







# গীতা-রহস্য ।

[ পরিশোধিত ও পরিবর্দ্ধিত । ]

---

গীতা, মূল ও বঙ্গানুবাদ সহ  
নীলকণ্ঠ মজুমদার এম. এ.  
কর্তৃক প্রণীত ।

---

পঞ্চম সংস্করণ ।

---

কলিকাতা ২৮৪ নং অধিল মিল্লি লেন হইতে  
শ্রীকেশ্বরনাথ বসু বি. এ. কর্তৃক  
প্রকাশিত ।

১৯১১



କଳିକାତା ;

୨୪ ନଂ ବୈଷ୍ଣବସ୍ଥାନା ରୋଡ, “ବକ୍ସାଂସ ପ୍ରେସେ”

ଶ୍ରୀମଦ୍ଦେବୀର ଭଟ୍ଟାଚାର୍ଯ୍ୟ କର୍ତ୍ତୃକ ମୁଦ୍ରିତ ।



## মুখবন্ধ ।

কেহ বলেন যে নিত্য, নৈমিত্তিক, ও কাম্যাক্ষের অন্তর্ধান  
দ্বাবা মোক্ষ ভয় । কেহ বলেন যে ঈশ্বর-জ্ঞানই মোক্ষলাভের  
প্রকৃষ্ট উপায় । কেহ বলেন যে ভক্তিই মোক্ষ-লাভের সর্বোৎ-  
কৃষ্ট ও সুখ-সাধ্য উপায় । কেহ বলেন যে যোগ অর্থাৎ অন্ত-  
দায়ুনিরোধ-প্রণালীই মোক্ষের একমাত্র সাধন । পৃথিবীতে যত  
যত ধর্মমতাদায় হইয়াছে বা হইতেছে সকলেই কর্ম, জ্ঞান, ভক্তি  
ও যোগ এই চারি পন্থার একটি না একটি অবলম্বন করিয়া  
থাকেন । মীমাংসক, বৌদ্ধ ও Positivists ( বা প্রত্যক্ষবাদী )  
প্রধানত কর্মমার্গেব পক্ষপাতী । সাংখ্য, বেদান্ত, Plato,  
Spinoza, প্রভৃতি জ্ঞানমার্গ অন্বেষণ করেন । ভাগবত, বাট-  
বেল, কোরাণ ও বৈষ্ণব-ধর্মগ্রন্থ ভক্তিমার্গের অনুসরণ করেন ।  
পাতিঞ্জল যোগধর্মের প্রধান স্বীকার করেন । ইহাদের প্রায়  
সকলেই নিজ নিজ মার্গের প্রশংসা ও অন্য অন্য মার্গের কুংসা  
করিয়া থাকেন । কেবল গীতাই এই চারি মার্গের সমান

প্রশংসা করিয়াছেন। এজ্ঞ কি হিন্দু, কি ব্রাহ্ম, কি নৈঋত, কি খ্রীষ্টান সকলেই গীতাতে নিজ নিজ মতের পরিপোষক শ্লোক দেখিতে পান। হিন্দু বলেন—দেখ শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন “চাতুর্ক্যং ময়া সৃষ্টং গুণকর্ম্যবিভাগশঃ।” জ্ঞানী বলেন—দেখ শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—“সর্বং কর্ম্মাখিলং পার্থ জ্ঞানে পরিসমাপাতে।” ভক্ত গীতা হইতে শ্লোক উদ্ধৃত করিয়া বলেন—“যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাং স্তুখৈব ভজাম্যহং”। এমন কি Positivists রাও গীতাতে নিজ মতের পূর্ণ আদর্শ দেখিতে পান। খ্রীষ্টানেরা গীতাব মাহাত্ম্য উপলব্ধি করিয়া বলেন যে বাইবেলই গীতাব প্রধান ভিত্তি। যেমন এক চুর্য্য সমস্ত জগৎ আলোকিত করেন, তেমনি এক গীতালোকে সমস্ত বিশ্ব বিভাসিত হইতেছে।

কিন্তু গীতা যে কেবল সকল ধর্ম্মাবলম্বীর আশ্রয়ীভূত তাহা নহে। ইহাতে সকল ধর্ম্মের বা মার্গের সামঞ্জস্য সুস্পষ্টরূপে প্রতিপাদিত হইয়াছে। গীতা বলিতেছেন—অগ্রে কর্ম্ম কব; বিনা কর্ম্মে জ্ঞানের পূর্ণ বিকাশ অসম্ভব; জ্ঞান হইলে ভক্তি আপনা হইতেই আসিবে। যে এই বিশ্বের মধ্যে ঈশ্বরের অচিন্ত্য কোশল দর্শন করে এবং যে ঈশ্বরের মধ্যে বিশ্বরূপ দর্শন করে সে আপনা হইতেই ভক্তি ও বিশ্বয়ে পবিত্র হয়। বিনা জ্ঞানে অচলা ও অহৈতুকী ভক্তি উৎপন্ন হয় না। আর ভক্তি হইলেই আপনা হইতেই জীব ও ঈশ্বর অবিচ্ছিন্নভাবে সংযোজিত ও সম্মিলিত হয়। গীতা দেখাইতেছেন কর্ম্ম জ্ঞানের সোপান, জ্ঞান ভক্তির ও ভক্তি যোগের সোপান।

হিন্দুসমাজও এই মার্গচতুষ্টয়েব উপব গঠিত। ব্রহ্মচর্য্য ও গাহস্থ্য কন্মের বিলাসভূমি। বাণপ্রস্থ জ্ঞান ও ভক্তির লীলাস্থল। ভিক্ষু যোগের সহায়। অপিচ সমস্ত মনুষ্যেই স্বাভাবিক নিয়মানুসাবে পূর্ব্বোক্ত মার্গচতুষ্টয়ের অনুক্রম দেখিতে পাওয়া যায়। বাল্যে ও যৌবনে কন্ম; প্রৌঢ়ে জ্ঞান ও বার্কক্যে ভক্তি স্বভাবতঃই মনুষ্যমানে আধিপত্য কবে। অতএব দেখা যাইতেছে যে গীতাব উক্তি স্বাভাবিক নিয়মের অনুসরণ করিয়া হিন্দুসমাজেব গঠনপ্রণালীর উৎকর্ষ প্রতিপাদিত করিতেছে। এবং ঐ প্রণালীট যে মনুষ্যমাত্রেরই অবলম্বনীয় তাহাও সপ্রমাণ করিতেছে।

তদ্বিন্ন, গীতা যে কেবল ক্তানরাজ্যে একপ স্মৃশ্বলা স্থাপন কবিয়াছে তাহা নহে। হিন্দুসমাজ গীতার নিকট অনেক বিষয়ে ঋণী। যখন “নৌরূপতাকা” ভাবতে ঘোর বিভীষিকা উপস্থিত কবিয়াছিল তখন শঙ্করাচার্য্য প্রদানতঃ গীতাব সাহায্যে ভারতের সনাতন ধর্ম্মের পুনঃ সংস্থাপন করেন। পাশ্চাত্য পণ্ডিতেবা গীতার মধুব বংশীস্বরে মোহিত হইয়া হিন্দুকে ও হিন্দুধর্ম্মকে ভক্তি করিতে শিক্ষা করেন। অতএব এই গীতা আমাদের পিতামাতা অপেক্ষাও গবীয়সী ও চিঠৈষিনী। গৃহে গৃহে ইহা অধীত ও আলোচিত হউক।

“গীতারহস্য” প্রথমে বান্ধবে প্রবন্ধাকারে লিখিত হইয়াছিল। গীতাব প্রতি লোকের চিত্র আকর্ষণ করাই আমাব একমাত্র উদ্দেশ্য ছিল। এ উদ্দেশ্য নানা উপায়ে সংসাধিত হইয়াছে। সুতরাং “গীতারহস্য” পুনঃ প্রচারের স্থল নাই বলিয়া অস্মি

মনে করিয়াছিলাম। কিন্তু “গীতারহস্তের” কোন কোন পাঠকেব আগ্রহাতিশয়া দেখিয়া আমি ইহার পুনর্মুদ্রণে সাহসী হইলাম। লোকে শুধুমুখেও কৃষ্ণকথা শ্রবণ কবেন ; সে শুকেব শুণে নয়, কৃষ্ণনামের গাহায়াশুণে। সেইকপে পাঠক মহোদয়-গণও কৃষ্ণকথাব মাহাত্ম্যাশুণে আমার এ সামান্ত পুস্তক পাঠ করিলেও করিতে পারেন এই আশাতেই আমি ইহা পুনঃ প্রচাব করিলাম। এবার গীতারমূল ও বঙ্গানুবাদও ইহাতে সন্নিবেশিত হইল। কিমধিকমিতি।

গ্রন্থকারশ্চ।



## গীতামাহাত্ম্য ।

সর্বোপনিষদো গাবো দোক্ষা গোপালনন্দনঃ ।

পার্থো বৎসঃ সুধীর্ভোক্তা দুষ্কং গীতামৃতং মহৎ ॥ ১ ॥

সর্বশাস্ত্রসারভূতা বিশুদ্ধা সা বিশিষ্যতে ॥ ২ ॥

গীতাধীতা চ যেনাপি ভক্তিভাবেন চেতসা ।

বেদশাস্ত্রপুরাণানি তেনাধীতানি সর্বশঃ ॥ ৩ ॥

গীতা সুগীতা কর্তব্য। কিমন্যৈঃ শাস্ত্রবিস্তরৈঃ ।

যা স্ময়ং পদ্মনাভস্ত মুখপদ্মবিনিঃসৃত। ॥ ৪ ॥

“তদিদং গীতাশাস্ত্রং সমস্ত বৈদ্যার্থসারসংগ্রহভূতং ।...গীতা-  
শাস্ত্রার্থবিজ্ঞানেন সমস্ত পুরুষার্থসিদ্ধিঃ ॥ ৫ ॥ শঙ্করাচার্য্য ।

সমস্ত উপনিষদ গীতাস্বরূপ । ত্রীকৃষ্ণ উহার দোক্ষাস্বরূপ । পার্থ উহার বৎসস্বরূপ । সুধী ঐ দুষ্কের ভোক্তাস্বরূপ । এবং গীতা ঐ গাভীৰ অমৃততুল্য দুগ্ধস্বরূপ । ১ ।

গীতা সর্বশাস্ত্রের সারভূত । গীতা নির্মল । গীতা সর্বশাস্ত্রের প্রধান শাস্ত্র । ২ ।

যিনি ভক্তিভাবে গীতা অধ্যয়ন করিয়াছেন তিনি বেদ, ধর্ম্মশাস্ত্র ও পুরাণ সমস্তই অধ্যয়ন করিয়াছেন । ৩ ।

গীতা সুচারুরূপে অধ্যয়ন কর । অজ্ঞ শাস্ত্রের প্রয়োজন কি ? গীতা পদ্মনাভের মুখপদ্ম হইতে বহির্গত হইয়াছিল । ৪ ।

এই গীতাশাস্ত্র সমস্ত বৈদ্যার্থের সারসংগ্রহস্বরূপ । এই শাস্ত্রের অর্থ সত্যরূপে জানিতে পারিলে ধর্ম্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ এই চতুর্কর্গই সংসাধিত হয় । ৫ ।











## গ্রন্থকারের সংক্ষিপ্ত জীবনী ।

অতীতের গোরব-গাথা এখন বিস্মৃত হউন । বর্তমানে জননী জন্মভূমি মেদিনীপুর তিনটি অত্যাঙ্কুল রত্নের প্রসবিনী । ইহার কৃতী সন্তানগণের মধ্যে তিনটি “রত্নচাঁদ স্বলার”;—একটি মেদিনীপুরের সুবিখ্যাত উকীল শ্রীযুক্ত কার্তিকচন্দ্র মিত্র, আর একটি লক্ষপ্রতিষ্ঠ অধ্যাপক স্বর্গীয় নীলকণ্ঠ মজুমদার, অত্রতমটি পাবনার মাজিষ্ট্রেট-কালেক্টর শ্রীযুক্ত সূর্য্যকুমার অগস্তি,—তিনটিই মেদিনী-মাতার গোরব-স্থল । কুটিল কাল, অকালে যে রত্নটিকে অপহরণ করিয়াছে, তাঁহার সহোদর শ্রীযুক্ত রামদয়াল মজুমদার এম এ, মহাশয় তাঁহার অনন্তসাধারণ জীবন-চরিত সঙ্ক্ষেপে অশ্রু-জলে অভিষিক্ত হইতে হইতে যে কয়েকটি কথা লিখিয়া দিয়াছেন তাহাই অতি সংক্ষেপে এই স্থানে বিবৃত করা গেল ।

মেদিনীপুর হইতে তিন ক্রোশ দূরবর্তী জনার্দনপুর গ্রামে সম্ভ্রান্ত মজুমদারোপাধিক পবিত্র ব্রাহ্মণ-বংশে ১২৬২ সালের ৬ই ফাল্গুন নীলকণ্ঠ জন্মগ্রহণ করেন । অতি প্রাচীন জনার্দনপুর বঙ্গবিভাগে ইহার শিক্ষা-বীজ উগ্ধ হয় । পাঠ্যাবস্থায় ইনি

নিতান্ত ক্লান্ত ছিলেন, কিন্তু আকৃতি দীর্ঘ ছিল। ঐ বিদ্যালয়ে ইহার প্রায় ২০ জন সহাধ্যায়ীর মধ্যে ইনি বয়সে সর্বকনিষ্ঠ হইলেও পাঠে সর্বশ্রেষ্ঠ ছিলেন। বাল্যকালে ইনি সুশীল, সুশাস্ত্র ও অধ্যবসায়ী ছিলেন। কোন ছরস্তু বালককে উপদেশ দিবার সময় শিক্ষক নীলকণ্ঠের দৃষ্টান্ত দিতেন। অচীরে শ্রমশীল, তীক্ষ্ণদী নীলকণ্ঠ প্রাপ্ত বিদ্যালয় হইতে মধ্যছাত্রবৃত্তি পরীক্ষায় সর্বভিক্ত উত্তীর্ণ হইয়া স্থানীয় হাইস্কুলে প্রবিষ্ট হন। এই স্কুলে তিনি প্রতি বৎসর পারিতোষিক প্রাপ্ত হইতেন এবং প্রতিভা ও পরিশ্রমশ্রমে ছাত্রবৃত্তি পাসের পর তিন বৎসর আট মাসের মধ্যেই ১৮৭২ খ্রীঃ অব্দে প্রবেশিকা পরীক্ষায় বৃত্তির সহিত উত্তীর্ণ হন। ইনি যখন এণ্ট্রান্স পরীক্ষায় বৃত্তি লাভ করেন, তখন ইহার মধ্য-বাল্য পরীক্ষালব্ধ বৃত্তির কাল শেষ হয় নাই ; প্রায় চারি মাস বাকী ছিল। কম প্রতিভার কথা কি !

ইহার মেদিনীপুরের শিক্ষা এইখানেই শেষ হয়, কেননা সে মেদিনীপুর কলেজ এক্ষণে অনেক হীনবস্থ শিক্ষার্থীর উচ্চ শিক্ষার পথ উন্মুক্ত করিয়া দিতেছে,—যে মেদিনীপুর কলেজ কত মেধাবী ছাত্রের গৌরবময়ী সফলতার সুপ্রতিষ্ঠিত হইতেছে, তাহা তখন কলেজে পরিণত হয় নাই। সুতরাং ইনি বাধ্য হইয়াই কলিকাতায় যান এবং প্রেসিডেন্সী কলেজে প্রবিষ্ট হন। কলিকাতায় ইহাকে নানাধকার অনুবিধা ও অসঙ্গতির মধ্যে অধ্যয়ন করিতে হয়। তথাপি ইনি এক-এ, ও বি-এ পরীক্ষায় বিশিষ্ট কৃতকার্যতা লাভ করিয়া অধ্যাপকবর্গের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতে সমর্থ হন।

যে রূপ অবস্থায় পড়িয়া ইনি লেখাপড়া শিখিয়াছিলেন,—যে রূপ বাধা-বিপত্তি অতিক্রম করিয়া উচ্চ শিক্ষার উচ্চতম সোপানে অধিরোহণ করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন, তাহা অবগত হইলে প্রত্যেক শিক্ষার্থীর বিশেষ উপকার সাধিত হইবে।

১৮৭৭ খ্রীঃ অব্দে ইনি এম-এ পরীক্ষায় ইংলিশে প্রথম স্থান অধিকার করেন ও সূবর্ণ-পদক প্রাপ্ত হন। এম্-এ পাসের পর কিছু দিন ‘আমতা’ ও পাটনা বেহার স্কুলে হেড্‌ মাস্টারের কার্য করেন। এই সময়ে তাঁহার আকৃতি একরূপ স্থূল হইয়াছিল যে তাঁহাকে দেখিলে সহসা চিনিতে পারা যাইত না। বেহার স্কুল হইতে ইনি প্রথম বার ‘টুডেন্টশীপ’ পরীক্ষা দেন। ইনি ইংলিশ, ফিলজফি এবং হিন্দী লন। ইহাঁর অন্ত্যমত প্রতিদ্বন্দ্বী ‘কেনেডি প্রিজল’ সাহেব পাঁচ বিষয়ে পরীক্ষা দেন। সাহেবই ঐ বৎসর ‘টুডেন্টশীপ’ প্রাপ্ত হন। প্রিজল সাহেব যদিও পাঁচ বিষয়ে পরীক্ষা দেন তথাপি নীলকণ্ঠ বাবুর প্রাপ্তসংখ্যা অপেক্ষা তাঁহার প্রাপ্তসংখ্যা সামান্যমাত্রই অধিক হইয়াছিল। শিক্ষা বিভাগের তদানীন্তন ডিরেক্টর মহোদয় ইহাঁর এতই অমূরক্ত ছিলেন যে তিনি স্বয়ং পত্র লিখিয়া ইহাঁকে কলিকাতায় আনান ও সংস্কৃত কলেজের দ্বিতীয় শিক্ষকের পদে নিযুক্ত করেন। ইনি যে বৎসর দ্বিতীয় বার ‘টুডেন্টশীপ’ পরীক্ষা দেন সেই বৎসর সংস্কৃত কলেজের বর্তমান অধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী, বিখ্যাত গণিতাধ্যাপক শ্রীযুক্ত বিপিনবিহারি গুপ্ত ও শ্রীযুক্ত ব্যোমকেশ চক্রবর্তী ব্যারিষ্টার ম্যাট-ল মহোদয়জয় ইহাঁর প্রতিযোগী ছিলেন। কিন্তু

নীলকণ্ঠ বাবুই “রায়চাঁদ-প্রেমচাঁদ স্কলারশিপ” প্রাপ্ত হন। পরীক্ষক হেষ্টি সাহেব ইঁহার প্রশ্নোত্তর পত্র দেখিয়া এত সন্তুষ্ট হইয়াছিলেন যে ইঁহাকে ডাকাইয়া ইঁহার যত নম্বর প্রয়োজন ততই দিবেন বলিয়াছিলেন। নীলকণ্ঠ বাবু আৰ্য্য-দর্শনের সহিত পাশ্চাত্য দর্শনের তুলনা করিয়া প্রশ্নোত্তর দিয়াছিলেন বলিয়াই হেষ্টি সাহেব এতদূর সন্তুষ্ট হইয়াছিলেন।

অতঃপর ইনি ঢাকা, রাজসাহী, কৃষ্ণনগর ও প্রেসিডেন্সী কলেজে প্রতিষ্ঠার সহিত অধ্যাপকের কার্য্য করেন; পরে কটক র্যাভেন্সা কলেজের অধ্যক্ষের পদে নিযুক্ত হন। মৃত্যুকাল পর্য্যন্ত ইনি এই গৌরবান্বিত পদেই প্রতিষ্ঠিত ছিলেন। ইনি যখন যেখানে কার্য্য করিয়াছেন তখন সেই থানেই স্বীয় পদেব গৌরবরক্ষা ও কৃতিত্ব প্রদর্শন করিতে সমর্থ হইয়াছিলেন। সর্ব্বত্রই ছাত্রগণ ইঁহার বিশেষ অমুরাগী ছিলেন। বিদ্যাবত্তা ও শাসন-ক্ষমতার যুগপৎ সম্মিলনে ইঁহার অধ্যাপকতা মণি-কাঞ্চন-যোগের জায় সুফলপ্রসূ হইয়াছিল।

“গীতা-রহস্য,” “বিবাহ ও নারী-ধর্ম্ম,” “Village School Masrer” এবং “Are we Aryans ?” প্রভৃতি কয়েক খানি সুন্দর ভাবপূর্ণ ও সারগর্ভ গ্রন্থ, ইঁহার চিন্তাপ্রসূত। গ্রন্থ নিচয়ের পক্ষে পক্ষে, ছেড়ে ছেড়ে স্বদেশ-হিতৈষণা, স্বধর্ম্মামুরাগ, স্বজাতি-প্রিয়তা, ভাবুকতা ও গভীর-গবেষণা অলঙ্কৃতাবে পরিচ্ছট রহিয়াছে।

উনবিংশ সংহিতা হইতে “জাতি চতুষ্টয় ও চতুরাশ্রমের

কর্তব্য” এবং শ্রদ্ধভক্ত সম্বন্ধে যে হস্তলিপি রাখিয়া গিয়াছেন, সেই সমস্ত প্রকাশিত হইলে সমাজের বিশেষ উপকার হইবে।

ইনি গভীরপ্রকৃতি, মৃদুভাবী, সদালাপী, স্বধর্ম্মানুরাগী, সংযত-চিত্ত, মিতাচারী, সাহিত্যানুরাগী, কর্তব্যপরায়ণ ও আত্মীয়বৎসল ছিলেন।

নীলকণ্ঠ ঘটনা-চক্রে এবং কার্য্যস্থত্রে সুদীর্ঘ কাল জননী-জন্মভূমি হইতে একরূপ বিচ্ছিন্ন হইয়া পড়িয়াছিলেন। কিন্তু ইহঁার শেষ জীবনের কথোপকথন এবং কার্য্যপ্রণালী দেখিয়া স্পষ্টই প্রতীয়মান হইত যে ইহঁার বাল্য ও যৌবনের সেই জীবন্ত স্বদেশপ্রীতি,—সতত প্রবাস-বাসে যাহা শুষ্ক ও সুপ্তপ্রায় হইয়াছিল, অবসর বুঝিয়া তাহা ক্রমে ক্রমে জাগরুক হইতেছিল। ইনি যখন জনার্দনপুরে আসিতেন তখনকার ইহঁার উৎসাহ-ভাব, পূর্ব-পুর্বগণের প্রাচীন কীর্ত্তিরক্ষার্থ জাতিবর্গের প্রতি অমুরোপ, অর্থসাহায্যের প্রতিশ্রুতি ও স্বদেশোন্নতির ঐকান্তিক বাসনা কি তাঁহার স্বদেশানুরাগের জলজ উদাহরণ নহে ?

কংসাবতী-তটে যে মহাত্মার জন্মপরিগ্রহ হইয়াছিল,—যাঁহার কন্ময় জীবনের প্রথম প্রবাহ কংসাবতী-তটেই উদ্বেলিত হইয়াছিল,—যাঁহার গৌরব-গরিমায় জন্মভূমি গরীয়সী হইয়াছিলেন, মেদিনীপুরের সেই গৌরব-রবি, ১৩০৮ সালের ৪ঠা ভাদ্র অপরাহ্ন চারি ঘটিকার সময় সার্কবট্‌চদ্বারিংশং বর্ষ বয়সে, পুত-সলিলা জাহ্নবী-তটে অন্তমিত হইয়াছে।

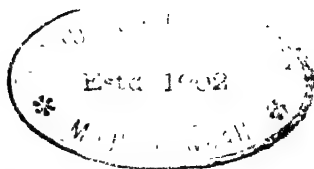
যাও নীলকণ্ঠ, তুমি অনন্ত স্বর্গে চলিয়া যাও। অবনীতলে

তুমি যে কীর্তি রাখিয়া গিয়াছ তাহাই তোমার নাম অক্ষয় করিয়া রাখিবে,—তোমার ‘গীতা-রহস্য’,—তোমার “বিবাহ ও নারী-ধর্ম” তোমার অক্ষয় কীর্তি—

“কীর্তির্মম্ব স জীবতি” ।

উপসংহারে আমরা প্রার্থনা করি, ভগবান ইঁহার শোকাভূত অন্তঃকরম এবং পিতৃমাতৃহীন পুত্র তিনটি ও কন্যাঃদ্বিটির শোক-সম্পন্ন হৃদয়ে শান্তির সলিল সেচন করুন ।

---



# গীতা-রহস্য ।

## প্রথম দিন ।

শ্রীযুক্ত গোপীনাথ জায়রাম ভট্টাচার্য্য এম্. এ. এবং শ্রীযুক্ত বিনোদবিহারী বসু এম্. এ. মধ্যে মধ্যে নানা বিষয়ের আলোচনা করিতেন। একদিন কথাপ্রসঙ্গে গীতার কথা উঠিল ও তৎসম্বন্ধে অনেক তর্কবিতর্ক হইল। বিষয়ের গুরুত্ববোধে আমরা ঐ তর্কাত্মক কথোপকথন নিম্নে উদ্ধৃত করিয়া দিলাম। যথা :—

বিনোদ। সংস্কৃত দেবভাষা। সংস্কৃতদর্শন প্রভৃতি, বোধ হয়, দেবলোকের জন্ত লিখিত হইয়াছিল। অতএব ও সব ছাড়িয়া দাও। যাহাতে মর্ত্যালোকের উপকার হয়, আইস, এইরূপ শাস্ত্রের আলোচনা করা যাউক। ভগবদ্গীতা শুনিয়া মর্ত্যালোকের কোন লাভ নাই। আইস তৎপরিবর্তে কোন-রূপ বিজ্ঞানের আলচনা করা যাউক।

গোপীনাথ। যে সংস্কৃত-শাস্ত্রে মর্ত্যালোকের উপকার হয় না তাহা আমি নিজেও পাঠ করি না, এবং অন্তকেও পাঠ করিতে বলি না। ভগবদ্গীতায় মর্ত্যালোকের উপকার



সম্ভবপর, তাই তোমাকে ভগবদগীতা শুনিতে অনুরোধ করি ।

বিনোদ । ভগবদগীতায় মর্ত্যলোকের কিছুমাত্র উপকাব নাই । আকাশে রামধনু বড় সুন্দর দেখায়, কিন্তু উহাতে মনুষ্যের কিছুমাত্র উপকার সংসাধিত হয় না । সেইরূপ—

গোপী । সেইরূপ ভগবদগীতাতেও কিছু উপকার সাধিত হয় না । কিন্তু ভায়া ! ভগবদগীতা বিষয়টা কি কিছু বোধ আছে কি ?

বিনোদ । ভগবদগীতা অর্থে Divine Lay. \* ইহাতেই বোধ হইতেছে ইহা Lyrical ballad. †

গোপী । ভায়ার সংস্কৃতে জ্ঞান খুব টনটনে । ভায়ার এই জ্ঞানটা প্রত্যাদেশ-লব্ধ ?

বিনোদ । প্রায় প্রত্যাদেশ-লব্ধই বটে । যাহা সাহেবের কাছে শুনা যায়, তাহার সহিত প্রত্যাদেশের কোন প্রভেদ নাই বলিলেই হয় । সাহেব সাক্ষাৎ দেবাবতার ।

গোপী । তাহা ঠিক । কিন্তু কোন্ সাহেবের পবিত্র গোমুখী হইতে ভায়ার এই জ্ঞান-মন্দাকিনী নিঃসৃত হইয়াছে ?

বিনোদ । সাহেবের নামটা আমার মনে নাই ।

গোপী । ভালই হইয়াছে । এরূপ সাহেবের নাম মুখে আনিলে গঙ্গান্নানেও প্রায়শ্চিত্ত হয় না ।

বিনোদ । কেন ? সাহেবের অপরাধ ?

গোপী । ভগবদ্গীতার বিষয়—মনুষ্য-জীবনের সমস্তানির্ণয় । ভগবদ্গীতার রচনা তর্কশাস্ত্রের রচনার ত্রায় গ্রন্থনায়ুক্ত । ভগবদ্গীতাকে গীতিকাব্য বলাও যা, সমুদ্রকে গোপ্পদ বলাও তা ।

বিনোদ । ভগবদ্গীতায মনুষ্য-জীবনেব কোন্ সমস্তাটি নির্ণীত হইয়াছে ?

গোপী । মনুষ্য-জীবনের শত শত সমস্যা ভগবদ্গীতায নীমাংসিত হইয়াছে । তন্মধ্যে, সর্বপ্রধানটি এই—“কর্তব্য-বিমুখের প্রতি কর্তব্য-পালন সম্বন্ধে উপদেশ ।” যে পুস্তকে শুদ্ধ এই উপদেশটিও থাকে, তাহাকে কি তুমি দেবলোকেব পুস্তক বলিয়া উপহাস করিতে পার ?

বিনোদ । না । তাহা মর্ত্যলোকেই পুস্তক সন্দেহ নাই । কারণ অধিকাংশ মর্ত্যই কর্তব্য বিমুখ । কিন্তু ভগবদ্গীতায যে এই উপদেশ আছে তাহা তুমি কিরূপে প্রমাণ করিতে পার ।

গোপী । প্রমাণের প্রয়োজন নাই । বাহার সহিত ভগবদ্গীতার চাক্ষুষ আলাপ মাত্রও হইয়াছে, সেও জানে যে—“কর্তব্য-বিমুখকে কর্তব্য-কার্য্যে প্রণোদিত করাই ভগবদ্গীতার মূল হৃত্র ।”

বিনোদ । কথাটা একটু প্রকাশ করিয়া বল ।

গোপী । বলিতেছি । ছুঁদমন ও শিষ্টপালনের জন্য যুদ্ধ করা ক্ষত্রিয়ের কর্তব্য-কার্য্য ।\* দেখ ছর্যোধনাদি পুরুবংশীয়েরা

---

\* সংস্কৃতে কর্তব্য কার্য্যকে “ধর্ম” বলিয়া অভিহিত করে ।

বড়ই হুঃশীল । জাতিহিংসা, পরস্বাপহরণ, প্রতারণা, প্রভৃতি বহুবিধ দুষ্কর্ম তাহাদের নিত্যব্রত ছিল । ইহাদের সহিত যুদ্ধ করা ক্ষত্রিয় মাত্রেয়ই কর্তব্য-কার্য্য বলিয়া গণ্য হওয়া উচিত । অতএব কুরুবংশীয়দের সহিত যুদ্ধ করা অর্জুনেরও কর্তব্য ছিল । বটে কি না ?

বিনোদ । কর্তব্য থাকুক বা না থাকুক এখন আর সে বিষয়ে তর্ক করার লাভ কি ? অর্জুন অনেক কাল মর্ত্যলোক হইতে বিদায় লইয়াছেন । কুরুক্ষেত্র সমরও অনেক কাল হইল ফুরাইয়া গিয়াছে ।

গোপী । কে বলিল ফুরাইয়া গিয়াছে ? এই সে দিন যখন নেপোলিয়ন বিশ্ববিজয়ী সেনাবৃন্দ লইয়া ইয়ুরোপের একপ্রান্ত হইতে অন্যপ্রান্ত পর্য্যন্ত রণানল প্রজ্জ্বলিত করেন, তখনও ইয়ুরোপে এই হৃষ্টদমনের ইতিকর্তব্যতা বিষয়ে প্রশ্ন উত্থাপিত হইয়াছিল । তখনও অর্জুনরূপী ওয়েলিংটন হর্ষোদনরূপী নেপোলিয়নকে নিহত করিবার জন্ত আপনাকে আপনি মনে নানা প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিয়া ছিলেন ।

বিনোদ । ঠিক কথা । নেপোলিয়নের সহিত যুদ্ধ করা কর্তব্য কি না এ বিষয় লইয়া পার্লেমেন্টেও মহা বাদানুবাদ চলিয়াছিল । কন্স বলিলেন, নেপোলিয়নের সঙ্গে যুদ্ধ করা উচিত নয়, বার্ক বলিলেন উচিত ।

গোপী । ভায়ার ইংরাজী জ্ঞানটি যেমন টনুটনে, সংস্কৃত জ্ঞানটি যদি তাহার শতাংশের একাংশও হইত, তাহা হইলে

সংস্কৃতশিক্ষার জন্য ভারতবাসীদিগকে অন্যের মুখাপেক্ষী হইতে হইত না। সে যাহা হউক, এখন কাজের কথা বলা যাউক। দুষ্টদমনার্থে অস্ত্রধারণ ক্ষত্রিয়ের কর্তব্য-কার্য্য বলিয়া নির্দিষ্ট ছিল। অর্জুনের উচিত ছিল যে তিনি কুরুবংশীয়দের নিধনসাধনার্থে অস্ত্রধারণ করেন। বটে কি না ?

বিনোদ। হাঁ। বোধ হয় বটে।

গোপী। আর এক দিক হইতে দেখ। অর্জুন লক্ষ্যভেদ করিয়া সর্বললামভূতা দ্রোপদীর পাণিগ্রহণ করেন। সেই পরিণীতা পত্নী, কুরুবংশীয়দের দ্বারা লালিত ও অপমানিত হইয়াছিলেন। দুঃশাসন, তাঁহার কেশাকর্ষণ করিয়া সভামধ্যে তাঁহাকে বিবস্ত্রা করিয়াছিলেন। দুঃযোধন তাঁহাকে আপন উরুদেশে বসাইতে চাহিয়াছিলেন। যে কুরুবংশীয়দের দ্বারা অর্জুনের প্রিয়তমা, পরিণীতা পত্নী এইরূপে অপমানিত হইয়াছিলেন, সেই কুরুবংশীয়দের নিধনসাধনার্থে অর্জুনের অস্ত্রধারণ করা উচিত কি না ?

বিনোদ। একবার কেন, সহস্রবার উচিত। পরিণীতা ধর্মপত্নীর অপমান ! ইহা যে সহ্য করে সে কাপুরুষ।

গোপী। তোমার “বোধ”টা তবে ঘুচিয়াছে ?

বিনোদ। সম্পূর্ণ ঘুচিয়াছে।

গোপী। বেশ কথা। কিন্তু আরও একটু দেখ। অর্জুনের জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা যুধিষ্ঠির। যুধিষ্ঠির নির্লোভ, নিকাম, নিরঞ্জন, নিরত্যাগ, নির্লেপ, অনির্বিগ্ন মহাপুরুষ। যে পাণিষ্ঠ এই মহা-

পুরুষকে প্রতারণা দ্বারা দ্যুতক্রীড়ায় নিয়োজিত কবে, যাহাদের মন্ত্রণায় এই নরদেবতা, হৃতসৰ্বশ্ব হইয়া ভিক্ষুকের বেশে বনে বনে ভ্রমণ করেন, সেই পাণিষ্ঠদিগকে নিধন করা ক্ষত্রিয়মাত্রেয়ই বিশেষতঃ অৰ্জুনের কর্তব্য কার্য্য কি না ?

বিনোদ । একশতবার কর্তব্য, 'একসহস্রবার কর্তব্য । অৰ্জুন যদি এই কর্তব্যপালনে পরাশ্রুত হন তাহা হইলে তিনি কাপুরুষ ।

গোপী । বেশ কথা এখন একবার ভগবদগীতার কথা ভাবিয়া দেখ । পাণ্ডবেরা নানা প্রকারে লাক্ষিত হইয়াও কুরু-বংশীয়দের সহিত প্রথম যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইতে অভিলাষী হন নাই । তাঁহারা দুর্য্যোধনের নিকট পঞ্চ দ্রাতার জন্য পাঁচখানি গ্রাম প্রার্থনা করিলেন । বলদর্পী দুর্য্যোধন বলিল—“বিনাযুদ্ধে স্তুচ্যগ্র ভূমি দিব না” \* । তখন অগত্যা যুদ্ধসজ্জা হইল । তারতবর্ষের ক্ষুদ্রাতিক্ষুদ্র প্রদেশ হইতেও সৈন্যসংগ্রহ হইতে লাগিল । কুরুক্ষেত্রে এই বিশাল সমুদ্রের ন্যায় কুরুপাণ্ডবের সৈন্যবাহ সজ্জিত হইল । এই স্থলে ভগবদগীতা আরম্ভ হইল ।

বিনোদ । ভগবদগীতার কাব্যাংশও বড় সুন্দর বোধ হইতেছে ।

গোপী । কাব্যাংশে ভগবদগীতা ভূতলে অতুল । দেখ

\* স্তুচ্যগ্রৈশ স্তুতীক্লেণ ভিলাভে যা চ মেদিনী ।

ওদৰ্শং নৈব দান্তামি বিনা যুদ্ধেন কেশবঃ ।

ভূতভাবন ভগবান স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণ ইহার বক্তা। শত্রুনিহন, বিশ্ববিজেতা, শিবপ্রতিদ্বন্দ্বী, ইন্দ্রতনয় ধনঞ্জয় ইহার শ্রোতা। পৃথিবীর সর্বশ্রেষ্ঠ সমরাজ্ঞ যে কুরুক্ষেত্র তাহাই ইহার স্থল, আর যখন রণোন্মুখ কুরুপাণ্ডবের শঙ্কনাদে পৃথিবী তুমুল কল-রবে পরিপূরিত হইয়াছে তাহাই ইহার সময়। স্থানকাল-পাত্রসম্বন্ধে একরূপ সমৃদ্ধ কাব্য আর কোথায় দেখিতে পাইবে?

বিনোদ। অত্যাতি নিম্নয়োজন। একরূপ কাব্য ভূতলে অনেক আছে। কিন্তু ভগবদ্গীতা যে কাব্যংশে বিশেষ সমৃদ্ধ, ইহা আমি স্বীকার করিয়া লইতেছি। তুমি কাজের কথা বলিতে থাক।

গোপী। কুরুপাণ্ডব নিজ নিজ শঙ্কনাদ করিতেছেন, এমন সময়ে অর্জুন শ্রীকৃষ্ণকে বলিলেন :—“প্রভো! আমি সৈনিকদিগকে বিশিষ্টরূপে নিরীক্ষণ করিতে ইচ্ছা করি। আপনি সমরাজ্ঞের মধ্যস্থলে রথ লইয়া চলুন।” কৃষ্ণ তাহাই করিলেন। অর্জুন বিপক্ষপক্ষের সৈন্যদিগকে নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন। অর্জুন দেখিলেন বিপক্ষপক্ষের কেহ বা ঔহার পিতামহ, কেহ বা পিতৃস্থলীয় (পিতৃব্য প্রভৃতি), কেহ বা ঔহার আচার্য্য, কেহ বা ঔহার মাতুল, কেহ বা ভ্রাতা, কেহ বা পুত্রসম্পর্কীয়, কেহ বা পৌত্রসম্পর্কীয়, কেহ বা স্বগুরু, কেহ বা বন্ধু, কেহ বা সখা, কেহ বা স্নেহং। যুদ্ধ করিয়া এই সব স্বসম্পর্কীয়দিগকে নিহত করিতে হইবে এই ভাবিয়া অর্জুনের হৃদয় দয়াতে পরিপূর্ণ হইল। তিনি

ধনুঃশর পরিত্যাগ করিয়া বলিলেন—“প্রভো? আমা হইতে এ নৃশংস কাণ্ড সম্পাদিত হইবে না। আমি যুদ্ধ করিব না।” অর্জুন কুরুবংশীয়ের দ্ৰুশীলতা, পত্নীর অপমান, ভ্রাতার লাঞ্ছনা সমস্ত বিস্মৃত হইয়া রণে পরাভূত হইলেন। এ অবস্থায় তুমি অর্জুনকে কর্তব্য-বিমুখ বল কি না?

বিনোদ । অর্জুনকে কর্তব্য-বিমুখ বলিতে পারি, কিন্তু অর্জুনের নিন্দা করিতে পারিতেছি না।

গোপী । কেন? যে কেহ কর্তব্য-পালনে পরাভূত হয়, সেই ত নিন্দার পাত্র।

বিনোদ । ঠিক। কিন্তু ভিন্ন ভিন্ন লোকে ভিন্ন ভিন্ন কারণে কর্তব্য-বিমুখ হয়। কেহ বা আলাস্ত্রবশতঃ, কেহ বা দৌর্বল্য-বশতঃ, কেহ বা অক্ষমতানিবন্ধন, কেহ বা লোকনিন্দাভয়ে, কর্তব্য-বিমুখ হয়। এ সকল কর্তব্য-বিমুখের নিন্দা করিতে পারি কিন্তু যে অধর্মভয়ে কর্তব্য-পরাভূত হয়, তাহাকে নিন্দা করিতে পারি না। বরং তাহার প্রশংসা করিতে ইচ্ছা হয়।

গোপী । “অধর্মভয়” আবার কি? কর্তব্য-নিষ্ঠাই ধর্ম, কর্তব্য-বিমুখতাই অধর্ম।

বিনোদ । এই নিষ্ঠুর মতের সমর্থন করিতে পারিতেছি না।

গোপী । কেন?

বিনোদ । মনে কর, আমাকে কর্তব্য-প্রতিপালনের জন্য সহস্র প্রাণিহত্যা করিতে হয়। এখানে বরং কর্তব্য-বিমুখ হওয়া ভাল, তথাপি সহস্র প্রাণিহত্যা করা ভাল নয়।

গোপী। কিন্তু তুমি দেখিতেছ না যে, ঐ সহস্র প্রাণিহত্যা না করিলে জগতে লক্ষ প্রাণিহত্যার পথ পরিস্কৃত হইবে। যদি সহস্র প্রাণিহত্যা করিয়া লক্ষ প্রাণীর প্রাণরক্ষা করা যায়, তাহা হইলে সহস্র প্রাণিবধ করা ভাল নয়?

বিনোদ। কথাটা একটা মোটামুটি দৃষ্টান্ত দিয়া বুঝাইলে ভাল হয়।

গোপী। আচ্ছা। মনে কর তুমি একজন বিচারপতি। চণ্ড একজন অপরাধী তোমার নিকট হত্যা-অপরাধে অভিযুক্ত হইল। তুমি দেখিলে যে, সে হত্যাকারী বটে। কিন্তু ইহাও দেখিলে যে, ঐ হত্যাকারীর একটি বিধবা মাতা, দুইটা বিধবা ভগ্নী, একটি যুবতী স্ত্রী ও দুইটা শিশু সন্তান আছে। যদি হত্যাকারীর প্রাণদণ্ড হয়, তাহা হইলে উহার এতগুলি পরিবার হয়ত অনাভাবে মারা যাইতে পারে। কিন্তু যদি হত্যাকারীর দণ্ড না হয়, তাহা হইলে উহা হইতে শত শত লোকের প্রাণহানি হইতে পারে। এজন্য হত্যাকারীর প্রাণদণ্ড করা তোমার কর্তব্য-কার্য, তাহার হৃৎক পরিবারের প্রতি দয়া-প্রকাশ তোমার কর্তব্য নহে।

বিনোদ। হাঁ—এখন বুঝিলাম। অর্জুন যুদ্ধ না করিলে কুরুবংশীয়েরা শত শত ছক্কর্য করিতে পারিত। স্ত্রতরাং যুদ্ধদ্বারা কুরুবংশীয়দিগকে নিহত করাই অর্জুনের কর্তব্য-কার্য হইল। পাপিষ্ঠ কুরুবংশীয়দের প্রতি দয়াপ্রকাশ করা অর্জুনের কর্তব্য-কার্য নহে। কিন্তু এ সব ত তুমি নিজের কথা বলিতেছ। ভগবদগীতার কথা বল না কেন।



গোপী । আমি ভগবদগীতার কথা বলিতেছি । অর্জুন যখন ভ্রাস্ত্রদয়াবশে কর্তব্য-বিমুখ হইলেন, কৃষ্ণ তখন তাঁহাকে বিবিধ উপদেশ দিয়া কর্তব্য-পার্থ্য অভিমুখে পুনরানয়ন করিলেন । ভগবদগীতার ইহা বিষয় । এখন তুমি ভগবদগীতাকে—“কর্তব্য-বিমুখের প্রতি কর্তব্য-পালন সম্বন্ধে উপদেশ” এই আশ্রয় দিতে পার কি ?

বিনোদ । পারি ।

গোপী । এখন তবে কৃষ্ণ কি কি উপদেশ দিয়াছিলেন তাহার ব্যাখ্যা করা যাউক ।

বিনোদ । কর । কিন্তু অগ্রে আমার একটা কথার উত্তর দিয়া লও ।

গোপী । কি কথা ?

বিনোদ । কৃষ্ণ, জগদীশ্বর হইয়াও এক পাণ্ডবের পক্ষে যোগ দিলেন কেন ?

গোপী । কৃষ্ণ দুই পক্ষকেই সাহায্য করিতে প্রস্তুত ছিলেন । প্রস্তুত ছিলেনই বা কেন বলি ? তিনি দুই পক্ষেরই সাহায্য করিয়াছিলেন দুৰ্য্যোধনকে তিনি বলদ্বারা সাহায্য করিলেন, পাণ্ডবদিগকে তিনি মন্ত্রণাদ্বারা সাহায্য করিলেন ।

বিনোদ । কিন্তু ইহাতেও ত একটু পক্ষপাতিত্ব করা হইল ।

গোপী । হইল বটে । কিন্তু কৃষ্ণ প্রথম প্রথম কুরুবংশীয়দিগকে মন্ত্রণাদ্বারা সাহায্য করিতে গিয়াছিলেন । কিন্তু কুরুরা তাঁহার মন্ত্রণা অগ্রাহ্য করিয়া শকুনিকে আপনাদের মন্ত্র-গুরুপদে

দীক্ষিত করিলেন । সুতরাং তিনি আর কুরুদিগকে মন্ত্রণা দিতেন না । কৃষ্ণকে যদি ধর্মজ্ঞান বলিয়া মনে করিয়া লও তাহা হইলে এখানেও একটা স্বাভাবিক নিয়মের কার্য্য দেখিতে পাইবে ।

বিনোদ । সে কিরূপ ?

গোপী । পাপী ও পুণ্যাত্মা ইহাদের উভয়েরই মনে ধর্মজ্ঞান বড় প্রবল থাকে । কিন্তু পাপীকর্তৃক অবজ্ঞাত হয় বলিয়া, পাপীর ধর্মজ্ঞান অতি অল্প সময়ের মধ্যেই বিলুপ্ত হইয়া যায়, কিন্তু পুণ্যাত্মার মনে ধর্মজ্ঞান ক্রমশঃই অধিকতররূপে বিকশিত হয় । যৎকালে ধার্মিক পাণ্ডুদের সঙ্গে কৃষ্ণের বন্ধুতা ক্রমশঃ গাঢ়তর হইতে লাগিল তৎকালেই পাপী কুরুরা ক্রমশঃ কৃষ্ণের সহিত বিচ্ছিন্ন হইতে লাগিল । ইহার অর্থ এই যে ধর্মজ্ঞান পাপীদের মন হইতে অন্তর্হিত হইয়া পুণ্যাত্মার মনে আশ্রয়লাভ করিল ।

বিনোদ । ঠিক বটে । ধর্মজ্ঞানকে কৃষ্ণের সঙ্গে তুলনা করা অন্যায় বোধ হয় না । কারণ ইংরাজীতেও বলে—‘Conscience is the voice of God.’ কিন্তু এসব বাজে কথা যাউক । কৃষ্ণ ভগবদগীতার কি কি উপদেশ দিয়াছেন, তুমি তাহার বৃত্তান্ত বিবরণ কর ।

গোপী । করিতেছি । কিন্তু আজি আমার কিছু বিশেষ প্রয়োজন আছে । আজি এখানেই ক্ষান্ত হওয়া যাক । কালি আবার সন্ধ্যাকালে গঙ্গাতীরে এই কথার অবতারণা করা যাইবে ।

বিনোদ । আচ্ছা তাই ভাল ।

## দ্বিতীয় দিন ।

পরদিন সন্ধ্যাকালে গঙ্গাতীরে গোপী ও বিনোদ পুনর্নির্মিত হইয়া একথা সেকথার পর ভগবদগীতাসম্বন্ধে কথোপকথন আরম্ভ করিলেন :—

গোপী । কর্তব্য-বিমুখ অর্জুন কার্য্যকালে ধনুঃশর ত্যাগ করিলে পর, কৃষ্ণ মনে করিলেন, অর্জুন অব্যবস্থিতচিত্ততাহেতু এইরূপ করিতেছে। এই ভাবিয়া তিনি অর্জুনকে তিরস্কার করিয়া বলিলেন ‘হে অর্জুন এই বিবশ সময়ে তুমি কেন এইরূপে মোহপ্রাপ্ত হইতেছ ? এইরূপ মোহ অনাধাদিগেরই হওয়া সম্ভব। ইহাতে তোমার ইহকাল পরকাল উভয়ই লোপ হইবে। এইরূপ ক্লৈব্য (দীনভাব) তোমার উপযুক্ত নহে। তুমি এই হেয় চিন্তাদোষল্যা পরিত্যাগ কর।’

বিনোদ । অর্জুন এই তিরস্কার শুনিয়া কি বলিলেন ?

গোপী । অর্জুন বলিলেন—‘হে নাথ ! বরং ভিক্ষার দ্বারা উদর পরিপূরিত করিব, তথাপি এই মহাপাতকে আমি লিপ্ত হইতে পারিব না। যে যুদ্ধে জ্ঞাতি ও গুরুগণের রক্তপাত করিতে হয়, সে যুদ্ধে জয়ী হওয়া অপেক্ষা পরাজিত হওয়া অনেক ভাল।’

বিনোদ । অর্জুন মন্দ বলেন নাই। দেখা যাউক কৃষ্ণ ইহার কি উত্তর দেন।

গোপী। কৃষ্ণ বলিলেন—‘হে অর্জুন তুমি পণ্ডিতের  
শ্রায় কথা বলিতেছ, অতএব অগ্রে তোমার সঙ্গে পণ্ডিতের  
শ্রায় তর্ক করা যাউক। পরে তোমার সঙ্গে সংসারীর শ্রায়  
তর্ক করিব।

বিনোদ। পণ্ডিতী তর্ক ও সংসারী তর্কে কিছু প্রভেদ  
অছে না কি ?

গোপী। আছে বৈ কি। পণ্ডিতী তর্কে ভূমণ্ডলের  
আদ্যোপান্ত বুঝিয়া লইয়া তর্ক করিতে হয়। পণ্ডিতী তর্ক  
অতি বিস্তীর্ণ ভূমির উপর দণ্ডায়মান। কিন্তু সংসারী তর্ক  
অপেক্ষাকৃত অনেক সঙ্কীর্ণ। যখন আমরা সভ্যতার নিম্নদেশে  
অবস্থান করি, তখন সংসারী তর্ক ভিন্ন অল্প কোনরূপ তর্ক  
আমাদের মনে উদিত হয় না। কিন্তু যখন আমাদের জ্ঞান  
বহুবিস্তৃত হয়, তখন আমাদের তর্কপ্রণালীও সংসারী অবস্থা  
ছাড়াইয়া পণ্ডিতী অবস্থায় প্রবেশ করে। সংসারী তর্ক বুঝি-  
বার জন্য কোন প্রকার জ্ঞান কি বিদ্যার প্রয়োজন হয় না।  
কিন্তু পণ্ডিতী তর্ক বুঝিবার জন্য শিক্ষা প্রয়োজন।

বিনোদ। বুঝিলাম। এখন তুমি কৃষ্ণের পণ্ডিতী তর্কের  
ব্যাখ্যা কর।

গোপী। কৃষ্ণ বলিলেন—‘হে অর্জুন ! তুমি অশোচ্য  
বিষয়ের জন্য শোক করিও না। পণ্ডিতেরা, মৃত বা জীবিত  
ইহাদের কাহারও জন্য শোক করেন না। কারণ জীবন  
মরণ এই সমস্ত কথা নিরর্থক। আমি তুমি আমরা তোমরা

চিরকালই জীবিত আছি ও থাকিব। মনুষ্য যেমন একবস্ত্র পরিত্যাগ করিয়া অগ্রবস্ত্র পরিধান করে, সেইরূপ আমরাও কখন বা একদেহ কখন বা অগ্রদেহ ধারণ করি। দেখ যে অগ্নি শীতকালে স্নখকর, সেই অগ্নি গ্রীষ্মকালে অতীব কষ্টকর। যে জল গ্রীষ্মকালে স্নখকর, শীতকালে সেই জল অতীব কষ্টকর। সেইরূপ জন্মমৃত্যু প্রভৃতি অবস্থাভেদে কখন বা স্নখকর, কখন বা কষ্টকর। যুবার মৃত্যু কষ্টকর ; বৃদ্ধের মৃত্যু স্নখকর। জন্ম মৃত্যু যখন এত অনিত্য, এত অস্থির, তখন কেন তাহাদের জগৎ শোক বা হর্ষপ্রকাশ করিয়া কর্তব্য-কার্য্যে অবহেলা করিবে ?

বিনোদ। কৃষ্ণের এই পণ্ডিতী তর্ক শুনিয়া অর্জুন কি বলিলেন ?

গোপী। অর্জুন কিছু বলিলেন না। কৃষ্ণই বলিতে লাগিলেন—‘হে অর্জুন ! যদি তুমি মনে কর যে ইহাদের শোকে তোমার মৃত্যু হইতে পারে, তাহা হইলে তুমি বড় ভ্রান্ত। কেন না ইহাদের আত্মা যেমন নিত্য, তোমার আত্মাও ত সেইরূপ নিত্য। মনুষ্যের শরীর অনিত্য, কিন্তু তোমার ও ইহাদের সকলের আত্মাই অবিনাশী ও নিত্য। ফলতঃ এক আত্মা অত্র আত্মাকে বিনাশ করিতে যেক্রপ অকম, এক আত্মা অত্র আত্মা কর্তৃক বিনষ্ট হইতেও সেইরূপ অসমর্থ। আত্মার জন্ম নাই, মৃত্যু নাই ; শরীর হত হইলেও আত্মা হত হয় না। আত্মা শব্দে ছিন্ন হয় না, অগ্নিতে দগ্ধ

হয় না, জলে আর্দ্র হয় না, বায়ুতে শুষ্ক হয় না । আরও দেখ যদি আত্মা অনিত্যই হয়, তাহা হইলেও তোমার শোকের কোন কারণ দেখিতেছি না । যেখানে দেখা যাইতেছে যে জন্ম হইলেই মৃত্যু হয়, সেখানে এই অপরিহার্য্য ঘটনার জন্ত শোক করা মুঢ়ের কার্য্য । আরও দেখ তুমি আত্মার আদিও দেখ নাই, অন্তও দেখিতে পাইবে না, শুদ্ধ ইহার মধ্যকাল দেখিয়া শোক করা অন্যায্য ।’

বিনোদ । তার পব ?

গোপী । এইখানে কৃষ্ণের ‘পণ্ডিতী তর্ক শেষ হইল । পণ্ডিতী তর্ক শেষ হইলে, তিনি সংসারী তর্ক আরম্ভ করিলেন । তিনি বলিলেন ‘হে অঁজুর্ন ! আরও দেখ যুদ্ধ করাই ক্ষত্রিয়ের ধর্ম্ম । ত্রায়সঙ্গত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হওয়া অপেক্ষা ক্ষত্রিয়ের পক্ষে সৌভাগ্যের বিষয় আর কিছুই নাই । তোমাদের এই যুদ্ধটি ন্যায়সঙ্গত ও ইহা তোমাদের অযত্ন-সংঘটিত । এ সুযোগ ছাড়িও না । যদি তুমি এই যুদ্ধে বিমুখ হও, তাহা হইলে তুমি স্বধর্ম্মত্যাগ-রূপ পাঁপে লিপ্ত হইবে । আর, সকলে তোমার নিন্দা করিবে । দেখ যশস্বী ব্যক্তির পক্ষে মৃত্যু, নিন্দা অপেক্ষা শ্রেয়ঃ । তুমি যুদ্ধ-বিমুখ হইলে অন্য অন্য ক্ষত্রিয়েরা তোমাকে ভীকু বলিয়া নিন্দা করিবেন । রণস্থলে যদি তোমার মৃত্যু হয়, তাহা হইলে তুমি স্বর্গে যাইবে, আর যদি রণস্থলে তোমার জয় হয়, তাহা হইলে তুমি সমাগরা পৃথিবীর অধিপতি হইবে । অতএব যুদ্ধ কর । যুদ্ধে লাভ হইবে কি অলাভ হইবে, জয় হইবে কি পরাজয় হইবে, ধর্ম্ম হইবে কি অধর্ম্ম হইবে, এসব বিচার না করিয়া কর্তব্য-জ্ঞানে যুদ্ধে প্রবৃত্ত

হও । এইরূপে যদি নিকাম হইয়া যুদ্ধে প্রবৃত্ত হও তাহা হইলে তোমাকে কোনরূপ পাপগ্রস্ত হইতে হইবে না ।

বিনোদ । এখানে আমি তোমাকে একটি কথা জিজ্ঞাসা করিতে চাই । যদি কৰ্ম্ম করিতে হয় তাহা হইলে নিকাম হইয়া কৰ্ম্ম করিব কেন ? কৃষ্ণের এই উপদেশটা যেন—‘ধূরি মাছ না ছুঁই পানি ।’

গোপী । কৃষ্ণের যুক্তিগুলি শুনিয়া লও, পরে উপহাস করিও । কৃষ্ণ দেখাইতেছেন যে সকাম কৰ্ম্ম অপেক্ষা নিকাম কৰ্ম্ম অনেক উৎকৃষ্ট । কৃষ্ণের প্রথম যুক্তি এই যে সকাম কৰ্ম্মে নৈফল্য আছে, নিকাম কৰ্ম্মে নৈফল্য নাই । যদি কোন দৈব কারণে কামনা নিষ্ফল হয় তাহা হইলে সকাম ব্যক্তির মনোবেদনার সীমা থাকে না । কিন্তু যিনি নিকাম তাঁহার মনোবেদনার সম্ভাবনা নাই ।

বিনোদ । ঠিক কথা । কিন্তু সকাম হইলে কৰ্ম্মে যেমন উদ্বোধ থাকে নিকাম হইলে বোধ হয় তাহা থাকে না ।

গোপী । কৃষ্ণ দ্বিতীয় যুক্তি দ্বারা একধারও খণ্ডন করিয়াছেন । যে সকাম, তাহার কামনা নানা দিকে প্রধাবিত হয় । সে কখনও বা ধনের কামনা করে, কখনও বা যশের কামনা করে । এখন, ধনের দিকে লোভ থাকিলে যশ উপেক্ষা করিতে হয় । আবার যশের দিকে লোভ থাকিলে ধনের আশা পরিত্যাগ করিতে হয় । যে ব্যক্তি সকাম, সে সেইরূপ দোটারায় পড়িয়া কোনদিকেই বাহনীর উৎকর্ষ লাভ করিতে পারে না ।

বিনোদ । আর যে নিকাম, সে অমৃত্তরস কুপমধ্যে পতিত হইয়া হাবুডুবু খায় ।

গোপী । না । সে কর্তব্য-পথের দিকে দৃষ্টি স্থির রাখিয়া একদিকেই চলিতে থাকে ।

বিনোদ । যে নিকাম, তাহার আবার কর্তব্যাকর্তব্য কি ? পৃথিবী পুড়িয়া যাউক না কেন, তাহাতেও তাহার ক্ষতি নাই ।

গোপী । যে ষোল জ্ঞানী নিকাম তাহার পক্ষে এ কথা খাটে সন্দেহ নাই । কিন্তু অনেকে কর্তব্য-কার্য্যের সৌকর্য্যসম্পাদন করিবার জন্যই নিকাম হইতে পারে ।

বিনোদ । সে কিরূপ ?

গোপী । শুন । এস্থলে নিকাম বলিতে এই বুঝিতে হইবে যে, তুমি তোমার নিজের সম্বন্ধে নিকাম । কিন্তু তুমি অন্যের সম্বন্ধে বা পৃথিবীর সম্বন্ধে নিকাম নহ । পৃথিবীর মঙ্গল তোমার প্রার্থনীয় । এবং তুমি জান যে কর্তব্য সম্পাদন পৃথিবীর মঙ্গলের অনন্যভূত উপাদান । আবার তুমি ইহাও বুঝিতেছ যে নিকাম না হইলে সূচারূপে কর্তব্য সম্পাদন হয় না । এজন্য তুমি বলিবে মনুষ্যের নিকাম হওয়া উচিত । এখানে তোমার নিকামত্ব আলস্য বা স্বপ্নার-ফল নহে । তোমার নিকামত্ব নিঃস্বার্থ পর-হিতৈষিতার ফল । অন্যের কাজ ভাল করিয়া করিতে পারিবে বলিয়া তুমি নিজের কামনা পরিত্যাগ করিলে । \*

\* অথবা নিকামের এরূপও অর্থ করা যাইতে পারে । ধন মান সম্পদ প্রভৃতি অনিত্য বস্তুর কামনাই কামন\*; আর চিত্তশুদ্ধি, মোক্ষ, ঈশ্বর-প্রেম প্রভৃতির কামনা, কামনা হইলেও নিকাম ।



বিনোদ । ভাই ! কৃষ্ণের এই মতটি স্বর্ণাকরে লিখিত থাকা উচিত । কোম্বুতেরও এই মত “Live for others” অর্থাৎ অন্যের মঙ্গলসাধনার্থে নিজ জীবন ব্যয়িত কর । কৃষ্ণ এই মত সম্বন্ধে আর বাহা বাহা লিখিয়াছেন, তৎসমস্ত আমার নিকট বিস্তারিতভাবে বর্ণন কর ।

গোপী । বলিতেছি । এক্ষণে তুমি বুঝিলে যে নিকাম কৰ্ম্ম সকাম কৰ্ম্ম অপেক্ষা তিন বিষয়ে শ্রেষ্ঠ । ( ১ম ) নিকাম কৰ্ম্মে সাফল্য বা বৈফল্যের স্থল নাই ; ( ২য় ) নিকাম কৰ্ম্ম, অসম্পূর্ণ বা অঙ্গহীন হইলেও মনস্তাপের করণীভূত হয় না ; ( ৩য় ) নিকাম কৰ্ম্ম একমাত্র কর্তব্য-কার্য্যের দিকেই পরিচালিত হয় ; সুতরাং নিকাম কৰ্ম্মই সূচাক্রমে সম্পাদিত হইতে পারে ।

বিনোদ । হাঁ ; বুঝিলাম । নিকাম কৰ্ম্মের শ্রেষ্ঠত্বও অঙ্গীকার করিয়া লইলাম ।

গোপী । কিন্তু এস্থলে একটি প্রশ্ন উত্থাপিত হইতে পারে যে, যদি নিকাম কৰ্ম্ম সকাম কৰ্ম্মাপেক্ষা এত সহজ, সুখসাধ্য ও নিরবস্থা হয়, তাহা হইলে সকল লোকে নিকাম কৰ্ম্ম পরিত্যাগ করিয়া সকাম কৰ্ম্মে আত্মা প্রদর্শন করে কেন ?

বিনোদ । মনুষ্য ভ্রান্ত অথবা মূৰ্খ তাই এইরূপ করে ।

গোপী । কৃষ্ণ প্রায় ঐ কথাই বলিয়াছেন । কৃষ্ণ বলিলেন— “মনুষ্য বেদের কদম্ববাদীদিগের কথায় অটল বিশ্বাস স্থাপন করিয়া এইরূপ ভ্রমে নিপতিত হইয়াছে । সকাম কৰ্ম্ম কর, তাহা হইলে ইহকালে সুখ ও পরকালে স্বৰ্গলাভ করিবে । অধিকার বিচার

না করিয়া তাহারা এই সমস্ত আপাতরমণীয় কিন্তু পরিণামে বিষময় উপদেশ দিয়া মনুষ্যের সর্বনাশ করিয়াছে। কিন্তু হে অৰ্জুন ! তাহাদের এ কথায় বিশ্বাস করিও না। বাহারা নিকাম কৰ্ম্মকৃৎ, তাহারা এই প্রকৃত যোগী। যোগী সুখদুঃখের আশা পরিত্যাগ করিয়া স্ব স্ব কৰ্ত্তব্য কার্য সম্পাদন করে।”

বিনোদ। কৃষ্ণের এই কথায় অৰ্জুন কি বলিলেন ?

গোপী। অৰ্জুন বলিলেন,—“হে ভগবন্ ! আপনি যোগ ও যোগীর যে লক্ষণ করিলেন, তাহা আমি ভাল করিয়া বুঝিলাম না। যোগীর স্পষ্টরূপ লক্ষণ নির্দেশ করুন।”

বিনোদ। কৃষ্ণ ত পূর্বেই বলিয়াছেন,—‘যে নিকাম কৰ্ম্মকৃৎ, সেই প্রকৃত যোগী।’ তবে আবার অৰ্জুন এ কথা জিজ্ঞাসা করিলেন কেন ?

গোপী। যোগীর সাধারণ অর্থ সংসারত্যাগী সন্ন্যাসী। কৃষ্ণ ইহার নূতন অর্থ করিলেন দেখিয়া অৰ্জুন যোগীর প্রকৃত অর্থ জানিবার জন্য ইচ্ছুক হইলেন। কৃষ্ণ বলিলেন—‘যিনি সৰ্ব্ব কাম পরাজিত করিয়াছেন, যিনি ভয়ক্রোধশূন্য, যিনি শুভপ্রার্থী নহেন, যিনি সৰ্ব্ববিষয়ে স্নেহশূন্য, যিনি ইন্দ্রিয়জিৎ, যিনি নির্মল ও নিরহঙ্কার, তিনিই যোগী।’

বিনোদ। কৃষ্ণ ত এখানে কৰ্ম্মের কথা কিছুই বলিলেন না।

গোপী। না। সেই জন্যই অৰ্জুন তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিতেছেন,—‘হে প্রভো ! যোগী হইলে যদি এত মহান্ হওয়া যায়, তবে আমি বাহাতে যোগী হইতে পারি সেই চেষ্টা করি না কেন ?

যাহাতে জ্ঞানার্জন করিয়া জিতেন্দ্রিয় হইতে পারি সেই চেষ্টা করি না কেন ? আমাকে কেন পাপ কৰ্ম্মে প্রবর্তিত করাইতেছেন ?'

বিনোদ । কৃষ্ণ ইহার কি উত্তর দিলেন ?

গোপী । কৃষ্ণের উত্তরটি বড় সুন্দর । কিন্তু আজি রাত্রি অধিক হইয়াছে । আজি এইখানেই বেদব্যাসের বিশ্রাম করা যাইক; কল্য আবার এখান হইতেই কথা আরম্ভ হইবে ।

বিনোদ । আচ্ছা তাই ভাল ।



## তৃতীয় দিন ।

তৃতীয় দিবসে গোপীনাথ ও বিনোদ গঙ্গাতীরে পুনর্নির্মিত হইলেন । কিয়ৎক্ষণ পরে তাহাদের কথোপকথন আরম্ভ হইল :—

বিনোদ । ভাল, অজ্ঞান ত জিজ্ঞাসা করিলেন, যদি জ্ঞান ও কর্ম উভয় হইতেই মুক্তিলাভ করা যায় এবং যদি জ্ঞান কর্ম অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ হয়, তাহা হইলে আমি কর্মত্যাগ করিয়া জ্ঞানার্জনেব চেষ্টা করিব না কেন ? কৃষ্ণ এ প্রশ্নের কি উত্তর দিলেন । আমি ত ভাবিয়া স্থির করিতে পারিতেছি না ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিলেন,—‘হে অজ্ঞান কর্ম না করিলে জ্ঞানলাভ হয় না ।’

বিনোদ । কৃষ্ণের কথার প্রমাণ কি ?

গোপী । শুদ্ধ বিজ্ঞাধায়নে বা উপদেশশ্রবণে যে জ্ঞান জন্মে তাহার দৃঢ়তা বা পরিপক্বতা নাই । সে জ্ঞান হৃদয়ে বদ্ধমূল হয় না । অন্নকারণে ঐ জ্ঞান বিলোড়িত বা বিনষ্ট হয় । কিন্তু কর্ম করিতে করিতে যে জ্ঞান জন্মে সহজে তাহার বিনাশ হয় না ।

বিনোদ । সে কিরূপ ?

গোপী । দুইটা দৃষ্টান্ত দিতেছি ।

১ম । মনে কর তুমি পুস্তকাদি হইতে প্রণয়সম্বন্ধে কয়েকটা তত্ত্ব সংগ্রহ করিলে । কিন্তু সংসারে প্রবেশ করিয়া দেখিবে যে ঐ তত্ত্বগুলি অল্প অল্প গম্ভ্যাসম্বন্ধে প্রকৃত হইলেও তোমার সম্বন্ধে অপ্রকৃত । তাহার পরে স্ত্রী পুত্র লইয়া বাস করিতে করিতে

বিনোদ । কৃষ্ণ তবেবলিতেছেন,—‘হে অর্জুন ! তুমি প্রথমে জ্ঞানান্বেষণ করিও না । প্রথমে সংসাবে থাকিয়াই নিকাম কৰ্ম্ম করিতে করিতে চিত্তশুদ্ধি লাভ কর । চিত্তশুদ্ধি লাভ করিতে পারিলে প্রকৃত জ্ঞানলাভের প্রকৃষ্ট উপায়ের আয়োজন করা হইবে । ইহা আমি বুঝিয়াছি । এক্ষণে কৃষ্ণ আমার কি বলিলেন তাহান বর্ণন কর ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিলেন,—‘চিত্তশুদ্ধি ভিন্ন শুদ্ধ বৈরাগ্য হইতেও মুক্তিলাভ হয় না ।’

বিনোদ । কেন ?

গোপী । কৃষ্ণ নিজেই ইহার কারণ নির্দেশ করিয়াছেন । কৃষ্ণ বলিতেছেন,—‘কি জানী, কি অজানী কেহই বিনা কৰ্ম্মে ক্রমাত্রও অবস্থান করিতে পারে না । সকলেই নিজ নিজ স্বভাব অনুসারে সৰ্ব্বকৰ্ম্ম করিতেছেন । যাহারা সন্ন্যাসী বা বিরাগী হইয়া বাহিরে কৰ্ম্ম হইতে বিরত থাকেন, তাহারা মনে মনে ভোগ সুখের বিষয়সমূহ চিন্তা করিয়া থাকেন । এক্ষণে সন্ন্যাসীকে বিমূঢ়া ও কপটচারী বলা যায় ।’

বিনোদ । সৰ্ব্বত্যাগী সন্ন্যাসী যে এইরূপে মনে মনে বিষয়-সুখের চিন্তা করেন ইহার প্রমাণ কি ?

গোপী । যে একেবারেই বিষয়সুখের আশ্বাদন করে নাই সে বিষয়সুখের অসারতা বুঝিতে পারে না । বিষয়সুখের উপর ঘৃণা না জন্মিলে বিষয়সুখের ভাবনা পরিত্যাগ করা যায় না । কিন্তু যে প্রথম হইতেই বিষয়সুখ পরিত্যাগ করে, তাহার মনে এক্ষণে ঘৃণা

উদয় হয় না । বিষয়সুখ দিল্লীর লাডু । যে খায় সে কেন খাই-  
লাম বলিয়া পরিতাপ করে । যে না খায় সেও কবে খাইব, বা  
কেন খাইলাম না, বলিয়া পরিতাপ করে ।

বিনোদ । বুঝিলাম । এক্ষণে কৃষ্ণ আর কি বলিলেন, তাহাও  
বলিয়া যাও ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিলেন—‘যে ব্যক্তি সুখবাসনা পরিত্যাগ  
করিয়া কেবল নিকাম হৃদয়ে কৰ্ম্মেচ্ছিত্ত্বের সাহায্যে কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হন,  
তিনিই চিত্তগুহ্মি লাভ করিয়া প্রকৃত জ্ঞানলাভে সক্ষম হন ।’

বিনোদ । তার পর ?

গোপী । কৃষ্ণ এইরূপে জ্ঞান ও কৰ্ম্ম উভয়ের সম্বন্ধ অৰ্জুনকে  
বুঝাইয়া কৰ্ম্মের মাহাত্ম্যসম্বন্ধে আরও কয়েকটি কথা বলিলেন ।  
কৃষ্ণ বলিলেন—‘হে অৰ্জুন ! তুমি নিয়ত কৰ্ম্ম কর । কৰ্ম্ম পরি-  
ত্যাগ হইতে কৰ্ম্মের অন্তর্ধান অনেক শ্রেষ্ঠ । বিনা কৰ্ম্মে তোমার  
দেহ ধারণও অসম্ভব হইবে । যাহারা সকাম কৰ্ম্ম করে তাহারা  
কৰ্ম্মজালে নিবদ্ধ হইয়া পড়ে । তুমি দৈবরপীত্যর্থে নিকাম হইয়া  
কৰ্ম্ম আচরণ কর । কৃষ্ণ এইরূপে কৰ্ম্মমাহাত্ম্য একটিনাথে  
অৰ্জুনকে তিনটি পরামর্শ দিলেন যথা—

(ক) জ্ঞানান্বেষণ করিও না । বিনা কৰ্ম্মে জ্ঞানোৎপত্তি  
অসম্ভব ।

(খ) বৈরাগ্য অবলম্বন করিও না । বিনা কৰ্ম্মে মন হইতে  
বিষয়সুখের আশা ও স্মৃতি পরিত্যাগ করা অসম্ভব । যাহারা সংসার  
পরিত্যাগ করিয়া সম্যাসী হয়, তাহারা ইঞ্জির দমন করিয়া রাখে

সত্য, কিন্তু তাহারাও মনে মনে বিষয়স্বত্বের চিন্তা করে । এজ্ঞত তাহাদিগকে বিমূঢ়াওয়া ও মিথ্যাচারী বলা যায় ।

( গ ) নিকামচিন্তে কৰ্ম্ম আচরণ কর । তাহা হইতেই প্রকৃত জ্ঞান ও বৈরাগ্য লাভ কারতে পারিবে ।

বিনোদ । অৰ্জুন ইহার উত্তর কিছু বলিলেন কি না ?

গোপী । অৰ্জুন কিছু বলিবার পূর্বে কৃষ্ণ কৰ্ম্মমাহাত্ম্য সম্বন্ধে আরও কয়েকটা যুক্তি প্রয়োগ করিলেন । আমি এক একটি করিয়া তাহাদের ব্যাখ্যা করিতেছি । কৃষ্ণ বলিলেন—“পূর্বকালে প্রজাপতি প্রজা ও যজ্ঞ উভয়ই এককালে সৃজন করিয়া প্রজাদিগকে বলিয়াছিলেন,—“হে প্রজাগণ ! তোমরা যজ্ঞদ্বারা ক্রমশঃ বর্দ্ধিত হও । যজ্ঞ তোমাদের কামনা পূর্ণ করুক । যজ্ঞ দ্বারা তোমরা দেবগণের উপকার করিবে এবং এই যজ্ঞ হেতুই দেবগণ তোমাদের উপকার করিবেন । এইরূপে তোমরা ও দেবতারা পরস্পর পরস্পরের উপকার করিয়া উত্তরোত্তর উন্নতি লাভ করিতে থাকিবে ।”

বিনোদ । কৃষ্ণ নিকাম কৰ্ম্মের প্রশংসা করিয়া এখানে আবার কিরূপে বলিলেন যে যজ্ঞ তোমাদের কামনা পূর্ণ করুক ?

গোপী । কৃষ্ণ প্রজাপতির কথা উদ্ধৃত করিতেছেন । কৃষ্ণ যেন বলিতেছেন,—“হে অৰ্জুন ! দেখ প্রজাপতিও কৰ্ম্মের মাহাত্ম্য স্বীকার করিয়াছেন ।” কৃষ্ণ দেখাইতেছেন যে তাঁহার কৰ্ম্মতত্ত্ব হিন্দুশাস্ত্রানুগোদিত । ফলতঃ কৃষ্ণের প্রত্যেক উক্তিই হিন্দুশাস্ত্রানুগোদিত । ইহা সকলের নিকট সুন্দররূপে প্রতিভাত করিবার

জ্ঞাত কৃষ্ণ শাস্ত্র হইতে নিজ মত সমর্থিত করিতেছেন। সে যাহা হউক এক্ষণে কৃষ্ণের দ্বিতীয় যুক্তির কথা শুন। কৃষ্ণ বলিতেছেন,— ‘অঙ্কূর্ণ ! প্রাণিহিতরত দেবগণ পৃথিবীর মঙ্গলের জ্ঞাত তোমা-দিগকে বৃষ্টি প্রভৃতি প্রদান করিতেছেন। তোমাদেরও উচিত যে তোমরা দেবপ্ৰীত্যর্থে কোনরূপ কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান কর ’

বিনোদ । কৃষ্ণের এই যুক্তির তাৎপর্য বুঝিলাম না ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিতেছেন যে, স্বর্গে ও মৃত্তিকায় বিনিময় হয় না। স্বর্গের সহিত স্বর্গের ও মৃত্তিকার সহিত মৃত্তিকার বিনিময় হওয়া উচিত। মনুষ্য সাধারণতঃ দেবতাদিগকে ধ্যানধারণা প্রভৃতি দ্বারা সন্তুষ্ট করিতে চেষ্টা করে। যদি দেবতার। শুদ্ধ চিন্তা বা ইচ্ছা দ্বারা মনুষ্যের উপকার করিতেন, তাহা হইলে মনুষ্যও নিজ চিন্তা বা ধ্যান দ্বারা ঈশ্বরের প্রীতি সম্পাদন করিতে পারিত। কিন্তু যেখানে দেখা যাইতেছে যে ঈশ্বর কৰ্ম্ম দ্বারা প্রাণিগণের উপকার করিতেছেন, সেখানে প্রাণিগণেরও উচিত যে কৰ্ম্ম দ্বারা ঈশ্বরের প্রীতি সম্পাদন করে। অততঃ এজ্ঞাত মনুষ্যের কৰ্ম্ম করা উচিত। কৃষ্ণ বলিতেছেন,—‘যাহারা দেবতাদিগের নিকট হইতে কৰ্ম্ম প্রাপ্ত হইয়া তাঁহাদিগকে কৰ্ম্ম প্রত্যর্পণ না করে, তাহারা চোর। যাহারা দেব-প্ৰীত্যর্থ কৰ্ম্ম করিয়া পরে আত্ম-জীবন ধারণের চেষ্টা করেন তাঁহারা সৰ্ব্বপ্রকার পাপ হইতে মুক্ত হন। আর যাহারা আত্মোদয় পরিপূরণের জ্ঞানই সংসারে বাস করেন, দেবপ্ৰীতির চেষ্টা করেন না, তাঁহারা পাপভোজী।’

তুমি এস্থলেও দেখিবে যে কৃষ্ণ কৰ্ম্মের নিকামত্ব সংরক্ষণ করিয়া-



ছেন । দেব-প্ৰীতার্থে বা পৃথিবীর মঙ্গলের জন্ত কৰ্ম্ম কর, নিজেব জন্ত কৰ্ম্ম করিও না, ইহাই কৃষ্ণের উপদেশ ।

বিনোদ । কৃষ্ণের দ্বিতীয় যুক্তির কথা বুঝিলাম । এক্ষণে তৃতীয় যুক্তির অবতারণা কর ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিলেন,—‘হে অৰ্জুন ! সংসার-চক্রের ’ কথা ভাবিয়া দেখিলেও কৰ্ম্মের মাহাত্ম্য উপলব্ধি করিতে পারিবে । দেখ পরমব্রহ্ম সকল পদার্থের মূল । পরমব্রহ্ম হইতে কৰ্ম্মের উৎপত্তি । কৰ্ম্ম হইতে যজ্ঞ, যজ্ঞ হইতে মেঘ, মেঘ হইতে অন্ন, অন্ন হইতে প্রাণিগণের উদ্ভব হইতেছে । যে এই সংসারচক্রের গতির সাহায্য না করে, সেই ইন্দ্ৰিয়সৰ্ব্বস্ব পাপাত্মার জীবন বৃথা ।

বিনোদ । সংসার-চক্র কি বলিতেছ আমি বুঝিতেছি না ।

গোপী । সংসার-চক্র জীবনীশক্তিবিশিষ্ট একটি যন্ত্রস্বরূপ । ইহার প্রত্যেক অংশের মূল্য ও ব্যবহার আছে । যদি কোন কারণ-বশতঃ এই মহাবস্তুর কোন অংশ কোনরূপে নিজ কার্য্য হইতে বিরত থাকে, তাহা হইলে এই যন্ত্রের গতিরোধ হইবে । প্রত্যেক প্রাণী, প্রত্যেক পরমাণু সংসার-চক্রের গতির সাহায্য করিতেছে । যদি কোন মনুষ্য অলসবশতঃ বা অথবা কোন কারণে নিজ করণীয় কার্য্য হইতে বিরত থাকেন, তাহা হইলে তিনি প্রকারান্তবে সংসার-চক্রের গতির বাধাৎ সমুৎপাদন করেন । অন্ততঃ এইরূপ বিবেচনা করিয়াও অৰ্জুনের কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হওয়া উচিত ।

বিনোদ । কৃষ্ণের এই যুক্তিটি বড় হৃদয়গ্রাহিনী । সংসারকে ‘ইউরোপীয় পণ্ডিতেরাও চক্র (organism) বলিয়া বর্ণনা করেন ।

কিন্তু কৃষ্ণ এই চক্রের যে যে অংশগুলির নাম নির্দেশ করিলেন ইউরোপীয় বিজ্ঞানে সেই সব অংশের কোন আভাস পাওয়া যায় না ।

গোপী । কিন্তু তথাপি কৃষ্ণের সাধারণ যুক্তি অক্ষুণ্ণই থাকিতেছে । কালসহকারে সংসার-চক্রের বিবরণ অধিকতর পবিত্ররূপে জানা যাইতেছে । আবার আরও কয়েক শতাব্দী পরে এতৎসম্বন্ধে আরও অনেক নূতন তত্ত্ব আবিষ্কৃত হইবে । কিন্তু কৃষ্ণের যুক্তিটা চিরকালই বলবতী থাকিবে । যদি সংসার-চক্র যন্ত্রস্বরূপ হয়, তাহা হইলে এ যন্ত্রের প্রত্যেক অংশের কার্য্য করা উচিত । তুমি আমি, বৃক্ষ লতা, ক্ষুদ্রানুক্ষুদ্র পরমাণু পর্য্যন্ত আমাদের সকলের কৰ্ম্মের উপর এই প্রকাণ্ড ব্রহ্মাণ্ডের জীবন ও গতি নির্ভর করিতেছে । তুমি আমি কেহই কার্য্য হইতে বিরত থাকিতে পারি না ।

বিনোদ । আমি কৃষ্ণের যুক্তির অমাত্র করিতেছি না । কিন্তু কৃষ্ণ সংসার-চক্রের যে যে অংশের নাম করিলেন আমি তাহাদের অর্থও ভাল করিয়া বুঝিতে পারিতেছি না ।

গোপী । উহাদের অর্থ ভাল করিয়া না বুঝিলেও ক্ষতি নাই । তথাপি তোমার কৌতূহল চরিতার্থ করিবার জন্ত আমি সংক্ষেপে উহাদের ব্যাখ্যা করিতেছি । সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়রূপী পরব্রহ্ম সকল পদার্থের মূল । সৃষ্টিকর্ত্তা ব্রহ্মা পরব্রহ্মের অংশবিশেষ । পরব্রহ্ম নিশ্চেষ্ট কিন্তু ব্রহ্মা কৰ্ম্মময় । এ জন্ত ব্রহ্মাকে কৰ্ম্মের স্রষ্টা বলিয়া বর্ণনা করা হইয়াছে । যজ্ঞ কৰ্ম্মের প্রকার-ভেদ মাত্র । অর্থাৎ পৃথিবীতে যতরূপে কৰ্ম্ম কল্পা যায়, যজ্ঞ তাহাদের মধ্যে অন্ততম ।

বিনা কর্মে যজ্ঞ হয় না। যজ্ঞের জন্ত কাষ্ঠ আহরণ, পুষ্পচয়ন, ব্রাহ্মণান্বেষণ, ঘৃতায়োজন প্রভৃতি নানা প্রকার কর্ম কবিত্তে হয়, এজন্ত কর্মকে যজ্ঞের মূল বলা হইয়াছে। যজ্ঞোদ্ভূত বাষ্প হইতে মেঘের উৎপত্তি অসম্ভব নয়। যদি প্রতিগৃহে হোম করা হয় তাহা হইলে ঐ বাষ্প হিমালয়ের পার্শ্বে আবদ্ধ থাকিয়া মেঘের উৎপত্তি করিতে পারে। পরে মেঘ হইতে জল, জল হইতে শস্ত, শস্ত, হইতে প্রাণীর উদ্ভব হইতে পারে। এই রূপে বৃষ্টিতে হইবে সংসার-চক্র প্রতি নিয়ত ঘূর্ণ্যমান হইতেছে।

বিনোদ। বুঝিয়াছি কোন ইংরেজ পণ্ডিত কৃষ্ণের এই সংসারবর্ণনা শুনিলে পরিহাসপরায়ণ হইয়া হিন্দুশাস্ত্রমাত্রের উপর ঘৃণা প্রকাশ করিতেন। কিন্তু তুমি কৃষ্ণের যুক্তির অসার অংশ পরিত্যাগ করিয়া কেবল সার অংশ গ্রহণ করিতেছ দেখিয়া আমি বড় আনন্দিত হইলাম।

গোপী। ইংরেজদের কথা বলিও না। রাজেন্দ্রলাল মিত্রের ‘Indo Aryans’ পাঠ করিলে দেখিতে পাইবে যে ইংরেজদের মতে আমাদের দেশে পূর্বে অট্টালিকা ছিল না, শিল্পকার্য্য ছিল না, ভাস্করবিদ্যা ছিল না। আবার মিলপ্রণীত ইতিহাস পাঠ করিলে দেখিবে যে আমাদের দেশে কাব্য ছিল না, দর্শন ছিল না, ধর্ম্ম ছিল না। মেকলে সাহেব ত বলিয়াছিলেন যে আমাদের নীতি নাই, কিন্তু দুর্নীতি আছে। এবার হয় ত কোন পণ্ডিত বাহাদুর প্রমাণ করিবেন যে আমাদের দেশে নদী পর্ব্বত বৃক্ষাদি কিছুই নাই, টেমস নদীর জল লইয়া গঙ্গার কলেবর বর্দ্ধিত হইয়াছে, আল্পস পর্ব্বতের

তুই একটা প্রস্তুত ও একত্রিত হইয়া হিমালয়গঠিত হইয়াছে, এনং একটা বায়স ওক কৃষ্ণের ফল থাইয়া ভারতবর্ষে উড়িয়া আসিয়াছিল, তাই ভারতবর্ষে বট ও অশ্বথের জন্ম হইয়াছে । পরাদীন জাতিব মুক্ত্যর্থ থাকে না । তাই তোমরা দেশীয় পণ্ডিতের অপমান করিয়া কুসংস্কারাক্ত, আত্মাভিমানী, বাচাল, ইংরেজ পণ্ডিতের নিকট হইতে সংস্কৃত শাস্ত্র শিক্ষার প্রয়াস কর । সে যাহা হউক এক্ষণে কৃষ্ণের চতুর্থ যুক্তির বিষয় শ্রবণ কর । তুমি-যে মনোযোগ দিয়া এখনও আমার কথা শুনিতেছ এজন্ত আমি তোমাকে ধন্যবাদ দিই ।

বিনোদ । তোমার সম্বন্ধে আমার যে বক্তব্য তাহা আমি পদে বলিব । এইক্ষণে তুমি কৃষ্ণের চতুর্থ যুক্তির কথা বল ।

গোপী কৃষ্ণ বলিতেছেন—“হে অর্জুন ! পৃথিবীতে সকলেরই কর্ম্ম করা উচিত । কেবল যিনি চিত্তশুদ্ধি ও জ্ঞান লাভ করিয়াছেন, ঐহার আত্মাতেই প্রীতি, ঐহার আত্মাতেই আনন্দ, ঐহার আত্মাতেই সন্তোষ, ঐহার করণীয় কার্য্য নাই । কার্য্য করিলে ঐহার পুণ্য হয় না, কার্য্য না করিলে ঐহার পাপ হয় না । ঐহাকে কাহারও আশ্রয় গ্রহণ করিতে হয় না । তিনি জীবমুক্ত । যিনি প্রথমে সংসারে থাকিয়া চিত্তশুদ্ধি করণান্তর পরে এইরূপ জ্ঞানলাভ করেন ঐহার করণীয় কার্য্য নাই । কিন্তু তত্ত্বিন্ন অস্ত্র সকলেই কার্য্য করিতে বাধ্য ।”

বিনোদ । এ যুক্তিতে নূতন কথা বড় কিছু নাই ।

গোপী । না । এক্ষণে পঞ্চম যুক্তির কথা শ্রবণ কর । কৃষ্ণ বলিতেছেন—“হে অর্জুন ! জনক প্রভৃতি মহর্ষিগণ কর্ম্ম-

সাধুভাষায় গালাগালি দিতে পারি ।’ ফরাশিশ রাজবিদ্রোহের সময় প্রজারা সাম্য, স্বাধীনতা ও ভ্রাতৃত্ব এই তিন মহৎ বিষয়ে জ্ঞানলাভ করিল । কিন্তু ঐ জ্ঞানলাভ করিয়া তাহাদের এই লাভ হইল যে, তাহারা অক্ষুণ্ণহৃদয়ে হাসিতে হাসিতে পিশাচের ত্রায় অবলা কুলবধু ও অপোগণ্ড শিশুর প্রাণহত্যা করিয়া সভ্যতা ও স্বাধীনতা নামের উপর কলঙ্ক আনয়ন করিল । এইরূপে দেখিতে পাইবে যে সহজেই স্বভাব অনুসারে জ্ঞানের ব্যতিক্রম হইয়া থাকে । কিন্তু জ্ঞান অনুসারে স্বভাবের ব্যতিক্রম একবারে অসম্ভব না হইলেও দুকহ, বহুকালসাপেক্ষ, ও বহুয়াসনাধ্য । এস্থলে অজ্ঞানীকে জ্ঞান দিবার চেষ্টা না করিয়া তাহাকে তাহার নিজ স্বভাব অনুসারে কার্য্য কবিত্তে দেওয়া শ্রেয়ঃ । এই জন্ত কৃষ্ণ বলিতেছেন,—‘যে অজ্ঞানী, তাহার স্বভাবই এই যে সে সকামচিন্ত্তে কৰ্ম্ম করিয়া থাকে, তাহাকে ঐকপেই কৰ্ম্ম কবিত্তে দাও । তাহার বুদ্ধিবিচালন জন্মাইও না ।’

বিনোদ । অথাৎ কৃষ্ণ বলিতেছেন যে, যে পশু, সে পশুই থাকুক তাহাকে মনুষ্য করিবার প্রয়োজন নাই ?

গোপী । হাঁ প্রায় ঐ কথাই বটে । কৃষ্ণ বলিতেছেন, যে গাধা ঘোড়া হইবে না । গাধা গাধাই থাকুক । যদি উহাকে ঘোড়া করিতে চেষ্টা কর, তাহা হইলে উহার গাধাত্বও নষ্ট হইবে এবং ঘোটকত্বও লাভ হইবে না । আজিকালি সাম্যের দিনে এই বৈষম্যের কেহ অনুমোদন করিবে না । কিন্তু মনুষ্যো মনুষ্যো বৈষম্যই স্বাভাবিক, সাম্য কবিকল্পনা মাত্র । সে যাহা হউক, কৃষ্ণ

পণ্ডিত মূর্খে আরও কি কি প্রভেদ করিলেন, শুনিয়া যাও । কৃষ্ণ বলিলেন—‘আগাদিগের ইন্দ্রিয়গণ স্বভাববশে পরিচালিত হইয়া কৰ্ম্ম করিতেছে । কিন্তু বাহারা মূর্খ, তাহারা অহঙ্কারবিমুক্ত হইয়া আপনাদিগকেই কর্ত্তা বলিয়া মনে করে । আর যাহারা পণ্ডিত তাঁহারা জানেন যে তাঁহাদের ইন্দ্রিয়গণই কৰ্ম্মকর্ত্তা । তাঁহারা এইরূপ বুঝিয়া কৰ্ম্মে আসক্ত হইয়া পড়েন না ।’ অর্থাৎ পণ্ডিত ইন্দ্রিয়কে কর্ত্তা বলিয়া বুঝিতে পারেন । মূর্খ ইন্দ্রিয়ের কর্ত্ত্ব বুঝিতে না পারিয়া আপনাকেই কর্ত্তা বলিয়া মনে করে । পণ্ডিতে ও মূর্খে এই মাত্র প্রভেদ

বিনোদ । মূর্খে ও পণ্ডিতে অনেক প্রভেদ । তাহা আর বিশেষ করিয়া বুঝাইবার প্রয়োজন নাই । এক্ষণে কৃষ্ণ আর কি বলিলেন তাহা বল ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিলেন—‘জ্ঞানবান ব্যক্তিরাজ নিজ নিজ স্বভাব অনুসারে কার্য্য করিয়া থাকে । সকল প্রাণীই নিজ নিজ স্বভাব অনুসারে কার্য্য করিয়া থাকে । স্বভাবের গতিরোধ করা অসম্ভব । স্বভাবতঃ আমাদের ইন্দ্রিয়সমূহ কতকগুলি বিষয়ে অনুরক্ত ও কতকগুলি বিষয়ে বিরক্ত । ইন্দ্রিয়সকলের স্বাভাবিক গতির অবরোধ করা উচিত নয় । তবে ইন্দ্রিয়বশও হইবে না । যে ইন্দ্রিয়বশ সে মোক্ষ প্রাপ্ত হয় না ।

বিনোদ । ইন্দ্রিয়ের স্বাভাবিক গতিরোধ করিও না ও ইন্দ্রিয়ের বশও হইও না, এ দুইটি মতের সামঞ্জস্য কোথায় ?

গোপী । অর্থাৎ ইন্দ্রিয়প্রাবল্য বশতঃ যে কার্য্যে তোমার

স্বাভাবিক প্রবৃত্তি, সে কার্য্য তুমি কর । কিন্তু ইহাও তোমার বুঝা উচিত যে তুমি এই সমস্ত কার্য্য করিতেছ না, তোমার ইন্দ্রিয়সমস্তই তোমাকে ঐ কার্য্যে প্রবৃত্ত করাইতেছে । ইন্দ্রিয়ের সহিত তোমার ঐক্য সংস্থাপন করিও না । ইন্দ্রিয় হইতে অন্ততঃ মনে মনে তোমার স্বাতন্ত্র্য অক্ষুণ্ণ রাখ । এইরূপে প্রথমে ইন্দ্রিয়সমূহ তোমার উপর কর্তৃত্ব করিবে সন্দেহ নাই । কিন্তু বয়োবৃদ্ধি সহকারে যতই তোমার জ্ঞান ও অভিজ্ঞতার বৃদ্ধি হইবে ততই তুমি ইন্দ্রিয়ের উপর প্রভুত্ব সংস্থাপন করিতে সক্ষম হইবে । সেতুবন্ধনদ্বারা নদীর গতিরোধ করিতে চেষ্টা করিও না । নৌকা প্রস্তুত করিয়া নদীর সাহায্যে অভীষিত পারে গমন কর । স্বভাবের সহিত কলহ না করিয়া স্বাভাবিক নিয়ম-সাহায্যে স্বভাবের উপর আধিপত্য সংস্থাপন কর ।

বিনোদ । তোমার কথা ভাল করিয়া বুঝিতে পারিলাম না ।

গোপী । যখন প্রবল ঝটিকা উত্থিত হইয়া নদী তরঙ্গাকুল হয় তখন নাবিক কিরূপ আচরণ করে তাবিয়া দেখ । নাবিক যদি স্রোতের প্রতিকূলে নৌকা পরিচালিত করিতে চেষ্টা করে, তাহা হইলে সে তখনি জলমগ্ন হয় । এজ্ঞা সে স্রোতের অভিযুখেই নৌকা প্রবাহিত করে । কিন্তু ঐ ঝটিকা মধ্যেও সে নিজ স্বাতন্ত্র্য পরিত্যাগ করে না । স্রোতের অভিযুখে বাইয়াও নিজ স্বতন্ত্র্যের ব্যবহার করিয়া নিজ প্রাণরক্ষা করে । এইরূপে সংসারী লোকেরা স্বাভাবিক গতির অনুসারে চলিয়াও নিজ স্বাতন্ত্র্য রক্ষা করিবেন, পরে ঐ স্বাতন্ত্র্যের অস্বাভাবিক ব্যবহারে নিজ নিজ প্রাণরক্ষা করিবেন ।

কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘এইকপে নিজ স্বভাব অনুসারে চলিয়া যদি নিধন প্রাপ্ত হইতে হয় তাহাও ভাল, তথাপি অশ্রের স্বভাব অনু-  
করণ করা অবিধেয় ।’

বিনোদ । যদি অশ্রের স্বভাব অনুকরণ কবিয়া প্রাণবন্ধা  
করা যায়, তাহা হইলে ঐ অনুকরণকে গার্হিত বলিবে কেন ?

গোপী । এক জন অশ্রের স্বভাব অনুকরণ করিতে অসমর্থ ।  
কোন বাঙ্গালী ইংরাজের অনুকরণ করিতে পারিয়াছে ? আর কোন  
ইংবাজেই বা বাঙ্গালীর অনুকরণ করিতে পারে ? নিজ স্বভাব  
অনুসারে চলিলে যেখানে পাঁচ বৎসর জীবন রক্ষা হইবে, অশ্রের  
স্বভাবের অনুকরণ করিলে সেখানে এক বৎসরের মধ্যেই জীবন  
শেষ হইবে । আর সংসারের এমনই শূন্যতা যে সকলে যদি সে  
সাহার স্বভাবের মতে চলিতে পায় তাহা হইলে কাহারও বিনষ্ট  
হইবার সম্ভাবনা থাকে না ।

বিনোদ । কিন্তু কৃষ্ণের এই যুক্তির সহিত পাপপুণ্যের কি  
সম্বন্ধ ? যদি পাপ করাই আমার স্বভাব হয়, তাহা হইলে কি  
আমি পাপই করিতে থাকিব ?

গোপী । পাপ করা কাহারও স্বভাব হইতে পারে না ।  
তদ্ভিন্ন অনেক সময় পাপের দ্বারা পুণ্যের পথ পরিস্কৃত হয় । জগাই  
মাধাই, বিষ্ণুমঙ্গল, অজামিল, বাল্মীকি ইহার দৃষ্টান্তস্বল । সে যাহা  
হউক অজ্ঞান এতৎসম্বন্ধে কৃষ্ণকে জিজ্ঞাসা করিলেন ‘হে বাৰ্হেয় !  
আমরা পাপ করি কেন ? যদি স্বভাবই পাপের মূল হয় তাহা  
হইলে আবার পাপে অনিচ্ছা হয় কেন ?’ পাপপুণ্যের সহিত



স্বভাবের বিরূপ সম্বন্ধ তাহা কৃষ্ণ তখন অর্জুনকে বুঝাইতে লাগিলেন । কৃষ্ণ বলিলেন,—‘কাম, ক্রোধ প্রভৃতি সমস্ত পাপ রজোগুণ হইতে উৎপন্ন হয় । ঐ রজোগুণ ও সত্ত্বগুণ উভয়ই এককালে মনুষ্যহৃদয়ে কার্য্য কবে । রজোগুণ প্রবল হইলেও সত্ত্বগুণ দুর্বলভাবে হৃদয়মধ্যে অবস্থিতি করে । এজন্ম পাপ করিতে করিতেও মনুষ্যের পুণ্যের দিকে কথঞ্চিৎ দৃষ্টি থাকে । প্রথমে রজোগুণ প্রবল ও সত্ত্বগুণ দুর্বল থাকে, পরে কালসহকারে জ্ঞান ও অভিজ্ঞতার বৃদ্ধি হইলে সত্ত্বগুণ প্রবল ও রজোগুণ দুর্বল হইয়া পড়ে । অগ্নি প্রজ্বলিত করার সময়ে প্রথমে ধূমের প্রাবল্য ও অগ্নির দৌর্বল্য লক্ষিত হয় । পরে ধূমের দৌর্বল্য ও অগ্নির প্রাবল্য সঞ্চারিত হয় । প্রথমে জরায়ু প্রবল ও জরায়ুজ সন্তান দুর্বল থাকে, পরে সন্তানের বলাধান হইলে জরায়ু বিনাশ ও সঙ্কোচ হয় । প্রথমে দর্পণ ধুলিরাশি দ্বারা আবৃত থাকে । পবে দূত ধুলির হ্রাস হয়, ততই দর্পণের আভা বর্দ্ধিত হইতে থাকে । এইরূপে যদিও মনুষ্যের মনে প্রথমে পাপই প্রবল থাকে সত্য, তথাপি কালসহকারে পাপের বিনাশ ও পুণ্যের আবির্ভাব হয় । ইহাই মনুষ্যের স্বভাব । যাহারা জ্ঞানী তাঁহারা সংসারে থাকিয়া এই স্বভাব অনুসারে কর্ম্ম করিতে করিতেও অল্পে অল্পে ইন্দ্রিয় মন ও বুদ্ধি প্রভৃতির উপর আধিপত্য লাভ করিতে শিক্ষা করেন । প্রথমে ইন্দ্রিয়কে \* বশ করিতে হয় । ইন্দ্রিয় বশ হইলে পরে

মনকে\* বশ করিতে হয়। মন স্বায়ত্ত হইলে বুদ্ধি, ও বুদ্ধি স্বায়ত্ত হইলে, আত্মাকে স্বায়ত্ত করিতে হয়। যিনি এইরূপে নিজ চেষ্টায় আত্মাকে বশ করিতে পাবেন তিনিই কামকে বশ করিতে পারেন।' শুদ্ধ সংসাবত্যাগে ইন্দ্রিয়গণ পরাজিত হয় না।

বিনোদ। আজি অনেক কথা হইল। আজি এখানেই ক্ষান্ত হও।

গোপী। তাই ভাল।

\* মন = Volitional part of mind.

বুদ্ধি = Consciousness, or mind in general, or the faculty of judgment.

আত্মা = Self or ego.

---

## চতুর্থ দিন ।

বিনোদ । আজি কিসের কথা বলিবে ?

গোপী । আজিকার সৰ্ব্ব প্রধান কথা জাতিভেদ । কি উদ্দেশ্যে জাতিভেদের সৃষ্টি হইয়াছে, এবং জাতিভেদ হইতে কি কি ফল সমুদ্ভূত হইতেছে, অণু কৃষ্ণ তাহার ব্যাখ্যা করিবেন । কৃষ্ণের প্রথম কথাটি কিঞ্চিৎ কৌতুকাবহ । কৃষ্ণ বলিতেছেন ‘আমিই জাতিভেদের কৰ্ত্তা সত্য, কিন্তু আমাকে জাতিভেদের কৰ্ত্তা বলিয়া মনে করিও না ।’

বিনোদ । কৃষ্ণ, বোধ হয়, হেগেল দ্বিতীয় দর্শনশাস্ত্রে বিশেষ ব্যুৎপন্ন ছিলেন । হেগেলের মতেও যিনি কৰ্ত্তা তিনিই অকৰ্ত্তা । কিন্তু তথাপি Warburton is greater than Pope এবং কৃষ্ণের ভাষ্যকার কৃষ্ণ অপেক্ষা বিচক্ষণ ।

গোপী । আমি আজি কালির কৃতবিদ্য যুবকদিগের মধ্যে এক আশ্চর্য্য বিশ্বাস দেখিতেছি । সংস্কৃতে কিম্বা বাঙ্গালায় যদি কোন কঠিন তত্ত্বের আলোচনা থাকে, তাহা হইলে ইংরেজীওয়ালা বাঙ্গালিরা অল্পমাত্র মস্তিষ্কের বিলোড়ন না করিয়াই সিদ্ধান্ত করেন যে ঐ ঐ তত্ত্বগুলি ভ্রমাত্মক । কিন্তু ঐ সমস্ত তত্ত্বই আবার যদি কোন ইংরাজী পুস্তকে বাহির হয়, তাহা হইলে পূর্বোক্ত কৃতবিদ্য মহাশয়েরা তৎক্ষণাৎ উহার সমর্থনের জন্ত স্বর্গমর্ত্য বিচলিত করিয়া

ফেলেন । ইংরেজী-তত্ত্ব বুঝিবার জন্ত যেকোন অধ্যবসায় ও সহিষ্ণুতার প্রয়োজন হইয়া থাকে, সংস্কৃতের তত্ত্বগুলি বুঝিবার জন্ত সেইরূপই হওয়া সম্ভব । কিন্তু যদি তোমার মত লোকেও সংস্কৃতের জন্ত অদ্যবসায় ও সহিষ্ণুতা অবলম্বন করিতে কাতর হয়, তাহা হইলে আর কাহাকে লইয়া শাস্ত্রলোচনা করা বাইতে পারে ?

বিনোদ । তুমি মনে করিও না যে ভয় দেখাইয়া বা কাতরোক্তি প্রয়োগ করিয়া আমাকে তর্কে নিরস্ত করিবে । যতক্ষণ ন' তুমি কৃষ্ণের উক্তিটিকে অশ্রদ্ধা বলিয়া প্রতিপাদন করিবে, ততক্ষণ আমি উহাকে শ্রদ্ধা বলিয়া উপহাস করিব ।

গোপী । বাহার মনে ভক্তি ও বিশ্বাস নাই, সে জ্ঞানলাভ করিতে পারে না । সে যাহা হউক এক্ষণে কৃষ্ণ কি বলিতেছেন, শ্রবণ কর । কৃষ্ণ বলিলেন—‘আমি কোন এক নির্দিষ্ট সময়ে হিন্দুদের মধ্যে জাতিভেদের প্রথা প্রবর্তিত করি নাই । অর্থাৎ এমন কোন সময় হয় নাই, যখন আমি সমস্ত হিন্দুদিগকে একত্রিত করিয়া কতকগুলিকে ব্রাহ্মণ, কতকগুলিকে ক্ষত্রিয় প্রভৃতিশ্রেণীতে বিভক্ত করিয়াছিলাম । তবে আমি হিন্দুসমাজে অথবা হিন্দুদের মধ্যে যে শক্তি নিহিত করিয়াছিলাম, সেই শক্তিপ্রভাবেই কাল-সহকারে সমাজমধ্যে চারিটি বর্ণের সৃষ্টি হইয়াছিল । অতএব সাক্ষাৎসম্বন্ধে আমি জাতিভেদের কর্তা নহি বটে, কিন্তু প্রকারান্তরে আমিই এই শ্রেণীবিভাগের কর্তা ।’

বিনোদ । এই ত বেশ বুঝিলাম । এইরূপে বুঝাইয়া দিলেই ত চলিত । আমার উপর বৃথা এতগুলি বাক্য ব্যয় করিলে কেন ?

গোপী । তুমি উপহাস করিতেছিলে বলিয়া আমি কিছু ক্রুদ্ধ ও বিরক্ত হইয়াছিলাম । উপহাস সত্যাত্মসন্ধানের প্রধান অন্তরায় । সে যাহা হউক, কৃষ্ণ জাতিভেদের যেকোন কারণ ব্যাখ্যা করিলেন, তুমি কি তাহা স্বীকার করিয়া লইলে ?

বিনোদ । না ।

গোপী । কেন ?

বিনোদ । আমার বিশ্বাস যে ব্রাহ্মণেরাই এই জাতিভেদের সৃষ্টি করিয়াছিল । কিন্তু কৃষ্ণ যাহা বলিলেন তাহার অর্থ কি ?

গোপী । ব্রাহ্মণেরাই যে জাতিভেদের সৃষ্টি করিয়াছিলেন ইহা প্রায় সকল ঐতিহাসিকেরাই বলিয়া থাকেন । কিন্তু ইহা অপেক্ষা ভ্রমাত্মক বিশ্বাস আর হইতে পারে না । এ সম্বন্ধে আমার নিজের কথা তোমার নিকটে অসার বলিয়া বোধ হইবে । এজন্য আমি তোমার জ্ঞান স্পেনসার হইতে দুই চারিটি বচন উদ্ধৃত করিতেছি ।

“You need but to look at the changes going on around, or observe social organisation in its leading peculiarities to see that these are neither supernatural, nor are determined by the wills of individual men as by implication historians commonly teach ; but are consequent on general natural causes. The one case of the division of labour suffices to show this.” (Spencer's Essays Vol. I. P 385.)

ফলতঃ ব্রাহ্মণেরা জাতীভেদ-প্রথার প্রবর্তন করিয়াছে বলিলে এক অতি অসম্ভব কথা বলা হয়।

বিনোদ। কেন?

গোপী। যে দিন ব্রাহ্মণেরা ঐ প্রথা প্রথম প্রবর্তন করেন, সেই দিনের কথা মানসসংক্ষেপে ভাবিয়া দেখ দেখি। মনে কর এক বিস্তৃত প্রান্তরে পঞ্চাশৎ সহস্র লোক সমবেত হইয়াছে। এখন রাজা বা রাজসভাসদগণ কিরূপে ইহাদের শ্রেণী বিভাগ করিবেন। মনে কর রাজা বলিলেন—‘তোমাদের মধ্যে যাহারা ব্রাহ্মণ হইতে ইচ্ছা কর, তাহারা আমার ডানি দিকে উপবেশন কর।’ ভাবিয়া দেখ দেখি কয়জন ব্রাহ্মণ হইতে অনিচ্ছা প্রকাশ করিবে? তাহার পর মনে কর রাজা বা রাজদূত বলিয়াছিলেন—‘যে যাহারা শূদ্র হইতে ইচ্ছা কর, তাহারা আমার বাম দিকে আইস।’ এখন ভাবিয়া দেখ দেখি কয়জন শূদ্র হইতে ইচ্ছা প্রকাশ করিবে? ভাবিয়া দেখ দেখি কয়জন উচ্চশ্রেণী পরি-  
তাগ করিয়া নিম্নশ্রেণীতে পরিণত হইবে? আর যদি তুমি বল-  
পূর্বক সমান পদস্থ ব্যক্তিদের মধ্যে কাহাকেও বা উচ্চশ্রেণীতে  
কাহাকেও বা নিম্নশ্রেণীতে পরিগণিত করাও, তাহা হইলে  
তোমার ঐ স্বকৃত বিভাগ কয় দিন সমাজে বলবান থাকিবে?  
এ সম্বন্ধে স্পেন্সার যাহা বলেন, তাহাও না হয় বলি, শুন।

“The failure of Cromwell, permanently to establish a new social condition, and the repaid revival of suppressed institutions and practices

after his death, show how powerless is a monarch to change the type of the society which he governs. He may retard, he may disturb, or he may aid the natural process of organisation, but the general course of his process is beyond his control." (Spencer's Essays Vol. I. p 387—388).

বিনোদ । তোমার ছায় বাগ্‌বিশাবদ আমি আব দেখি নাই । তুমি কি ভুলিয়া গেলে যে রোমে রাজাবা 'সেন্সার' নিযুক্ত করিয়া প্রজাদের শ্রেণী বা জাতি নির্দেশ করিতেন ? 'সেন্সারের' কথায় একব্যক্তি নিজ শ্রেণী হইতে অত্র শ্রেণীতে অবনীত বা উন্নীত হইতে পারিত । ইহাতেই বুঝা যাইতেছে যে, রাজার ইচ্ছায় প্রজাদের মধ্যে শ্রেণী বিভাগ হইয়া যাইত ।

গোপী । আমি 'সেন্সার' দিগের কথা ভুলি নাই । কিন্তু 'সেন্সারেরা' জাতিভেদের সৃষ্টিকর্তা নহেন । রোমের পঞ্চম রাজা সারবিয়স্ টলিয়সের সময় 'সেন্সার' পদের প্রথম সৃষ্টি হয় । যদি 'সেন্সারেরা' জাতিভেদের সৃষ্টা হইতেন, তাহা হইলে রমুলসের সময় হইতেই উহাদের অস্তিত্ব দেখা যাইত । তদ্বিন্ন 'সেন্সারের' কার্য-প্রণালী দেখিলেও তাঁহাদিগকে শ্রেণীবিভাগের সৃষ্টা বলিয়া বোধ হয় না । 'সেন্সারগণ' রোমের অধিবাসীদিগকে তাহাদের নাম, জাতি, ব্যবসায়, সম্পত্তি, গোত্র প্রভৃতি বিষয়ে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতেন । তাঁহারা নিজেই যদি শ্রেণীবিভাগের কর্তা হইলেন, তাহা হইলে এরূপ প্রশ্ন কখনই তাঁহারা জিজ্ঞাসা করিতে পারিতেন

না। ফলতঃ পূৰ্ণ হইতেই সামাজিক নিয়মবলে রোমের সমাজ ভিন্ন ভিন্ন শ্রেণীতে বিভক্ত হইয়া গিয়াছিল। ‘সেন্সারেরা’ ঐ সমস্ত শ্রেণী বিধিবদ্ধ করিয়া স্বতন্ত্র পুস্তকে লিখিয়া রাখিতেন। অগ্র অগ্র সমাজেও ঐরূপে ক্রমে আপনা হইতেই শ্রেণী বিভাগ সংগঠিত হয়। পরে সামাজিক উচ্ছৃঙ্খলতা ও শ্রেণী বা ব্যবসাগত অসুবিধা দূরীকরণার্থে ঐ শ্রেণীগুলি ভিন্ন পুস্তকে লিখিত ও বিধিবদ্ধ করা হয়। হিন্দুসমাজেও কালসহকারে সমাজ-নিয়ম বলে ভিন্ন ভিন্ন শ্রেণী সংগঠিত হইয়াছিল। শ্রুতি, স্মৃতি, প্রভৃতি পুস্তকে সেই গুলি স্মৃশ্লোকরূপে বিধিবদ্ধ হইয়াছে।

বিনোদ। তোমার সঙ্গে কথায় কেহ আঁটিতে পারিবে না। এতকাল ধরিয়া লোকে ব্রাহ্মণকে জাতিভেদের কর্ত্তাবলিয়া স্বীকার করিয়া আসিয়াছে, তুমি আজি আবার কোথা হইতে তাহার এক বিপরীত অর্থ করিয়া বসিলে।

গোপী। ইংবেজেরা এদেশের বিন্দুবিসর্গের সংবাদ না রাখিয়াই ইতিহাস প্রণয়ন করেন। তাঁহাদের ইতিহাস ভ্রমাত্মক হইবারই কথা। কিন্তু সৰ্ব্বত্রই সংস্কৃতশাস্ত্রে দেখিবে যে ব্রাহ্মা অর্থাৎ জগদীশ্বর, অথবা সমাজের অধিষ্ঠাত্রী দেবতাই জাতিভেদের সৃষ্টি করেন। গীতাতেও শ্রীকৃষ্ণ বলিয়াছেন ‘ময়া সৃষ্টং’। ফলতঃ ব্রাহ্মণেরা জাতিভেদের সৃষ্টি করিয়াছেন, কোন শাস্ত্রেই এ অদ্ভুত মতের উল্লেখ দেখিতে পাইবে না।

বিনোদ। তুমি বলিতেছ যে স্বাভাবিক নিয়মবলেই হিন্দুসমাজে জাতিভেদের সৃষ্টি হইয়াছিল। কিন্তু যে স্বাভাবিক নিয়মে ভারত-



বর্ষের জাতিভেদ প্রবর্তিত হইল, সেই স্বাভাবিক নিয়মে ইংলণ্ডে জাতিভেদ বা শ্রেণীবিভাগ হইল না কেন ?

গোপী । ইংলণ্ডেও যে শ্রেণীবিভাগ হইয়াছে 'ও হইতেছে স্পেন্সার তাহার সাক্ষী । স্পেন্সার বলিতেছেন—

“Some men have become manufacturers, others have remained cultivators of soil. In Lancashire, millions have devoted themselves to the making of cotton fabrics. In Yorkshire, another million lives by producing woollens ; and pottery of Sheffield, the hardware of Birmingham severally occupy their hundreds of thousands. These are large facts in the structure of English Society ; but we can ascribe them neither to miracle, nor to legislation.” ( Essays Vol. I. p. 385 ).

এইরূপে ইজিপ্ত, পারস্য, গ্রীশ, রোম সকল দেশেই জাতিভেদের অস্তিত্ব ও প্রভাব দেখিবে । কোন এক সমাজের আশ্রিত্ত বিবেচনা করিলে তিনটি অবস্থা দেখিতে পাইবে । প্রথম, বাল্যাবস্থা । এ অবস্থায় মনুষ্যে মনুষ্যে বড় প্রভেদ থাকে না, সকলেই একই প্রকার কার্যে আপনাদিগকে নিয়োজিত রাখে । দ্বিতীয়, যৌবনাবস্থা । এই অবস্থায় সমাজের ভিন্ন ভিন্ন অঙ্গ প্রত্যঙ্গ উদ্ভূত হইয়া, অর্থাৎ সমাজস্থ ব্যক্তিগণ নানা শ্রেণীতে বা জাতিতে বিভক্ত হইয়া সমাজের বলাধান ও শ্রীবৃদ্ধি সাধন করে । তৃতীয় বৃদ্ধাবস্থা ।

এই অবস্থায় এক একটি করিয়া সমাজের অঙ্গ প্রত্যঙ্গ স্থলিত হয় । প্রথমে চক্ষু, পরে কর্ণ, পবে দন্ত, পবে হস্তপদাদি সমস্ত শিথিল হইয়া আইসে এবং সমাজ তখন মৃত্যুমুখে পতিত হয় । যতদিন জাতিভেদ প্রবল থাকে, ততদিন সমাজেব বিনাশ নাই । কিন্তু যখন শ্রেণীবিভাগ নষ্ট হয়, সকল মনুষ্য একই প্রকাব কাণ্ডে ব্যাপ্ত হইতে যায়, তখনই সমাজেব উচ্ছেদ-দশা উপস্থিত হয় । এই জন্ত প্রাচীন পণ্ডিতেবা ‘একাকাব’ হওয়াকে এত ভয় কবিতেন । যে দিন হিন্দুসমাজে ভিন্ন ভিন্ন কার্য্য না কবিয়া সকলেই উকীল, ডাক্তার ও বেতনভোগী ভৃত্য হইবাব ইচ্ছা কবিবে, সেই দিন জানিও হিন্দুসমাজের অন্তিম-দশা উপস্থিত হইয়াছে ।

“.....Last scene of all

That ends this strange eventful history,

Is second childishness and mere oblivion,

Sans teeth, sans eyes, sans taste, sans everything.”

হিন্দুসমাজে, অন্ততঃ বঙ্গীয় হিন্দুসমাজে, বোধহয় সেই দিন উপস্থিত হইয়াছে ।

বিনোদ । তোমার মতগুলি বড় ভয়ঙ্কর । শুনিলে দ্রুৎ-কম্প হয় । কিন্তু আমি তোমার মতে বিশ্বাস করি না । আমার দৃঢ় সংস্কার এই যে জাতিভেদ প্রথা হিন্দু সমাজের প্রধান ও হ্রস্বপনের কলঙ্ক ।

গোপী । কি আশ্চর্য্য ! শ্রীরামপুরের পাদ্রীরা তোমার

মনে যে সংস্কার দৃঢ়ীভূত করিয়াছেন, স্পেন্সারের হায়ে জগৎ-  
দ্বিখ্যাত পণ্ডিতেও সে সংস্কার দূর্ব করিতে পারিলেন না।  
এই সমস্ত দেখিয়াও যে বলে, পাদ্রীরা আমাদের দেশে কিছু  
করিতে পারে নাই, সে ভ্রান্ত।

বিনোদ। কিন্তু স্পেন্সার কোথায় বলিয়াছেন যে জাতি-  
ভেদ থাকিলে উন্নতি হয়, কিংবা জাতিভেদ না থাকিলে  
সমাজের অবনতি হয় ?

গোপী। স্পেন্সারের 'শোশিয়লজি' নামক পুস্তক পাঠ  
করিলে এ সম্বন্ধে তোমার কিছু মাত্র সন্দেহ থাকিবে না।  
আপাততঃ স্পেন্সার হইতে আরও দুইটা বচন উদ্ধৃত করি-  
তেছি। বোধ হয় তাহাদ্বারাই তোমার সন্দেহ অনেক  
পরিমাণে দূরীকৃত হইবে।

“Social progress is supposed to consist in the  
produce of a greater quantity and variety of the  
articles required for satisfying men's wants ; in  
the increasing security of person and property ;  
in widening freedom of action ; where as rightly  
understood, social progress consists in those  
changes in the structure of social organism which  
have entailed these consequences.”

বিনোদ। তুমি 'স্পেন্সার' 'স্পেন্সার' করিয়া পাগল  
করিলে। কিন্তু একটা মোটা কথা জিজ্ঞাসা করি, যদি জাতিভেদ

সমাজের উন্নতির কারণ হয়, তাহা হইলে আমাদের দেশে জাতিভেদ সত্ত্বেও এত অনিষ্ট হইল কেন ?

গোপী । বার্কক্য ও মৃত্যু অনিবার্য্য । মনুষ্য সহস্র উপায় অবলম্বন করিয়াও সমাজকে বার্কক্য বা মৃত্যু হইতে পরিজ্ঞাণ করিতে পারে না । ঐ যে সম্মুখে পুষ্পপত্রশোভিত বৃক্ষটি দেখিতেছি, কালসহকারে উহাও বৃক্ষাবস্থা প্রাপ্ত হইয়া মৃত্যুমুখে পতিত হইবে । কলতঃ সংসারস্থ সমস্ত বস্তুরই উৎপত্তি, বৃদ্ধি, ও বিনাশ হইয়া থাকে । সংসারের কর্ত্তা ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও মহেশ্বর । যখন সমস্ত বস্তুই এই তিন জন কর্ত্তার অধীনে উৎপন্ন, বর্দ্ধিত, ও বিনষ্ট হইবে, তখন হিন্দুসমাজও যে নিজের সহস্র চেষ্টা সত্ত্বেও কালসহকারে জীর্ণ, শীর্ণ, স্থবির, ও চলৎশক্তিহীন হইবে, তাহাতে আর আশ্চর্য্য কি ? জাতিভেদে হিন্দুসমাজের অবনতি হইয়াছে তাহা নহে, জাতিভেদ সত্ত্বেও হিন্দুসমাজের অবনতি হইয়াছে বলাই যুক্তিসঙ্গত ।

“The boast of heraldry, the pomp of power,  
And all that beauty, all that wealth e’er gave,  
Await alike the inevitable hour,  
The paths of glory lead but to the grave.”

সংস্কৃতেও এরূপ শ্লোকের অভাব নাই । কিন্তু আমি এতক্ষণ কেবল তোমার কথার উত্তর দিতেছি মাত্র । জাতিভেদের উৎপত্তি সম্বন্ধে আমার কি কি ধারণা তাহা স্পষ্টরূপে সামূল বর্ণনা করি নাই । এক্ষণে আমার ধারণাগুলি কিঞ্চিৎ অবহিত হইয়া শ্রবণ কর ।

আমার প্রথম ধারণা এই যে ব্রাহ্মণেরা জাতিভেদের সৃষ্টিকর্তা নহেন । কালসহকারে হিন্দুসমাজের কলেবর ও আয়তন বর্দ্ধিত হইলে হিন্দুগণ স্বাভাবিক নিয়মবলে ভিন্ন ভিন্ন ব্যবসা অবলম্বন করিয়া জীবিকা নির্বাহ করিতে লাগিলেন । কিন্তু ঐ সমস্ত ব্যবসার মধ্যে যে গুলি অর্থকর অনেকেই সেই পথে যাইতে লাগিলেন । এইরূপে সমাজস্থ ব্যক্তিগণ ভিন্ন ভিন্ন সময়ে ভিন্ন ভিন্ন ব্যবসা অবলম্বন করিতে লাগিলেন । অর্থাৎ বতদিন কৃষিকার্য্যে অর্থাগমের সুবিধা থাকে, ততদিন সকলেই কৃষক হয়, আবার অধিক লোকে কৃষক হইলে উহাতে লাভ অধিক থাকে না । তখন আবার কৃষকদের মধ্যে কতকগুলি লোক বাণিজ্য ব্যবসা অবলম্বন করে । এইরূপে যুদ্ধ বা বিগ্রহের সময় কৃষকদের বিনাশ হইয়া গেলে কে কৃষিকার্য্য করিবে তাহার নির্ণয় হয় না । ভিন্ন ভিন্ন ব্যবসায় শ্রেণীবদ্ধ না থাকাতে এইরূপ নানাবিধ অসুবিধা ঘটে । অতএব দেশেও এইরূপ অসুবিধা হইয়া থাকে । সর্ব-দেশেই এ অসুবিধার সময়ে এক শ্রেণীর লোক বলবান্ হইয়া অতএব শ্রেণীকে পরাজিত করিয়া রাখে । যখন যুদ্ধজীবীগণ বলবান্ হয়, তখন শ্রমজীবীদের দুর্দশার সীমা থাকে না । হিন্দুসমাজে বোধ হয়, অনেকবার এইরূপে এক শ্রেণীর উন্নতি ও অতএব শ্রেণীর অবনতি হইয়াছিল ; বহুবার এইরূপে বহুপ্রকার অসুবিধা ভোগ করিয়া হিন্দুসমাজ দেখিল যে শ্রেণী বা জাতীর স্পষ্ট নির্দেশ ও সীমা না থাকিলে, সকল শ্রেণীরই অবনতি হয় ও অসুবিধা হয় । একত্রে সকলের সম্মতিক্রমে সর্বপ্রকার শ্রেণীর মধ্যে সুবিধা ও

অসুবিধার অংশ সমানরূপে বণ্টন করিয়া দিয়া সমাজমধ্যে চতুর্-  
স্বার্থের প্রচার করা হইয়াছিল ।

বিনোদ । বোধ হয়, তোমার সামূল বর্ণনা শেষ হইয়াছে ।

গোপী । এখন শেষ হয় নাই । কিন্তু তোমার কি বক্তব্য  
আছে বল ।

বিনোদ । আমার বক্তব্য এই যে, যে বলে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়,  
বৈশ্য ও শূদ্র এই চারি বর্ণের মধ্যে সুবিধা অসুবিধার অংশ  
সমানরূপ বণ্টন করা হইয়াছে, তাহার ত্রায় পক্ষপাতী লোক  
আর নাই ।

গোপী । কিন্তু যে আমার কথা না শুনিয়া আমাকে পক্ষপাতী  
বলে তাহাকে অসহিষ্ণু বলিলে বোধ হয়, অতুক্তি হয় না । সে  
যাহা হউক ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, ও শূদ্র ইহাদের সুবিধা ও অসু-  
বিধার বিষয় বিবেচনা করা উচিত । একে একে বলিয়া যাই শুন ।

প্রথমে ব্রাহ্মণ । ইহার সুবিধা কি কি ? শারীরিক পরিশ্রমের  
অভাব ; সকলের নিকট পূজা ও সম্মাননা গ্রহণ ; শাস্ত্রপাঠে  
অধিকার । ইহার অসুবিধা কি কি ? অহরহঃ মানসিক পরি-  
শ্রম ; দারিদ্র্য ; সাংসারিক ও শারীরিক সকল প্রকার সুখে  
বিতৃষ্ণা ; এক বেলা ভোজন ; পঞ্চাশের পর অরণ্যবাস ।

তাহার পর ক্ষত্রিয় । ক্ষত্রিয়ের সুবিধা কি কি ? রাজ্যভোগ ;  
ঐশ্বর্য্য ; বিলাস ; শাস্ত্রে অধিকার । ক্ষত্রিয়ের অসুবিধা কি কি ?  
সর্বদা প্রাণহানির আশঙ্কা ; রাজকাৰ্য্যের জন্ত সর্বদা মস্তিষ্ক সঞ্চা-  
লনা ও চিন্তা ; পঞ্চাশের পর অরণ্যবাস ।

তাহার পর বৈশ্য । বৈশ্যের সুবিধা কি কি ? ঐশ্বর্য্য ; বিলাস ; শাস্ত্রে অধিকার । ইহার অসুবিধা কি কি ? পরিবারস্থ ব্যক্তিগণ হইতে সর্বদা দূরে অবস্থান ; পঞ্চাশেব পর অরণ্যবাস ।

তাহার পর শূদ্র । শূদ্রের সুবিধা কি কি ? নির্ভাবনা ; গ্রামাচ্ছাদনসম্বন্ধে ভাবনারাহিত্য ; চিরকাল গৃহস্থাশ্রমের অধিকার , মানসিক সচ্ছন্দতা । ক্ষত্রিয় ও বৈশ্যের জীবনে নানাবিধ দুর্ঘটনা সম্ভবপর । ক্ষত্রিয় যুদ্ধে পরাজিত হইতে পারেন । বৈশ্য বাণিজ্যে ক্ষতিগ্রস্ত হইতে পারেন । কিন্তু শূদ্রের জীবনে একরূপ দুর্কিপাক একবারেই—অসম্ভব । শূদ্র চিরকাল পরিবারবর্গের মধ্যে অবস্থান করিতে পারেন । শূদ্রের অসুবিধা কি কি ? দারিদ্র্য ; অশ্রমের সেবা ; শারীরিক পরিশ্রম । একটি তালিকা করিয়া এই চারি বর্গের সুবিধা অসুবিধা দেখাইতেছি ।

বর্ণ	শারীরিক সুখ	মানসিক সুখ	সুখের সমষ্টি
ব্রাহ্মণ	০	২	২
ক্ষত্রিয়	১	১	২
বৈশ্য	১	১	২
শূদ্র	২	০	২

ইহাদের মধ্যে শূদ্রসম্বন্ধে আমার কিঞ্চিৎ ভ্রম হইয়া থাকিতে পারিবে । কিন্তু শূদ্র ভিন্ন অত্র তিন বর্গের সুবিধা ও অসুবিধা যে সমান অংশে বন্টিত হইয়াছিল ইহা আমি মুক্তকণ্ঠে বলিতে পারি ।

বিনোদ । শূদ্রের উপর অত্যাচার হইত বলিয়াই ত লোকে

জাতিভেদের এত নিন্দা করে। যদি সেইখানেই তোমার ভ্রম  
বহিয়া গেল তাহা হইলে ত বিশমোল্লায় গলদ রহিয়া গেল।

গোপী। শূদ্রের উপর অত্যাচার ছিল না। তবে আমি  
শূদ্রের অবস্থা ভালরূপ জানি না বলিয়া তোমাকে উহাদের স্নবিধা  
অস্নবিধা ভালরূপে দেখাইতে পারিলাম না। তথাপি যাহা  
দেখাইয়াছি তাহা দ্বাৰা বোধ হয় তুমি স্বীকার করিবে যে শূদ্রের  
অবস্থা নিতান্ত শোচনীয় ছিল না।

বিনোদ। শূদ্রের উপর কিছুমাত্র অত্যাচার ছিল না ? ব্রাহ্মণ  
শূদ্রের প্রাণহত্যা করিলে তাহাব দণ্ড প্রায়শ্চিত্ত। আর শূদ্র  
ব্রাহ্মণের ছায়া স্পর্শ করিলে কঠোররূপে দণ্ডিত হইত। ইহাকে  
বদি তুমি অত্যাচার না বল, তাহা হইলে এতৎসম্বন্ধে তোমার সঙ্গে  
তর্ক করা বুখা।

গোপী। ব্রাহ্মণ নিরামিষাশী, দরিদ্র, ধর্মপরায়ণ, শাস্ত্রবাসায়ী,  
পণ্ডিত। শূদ্র বলিষ্ঠ, তেজস্বী, বলদর্পে দর্পিত। এম্বলে ব্রাহ্মণ,  
দুর্বল, ও শূদ্র বলীয়ান। হিন্দু-সংহিতা বলবানের সাহায্য না  
করিয়া দুর্বলের সাহায্য করিয়াছিল ইহাতে অত্যাচার কি ? ব্রাহ্মণ  
চিরকাল শাস্ত্র চিন্তা করিত। চিরকাল যাগ যজ্ঞ হোম প্রভৃতি  
দেবার্চনায় নিযুক্ত থাকিত। চিরকাল ইন্দ্রিয়সংযমে সচেষ্ট থাকিত।  
অত্মদিকে শূদ্রেরা অসাধারণ শারীরিক বলে সর্বদা বলীয়ান্ ও  
উন্নত থাকিত। ব্রাহ্মণ শূদ্রের অপমান বা অনিষ্টাচরণ করিবে  
ইহা সম্ভবপর ছিল না। কিন্তু শূদ্র ব্রাহ্মণের উপর অত্যাচার  
করিবে, পদে পদে এরূপ আশঙ্কা করা যাইতে পারিত।



বিনোদ । ব্রাহ্মণেরা যে শূদ্রের উপর অত্যাচার করিতেন ইহা কি তুমি তবে অস্বীকার কর ?

গোপী । যখন ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র এই চারি বর্ণের প্রথম সূত্রপাত হইল ; যখন প্রথম সংহিতাকারগণ স্পষ্টরূপে এই চারি বর্ণের কর্তব্য কৰ্ম্মের নির্দেশ করিলেন তখন কোন শ্রেণীর উপর অত্যাচার ছিল না । কিন্তু যখন বিদেশীয় বিজাতীয় বিধর্ম্মী মুসলমানগণ হিন্দুস্থান জয় করিয়া হিন্দুধর্ম্মের উপর সর্বসাধারণের অনাস্থা ও অভক্তি জন্মাইল ; যখন, দরিদ্র ব্রাহ্মণ সকলের নিকট সম্মাননা বা শ্রদ্ধাপ্রাপ্তি হইতেও বঞ্চিত হইল ; যখন মুসলমানগণের কঠোর অস্বাধাতে ক্ষত্রিয়-কুল একরূপ নিঃশেষিত হইল ; যখন শূদ্রগণ বিধর্ম্মী রাজার আশ্রয়ে ব্রাহ্মণগণ অপেক্ষাও অধিকতর সম্মানার্থ ও বৈশ্যগণ অপেক্ষাও ধনবান্ হইল ; যখন হিন্দুসমাজের বন্ধনরজ্জু সমস্ত শিথিল হইয়া গেল ; যখন ব্রাহ্মণগণ মুষ্টিভিক্ষা হইতেও বঞ্চিত হইল, তখন ব্রাহ্মণগণ শূদ্রবৎ আচার করিতে লাগিলেন । তাঁহারা অগ্নি অগ্নি ব্যবসা অবলম্বন করিতে লাগিলেন । ধর্ম্ম, সদাচার, স্ননীতি, কথার কথা হইল । ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র নিজ নিজ ব্যবসা পরিত্যাগ করিয়া সকলেই ধনায়েষণে ব্যস্ত হইল । তখন চারিবর্ণের মধ্যে পূর্ব্ব সৌহার্দের বিনাশ হইল । তখন ব্রাহ্মণ বৈধ অবৈধ উপায় অবলম্বন করিয়া শূদ্রদের অমঙ্গল কামনা করিতে লাগিলেন । শূদ্রেরা ধনগর্বে ক্ষীণ হইয়া ব্রাহ্মণদের প্রতি অবজ্ঞা প্রকাশ করিতে লাগিল । সামাজিক জীবনের উপর জাতিভেদের কোন প্রভুত্ব রহিল না । ব্রাহ্মণেরা দেবদেবীর দোহাই দিয়া

কোনরূপে জাতিভেদের বাহ্য আকার সমস্ত বজায় রাখিলেন ।  
জাতিভেদের আন্তরিক জীবন বিনষ্ট হইল ।

বিনোদ । তোমার সকল কথায় আমি সায় দিতে পারি না ।  
তবে আমি তোমার নিকট হইতে অনেক নূতন কথা শিখিলাম ।  
এক্ষণে তুমি অগ্র কথা বল ।

গোপী । বিষয়টি প্রয়োজনীয় ও গুরুতর করিয়া তোমার  
নিকট আমাব নিজেই অনেক কথা বলিয়া ফেলিয়াছি । এক্ষণে  
কৃষ্ণ জাতিভেদের উৎপত্তি সম্বন্ধে যাহা বলিয়াছেন তাহা শ্রবণ  
কর । কৃষ্ণ বলিতেছেন—“মনুষ্যেরা স্বভাবতঃ ত্রিগুণাত্মক । সেই  
তিনটি গুণের নাম, সত্ত্ব, রজঃ, ও তম । দয়া, মমতা, পরোপকার  
প্রভৃতি সত্ত্বগুণের ফল । পরদ্রোহ, পরাপকার প্রভৃতি দ্বারা  
উদ্বেগুসাদন, রজোগুণের ফল । হিংসা, ক্রোধ, লোভ প্রভৃতি  
কার্য্য তমোগুণের ফল । সত্ত্বগুণে লোকসকল পরোপকারের  
জহ্ন সর্বদা স্বার্থ বিমর্জ্জন করেন । রজোগুণে লোক সকল সত্বপায়  
বা অসত্বপায় দ্বারা আত্মোন্নতির প্রয়াস পান । তমোগুণে লোক  
সবল অসত্বপায় দ্বারা আত্মোন্নতির প্রয়াস পাইয়া থাকেন ।  
সত্ত্বগুণের কার্য্যমালা পুণ্যময় । রজোগুণের কার্য্যমালা কখনও  
বা পুণ্যময় এবং কখনও বা পাপদ্বারা কলঙ্কিত । তমোগুণের  
কার্য্যমালা পাপদ্বারা কলঙ্কিত । এই তিন গুণের মধ্যে সত্ত্বগুণ ও  
তমোগুণ একত্র অবস্থান করিতে পারে না । আলোকও অন্ধকার,  
পাপ ও পুণ্য, পরোপকার ও পরাপকার একত্র থাকিতে পারে না ।  
পূর্বেই তিনটি স্বাভাবিক গুণ সম্বন্ধে মনুষ্যদিগকে প্রধানতঃ

নিম্নলিখিত কয়েকটি শ্রেণীতে বিভক্ত করা যাইতে পারে। প্রথমতঃ যাহাদের মধ্যে সত্ত্বগুণ প্রধান। ইহাদের রজঃ ও তমঃ গুণ থাকিতে পারে না। দ্বিতীয়তঃ যাহাদের মধ্যে রজোগুণ প্রধান। ইহাদের মধ্যে আবার দুইটা শ্রেণী থাকিতে পারে। যাহাদের মনে রজোগুণ অধিক পরিমাণে ও সত্ত্বগুণ অল্পপরিমাণে কার্য্য করে; এবং যাহাদের মনে রজোগুণ অধিক পরিমাণে ও তমোগুণ অল্পপরিমাণে কার্য্য করে। এতদ্বিন্ন অত্র কতকগুলি লোক আছেন যাহাদের মনে তমোগুণপ্রধান। ইহাদের মনে সত্ত্বগুণ ও রজোগুণ থাকিতে পারে না। এইরূপে মনুষ্যদিগকে চারিটি প্রধান শ্রেণীতে বিভক্ত করা যাইতে পারে। যথা সত্ত্বপ্রধান, সত্ত্বরজো-ময়, রজস্তমোময়, তমঃপ্রধান। এই চারিপ্রকারের লোকে স্বভাবতঃ চারি প্রকারের কার্য্য বা ব্যবসা অবলম্বন করিবে। সত্ত্বপ্রধান ব্যক্তিগণ স্বভাবতঃ শম, দম, উপরতি, তিতিক্ষা, সমাধান, শ্রদ্ধা প্রভৃতি গুণে বিমণ্ডিত হইয়া যজ্ঞ, যাজ্ঞ, অধ্যাপন, দান, গ্রহণ প্রভৃতি কার্য্যে আপনাদিগকে ব্যাপ্ত করিবে। যাহারা সত্ত্বরজঃপ্রধান তাহারা শৌর্য্যবীর্য্যাদি গুণে বিভূষিত হইয়া প্রজারক্ষা, যজ্ঞ, দান, অধ্যয়ন প্রভৃতি কার্য্যে আপনাদিগকে নিযুক্ত রাখিবে। যাহারা রজস্তমঃপ্রধান, তাহারা বুদ্ধি, বিবেচনা, অধ্যবসায়, তীক্ষ্ণদৃষ্টি প্রভৃতি গুণে বিমণ্ডিত হইয়া কৃষিবাণিজ্যাদি কার্য্য অবলম্বন করিবে। আর যাহারা তমোগুণপ্রধান, তাহারা ক্রোধ, হিংসা, লোভ প্রভৃতি স্বভাবের হীনতা-বশতঃ অত্র সকল ব্যবসায় অবলম্বনে অসমর্থ হইয়া অন্তের প্রভুত্বে

থাকিবে। এইরূপে মনুষ্যগণ ভিন্ন ভিন্ন গুণ দ্বারা প্রণোদিত হইয়া ভিন্ন ভিন্ন কৰ্ম্ম অবলম্বন করিবে। এবং ভিন্ন ভিন্ন কৰ্ম্মে নিযুক্ত থাকিয়া ভিন্ন ভিন্ন বর্ণের মধ্যে অন্তর্নিবিষ্ট হইবে। যাহারা সহগুণপ্রধান, তাঁহারা ব্রাহ্মণ বলিয়া খ্যাত হইবেন, যাহারা সহরজোগুণপ্রধান তাঁহারা ক্ষত্রিয়, যাহারা রজস্তমোগুণপ্রধান তাঁহারা বৈশ্য এবং যাহারা তমঃপ্রধান তাঁহারা শূদ্র হইবেন। মনুষ্যদের মধ্যে আমি ভিন্ন ভিন্ন গুণ দিয়াছিলাম বলিয়া তাহারা ভিন্ন ভিন্ন কৰ্ম্ম অবলম্বন করিয়াছিল। এবং ভিন্ন ভিন্ন কৰ্ম্ম অবলম্বন করিয়াছিল বলিয়া এক্ষণে তাহারা ভিন্ন ভিন্ন বর্ণে পরিগণিত হইয়াছে।”

বিনোদ । জাতিভেদ সম্বন্ধে অনেক কথা বলা হইয়াছে। কিন্তু কৃষ্ণ কিজন্তু ভগবদ্গীতায় জাতিভেদ সম্বন্ধীয় প্রস্তাবের অবতরণ করিলেন, তাহা এখনও বুঝিতে পারিতেছি না।

গোপী । কৃষ্ণ অর্জুনকে নিজ কর্তব্য কার্য্য পালন করিতে শিক্ষা দিতেছেন। কিন্তু অর্জুনের কর্তব্য কার্য্যগুলির নির্দ্ধাবণ কিরূপে হইবে? কর্তব্য কার্য্যের নির্দ্ধাবণ করা অতীব কঠিন। এজন্ত কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘হে অর্জুন! তোমার কর্তব্য কার্য্যের নির্দ্ধারণ আমি পূর্বেই করিয়া রাখিয়াছি। আমি জাতিভেদপ্রথা দ্বারা প্রত্যেক মনুষ্যেরই কর্তব্য নির্দ্ধারণের সুবিধা করিয়া রাখিয়াছি। তুমি ক্ষত্রিয়। ক্ষত্রিয় বর্ণের যাহা যাহা কর্তব্য কার্য্য, তোমারও সেই সমস্তই কর্তব্য কার্য্য। ক্ষত্রিয়োচিত কার্য্য করিলেই তোমার কর্তব্য কার্য্য করা হইবে।’

বিনোদ । যদি এ কালে এইরূপে সমাজের গঠনকর্তৃগণ স্পষ্ট-ভাবে সামাজিক ব্যক্তিসমূহের কর্তব্য নির্ধারণ করিয়া দিতেন, তাহা হইলে অধুনাতন সামাজিক বিশৃঙ্খলা অনেক পরিমাণে দূরীভূত হইতে পারিত । সকলেই নিজ বুদ্ধি দ্বারা কর্তব্য কার্য স্থির করিয়া লইতে পারিবে, এরূপ বিশ্বাস ত্রায়সঙ্গত বলিয়া বোধ হয় না ।

গোপী । সে বাহা হউক এক্ষণে গীতার কথা আলোচনা করা যাউক । কৃষ্ণ অর্জুনের কর্তব্য নির্ধারণের পথ পরিস্কৃত করিয়া, কর্তব্য কৰ্ম্ম সম্বন্ধে সাধারণের যে সমস্ত কুসংস্কার আছে, একে একে তাহার নিরাকরণ করিতেছেন । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘সমস্ত কৰ্ম্ম তিন শ্রেণীতে বিভক্ত হইতে পারে । যথা—কৰ্ম্ম, নিষ্কৰ্ম্ম কুকৰ্ম্ম । লোকে সাধারণতঃ এই তিনটা শ্রেণীর বিভেদ বুঝিতে পারে না । যখন কোন মনুষ্য ভ্রুগিতে জাহ্নু পাতিয়া ঈশ্বরারাধনা করে, তখন লোকে মনে করে যে, ঐ ব্যক্তি কৰ্ম্ম করিতেছে । কিন্তু হয়ত উহা নিষ্কৰ্ম্ম বা কুকৰ্ম্ম মধ্যে গণ্য হইবার যোগ্য । আবার যখন কোন ব্যক্তি নিশ্চিন্তভাবে জ্বলসের ত্রায় উপবিষ্ট থাকে, তখন লোকে মনে করে যে ঐ ব্যক্তি নিষ্কৰ্ম্ম । কিন্তু হয়ত, তৎকালে ঐ ব্যক্তি চিন্তা দ্বারা নিজকৰ্ম্ম সম্বন্ধে সূচরু প্রণালীর উদ্ভাবন করিতেছে । লোকে সাধারণতঃ মনে করে যে শরীরচালনা না করিলেই নিষ্কৰ্ম্ম হইতে হয় এবং শরীরচালনা দ্বারাই কৰ্ম্মী হওয়া যায় এবং যে ব্যক্তি কোনরূপ নিষ্ঠুরাচরণ করে, সেই কুকৰ্ম্মী । এই সাধারণ বিশ্বাসটি ভ্রমাত্মক । যে ব্যক্তি স্থলবিশেষে

কর্মের মধ্যে অকর্ম ও অকর্মের মধ্যে কর্ম দেখিতে পান, সেই ব্যক্তিই যথার্থ কর্মের ছুবগাহ তত্ত্ব বুঝিতে পারিয়াছেন ।

বিনোদ । কৃষ্ণ বড় সুন্দর কথাই বলিয়াছেন । যখন কোন সভাতে বক্তা বাহু উত্তোলন করিয়া অঙ্গ প্রত্যঙ্গের বহুল সঞ্চালন করতঃ, মানবকণ্ঠ হইতে সিংহশাব্দীলবৎ গর্জন নিষ্কাশিত করিতে থাকেন, তখন সকলেই মনে করেন, যে বক্তা বুঝি বড় এক কর্ম করিতেছেন । কিন্তু হয়ত বক্তা কিছুই করিতেছেন না । যখন কোন কবি মস্তক কণ্ঠ মন করিতে করিতে ‘চরণ’ ‘মরণ’ ‘শরণ’ ‘লবণ’ ‘যবন’ ‘চ্যবন’ প্রভৃতি মিত্রাক্ষরের অন্বেষণ কবেন, তখন কবি মনে করেন যেন তিনি বড় একটা কর্ম করিতেছেন । কিন্তু হয়ত তিনি কিছুই করিতেছেন না । আনান যখন শিশু স্মৃতিকাগৃহে আপনার ক্ষুদ্র হস্তপদগুলি ইতস্ততঃ সঞ্চালন করে, তখন লোকে মনে কবে যে শিশু খেলা করিতেছে । সেই সময়েই শিশু ভবিষ্যৎ জ্ঞানভাণ্ডারের আয়োজন করিতেছে । যখন —

গোপী । আর কেন ? যথেষ্ট হইয়াছে । তুমি কর্মের মধ্যে অকর্ম ও অকর্মের মধ্যে কর্ম দেখিয়াছ । এক্ষণে অত্র কথা শুন । কৃষ্ণ বলিতেছেন — ‘যিনি নিষ্কাম, যিনি নিত্যতৃপ্ত, যিনি নিরাশ্রয়, যিনি যদৃচ্ছালাভ-সম্বৃষ্ট, যিনি মৎসর-শূন্য, যিনি স্বন্দ্রশূন্য, ঐহার সিদ্ধি ও অসিদ্ধি উভয়েই তুল্যজ্ঞান, সেই পণ্ডিত ব্যক্তি কর্মে প্রবৃত্ত থাকিলেও তাঁহাকে কর্মী বলা যায় না । কারণ তাঁহার শরীর কর্ম করিতেছে মাত্র, তাঁহার মন নিরুর্মা রহিয়াছে ।’

বিনোদ । বুঝিয়াছি । অথ কথ্য বল ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিতেছেন — ‘পৃথিবীতে লোকে নানা উদ্দেশ্যে নানাবিধ যজ্ঞ করিয়া থাকে । কেহ কেহ বা ব্রহ্মযজ্ঞ সাধন করেন । ব্রহ্মাই ইঁহাদের দেবতা, ব্রহ্মাই হোতা ; ব্রহ্মাই ইঁহাদের হবি, ব্রহ্মাই ইঁহাদের উদ্দেশ্য । অর্থাৎ ইঁহারা এক মনে তদগত প্রাণ হইয়া ব্রহ্মার উপাসনা করিয়া থাকেন । যাহারা চিত্তবৃত্তি রোধ করিয়া এইরূপ উপাসনা করিতে পারেন, তাঁহারা নিশ্চয়ই ঈশ্বরকে প্রাপ্ত হন । কেহ কেহ বা দৈবসাহায্য প্রাপ্তির জন্ত যজ্ঞ করিয়া থাকেন । কেহ বা জ্ঞানলাভাশয়ে যজ্ঞ করিয়া থাকেন । কেহ বা ইংদ্রিয়সংযমোদ্দেশ্যে যজ্ঞ করিয়া থাকেন । এই সমস্ত যজ্ঞ করিলে মুক্ত হওয়া যায়, সন্দেহ নাই । কিন্তু যে যজ্ঞের উদ্দেশ্য জ্ঞান, সেই যজ্ঞ ফলান্বেষণপর দ্রব্যযজ্ঞ হইতে শ্রেষ্ঠ । তুমি জ্ঞানার্জনের চেষ্টা কর । অর্থাৎ তুমি কৰ্ম্ম করিতে থাক । কৰ্ম্ম করিতে করিতেই তোমার জ্ঞানোন্মেষ হইবে । ‘সৰ্ব্বং কৰ্ম্মখিলং পার্থ জ্ঞানে পরিসমাপ্যতে ।’ এই জ্ঞানলাভের সাহায্যের জন্ত তুমি গুরুচৰ্চা করিতে থাক । গুরুকে প্রণিপাত কর, গুরুর সেবা কর, গুরুর প্রতি প্রশ্ন কর । এই তিন উপায় দ্বারা, ( কৰ্ম্ম করিতে করিতে ) তুমি জ্ঞানলাভ করিতে পারিবে ।’

বিনোদ । ‘নিস্কাম হইয়া কৰ্ম্ম আচরণ কর, তাহা দ্বারাই তুমি জ্ঞানলাভ করিতে পারিবে,’—কৃষ্ণ একথা বারংবার বলিতেছেন কেন ?

গোপী । বারংবার না বলিলে কোনও তত্ত্ব হৃদয়মধ্যে গ্রথিত

হয় না । কৃষ্ণ জ্ঞানমাহাত্ম্য সম্বন্ধে আরও যাহা বলিলেন তাহা শ্রবণ কর ।

কৃষ্ণ বলিলেন—‘কৰ্ম্ম করিতে করিতে যখন তুমি জ্ঞানলাভ করিতে পারিবে, তখন তোমার কৰ্ম্মানুষ্ঠানকালীন সমস্ত পাপ বিনষ্ট হইবে । যদি তুমি ধৰ্ম্মানুষ্ঠানকালে সৰ্ব্বাপেক্ষা কঠোর পাপাচরণও করিয়া থাক, তাহা হইলেও তুমি জ্ঞান-তরণীদ্বারা ঐ পাপ-সমুদ্র হইতে উত্তীর্ণ হইতে পারিবে । জ্ঞানরূপ অগ্নিতে তোমার সমস্ত পাপ ভস্মীভূত হইয়া যাইবে । তুমি আমার কথায় সম্পূর্ণ বিশ্বাস স্থাপন করিয়া কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হও ।’

বিনোদ । আজি অনেক কথা হইয়াছে । এই খানেই ক্ষান্ত হওয়া যাউক ।

গোপী । সেই কথাই ভাল ।

---



## পঞ্চম দিন ।

বিনোদ । আজ আর বেশী বাজে কথার অবতারণা করিও না ।

গোপী । বেশ কথা । আমি কেবল গীতার কথাই বলিয়া যাইতেছি । কিন্তু তুমি একটু প্রকৃতিস্থ থাকিও ।

বিনোদ । বৃথা বাক্যব্যয় কেন ? বলিয়া যাও ।

গোপী । অর্জুন জিজ্ঞাসা করিলেন—‘হে কৃষ্ণ ! যদি গুরুপদেশ, গুরুসেবা, পরিপ্রশ্ন প্রভৃতি দ্বারাও জ্ঞানলাভ করা যায়, তাহা হইলে ঐসমস্ত উপায়ে জ্ঞানলাভ করার বাধা কি ? জ্ঞানচর্চা দ্বারা জ্ঞানলাভ ও কৰ্ম্মানুষ্ঠান দ্বারা জ্ঞানলাভ এ উভয়ের মধ্যে কোনটি শ্রেষ্ঠ ? ইহাতে কৃষ্ণ উত্তর করিলেন—‘যদি কেহ সম্যক-রূপে জ্ঞানচর্চা করিতে পারেন, তাহা হইলে তাঁহার জ্ঞানদ্বারাই মুক্তিলাভ হইবে । এবং যদি কেহ যথাবিধি নিষ্কামচিত্তে কৰ্ম্মানুষ্ঠান করেন, তাহা হইলে তিনিও মুক্তিলাভ করিতে পারিবেন । কিন্তু কৰ্ম্মানুষ্ঠান দ্বারা চিত্তশুদ্ধি না জন্মিলে সম্যক প্রকারে জ্ঞানালোচনা করা যায় না । এজন্য সৰ্ব্বসাধারণের পক্ষে অগ্রে কৰ্ম্মানুষ্ঠানই বিহিত । কৰ্ম্মানুষ্ঠানকালে গুরুর নিকট সঙ্গপদেশ গ্রহণ করিয়া মানসিক উন্নতি জন্মাইবার কোন নিষেধ নাই । তুমি নিষ্কামচিত্তে ও কর্তব্যজ্ঞানে কৰ্ম্মানুষ্ঠান কর । এবং তৎসঙ্গে গুরুপদেশমালাও গ্রহণ কর । এইরূপে তুমি অচিরেই সম্যক জ্ঞানলাভের অধিকারী হইবে ।

বিনোদ । কৃষ্ণ এই কথা আরও অনেকবার বলিয়াছেন । কিন্তু আমি তোমাকে একটি কথা জিজ্ঞাসা করিতে চাই । কৃষ্ণের মতে জ্ঞানই কি মনুষ্যজীবনের চরম লক্ষ্য ?

গোপী । বোধ হয়, না । জ্ঞানলাভ হইলে মনুষ্যের কি কি উপকার হয়, কৃষ্ণ তাহা অনেকবার বলিয়াছেন । কৃষ্ণ পঞ্চম অধ্যায়েও বলিতেছেন, কর্ম্মানুষ্ঠান করতঃ জ্ঞানলাভ করিলে মনুষ্যের আত্মা বিশুদ্ধ হয় । বিশুদ্ধাত্মা মানব শরীর ও ইন্দ্রিয়গণের উপর আধিপত্য সংস্থাপন করেন ; তিনি সর্বপ্রাণীর উপর আত্ম-নির্কীর্শেষে স্নেহ করেন ; তিনি কার্য্য করিয়াও কার্য্যে লিপ্ত হন না । জ্ঞানলাভ হইলে মনুষ্য সকল প্রকার কার্য্য করিয়াও মনে করেন যে কিছুই করি নাই । তিনি মনে করেন যে তাঁহার ইন্দ্রিয়-সকল ইন্দ্রিয়োপযোগী কার্য্য করিতেছে, কিন্তু তিনি নিজে নিশ্চেষ্ট আছেন । পদ্মপত্রে যেমন জলকণা প্রবেশ করিতে পারে না, পাপ সেইরূপ ঐ মনুষ্যের হৃদয়ে প্রবেশ করিতে পায় না । তাঁহার। যখন যে কার্য্য করেন, সে সমস্তই আত্মশুদ্ধির আশয়ে করিয়া থাকেন । তাঁহার। চিরকাল পরমসুখে অতিবাহিত করিয়া থাকেন ।

বিনোদ । তাহা হইলে তোমার বিবেচনায় কৃষ্ণের মতে শান্তি বা উপরতিহ (Quietism) মনুষ্যজীবনের উদ্দেশ্য ।

গোপী । হাঁ । আমার বিশ্বাস এইরূপ বটে । যে ব্যক্তি নিষ্কামচিত্তে কৃষ্ণপ্ৰীতিকামনায় সর্বদা নিজজাতিধর্ম্মানুসরণরূপ কর্তব্যপালন করেন, তিনি বৃদ্ধাবস্থায় শান্তি ও প্রসাদসুখভোগ করেন, ইহা বোধ হয় কৃষ্ণের অভিপ্রায় । সে যাহা হউক, কৃষ্ণ

ইহার পরেই একটি গুরুতর বিষয়ের অবতারণা করিয়াছেন । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘কোন কোন লোক বলে যে মনুষ্য ঈশ্বরহস্তে ক্রীড়াপুত্তলিকার ছায় । তাহারা বলে যে ঈশ্বরই কর্তা, ঈশ্বরই কর্ম, ঈশ্বরই কর্মফল । ঈশ্বরই পাপ ও ঈশ্বরই পুণ্য । কিন্তু এই মতটি ভ্রমাত্মক । ঈশ্বর লোককে কর্তৃত্বরূপে নিয়োজিত করেন না । ঈশ্বর লোকের জ্ঞান কর্মমালা সৃজন করেন না । ঈশ্বর কর্মফলের সংযোগ করেন না । ঈশ্বর কাহারও পাপ নিজ মস্তকে গ্রহণ করেন না । ঈশ্বর কাহারও পুণ্যের অংশও গ্রহণ করেন না । স্ব স্ব স্বভাব বশতঃ মনুষ্য কখনও বা কর্তা, কখনও বা কর্মস্থলীয় হয় । স্বভাবতঃ মনুষ্যই নিজকৃত কর্মের ফল ভোগ করে । নিজ স্বভাববশতঃ মনুষ্য কখনও বা পাপপথে কখনও বা পুণ্যপথে আকৃষ্ট হয় । যাহারা অজ্ঞান তাহারাই নিজকৃত কর্ম পুণ্য পাপ প্রভৃতিকে ঈশ্বরকৃত বলিয়া আখ্যা দেয় ।’

বিনোদ । এস্থলে দেখা যাইতেছে যে কৃষ্ণ predestination অথবা নিয়ুক্তিবাদের বিরোধী । কিন্তু তাহা হইলে সংস্কৃতে যে একটি সাধারণ শ্লোক আছে—

‘জানামি ধর্ম্যং নচ মে প্রবৃত্তিঃ জানাম্যধর্ম্যং নচ মে নিবৃত্তিঃ ।

ভয়া হৃষীকেশ হৃদিস্থিতেন যথা নিযুক্তোহস্মি তথা করোমি ॥’

—তাহার অর্থ কি ?

গোপী । আমরা যে সমস্ত কর্ম করি,তদ্বারা আমাদের স্বভাব গঠিত হয় । পরে ঐ স্বভাব আবার আমাদের কর্মে প্রযুক্ত করে । যদি স্বভাবের উন্নতি করিতে হয়, তবে কর্মদ্বারাই তাহা

করিতে হইবে। কর্ম না করিয়া ঈশ্বর ঈশ্বর করিলে কোন ফলোদয় হয় না। তুমি যে শ্লোকটা বলিলে ইহাতে কেবল ঈশ্বর-নির্ভরতা প্রকাশ পায়। কিন্তু ঈশ্বর-নির্ভরতা জানী বা ভক্তের পক্ষে সমীচীন হইলেও কর্মী পক্ষে নয়। যে কর্মী তাহাকে নিজ অব্যবসায়, পরিশ্রম প্রভৃতির সাহায্যে কর্ম করিতে হইবে। যখন কর্মের অবস্থা দূর হইবে তখন ঈশ্বরে নির্ভর করিয়া নিশ্চিন্ত থাকিতে পার।

বিনোদ। আচ্ছা নিযুক্তিবাদের কথা গীতায় আসিল কেন ?

গোপী। কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘যাহারা কর্মামুষ্ঠান করতঃ জ্ঞানলাভ করে তাহারা নিযুক্তিবাদরূপ মহাত্মমে নিপতিত হয় না। তাহারা বুঝিতে পারে যে ‘স্বভাবস্ত প্রবর্ততে’ অর্থাৎ স্বভাব হইতেই সমস্ত ঘটনা সম্ভাবিত হইতেছে। এবং তাহারা বুঝিতে পারে যে আমাদের নিজ নিজ কর্ম দ্বারা আমাদের স্বভাব নিয়মিত হয়। নিযুক্তিবাদ স্বীকার করিলে কর্মের প্রাধান্য বিনষ্ট হয়।

বিনোদ। বুঝিলাম। এক্ষণে অত্র কথা বল।

গোপী। পঞ্চম অধ্যায়ে আর অত্র কথা বড় নাই। যাহারা বহুকাল নিকামচিন্তে কর্মামুষ্ঠান করিয়া জ্ঞানলাভ করেন তাহারা আরও কি কি মানসিক গুণে বিমণ্ডিত হন, কৃষ্ণ তাহার ব্যাখ্যা করিতেছেন। কৃষ্ণ বলিতেছেন—“জ্ঞানলাভ করিলে মনুষ্যের মনে ব্রহ্মজ্ঞান আদিতোর তায় প্রকাশিত হয়। ঈশ্বরই তাহাদের বুদ্ধি, ঈশ্বরই তাহাদের আত্মা, নিষ্ঠা, ও আশ্রয়স্বরূপ হন। তাহারা

নিষ্কাশ্য হইয়া যোগদ্বারায় গমন করেন । তাঁহারা সকল জীবকে সমভাবে দর্শন করেন । তাঁহারা সর্বজন একাগ্রচিত্তে ব্রহ্মে চিত্তসমাধান করিয়া থাকেন । তাঁহারা বাহ্যস্থ অবস্থে ক্রিয়া জগৎ-স্থে ভাসমান হইতে থাকেন ।” ইত্যাদি ।

বিনোদ । বুঝিয়াছি । আজ আর থাকুক ।

গোপী । ষষ্ঠ অধ্যায়ের কথা কাল হইবে ।

---

## ষষ্ঠ দিন ।

বিনোদ । আজ, বোধ হয়, তুমি আত্মসংযমের কথা বলিবে । এ সম্বন্ধে আমার জানিবার অনেক আছে । কিন্তু—

গোপী । কিন্তু'র আবশ্যক কি ? কৃষ্ণ যাহা বলিয়াছেন, আগে তাহাই শুন । কৃষ্ণ পুনঃ পুনঃ বলিয়াছেন যে বহুকাল নিকামচিত্তে কর্তব্যকর্মের অনুষ্ঠান করিলে সমুদ্র সময়ে সর্ক-সংকল্প পরিত্যাগ করিয়া যোগী পদবীতে আরোহণ করিতে পারে । কিন্তু প্রথম হইতে কষ্টসাধ্য তপশ্চরণ করিলে অনেকই যোগী পদবীতে আরোহণ করিতে সমর্থ হয় না । তপশ্চরণ করিলে প্রকৃত যোগ সম্বন্ধে কিরূপ ব্যাঘাত হয়, কৃষ্ণ এতদ্বারা তাহা বলিতেছেন । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘তপশ্চরণে আত্মার অবসাদ হয় । কঠোর শাসনদ্বারা ক্রমশঃ আত্মার ক্ষমতা সমস্ত বিনষ্ট হইয়া যায় । কিন্তু আত্মার এইরূপ অবসাদ হইতে দেওয়া উচিত নহে । আত্মা আমাদের পরম বন্ধু । ইহার সহিত পরম বন্ধুর ছায় ব্যবহার করা উচিত । অর্থাৎ ইহাকে ইহার স্বপথে স্বাধীন ভাবে যাইতে দেওয়া উচিত । যিনি আত্মাকে শত্রু বলিয়া মনে করেন, যিনি সর্বদা সকল বিষয়ে আত্মাকে দমন করিতে চেষ্টা করেন, সর্বশেষে আত্মাও তাঁহার পরম শত্রু হইয়া উঠেন । এইজন্ত আত্মাকে মিত্রভাবে কর্মদ্বারা সৎপথে আনয়ন করা উচিত । কঠোর আত্মসংযম দ্বারা আত্মার ক্ষমতা সমস্ত বিনাশ করা উচিত নহে ।’

বিনোদ । কৃষ্ণের যুক্তিটি বড় সুন্দর বলিয়া বোধ হইতেছে । কিন্তু আমি এখনও ইহা সম্পূর্ণরূপে হৃদয়ঙ্গম করিতে পারি নাই ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘আত্মার দুইরূপ প্রবৃত্তি । সংপ্রবৃত্তি ও কুপ্রবৃত্তি । যাহারা তপঃশীল তাঁহারা কুপ্রবৃত্তি-গুলির দমন করিতে গিয়া সংপ্রবৃত্তিগুলি পর্যন্ত বিনাশ করিয়া ফেলেন । তপশ্চরণে সমস্ত আত্মার অবসাদ হয় অর্থাৎ আত্মার কুপ্রবৃত্তির সহিত সংপ্রবৃত্তি বিনাশ হইয়া যায় । কিন্তু সংসারে থাকিয়া কৰ্ম্ম করিলে, ক্রমে ক্রমে আত্মার সংপ্রবৃত্তি গুলির পরিপুষ্টি ও কুপ্রবৃত্তিগুলির বিনাশ হইতে পারে । এজন্য প্রথম অবস্থায় নিজ স্বভাব অনুসারে কৰ্ম্ম করাই উচিত, তপস্তা করা উচিত নহে ।’

বিনোদ । বুঝিয়াছি । অতঃ কথ্য বল ।

গোপী । যদি কৃষ্ণের যুক্তিটি বুঝিয়া থাক, তাহা হইলে ইহাও বুঝিবে যে আত্মসংযমপ্রবণ বৌদ্ধধৰ্ম্ম অপেক্ষা নিকামকৰ্ম্ম-প্রবণ হিন্দুধৰ্ম্ম অস্তুতঃ দুই এক বিষয়ে শ্রেষ্ঠ । বৌদ্ধ আত্মাকে শত্রুজ্ঞান করেন । হিন্দু আত্মার সহিত মিত্রবৎ ব্যবহার করেন ।

বিনোদ । এস্থলে হিন্দুধৰ্ম্ম বৌদ্ধধৰ্ম্ম অপেক্ষাও উচ্চতর ভূমিতে দণ্ডায়মান সন্দেহ নাই । তুমি অতঃ কথ্য বল ।

গোপী । যিনি বহুকাল সংসারাশ্রমে বাস করিয়া নিকাম কৰ্ম্ম করিতে করিতে প্রকৃত যোগীপদবীতে আরূঢ় হন, অর্থাৎ যিনি জ্ঞানবিজ্ঞানতৃণাছা কূটস্থ ( নির্বিকার ), সমলোষ্ট্রিকাঙ্কন হইয়া স্তব্ধ, শত্রু, সাধু, অসাধু প্রভৃতিকে সমান জ্ঞান করেন,

সেই যোগাক্রুত ব্যক্তির কর্তব্য কার্য কৃষ্ণ ব্যাখ্যা করিতেছেন—  
 ‘যোগাক্রুত ব্যক্তি জনশূন্য স্থানে নিরন্তর অবস্থান করিয়া সর্বদা  
 ঈশ্বরচিন্তায় নিযুক্ত থাকিবেন। তিনি অতিভোজন বা উপবাস  
 দ্বারা, অতিনিদ্রা বা অনিদ্রা দ্বারা আত্মাকে ক্লিষিত করিবেন  
 না। এইরূপে সর্বদা একমনে ঈশ্বরচিন্তা করিলে ঐ যোগাক্রুত  
 ব্যক্তি এই পৃথিবীস্থ সমস্ত বস্তুতে ঈশ্বরের সত্তা উপলব্ধি করিতে  
 পারিবেন।’ কৃষ্ণ যোগীর এইরূপ গুণকীর্তন করিলে অর্জুন  
 জিজ্ঞাসা করিলেন—‘হে মধুসূদন! মনুষ্যের মন সর্বদাই চঞ্চল।  
 এই চাঞ্চল্য কিরূপে পরাজিত করা যায়, তাহা আমি বুঝিতে  
 পারিতেছি না।’ কৃষ্ণ বলিলেন—‘অভ্যাস দ্বারা মনুষ্য চঞ্চলতাকে  
 পরাজিত করিতে পারিবে।’ তাহাতে অর্জুন পুনরপি জিজ্ঞাসা  
 করিলেন—‘হে কৃষ্ণ! যদি কোন ব্যক্তি কিয়ৎকাল যোগাভ্যাস  
 করিয়া পরে তাহা হইতে বিরত হয়, তাহা হইলে তাহার অস্তিত্বে  
 কি দশা হয়? সে কি ছিন্ন মেঘের ত্রায় বিনষ্ট হয়?’ কৃষ্ণ  
 বলিলেন—‘না। তাহার ইহকাল বা পরকাল কিছুই বিনষ্ট হয়  
 না। সে বহুজন্মে ক্রমশঃ অগ্রে অগ্রে আত্মার উন্নতি করিয়া  
 অবশেষে আত্মার উপর আধিপত্য সংস্থাপন করিতে  
 পারে।’

বিনোদ। কৃষ্ণের শেষ কথাটি ভাল করিয়া বুঝিলাম না।

গোপী। কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘মনে কর, কোন ব্যক্তি এই  
 জন্মে আত্মজয় করিতে যোলআনা অপারগ। ঐ ব্যক্তি চেষ্টা  
 করিয়া পরজন্মে বারআনা মাত্র অপারগ হইবে। তাহার পর-



জন্মে ঐ ব্যক্তির আটআনা মাত্র অপারগতা থাকিবে । এইরূপে ক্রমে ক্রমে উহার সমস্ত অপারগতা দূরীভূত হইবে ।’

বিনোদ । তাহা ত বুঝিলাম । কিন্তু এক্ষণ উক্তির তাৎপর্য কি ?

গোপী । তাৎপর্য এই যে, কাহারও নিরাশ বা ঈশ্বরদ্রোহী হইবার প্রয়োজন নাই । যে চেষ্টা করিয়া এজন্মে আত্মসংযম করিতে পারিল না, সে পরজন্মের আশা করুক । এই জন্মেই সমস্ত ফুরাইয়া যাইবে, এক্ষণ ভাবিবার প্রয়োজন নাই ।

বিনোদ । বুঝিলাম । এক্ষণে অত্র কথা বল ।

গোপী । পরে কৃষ্ণ বলিলেন—‘যাহারা শুদ্ধ তপশ্চরণ করিয়া মোক্ষলাভের আশয় করেন, তাঁহারা সৰ্ব্বনিকৃষ্ট মোক্ষপ্রাপ্ত হন । যাহারা শুদ্ধ জ্ঞানচর্চা করিয়া মোক্ষলাভের আশয় করেন, তাঁহারা পূৰ্ব্বোক্ত তপস্বীদিগের অপেক্ষা উৎকৃষ্ট মোক্ষপ্রাপ্ত হন । যাহারা কৰ্ম্মানুষ্ঠান দ্বারা মোক্ষলাভের আশয় করেন, তাঁহারা জ্ঞানান্বেষীদের অপেক্ষা উৎকৃষ্ট মোক্ষপ্রাপ্ত হন । যাহারা বহুকাল নিকাম কৰ্ম্ম করিয়া পরে ঈশ্বরচিন্তায় জীবন অতিবাহিত করেন, সেই যোগীরা সৰ্ব্বাপেক্ষা উৎকৃষ্ট স্থান অধিকার করেন ।’

বিনোদ । আমার মনে এখনও অনেক সন্দেহ উপস্থিত হইতেছে ।

গোপী । বেশ, কাল তাহার মীমাংসা করিলেই চলিবে । আজ যাহা হইল, বাটী গিয়া তাহাই একটু চিন্তা করিও ।

## সপ্তম দিন ।

বিনোদ । দেখিতেছি গীতার নাই এমন বিষয়ই নাই । গীতার বত আলোচনা হইতেছে, আমার ততই ঐশ্বর্য্য বাড়িতেছে । আজিকার বিষয়টা তুমি বলিতে আরম্ভ কর ।

গোপী । কৃষ্ণ পূর্বে অর্জুনকে ঐশ্বর্য্যচিন্তা করিতে পরামর্শ দিয়াছেন । কিন্তু ঐশ্বর্য্য কি তাহা না জানিলে ঐশ্বর্য্যচিন্তা হইবে কিরূপে ? এজন্য কৃষ্ণ ঐশ্বর্য্যের রূপ বর্ণনা করিতেছেন । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘ক্ষিতি অপ্ তেজঃ প্রভৃতি পঞ্চভূত বা তাহাদের পঞ্চতন্মাত্র ঐশ্বর্য্য । যে হৃদয়ে ঐ পঞ্চ ভূতের বা পঞ্চতন্মাত্রের অহুভব (Objective consciousness) হয়, সেই সেই হৃদয়ও ঐশ্বর্য্য । যে বুদ্ধি দ্বারা ঐ পঞ্চভূতের বা পঞ্চতন্মাত্রের সম্যক উপলব্ধি হয়, সে বুদ্ধিও ঐশ্বর্য্য । যে অহঙ্কার (Subjective consciousness or self-consciousness) দ্বারা ঐ বুদ্ধির উপলব্ধি হয়, সেই অহঙ্কারও ঐশ্বর্য্য । যে শক্তি দ্বারা সমস্ত সংসার জীবিত রহিয়াছে, সেই শক্তিও ঐশ্বর্য্য । ঐশ্বর্য্য এই সংসারের সৃষ্টিকর্ত্তা ; ঐশ্বর্য্য এই সংসারের বিনাশকর্ত্তা । দ্রব্যের মধ্যে যে সমস্ত রূপ, রস, গন্ধ, প্রভৃতি গুণ দেখিতে পাও তাহাও ঐশ্বর্য্য । মানুষের মধ্যে সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ প্রভৃতি যে সমস্ত গুণ দেখিতে পাও, সে সমস্ত ঐশ্বর্য্য । ফলতঃ যেমন সূত্রে মণিগণ গ্রথিত থাকে, সেইরূপ ঐশ্বর্য্যে

এই নিখিল সংসার গ্রথিত রহিয়াছে ।’ ‘ময়ি সৰ্ব্বনিদং প্রোতঃ স্তব্রে মণিগগাইব ।’

বিনোদ । বেণ কথ্য । কিন্তু ইহা দ্বারা ঈশ্বরের উপলক্ষি করা অৰ্জুনের পক্ষে সহজ হইয়াছিল কিনা সন্দেহের বিষয় ।

গোপী । ঈশ্বর সম্বন্ধে আমি এক্ষণে তোমার সহিত কোনকপ তর্ক করিব না । কেবল এই মাত্র বলিব যে সকলে ঈশ্বরের সত্তা উপলক্ষি করিতে পারে না । কৃষ্ণ নিজেই অৰ্জুনকে বলিয়াছেন— ‘যাহারা দুৰ্দ্ধৰ্ম্মকারী, যাহারা মায়াচ্ছন্ন, যাহারা জ্ঞানহীন, সেই সকল অমুরভাবাপন্ন নরাধমগণ ঈশ্বরকে জানিতে পারে না ।’

বিনোদ । তাহা হইলে তোমার মতে আমি দুৰ্দ্ধৰ্ম্মকারী, মায়াচ্ছন্ন, জ্ঞানহীন, অমুরভাবাপন্ন, ও নরাধম ।

গোপী । রাগ করিও না । কলিকালে তুমি আমি সকলেই,—ব্রাড্লা হইতে গ্লাডষ্টোন পর্য্যন্ত,—সকলেই অমুরভাবাপন্ন । আমরা যে ঈশ্বরের উপলক্ষি করিতে পারিবনা ইহা কৃষ্ণ আগেই বুঝিয়াছিলেন ।

বিনোদ । যে ধৰ্ম্মে অমুরভাবাপন্ন ব্যক্তিকে মুরভাবাপন্ন না করা যায়, সে ধৰ্ম্মের প্রয়োজন কি ?

গোপী । কৃষ্ণ ত পূর্বেই বলিয়াছেন ‘স্বভাবন্ত অবর্ততে ।’ সে যাহা হউক, কিরূপ লোকে ঈশ্বর ভজনা করিয়া থাকে, এক্ষণে তাহা শ্রবণ কর । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘চারি প্রকার লোকে ঈশ্বরের আরাধনা করিয়া থাকে । বিপদে পতিত হইলে, লোকে সহস্র অবি-  
শ্বাস সম্বন্ধে ঈশ্বরের নাম স্মরণ করে । কেহ কেহ বা তত্ত্বজিজ্ঞাসু

হইয়া, ঈশ্বরারাধনা করিয়া ঈশ্বরের নিকট জ্ঞানলাভের প্রয়াস করে । কেহ কেহ বা অর্থলোভে ঈশ্বরের আরাধনা করে । কেহ কেহ বা সংসারে থাকিয়া নিষ্কাম কৰ্ম্ম করিতে করিতে জ্ঞানার্জন করিয়া অবশেষে যোগীর ছায় ঈশ্বরসেবায় নিরত হয় । যে ব্যক্তি ঈশ্বরের নিকট যে বস্তুর প্রার্থনা করে, সে ব্যক্তি ঈশ্বরের নিকট হইতে তাহাই প্রাপ্ত হয় । কিন্তু যিনি কৰ্ম্ম করিতে করিতে জ্ঞানী হইয়া অবশেষে যোগাভ্যাস করেন, সেই ব্যক্তি ঈশ্বরের নিকট সৰ্ব্বাপেক্ষা প্রিয় হইয়া থাকেন ।’

বিনোদ । কেন ?

গোপী । যে বিপন্ন হইয়া ঈশ্বরনেবা করে, সে বিপৎশেষে ঈশ্বরকে ভুলিয়া যায় । যে তত্ত্বজিজ্ঞাসু হইয়া ঈশ্বরসেবা করে, সে আত্মাকে সকল সময়ে স্ববশে রাখিতে পারে না । এতদ্ভিন্ন সে কখনও বা জ্ঞানপ্রভাবে কখনও বা তর্কের অনুরোধে ঈশ্বরের অবমাননা করিয়া ফেলে । যে ব্যক্তি অর্থলোলুপ, তাহার আত্মা নীচবর্জ্যানুসরণ করিয়া অবশেষে নীচেই নীচপথগামী হইয়া পড়ে । কিন্তু যিনি সংসারে নানাবিধ কৰ্ম্ম করিয়া জ্ঞানালোকে হৃদয়কে আলোকিত করিয়াছেন, তাহার ভক্তি ঈশ্বরের প্রতি অচল অটল ভাবে চিরকাল বিরাজমান থাকে ।

বিনোদ । কৃষ্ণ প্রথমে কর্তব্যপালন সম্বন্ধে উপদেশ দিয়াছিলেন । এক্ষণে ঈশ্বরচিন্তা করিতে বলিতেছেন । মধ্যে একবার শাস্তির কথাও হইয়া গিয়াছে । এই সকল মতের সামঞ্জস্য অথবা আনুপূর্ব্বিকতা কোথায় ?

গোপী । যতদিন তোমার শরীর সবল রহিল, যতদিন তোমার ইন্দ্রিয়সকল সতেজ রহিল ; ততদিন তোমার জাতিধর্ম সমস্ত নিকামচিত্তে সম্পাদন কর । এইরূপে কার্য্য করিতে করিতে তোমার হৃদয়ে জ্ঞান ও শাস্তি উভয়ের যুগপৎ অভ্যুদয় হইবে । পরে যখন বৃদ্ধ বয়সে তোমার ইন্দ্রিয়গণ নিস্তেজ হইবে, যখন হৃদয়ের শোণিত ধীরে ধীরে ভয়ে ভয়ে ধমনীমধ্যে চলিতে থাকিবে, তখন ঈশ্বরচিন্তায় জীবন অতিবাহিত করিবে ।

বিনোদ । যখন শাস্তি ও জ্ঞান উভয়ই লাভ করা হইয়াছে, তখন আর ঈশ্বরচিন্তায় প্রয়োজন কি ?

গোপী । শাস্তি ও জ্ঞান দ্বারা হৃদয়ে সুখের পত্তন-ভূমি প্রস্তুত করা হইয়াছে মাত্র । ঈশ্বরচিন্তাদ্বারা ঐ পত্তন-ভূমির উপর সুরম্য হর্ম্য উত্তোলিত করা হইবে । যে ব্যক্তি শাস্তির সুশীতল ছায়ায় উপবেশন করিয়া জ্ঞানচক্রে এ সংসারের প্রত্যেক কার্য্যে ঈশ্বরের সত্তা অনুভব করেন তাঁহার হৃদয়ে কি সুখ একবার ভাবিয়া দেখ দেখি ! জলে, স্থলে, পর্ব্বতে, ধূলিকণায়, আকাশে, সমুদ্রে, বৃক্ষে, কীটপতঙ্গে, পশুপক্ষীতে, মনুষ্য-শরীরে এবং মনুষ্য-হৃদয়ে, সেই বিশ্বনিয়ন্ত্রার কৌশল যিনি বুঝিতে পারেন, তাঁহার হৃদয়ে কি অপরিমিত সুখ ! ভাবিয়া দেখ দেখি সর্ব্বত্র কি সুন্দর নিয়মমালা বিরাজিত রহিয়াছে ! কি অভাবনীয় শক্তি চতুর্দিকে কার্য্য করিতেছে ! ভগবদগীতায় ঈশ্বরকে একস্থানস্থিত মনুষ্যোচিত গুণমালায়িত বলিয়া বর্ণনা করা হয় নাই । কেবল এই

মাত্র বলা হইয়াছে, যে ঈশ্বর মণিমালার সূত্রের দ্বায় সর্বত্র অদৃশ্য-ভাবে বিরাজিত রহিয়াছেন । যে ব্যক্তি সাংসারিক কার্যমালার মধ্যে ঈশ্বরের নিয়ম ও শক্তি দেখিয়া আশ্চর্য্যান্বিত ও ভক্তিরসাপ্লুত হইয়াছেন, সেই ব্যক্তির জন্ম সার্থক । অর্থের আশায়, সম্পদের আশায়, জ্ঞানের আশায়, যে ঈশ্বরকে অরণ করে সে অসার । কিন্তু যে ব্যক্তি জ্ঞানচক্ষে ঈশ্বরের কার্যমালায় অদ্ভুত নিয়ম ও অচিন্ত্য শক্তির বিকাশ দেখিতে পান এবং ঐ বিকাশ দেখিয়া হৃদয়কে ভক্তিরসে সিক্ত করেন, তাঁহারই জীবন ধন্য ।

বিনোদ । সাংসারিক কার্যমালায় নিয়ম ও শক্তি দেখা যায় বটে । ঐ নিয়ম ও শক্তির বিকাশ দেখিয়া মনে বিশ্বাসের ভাব উপস্থিত হয় সত্য, কিন্তু উহা দেখিয়া ভক্তির উদয় হইবে কেন ?

গোপী । তুমি দেখিবে যে ঐ নিয়ম মঙ্গলময়, দেখিবে ঐ শক্তি হিতদায়িনী । তুমি দেখিবে ঐ নিয়ম, ঐ শক্তি, অহরহঃ অনিষ্টের বিনাশ ও ইষ্টের সৌষ্ঠবতা সম্পাদন করিতেছে । এই বিষয়ে তুমি ‘Seeley’ প্রণীত “Natural Religion” পাঠ করিও । পরে দেখিবে ভক্তির উদয় হয় কি না ।

বিনোদ । তোমার নিকট আমার আর একটি জিজ্ঞাস্য আছে । যে তত্ত্বজিজ্ঞাসু, সে সাংসারিক কার্যে নিয়ম ও শক্তির বিকাশ দেখিতে পাইবে না ; কিন্তু যে কর্মী সে উভয়ের বিকাশ দেখিতে পাইবে ; এ কিরূপ কথা ?

গোপী । যে তত্ত্বজিজ্ঞাসু তাহার হৃদয় হইতে সন্দেহের মূল

উৎপাটিত হয় না। তাহার হৃদয়ে সন্দেহ রক্তবীজের আয় পুনঃ পুনঃ বিনষ্ট হইয়া পুনঃ পুনঃ নবীন মূর্ধি ধারণ কবে। কিন্তু যে কর্ম্ম করে, তাহার সন্দেহ কার্য্যমানার ঘাত-প্রতিঘাতে সমূলে উৎপাটিত হয়। এতদ্ভিন্ন কর্ম্ম করিতে কবিত্তে প্রতিদিন সংসারের কার্য্য যেরূপ স্পষ্টরূপে দেখা যায়, তত্ত্বজিজ্ঞাসু ব্যক্তি সেইরূপ দেখিতে পায় কিনা সন্দেহ।

বিনোদ। বুঝিয়াছি। আজ আর থাকুক।

---

## অষ্টম দিন ।

গোপী । আজিকার বিষয় বড় কঠিন । তোমার ভাল করিয়া বুঝাইতে পারিব কিনা সন্দেহ ।

বিনোদ । বুঝিতে যখন না পারিব, তখন সে কথা হইবে । এখন ত শুনিয়া যাই ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিলেন—“হে অর্জুন ! যে আমাকে নিয়ত ধ্যান করে, সে ‘ব্রহ্ম’ ‘অধ্যাত্ম’ ‘কর্ম’ সকলই জানিতে পারে ; যে আমাকে ‘সাধিত্ত্ব’, ‘সাধিদৈব’ ও ‘সাধিযজ্ঞ’ বলিয়া জানে, সে মৃত্যুকালেও আমাকে ভুলিতে পারে না ।” ইহাতে অর্জুন উত্তর করিলেন—‘হে বাসুদেব ! ‘ব্রহ্ম’ ‘অধ্যাত্ম’, ‘কর্ম’, ‘সাধিত্ত্ব’ ‘সাধিদৈব’, ‘সাধিযজ্ঞ’, এই সকল কথার অর্থ কি ?’

কৃষ্ণ তাহার উত্তরে বলিলেন—

( ১ ) যিনি জগতের মূল-কারণ, তিনিই ‘ব্রহ্ম’ ।

( ২ ) জীবের সেই স্বভাব যাহা আত্মাকেও অতিক্রম করিয়া বাস করে, যে স্বভাবের কর্তৃত্বে আত্মা পর্য্যন্ত নিয়মিত ও পরিচালিত হয়, সেই স্বভাবের নাম ‘অধ্যাত্ম’ ।

( ৩ ) যাহা ঋরা নিত্য নিত্য অসংখ্য প্রাণিগণের উৎপত্তি হইতেছে তাহাই ‘কর্ম’ ।

( ৪ ) যে মূর্তিতে বা যে রূপে ঈশ্বর সর্বপ্রাণীকে আশ্রয় করিয়া রহিয়াছেন, যে শক্তিপ্রভাবে প্রাণিগণ জীবন্ত রহিয়াছে সেই মূর্তি ও সেই শক্তির নাম ‘সাধিত্ত্ব’ ।



(৫) যে মূর্তিতে ঈশ্বর সৰ্বদেবতার প্রধান দেবতা হইয়া বিরাজ করিতেছেন, সেই মূর্তির নাম ‘সাধিদেব’ ।

(৬) যে মূর্তিতে ঈশ্বর মনুষ্যের কার্যামালার মূলে কারণভাবে অবস্থিতি করিতেছেন সেই মূর্তির নাম ‘সাধিবজ্জ’ ।

বিনোদ । কৰ্ম্মের লক্ষণটি (৩) ভাল করিয়া বুঝিলাম না ।

গোপী । কৃষ্ণ পূৰ্বে এক স্থলে বলিয়াছিলেন কৰ্ম্ম হইতে যজ্ঞ, যজ্ঞ হইতে মেঘ, মেঘ হইতেই জল, জল হইতেই প্রাণীর উৎপত্তি হইয়া থাকে । এস্থলে কৃষ্ণ বলিতেছেন যে প্রাণিগণের উৎপত্তির কারণীভূত যে সমস্ত অনুষ্ঠান তাহাই কৰ্ম্ম । যাহা দ্বারা প্রাণীর উৎপত্তিও হয় না, বিনাশও হয় না, তাহাকে নিষ্কৰ্ম্ম বা বিকৰ্ম্ম বলিতে পার । যাহা দ্বারা প্রাণীর উৎপত্তির ব্যাঘাত বা বিনাশ হয় তাহাকে কুকৰ্ম্ম বলা যাইতে পারে ।

বিনোদ । তোমার নিকট আর একটি জিজ্ঞাস্য আছে । কৃষ্ণ একবার বলিলেন যে তিনি ‘সাধিভূত’ অর্থাৎ তিনি সকল প্রাণীর প্রাণস্বরূপ । কৃষ্ণ আবার বলিলেন যে তিনি ‘সাধিবজ্জ’ অর্থাৎ তিনি মনুষ্যের কার্যামালার মূলীভূত কারণ । কিন্তু মনুষ্য যখন প্রাণীর অন্তর্ভূত তখন মনুষ্যের কথা বিশেষ করিয়া বলিবার প্রয়োজন কি ? যিনি ‘সাধিভূত’, তিনিই ‘সাধিবজ্জ’ । ইহা বিশেষ করিয়া বলার লাভ কি ?

গোপী । ‘সাধিভূত’ ও ‘সাধিবজ্জ’ কি প্রভেদ তাহা আমি তোমাকে স্পষ্টরূপে বুঝাইয়া দিতেছি । ‘ঈশ্বর সাধিভূত’ ইহার অর্থ এই যে প্রাণিগণের মধ্যে শয়ন, ভোজন, সন্তানোৎপাদন

প্রভৃতি যে সকল ব্যাপার সজ্জাটিত হয়, ঈশ্বর তাহাদের মূলে অবস্থান করেন। ‘ঈশ্বর সাধিযজ্ঞ’ ইহার অর্থ এই যে মনুষ্যের মধ্যে দয়া, ধর্ম, পরোপকার, ঈশ্বরোপাসনা প্রভৃতি ইতর প্রাণী হইতে বিভিন্ন যে কয়েকটি বিশেষ কার্য্য সম্পাদিত হয়, ঈশ্বর তাহাদেরও মূলে বিদ্যমান আছেন। কি ইতর প্রাণী, কি প্রাণীশ্রেষ্ঠ ও প্রাণীতর মনুষ্য, যেখানে যাহা কিছু সজ্জাটিত হইতেছে, সে সমস্তেরই মূলে নিয়ম-ময় মজলাধার ঈশ্বরের সত্তা উপলব্ধি করা যাইতে পারে।

বিনোদ। গীতার ‘ঈশ্বর’ কিরূপ, আমি এখনও তাহা সম্পূর্ণ-রূপে হৃদয়ঙ্গম করিতে পারিতেছি না।

গোপী। ঈশ্বরের স্বরূপ নির্ধারণ করা সহজ কথা নহে। অষ্টম অধ্যায়ে ঈশ্বরের যে সমস্ত লক্ষণ নির্দেশ করা হইয়াছে, আমি একে একে তাহাদের বর্ণনা করিতেছি।

‘ঈশ্বর সর্বজ্ঞ, সর্ববিশ্বনির্মাতা, অনাদি, সর্বনিয়ন্তা, সূক্ষ্ম হইতেও সূক্ষ্মতর, সকলের বিধাতা, মহান্ হইতেও মহান, সৃষ্টির ত্রায় স্বপ্রকাশ, প্রকৃতির অঙ্ককার (মায়া মোহ) হইতে দূরে অবস্থিত। ঈশ্বর সংসারের কারণীভূত, ঈশ্বর কারণের কারণীভূত অত্যাৎমক্ট মুক্ত পদার্থ। ঈশ্বর অনাদি, সর্বচরাচরের বিনাশ হইলেও ঈশ্বরের বিনাশ হয় না।’

বিনোদ। এখনও ভাল করিয়া বুঝিলাম না। ‘কারণের কারণীভূত’ ইহার অর্থ কি ?

গোপী। পৃথিবীর গতির কারণ কি ? মনে কর আকর্ষণ

বা মাধ্যাকর্ষণ উহার কারণ। ঈশ্বর ঐ কারণের কারণ। এইরূপে যদি ক্রমোন্নতিকে জীবপ্রবাহের কারণ বলা যায়, তাহা হইলে ঈশ্বরকে ঐ ক্রমোন্নতির কারণ বলিতে হইবে।

বিনোদ। মনে কর যেন ঈশ্বরের স্বরূপ বুঝা গেল। কিন্তু ঐ ঈশ্বরকে কিরূপে পাওয়া যাইবে তাহার কোন উপায় কি গীতাতে নির্দিষ্ট হইয়াছে?

গোপী। হইয়াছে। কৃষ্ণ বলিলেন—‘যে মৃত্যুকালে ঈশ্বরকে স্মরণ করিবে, সেই ঈশ্বরকে প্রাপ্ত হইবে।

‘অন্তঃকালে চ মামেব স্মরন্ মুক্তা কলেবরং ।

যঃ প্রয়াতি স মম্বাবং যাতি নাস্ত্যত্র সংশয়ঃ ॥’

বিনোদ। এ ত বড় সহজ উপায়। যদি যাবজ্জীবন পাপ করিয়াও মৃত্যুকালে ঈশ্বরের নাম স্মরণ করিলে মুক্ত হওয়া যায়, তাহা হইলে জীবিতাবস্থায় সংকার্য্য না করিলেও চলে।

গোপী। শ্রীধরস্বামী বলিয়াছেন,—‘যস্মাৎ পূর্ব্ববাসনৈব অন্তঃকালে স্মৃতিহেতুঃ নতু তদা বিবশস্ত স্মরণোদ্ধমঃ সম্ভবতি তস্মাৎ সর্ব্বদা মাং অনুস্মর, সতত স্মরণং হি চিত্তশুদ্ধিং বিনা ন ভবতি। অতএব যু্যস্ম, চিত্তশুদ্ধ্যর্থং যুদ্ধাদি স্বধর্ম্মং অনুতিষ্ঠত।’

অর্থাৎ মৃত্যুকালে মমুষ্য বিবশ হয়, তৎকালে তাহাব স্মরণোদ্ধম থাকে না। পূর্ব্ব অভ্যাস অনুসারে চিরাত্যস্ত বিষয় সকল তাহার স্মৃতিপথে উদিত হয়। এক্ষণে যদি কেহ মৃত্যুকালে ঈশ্বরকে স্মরণ করিতে চাহেন তাহা হইলে তাঁহার উচিত যে তিনি চিরকালই ঈশ্বরের স্মরণ করেন, কিন্তু চিত্তশুদ্ধি

ব্যতিরেকে ঈশ্বরের সতত স্মরণ হয় না। অতএব স্বধর্ম পালন দ্বারা সকলেরই চিত্তশুদ্ধির চেষ্টা করা উচিত। যুদ্ধই তোমার (অর্জুনের) স্বধর্ম। অতএব তুমি যুদ্ধ কর।

বিনোদ। বেশ কথা যাবজ্জীবন যে, যে বিষয় চিন্তা করে, মৃত্যুকালেও তাহার সেই বিষয়ই স্মৃতিপথে উদ্ভিত হয়। ভরত রাজা বোধ হয়, এই জন্মই মৃত্যুকালে মৃগশিশু স্মরণ করিয়াছিলেন। স্বপ্নের সময়ও আমাদের পূর্বাভাস্ত ও পূর্বপরিচিত বিষয় সমস্ত মনে উদ্ভিত হয়। মৃত্যুকাল একরূপ স্বপ্নকালের স্থায়।

গোপী। এক্ষণে কৃষ্ণ ঈশ্বরলাভের জন্ম অন্ম যে সমস্ত উপায় নির্দেশ করিয়াছেন, তাহাও শ্রবণ কর :—

‘যে ব্যক্তি বাহ্যেস্ত্রিয় সমস্ত প্রত্যাছত করিয়া, বাহ্যবিষয়কে স্মৃতিপথ হইতে দূরীভূত করিয়া, ভ্রম্য নধ্যে প্রাণবায়ু সন্নিবেশিত করিয়া, যোগোচিত স্থৈর্য্য অবলম্বন করিয়া ঈশ্বরকে স্মরণ করিতে করিতে ও ওঙ্কার উচ্চারণ করিতে করিতে প্রাণত্যাগ করিতে পারেন, তিনিই ঈশ্বরকে প্রাপ্ত হন। কিন্তু এইরূপ যোগ ধারণা সমস্ত জীবনের অভ্যাস দ্বারাই সম্পাদিত হইতে পারে।’

‘এবংকালে (মৃত্যুকালে), ধারণয়া মৎপ্রাপ্তি নিত্যাত্যাস বশত এব ভবতি ন তু অশ্রুত।’

বিনোদ। পূর্বেও ত এই উপায়ের কথা বলা হইয়াছে।

গোপী। হাঁ। তবে পূর্বে যাহা সংক্ষেপে বলা হইয়াছিল, এক্ষণে তাহা বিস্তারিতরূপে বলা হইতেছে। কিন্তু ইহা ভিন্ন অন্ম উপায়ের কথাও গীতাতে অভিযাক্ত হইয়াছে।

বিনোদ । সে উপায় বলিবার পূর্বে ‘ঋষয়নিবেশিত প্রাণ’<sup>১</sup> পদের অর্থ কি তাহা আমাকে বুঝাইয়া দাও ।

গোপী । উহা যোগশাস্ত্রের কথা । তবে ‘প্রাণ’ শব্দে ‘প্রাণবায়ু’ বুঝিতে হইবে এই পর্য্যন্ত তোমায় বলিতে পারি । যোগীরা প্রাণবায়ুকে শরীরের এক অংশ হইতে অল্প অংশে সঞ্চালন করেন । প্রথমে উপস্থূল, পরে নাভিমূল, পরে বক্ষ, পরে কণ্ঠ, পরে ওষ্ঠ, পরে ক্রমধ্য ও পরে মূৰ্দ্ধা, প্রভৃতি স্থানে বায়ু সঞ্চালিত হয় ইহার বেশী যদি জানিতে চাও, তবে সঙ্গুরুর নিকটে যোগাভ্যাস শিক্ষা কর ।

বিনোদ । যাউক । এক্ষণে ঈশ্বরলাভের অল্প অল্প কি উপায় আছে বলিতে চাও বল ।

গোপী । যে সমস্ত শ্লোকে ঐ উপায়ের কথা বলা হইয়াছে, সে গুলি অত্যন্ত কঠিন । ত্র্যম্বক তৈলঙ্গ বোধের একজন বিখ্যাত পণ্ডিত । তিনি গীতাসম্বন্ধে অনেক গভীর গবেষণা করিয়াছেন । কিন্তু আলোচ্য বিষয়সম্বন্ধে তিনি বলিয়াছেন—

“I own, I have no clear notion of these lines.”

আমিও যে ইহা খুব ভাঙ্গরূপ বুঝিয়াছি, তাহা নহে । তবে আমি যতদূর ভাবগ্রহণ করিতে পারিয়াছি, কেবল তাহাই বলিতেছি ।

কুক বলিতেছেন,—‘অগ্নি, জ্যোতিঃ, দিবা বা সুরূপক, ও উত্তরাংশ এই কয় পথে অর্থাৎ দেবদানে যাহারা গমন করেন, তাহারা ব্রহ্মকে চিরকালের জন্য প্রাপ্ত হন । আর যাহারা

ধূম, রাত্রি, কৃষ্ণপক্ষ ও দক্ষিণায়ণ পথে অর্থাৎ পিতৃযানে গমন করেন, তাঁহারা কিয়ৎকালের জন্ত স্বর্গ বা নরকস্থল ভোগ করিয়া পুনরায় মর্ত্যে প্রত্যাগমন করেন। জগতে শুক্ল ও কৃষ্ণ পক্ষ নামে দুইটি গতি চিরকাল বিদ্যমান আছে। কেহ বা শুক্ল পথ অবলম্বন করিয়া চিরকাল ব্রহ্মানন্দ ভোগ করেন, কেহ বা কৃষ্ণ পথ আশ্রয় করিয়া পরলোক হইতে পুনরাবর্তন করেন।

বিনোদ। এ প্রহেলিকার অর্থ কি? অগ্নির পথে গমন কিরূপ?

গোপী। তোমার বুদ্ধি যে রূপ স্তম্ভিত তাহাতে তুমি হয়ত বুঝিবে যে আগুনে পুড়িয়া মরিলেই ব্রহ্মানন্দ লাভ হয়।

বিনোদ। না। শঙ্করাচার্য্য এ সম্বন্ধে একটা মীমাংসা করিয়াছেন, শুনিয়াছি। তিনি কি বলিয়াছেন জানিতে ইচ্ছা করি।

গোপী। তাহা বুঝিবার তোমার এখন অধিকার নাই। বিশেষতঃ তিনি যাহা বলিয়াছেন তাহা অতি সংক্ষিপ্ত। আচার্য্যেরা সকল কথা লইয়া বিচার করা আবশ্যক মনে করিতেন না।

বিনোদ। তবে কি আমার বুঝিতে দিবেনা না কি?

গোপী। তোমার বেরূপ ইংরেজাধিকার বুদ্ধি তাহাতে ইংরাজীতে ভিন্ন তোমার বুঝাইবার উপায় দেখিতেছি না। কিন্তু ইংরাজ পণ্ডিতেরা এ সকল কথা খুব অল্পই বুঝেন। তবে মোয়েডনবর্জ প্রণীত "Heaven and Hell" পড়িলে

তোমার কিয়ৎ পরিমাণে মনস্তৃষ্টি হইতে পারে। আপাততঃ শ্রীধরস্বামীর সাহায্যে তুমি এই প্রহেলিকার আংশিক উন্মেষণ করিতে পার। তিনি যেরূপে বুঝাইবার চেষ্টা করিয়াছেন আমি তাহাই বলি শুন। তিনি বলিতেছেন যে ব্যক্তি জ্ঞানমার্গের অনুসরণ করেন, জ্ঞান প্রথমে তাঁহার হৃদয়ে বহির হ্রায় উদ্দীপিত হয় অর্থাৎ বহিঃ যেরূপ কখনও বা বায়ুবশে উদ্দীপিত, নির্দীপিত, কখনও বা সুস্পষ্ট, ও ধূমাচ্ছন্ন হয়, মনুষ্যের মনেও জ্ঞান প্রথমে সেইরূপে কখনও সুপ্রকাশ, কখনও বা অন্ধকারাবৃত হইয়া থাকে।

বিনোদ। এই যদি প্রকৃত ব্যাখ্যা হয় তাহা হইলে ত বুঝিতে পারিতেছি। কিন্তু—

গোপী। সে কথা পরে হইবে। আগে কথাটা শেষ করিতে দাও। যতক্ষণ কোন স্থানে বহিঃ প্রজ্জ্বলিত থাকে ততক্ষণ সেখানে সম্পূর্ণ আলোক দেখিতে পাওয়া যায়। কিন্তু কোনরূপে বা কোন কারণে বহিঃ নির্দীপিত হইলে, সেখানে নিরবচ্ছিন্ন অন্ধকারের আবির্ভাব হয়। সেইরূপ যিনি জ্ঞানের প্রথম পদবীতে আরোহণ করিয়াছেন, তাঁহার হৃদয়ে কখনও বা সম্পূর্ণ আলোক, কখনও বা সম্পূর্ণ অন্ধকার বিরাজিত হয়। এবং যেমন বহিঃ ক্ষণে প্রজ্জ্বলিত ও ক্ষণে নির্দীপিত হয়, সেইরূপ জ্ঞানবহিঃও প্রথম প্রথম দণ্ডে দণ্ডে উদ্দীপিত ও দণ্ডে দণ্ডে নির্দীপিত হইয়া থাকে।

বিনোদ। তার পর ?

গোপী। তার পর, স্বামী জ্ঞানের দ্বিতীয় অবস্থার সহিত

দিবাভাগের তুলনা করিয়াছেন। তিনি বলিতেছেন—‘যখন জ্ঞানের পরিপক্বতা ক্রিয়ৎপরিমাণে সম্পাদিত হয়, তখন জ্ঞানালোক দিবালোকের ত্রায় বহুক্ষণস্থায়ী হইয়া উঠে। দিবসে ঝড় ঝটিকা কুজ্ঝটিকা প্রভৃতি কতই ঘর্ষটনা হইয়া থাকে। কিন্তু কিছুতেই দিবসে আলোকের সম্পূর্ণ তিরোভাব বা অন্ধকারের সম্পূর্ণ আবির্ভাব হয় না। সেইরূপ যদিও জ্ঞানের দ্বিতীয় অবস্থায় জ্ঞানসূর্য্য মধ্যে মধ্যে সন্দেহ মেঘ বা কুতর্ক-ঝটিকা দ্বারা আক্রান্ত হয় বটে, কিন্তু ঐ অবস্থায় জ্ঞানের সম্পূর্ণ তিরোভাব হয় না।

বিনোদ। বুঝিলাম, বলিয়া যাও।

গোপী। জ্ঞানের তৃতীয় অবস্থার সহিত গুরু পক্ষের তুলনা দেওয়া যাইতে পারে। অর্থাৎ যেমন গুরু পক্ষে প্রায় সমস্ত অহোরাত্রই জগৎ আলোকিত থাকে, সেইরূপে জ্ঞানের তৃতীয় অবস্থায় প্রায় সমস্ত অহোরাত্রই হৃদয়মন্দির জ্ঞানালোকে বিভাসিত থাকে। গুরু পক্ষে প্রতিদিন আলোকের বৃদ্ধি ও অন্ধকারের হ্রাস হয়। সেইরূপ ক্রমান্বয়ে জ্ঞানের বৃদ্ধি ও অজ্ঞানতার হ্রাস হইয়া থাকে।

জ্ঞানের চতুর্থ অবস্থার সহিত যগ্মাসব্যাপী উত্তরায়ণের উপমা দেওয়া হইয়াছে। উত্তরায়ণে সূর্য্য ছয় মাস আমাদের মস্তকোপরি বিরাজ করেন। সেইরূপ জ্ঞানের চতুর্থ অবস্থায় জ্ঞানসূর্য্য একাদিক্রমে ছয় মাস আমাদের চিদাকাশে বিমল কিরণ বিস্তার করেন।



জ্ঞানের পঞ্চম অবস্থার সহিত দেবলোকের উপমা দেওয়া হইয়াছে। অর্থাৎ যেমন দেবলোকে আলোকের নিত্য বিকাশ থাকে ও অন্ধকারের সম্পূর্ণ তিরোধান হয়, সেইরূপ জ্ঞানের পঞ্চম বা চরম অবস্থায় মনুষ্যের হৃদয় জ্ঞানালোকে নিত্য বিভাসিত থাকে।

শ্রীধরস্বামী এস্থলে শ্রুতি হইতে যে বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন, সেই বচনটী সকলেরই পাঠ করা উচিত। বচনটী এই—  
তেহর্জিষমতিসম্ভবন্তি ; অর্জিষোহহঃ ; অহুঃ আপূর্য্যমাণ পক্ষং ;  
আপূর্য্যমাণ পক্ষাৎ যান্ যগ্মাসাহুদঙাদিত্য এতি ; যগ্মাসাৎ দেবলোক,  
ইতি।

বিনোদ। বেশ, তার পর বলিতে থাক।

গোপী। তার পর, যাহারা কৰ্ম্মজালে আপনাদিগকে নিবদ্ধ করেন, তাঁহাদের হৃদয়ে কি কি অবস্থা হয়, কৃষ্ণ তাহার নির্দেশ করিতেছেন। কৃষ্ণ বলিতেছেন যাহারা কৰ্ম্মাবলম্বী, তাঁহাদের হৃদয়ে অজ্ঞানতা প্রথমে ধূমের আয় উদ্ভিত হয়। অর্থাৎ যেমন ধূমের নিম্নে অগ্নি অদৃশ্যভাবে বিরাজিত থাকে, সেইরূপ তাঁহাদের হৃদয়েও প্রথম প্রথম জ্ঞানবহ্নি নিতান্ত অক্ষুটভাবে বিদ্যমান থাকে।

অজ্ঞানতার দ্বিতীয় অবস্থার সহিত রাত্রির তুলনা দেওয়া যাইতে পারে। অর্থাৎ এই অবস্থায় হৃদয়রাজ্যে প্রায়ই অন্ধকার, কেবল মধ্যো মধ্যো জ্ঞানচক্রে কীণালোক দৃষ্ট হয়, এই পর্য্যন্ত।

অজ্ঞানতার তৃতীয় অবস্থার সহিত কৃষ্ণপক্ষের তুলনা দেওয়া

বাইতে পারে । অর্থাৎ এই অবস্থায় ক্রমাগতঃ অন্ধকারের বৃদ্ধি ও জ্ঞানালোকের হ্রাস হইয়া থাকে । মধ্যে মধ্যে হৃদয়রাজ্যে অগা-  
বস্থার নিবিড় অন্ধকারও দৃষ্ট হয় ।

অজ্ঞানতার চতুর্থ অবস্থার সহিত দক্ষিণায়ণের তুলনা দেওয়া  
হইয়াছে । দক্ষিণায়ণকালে সূর্য্য সর্বদাই আমাদের পদতলে  
অবস্থান করেন । সেইরূপ অজ্ঞানতার চতুর্থ অবস্থায় আমরা সর্ব-  
দাই জ্ঞানালোককে অবহেলা করিয়া থাকি ।

অজ্ঞানতার পঞ্চম অবস্থার সহিত পিতৃলোকের তুলনা করা  
হইয়াছে । অর্থাৎ পিতৃলোক যেমন সর্বদাই গাঢ় অন্ধকারে আবৃত্ত  
থাকে, সেইরূপ অজ্ঞানতার পঞ্চম অবস্থায় আমাদের হৃদয়ও নিয়ত  
ঘোর অন্ধকারাচ্ছন্ন থাকে ।

অজ্ঞানতার ষষ্ঠ অবস্থার সহিত চন্দ্রলোকের তুলনা করা হই-  
য়াছে । চন্দ্রলোক সর্বদাই গাঢ় অন্ধকারময় । সেখানে সর্বদাই  
ঝড় বৃষ্টি ইত্যাদি হইয়া থাকে । এইরূপে অজ্ঞানতার ষষ্ঠাবস্থাতেও  
মনুষ্যহৃদয়ে নানারূপ অশান্তি, ক্রোধ, কোলাহল প্রভৃতির উদ্বেক  
হয় । এতদ্ভিন্ন ঐ অবস্থায় হৃদয়রাজ্য নিয়ত অন্ধকারাকুল হইয়া  
থাকে ।

এতৎ সম্বন্ধেও শ্রীধরস্বামী শ্রুতি হইতে এক বচন উদ্ধৃত করি-  
য়াছেন । বচনটি এই—তে ধূমং অভিসম্ভবন্তি ; ধূমাৎ রাত্রিঃ ;  
রাত্রোঃ অপক্ষীয়মাণপক্ষঃ ; অপক্ষীয়মাণপক্ষাৎ যান্ যগ্মাসান্  
দক্ষিণাদিতা এতি ; মাসেভ্যঃ পিতৃলোকাঃ ; পিতৃলোকাৎ চন্দ্রঃ  
প্রাপ্য অশ্রুং ভবন্তি ইতি ।

বিনোদ । স্বামী জ্ঞান ও অজ্ঞান এ উভয়ের অবস্থা বড় সুন্দর রূপে বর্ণনা করিয়াছেন । কিন্তু আমি এখনও এ সমুদয়ের সারবত্তা ভাল করিয়া হৃদয়ঙ্গম করিতে পারিতেছি না । ‘পিতৃলোক’ ‘চন্দ্রলোক’ কোথা হইতে আনিয়া ফেলিলে ? এ সকল কথা কি অত্নরূপে বুঝান যায় না ?

গোপী । শ্রীকৃষ্ণের গীতা অমূল্যনিধি । ইহার প্রত্যেক শ্লোকে কত শত রত্ন অন্তর্নিহিত রহিয়াছে তাহার ইয়ত্তা নাই । কেবল যত্নের অভাবে আমরা এ সমস্ত রত্নরাশি হারাইতে বসিয়াছি । ঘরে মণিমাণিক্যের অনন্ত ভাণ্ডার থাকিতে সামান্য উদরার্নের জন্য পরের দ্বারে দ্বারে ঘুরিতেছি । এখনও সময় আছে । এখনও সঙ্গর অভাব নাই । চেষ্টা করিলে অবশ্যই আমরা মনের সাধে সন্দেহ মিটাইতে পারি ।

বিনোদ । আমরা নিতান্ত নির্বোধ তাই এ সকল কথা বুঝিতে সচেষ্ট হই না । যাহা হউক এক্ষণে পিতৃলোক, চন্দ্রলোকের কথা কি বলিতেছিলে আমায় একটু খুলিয়া বল ।

গোপী । আচ্ছা, কথাটা আর এক রকমে বুঝাইবার চেষ্টা করিয়া দেখি । কেন, তুমি কি ‘ভূলোক’ ‘ভুবলোক’ ‘স্বর্লোকের’ কথা কখনই শুন নাই ?

বিনোদ । ইংরাজেরা ও সকল কথা হাঁসিয়া উড়াইয়া দেন ।

গোপী । ইংরাজের অসুদৃষ্টি এখনও পূর্ণায়ত্তনে সম্প্রসারিত হইতে বিলম্ব আছে । স্থূল দৃষ্টির অতীত বিষয়ে তাঁহারা অগ্রসর হইতে পারেন নাই । কিন্তু হিন্দুশাস্ত্রকারগণের পূর্ণপ্রজ্ঞদর্শন

ছিল। আধিভৌতিক, আধিদৈবিক, আধ্যাত্মিক সকল রাজ্যেই তাঁহাদের সূক্ষ্ম দৃষ্টি চলিত। তপশ্চক্রে তাঁহারা চতুর্দশ ভুবন পর্য্যন্ত নিরীক্ষণ করিয়াছেন।

বিনোদ। তাহা যেন হইল। তাহাতে কি ?

গোপী। তাহার পর বুঝিতে হইবে যে জীবের শুভাশুভ কর্ম্মানুসারে ভিন্ন ভিন্ন লোকে গতি হইয়া থাকে। যিনি যেমন কর্ম্ম করেন, তাঁহার তদনুরূপ লোকে গতি হয়। স্বর্গভোগ ও নরকভোগ কর্ম্মানুসারেই হইয়া থাকে।

বিনোদ। কর্ম্মানুসারে কিরূপে ‘ভুবলোকে’ ‘স্বর্গলোকে’ গতি হয়, ভাল বুঝিলাম না।

গোপী। প্রত্যেক জীবেরই একটা স্থল দেহ আর একটা সূক্ষ্ম দেহ আছে তাহা বোধ হয় তুমি অস্বীকার কর না। কারণ, তাহা হইলে তোমার নিজের আত্মারই নিত্যতা অস্বীকার করিতে হয়। এখন তুমি যেমন কর্ম্ম করিবে, তোমার সূক্ষ্ম দেহে তদনুরূপ ধাতুর উৎকর্ষ বা অপকর্ষ দ্বারা সংঘটিত হইবে। যে ধাতু তমোগুণ-প্রধান তাহার উৎকর্ষ সংসাধিত হইলে তোমার নরকভোগ করিতে হইবে, যে ধাতু রজোগুণপ্রধান তাহার উৎকর্ষ জন্মাইলে তোমার পুনর্জন্ম হইবে, এবং যে ধাতু সত্ত্বগুণপ্রধান তাহার উৎকর্ষ সাধন করিতে পারিলে তোমার ব্রহ্মগতি হইবে।

বিনোদ। সূক্ষ্ম দেহাশ্রিত যে ধাতুর কথা বলিতেছ, তাহার এমন কি শক্তি আছে, যাহাতে পিতৃলোক বা ব্রহ্মলোকে লইয়া বাইতে পারে।

গোপী । অচ্চিরাদিমার্গের চৈতন্য নাই, স্মৃতরাং শক্তিও নাই, একরূপ সন্দেহ জন্মাইতে পারে বলিয়া শাস্ত্র উহাদিগকে ‘বিদ্যা-পুরুষ’ ‘অমানবপুরুষ’ ইত্যাদি নামে অভিহিত করিয়াছেন। উহার দ্বারা বুঝিতে হইবে ঐ সকল ধাতুব আতিবাহিকী শক্তি আছে।

বিনোদ । ধাতুর দ্বারা কিরূপে গমনক্রিয়া সম্ভবে তাহা এখনও বুঝিলাম না।

গোপী । এস্থলে ধাতু অর্থে সূক্ষ্ম দেহের অন্তঃসলিলা ধাতু-স্বরূপা নাড়ী সকল বুঝিতে হইবে। এই সকল নাড়ী চন্দ্রচক্ষুর অগোচর। সামান্যতঃ লোকে নাড়ী শব্দে যাহা বুঝিয়া থাকে, তাহা নহে। শাস্ত্রে (শারীরিক ৪।২) আছে। ‘সূক্ষ্ম প্রমাণঞ্চ তথোপলব্ধেঃ’ এই সকল নাড়ীর কেবল উপলব্ধি মাত্র হয়। মৃত্যুকালে জীব এই সকল নাড়ীর দ্বার দিয়াই জড়দেহ পরিত্যাগ করে।

বিনোদ । তুমি যাহা বলিতেছ তাহা আমার স্বপ্নবৎ বোধ হইতেছে। আমি এ সকল বিষয় কখনও চিন্তা করি নাই, তাই বুঝিতে কষ্ট হইতেছে। সূক্ষ্ম দেহটাই যে কি তাহা এখনও ভাল হৃদয়ঙ্গম করিতে পারিতেছি না। তাহাতে সূক্ষ্ম দেহের নাড়ীর কথা বুঝিব কিরূপে।

গোপী । সূক্ষ্ম দেহ আমাদের সমস্ত বাহ্য ও আভ্যন্তরীণ শক্তির সমষ্টিস্বরূপ। সূক্ষ্ম দেহের প্রাণন শক্তির দ্বারাই স্থূল দেহ চেষ্টাবিশিষ্ট হয় এবং ইঞ্জিয়গণ নিজ নিজ কার্য্য সম্পাদন করিতে সমর্থ হয়। এই সূক্ষ্ম দেহের অঙ্গপ্রত্যঙ্গের যদি ধারণা করিতে পার, তবে সেইগুলিই ঈড়া, পিঙ্গলা ইত্যাদি নাড়ী বলিয়া জানিবে।

ঐ নাড়ীর মধ্যে যেটা বামনিঃশ্বাসস্বরূপা ও নরদেহের বামাংশাশ্রিতা সেইটা পিতৃযান, আর যেটা দক্ষিণনিঃশ্বাসস্বরূপা ও নরদেহের দক্ষিণাংশাশ্রিতা সেইটা দেবযান ।

বিনোদ । এই দুইটা ছাড়া কি সূক্ষ্ম দেহের আর নাড়ী নাই ?

গোপী । কথিত আছে ঐরূপ একশত এক নাড়ী আছে, ইহার মধ্যে জীব কৰ্ম্মানুসারিণী নাড়ীর দ্বারাই মুক্ত হয় ।

বিনোদ । যাউক । তোমার কথা ত শেষ হইবে না । এক্ষণে শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং এ সম্বন্ধে কি বলিয়াছেন বলিবে কি ?

গোপী । কৃষ্ণ একটি শ্লোকে ইহার সংক্ষিপ্ত মৰ্ম্ম প্রকাশ করিয়াছেন । কৃষ্ণ বলিয়াছেন—

“গুরুকৃষ্ণে গতী হেতে জগতঃ শাস্ততে মতে ।

একয়া যাত্যনাবৃন্তি মন্ত্যাবর্ত্ততে পুনঃ ॥”

অর্থাৎ সংসারে চিরকাল মনুষ্য গুরু ও কৃষ্ণ এই দুই গতি অবলম্বন করিয়া আসিতেছে । যাহারা গুরু পথ অবলম্বন করে, তাহারা ব্রহ্মে লীন হইয়া যায় ; আর যাহারা কৃষ্ণ পথ অবলম্বন করে, তাহাদিগকে পুনঃ পুনঃ সংসারে জন্ম গ্রহণ করিতে হয় । যাহারা সমুদ্রপ্রণোদিত হইয়া জ্যোতিৰ্ম্ময় জ্ঞানমার্গে আরোহণ করে, তাহাদের পুনর্জন্ম হয় না । যাহারা রজোমুগ্ধপ্রণোদিত হইয়া কাম্যকৰ্ম্মের অনুষ্ঠান করে, তাহারা কিছুকাল স্বর্গভোগ করিয়া পুনরায় মর্ত্যে প্রত্যাবর্ত্তন করে, ‘কাম্যকৰ্ম্মভিষ্ঠ স্বর্গ-ভোগানস্তরং আবৃন্তিঃ ।’ আর যাহারা তমোমুগ্ধপ্রণোদিত হইয়া নিষিদ্ধ কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান করে, তাহারা কিছুকাল নরক

ভোগ করিয়া পুনরায় মর্ত্যে প্রত্যাবর্তন করে। ‘নিষিদ্ধকর্মভিত্ত  
নরকভোগাস্তরং আবৃত্তিঃ।

বিনোদ। কৃষ্ণ পূর্বে কর্মের এত প্রশংসা করিয়া এক্ষণে  
আবাব কর্মের নিন্দা করিতেছেন কেন ?

গোপী। যে কর্মের উদ্দেশ্য আত্মসুখ বা বশঃ বা ভোগ  
কৃষ্ণ সেই সমস্ত কর্মের নিন্দা করিতেছেন। যে কর্মের উদ্দেশ্য  
চিত্তশুদ্ধি ও তত্ত্বজ্ঞান, যে কর্ম ‘জ্ঞানে পরিসমাপ্যতে,’ সে কর্মের  
নিন্দা করা হইতেছে না। শ্রীধরস্বামীও টীকায় বলিতেছেন  
‘ক্ষুদ্রকর্মণাস্ত জন্তুনাং অত্রৈব পুনঃ পুনর্জন্ম ইতি দ্রষ্টব্যং।’  
যাহারা ক্ষুদ্রকর্মা অর্থাৎ যাহারা ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র আশয়ে কর্ম কবে,  
তাহাদিগকে নিন্দা করা হইতেছে। কিন্তু যিনি নিকামচিন্তে  
ধর্ম্মাচরণরূপ কর্তব্যকার্য্য প্রতিপালন করেন, জ্ঞান যাহার  
কর্মের উদ্দেশ্য, সেই সংকর্ম্ম ব্যক্তিকে নিন্দা করা  
হইতেছে না।

বিনোদ। আজ আর থাক্।



## নবম দিন।

বিনোদ। আজি কি বলিবে ?

গোপী। আজিও ঈশ্বরতত্ত্ব নির্ধারিত হইবে। লোকে সাধারণতঃ ঈশ্বরকে সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়ের কর্তা বলিয়া মনে করে। কিন্তু কি অর্থে ঈশ্বরকে স্রষ্টা বলা যাইতে পারে; কি অর্থে তিনি জগদাধার, এবং কি অর্থেই বা তিনি প্রলয়কর্তা, অশ্রু প্রথমে তাহাই বিবেচিত হইবে।

বিনোদ। তুমি সকল সময়ে গীতার কথা বল কি না, সে বিষয়ে আমার বড় সন্দেহ উপস্থিত হয়। এজন্ত তোমাকে অনুরোধ করি যে তুমি অদ্য যখন যাহা বলিবে, তদ্বিষয়ে গীতার মূল শ্লোকগুলি উদ্ধৃত করিয়া দিবে।

\* গোপী। দিব, কিন্তু তুমি সংস্কৃত বুঝিবে কি ?

বিনোদ। বুঝি না বুঝি তুমি প্রকৃত কথা বলিতেছ কি না তাহা বুঝিতে পারিব।

গোপী। অবিশ্বাস দুর্বল হৃদয়ের চিহ্ন। আমাদের ভ্রাতৃ বৃক্ষ জাতির সকল কার্য্যেই অবিশ্বাস জন্মিয়া থাকে। পিট্ বলিয়াছেন—'Confidence is a plant of slow growth in aged bosoms.' অর্থাৎ বৃদ্ধের হৃদয়ে বিশ্বাস-বৃক্ষ সহজে অঙ্কুরিত হয় না। সে যাহা হউক, এক্ষণে গীতার কথা শুন। কৃষ্ণ বলিতেছেন—'হে অর্জুন! আমি বিশ্ব-কারণ, এজন্ত সমস্ত



জীব এক অর্থে আমার উপর নির্ভর করিতেছে । আমিও কারণরূপে বিশ্বসংসারে যাবতীয় বস্তুর মধ্যে অনুপ্রবিষ্ট হইয়া রহিয়াছি । কিন্তু তাই বলিয়াই যে আমি এই সমস্ত বস্তুব মধ্যে অবস্থিত রহিয়াছি, তাহা নহে ।’

(ময়া কারণভূতেন সর্কং ইদং জগৎ ব্যাপ্তং, তৎসৃষ্টা ভবেদানুপ্রবিশং ইত্যাদি শ্রুতেঃ । অতএব কারণভূতে ময়ি তিষ্ঠন্তি সর্কাণি ভূতানি । তেষু ভূতেষু নাহং অবস্থিতঃ) ।

বিনোদ । একথার তাৎপর্য্য কি ?

গোপী । একথার তাৎপর্য্যকে তিন চারিটি অংশে বিভক্ত করিতে হইবে । যথা—

১ । ঈশ্বর সংসারের নিমিত্তকারণ Efficient cause. সুতরাং ঈশ্বর না থাকিলে সংসারও থাকিত না । এজন্য এক অর্থে সমস্ত সংসার ঈশ্বরের উপর নির্ভর করিতেছে ।

২ । যে যাহার নিমিত্তকারণ, সে তাহার মধ্যে কিয়ৎ পরিমাণে অনুপ্রবিষ্ট । মনে কর, আমি একখানি পুস্তক রচনা করিলাম । আমি ঐ পুস্তকের নিমিত্তকারণ । এবং যদিও ঐ পুস্তকের মধ্যে আমার হস্ত পদাদি কিছুই অঙ্কিত থাকিবে না বটে, তথাপি ঐ পুস্তকের প্রত্যেক পত্রে আমি অনুপ্রবিষ্ট থাকিব । ‘প্যারাডাইস লটের’ প্রত্যেক অক্ষরে মিল্টন অনুপ্রবিষ্ট হইয়া রহিয়াছেন । এইরূপে ‘ম্যাডোনাতে’ রাফেল অনুপ্রবিষ্ট হইয়া রহিয়াছেন । এইরূপে জগদীশ্বর পৃথিবীর যাবতীয় বস্তুতে অনুপ্রবিষ্ট হইয়া রহিয়াছেন ।

৩। কেহ কেহ বলেন যে জগদীশ্বর আমাদের রূপদ্বয়ের অভ্যন্তরে বিরাজ করিতেছেন। একথা প্রকৃত নহে। বরং ইহা বলা যাইতে পারে যে জীবগণ ঈশ্বরকে অবলম্বন করিয়া অবস্থান করে।

৪। তবেই মূল কথা এই দাঁড়াইল যে এক অর্থে ঈশ্বর জীবগণের মধ্যেও বিরাজিত আছেন (২। দেখ) এক অর্থে তিনি জীবগণের মধ্যে বিরাজিত নহেন (৩। দেখ)। ঈশ্বর জীবনের মধ্যে অনুপ্রবিষ্ট আছেন। ঈশ্বর জীবগণের মধ্যে অবস্থিতি করেন।

বিনোদ। ইহার সব কথাই স্বীকার করিতে পারি, কিন্তু ঈশ্বর যে জগতের নিমিত্তকারণ ইহার প্রশ্ন গীতা কি দিয়াছেন?

গোপী। গীতা ঐ নিমিত্তকারণ স্বীকার করিয়া লইয়াছেন। কিন্তু এই স্বীকার্য ও অবশ্যসম্ভাবী। স্পেন্সার এতৎসম্বন্ধে যাহা বলিয়াছেন তাহাও বিচার করিয়া দেখ—“Unless real Absolute be postulated, the relative itself becomes absolute and so brings the argument to a contradiction.” সুতরাং নিমিত্তকারণ অবশ্য স্বীকার্য। স্বরণ করিয়া রাখা আবশ্যক যে ঈশ্বরকে গীতা জগতের নিমিত্ত কারণ বলিয়া স্বীকার করিয়া লইয়াছেন।

বিনোদ। কিন্তু গীতার কি এ বিষয়ে একটা মীমাংসা করা উচিত ছিল না?

গোপী। না। গীতা নীতিশাস্ত্র। ইহাতে ঈশ্বরমাহাত্ম্য প্রসঙ্গ-

ক্রমে উত্থাপিত হইয়াছে । যদি ঈশ্বরের স্বরূপ সম্পূর্ণরূপে বুঝিতে চাও, তাহা হইলে গীতা-প্রণেতা ব্যাসদেবকৃত ভাগবত অধ্যয়ন করিতে হইবে ।

বিনোদ । আচ্ছা ষাউক । তার পরে বল ।

গোপী । পরে কৃষ্ণ বলিতেছেন ‘আমার আশ্চর্য্য প্রভাব অবলোকন কর । জীবগণ এক অর্থে আমাতে অবস্থান করে, আবার এক অর্থে আমাতে অবস্থান করে না ।’

বিনোদ । ইহাই ত পূর্বে একবার বলা হইল ।

গোপী । না । পূর্বে বলা হইল যে ঈশ্বর এক অর্থে জীবগণের মধ্যে বিরাজিত আছেন এবং এক অর্থে তিনি জীবগণের মধ্যে বিরাজিত নহেন । এক্ষণে দেখিতে হইবে যে জীবগণ এক অর্থে ঈশ্বরে অবস্থিত আছে, এক অর্থে অবস্থিত নহে ।

বিনোদ । ইহার তাৎপর্য্য কি ?

গোপী । ইহার তাৎপর্য্য শ্রীধরস্বামী সুন্দররূপে ব্যাখ্যা করিয়াছেন । শ্রীধরস্বামী বলিতেছেন ‘অয়ং ভাবঃ—যথা দেহঃ বিভ্রং পালয়ংশ্চ জীবঃ অহঙ্কারেন তৎসংশ্লিষ্টঃ তিষ্ঠতি, এবং অহং ভূতানি ধারয়ন্ পালয়ন্নপি তেষু ন তিষ্ঠামি নিরহঙ্কারত্বাৎ, অর্থাৎ জীবের সহিত দেহের যে সম্বন্ধ, ঈশ্বরের সহিত সংসারের সেই সম্বন্ধ । দেখ যেমন জীব দেহকে ধারণ করিয়া আছেন ও দেহকে পালন করিতেছেন, সেইরূপ ঈশ্বরও জগৎকে ধারণ করিয়া আছেন ও জগৎকে পালন করিতেছেন । জীব অহঙ্কার বশতঃ দেহকে আমার আমার বলিয়া মনে করে ও দেহের সহিত

সংশ্লিষ্ট থাকে । কিন্তু ঈশ্বর নিরহঙ্কার । তাঁহার অহংজ্ঞান নাই । সুতরাং তিনি সংসারকে তাঁহার বলিয়া মনে করেন না এবং সংসারের সহিত কোন রূপে সংশ্লিষ্ট নহেন । অহঙ্কার ভিন্ন সংশ্লেষের সম্ভাবনা নাই ।

বিনোদ । এখানেও গীতা স্বীকার করিয়া লইতেছেন যে ঈশ্বর জীবকে দারণ ও পালন করিতেছেন । ইহা ভিন্ন আরও স্বীকার করা হইল যে ঈশ্বর নিরহঙ্কার ।

গোপী । ঈশ্বর সর্বাধার ইহা স্বীকার করিয়া লওয়া হইল বটে । কিন্তু ভাবিয়া দেখিলে ইহাও অবশ্য স্বীকার্য্য । জগৎ অবস্থান করিতেছে ইহা যদি সত্য হয়, তাহা হইলে ইহাও সত্য যে জগৎ কোথাও না কোথাও অবস্থিত আছে, যে জগতেরও আধার আছে । ঈশ্বরকে সেই জগদাধার বলা হইয়াছে ।

বিনোদ । আকাশকে ( space ) কেন জগতের আধার বলা যাউক না ?

গোপী । কিন্তু আকাশের আধার কে ?

বিনোদ । আকাশ নিজেই নিজের আধার ।

গোপী । তাহা হইলে আকাশই ঈশ্বর । হিন্দুদের মতে মহাকাশ আকাশের আধার এবং মহাকাশই ঈশ্বর ।

বিনোদ । ঈশ্বর খাতা ইহা যেন স্বীকার করিলাম । ঈশ্বর পাতা ইহাও কি অবশ্য স্বীকার্য্য ?

গোপী । ঈশ্বর সংসারের নিমিত্তকারণ, সুতরাং গোণভাবে

ঈশ্বর আমাদের পিতা । অর্থাৎ ঈশ্বরদত্ত শক্তিপ্রভাবেই এই সংসার বর্দ্ধিত হইতেছে ?

বিনোদ । কিন্তু ঈশ্বর নিরহঙ্কার কেন ?

গোপী । আমবা অণু বস্তু হইতে পৃথক্, এজন্ম আমাদের অহং বুদ্ধি হয় । অর্থাৎ ‘আমি আমি’ বলিলে ইহাই বুঝা যায় যে ‘আমি তুমি নয়’ ‘আমি উনি নয়,’ ‘আমি বৃক্ষ নয়,’ ‘আমি প্রস্তর নয়’ ইত্যাদি । কিন্তু ঈশ্বর যখন সর্ব্বময় তখন তিনি কাহা হইতে আপনাকে পৃথক করিবেন ?

বিনোদ । ঈশ্বর যদি সংসারের আধার হইলেন, তাহা হইলে ঈশ্বর সংসারের সহিত অসংশ্লিষ্ট, ইহা কিরূপে বলা যায় ?

গোপী । কৃষ্ণ ইহার উত্তরে একটি সুন্দর উপমার অবতারণা করিয়াছেন । কৃষ্ণ বলিতেছেন যথা,—বায়ু আকাশে অবস্থান করিয়াও যথেষ্ট বিচরণ করিতে পারে, সেইরূপে সমস্ত সংসার আমাতে অবস্থান করে । এই শ্লোকের ব্যাখ্যাস্থলে শ্রীধরস্বামী বলিয়াছেন—‘অসংশ্লিষ্টয়োৱপি আধারাধেয়ভাবং দৃষ্টা-স্তেন্ন আহ । যথেন্দি । অবকাশঃ বিনা অবস্থানুপপত্তেঃ নিত্যং আকাশস্থিতো বায়ুঃ সর্ব্বত্রগোহপি ন আকাশেন সংশ্লিষাতে নিরবয়বত্বেন সংযোগাৎ অশ্চ সর্বাণি ভূতানি যয়ি স্থিতানি জানিহি ।

অর্থাৎ—আধার ভিন্ন অবস্থান অসম্ভব । এজন্ম আকাশকে বায়ুর আধার বলিয়া গ্রহণ করিতে হইতেছে । বায়ু আকাশে থাকিয়া যথেষ্ট গমন করিতেছে, তথাপি আকাশের সহিত বায়ুর যোগ হইতেছে না । কেন না আকাশ নিরবয়ব পদার্থ, নিরবয়ব

পদার্থের সহিত যোগ অসম্ভব । সেইরূপে সংসার জঁশ্বরে অব-  
স্থান করিতেছে অথচ জঁশ্বর নিববয়ব বলিয়া সংসারের সহিত  
জঁশ্বরের যোগ হইতেছে না ।

বিনোদ । তাহা যেন হইল । কিন্তু এখন মোট কথা কি  
দাঁড়াইল বল ।

গোপী । মোট কথা দাঁড়াইল—

১ । জঁশ্বব সংসারের নিমিত্ত-কারণ । তিনি সংসারে অব-  
স্থিত নহেন ।

২ । জঁশ্বর সংসারের ধাতা ও পাতা অথচ জঁশ্বর সংসারে  
সংলিপ্ত নহেন ।

বিনোদ । বুঝিলাম অল্প কথা বল ।

গোপী । কৃষ্ণ পূর্বে বলিলেন, জঁশ্বব ধাতা হইয়াও ধাতা  
নহেন । এইরূপে কৃষ্ণ বলিতেছেন, জঁশ্বর সংহর্তা হইয়াও সংহর্তা

নহেন । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘প্রলয়কালে সমস্ত জীব বিনষ্ট  
হইয়া আমার ত্রিগুণাত্মিকা মায়ায় লীন হয় । আবার কল্পারম্ভে  
আগিই ঐ সমস্ত জীবগণ সৃজন করি ।’

গোপী । ইহার অর্থ অতি কঠিন । মনোযোগ দিয়া শ্রবণ  
কর । সংসারে যত প্রকার পদার্থ বা যত প্রকার গুণ আছে,  
তাহাদিগকে তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করা যায়, যথা সত্ত্ব, রজঃ,  
তমঃ । যেত বর্ণের যাবতীয় পদার্থ সত্ত্বগুণাশ্রিত । লোহিত  
বর্ণের যত প্রকার পদার্থ, তাহাদিগকে রজো গুণের অন্তর্ভুক্ত

করা যায় । কৃষ্ণ বর্ণের পদার্থকে তমোগুণের অন্তর্ভুক্ত করা যায় । Nature is red, white, and black. Here the words red, white and black express the qualities goodness (সত্ত্ব) activity (রজঃ) and darkness (তমঃ) ।

*Sarvadarsan Sangraha, P. 227.*

কিন্তু পৃথিবীতে যত প্রকার পদার্থ দেখিতে পাওয়া যায় তাহাদের মধ্যে অধিকাংশই সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃ এই ত্রিগুণ ভিন্ন পরিমাণে মিশ্রিত থাকে । তাহাদের কোনটিতে বা সত্ত্ব কোন-টিতে বা রজঃ, কোনটিতে বা তমোগুণের প্রাধান্য থাকে । এই-রূপ প্রাধান্য থাকে বলিয়াই আমরা বস্তুতে রূপ, রস, গন্ধ, স্পর্শ, শব্দ প্রভৃতি গুণমালার অনুভব করিতে পারি । যদি কোন বস্তুতে সত্ত্ব, রজঃ ও তমোগুণ সমভাবে মিশ্রিত থাকে, তাহা হইলে ঐ বস্তুর রূপ, রস, গন্ধ প্রভৃতি কোনপ্রকার গুণই থাকিবে না । যেমন ঐ বস্তুতে কোনরূপ গতির সঞ্চার হয় না, সেই রূপ সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃ এই তিন পদার্থ সমপরিমাণে মিশ্রিত করিলে উহাদের দ্বারা রূপবান্ বা স্পর্শবান্ বা শব্দবান্ কোন পদার্থ নির্মিত হয় না । ঈশ্বরে রূপ, রস, গন্ধ, স্পর্শ, শব্দ কোন-রূপ গুণ নাই, ইহার অর্থ এই যে ঈশ্বরে সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ এই ত্রিগুণ সমভাবে মিশ্রিত আছে । ঈশ্বর ভিন্ন অন্য পদার্থে এই কয় গুণের সমসন্মিলন হইতে পারে না ।

বিনোদ । ভাল করিয়া বুঝিলাম না ।

গোপী । তবে আইস, পুনরায় বুঝিতে চেষ্টা করি । উৎকৃষ্ট পদার্থের অনুভব করা সহজ । নিকৃষ্ট পদার্থের অনুভব করাও সহজ । মধ্যম পদার্থের অনুভব করাও সহজ । পৃথিবীতে যত পদার্থ আছে তাহাদিগকে উৎকৃষ্ট, নিকৃষ্ট, ও মধ্যম এই তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করিতে পারি না ?

বিনোদ । অবশ্য পারি ।

গোপী । এমন কোন বস্তুর অনুভব করিতে পার কি না, যাহা যে পরিমাণে উৎকৃষ্ট, সেই পরিমাণেই নিকৃষ্ট ?

বিনোদ । পারি । মধ্যম বস্তুর অর্থই এই যে ইহা যে পরিমাণে উৎকৃষ্ট, সেই পরিমাণেই নিকৃষ্ট ।

গোপী । ত্রিশঙ্কু মধ্যস্থলে ছিলেন, ইহার অর্থ এই যে ত্রিশঙ্কু যে পরিমাণে পার্থিব, সেই পরিমাণেই স্বর্গীয় । যদি ঐ পরিমাণের বিন্দুমাত্র ব্যত্যয় হয়, তাহা হইলেই ত্রিশঙ্কুকে হয় স্বর্গীয়, নয় পার্থিব বলিতে হইবে ।

বিনোদ । ইহা ত সহজ কথা । ইহা লইয়া এত গোল করিতেছ কেন ?

গোপী । বুঝিতে হইলে অনেক গোলার প্রয়োজন । সে যাহা হউক, এমন কোন বস্তুর অনুভব করিতে পার কি না, যাহা যে পরিমাণে উৎকৃষ্ট সেই পরিমাণে মধ্যম ও সেই পরিমাণে নিকৃষ্ট ?

বিনোদ । না ।

গোপী । তাহা হইলেই দেখিলে, উৎকৃষ্ট, মধ্যম, ও নিকৃষ্ট যদি সমপরিমাণে সন্মিলিত হয়, তাহা হইলেই গুণের সম্পূর্ণ



তিরোধান হয় । অর্থাৎ যদি কোন বস্তু সমপরিমাণে উৎকৃষ্ট, মধ্যম ও নিকৃষ্ট হয়, তাহা হইলে তাহাকে গুণবাচক কোন শ্রেণীরই অন্তর্ভুক্ত করা হয় না ।

বিনোদ । বুঝিলাম ।

গোপী । এই সাধারণ নিয়ম বিশেষ উদাহরণে প্রয়োগ কর । উৎকৃষ্ট রূপ, মধ্যম রূপ, ও নিকৃষ্ট রূপ এই তিন রূপের সমসন্মিলন হইলে, রূপের তিরোধান হইবে । উৎকৃষ্ট রস, মধ্যম রস, ও নিকৃষ্ট রস, এই তিন রসের সমসন্মিলন হইলে রসের তিরোধান হইবে । উৎকৃষ্ট গন্ধ, মধ্যম গন্ধ ও নিকৃষ্ট গন্ধ এই তিন গন্ধের সমসন্মিলনে গন্ধের তিরোধান হইবে ; ইত্যাদি । ঈশ্বরে সর্ব পদার্থ ও সর্ব গুণ ঐক্যে ( অর্থাৎ উৎকৃষ্ট, নিকৃষ্ট ও মধ্যভাবে ) সম্মিলিত আছে । সুতরাং ঈশ্বরে বাবতীয় পদার্থ ও গুণ সম্পূর্ণরূপে নিহিত থাকা সত্ত্বেও তিনি নীরূপ, নীরস, নির্গন্ধ ও নিঃশব্দ ।

বিনোদ । এ ত বড় সুন্দর কথা ।

গোপী । সুন্দর কথা বই কি ! ঈশ্বর সর্বগুণের সম্পূর্ণ আধার, এবং তিনি উৎকৃষ্ট, নিকৃষ্ট ও মধ্যম এই তিনের সমষ্টি । এবং সেই জন্তই তিনি নিরাকার, নিরবয়ব ইত্যাদি । যেমন সমুদ্র পরিপূর্ণ হইলেই গতিহীন ও শব্দহীন হয়, সেইরূপ ঈশ্বর পরিপূর্ণ বলিয়াই তিনি নীরূপ, নির্গন্ধ ইত্যাদি । আলোকে সর্বপ্রকার বর্ণ সমভাবে মিশ্রিত আছে বলিয়াই আলোক বর্ণহীন । এক কথায় ঈশ্বর Absolute অথবা সম্পূর্ণ । তাঁহাতে সর্বপদার্থ,

সর্বগুণ সমভাবে সম্মিলিত আছে। যদি ঈশ্বর থাকেন তাহা হইলে তাঁহাকে ঐ ভাবে ভিন্ন অথ ভাবে বুঝা অসম্ভব।

বিনোদ। ঈশ্বর ত্রিগুণাত্মক তাহা বুঝিলাম। কিন্তু কৃষ্ণ মায়া অর্থে কি বলিলেন তাহা এখনও বুঝি নাই। তুমি পূর্বে বলিতেছিলে ‘প্রলয়কালে বস্তু সকল ঈশ্বরের ত্রিগুণাত্মিকা মায়ায় লীন হয়।’ মায়া কি ?

গোপী। ইহা ইংদাজীতে বুঝাইলে তোমার পক্ষে সহজ হইবে। পূর্বে যে সত্ত্ববজস্তমোমণ্ডিত দ্রব্য ও গুণের কথা বলা হইল, সেগুলি ঈশ্বরের মায়া। অর্থাৎ—Those are the phenomena evolved by God. ঐ phenomena গুলি জীবে একভাবে থাকে ও ঈশ্বরে অত্ৰভাবে থাকে। কিন্তু যাহা কিছু দ্রব্য ও যাহা কিছু গুণ সে সমস্তই সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃ এই তিন শ্রেণীতে বিভাজিতব্য এবং সে সমস্তই মায়া অর্থাৎ phenomena.

বিনোদ। তবে ঈশ্বর আবার কি ?

গোপী। ঈশ্বর সং পদার্থ অর্থাৎ ঈশ্বর noumenon.

ঈশ্বরকে পূর্বে বলা হইয়াছিল পূর্ণ পদার্থ অর্থাৎ absolute. এক্ষণে তাঁহাকে বলা হইল তিনিই সং noumenon or real ; সুতরাং দাঁড়াইল যে ঈশ্বর The Real Absolute.

বিনোদ। Noumenon ও phenomenon এই উভয়ে কি প্রভেদ তাহা আমার স্মরণ নাই।

গোপী। প্রায় চারি বৎসর হইল স্পেন্সার Nineteenth Century তে ঐ সম্বন্ধে একটা সুন্দর প্রবন্ধ লিখিয়াছিলেন, তুমি

একবার সেইটী পাঠ করিও । তোমার লুপ্তশ্রুতি পুনরুদ্ধীপ্ত হইবে । আনি তাহার মধ্য হইতে একটি কথা তোমাকে বলিতেছি—“The unknowable is the ultimate Reality, the Sole Existence ; all things present to consciousness being merely shows of it.” দেখ প্রাচীন সংস্কৃতের সহিত স্পেন্সারের যে শুদ্ধ ভাবের ঐক্য আছে তাহা নহে, উভয়ের মধ্যে ভাষার ঐক্যও বিস্ময়কর । প্রাচীন সংস্কৃত যাহাকে মায়া বলিতেন, স্পেন্সার তাহাকে *show* বলিতেছেন । সম্বরজন্তুমোণ্ডণাশ্রিত পদার্থের আমরা উপলব্ধি করিতে পারি । ঐ গুলিই *shows of God*. অর্থাৎ ঈশ্বর-মায়া ; ইহাকেই অণু অণু ইংরাজী দার্শনিকেরা *phenomenon* বলিয়াছেন ।

বিনোদ । প্রলয়কালে পদার্থসকল ঈশ্বরের মায়াতে লীন একথার অর্থ কি ?

গোপী । পদার্থ অবিদ্বন্দ্ব । Matter is indestructible. স্থূল পদার্থের রূপান্তর হইলে, তাহা ক্রমশঃ সূক্ষ্ম পদার্থে পরিণত হইতে থাকে । এই যে প্রস্তুতি পত্রটি সম্মুখে দেখিতেছি, কিছুদিন পরে ইহার কি অবস্থা হইবে ভাবিয়া দেখ । ইহাব দলগুলি শুষ্ক হইয়া যাইবে । অর্থাৎ ইহার রূপের আংশিক বিনাশ হইবে, পরে ঐ দল জলমধ্যে নিপতিত হইয়া পচিতে থাকিবে । তাহার কিছুদিন পরে ঐ দলসমূহের চিহ্ন মাত্রও থাকিবে না । অর্থাৎ ঐ পত্রটি স্থূল পদার্থ হইতে তরল পদার্থে পরিণত হইয়া যাইবে । পরে ঐ তরল পদার্থ বায়বীয় পদার্থে

পরিণত হইবে । কিন্তু ঐ বায়বীয় পদার্থ থাকিবে কোথায় ?  
বিনোদ । থাকিবে আকাশে ।

গোপী । কিন্তু আকাশের সহিত ত উহা মিলিত হইবে  
না । উহা মিলিত হইবে কাহার সহিত ?

বিনোদ । উহা মিলিত হইবে, উহার জায অণু বায়বীয়  
পদার্থের সহিত ।

গোপী । গীতাতেও তাহা বলা হইতেছে । একটি পদার্থ  
পর । ঐ পদার্থ বিনষ্ট হইল । অর্থাৎ উহা বায়বীয় পদার্থে  
পরিণত হইল । কিন্তু বায়ুও স্থূল ও সূক্ষ্ম আছে । যাহা  
প্রথমে স্থূল বায়ুময় ছিল তাহা ক্রমে সূক্ষ্ম বায়ুময় হইবে ।  
অর্থাৎ ঐ পদার্থ হইতে ক্রমশঃ রূপ, রস, গন্ধ, স্পর্শ ও শব্দ  
প্রভৃতি তিরোধান হইবে । এইরূপ গুণমালার তিরোধান হইতে  
এমন এক সময় আসিবে, যখন উহাতে ঐ গুণমালার একটিও  
দৃষ্ট হইবে না । অর্থাৎ তখন উহা ঐশ্বরেব মায়াশ্রিত প্রকৃতির  
জায নীরূপ, নির্গন্ধ প্রভৃতি হইবে । এবং তখনই উহা ঐ  
প্রকৃতির সহিত সন্মিলিত হইয়া যাইবে ।

বিনোদ । বুঝিলাম । কিন্তু তুমি এখন ত সৰ্ব্ব প্রভৃতি  
গুণের সম্বন্ধে কোন কথা বলিলে না ।

গোপী । যখন কোন বস্তুর লয় হয়, তখন হইতেই সৰ্ব্ব  
রজঃ ও তমঃ এই গুণত্রয়ের বিবাদ আরম্ভ হয় । যতদিন  
উহাদের মধ্যে একটিরও অণুটির উপর প্রাধান্য থাকে, ততদিন  
ঐ বিবাদের শাস্তি হয় না, এবং ততদিন ঐ বস্তু কোন না কোন

কপে আমাদের ইন্দ্রিয়গোচর থাকে । কিন্তু যখন উহাতে সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃ সমানরূপে বণ্টিত হয় তখন গুণসাম্য হওয়াতে ঐ পদার্থ হইতে রূপ রস গভৃতির অন্তর্ধান হয় এবং তখন উহা গুণসাম্যাদার ঈশ্বর-প্রকৃতিতে লীন হয় । সমান বস্তুব সহিত সমান বস্তুর মিলন হইয়া যায় ।

বিনোদ । বুঝিলাম । কিন্তু কোন বর্তমান দার্শনিক কি একথা স্বীকার করিবেন ?

গোপী । এ কথা অবশ্যস্বীকার্য্য । স্পেন্সার নিজেই একথা স্বীকার করিয়াছেন । “It is the Eternal and Infinite Energy, out of which Humanity has quite recently emerged, and into which in course of time it must subside.”

বিনোদ । প্রাচীন সংস্কৃতের সহিত পণ্ডিত-কেশরী স্পেন্সারের এইরূপ সর্বদাপ্রাণী সামঞ্জস্য বাস্তবিকই বিস্ময়কর । কিন্তু তুমি এক নূতন কথা বলিতেছ যে আগি বাঁশবনে ডোগকাণা হইয়া যাইতেছি ।

গোপী । এক দিনে কোন কথাই শিখা যায় না । পুনঃ পুনঃ এই বিষয়ের আলোচনা করিলেই জ্ঞানের পরিস্ফুটী হইতে থাকিবে । সংসারের সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়—ইহা কি সহজে বুঝিবার কথা ? এক্ষণে বুঝিয়া দেখ, কৃষ্ণ কি কি বলিলেন ।

১ । আমি জীবগণে অবস্থিত থাকিয়াও অবস্থিত নহি ।  
( আমি নিমিত্তকারণ )

২। জীবগণ আমাতে অবস্থিত থাকিয়াও আমাতে অবস্থিত নহে। (জীবগণ আমার সহিত সংশ্লিষ্ট অথচ আমি জগদাধার)।

৩। আমি সকল বস্তুর সংহার করিতেছি অথচ ঐ সমস্ত বস্তুই বিনাশের পর আমার সহিত সম্মিলিত হইতেছে।

৪। আমিই সৎ। মনুষ্য যাহা ধারণা করিতে পারে, তাহা আমার মায়া মাত্র, তাহা আমার সত্ত্বার প্রতিবিম্ব মাত্র।

৫। আমিই সম্পূর্ণ অর্থাৎ সর্বপ্রকার গুণ আমাতে সমভাবে সম্মিলিত আছে।

বিনোদ। ইহার সব কথাই একরূপ বুঝিয়াছি এক্ষণে অন্য কথা বল।

গোপী। তাহার পরে কৃষ্ণ বলিতেছেন এক অর্থে আমি স্রষ্টা, আবার এক অর্থে আমি স্রষ্টা নহি। শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—‘সত্ত্ব, রজঃ, তমঃ এই গুণের সাম্যস্থল যে প্রকৃতি, আমি আমার সেই প্রকৃতিকে অবলম্বন করিয়া সংসার সৃজন করিতেছি। অর্থাৎ আমি প্রকৃতি হইতে সাহায্য গ্রহণ না করিলে, সৃজন করিতে পারি না। আমি সংসারের নিমিত্তকার (efficient cause) কিন্তু প্রকৃতিরূপ সংসারের উপাদানকারণ (material cause) ব্যতিরেকে আমি সৃজন করিতে পারি না। আবার ঐ উপাদানকারণও আমার আন্তর।

বিনোদ। তবে কি ঈশ্বর উপাদান কারণের সৃষ্টি করেন নাই?

গোপী। এ বিষয়ে মতভেদ আছে। গীতাতে আছে ‘স্বাং প্রকৃতিং।’ ইহার অর্থ দুই রূপই হইতে পারে। এমন হইতে

পারে যে কৃষ্ণ, ‘স্বাং’ অর্থে “মদীয়াং” বুঝিয়াছিলেন। অথবা এমনও হইতে পারে যে ‘স্বাং’ অর্থে “স্বাধীনাং” বুঝিয়াছিলেন। কিন্তু প্রকৃতি ঈশ্বর প্রসূত হউন বা না হউন, কৃষ্ণ এস্থলে কেবল ইচ্ছাই বলিতেছেন যে ‘আমি স্রষ্টা হইলেও প্রকৃতিকে ব্যতিক্রম করিতে পারি না।’ আবার কৃষ্ণ ইহাও বলিতেছেন যে প্রকৃতিতে যে সমস্ত গুণ অবস্থান করে, তাহারা প্রকৃতির অধীন নহে অর্থাৎ তাহারা আপন আপন স্বভাবের বশীভূত। তাহারা ‘অবশ্য’ অর্থাৎ বাহারা ‘ন স্ব কৰ্ম্মাদি পরবশঃ।’ প্রকৃতিতে যে সমস্ত গুণ আছে সেই সমস্ত গুণটি নিজ স্বভাব বা ধর্ম অনুসারে কার্য্য করিবে। প্রকৃতি অথবা ঈশ্বর সে গুণের পরিবর্তন করিতে পারিবেন না।

বিনোদ। তাহা হইলে বলা হইল যে ঈশ্বর স্রষ্টা হইয়াও সম্পূর্ণরূপে স্বাধীন নহেন। তিনি হয়ত প্রথমতঃ প্রকৃতির অধীন। দ্বিতীয়তঃ তিনি প্রকৃতিস্থ গুণমালার স্বভাবের অধীন।

গোপী। হাঁ ইহাই বলা হইল। ঈশ্বর সৃজন করিতেছেন সত্য, কিন্তু যদি সংসারের উপাদানস্বরূপ প্রকৃতি না থাকিত, তাহা হইলে ঈশ্বর হয়ত সৃজন করিতে পারিতেন না। ইহা ভিন্ন সৃজনকালেও ঈশ্বর প্রকৃতিস্থ পদার্থগণের গুণব্যতিক্রম করিতে পারেন না। অর্থাৎ তিনি ইচ্ছা করিয়া সত্ত্বের রজের বা রজে সত্ত্বের আবির্ভাব করিতে পারেন না। অন্ততঃ ইহা স্বীকার করিতে হইবে, যে ঈশ্বর নিজ ইচ্ছাবলে প্রকৃতির বা প্রকৃতিস্থ গুণমালার ব্যত্যয় বা বৈলক্ষণ্য করেন না।

বিনোদ । বুঝিলাম, তার পরে বল ।

গোপী । তার পরে ঈশ্বর বলিলেন ‘আমি ইচ্ছাবশতঃ সৃজন করি না আমি আমার স্বভাববশতঃ সৃজন করি ।’

বিনোদ । ‘ইচ্ছাবশতঃ সৃজন করি’ একথা বলিলে কি কিছু অশ্রায় কথা হইত ?

গোপী । হইত বই কি ? যিনি আপ্তকাম, যিনি বাঞ্ছনীয় সকল দেবোরই অধিকারী, তাঁহার ইচ্ছার স্থল কোথায় ? জগদীশ্বরের ইচ্ছনীয় বিষয় নাই, সূতরাং ইচ্ছাও নাই ।

বিনোদ । বুঝিলাম, তার পর বল ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘প্রকৃতি আমার সম্মুখে থাকিয়া সকল কার্য্য করিতেছে । আমি কোন কার্য্যেই সাক্ষাৎ সম্বন্ধে হস্তক্ষেপ করি না । আমি অধ্যক্ষরূপে উদাসীনের স্থান বর্ত্তমান রহিয়াছি ।’

বিনোদ । তাত বটেই । যখন সকল বস্তুই নিজ নিজ স্বভাব অনুসারে প্রসূত হইতেছে, তখন জগদীশ্বর একরূপ উদাসীন বই আর কি ? তবে তিনি প্রকৃতির অধ্যক্ষ কিরূপে তাহা ঠিক বুঝিতে পারিলাম না ।

গোপী । পূর্বে বলা হইয়াছে ঈশ্বর প্রকৃতির নিমিত্তকারণ । এতদ্ভিন্ন ঈশ্বর প্রকৃতির প্রত্যেক অংশে অনুপ্রবিষ্ট হইয়া রহিয়াছেন । তদ্ভিন্ন প্রকৃতি ঈশ্বরে অবস্থিত রহিয়াছেন । এহলে কাজেই ঈশ্বরকে অধ্যক্ষ বলিতে হইয়াছে ; ত্রীধরস্বামীও বলিয়াছেন ‘সন্নিধিমা ত্রেণ অধিষ্ঠাতৃত্বাৎ কর্তৃত্বাৎ উদাসীনত্বঞ্চ অবিকল্পং ।’



অর্থাৎ প্রকৃতি ঈশ্বরে অবস্থিত আছেন, অথচ প্রকৃতি নিজ স্বভাব অনুসারে কার্য্য করিতেছে, অতএব ঈশ্বরকে এক কালেই কর্তা ও উদাসীন বলা অসম্ভব নহে ।

বিনোদ । কৃষ্ণ আজি ঈশ্বরকে বড়ই অসম্ভব গুণের আধার বলিয়া বর্ণনা করিয়াছেন । দেখ কৃষ্ণ স্রষ্টা হইয়াও অস্রষ্টা, পাতা হইয়াও অপাতা, সংহর্ত্তা হইয়াও অসংহর্ত্তা, ধাতা হইয়াও অধাতা, স্বাধীন হইয়াও পরাধীন, কর্তা হইয়াও উদাসীন ।

গোপী । কৃষ্ণ প্রথমেই ঐ কথা বলিয়াছেন । কৃষ্ণ বলিয়াছিলেন ‘পশু মে যোগমৈশ্বরং’ অর্থাৎ আমার অঘটন ঘটনাচাতুৰ্য্য অবলোকন কর । এই জগত্ই সাধারণ একটি সঙ্গীতে ঈশ্বরকে লক্ষ্য করিয়া বলা হইয়াছে ‘অসম্ভব যত, তোমাতে সম্ভব ।’ কিন্তু সে যাহা হউক এক্ষণে অগ্ৰ কথা শ্রবণ কর । কৃষ্ণ বলিতেছেন— ‘যাহাদের হৃদয় হিংসাপ্রবণ, যাহারা কামদর্পাদি দ্বারা কলুষিত, তাহারা হিতাহিত জ্ঞানশূন্য হইয়া বৃথা আশা, বৃথা জ্ঞান ও বৃথা কর্ম্মে আপনাদিগকে নিয়োজিত করে । তাহারা বৃথা সুখপ্রাপ্তির আশায় অগ্ৰ দেবতার পূজায় আপনাদিগকে নিয়োজিত করিবে । আমি সৰ্ব্বভূতের অধিপতি, এই পরম তত্ত্ব বিস্মৃত হইয়া আমাকে মনুষ্যজ্ঞানে অবমাননা করে । আমি যে ভক্তেচ্ছাবশতঃ আমার শুদ্ধ সত্ত্বময় দেহ পরিত্যাগ করিয়া মনুষ্যদেহ অবলম্বন করিয়াছি, ইহা তাহারা বুঝিতে পারে না ।

বিনোদ । এস্থলে কৃষ্ণ আপনাকে ঈশ্বর বলিয়া পরিচয় দিতেছেন । তুমি কি এখানেও গীতার মত সমর্থন করিতে প্রস্তুত আছ ?

গোপী । তুমি কৃষ্ণকে ঈশ্বর বল বা না বল তাহাতে কিছু ক্ষতি বৃদ্ধি নাই । কিন্তু কৃষ্ণ ঈশ্বরকে যেরূপ বর্ণনা করিয়াছেন, তাহা যদি তুমি স্বীকার কর, তাহা হইলে কাজের কথা সকলই স্বীকার করিয়া লওয়া হইল । কৃষ্ণকে ‘কৃষ্ণ’ বলিয়া পূজা করা এক কথা, কৃষ্ণকে ‘ঈশ্বর’ বলিয়া পূজা করা আর এক কথা । ঈশ্বরকে পূজা করা কর্তব্য কার্য্য । ঈশ্বরকে ‘ঈশ্বর’ বলিয়া না ভাবিয়া ‘কৃষ্ণ’ বলিয়া ভাবিলে বিশেষ কোন ক্ষতি নাই । নাম যাহাই হউক না কেন আসল কথাটা ঠিক থাকিলেই হইল ।

বিনোদ । কিন্তু তুমি একথা ত নিজেই বলিলে । কৃষ্ণ ত বলিলেন যে তিনিই ঈশ্বর ।

গোপী । কৃষ্ণ কিঞ্চিৎ পরেই বলিয়াছেন—‘নানা লোক আমাকে নানা ভাবে পূজা করিতে পারে । কেহ বা ভাবিতে পারে যে সে আমার দাস ; কেহ বা ভাবিতে পারে, যে আমি সর্ব-ব্যাপী পরমেশ্বর ।’ আবার দশম অধ্যায়ে কৃষ্ণ বলিয়াছেন যখন ‘স্বাকাশে পূর্ণচন্দ্র দেখিতে পাইবে, তখন সেই চন্দ্রকে ‘আমি’ অর্থাৎ পরমেশ্বর বলিয়া পূজা করিবে । যখন নিম্নে সমুদ্র দেখিতে পাইবে, তখন সেই সমুদ্রকে ঈশ্বর বলিয়া পূজা করিবে । স্থাবর সমূহের মধ্যে আমাকে হিমালয় বলিয়া মনে করিবে । এবং স্রোতস্বতীর মধ্যে আমাকে গঙ্গা বলিয়া মনে করিবে ইত্যাদি । তাহার পরে, একাদশ সর্গে কৃষ্ণ নিজ শরীরমধ্যে নদী পর্বত দেখাইলেন । এই সব দেখিলে তুমি কি কৃষ্ণকে সাধারণ মনুষ্য বলিয়া ভ্রমে পতিত হইতে পার ?

বিনোদ । কিন্তু তথাপি মনুষ্য ও ঈশ্বর এক ইহা বলিতে প্ররক্তি হয় না ।

গোপী । ঈশ্বর স্বর্ণ-সিংহাসন পরিত্যাগ করিয়া আমাদের মধ্যে আমাদের হিতের জন্ত বদ্ধভাবে বিচরণ করিতেন, ইহা বলিলে বা ভাবিলে অত্যা কি ?

বিনোদ । অত্যা হউক বা বা না হউক ইহা কি সত্য ?

গোপী । যাহারা দেবচরিত্র প্রাপ্ত হইয়াছেন, অর্থাৎ যাহারা কাম ক্রোধাদি রিপুগণকে জয় করিয়াছেন, এবং ধর্মপথে উন্নতি করাই যাহাদের পরম ব্রত, চিত্তসংযুক্তিই যাহাদের একমাত্র লক্ষ্য, তাহারা কৃষ্ণকে পরমেশ্বর বলিয়া মনে করিয়া লইতে পারেন । ইহার তাৎপর্য এই যে পরমেশ্বরকে সহজে ভাবনা করিবার জন্ত কৃষ্ণে ঈশ্বরত্ব আরোপ করা যায়, তাহাতে কোন প্রত্যাবায় হয় না । কেবল এই মাত্র স্মরণ রাখা উচিত যে যাহাতে একবার ঈশ্বরত্ব আরোপ করা গেল, তাহাতে চিরকালই ঈশ্বরত্বের গুণ লক্ষ্য করিতে হইবে । যাহাকে ঈশ্বর বলিয়া ভাবনা বা করনা করা গেল, তাহাকে আর মনুষ্য বলিয়া ভাবনা করা যাইতে পারে না । যাহারা কামক্রোধাদি দমন করিতে পারেন নাই, তাহারা যে কৃষ্ণকে মনুষ্য বলিয়া মনে করিবে, তাহা কৃষ্ণ আগেই বলিয়াছেন । গীতা-মধ্য হইতে এই কথা বলিয়া পুনরায় ঈশ্বরত্বের আলোচনা করিতেছেন । কৃষ্ণ কিরূপে মনুষ্য হইয়াও ঈশ্বর হইলেন, তাহা শুদ্ধত্ব, নির্মলচিত্ত, দেবপ্রকৃতিক ব্যক্তিতেই বুঝিতে পারেন । অস্ত্রের কাছে তুমি আমি যে রূপ মনুষ্য, কৃষ্ণও সেইরূপ ।

বিনোদ । এ বিষয়ে তোমার সহিত আমার মতের মিল হইবে না । না হউক ; তুমি গীতার ঈশ্বরতত্ত্বের আলোচনা করিতে থাক ।

গোপী । সেই কথাই ভাল । তুমি কৃষ্ণকে ঈশ্বর বল আর না বল তাহাতে কৃষ্ণের ক্ষতি বৃদ্ধি নাই । যাহা হউক, কুতর্ক বা রূপা তর্ক করা অপেক্ষা কৃষ্ণ যাহা বলিয়া গিয়াছেন, তাহার আলোচনা করাই ভাল । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘যাঁহারা জ্ঞানী, তাঁহাদের কেহ বা আমাকে তাঁহাদের সহিত একাত্ম মনে করেন, কেহ বা আমাকে সর্বব্যাপী বলিয়া মনে করেন । যাঁহারা আমাকে ভক্তিভাবে অবলোকন করেন, তাঁহারা আমার নাম কীৰ্ত্তনাদি দ্বারা সৰ্ব্বদা আমাকে উপাসনা কবেন ।’

বিনোদ । যে ঈশ্বর উদাসীন, তাঁহাকে উপাসনা করার লাভ কি ?

গোপী । লাভ থাকুক বা না থাকুক, ঈশ্বরের হস্ত অতিক্রম করিবার উপায় নাই । যে দিকে দৃষ্টিপাত করিবে, সেই দিকেই ঈশ্বরকে নিমিত্ত-কারণ রূপে দেখিতে পাইবে । এবং যে একবার ঈশ্বরকে সংসারের নিমিত্ত-কারণ বলিয়া উপলব্ধি করিবে, সে স্বভাবতঃই ঈশ্বরানুরাগ দ্বারা আকৃষ্ট হইয়া, ভক্তিভাবে তাঁহার আশ্চর্য্য প্রভাব ধ্যান করিবে । কৃষ্ণ এই কথা স্পষ্ট করিয়া বলিতেছেন—‘আমি সর্বব্যাপী, সর্ববস্তুর নিমিত্ত-কারণ, আমি সকল বস্তুতেই অনুপ্রবিষ্ট হইয়া রহিয়াছি । আমি বেদোক্ত ব্রহ্ম ; আমি স্থিতিবিহিত হোমযাগাদি, আমি শ্রাদ্ধ, আমি অন্ন, আমি মন্ত্ৰ, আমি দ্ব্যত, আমি অগ্নি । পৃথিবীর আমিই পিতা, আমিই মাতা,

আমিই ধাতা, আমিই পিতামহী, আমিই বেদ, আমিই ওঙ্কার । আমিই সংসারের গতি, আমিই পালনকর্তা, আমিই নিয়ন্তা, আমিই শুভাশুভদ্রষ্টা সাক্ষী, আমিই রক্ষক, আমিই মঙ্গলবিধাতা । আমিই সংসারের স্রষ্টা, ধাতা ও সংহর্তা । আমিই তাপ, আমিই বৃষ্টি, আমিই মৃত্যু, আমিই অমৃত । আমিই স্থল আমিই সূক্ষ্ম । যদি তুমি ভক্তিভাবে অগ্র দেবতাকে পূজা কর, তাহা হইলে প্রকাশান্তরে আগাকেই পূজা করা হইল । কারণ আমি সকলেরই নিমিত্তকাৰণ ও সৰ্বব্যাপী । যে যাগ যজ্ঞ হইতেছে, সবই আমাব উদ্দেশ্যে হইতেছে । যাহারা তত্ত্বজ্ঞ তাহারা সকল বস্তুতে আমাকে দেখিয়া সন্নিধিমতে আমাকেই পূজা করে । যাহারা জ্ঞানহীন তাহারা অগ্র বস্তু হইতে আমাকে পৃথক করিয়া আমাকে অবিধিপূজক পূজা করে । কোনকালেই কেহ আমাকে অতিক্রম করিতে পারে না ।’

বিনোদ । তাহা যেন বুঝিলাম । কিন্তু এই যে বিধিপূৰ্ণক পূজা ও অবিধিপূৰ্ণক পূজা এ উভয়ের ফল কি একরূপ ?

গোপী । যাহারা ইন্দ্রবরুণাদি দেবতাবিশেষকে ঈশ্বরবোধে পূজা করে, তাহারা দেবলোক প্রাপ্ত হয় । যাহারা মৃত পিতা প্রভৃতিকে ঈশ্বরবোধে পূজা করে, তাহারা পিতৃলোক প্রাপ্ত হয় । যাহারা সর্পাদিকে ঈশ্বরবোধে পূজা করে, তাহারা নাগলোক প্রাপ্ত হয় । কিন্তু যাহারা ঈশ্বরকে সৰ্বময় সৰ্বাধিপতি, সৰ্বব্যাপী ভাবিয়া পূজা করে, তাহারা বৈকুণ্ঠধামে গমন করিয়া অক্ষয় স্বৰ্গ ভোগ করে । যাহারা দেববিশেষকে পূজা করে,

তাহারা কিছুকালের জন্ত স্বর্গভোগ করে। যাহারা সর্বময় ঈশ্বরকে সংসারের সর্বত্র দেখিতে পায়, তাহারা অক্ষয় ও অনন্ত স্বর্গভোগ করে।

বিনোদ। ইহা বড় সুন্দর কথা। ইহাতে কোন ধর্ম সম্প্রদায়ই কোনরূপ আপত্তি উত্থাপন করিতে পারিবে না।

গোপী। না। কিন্তু কৃষ্ণ ঈশ্বরপূজার যে ক্রম দেখাইয়াছেন তাহা আরও সুন্দর। কৃষ্ণ বলিতেছেন—আমাব পূজাব জন্ত বহুবায়নাধ্য বাগযজ্ঞাদি কিছুবই প্রয়োজন নাই। ভক্তি-সহকাৰে আমাকে পুষ্প, পত্র, ফল, জল প্রভৃতি দ্বাৰা পূজা করিলেই যথেষ্ট হয়।’ ইহা দ্বাৰা কৃষ্ণ পশুবধ প্রভৃতি কার্যেরও কথঞ্চিৎ নিবারণ করিলেন। এই সব সাধারণ যুক্তি ও তর্কের উল্লেখ করিয়া কৃষ্ণ অর্জুনকে পরামর্শ দিতেছেন।

কৃষ্ণ বলিতেছেন—“হে অর্জুন ! তুমি যাহা কিছু কর্ম অগৃষ্ঠান করিবে, যাহা কিছু ভক্ষণ করিবে, যাহা কিছু দান করিবে, যাহা কিছু যোগ করিবে, যাহা কিছু তপঃ করিবে, তৎসমস্ত যাহাতে আমাতে অর্পিত হয় সেই চেষ্টা করিবে।”

বিনোদ। ইহার তাৎপর্য কি ?

গোপী। ইহার অর্থ এই যে ঈশ্বরকে মুহূর্তের জন্ত বিন্ধিত হইয়া থাকিও না। যদি ভোজনকালে মনে কর যে তুমি ভোজন করিতেছ না, ঈশ্বর ভোজন করিতেছেন, তাহা হইলে তুমি কখনই লোভীর দ্বারা অশুদ্ধ বা অহিতকর দ্রব্য ভোজন করিতে পারিবে না।

বিনোদ । কেন, পারিব না কেন ?

গোপী । তুমি কাহাকে ভক্তি কর বা প্রীতি কর, তাঁহাকে কি কখন নিরুপেচ বা পচা শুদ্ধ দ্রব্য ভোজন করাইতে পার ? তুমি বাহা ভোজন করিতেছ, তদনুপ্রবিষ্ট ঈশ্বরও তাহাই ভোজন করিতেছেন, একরূপ মনে করিলে কে আর দুর্গন্ধ, গলিত বা নিরুপেচ দ্রব্য ভোজন করিতে পারে ? এইরূপে যখন তুমি কাহাকেও কিছু দান করিবে, তখন মনে করিও যে ঈশ্বরকে দান করিতেছ । একরূপ মনে করিলে কি আর তোমার যৎসামান্য বা নিরুপেচ বস্তু দানে স্পৃহা জন্মিবে ? যখন যাগ বা হোম বা তপঃ করিবে, তখন মনে করিও যে তদধিষ্ঠিত ঈশ্বরই যাগযজ্ঞাদি করিতেছেন । একরূপ মনে করিলে কি তোমার আর নিষ্ঠুর অথবা প্রতারণা-পূর্ণ অথবা ভক্তি-বিরহিত যাগযজ্ঞাদি করিতে স্পৃহা হইবে ? যে এইরূপে কৰ্ত্তা ও কৰ্ম্ম উভয়কেই ঈশ্বর বলিয়া মনে করিতে পারিবে, সে সৰ্ব্বদাই ঈশ্বর সন্নিধানে অবস্থান করিয়া পরম সুখ লাভ করিবে । মিলটনও এইরূপ অর্থেই বলিয়াছেন—

“All is, if I have grace to use it so  
As ever in my great Task-Master's eye.”

বিনোদ । শুদ্ধ কৰ্ম্ম করিলে, শুদ্ধ বস্তু দান করিলে, শুদ্ধ বস্তু ভক্ষণ করিলে, শুদ্ধমনে যাগযজ্ঞাদি করিলে, ঈশ্বর প্রীত করেন ; অতএব শুদ্ধ কৰ্ম্ম কর, শুদ্ধ বস্তু ভক্ষণ কর, শুদ্ধমনে যাগ-যজ্ঞাদি কর । ইহাই কি কৃষ্ণের উক্তির তাৎপর্য্য ?

গোপী । হাঁ ! এবং এই উক্তিকে কৃষ্ণ আরও বিশদ

করিতেছেন। কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘হে অৰ্জুন! তুমি যদি এইরূপে সকল কৰ্ম্ম ঈশ্বরে সমর্পণ করিতে পার, তাহা হইলে তোমার স্বার্থজ্ঞান একেবারেই বিনষ্ট হইবে। অর্থাৎ তুমি কিসে আমার শুভ হইবে, কিসে আমার অশুভ হইবে, এইরূপ বিবেচনা না করিয়া কিসে ঈশ্বর প্রীত হইবেন, কিসে ঈশ্বর বিরক্ত হইবেন এইরূপ চিন্তা করিবে। এইরূপ চিন্তা করিলে, তুমি কৰ্ম্মপাশে বদ্ধ হইবে না, কারণ যাহারা স্বার্থান্বেষী, তাহারাই কৰ্ম্মপাশে বদ্ধ হয়। তুমি আপনার সত্তা ঈশ্বরে নিমজ্জিত করিয়া স্বার্থত্যাগ কর। তাহা হইলে তুমি মোক্ষস্বরূপ আমাকে প্রাপ্ত হইবে।’

বিনোদ । বেশ কথা । তার পর বল ।

গোপী । তার পর কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘হে অৰ্জুন! জাতিভেদ, কৰ্ম্মভেদ বা বর্ণভেদ, কেহ আমার প্রিয় বা অপ্রিয় হয় না। শূদ্রই হউক, বা বৈশ্যই হউক, বা জ্ঞীই হউক, বা চণ্ডালই হউক, বা ব্রাহ্মণই হউক, বা ক্ষত্রিয়ই হউক, যে কেহ আমাকে ভজনা করে, সে আমাকে প্রাপ্ত হয়, আমি তাহারই সহিত আত্ম-বিনিময় করিয়া থাকি।’

বিনোদ । কৃষ্ণকে কিরূপে ভজনা করিতে হইবে ?

গোপী । কৃষ্ণকে সংসারের নিমন্ত-কারণ বলিয়া জানিয়া কৃষ্ণে সংসারের, ও সংসারে কৃষ্ণের অবস্থিতি লক্ষ্য করিয়া, কৃষ্ণই সংসারের স্রষ্টা, পাতা ও হর্তা ইহা জানিয়া, ভোজন, দান, যাগ, হোম সকল প্রকার কৰ্ম্ম কৃষ্ণে সমর্পণ করিয়া, স্বার্থান্বেষণশূন্য



হইয়া কৃষ্ণকে নমস্কার ও পূজা করিতে হইবে। কিন্তু ইহা ত সহজ কথা। ইহার পর কৃষ্ণ যাহা বলিয়াছেন তাহা শ্রবণ কব। তিনি বলিতেছেন—‘যে নিতান্ত দুঃখী, সেও যদি আমাকে ঐরূপে অনন্তমানে ভজনা করে, তাহা হইলে তাকেও সাধু মনে কবিত্তে হইবে।’

বিনোদ । কেন ? এ ত বড় ভয়ঙ্কর কথা ।

গোপী । কৃষ্ণ বলিতেছেন—‘যে আমাকে একবার ঐরূপ ভজনা করিতে পারে, সে শীঘ্রই ধন্যাত্মা হয়, (স-ক্ষিপ্তঃ ভবতি ধন্যাত্মা)। হে অর্জুন ! তুমি নিশ্চয় জানিও, যে আমাকে পবনেশ্বরজ্ঞানে ভক্তি করে, সে নিতান্ত দুঃখী হইলেও শীঘ্রই পরিত্রাণ প্রাপ্ত হয়। তুমি সভাঙ্গলে দণ্ডায়মান হইয়া বাহু উৎক্ষেপ করতঃ সকলেব নিকট ব্যক্ত করিতে পার যে যে ঈশ্বরে ভক্তি কবে, তাহার বিনাশ হয় না। তুমি সঙ্গদা ভক্তিসমাহিতচিত্তে আমাকে পূজা ও নমস্কার কর। আমাতে সৰ্ব্বকৰ্ম্ম সমর্পণ কব, তাহা হইলেই তুমি মুক্ত হইবে।’

বিনোদ । আজি অনেক কথা হইয়াছে। এইখানেই ক্ষান্ত হওয়া যাউক।

## দশম দিন ।

বিনোদ । পূর্বদিনে ঈশ্বরের তত্ত্বকথা বর্ণিত হইয়াছিল । ঈশ্বর কিকূপে স্রষ্টা হইয়াও সৃষ্টা নহেন, পাতা হইয়াও পাতা নাহন, সংহত হইয়াও সংহত নহেন, তাহা পূর্বদিনে তুমি যথা-মাপ্য বুঝাইয়াছিলে । এক্ষণে অত্র কথার অবতারণা কর ।

গোপী । আজিও যে ঈশ্বর তত্ত্ব পুনরায় আলোচিত হইবে ।

কৃষ্ণ বহিঃস্থেন—“মন্ত্ৰম্বয় যে বিছু অবস্থা দেখিতে পাও, সমস্তই আমা হইতে উৎপন্ন হইয়াছে । আমা হইতে সুখ, দুঃখ, যশঃ, অযশঃ, উৎপত্তি, বিনাশ, ভয়, অভয়, প্রভৃতি সমস্তই প্রসূত হইতেছে ।”

বিনোদ । ঈশ্বর হইতে দুঃখ, ভয়, অযশঃ, বিনাশ প্রভৃতি অমঙ্গলকর কার্য প্রসূত হইতেছে বলিলে ঈশ্বরকে মঙ্গলময় বলা যায় কিকূপে ?

গোপী । ঈশ্বর-আজ্ঞা অনুসারে জীব নিজ নিজ কৰ্ম্মানুকূপ সুখ দুঃখাদি ভোগ করিতেছে । সংকৰ্ম্মের ফল সুখ, অসংকৰ্ম্মের ফল দুঃখ । ঈশ্বরের মঙ্গলময় নিয়ম অনুসারে জীব চিবকালই সংকৰ্ম্ম দ্বারা সুখ ও অসংকৰ্ম্ম দ্বারা দুঃখ ভোগ করিতেছে । ঈশ্বর মঙ্গল-নিদান, কিন্তু ‘সুখ’-নিদান নহে । তিনি পৃথিবীর মঙ্গলের জন্ত সংকৰ্ম্মের পুৰস্কার ও অসংকৰ্ম্মের শাস্তি-বিধান করিয়াছেন ।

বিনোদ । যদি আমরা কৰ্ম্মানুরূপ ফলভোগ করিতেছি তাহা হইলে আর ঈশ্বরের প্রয়োজন কি ?

গোপী । ঈশ্বর না থাকিলে কৰ্ম্মের সহিত ফলের সংযোজন করিবে কে ? ঈশ্বরের নিত্যত্ব হেতুই কৰ্ম্ম ও ফলের মধ্যে নিত্য সম্বন্ধ সংস্থাপিত হইয়াছে । যদি নিত্যপদার্থ ঈশ্বরকে পরিত্যাগ কর, তাহা হইলে ভবিষ্যতে যে কৰ্ম্ম ফলপ্রসূ হইবেই হইবে সে বিষয়ে কোনরূপ নিশ্চয়তা থাকে না ।

বিনোদ । ভাল করিয়া বুঝিলাম না ।

গোপী । ইংরাজেরা এদেশে যে সমস্ত নিয়ম প্রচলিত করিয়াছেন, তাহা কতকাল বলবৎ থাকিবে ?—না যতকাল এদেশে ইংরাজ রাজত্ব করিবেন । সংসারে যে সুখদুঃখের নিয়ম দেখিতেছি, এ নিয়ম কতকাল বলবৎ থাকিবে ?—না যতকাল সংসার-সম্রাট, সুখদুঃখবিধাতা, ঈশ্বর থাকিবেন । রাজা যতকাল, রাজপ্রবর্ত্তিত নিয়মও ততকাল । সেইরূপ ঈশ্বর যতকাল, ঈশ্বরপ্রচলিত নিয়মও ততকাল । ঈশ্বরের নিত্যত্ব বাতিরেকে নিয়মের নিত্যত্বের প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করা যায় না । এখন বুঝিলে ?

বিনোদ । বুঝিয়াছি । ক্যান্ট বাহাকে Categorical Imperative বলেন—

গোপী । ক্যান্টের কথা ছাড়িয়া দাও । কৃষ্ণ কি বলিতেছেন তাহাই শ্রবণ কর । কৃষ্ণ বলিতেছেন—বাহারা প্রীতি-প্রফুল্লচিত্তে সৰ্ব্বদা আমার তত্ত্বের অনুসন্ধান করে, আমি

তাহ দিগকে বুদ্ধি প্রদান করি। ঐ বুদ্ধির সাহায্যে তাহারাতামার তত্ত্ব সম্যক্ অবগত হইয়া অবশেষে আমাকেই প্রাপ্ত হয়।

বিনোদ। বুঝিলাম না।

গোপী। পরমহংসাবতংস শঙ্করাচার্য্য এস্থলে যে ভাষ্য করিয়াছেন, তাহা পাঠ করিলেই সমস্ত বুদ্ধিতে পারিবে। তিনি বলিতেছেন যে, যে ব্যক্তি তত্ত্বসহকারে ঈশ্বর-ভাবনা করিবে, তাহার চিত্তের নিশ্চলতা আপনা হইতেই সংসাধিত হইবে অর্থাৎ ঈশ্বর-ভাবনা করিতে করিতে তাহার চিত্ত সংসারিক বিষয়-বাসনা হইতে বিনিবৃত্ত হইবে সে বিষয়-বাসনা পরিত্যাগ করিয়া ব্রহ্মচর্য্যে অমুরক্ত হইবে। ঐ নিশ্চলচিত্ত জিতেঞ্জিয় ব্যক্তি সর্বদা ঐরূপে ঈশ্বর-ভাবনা করিলে তাহার ঈশ্বর ধ্যান করিবার ক্ষমতা জন্মিবে। এবং যখন সে ধ্যান করিতে পারিবে, তখন সে ঈশ্বরের দর্শনলাভে কৃতকার্য্যও হইবে। অর্থাৎ ঈশ্বর-ভাবনা হইতে সংসার বৈরাগ্য উৎপন্ন হইবে, সংসার-বৈরাগ্য হইতে চিত্ত-শুদ্ধি, চিত্তশুদ্ধি হইতে ধ্যানক্ষমতা, এবং ধ্যানক্ষমতা হইতে ঈশ্বর-সাক্ষাৎকারলাভ হইবে।

বিনোদ। যে ভগবদগীতা কর্ম্মের প্রবর্তক, তাহাতে আবার বৈরাগ্যের প্রশংসা হয় কেন ?

গোপী। এ বৈরাগ্যের অর্থ সংসার-পরিত্যাগ নহে। সংসারে অনাসক্তি হইলেই তাহাকে হিন্দুশাস্ত্র অনুসারে বৈরাগ্য বলা যাইতে পারে। যেমন পদ্মপত্র জলে নিমগ্ন থাকিয়া জলের

সহিত নির্লিপ্ত থাকে; আমবাও সেইরূপ নিজ নিজ কর্মে প্রবৃত্ত থাকিয়া কর্মেব সহিত নির্লিপ্ত থাকিব, ইহাই ভগবদগীতার শিক্ষা। এতদ্ভিন্ন যাহার চিত্তশুদ্ধি হইয়াছে, তাঁহার সংসার-পরিত্যাগেও বাধা নাই। গীতা কেবল এই মাত্র বলেন যে বিনা কর্মে চিত্তশুদ্ধি লাভের সম্ভাবনা নাই।

বিনোদ । বুঝিলাম। এক্ষণে অগ্র কথা বল।

গোপী । ক্রমেব মুখে একপ ঈশ্বর-তত্ত্ব শ্রবণ করিয়া অর্জুন তাঁহাকে বলিলেন—“হে প্রভো! তুমি ঈশ্বর-তত্ত্বের সেকপ ব্যাখ্যা কবিলে, নারদ, অসিত, দেবল, ব্যাস প্রভৃতি মহর্ষিগণও সেইরূপে ব্যাখ্যাই করিয়াছেন। কিন্তু হে দয়াময়! তোমার সমস্ত তত্ত্ব তুমিই বুঝিতে পার। দেবদানবেরাও তোমার এ সমস্ত তত্ত্ব সত্যকরূপে হৃদয়ঙ্গম করিতে পারেন না। সুতরাং আমি যে সমস্ত কথা বুঝিতে পারিব না তাহাতে আব আশ্চর্য্য কি? অতএব হে দয়াময়! যাহাতে আমার হ্রাস হ্রাসচিত্ত মনুষ্য তোমাকে বুঝিতে ও চিন্তা করিতে পারে, একপ সহজ ও সুগম তত্ত্ব আমাব নিকট রূপা করিয়া প্রকটিত কর ” অর্জুনের এই নিবেদন শ্রবণ করিয়া দয়াময় কৃষ্ণ অর্জুনের বুদ্ধির ও ধারণার আয়ত্ত কয়েকটা ঈশ্বর-তত্ত্ব তাঁহার নিকট বর্ণনা করিলেন। কৃষ্ণ বলিলেন—‘হে অর্জুন! আমার সম্বন্ধে সব কথা জানা অসম্ভব। আমি তোমাকে কয়েকটা স্থূল স্থূল বিষয় বলিতেছি মাত্র। আমিই সকল বস্তুর মধ্যে ওতপ্রোতভাবে নিহিত রহিয়াছি। দ্বাদশ আদিত্যের মধ্যে

আমাকে বিষ্ণু বলিয়া জানিও এবং বিষ্ণুভাবে আমাকে চিন্তা করিও । জ্যোতিষ্ক পদার্থেব মধ্যে আমাকে সূর্য্য বলিয়া জানিও, এবং সূর্য্যভাবে আমাকে চিন্তা করিও । বায়ুগুণেব মধ্যে আমাকে মর্দীচি বলিয়া জানিও । নক্ষত্রগুণেব মধ্যে আমাকে শশধর বলিয়া চিন্তা করিও ।’ এইরূপ—

“বেদানাং সামবেদোহস্মি, দেবানামস্মি বাসবঃ ।

ইন্দ্রিয়াণাং মনশ্চাস্মি, ভূতানামস্মি চেতনা ।

রুদ্রানাং শঙ্কবশ্চাস্মি, বিদেবশো ( ১ ) ষক্ষবক্ষসাং ।

বহুনাং ( ২ ) পাবকশ্চাস্মি, মেরুঃ শিপরিণামহং ( ৩ ) ।

পুর্ব্বোদসাক্ষ ( ৪ ) মুখ্যং মাং বিদ্ধি পার্থ ! বৃহস্পতিম্ ।

সেনানীনামহং স্কন্দঃ ( ৫ ) সবসা ( ৬ ) মস্মি সাগবঃ ॥

মহর্ষীণাং ভৃগুরহং, গিরাং অশ্বোকমক্ষরং ।

যজ্ঞানাং জপমজ্জোহস্মি ( ৭ ) স্তাবরাণাং তিমালয়ঃ ॥

অশ্বথঃ সর্ষপৃক্ষাণাং, দেবর্ষীণাঞ্চ নারদঃ ।

গন্ধর্ষাণাং চিত্ররথঃ সিদ্ধানাং কপিলোমুনিঃ ॥

উৈষ্ঠেঃশ্রবসং অশ্বানাং, বিদ্ধিমা মমৃতোদ্ভবং ।

ঐরাবতং গজেন্দ্রাণাং নরাণাঞ্চ নবাধিপং ॥

আয়ুধানাং ( ৮ ) অহং বজ্রং, ধেনু নামস্মি কামধুক্ ।

প্রজনশ্চাস্মি কন্দর্পঃ সর্পাণামস্মি বাসুকিঃ ॥”

- 
- (১) কুবের । (২) অষ্টাবহু । (৩) পর্ব্বতদিগের মধ্যে আমি মেরু ।  
 (৪) পুরোহিত । (৫) সেনাপতিদিগের মধ্যে আমি কার্ত্তিক । (৬) জলাশয় ।  
 (৭) জপে পশুহনন নাই, এজন্য জপের প্রাধান্ত । (৮) অশ্ব ।

‘এইরূপে আমি সর্পের মধ্যে অনন্ত, জলদেবতার মধ্যে বরুণ, পিতৃগণের মধ্যে অর্যামা, জিতেন্দ্রিয়দিগের মধ্যে যম, দৈত্যগণের মধ্যে প্রহ্লাদ, প্রভুদিগের মধ্যে আমি কাল, পশুদিগের মধ্যে আমি সিংহ, পক্ষিদিগের মধ্যে আমি গরুড়, পবিত্রকারী বস্তুগণের মধ্যে আমি বায়ু, অস্ত্রধারীদিগের মধ্যে আমি পরশুরাম, জলজন্তুর মধ্যে আমি মকর, নদীর মধ্যে আমি গঙ্গা । আমিই সৃষ্টির আদি, আমিই সৃষ্টির মধ্য ও আমিই সৃষ্টির অন্ত । এইরূপে আমি বিজ্ঞার মধ্যে অধ্যাত্মবিজ্ঞা, তর্কের মধ্যে তত্ত্বনির্ণয়, অক্ষরের মধ্যে ঔকার, সমাসের মধ্যে দ্বন্দ্ব । আমি নিত্য, আমি কৰ্ম্মফলের বিধাতা, আমি সৰ্ব্বব্যাপী । প্রলয়কালে আমিই সকল দ্রব্যের বিনাশ সম্পাদন করি । সৃষ্টিকালে আমিই সকল দ্রব্যের উৎপত্তি বিধান করি । নারীদিগের মধ্যে যাহারা দেবী বলিয়া বিখ্যাত, অর্থাৎ লক্ষ্মী, সরস্বতী, কীর্ত্তি, স্মৃতি, মেধা, ধৃতি ( ধৈর্য্য ) ও ক্রমা, আমিই তাঁহারা । সামবেদের মধ্যে আমিই বৃহৎসাম, ছন্দের মধ্যে আমি গায়ত্রী, মাসের মধ্যে আমি অগ্রহায়ণ, ঋতুর মধ্যে আমি বসন্ত ঋতু । প্রত্যেক দিগের আমিই দূতক্রোড়া, তেজস্বীদিগের আমিই তেজঃ, জ্ঞেতা-দিগের আমিই জয়, সাত্ত্বিক ব্যক্তিদিগের মধ্যে আমিই সাধুতা । বৃক্ষিবংশের মধ্যে আমি বামুদেব, পাণ্ডবদিগের মধ্যে আমি ধনঞ্জয়, মুনিদিগের মধ্যে আমি ব্যাস, শাস্ত্রবেত্তাদিগের মধ্যে আমি শুক্ৰাচার্য্য । আমিই দণ্ডনীতি, আমিই যৌন, আমিই জ্ঞান । ফলতঃ যাহা কিছু শ্রীমান্, যাহা কিছু ঐশ্বর্য্যময়, যাহা

কিছু তেজোময়, সমস্তই আমার অংশ হইতে উৎপন্ন হইয়াছে । এক কথায়, এই সমস্ত সংসার আমাব এক অংশে অবস্থিত রহিয়াছে ।’

বিনোদ । বুঝিলাম । গীতা অনুসারে এই পৃথিবীর সমস্ত বস্তুকেই ঈশ্বর বলিয়া গ্রহণ করা যাইতে পারে । এক কথায় গীতা Pantheistic.

গোপী । গীতা হিন্দুশাস্ত্রসমূহের সমষ্টিস্বরূপ । ইহাতে এক-প্রকার ঈশ্বরভাব বর্ণিত হয় নাই । জী৷ যত যত ভাবে ঈশ্বরকে প্রতিগ্রহ করিতে পারে, সে সমস্তেরই ছায়া গীতায় দেখিতে পাইবে । গীতা কখনও বা একেশ্বরবাদী, কখনও বা অনেকেশ্বরবাদী, কখনও বা সর্বেশ্বরবাদী, কখনও বা সঙ্গণেশ্বরবাদী, কখনও বা নিষ্ঠুর্ণেশ্বরবাদী, কখনও বা মায়াবাদী, কখনও বা পরিমাণবাদী । ঈশ্বর অনন্ত, ঈশ্বরের ভাবও অনন্ত । অনন্ত ঈশ্বরকে একটা কথায় মধো নিবদ্ধ করিতে চেষ্টা করা নিতান্ত মূঢ়তার কার্য্য । আমাদের হৃদয়ে যতগুলি উৎকৃষ্ট ভাব আছে, সে সমস্তই ঈশ্বরে প্রয়োগ করিতে পারি । আমাদের কল্পনায় যতগুলি উৎকৃষ্ট মূর্ত্তি হইতে পারে, সে সমস্তই ঈশ্বরে প্রয়োগ করিতে পারি । আমাদের ভাষায় যতগুলি উৎকৃষ্ট শব্দ আছে, সে সমস্তই তাঁহার প্রতি প্রয়োগ করিতে পারি । এই জন্ত হিন্দুশাস্ত্রের উপদেশ এই যে—

“ন নবেণাবরেণ প্রোক্ত এষঃ,

অবিজ্ঞেয়ো বহুধাচিন্ত্যমানঃ,



অনন্ত প্রোক্তে গতিরত্ন নাস্তি

অণীয়ানহতর্য্যং অণুপ্রমাণাৎ ॥”

অর্থাৎ নিরুপকৃত পুরুষে ইহাকে বুঝাইতে পারে না। ইহাকে নানারূপ চিন্তা করিতে হইবে। ইনি অণু হইতেও অণু। ইনি তর্কের বিষয় নহেন। ইহা হইতে পৃথিবীর কোন বস্তুই পৃথক্ নহে।

বিনোদ। তোমার নিকট যাহা শুনিলাম তাহাতে জ্ঞানের পরিপক্বতা হয় সত্য, কিন্তু ঈশ্বরের এই লক্ষণ শুনিয়া আমার হৃদয়ে ভক্তির উদ্রেক হইল না।

গোপী। তোমার আমার হৃদয়ে ভক্তির স্থল কোথায়? বিজাতীয় শিক্ষার প্রভাবে আমাদের হৃদয় কুতর্ক, সংশয় প্রভৃতি কণ্টকে সমাকীর্ণ হইয়া রহিয়াছে। কণ্টকাকীর্ণ ক্ষেত্রে রাশি রাশি বীজ নিপতিত হইলেও উহা হইতে অঙ্কুরোদগম হয় না। তোমার হৃদয়ে যে ভক্তির আকাঙ্ক্ষা হইয়াছে, ইহাও যথেষ্ট।

বিনোদ। তুমি জ্ঞানের উপদেশ দিয়া ভক্তির আকাঙ্ক্ষা কর কেন? ভক্তির উপদেশ দাও, তদ্বারা ভক্তি আমার হৃদয়ে উদ্ভিক্ত হইতে পারে।

গোপী। জ্ঞানের সঞ্চারেই ভক্তির উদ্রেক হয়। হৃদ্য লক্ষ লক্ষ যোজনব্যাপী, ইহা জানিতে পারিলেই লোকের মনে বিশ্বয়ের আবির্ভাব হয়। বিশ্বয় উৎপাদন করিবার জন্য তাহাকে স্বতন্ত্র উপদেশ দিতে হয় না। সেই রূপ ঈশ্বর কি পদার্থ তাহা জানিতে পারিলেই তাহার প্রতি

ভক্তি ও প্রীতি উৎপাদনের জন্ত স্বতন্ত্র উপদেশের আবশ্যকতা নাই ।

বিনোদ । বঙ্কিম বাবু 'নবজীবনে' ভক্তি ও জ্ঞানের বিরূপ পার্থক্য করিয়াছেন তাহা বোধ হয় তুমি দেখ নাই । তিনি বলেন বেদে কৰ্ম্মকাণ্ড, উপনিষদে জ্ঞানকাণ্ড, ও পুৰাণে ভক্তিকাণ্ড বর্ণিত আছে । এজন্ত তিনি একরূপ স্বীকার করিয়াছেন যে পৌরাণিক ধৰ্ম্ম, বৈদিক ও উপনিষদ, উভয় প্রকার ধৰ্ম্ম হইতে উৎকৃষ্ট ।

গোপী । বেদ হিন্দুধৰ্ম্মের ও হিন্দুশাস্ত্রের মূল । যেমন তিল হইতে তৈল নিষ্কাশিত হয়, সেইরূপ বেদ হইতে দর্শনাদি নিষ্কাশিত হইয়াছে । এবং বেদ ও দর্শনে বাহা লিখিত হইয়াছে, পুৰাণাদিতে তাহাই সবিস্তারে বর্ণিত হইয়াছে । সুতরাং বেদ ও পুৰাণের মধ্যে কে উৎকৃষ্ট ও কে অপকৃষ্ট ইহা নির্ধারণ করা নিতান্ত অসম্ভব ।

এতদ্ভিন্ন, বেদে কৰ্ম্মকাণ্ড লিখিত হইয়াছে । বিনা ভক্তিতে কোথায় কোন্ কৰ্ম্ম করা হইয়া থাকে ? যদি ইন্দ্রের প্রতি ভক্তি না থাকে, যদি অগ্নির প্রতি ভক্তি না থাকে, তাহা হইলে কি তাঁহাদের উদ্দেশ্যে কোনরূপ কৰ্ম্ম করা সম্ভব হয় ? হিন্দুশাস্ত্র অনুসারে ভক্তি তিন প্রকার, কায়িক, মানসিক ও বাচিক । ভক্তিপ্রণোদিত হইয়াই বৈদিক ব্রাহ্মণ সামবেদ গান করিতেন । ভক্তিপ্রণোদিত হইয়াই যজুর্বেদীয় ব্রাহ্মণ যজ্ঞকৰ্ম্ম সম্পাদন করিতেন । বৈদিক ব্রাহ্মণ সুখ-কামনা করিতেন বলিয়া যে

তঁাহার হৃদয়ে ভক্তি ছিল না একথা কে বলিবে? মাতা যখন শূত্রের হিতকামনা করিয়া ঈশ্বরকে আবাহন করেন, কে বলিবে যে তঁাহার হৃদয় তখন ভক্তিশূন্য ।

এতদ্বিন্ন ইহাও দেখিতে হইবে যে কৰ্ম্মকাণ্ড ব্যতিরেকে জ্ঞানকাণ্ডে অধিকার জন্মে না এবং জ্ঞানমার্গে অধিকার না হইলে ভক্তিমার্গের অধিকারী হওয়া যায় না । এই জ্ঞানই বেদের প্রথম অংশে কৰ্ম্মকাণ্ড ও শেষাংশে ব্রাহ্মণকাণ্ডে উল্লিখিত হইয়াছে । এই জ্ঞানই সমগ্র পুরাণে অধিকারী-ভেদে কৰ্ম্মযোগ, জ্ঞানযোগ, ও ভক্তিযোগ এ তিনেবই প্রাধান্য প্রদর্শিত হইয়াছে । বঙ্কিম বাবু মনে করিয়াছেন যে বেদে সৰ্ব্বত্রই বিষয়-কামনা বিরাজ করিতেছে । কিন্তু ইহা প্রকৃত নহে । পূজ্যপদ শঙ্করাচার্য্য বলিতেছেন—‘ষিবিধোহি বেদোক্তো ধর্ম্মঃ প্রবৃত্তি-লক্ষণঃ নিবৃত্তিলক্ষণশ্চ’ । যে গীতা হইতে ভক্তি-তত্ত্ব সংগ্রহ করিয়া চৈতন্যদেব বৈষ্ণবধর্ম্ম প্রবর্ত্তন করেন, এবং যে গীতার লিখিত আছে ‘সৰ্ব্ব ধৰ্ম্মান্ পরিত্যজ্য নামেকং শরণং ব্রজ’ সেই গীতাও বেদের উপর দণ্ডায়মান । অল্প একস্থলে আচার্য্য বলিতেছেন :—‘তদিদং গীতাশাস্ত্রং সমস্ত বেদার্থসারসংগ্রহভূতং’ । গীতামাহাত্ম্যস্থলে ইহাও লিখিত হইয়াছে যে:—

‘সৰ্ব্বোপনিষদো গাবঃ দোদ্বা গোপালনন্দনঃ ।

পার্বোবৎসঃ, শ্বধীর্ভোক্তা, হৃদ্বং গীতামৃতং মহৎ ॥

ব্যাসদেবও ভারতে ও ভাগবতে লিখিয়াছেন যে বেদের অর্থ

প্রকাশ করিবার জন্তই তাঁহারা পুরাণ প্রণয়ন করিয়াছেন।  
এমন কি চৈতন্যদেবও নিজে বলিয়াছেন :—

‘দেবের নিগূঢ় অর্থ বুঝন না হয়

পুরাণ-বাক্য সেই অর্থ করয়ে নিশ্চয় ॥”

কলতঃ বেদ ও পুরাণের পার্থক্য বা উৎকর্ষাপকর্ষ প্রদর্শন  
করা হিন্দুশাস্ত্রের ও হিন্দুধর্মের নিতান্ত অমুমোদিত।

বিনোদ। সে যাহা হউক, গীতার ভাষাও ভক্তিভাবের  
উদ্দীপক বলিয়া বোধ হইল না।

গোপী। না হইবারই কথা তোমরা ত ভাব চাও না,  
তোমরা চাও ভাষা। শকাড়ম্বর বা অলঙ্কারচ্ছটা না দেখিলে  
তোমাদের তৃপ্তি হয় না কিন্তু ভাব থাকিলে ভাষায় দ্বন্দ্ব  
ভাবিত হইতে হয় না। গীতার আছে “নক্ষত্রাণামহং  
শশী।” ইহকে একটু বিস্তৃত করিলে অলঙ্কারাদি প্রাপ্ত  
হইতে পারিবে। মনে কর বলা গেল—“যখন দেখিবে যে  
নীল গগনে নক্ষত্রতারকাপ রবেষ্টিত জগৎসৌন্দর্যের ললামমুত  
চন্দ্রদেব উদিত হইতেছেন, তখন সেই চন্দ্রকে ঈশ্বরজ্ঞানে পূজা  
করিও।” তার পর গীতার আছে “সরসামস্মি জাহ্নবী”। ইহা  
পাঠ করিয়া তোমাদের তৃপ্তি হয় না। তোমরা বলিতে চাও—  
“যখন দেখিবে যে কলকলবাহিনী গঙ্গা সৌচরণরাজি বিধৌত  
করিয়া, তীরস্থ বৃক্ষলতাদি বিকম্পিত করিয়া, তরতরনাদে  
প্রবাহিত হইতেছেন, তখন সেই গঙ্গাকে ঈশ্বরজ্ঞানে পূজা  
করিও” এইরূপ ভাবশূন্য ভাষার লালসাকে আমি কুর্কট

বলি । গীতা সেই রুচি পরিতৃপ্ত করেন না বলিয়া গীতার দোষ দিও না । যিনি স্বভাবসুন্দরী তাঁহার স্বর্ণরত্নাদি অলঙ্কারের প্রয়োজন হয় না ।

বিনোদ । বুঝিলাম । কিন্তু আমার বোধ হয় যে গীতা না পড়িয়া গীতার ব্যাখ্যা শুনিলে ভক্তির উদ্রেক হইতে পারে না ।

গোপী । সেও প্রকৃত কথা বটে । অনুগ্রহ করিয়া একবার গীতাখানি পাঠ করিলে আমার শ্রম সফল হয় । তোমাকে গীতার দতি আকৃষ্ট করাও আমার অন্ততর উদ্দেশ্য । সে যাহা হউক, অগ্নু সময় অতীত হইয়াছে । এই খানেই ক্ষান্ত হওয়া বাউক ।

---

## একাদশ দিন ।

**বিনোদ ।** আজিকার বক্তব্য বিষয় কি ?

গোপী । আজি অর্জুন, দেবাদিদেব ঈশ্বরকে স্বচক্ষে অবলোকন করিয়া প্রীতি ও ভক্তিদ্বারা আগ্রুত হইয়া ঈশ্বরের স্তব করিতেছেন । ঈশ্বরের যে মূর্তি জগতে পরিব্যাপ্ত রহিয়াছে, এবং ঈশ্বরের যে মূর্তি মানববুদ্ধির আয়ত্ত, অর্জুন সেই মূর্তি দর্শন করিয়া কৃতকৃতার্থ হইতেছেন ।

বিনোদ । যে ঈশ্বর সর্বকারণ-কারণ, তাঁহাকে দর্শনীয় বলিয়া বর্ণনা করিলে কি তাঁহার অবমাননা করা হয় না ?

গোপী । কি করিলে যে ঈশ্বরের অবমাননা করা হয় না, তাহা আমি বুঝি না । সর্বব্যাপী ঈশ্বরকে ক্ষুদ্রাক্ষুদ্র মূর্তি অথবা পুত্তল দ্বারা প্রকাশিত করিলে তাঁহার অবমাননা করা হয় । কিন্তু যিনি অচিন্তনীয়, অভাবনীয়, তাঁহাকে ‘দয়াময়,’ ‘শক্তিময়,’ প্রভৃতি কয়েকটি কথা দ্বারা প্রকাশিত করিলেও তাঁহার অবমাননা করা হয় । যিনি দেবকল্পনার অতীত, তাঁহার প্রতি তোমার আমার কল্পনার আরোপ করিলেও তাঁহার অবমাননা করা হয় । যিনি দেববুদ্ধির অগোচর, তাঁহাকে তোমার আমার সামান্ত বুদ্ধির আয়ত্ত করিবার চেষ্টা করিলেও তাঁহার অবমাননা করা হয় । ফলতঃ আমরা এত ক্ষুদ্র ও তিনি এত মহৎ, যে আমরা তাঁহার সম্বন্ধে যাহা কিছু করিব বা বলিব বা ভাবিব, তাহাতেই তাঁহার অবমাননা করা হইবে ।

বিনোদ । স্বীকার করি । কিন্তু অবমাননারও ত নানা-  
তিরেক আছে । ঈশ্বর দর্শনীয় একথা বলিলে তাঁহার ঘেরূপ  
অবমাননা করা হয়, ঈশ্বর চিন্তনীয় একথা বলিলে তাঁহার সেরূপ  
অবমাননা করা হয় না ।

গোপী ! কেন ? অদর্শনীয় বস্তুকে দর্শনীয় বলা যেমন  
পাপ, অচিন্তনীয় বস্তুকে চিন্তনীয় বলাও তেমন পাপ । নিরা-  
কাবে সাকার রূপে প্রকাশিত কবায় ঘেরূপ পাপ, অধোয়  
বস্তুকে ধোয় বলাও সেইরূপ পাপ । এক কথায়, যদি ঈশ্বরের  
দিক হইতে দেখা যায়, তাহা হইলে মনুষ্য তাঁহার সম্বন্ধে যাহা  
কিছু করিবে, তাহাতেই তাঁহার অবমাননা করা হইবে । কিন্তু  
মনুষ্যের দিক হইতে দেখিলে মনুষ্য কল্পনা, মনুষ্য চিন্তা, মনুষ্য-  
শিল্প প্রভৃতি দ্বারা ঈশ্বরের কিছুমাত্র অবমাননা করা হয় না ।

বিনোদ । ভাল করিয়া বুঝিলাম না ।

গোপী । একটা দৃষ্টান্ত দেখ । অনন্ত আকাশকে পাঁচ  
হাত বলা যেমন অসঙ্গত, পঞ্চাশ হাত বলাও তেমন অসঙ্গত,  
পাঁচলক্ষ হাত বলাও তেমন অসঙ্গত, পাঁচকোটি হাত বলাও  
তেমন অসঙ্গত । অনন্তের সহিত তুলনায়, সকলরূপ পরি-  
মাণই তুচ্ছ ও অকিঞ্চিৎকর । সেইরূপ, ঈশ্বরের সহিত তুলনায়  
মনুষ্যের সকল ভাষা, সকল চিন্তা সকল কল্পনা, সকল কার্য্যই  
তুচ্ছ ও অকিঞ্চিৎকর । ঈশ্বরের দিক হইতে দেখিলেই এইরূপই  
বোধ হইবে বটে । কিন্তু একবার মনুষ্যের দিক হইতে দেখ ।  
মনুষ্য বলিতেছে ‘হে ঈশ্বর, তোমার সহিত তুলনায় আমার

ভাগ্য, আমার শিল্প, আমার কল্পনা, আমার ভাব সমস্তই তুচ্ছ ও অকিঞ্চিৎকর। কিন্তু আমি যে ভাষায় তোমাকে আহ্বান করিতেছি, তাহা অপেক্ষা উচ্চভাষা আমার নাই। আমি যে কল্পনা তোমাতে আরোপ করিতেছি, তোমার তুলনায় সে কল্পনা অকিঞ্চিৎকর হইলেও, আমার তাহা অপেক্ষা উচ্চতর কল্পনা নাই। যে শিল্প দ্বারা আমি তোমার মন্দির ও প্রতিমা নির্মাণ করিয়াছি সে শিল্প অপেক্ষা উৎকৃষ্ট শিল্প আমার নাই। আমি আমার শক্তি অনুসারে তোমাকে পূজা করিতেছি। তুমি ভাবগ্রাহী। তুমি আমার হৃদয়ের গতি দেখিয়া আমার কায়িক, বাচনিক, ও মানসিক অসম্পূর্ণতা মার্জনা কর।

বিনোদ। বেশ কথা বলিয়াছ। বাস্তবিকও, যদি অনন্ত ঈশ্বরকে প্রতিমা দিয়া প্রকাশিত করা পাপ হয়, তাহা হইলে অনন্ত ঈশ্বরের জন্ত মন্দির নির্মাণ করাও মহাপাপ। তাঁহাকে 'দয়াময়' বলাও মহাপাপ। কারণ 'দয়াময়' বলিলে আমার পক্ষে যথেষ্ট হইল। কিন্তু তাঁহার পক্ষে যথেষ্ট হইল কি না কে বলিবে? এই ভাবে দেখিলে পৌত্তলিকতাকে নিন্দা করা যায় না। কারণ যে ঈশ্বরকে পুত্তলের দ্বারা প্রকাশিত করে, সে বেক্রপ পাপী, যে ঈশ্বরকে নিজ ক্ষুদ্র হৃদয়ে ধারণা বা ধ্যান করিতে চায়, সেও সেকপ পাপী। কিন্তু তোমার কথা শুনিয়া আমার মনে আর এক সন্দেহ উপস্থিত হইল। আমি বুঝিলাম যে ঈশ্বরকে অচিন্তনীয় বলিয়া জানিয়াও তাঁহাকে চিন্তা করিতে প্রয়াস পাওয়া বিড়ম্বনা মাত্র। আমাদের সকল কার্যাই ঈশ্বর



সম্বন্ধে তুচ্ছ ও অকিঞ্চিংকর । আমরা ইহা মুখে স্বীকার করি । কিন্তু কার্যকালে আমরাই আবার ঈশ্বরকে ধ্যান, ধারণা, স্বাবাহন, বিসর্জন প্রভৃতি করিয়া থাকি । যিনি অনির্কচনীয়, তাঁহার সম্বন্ধে বাক্য প্রয়োগের প্রয়োজন কি ? যিনি অচিন্তনীয়, তাঁহার আবার চিন্তা কি ? যিনি অধ্যায় তাঁহার আবার ধ্যান কি ? অতএব “ঈশ্বরের ধ্যান, ধারণা, প্রভৃতি না করাই ভাল” এরূপ মীমাংসা করিলে দোষ হয় ?

গোপী । হিন্দুশাস্ত্রানুসারে ঈশ্বর দুই প্রকার, ধ্যেয় ঈশ্বর ও জ্ঞেয় ঈশ্বর । জ্ঞেয় ঈশ্বর নিরূপাধি অর্থাৎ তিনি অনির্কচনীয়, অচিন্তনীয়, অভাবনীয়, ইত্যাদি । ধ্যেয় ঈশ্বর সোপাধি, অর্থাৎ তিনি জ্ঞানময়, দয়াময়, শক্তিময়, ঐশ্বর্যময় ইত্যাদি । স্থানিবার সময়, তর্কের সময়, দার্শনিক আলোচনার সময় ঈশ্বরকে নিরূপাধি বলিয়া জানিতে হইবে । কিন্তু ধ্যানের সময় ঐ নিরূপাধি ঈশ্বরকে সোপাধি বলিয়া ধ্যান করিতে হইবে । কারণ সোপাধির অতীত কোন বস্তুর ধ্যান করা অসম্ভব ও অসঙ্গত । তোমার অসামর্থ্য হেতু, তুমি নিরূপাধি ঈশ্বরকে সোপাধি বলিতেছ । ইহাতে ঈশ্বরের অবমাননা করা হইবে না ।

বিনোদ । মীমাংসাটি বড় সুন্দর, । কিন্তু ইহা কি তোমার স্বকপোলকল্পিত না বাস্তবিকই হিন্দুশাস্ত্রোক্ত ?

গোপী । শ্রীমদানন্দগিরি ভগবদ্গীতার টীকাস্থলে বলিতেছেন—“পরশ্রু সোপাধিকং নিরূপাধিকঞ্চ চিজপং ধ্যেয়ত্বেন জ্ঞেয়ত্বেন চোক্তং ইত্যর্থঃ” । সে যাহা হউক, গীতার কথা শুন—

অর্জুন বলিতেছেন—“হে কৃষ্ণ ! তুমি যাহা বলিলে, আমি সে সমস্তই বিশ্বাস করি। তুমি সোপাধিভাবে যেক্রমে ধ্যেয় ও নিরূপাধিভাবে যেক্রমে জ্ঞেয়, তাহাও আমি সম্পূর্ণ বুঝিলাম। কিন্তু আমি তোমার আশ্চর্য্য রূপ একবার নিরীক্ষণ করিতে ইচ্ছা করি। একবার আমার নিকট দয়া করিয়া নিজরূপ প্রকটিত কর। আমি দেখিয়া কৃতার্থ হই।”

অর্জুন কিজন্তু কৃষ্ণের এই আশ্চর্য্য রূপ দেখিতে ইচ্ছা করেন, সে বিষয়ে বোধ হয় পণ্ডিতদের মতভেদ ছিল। কাশীদাস বলিতেছেন—

“অর্জুন বলিল প্রভু তবে সত্য মানি ।

আপন নয়নে যদি দেখি চক্রপাণি ॥”

স্বামী বলিতেছেন—“তত্রাপি অনিচ্ছাসো মম নাস্তি । তথাপি স্বরূপং কোতুহলাদহং দ্রষ্টুং ইচ্ছামি ।” অর্থাৎ স্বামী বলেন, “যে কোতুহল বশতঃ আমি তোমার রূপ দেখিতে ইচ্ছা করি।” শ্রীমদানন্দগিরি বলেন—“তদ্বক্তার্থে অবিশ্বাসাতাবাৎ ন তস্মিন্ দিদ্ক্ষা, কিন্তু কুদার্থী বুভুক্ষয়া” অর্থাৎ ‘তুমি যাহা বলিবে তাহাতেই আমার সম্পূর্ণ বিশ্বাস। কিন্তু আমি আপনার জন্ম সার্থক করিবার জন্ত তোমাকে একবার দেখিতে ইচ্ছা করি।’ শ্রীধর স্বামী ও আনন্দগিরি অর্জুনকে অবিশ্বাসী বলিতে চাহেন না। কিন্তু অবিশ্বাসী বলিলেও বড় ক্ষতি হয় না। কারণ অর্জুন যেন বলিতেছেন—“হে কৃষ্ণ, আমি সব জানিলাম, সব বুঝিলাম। কিন্তু

একবার স্বেচ্ছা না দেখিলে আমার বিশ্বাস হয় না।” কাশীদাস মহাকবি। তিনি একজ্ঞ অর্জুনের মুখে নিজের ভাষা দিতে সম্মুচিত হয়েন নাই। বাস্তবিকও আমরা বাহ্য সত্য বলিয়া জানি ও মানি, তাহাও নিজ চক্ষে একবার দেখিয়া না লইলে আমাদের বিশ্বাস হয় না। অর্জুন কৃষ্ণের কথায় অবিশ্বাস করিতেছেন, একরূপ বলিলে অর্জুনের চরিত্রের কিঞ্চিৎ লাঘব করা হয় বটে, কিন্তু সাধারণ মনুষ্যের পক্ষে এই কথাই খাটে।

বিনোদ। যদি ঈশ্বর অর্জুনকে দর্শনই দিলেন, তাহা হইলে পূর্বে দর্শন দিলেইত হইত, এত বাদানুবাদ তর্ক বিতর্ক করিতে হইত না।

গোপী। যদি অশ্বথবৃক্ষ, হিমালয়, চন্দ্র প্রভৃতি সমস্ত উৎকৃষ্ট দ্রব্যই ঈশ্বর হন, তবেই আমরা সে ঈশ্বর দর্শন করিতে পারি। ঈশ্বর বলিলে খৃষ্টানের স্বর্গরাজ দেববিশেষের কথা বুঝিও না। পৃথিবীতে বাহ্য কিছু উচ্চ, বাহ্য কিছু মহৎ, বাহ্য কিছু সুন্দর, তৎসমস্তই ঈশ্বর। এ সমস্ত বস্তুই ত আমরা অহরহঃ দেখিতেছি। আমাদের ইহাদিগকে ঈশ্বর বলিয়া মনে হয় কেন? আমাদের জ্ঞানচক্ষু এখনও উন্মীলিত হয় নাই বলিয়া। সুতরাং তর্কবিতর্ক, বাদানুবাদের দ্বারা অগ্রে কৃষ্ণ অর্জুনের জ্ঞানেন্দ্র উন্মীলিত করিলেন। ঈশ্বরের প্রকৃত লক্ষণ কি, জ্ঞেয় ঈশ্বর কি, জ্ঞেয় ঈশ্বর কি পদার্থ, তাহাও স্থিরীকৃত করিলেন। ধ্যেয় ঈশ্বর কি পদার্থ, তাহাও স্থিরী-

কৃত কবিলেন । তখন অৰ্জুনের অজ্ঞানাক্ষরার তিবোভূত হইয়া, তখন কৃষ্ণ অৰ্জুনের বালিলেন—‘চন্দ্রচক্ষু, দ্বাৰা তুমি ঈশ্বরকে দেখিতে পাইবে না । আমি তোমাকে দিব্যচক্ষু দিতেছি । ঐ দিব্যচক্ষু দ্বাৰা তুমি সংসারবন সমস্ত বস্তুতে ঈশ্বরকে দেখিতে পাইবে ।’ জ্ঞেয় ঈশ্বর অনশ্চ । কিন্তু ধ্যেয় ঈশ্বর দৰ্শনীয় । অর্থাৎ প্রকৃত ঈশ্বর অনশ্চ হইলেও, আমরা ধ্যান দ্বাৰা ঈশ্বরের স্তবধান জগৎ তাঁহাকে দৰ্শনীয়রূপ মনে করিয়া লইতে পারি ; তাহাও তাঁহার কোন প্রকার অবমাননা করা হয় না । কিন্তু এই ভাবে ঈশ্বরকে পূজা করিতে হইলে জ্ঞানের প্রয়োজন, দৰ্শনের প্রয়োজন, তর্কের প্রয়োজন হয় । এজন্য কৃষ্ণ অগ্রে অৰ্জুনের মনোমালিগ্ন দূর করিয়া, পরে তাঁহাকে ঈশ্বর দৰ্শন করিতে বলিতেছেন ।

বিনোদ । যদি অশ্বথরক্ষ ধ্যেয় ঈশ্বর হইলেন, তাহা হইলেও অৰ্জুনের ঈশ্বর-দৰ্শন অনেকবার হইয়াছে, পুনরায় ঈশ্বর-দৰ্শনের প্রয়োজন কি ?

গোপী । অশ্বথরক্ষ ঈশ্বরকে দৰ্শন করিলে ঈশ্বরকে ব্যাপ্তিভাবে ( Analytically ) দৰ্শন করা হইল । কিন্তু ঈশ্বরকে সমষ্টিভাবে ও ( Synthetically ) দৰ্শন করা উচিত । অৰ্জুন অগ্রে ঈশ্বরকে ব্যাপ্তিভাবে দৰ্শন করিয়া পরে তাঁহাকে সমষ্টিভাবে দৰ্শন করিতেছেন । এইরূপ দৰ্শন জ্ঞানচক্ষু বিনা অসম্ভব । শ্রীধরস্বামী টিকাঙ্কলে বলিতেছেন—‘অনেনৈব ত্বু ন চন্দ্র চক্ষুবা গাং দ্রষ্টুং শক্যাসে, অতো দিব্যং অলৌকিকং জ্ঞান-

‘স্বকং চক্ষুঃ কৃত্যং দদামি ।’ ইহার পরে অর্জুন জ্ঞানচক্ষু লাভ করিয়া ঈশ্বরের বিশ্বরূপ দর্শন করিলেন । সেই বিশ্বরূপের বর্ণনা শ্রবণ কর । অগ্রে কাশীদাসের বর্ণনাটি শুনিয়া লও পরে সংস্কৃত বর্ণনা শ্রবণ করিবে । কাশীদাস বলিতেছেন—

“শ্রীকৃষ্ণ দিলেন দিব্যচক্ষু অর্জুনেরে ।  
 অর্জুন দেখিলা বিশ্ব কৃষ্ণের শরীরে ॥  
 মহাকায় শীঘ্র তাঁও স্পর্শিল আকাশ ।  
 রবি শশি দুই চক্ষু হইল প্রকাশ ॥  
 দিব্যমুখ বৈশ্বানর, তারাগণ দন্ত ।  
 আশ্চর্য্য দেখিলা পার্থ না পাঠিল অস্ত ॥  
 দেবরাজ ইন্দ্র বাহু, ব্রাহ্মণ হৃদয় ।  
 নাভি সিদ্ধ সম, তাঁর পৃষ্ঠ বসুময় ॥  
 দশদিগ জঙ্ঘা তাঁর পাতাল চরণ ।  
 শৈলগণ তাঁর অস্থি, রোম তরুগণ ॥  
 মাংসরূপ ধরণী দেখেন ধনঞ্জয় ।  
 দেখিয়া বিরাট রূপ মানিলা বিস্ময় ॥”

কাশীদাস এস্থলে গীতাব ভাষা কতক কতক পরিত্যাগ করিয়া বেদ ও উপনিষদের ভাষা অবলম্বন করিয়াছেন । কিন্তু ভাষার কিঞ্চিৎ বৈলক্ষণ্য থাকিলেও ভাবের কিছুমাত্র ব্যত্যয় হয় নাই । এক্ষণে গীতার ভাষা শ্রবণ কর । অর্জুন দেখিলেন “ঐ বিশ্বরূপ ঈশ্বরের নানা মুখ ; নানা নয়ন, নানা প্রকার অদ্ভুত আকৃতি । যদি আকাশে সহস্র সূর্য্য একেবারে উদ্ভিত হয়, তাহা হইলেও

তাহাদের জ্যোতিঃ ঈশ্বরের জ্যোতির সদৃশ হইবে না । ঐ বিশ্ব-রূপ-ঈশ্বরের শরীরে পৃথিবী নানা ভাগে বিভক্ত হইয়া বিরাজিত রহিয়াছে ।”

ঐরূপ দেখিয়া অর্জুন আনন্দে পুলকিত হইলেন, এবং তিনি ঐ মূর্তিকে প্রণাম করিয়া কৃতাজলিপুটে বলিতে লাগিলেন :—

কি আশ্চর্য্য দেখিতেছি । হে দেব ! তোমার শরীরে স্থাবর জঙ্গম সমস্ত বস্তুই অবস্থিত রহিয়াছে । ব্রহ্মা ও ত্রিপুরারি তোমার শরীরে অবস্থিত রহিয়াছে দেখিতেছি । বশিষ্ঠ প্রভৃতি সমস্ত ঋষি ও বাসুকী প্রভৃতি সমস্ত সর্প তোমার শরীরে বিদ্যমান দেখিতেছি । হে বিশ্বেশ্বর ! তোমার আদি অণু মধ্য কিছুই দেখিতে পাইতেছি না । চন্দ্র সূর্য্যকে তোমার চক্ষুরূপ দেখিতেছি । অগ্নিকে তোমার মুখরূপ দেখিতেছি ।

দেবতারা আসিয়া তোমার শরণ লইতেছে । কেহ কেহ বা ভীত হইয়া দূর হইতেই তোমাকে প্রণাম করিতেছে । কেহ কেহ বা দীনভাবে নানারূপে তোমার স্তুব স্তুতি করিতেছে । সর্ব্বত্রই প্রাণী সমস্ত বিম্বিত হইয়া তোমাকে অবলোকন করিতেছে । তোমার এই বিশ্বয়কর অতি বৃহৎ ভয়ানক রূপ দেখিয়া প্রাণিগণ ভয়ে বিচলিত হইতেছে । আমারও হৃদয় ভয়কম্পিত হইতেছে । তোমার কালানল সদৃশ মুখ ও ভয়ানক দন্তপংক্তি দেখিয়া আমার অত্যন্ত বিভীষিকা উপস্থিত হইতেছে । আমি দেখিতেছি যে ভীষ্ম দ্রোণ প্রভৃতি যোদ্ধৃবর্গ তোমার মুখে প্রবেশ করিতেছে কাহারও কাহারও

মুণ্ড তোমার দস্তদ্বারা চর্কিত হইতে দেখিতেছি যেমন নদীর জলরাশি সবেগে সমুদ্রে প্রবেশ করে, দেখিতেছি যে জীবসমস্ত সেইরূপে তোমার মুখমধ্যে প্রবেশ করিতেছে। হে প্রভো! তোমার এই ভয়ানক উগ্রমূর্ত্তিই বা কি? এ৭ং তোমার এ সমস্ত ক্রূর কার্য্যের অর্থই বা কি, আমি কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না। কৃষ্ণ বলিলেন—‘হে অর্জুন! এই আমার কালমূর্ত্তি, এই মূর্ত্তিতে আমি বিশ্বসংসার সংহার করিয়া থাকি। এই যে সমস্ত ঘোদ্ধ বর্গ সম্মুখে দেখিতেছ, ইহারা সমস্তই বিনষ্ট হইবে। আমি অগ্রেই ইহাদিগকে বিনাশ করিয়াছি, তুমি এক্ষণে কেবল নিমিত্ত-মাত্র হও।’

বিনোদ। যদি ঈশ্বরই সমস্ত কার্য্য করিতেছেন এবং মনুষ্য যদি কেবল কার্য্যের নিমিত্তমাত্র হয়, তাহা হইলে ত পাপপুণ্যের প্রভেদ থাকে না। স্বকৃতকার্য্য না হইলে পাপপুণ্যের জ্ঞাত্য তুমি আমি কেহই দায়ী নহি। যদি ঈশ্বরই সমস্ত কার্য্য করিতেছেন, তাহা হইলে ঈশ্বরই পাপপুণ্যের দায়ী, ঈশ্বর সুখ দুঃখের ভোক্তা।

গোপী। কৃষ্ণ যাহা বলিলেন, তাহার অর্থ ওরূপ নহে। কৃষ্ণ বলিতেছেন—যাহারা পাপ কার্য্য করে, ঈশ্বর অগ্রেই তাহাদের বিনাশ প্রায় সাধন করিয়া রাখেন। বিনাশের জ্ঞাত্য যাহা কিছু প্রয়োজন, পাপ দ্বারা সে সমস্তই আমাদের জীবনে আনীত ও পরিপোষিত হয়। এই সমস্ত বিনাশের উপায়কে কিক্রিয়াত্র পরিচালিত করিলেই বিনাশ আসিয়া উপস্থিত হয়।

বিনোদ । তুমি যে নিমিত্তের কথা একেবারে ছাড়িয়া দিলে ।

গোপী । নিমিত্তের অর্থ কি, তাহা বলিতেছি । যেমন মনে কর কামানের গোলা, গুলি, বারুদ সমস্ত প্রস্তুত থাকিলেও অল্পমাত্র অগ্নির সাহায্য ব্যতিরেকে কামান হইতে তোপ নির্গত হয় না, সেইরূপ পাপ দ্বারা বিনাশের সমস্ত উপাদান সংগৃহীত হইলেও এবং ঈশ্বরের দ্বারা ঐ সমস্ত নাশোপাদান সুসজ্জিত হইলেও মনুষ্যসাহায্য ব্যতিরেকে ঐ বিনাশের কাণ্ড সুসম্পন্ন হয় না । পাপী পাপদ্বারা বিনাশের পথ পরিষ্কার করিয়া রাখিয়াছে । কিন্তু তাহাকে ঐ পথে অগ্রসর করিয়া দেওয়া আবশ্যক । অর্থাৎ ঈশ্বর 'mediate cause' এবং মনুষ্য 'immediate cause' ; অথবা ঈশ্বর 'predisposing cause,' মনুষ্য 'exciting cause.'

বিনোদ । গীতা যে এই কথাই বলিতেছেন তাহার প্রমাণ কি ?

গোপী । ঈশ্বর যখন মুখব্যাদান করিলেন, তখন অর্জুন ঐ মুখ বিবরে ভীষ্ম দ্রোণ কর্ণ প্রভৃতি কুরুগণকেই দেখিতে পাইলেন । যদি ঈশ্বরকে সমস্ত কার্যের একমাত্র কর্তা বলা গীতার অতিপ্রেত হইত, তাহা হইলে তিনি স্বমুখে কুরুপাণ্ডু উভয়দলস্থ সেনাপতিদিগকে দেখাইতেন । কিন্তু তাহা না করিয়া কুরুকুলস্থ সেনাপতিদিগকে স্বমুখে দেখাইলেন । শকরাচার্য্য টীকাত্তলে বলিতেছেন “যশোলভস্ব । কেবলং পুণ্যার্থি



তৎ প্রাপ্যতে ।” অর্থাৎ তোমরা সংপক্ষাবলম্বী । তোমাদেব জগৎ যশ আমিই বিধান করিয়া রাখিয়াছি । অন্নান্নাসেই তোমরা এই যশের অধিকারী হইতে পারিবে । আনন্দগিরি বলিতেছেন—“প্রতিকুলানীকস্থা মৎপ্রতিকূল্যাদেব ন ভবিষ্যন্তি ।” অর্থাৎ কুরুসেনাগণ পাপপক্ষ অবলম্বন করিয়াছে । এবং সেই কারণেই তাহাদের মৃত্যু নিশ্চয় । কিন্তু মৃত্যু নিশ্চয় হইলেও একটি নিমিত্ত চাহ । তুমি সেই নিমিত্তমাত্র হও । শ্রীধরস্বামী বলিতেছেন—“তব শত্রবঃ...ময়া নিহত প্রায়াঃ” অর্থাৎ আমি তোমার শত্রুদিগকে প্রায়ই নিহত করিয়া রাখিয়াছি । তুমি কেবল, নিমিত্তমাত্র হও ।

বিনোদ । কিন্তু তাহা হইলেও একটি গোল থাকে । পাপী যেন ঈশ্বরনিগ্রহে মৃত্যুমুখে নিপতিত হইল । কিন্তু পুণ্যবান ব্যক্তিগণ কুরুক্ষেত্রযুদ্ধে নিপতিত হইল কেন ? ঈশ্বর তাহাদের প্রতি নিগ্রহ করিলেন কেন ?

গোপী । হিন্দুশাস্ত্রানুসারে পূর্বজন্ম বিশ্বাস করিতে হয় । অর্থাৎ যাহারা এক জন্মে পুণ্যবান তাহারা পূর্বজন্মের পাপ অনুসারে বিনষ্ট হইতেছে । আর যাহারা পূর্বজন্মে পুণ্যবান, তাহারা একজন্মে পাপ বশতঃ বিনষ্ট হইতেছে । ভীষ্ম দ্রোণ বর্তমান জন্মের পুণ্য সত্ত্বেও, পূর্বপূর্ব জন্মের পাপবশতঃ পরাজিত ও বিনষ্ট হইলেন ।

বিনোদ । বিনষ্ট না বলিয়া পরাজিত বলিলেই ঠিক হয় । পরাজয় পাপের নিত্যসহচর । যে পাপী, ঈশ্বর তাহার পরাজয়

অগ্রেই স্থির করিয়া রাখেন, কেবল নিমিত্তমাত্রের প্রয়োজন এ বিশ্বাস অত্ৰ অত্ৰ জাতির মধ্যেও ছিল ।

গোপী । যেখানে ধর্ম্ম সেখানেই জয়, একথা বলিলে, যেখানে অধর্ম্ম, সেইখানেই পরাজয় ইহাও একরূপ বলা হইল । বিশেষ বিশেষ ব্যক্তি সম্বন্ধে একথার বাথার্থ্য সুন্দররূপে প্রমাণিত না হইলেও জাতিসম্বন্ধে ইহা সুন্দররূপে প্রমাণিত হইয়া থাকে । সমস্ত বাইবেলে কেবল এই কথাই শিক্ষা দেওয়া হইয়াছে । গ্রীস ও রোম পাপাচরণের দ্বারাই নিজ নিজ বিনাশ সংসাধিত করিয়াছিল । কৃষ্ণও বলিতেছেন—‘কুরুকুল পাপী । আমি অগ্রেই উহাদের বিনাশ বা পরাজয় নিশ্চয় করিয়া রাখিয়াছি । তুমি কেবল নিমিত্তমাত্র হও ।’ এ তর্কের উপর তোমার অত্ৰ কোন আপত্তি আছে ?

বিনোদ । না, তুমি অত্ৰ কথা বল ।

গোপী । অর্জুন কৃষ্ণের এই কথা শুনিয়া ও তাঁহার ঐ ভয়াবহ মূর্ত্তি দেখিয়া ভয়ে কম্পমান হইয়া গদগদ বচনে কৃষ্ণকে বলিতে লাগিলেন—‘হে কৃষ্ণ । তুমি শিষ্টপালন ও হৃষ্টদমন । তোমার কীর্ত্তিকলাপ শ্রবণ করিয়া জগৎ যে ক্রুটি ও হুৎপ্রতি অনুরক্ত হয়, তাহা উপযুক্ত বটে । কারণ পাপীর শাস্তি দেখিলে কে না সন্তুষ্ট হয় ? আর তোমাকে দেখিয়া বা তোমার কথা শ্রবণে যে পাপীগণ দশদিকে পলায়ন করে, তাহাও উপযুক্ত বটে । কারণ তোমার জ্ঞান পাপবৈরী কে ? আর সাধুগণ যে তোমাকে অগণ্য প্রণাম করেন, তাহাও উপযুক্তই

বটে। কারণ তোমার শ্রায় সাধুর বন্ধু কে আছে? হে অনন্ত! হে দেবেশ! হে জগন্নিবাস! তুমি ব্রহ্মা হইতেও শ্রেষ্ঠ। তুমি ব্যক্তাব্যক্ত সমস্ত বস্তুর কারণ। তোমাকে কে না প্রণাম করিবে? হে অনন্তরূপ! তুমিই বিশ্বের আদি কারণ, তুমিই বিশ্বের প্রলয়কালের একমাত্র আধার, তুমিই জ্ঞাতা, তুমিই জ্ঞেয়, তুমিই জীবের পবনগতি, তোমাকে কে না নমস্কাব করিবে? হে কৃষ্ণ! তুমিই বয়ু, তুমিই যম, তুমিই অগ্নি, তুমিই বসু, তুমিই প্রজাপতি, তুমিই প্রপিতামহ। তোমাকে সহস্রবার প্রণাম করিতেছি। সহস্র সহস্রবার প্রণাম করিতেছি। হে সৰ্ব! হে অনন্ত-বীৰ্য্য! হে অমিত-বিক্রম! তুমি সৰ্বব্যাপী, তুমিই সৰ্ব। তোমাকে পূৰ্ব দিক্ হইতে নমস্কাব করি, তোমাকে পশ্চিম দিক্ হইতে নমস্কাব করি, তোমাকে দণ্ডদিক্ হইতে নমস্কাব করি। হে কৃষ্ণ! তোমাকে সখা মনে করিয়া তোমার সহিত যাহা কিছু কুব্যবহার করিয়াছি, তাহা তুমি মার্জ্জনা কর। তুমি এই বিশ্বসংসারের পিতা, তুমিই এই সংসারের পূজ্য, তুমিই এই সংসারের গুরু। পিতা যেরূপ পুত্রের সমস্ত অপরাধ মার্জ্জনা করেন, সখা যেরূপ সখার সমস্ত অপরাধ মার্জ্জনা করেন, স্বামী যেরূপ স্ত্রীর সমস্ত অপরাধ মার্জ্জনা করেন, তুমি সেইরূপে আমার সমস্ত অপরাধ মার্জ্জনা কর। তোমার এই অদৃষ্টপূৰ্ব বিশ্বরূপ দেখিয়া আমি ভয়ে ও হর্ষে নিতান্ত আকুল হইয়াছি। তুমি এই রূপ উপসংহার করিয়া অন্তরূপে আমার নিকট প্রকটিত

হও। তুমি শাস্ত্রচক্রগদাপদ্ম ধারণ করিয়া, কিরীটশোভিত মস্তকে চতুর্ভূজ মূর্তিতে দণ্ডায়মান হও।’

বিনোদ। তোমাকে নিমিত্ত-সম্বন্ধে আর একটি কথা জিজ্ঞাসা করিতে চাই। তুমি বলিয়াছ যে ঈশ্বর সমস্ত কার্যের উপাদান প্রস্তুত করিয়া রাখেন। মনুষ্য কেবল তাহার নিমিত্ত মাত্র। কিন্তু ঈশ্বর ত এ নিমিত্তেরও আয়োজন করিয়া রাখেন। সুতরাং এক অর্থে ঈশ্বর সমস্তই করিতেছেন, মনুষ্য কিছুই করিতেছে না, ইহাই এক প্রকার বলা হইল।

গোপী। তুমি যে প্রশ্ন উত্থাপিত করিলে, ইহার সহস্র হিন্দুধর্ম ও হিন্দুদর্শন ভিন্ন, অথ কোন ধর্ম ও দর্শনে নাই। ঈশ্বর যদি সর্বময় সর্ববিধাতা, তবে মনুষ্যের স্বাধীনতার স্থল কোথায়? প্রকৃতপক্ষে মনুষ্যের স্বাধীনতা নাই। তবে ঈশ্বর মায়া দ্বারা সমস্ত সংসার আবরিত করিয়াছেন; এই মায়াপ্রভাব, আমরা প্রকৃতরূপে স্বাধীন না হইলেও আপনা-দিগকে স্বাধীন বলিয়া মনে করিয়া লইতে পারি। এই মায়াবশ-স্বাধীনতা দ্বারা আমরা যে সমস্ত কার্য করিব, তাহাদ্বারাই আমরা পাপ, পুণ্য, পুরস্কার, তিরস্কারের অধিকারী হইব। সুতরাং আমাদের প্রকৃত স্বাধীনতা না থাকিলেও, কার্যতঃ সম্পূর্ণ স্বাধীনতা আছে।

বিনোদ। যদি আমাদের স্বাধীনতা মায়াধীন হইল, তবে আমাদের পাপপুণ্য সমস্ত মায়াধীন হউক।

গোপী। হিন্দুশাস্ত্রমতে সমস্ত বিশ্বসংসারই মায়াময়।

স্বতন্ত্রাং ইহার পাপ পুণ্য প্রভৃতি সমস্তই মায়াময়। যে এই মায়া বুঝিতে পারে, তাহার পক্ষে সুখ দুঃখ কিছুই বোধ হয় না। কিন্তু যত দিন আমাদের সুখ দুঃখ বোধ থাকে, তত দিন আমরা মায়ার অধীন। এবং যে ব্যক্তি মায়াধীন, তাহার এক-রূপ মায়াময় স্বাধীনতাও আছে। যে মায়াহীন তাহার পক্ষে এ স্বাধীনতা অকিঞ্চিৎকর। কিন্তু যে মায়াধীন, তাহার নিকট এ মায়াময় স্বাধীনতাই প্রকৃত স্বাধীনতা। কিন্তু স্বাধীনতার সময়ই শুদ্ধ এই কথা ধর কেন? আমাদের জ্ঞানও ত মায়াময়; প্রকৃত বিমুক্ত জ্ঞান আমাদের সম্ভবে নু। যেমন ইংরাজী দার্শনিকেরা বলেন যে আমাদের ‘absolute knowledge’ নাই ‘relative knowledge’ আছে। সেইরূপে আমরা আরও বলিতে পারি যে আমাদের ‘absolute freedom’ নাই ‘relative freedom’ আছে। আমাদের জ্ঞান মায়াময় হইলেও তাহার দ্বারা আমাদের সমস্ত কার্য্য নির্বাহ হইতেছে। সেইরূপে আমাদের স্বাধীনতা মায়াময় হইলেও আমরা সর্বদা ঐ স্বাধীনতার পরিচালন করিতেছি। আমরা মায়াময় জীব। মায়াময় জীবের পক্ষে মায়াময় স্বাধীনতাই প্রকৃত স্বাধীনতা।

বিনোদ। স্পষ্ট করিয়া বুঝিলাম না।

গোপী। আর একদিক হইতে দেখ। বালকের সুখ যুবাক নিকট অকিঞ্চিৎকর, কিন্তু বালকের সুখ বালকের নিকট সম্পূর্ণ সেইরূপ, আমরা ক্ষুদ্র ও সীমাবদ্ধ জীব। আমাদের

স্বাধীনতা ক্ষুদ্র ও সীমাবদ্ধ হইলেও আমাদের পক্ষে তাহা প্রচুর ।

বিনোদ । কিন্তু এ স্বাধীনতাও ত ঈশ্বর দিয়াছেন ?

গোপী । দিয়াছেন সত্য । কিন্তু কার্যকালে তাহা আমরা বুঝি না ও মনে রাখিতে পারি না । এজন্য আমাদের একরূপ ভ্রান্ত স্বাধীনতা আছে । আমাদের জীবনে সকল কার্য্যই এইরূপ ভ্রমময় । কিন্তু তথাপি যেমন আমরা সকল কার্য্যই প্রকৃত বলিয়া মনে করিয়া আমাদের বিশ্বাসানুসারে কার্য্য করিয়া থাকি, সেইরূপে আমাদের স্বাধীনতা প্রকৃতপক্ষে অকিঞ্চিংকর হইলেও আমাদের ভ্রান্তবিশ্বাসবশতঃ আমাদের পক্ষে প্রকৃত । যাহারা দার্শনিক তাহারা এই স্বাধীনতার ও এই বিশ্বসংসারের মায়াময়ত্ব বুঝিয়া আপনাদিগকে আর স্বাধীন বলিয়া মনে করে না । এবং তাহাদের কোন কার্য্যেই স্বাধীনতার ভান করে না । কিন্তু যাহারা সংসারী তাহারা প্রত্যেক কার্য্যেই আপনাদের মনোগত ও কার্য্যগত স্বাধীনতার উপর বিশ্বাস করে । এইরূপ সাধারণ মনুষ্য প্রকৃতপক্ষে ঈশ্বরস্বাধীন হইলেও কার্য্যতঃ সম্পূর্ণ স্বাধীন ।

বিনোদ । গোল মিটিল না । গীতা সম্বন্ধে অল্প কথা বল ।

গোপী । তাই ভাল । কৃষ্ণ বলিলেন—‘হে অৰ্জুন ! তুমি আমার যে বিশ্বরূপ দর্শন করিলে, তাহা আমার অনুগ্রহ ব্যতীত কেহই দেখিতে পায় না । নিজ শক্তিতে বেদাধ্যয়ন, যজ্ঞ, দান, তপঃ প্রভৃতি কোন কার্য্য দ্বারাও আমাকে কেহ দেখিতে

পায় না। আমার অনুগ্রহ ব্যতিরেকে কেহই আমাকে বুঝিতে বা দেখিতে পারে না। আমার এই রূপ দেখিয়া তোমার হৃদয়ে ভীতি বা বিশ্বয়ের উদ্রেক হওয়া অসম্ভব নহে। আমি তোমার নিকট আমার স্বাভাবিক রূপ প্রকটিত করিতেছি।

এই বলিয়া কৃষ্ণ পুনরায় নিজরূপ ধারণ করিলেন। অর্জুন সেই মূর্তি দেখিয়া পুনরায় আশ্বস্ত ও সম্প্রীত হইলেন।

বিনোদ। ইহার ভাবার্থ কি ?

গোপী। ঈশ্বরের প্রকৃত রূপ মনুষ্য দেখিতে বা বুঝিতে পারে না। যতক্ষণ না ঈশ্বর মনুষ্যের আকার ধারণ করেন, ততক্ষণ মনুষ্য ঈশ্বরকে বুঝিতে পারে না। উৎকৃষ্ট জীব নিকৃষ্ট জীবকে বুঝিতে পারে। সমানে সমানে ও পরস্পর পরস্পরেও বুঝিতে পারে। কিন্তু নিকৃষ্ট জীব, উৎকৃষ্ট জীবকে বুঝিতে পারে না, মনুষ্য—পশু, পক্ষী, বৃক্ষ, লতা, প্রভৃতির সমস্ত কার্য্য বুঝিতে পারে। কিন্তু মনুষ্যের যে অংশ পশু পক্ষী অপেক্ষা বহু গুণে উৎকৃষ্ট, সে অংশ পশুপক্ষীতে বুঝিতে পারে না। এইরূপে ঈশ্বর যতক্ষণ নিজমূর্তি ধারণ করিয়া থাকেন ততক্ষণ মনুষ্য তাহাকে কিছুমাত্র উপলব্ধি করিতে পারে না। কিন্তু যখন ঈশ্বর মনুষ্যের আকার ধারণ করেন, তখনই মনুষ্য ঈশ্বরকে সম্পূর্ণ বুঝিতে পারে। ইহারও মধ্যে আবার ইতর বিশেষ আছে। অসভ্য বর্বর মনুষ্য সভ্য মনুষ্যকে বুঝিতে পারে না। এজন্ত হিন্দুরা বিশ্বাস করেন যে মনুষ্যের অসভ্য-বস্তুর ঈশ্বর অসভ্যের ন্যায় তাহার নিকট অবতীর্ণ হইয়া-

ছিলেন। এইরূপে মনুষ্য যখন যে অবস্থায় পতিত হয়, ঈশ্বর তাহার নিকট সেই অবস্থার উপযোগী রূপ লইয়া প্রকটিত হয়েন। মনুষ্যের অবস্থানুসারে ঈশ্বর কখন বা মংগু, কখন বা কচ্ছপ, কখন বা নৃসিংহ প্রভৃতি মূর্তিতে অবতীর্ণ হন। কিন্তু সকল অবস্থাতেই তিনি ভক্তিদ্বারা বোধ্য। যে ব্যক্তি সর্বদা ঈশ্বরকর্ষপরায়ণ, যে ব্যক্তি ঈশ্বরভক্ত, যে ব্যক্তি অভিলাষশূন্য, যে ব্যক্তি সর্বপ্রাণীতে গৈত্র্যভাব প্রদর্শন করে, সেই ব্যক্তি ঈশ্বরসাক্ষাৎকারের অধিকারী।

---



## দ্বাদশ দিন ।

বিনোদ । অতঃ কি বিষয়ের বিচার হইবে ?

গোপী । সগুণ ঈশ্বরের উপাসনা ও নিগুণ ঈশ্বরের উপাসনা, এ উভয়ের মধ্যে কোন্টি শ্রেষ্ঠ অতঃ তাহারই বিচার হইবে ।

বিনোদ । বিষয়টি বর্তমান সময়োপযোগী বটে । হিন্দুধর্ম ও ব্রাহ্মধর্ম এ উভয়ের মধ্যে কোন্টি শ্রেষ্ঠ, তাহা গীতার সাহায্যে নির্ধারণ করিতে পারিলে মন্দ হয় না ।

গোপী । ব্রাহ্মেরা সাকার নিরাকারে প্রভেদ করেন । এ প্রভেদ খৃষ্ট ও মহম্মদ ধর্মাবলম্বীরা । হিন্দুরা উহা অপেক্ষা অনেক উর্দ্ধে উঠিয়াছিলেন । হিন্দুদের মতে সাকার ও নিরাকার ঈশ্বর একই শ্রেণীভুক্ত । কারণ ইহারা উভয়েই সগুণ । সাকার ঈশ্বর মনুষ্যের হস্তকল্পিত, নিরাকার ঈশ্বর মনুষ্যের মনঃকল্পিত ; সুতরাং এ উভয়ের প্রভেদ নাই বলিলেই হয় । কিন্তু নিরাকার ঈশ্বরের উপরেও আর এক ঈশ্বরের কথা বলিয়াছেন । সে ঈশ্বর নিগুণ ঈশ্বর । তাঁহার সম্বন্ধে কোন প্রকার বিশেষণ প্রয়োগ করা যায় না । এজন্ত তাঁহাকে নিরূপাধি, নির্বিকল্প, নির্বিশেষ, অব্যক্ত, ঈশ্বর বলে । এ ঈশ্বর বাক্য ও মনের অগোচর । হস্তদ্বারা এ ঈশ্বর নির্মাণ করা যায় না । বাক্যদ্বারা ইহাকে বর্ণনা করা যায় না । মনের দ্বারা

ইহাকে কল্পনা করা যায় না । ব্রাহ্মেরা যে সৰ্ব্বজ্ঞ সৰ্ব্বশক্তিমান্ ঈশ্বরের কথা বলেন, সে ঈশ্বরও হিন্দুধর্ম্মানুসারে সগুণ ঈশ্বর ।

বিনোদ । এ কথার প্রমাণ কি ?

গোপী । শঙ্করাচার্য্য সগুণ ঈশ্বরের এই কয়েকটি লক্ষণ করিয়াছেন ; ‘সর্ব্বযোগৈশ্বর্য্যামান’, ‘সর্ব্বজ্ঞানবান্’, ‘সর্ব্বশক্তিমান্’ ‘সর্ব্বোপাধি’, ‘আত্ম’, ‘বিশ্বরূপ’ । এই কয়েকটি লক্ষণই নিরাকার ঈশ্বরের প্রযুক্ত্য । ‘সর্ব্বোপাধি’ অর্থে সত্ত্বরজস্তমোগুণ-নিশিষ্ট । নিগুণ ঈশ্বরের লক্ষণাকারে শঙ্করাচার্য্য বলিয়াছেন ‘বিশ্বস্তসর্ব্ববিশেষণঃ’ অর্থাৎ যাহার প্রতি কোন বিশেষণই প্রযুক্ত হয় না । ব্রাহ্মেরা মুখে নিরাকার ঈশ্বর বলেন, কিন্তু ধ্যান বা প্রাণনার সময়ে তাঁহাকে মন্দিরে আগমন করিতে বলেন, তাঁহাকে প্রার্থনা শ্রবণ ও পরিপূরণ করিতে বলেন । সগুণ ঈশ্বরের নিকট এ সমস্ত নিবেদন করা সম্ভব । কিন্তু নিগুণ ঈশ্বরের সম্বন্ধে এসমস্ত কথা বলা বিড়ম্বনা মাত্র । ভারতচন্দ্র নিরাকার সম্বন্ধে কয়েকটি বড় সারগর্ভ কথা বলিয়াছিলেন :—

মাটি কাঠ পাথর প্রভৃতি চরাচর ।

পুরাণে কোরাণে দেখ সকলি ঈশ্বর ॥

তাঁহার মূর্ততি গড়ি পূজা করে যেই ।

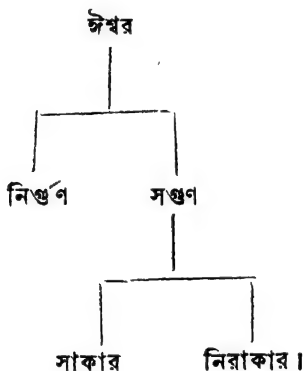
নিরাকার ঈশ্বর সাকার দেখে সেই ॥

সাকার না ভাবিয়া যে ভাবে নিরাকার ।

সোণা ফেলি কেবল আঁচলে গিরা সার ॥

ফলতঃ হিন্দু সাকার নিরাকারে প্রভেদ করেন না। কারণ উভয়ই কিয়দ্রুপে মনুষ্যের আয়ত্ত্ব। তাঁহারা প্রভেদ করেন সত্ত্ব ও নিষ্ঠুর ঈশ্বরে ।

বিনোদ । বুঝিলাম । হিন্দুরা ঈশ্বর-বিভাগ নিম্নরূপে করিয়া থাকেন ।



ভারতচন্দ্র বেশ বলিয়াছেন । যদি ঈশ্বরে গুণই আরোপ করিলাম, তবে আর তাঁহাতে আকার আরোপ করিবার বাধা কি ? যদি তাঁহাকে মনের গোচর করিলাম, তবে তাঁহাকে হস্তের বা শিল্পের গোচর করিবার বাধা কি ? যে ঈশ্বরকে সত্ত্ব বলিয়াও নিরাকার বলে, সে বাস্তবিকই সোণা ফেলিয়া আঁচলে গিরা দেয় । এক্ষণে তুমি সত্ত্ব ও নিষ্ঠুর ঈশ্বরের উপাসনার প্রভেদ বল ।

গোপী । আনন্দগিরি ঠীকাকালে বলিতেছেন যে, মন্দ ও

মধ্যস্থলীয় ব্যক্তির। সগুণ ঈশ্বরের উপাসনা করিবেন এবং উত্তম পদবীর ব্যক্তিগণ নিগুণ ঈশ্বরের উপাসনা করিবেন। শঙ্করাচার্য্যও বলিতেছেন—‘যাঁহারা কৃষ্ণকে মনে রাখিয়া সংসারে কর্মাদি করিবেন, তাঁহাদের পক্ষে সগুণ ঈশ্বরই উপাস্য। আর যাঁহারা সর্বপ্রকার কামনা পরিত্যাগ করিয়াছেন, সর্বপ্রকার বিষয়ভোগে বিরক্ত হইয়া সর্ব কর্মে সম্যাস অবলম্বন করিয়াছেন, তাঁহারা নিগুণোপাসনার অধিকারী। হিন্দুশাস্ত্রে কাহারও প্রতি নিন্দা নাই। কেবল অধিকারী ভেদে ভিন্ন ভিন্ন কর্তব্য নির্দ্ধারিত হইয়াছে এই মাত্র।

বিনোদ। কিন্তু আমি কোন্ উপাসনার অধিকারী তাহা আমাকে কে বলিয়া দিবে ?

গোপী। তোমার মনই তোমাকে বলিয়া দিতে সক্ষম। যখন তুমি সাংসারিক কর্মে প্রবৃত্ত থাক, তখন কি তুমি একবারও সর্বসাক্ষী ঈশ্বরের কথা মনে রাখ ? এবং তুমি কি ঈশ্বরানুমোদিত কার্য্য কর ? যদি তাহা না হয়, অর্থাৎ যদি তুমি ঈশ্বরের অনুমোদিত কার্য্য না কর, এবং যদি তুমি একবার ঈশ্বরকে মনে না কর, তাহা হইলে তুমি মন্দ বা অধম পদবীভূক্ত। আর যদি তুমি কখন কখন ঈশ্বরের অনুমোদিত কার্য্য কর, এবং যদি কখন কখন ঈশ্বরের নাম স্মরণ কর, তাহা হইলে তুমি মধ্যম পদবীভূক্ত। আর যদি তোমার সহিত ঈশ্বরের তিলান্বিত বিচ্ছেদ না হয়, এবং যদি তুমি সকল প্রকার কামনা প্রবৃত্তি পরাজয় করিতে পার, তাহা হইলে তুমি উত্তম পদবীভূক্ত।

বিনোদ । ( সাশ্রনয়নে ) ভাই হে ! আমি মন্দ পদবীভূক্ত । যদি অধম হইতে অধম, তাহা হইলেও অধম, এমন কোন শ্রেণী থাকে, তবে আমি সেই শ্রেণীভূক্ত । আমি ভ্রমেও হরির নাম গ্রহণ বা স্মরণ করি না । আমি সর্বদা তাঁহার বিরুদ্ধ কার্য্যেরই অনুমোদন করি । আমি ঘোর নারকী ।

গোপী । তুমি একা কেন, আমরা সকলেই তাই । এজন্ত দয়াময় শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—“মনুষ্য মাত্রেই দেহাভিমानी, অর্থাৎ সুখে উল্লসিত ও দুঃখে কাতর । সুতরাং ইহাদের পক্ষে নিগূর্ণ উপাসনা নিতান্ত ক্লেশকর । নিগূর্ণ উপাসনা যুক্তির অস্ত্রতর উপায় হইলেও মনুষ্যের—অন্ততঃ সাধারণ মনুষ্যের পক্ষে—এ উপায় অবলম্বনীয় নহে ।” এতৎ সম্বন্ধে শ্রীধরস্বামী বলিতেছেন “দেহাভিমানিনাং নিত্যং প্রত্যক্ প্রবণত্বশ্চ দুর্ঘট-  
ন্যং” যাহারা দুঃখে সুখে উদ্বেজিত, তাহারা সর্বদা ঈশ্বরে চিত্ত সমাহিত করিতে পারে না বলিয়া তাহাদের পক্ষে নিগূর্ণ উপাসনা অত্যন্ত ক্লেশকর ।

বিনোদ । এক্ষণে একটা তর্কের কথা জিজ্ঞাসা করি । যে নিগূর্ণ উপাসক তাহার সহিত ঈশ্বরের তিলান্বিত বিচ্ছেদ হয় না, এ কথা বিশ্বাস করিব কেন ?

গোপী । যতক্ষণ তোমার চিত্তে মলিনতা আছে, ততক্ষণ তুমি ঈশ্বরকে সগুণ বলিয়া দেখিতেছ, তাঁহাতে রূপের আরোপ করিতেছ, গুণের আরোপ করিতেছ । কিন্তু যখন তোমার চিত্তের মলিনতা দূর হইবে, তখন তোমার আত্মা ঈশ্বরের

সহিত একীভূত হইয়া যাইবে । যতক্ষণ জলবৃষ্টিতে বায়ু মিশ্রিত থাকে, ততক্ষণ বৃষ্টি জল হইতে পৃথক বলিয়া অনুমিত হয় । কিন্তু যখন বায়ুর অংশটুকু বৃষ্টি হইতে অন্তর্হিত হয়, তখন আবার সেই জলোখিত বৃষ্টি জলরাশিতে মিশিয়া যায় । সেইরূপ যত ক্ষণ জীবের চিত্ত মলিনতায় পরিপূর্ণ থাকে, ততক্ষণই জীবের আত্মার সহিত ঈশ্বরের প্রভেদ । সেই মলিনতা যদি দূর হইয়া গেল, তবে আর কে কাহার উপাসনা করিবে ? তখন ত জীবাত্মা পরমাত্মায় মিলিত হইয়া গেল, তখন আর কে কাহাকে দেখিবে, কে কাহার উপাসনা করিবে ? তখন জীব তন্ময়ত্ব লাভ করিল । ঐ জীবের পক্ষে তখন আর উপাসনাও নাই, ধ্যান ধারণাও নাই । ঈশ্বর হইতে ঐ জীবের পৃথক অস্তিত্বও নাই । প্রকৃতপক্ষে নিগুণ ঈশ্বরের উপাসনা নাই । যাহাদের প্রতি কোন বিশেষণ প্রযুক্ত হয় না, তাঁহাকে কি বলিয়া উপাসনা করিবে । তবে আত্মার নিশ্চলতা লাভ করিলে, সেই নিগুণ ঈশ্বরের সহিত একীভূত হইতে পারা যায় । কিন্তু আত্মার নিশ্চলতা, পূর্ণ নিশ্চলতা সাধন করা জীবের পক্ষে নিতান্ত কষ্টকর, একরূপ অসম্ভব । এতদ্ভিন্ন ইহাও বলিতে পার যে সগুণ উপাসনা চিন্তের নিশ্চলতার প্রধান উপাদান ।

বিনোদ । এক্ষণে তোমাকে একটা কথা জিজ্ঞাসা করি । কোন্ প্রকার মুক্তিলাভ শ্রেষ্ঠ ? ঈশ্বরের সহিত একীভূত হওয়াই ভাল, কি চিরকাল ঈশ্বরের সাধক হওয়াই ভাল ? বৈষ্ণবেরা বলেন চিনি হওয়া ভাল নয়, চিনি খাওয়াই ভাল ।

গোপী। আমার একটা ছাত্র আমাকে একবার জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন—“মহাশয়! আমি এ্যাডিসনের মত লিখিব, কি মেকলের মত লিখিব?” আমি বলিয়াছিলাম—“বৎস! যদি দুইটাই তোমার আয়ত্ত হয়, তবে যেটা হউক একটা গ্রহণ কর, তাহাতেই তুমি যশস্বী হইবে।” যদি চিনি খাইবার মত অর্থ তোমার উপার্জন করা হইয়া থাকে, তবে চিনিই খাও। কেহ তোমাকে নিষেধ করিবে না। কিন্তু অর্থ উপার্জনের পূর্বেই চিনি খাইবে কিনা সে চিন্তায় শিরঃপীড়া জন্মাইও না।

বিনোদ। বেশ বলিয়াছ। কিন্তু তথাপি তর্কস্থলে কোন-টিকে তুমি প্রাধান্য দিতে চাও?

গোপী। যদি জীবকণা ঈশ্বরের সহিত সম্মিলিত হইবার অধিকার প্রাপ্ত হয়, তবে আর তাহা অপেক্ষা সুখ কি? সমান পদার্থ সমান পদার্থের সহিত মিলিত হইতে চায়, ইহাই সংসারের নিয়ম। দেখ জলকণা সরোবর, তড়াগ, নদী প্রভৃতিতে মিশ্রিত হইতে চায়। নদী সমুদ্রে মিশ্রিত হইতে চায়। আমার আত্মাও ত ঈশ্বরের অংশ। তবে আমার আত্মা যে মহাসমুদ্র ঈশ্বর-পদার্থে মিশ্রিত হইতে অভিলাষ করিবে, তাহাতে বিন্ময়ের বিষয় কি? এতদ্ভিন্ন ইহাতে অভিলাষ অনভিলাষের বিষয় নাই। যে দিন তোমার চিত্ত নির্মলীকৃত হইবে, সেই দিন উহা ঈশ্বরের নিয়মানুসারে ঈশ্বরে গিয়া মিলিত হইবে। সে যাহা হউক, আমরা মন্দ বা মধ্যম অধিকারী। আমাদের উত্তম অধিকারীর কথায় প্রয়োজন কি? কৃষ্ণ অর্জুনকে উল্লেখ করিয়া মনুষ্যদিগকে বলিতেছেন—

“হে পার্থ ! যাহারা আগাতে, অর্থাৎ সত্ত্ব গুণে চিত্ত আবেশিত করে, আমি নিশ্চয়ই তাহাদিগকে মৃত্যুর সংসার-সাগর হইতে উদ্ধার করি । ইহাতে কিছু মাত্র সংশয় করিও না ।” দয়াময় শ্রীকৃষ্ণ নিজেই আগাদিগকে অভয় দিয়াছেন, আমাদের আর সংশয় কি ? আইস, আমরা উভয়ে শ্রীহরির চরণে প্রণাম করি ।

বিনোদ । তথাস্তু ( উভয়ের প্রণাম ) ।

গোপী । কিন্তু এক্ষণে কথা হইতেছে যে পূর্বে যে চিত্তা-বেশের কথা বলা গেল, তাহাই বা কিরূপে হয় ? এজন্য শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—“যদি আমাতে চিত্তের অভিনিবেশ না হয়, তাহা হইলে অভ্যাস অবলম্বন করিবে, অর্থাৎ প্রতিমাদি নির্মাণ করিয়া বারংবার কৃষ্ণচিন্তা করিবে । যদি অভ্যাসেও প্রবৃত্তি না হয়, তাহা হইলে একাদশী, ত্রত, পূজা, পবিত্র্য, নামসঙ্কীৰ্ত্তন প্রভৃতি করিবে ; যদি তাহাতেও প্রবৃত্তি না হয়, তাহা হইলে নিকাম কৰ্ম্ম করিবে ।

বিনোদ । যদি তাহাতেও প্রবৃত্তি না হয় ?

গোপী । তাহা হইলে অভ্যাস ও বৈরাগ্য অবলম্বন করিয়া নিকাম কৰ্ম্মে প্রবৃত্তি জন্মাইবে । যাহার তাহাতেও প্রবৃত্তি না হয়, সে বড় দুর্ভাগ্য, সে কেবল মহাজনদিগের পদানুসরণ করিবে ও শাস্ত্রানুশীলন পরিত্যাগ করিয়া নিজ জ্ঞাতিকৰ্ম্ম অনুসারে কর্তব্য কার্য সম্পাদন করিবে । যে তাহাও না করিতে পারিবে সে জন্মজন্মান্তরে নানাবিধ কষ্ট ভোগ করিবে ।

বিনোদ বোধ হয়, আমাদের অদৃষ্টে তাহাই আছে । আমরা নিজ নিজ কর্তব্য পালনেই অক্ষম ।



গোপী । আমাদের শাস্ত্রকারেরাও তাহা বুঝাইয়াছিলেন ।  
মহু বলিয়াছিলেন:—

‘তপঃ পরং কৃতযুগে, ত্রেতায়াঃ জ্ঞানমুচ্যতে ।

দ্বাপরে যজ্ঞমেবাহ দীনমেকং কলৌযুগে ॥’

সতায়ুগে ১পশ্চাই প্রধান ধর্ম । ত্রেতায়ুগে জ্ঞানই প্রধান ধর্ম ।  
দ্বাপরে যজ্ঞই প্রধান ধর্ম । কলিতে দানই প্রধান ধর্ম । এতন্মধ্যে  
তপশ্চা. জ্ঞান, যজ্ঞ আমবা অনেক পূর্বেই ত্যাগ করিয়াছিলাম ।  
এক্ষণে সংপাত্রে অর্থদান কবা মূর্খতাব চিহ্ন হইয়া উঠিয়াছে । সে  
যাহাহউক কৃষ্ণের লক্ষণ অনুসাবে ধর্মবিভাগ এইরূপ দাঁড়াইতেছে ।

১ । নিকাম কর্ম কর্মফলত্যাগ )

|

২ । একাদশী, ব্রত, পূজা প্রভৃতি ( ঈশ্বর-কর্ম )

|

৩ । অভ্যাস ( প্রতিমাদি নির্মাণ )

|

৪ । ঈশ্বরে মনোনিবেশ ( অক্লভক্তি )

হৃদয়ে ভক্তির আবির্ভাব হইলে মহুম্বের কি কি উন্নতি হয়  
কৃষ্ণ এক্ষণে তাহাই বলিতেছেন:—“অভ্যাস হইতে যে ভক্তির  
উৎপত্তি, তাহ অক্লভক্তি । ঐ অক্লভক্তির সহিত কৃষ্ণচিন্তা  
করিতে করিতে জ্ঞানের উৎপত্তি হয় জ্ঞানের দ্বারা হৃদয়ে  
ধ্যানের ক্ষমতা জন্মিবে ধ্যান হইতে সন্ন্যাস উৎপন্ন হইবে,  
সন্ন্যাস চইতে শাস্ত্রের উৎপত্তি হইবে ।” আমূলতঃ ধরিতে গেলে  
কৃষ্ণ এইরূপে ধর্মবিভাগ করিতেছেন ।

- ১। নিকাম কর্ম
- ২। একাদশী, ব্রত, ইত্যাদি
- ৩। অভ্যাস
- ৪। অন্ধভক্তি
- ৫। জ্ঞান
- ৬। ধ্যান
- ৭। সম্যাস
- ৮। শান্তি

একুণে এই ধর্মবিভাগের সহিত চৈতন্যচরিতামৃতোক্ত ধর্ম-বিভাগের তুলনা করা যাউক ।

- ১। স্বধর্ম্যাচরণ ( জাতিধর্ম অনুসারে কর্তব্য প্রতিপালন )
- ২। কৃষ্ণকর্মার্পণ ( নিকাম কর্ম )
- ৩। স্বধর্মত্যাগ ( সর্বধর্ম পরিত্যাগপূর্বক ঈশ্বর-চিন্তায় মনোনিবেশ—‘ধর্ম্যান্ সংত্যাজ্য যঃ সর্বান্ সংভজ্যেৎ স চ সপ্তমঃ’
- ৪। জ্ঞানমিশ্রভক্তি
- ৫। জ্ঞানশূন্যভক্তি
- ৬। প্রেমভক্তি
- ৭। দাস্তপ্রেম

- ৮। সখ্যপ্রেম  
৯। বাৎসল্যপ্রেম  
১০। কাণ্ডভাব

আমরা নিম্নলিখিতরূপে পূর্বোক্ত ধর্মবিভাগদ্বয়ের সামঞ্জস্য দেখাইতে পারি।

কৃষ্ণ	চৈতন্য
১। নিকামকর্ম	১। কৃষ্ণকর্ষার্পণ
২। একাদশী, ব্রত ইত্যাদি	২। স্বধর্মত্যাগ
৩। অভ্যাস	
৪। অন্নভক্তি	
৫। জ্ঞান	৩। জ্ঞানমিশ্রিতভক্তি
৬। ধ্যান	৪। জ্ঞানশূন্যভক্তি
৭। সন্ন্যাস	
৮। শাস্তি	৫। প্রেমভক্তি

দাস্য      সখ্য      বাৎসল্য      মধুর

শাস্তি প্রেমভক্তির প্রথম অবস্থা। দাস্য প্রেমভক্তির দ্বিতীয় অবস্থা। সখ্য প্রেমভক্তির তৃতীয় অবস্থা। বাৎসল্য ও শাস্ত-ভাব প্রেমভক্তির চতুর্থ ও পঞ্চম অবস্থা। কৃষ্ণদাস কহিতেছেন :  
“যার যেই রস তার সেই সর্বোত্তম।”

অর্থাৎ যে, যে রসের অধিকারী, তাহার পক্ষে সেই রসই সর্বোত্তম। কৃষ্ণদাস আরও বলিয়াছেন :—

“পূর্ব পূর্ব রসের গুণ পরে পরে হয়।”

অর্থাৎ বিনা জ্ঞানে ধ্যান হয় না। জ্ঞান ও ধ্যান না থাকিলে সন্ন্যাস হয় না। জ্ঞান, ধ্যান ও সন্ন্যাস এই তিন না থাকিলে শাস্তি হয় না। যেমন মনে করুন :—

ধ্যান = জ্ঞান + ক

সন্ন্যাস = জ্ঞান + ধ্যান + থ

শাস্তি = জ্ঞান + ধ্যান + সন্ন্যাস + গ

দাস্ত = জ্ঞান + ধ্যান + সন্ন্যাস + শাস্তি + ষ

সখ্য = ঐ + ঐ + ঐ + দাস্ত + চ

বাংসল্য = ঐ + ঐ + ঐ + ঐ + সখ্য

ইত্যাদি।

বিনোদ। বুঝিয়াছি। তুমি একথা পরিত্যাগ করিয়া অন্ত কথা বল। এ সমস্ত কথা এক্ষণে না বলিলেও ক্ষতি ছিল না।

গোপী। আমি হুই উদ্দেশ্যে এবিষয়ের এক্ষণে অবতারণা করিয়াছি। অনেকে চৈতন্যকে হিন্দুধর্মদ্রোহী, হিন্দুশাস্ত্রদ্রোহী ধর্মসংস্কারক বলিয়া বর্ণনা করেন। চৈতন্যের ধর্ম হিন্দুধর্মের উপর অবস্থিত, ইহা প্রদর্শন করা আমার প্রথম ও প্রধান উদ্দেশ্য। আমার দ্বিতীয় উদ্দেশ্য এই যে, যে বৈষ্ণবদিগকে আমরা নিরাকর বলিয়া ঘৃণা করি, তাহাদেরও দর্শন-শাস্ত্র আছে, তাহাদেরও

যুক্তি আছে, তাহাদেরও তর্ক আছে ; তাহারা বিজ্ঞাবুদ্ধিতে অল্প অল্প হিন্দুসম্প্রদায় হইতে কোন অংশে জ্ঞান নহে। কলতঃ চৈতন্যদেব ও তৎপরবর্তী বৈষ্ণবেরা যেরূপে সংস্কৃতশাস্ত্র হইতে তত্ত্ব সমস্ত গ্রহণ করিয়া বঙ্গভাষায় প্রচলিত করিয়াছেন, তদ্রূপ হিন্দুমাত্রেই তাঁহাদের নিকট কৃতজ্ঞ হওয়া উচিত। সে যাহা হউক, এক্ষণে কৃষ্ণ কি বলিতেছেন শ্রবণ কর। কৃষ্ণ বলিতেছেন—“তাহারা শাস্ত্রিসের অধিকারী হইয়াছেন, তাহারা উৎকৃষ্ট ব্যক্তিগণের প্রতি হিংসা করেন না ; তাহারা সমতুল্য ব্যক্তির সহিত সখ্য সংস্থাপন করেন ; তাহারা নিকৃষ্ট ব্যক্তির প্রতি দয়া প্রকাশ করেন ; ‘ইহা আগার’ অথবা ‘ইহা আমি করিতেছি’ তাঁহাদের এক্ষণে বোধ থাকে না ; তাহারা হৃঃখ ও সুখ সমান জ্ঞান করেন ; তাহারা ক্ষমাশীল, সন্তুষ্ট, যোগী, জিতে-জিহ, জৈশ্বর্যপরায়ণ, অনন্তচিত্ত হইবেন ; তাহারা অস্ত্রের পীড়া উপাদান করেন না, অস্ত্রে তাঁহাদিগকে পীড়িত করিতে পারে না ; তাহাদের হর্ষ ক্রোধ ভয় উদ্বেগ কিছুই থাকে না ; তাহারা নিম্প্রহ, শুচি, ধর্ম্মে অনলস ও অলোভী হইয়া যথা তথা পর্য্যটন করেন এবং শীত, উষ্ণ, মান, অপমান প্রভৃতি বদ্বশু হইয়া পরম সুখে কালাতিপাত করেন।”

বিনোদ । কৈ, কাস্তভাবের কথা বলা হইল না ?

গোপী । কাস্ত ভাবের কথা গীতায় নাই, চৈতন্য ইহা ভাগবত হইতে সংগ্রহ করিয়াছিলেন। সে কথা অল্প সময়ে হইবে।

## ত্রয়োদশ দিন ।

বিনোদ । অশ্বকার আলোচ্য বিষয় কি ?

গোপী । প্রকৃতি ও পুরুষ এ উভয়ের প্রভেদ কি ; দেহ মন ও আত্মা ইহাদের লক্ষণ কি ; ইত্যাদি সমস্ত তত্ত্বজ্ঞানের বিষয় অশ্বকার বিচার্য্য । অগ্রে দেহ, মন ও আত্মা হইতে আরম্ভ কর । আমাদের দেহ একটি ভোগ্য বস্তু । অর্থাৎ ইহাতে সুখোৎপত্তির অনেক কারণ আছে । স্বাস্থ্যজনিত যে একটি সুখ, তাহার উৎপত্তিস্থল দেহ । উপযুক্ত ব্যায়ামে যে একটি অল্পম আনন্দ উপভোগ হয়, দেহই তাহার উৎপত্তিস্থল । দেহে সুখের উৎপত্তি হয় বটে, কিন্তু দেহ ঐ সুখের ভোক্তা নহে । যেমন ক্ষেত্রে যে শস্য উৎপন্ন হয় কৃষকে বা ক্ষেত্র-স্বামীতে তাহা ভোগ করেন ; সেইরূপ দেহে যে সুখাদি উৎপন্ন হয় দেহস্বামী তাহা ভোগ করেন ; এক্ষণে দেখিতে হইবে দেহস্বামী কে ?

বিনোদ । আমার একটি জিজ্ঞাস্য আছে । দেহ যে সুখের ভোক্তা নহেন তাহার প্রমাণ কি ?

গোপী । দেখ উন্নত ব্যক্তির দেহ আছে অথচ তাহার সুখভোগ হয় না । অশ্বদিকে পক্ষাঘাতগ্রস্ত ব্যক্তির দেহ এক রূপ নাই বলিলেই হয় । কিন্তু তথাপি তিনি স্মৃতি বা কল্পনার সাহায্যে সুখভোগ করিতে পারেন । অন্ধকবি মিলটন

আলোককে লক্ষ্য করিয়া বলিয়াছিলেন—Thee I revisit safe and feel thy sov'ran vital lamp. চক্ষু বিরহেও আলোকজনিত অথবা দর্শনজনিত সুখভোগ করা অসম্ভব নহে। অতএব দেহকে ভোক্তা বলা যাইতে পারে না। কিন্তু ভোক্তা কে ?

বিনোদ। ভোক্তা মন।

গোপী। কিন্তু দেহের বিনাশে মনের বিনাশ হয়। অথচ দেহের বিনাশেই সুখদুঃখ ভোগের শাস্তি হয় না। ইহজন্মকৃত কর্মের ফলাফল অল্প জন্মে ভোগ করিতে হয়। কিন্তু অল্পজন্মে আমাদের এ দেহও থাকে না, এ মনও থাকে না। তখন কর্মফল ভোগ করে কে ?

বিনোদ। মন যে পরজন্মে থাকে না ইহা বিশ্বাস করিব কেন ?

গোপী। যদি মন থাকিত, তাহা হইলে স্মৃতিও থাকিত। কিন্তু যখন স্মৃতি থাকে না, তখন বুঝিতে হইবে যে মনও থাকে না। কিন্তু মন না থাকিলেও পরজন্মে সুখদুঃখাদির ভোগ থাকে। সুতরাং মন ব্যতিরিক্ত অল্প এক ভোক্তা স্বীকার করিতে হইতেছে। সেই ভোক্তা আত্মা।

বিনোদ। যদি পরজন্মে বিশ্বাস না করি, তাহা হইলে আত্মাকে ভোক্তা না বলিলেও চলে ?

গোপী। পাণের ফল দুঃখ, ইহা বিশ্বাস করিতে প্রস্তুত আছ ?

বিনোদ । আছি ।

গোপী । তবে শুন । মনে কর তুমি প্রতারণা দ্বারা অথবা বিশ্বাসঘাতকতা দ্বারা তোমার এক শত্রুর প্রাণবিনাশ করিলে । ইহা যে পাপ, তাহাতে সন্দেহ নাই । এই পাপের ফল হুঃখ তাহাতেও সন্দেহ নাই । কিন্তু এই হুঃখ ভোগ করে কে ? পাপানুষ্ঠানকালে তোমার মন আনন্দে নৃত্য করিয়াছিল । এবং যখনই ঐ শত্রুবিনাশের কথা মনে হয়, তখনই তোমার মন আনন্দে নৃত্য করে । পাপের ফল হুঃখ না হইয়া পাপের ফলে তুমি সুখভোগ করিলে । কিন্তু হুঃখও তোমাকে ভোগ করিতে হইতেছে । সেই হুঃখ ভোগ করিতেছে কে ? তোমার আত্মা । যে মূর্খ, যে পাপাশ্রয়, তাহার মন পাপে সুখভোগ করে । কিন্তু তথাপি সে পাপের অবশ্রম্ভাবী ফল হইতে নিষ্কৃতি পায় না । পাপজনিত যে হুঃখ তাহা তাহার আত্মাকে ভোগ করিতে হয় ।

বিনোদ । কিন্তু আত্মা যে হুঃখভোগ করিবেনই তাহার প্রমাণ কি ?

গোপী । ইহা বিশ্বাস না করিলে বলিতে হয় যে কেহ বা পাপে হুঃখ ভোগ করে, কেহ বা পাপে সুখভোগ করে । অর্থাৎ পাপপুণ্যের ফলাফল সম্বন্ধে কোন নিয়ম নাই । যদি পাপপুণ্য সম্বন্ধে নিয়ম স্বীকার না করি তাহা হইলে অস্ত্র স্থলেই বা করিব কেন ? এই পৃথিবীতে যদি সর্বত্রই নিয়ম-শৃঙ্খল স্বীকার করিতে হয়, তাহা হইলে আত্মাও মানিয়া লইতে হয় ।



বিনোদ। আচ্ছা লওয়া গেল। তোমার কথার ভাব এই যে মনেও সুখদুঃখানুভব হয়; কিন্তু উহার সহিত পাপপুণ্যের কোন সম্পর্ক নাই। পাপপুণ্য-জনিত যে সুখদুঃখ আত্মাই তাহার ভোক্তা; এতদ্বির ইহ জন্মের সুখদুঃখের ভোক্তা আত্মা পরজন্মে ও ইহ জন্মের সুখদুঃখ ভোগ করেন।

গোপী। এক্ষণে আমরা কি পদার্থ তাহাও বুঝিতে হইতেছে। আত্মা ঈশ্বরের অংশ। সুতরাং ঈশ্বরে যে সমস্ত গুণ আছে, তাহা আত্মাতেও আছে বলিতে হইবে। অর্থাৎ আত্মা অনন্ত, নির্দ্বিকার, নির্লিপ্ত, নিগুণ ইত্যাদি।

বিনোদ। আত্মা যদি নির্লিপ্ত ও নির্দ্বিকার হইলেন, তবে আবার উহাকে সুখদুঃখের ভোক্তা কিরূপে বলা যাইতে পারে?

গোপী। আমরা চন্দ্রের ভ্রাসবৃদ্ধির কথা বলিয়া থাকি। কিন্তু বাস্তবিক কি চন্দ্রের ভ্রাসবৃদ্ধি হয়? চন্দ্র যাহা, চিরকাল, তাহাই আছেন। কেবল যখন অন্ধকার বৃদ্ধি হয়, তখন চন্দ্রকে কলাহীন, মলিন বলিয়া বোধ হয়, আর অন্ধকারের অভাব হইলেই চন্দ্র পুনরায় নিজ মনোহর রূপ ধারণ করেন। সেইরূপ পাপাঙ্ককার দ্বারা আবৃত হইলেই আত্মাকে কলাহীন ও নিম্নত বলিয়া বোধ হয়। আবার পুণ্যালোক দ্বারা সেই অন্ধকার দূর হইলেই আত্মা নিজ মনোহর জ্যোতি ধারণ করেন। এজন্ত আত্মাকে দৃষ্টিকথকেরও সহিত তুলনা করা হইয়া থাকে। দৃষ্টিকথক নিজে শুভ্রবর্ণ। কিন্তু উহা যদি জবাগুণের নিকট রঞ্জিত হয়, তাহা হইলে উহাও রক্তবর্ণ

বলিয়া অধুমিত হয়। কিন্তু জবা পুষ্পটি সরাইয়া লইলেই উহা পুনরায় শুভ্র আকার ধারণ করে। সেইরূপে আত্মা সর্বদাই নিজে নিৰ্জিকার। কিন্তু পাপ বা পুণ্যের দ্বারা আবৃত হইলে ইহাকে মলিন বা দীপ্তিমান বলিয়া অলুভব করা যায়। পাপ পুণ্যের দ্বারা আত্মার কোন রূপান্তর হয় না। সংস্কৃতশাস্ত্রে মনোহুত্বত সুখদুঃখের প্রতি তাদৃশ দৃষ্টি নাই। কারণ ঐ সুখদুঃখ শরীরের সহিত একরূপ সম্বন্ধ যে উহার কোন নিয়ম বা স্বাধীনতা বা পবিত্রতা নাই। তবে নিৰ্ম্মল, বিশুদ্ধ, পবিত্র যে আত্মা তাহা যে অন্ধকার দ্বারা আচ্ছন্ন থাকিবে ইহা তাঁহারা সহ্য করিতে পারেন না।

বিনোদ। দেহ, মন, আত্মা ইহাদের সম্বন্ধ একরূপ বুদ্ধি-  
লাম। অত্ৰুত্থা বল।

গোপী। দেহ যেরূপ ভোগ্য বস্তু একরূপ অষ্টাষ্ট্র ভোগ্য  
বস্তুও অনেক আছে। শ্রীকৃষ্ণ তাহাদের একরূপ তালিকা  
দিতেছেন :—

- ১। দেহ—( ইহা শুদ্ধ ভোগ্য নহে, ভোগ্যতনও বটে )
- ২। ক্রিতি—( ইহার দ্বারা আমরা রূপ রস গন্ধ স্পর্শ শব্দ  
উপভোগ করি )
- ৩। জল—( ইহার দ্বারা স্পর্শ রূপ রস ভোগ করা যায় )
- ৪। তেজঃ—( ইহা দ্বারা শব্দ স্পর্শ রূপ ভোগ করা যায় )
- ৫। বায়ু—( ইহা দ্বারা শব্দ ও স্পর্শ ভোগ করা যায় )
- ৬। আকাশ—( ইহা দ্বারা শব্দ ভোগ করা যায় )

- ৭ । শব্দ—( মনোহর বাস্তাদি )  
 ৮ । স্পর্শ—( মলয়ানিল, পুল, কক্সা, স্ত্রীস্পর্শ প্রভৃতি )  
 ৯ । রূপ—( সৌন্দর্য্য, বর্ণ, প্রভৃতি )  
 ১০ । বস—( খাদ্যাদি )  
 ১১ । গন্ধ—( পুষ্প চন্দনাদি )

### ভোগ্যবস্তুর কারণ ।

- ১২ । ঈশ্বরের ক্রিয়াশক্তি ।  
 ১৩ । ঈশ্বরের ইচ্ছাশক্তি ।—  
 ১৪ । মূলপ্রকৃতি ( যাহা হইতে সমস্ত ভোগ্যবস্তু সংগৃহীত হইয়াছে ) যাহাদের সাহায্যে ভোগ্য বস্তুর ভোগ হয় ।  
 ১৫ । চক্ষু ।  
 ১৬ । কর্ণ ।  
 ১৭ । নাসিকা ।  
 ১৮ । জিহ্বা ।  
 ১৯ । ত্বক ।  
 ২০ । পাদ ।  
 ২১ । পানি ।  
 ২২ । বাক্য ।  
 ২৩ । পায়ু ।  
 ২৪ । উপস্থ ।  
 ২৫ । মন ।

ভোগ্যবস্তুর ভোগসময়ে মনের কি কি অবস্থা হয় ।

২৬ । ইচ্ছা ।

২৭ । ঘেষ ।

২৮ । অভিনিবেশ ।

২৯ । জ্ঞান ।

৩০ । ধৈর্য্য অথবা সন্তোষ ইত্যাদি ।

ভোগ্যবস্তুর আর এক নাম ক্ষেত্র । শ্রীকৃষ্ণ, সংক্ষেপে ক্ষেত্র কি কি, ক্ষেত্রের কারণ কি, ক্ষেত্রের সহায় কি, ক্ষেত্রের সুখভোগের প্রকার কি, তাহা বিবৃত করিলেন । সম্প্রতি যে যে ব্যক্তি এই ভোগ্য ভোক্তা, এবং ভোগ্যবস্তুর মূলকারণ প্রকৃতি ও ভোক্তার মূলকারণ ঈশ্বর এই সমস্তের তত্ত্ব বুঝিতে চাহেন, তাহাদের কি কি গুণে বিভূষিত হওয়া আবশ্যক এক্ষণে শ্রীকৃষ্ণ তাহাই বলিতেছেন—“যদি এই তত্ত্বজ্ঞান লাভ করিতে চাও, তাহা হইলে আত্মপ্রাণ পরিত্যাগ কর, নিজস্বভাব ষণা-বথরূপে প্রকটিত কর, হিংসা ত্যাগ কর, কুটিলতা ত্যাগ কর, সদৃশকর আশ্রয় গ্রহণ কর, দেহশুদ্ধির ও চিত্তশুদ্ধির সম্পাদন কর, ধৈর্য্য অবলম্বন কর, ইন্দ্রিয়সংযম কর, বিবর্তলোভ পরিত্যাগ কর, অহঙ্কার ত্যাগ কর, জন্মমৃত্যুজরাব্যাদি প্রভৃতি দুঃখসমূহের পুনঃ পুনঃ আলোচনা কর, ক্রীপুস্ত্রের প্রতি যমতা পরিত্যাগ কর, তাহাদের সুখে সুখী অথবা দুঃখে দুঃখী হইও না, সুখে হৃষ্ট বা দুঃখে উদ্বেলিত হইও না, নির্জল প্রদেশে ঈশ্বরের প্রতি অনন্তমনে সেবা ও ভক্তি-প্রদর্শন করিবে ।”

বিনোদ । এই সকল মহদগুণ না থাকিলে কি জ্ঞান লাভ করা যায় না ? আমাদের ত এ সমস্ত গুণের একটীও নাই ; কিন্তু তথাপিও আমরাও এই সমস্ত বিষয়ের আলোচনা করিতেছি এবং কিছু কিছু বুঝিতেও পারিতেছি ।

গোপী । এই সমস্ত গুণ না থাকিলে তত্ত্বজ্ঞানলাভে প্রবৃত্তিই হয় না । যে অর্থ উপার্জনে একান্ত উন্মত্ত, যাহার মনে যশোলিপ্সা নিত্য প্রবল, সে কখন এ সমস্ত তত্ত্বজ্ঞানমূলক বিষয়ে অনুরাগী হয় না । আর যে যশোলিপ্সায় এই সমস্ত বিষয়ের আলোচনায় প্রবৃত্ত হয়, তাহার উভয়কূলই নষ্ট হয় । অর্থাৎ সে যশোলাভেও অসমর্থ হয়, এবং তাহার আত্মজ্ঞানও লাভ হয় না । আমাদের যদি বাস্তবিকই এই জ্ঞান-লাভে প্রবৃত্তি হইয়া থাকে, তাহা হইলে বুঝিতে হইবে, যে আমাদের হৃদয়েও এ সমস্ত সদগুণের সঞ্চার হইয়াছে । আর যদি অর্থ-লোভে বা যশোলিপ্সায় এই ধর্মালোচনে প্রবৃত্ত হইয়া থাকি, তাহা হইলে, এ সমস্তই পণ্ড্রম করা হইতেছে ।

বিনোদ । যাহার মন অর্থ-পিপাসায় একান্ত চঞ্চল, সে কেন এই টেকির কচকচি ভাল বাসিবে ? সে যাহা হউক এক্ষণে অল্প কথা বল ।

গোপী । কি কিগুণে জ্ঞান-সাধন হয় এবং জ্ঞেয় বস্তু কাহাকে বলে, তাহা বলা হইয়াছে । এক্ষণে জ্ঞাতা অথবা ভোক্তা যে আত্মা, তাহার অঙ্গণ করা হইতেছে ।

“সেই আত্মা অনাক্ষি, সর্বকারণকারণ ; তিনি আছেন

এরূপও বলা যায় না, তিনি নাই এরূপও বলা যায় না । অর্থাৎ তিনি প্রমাণের বিষয় নহেন, অপ্রমাণেরও বিষয় নহেন । “বিধিমুখেন প্রমাণস্ত বিষয়ঃ সচ্ছন্দেন উচ্যতে নিষেধবিষয়বস্ত্ত্ব অসচ্ছন্দেন উচ্যতে । ইদন্ত তৎ উভয়বিলক্ষণং অবিসয়ত্বাৎ ।” অথচ তাঁহার পাণি, পাদ, অঙ্গি, শিরা, মুখ ও কর্ণ সর্বত্রই বিরাজ করিতেছে । তিনি সর্বব্যাপী, তাঁহার নিজের কোন ইন্দ্রিয় নাই, অথচ আমাদের সকল ইন্দ্রিয়ের কার্য্যেই তাঁহার সংযোগ আছে । কোন বস্তুই তাঁহাকে স্পর্শ করিতে পারে না, অথচ তিনি সকল বস্তুর আধার । তিনি চরাচর সমস্ত ভূতের অন্তরে ও বাহিরে বিরাজ করেন, অথচ তিনি দূরত্বও বটেন । যেমন সমুদ্র-ফেন সমুদ্র হইতে পৃথক না হইলেও পৃথক বলিয়া অনুমিত হয়, সেইরূপ জীবসমস্ত জীবর হইতে পৃথক না হইলেও পৃথক বলিয়া অনুভূত হয় । সেই জীবরই এই সমস্ত চরাচরের হৃদা কর্তা ও বিধাতা । সমস্ত জ্যোতিষ্ক পদার্থের মধ্যে তিনি শ্রেষ্ঠ । অন্ধকার তাঁহাতে স্থল পায় না । এই আত্মজ্ঞানই সর্বশ্রেষ্ঠ জ্ঞান, তিনিই সর্বশ্রেষ্ঠ জ্ঞেয়, তিনি সকলের হৃদয়েই অধিষ্ঠাতা হইয়া বিরাজ করিতেছেন ।” ইহার তাৎপৰ্য্য এই যে জীবর যখন অনন্ত, তখন চরাচরস্থ সমস্ত বস্তুতে ও সমস্ত ক্রিয়াতে তাঁহাকে দেখিতে হইবে । অথচ তিনি প্রমাণেরও বিষয় নহেন । বেদীস্থেও আছে “শাস্ত্রযোনিত্বাৎ” । শাস্ত্রই তাঁহার প্রমাণ, অস্ত্র প্রাণীল তাঁহাতে সত্তবে না ।।

বিনোদ । বোধ হয়, এই জন্মই প্রহ্লাদ স্তম্ভেও ঈশ্বর দেখিয়াছেন । ফলতঃ ঈশ্বরকে অনন্ত বলিলে কোন বস্তু হইতে তাঁহাকে বাদ দেওয়া যায় না ।

গোপী । তবেই দেখ প্রকৃতিকে ঈশ্বরের অংশ বলিতে হইতেছে । গীতাকার প্রকৃতিকে ঈশ্বরের শক্তি বলিয়াছেন । যদি প্রকৃতিকে ঈশ্বরের শক্তি বলা যায় তাহা হইলে প্রকৃতিকে অনাদিও বলিতে হয় । কারণ ঈশ্বর অনাদি হইলেই, ঈশ্বরের শক্তিকেও অনাদি বলিতে হয় ।

বিনোদ । কিন্তু প্রকৃতিকে ঈশ্বরের কার্য্যওত বলিতে পারি ।

গোপী । কার্য্য বলা ঠিক সঙ্গত হয় না । কারণ প্রকৃতি হইতে মহত্ত্ব উৎপন্ন হইয়াছে । মহত্ত্ব অর্থে ঈশ্বরের ইচ্ছাশক্তি । যখন প্রকৃতি ইচ্ছাশক্তির কারণ, তখন প্রকৃতিকে কার্য্য বলা সঙ্গত নহে । মিলটন যেমন আলোককে, অনাদি বলিয়াছেন—“Co-eternal with the Eternal Beam,” সেইরূপেও প্রকৃতিকে অনাদি বলা যাইতে পারে । উপনিষদে ঈশ্বরকে ঊর্ণাভের সহিত তুলনা করা হইয়াছে । ঊর্ণাভ যেমন নিজ কুন্দি হইতে তত্ত্ব রচনা করে, ঈশ্বর সেইরূপ নিজ বিশাল উদর হইতে এই জগৎসংসার রচনা করিয়াছেন । ঈশ্বর যতকাল আছেন, তাঁহার উদরে এই সংসাররূপ ঊর্ণাজাল ততকাল আছে । ঈশ্বর চিরকালই পূর্ণ । সুতরাং চিরকালই তাঁহার উদরে ঐ ঊর্ণাজাল আছে । কালঃ

সহকারে তিনি ঊর্ণাজাল প্রকাশিত করিয়াছেন এই মাত্র। সে যাহা হউক এক্ষণে অত্র কথা শ্রবণ কর। কৃষ্ণ বলিতেছেন—“আমাদের অর্থাৎ মনুষ্যের শরীর ও ইন্দ্রিয় প্রকৃতি হইতে উৎপন্ন হইয়াছে। কিন্তু আমাদের আত্মা পুরুষের অংশ মাত্র। সুতরাং সেই চিন্ময় পরমপুরুষই আমাদের আত্মার হেতু। শুভাশুভ কৰ্ম্মফলে আমাদের যে যে যোনিতে জন্ম হয়, আমাদের আত্মাও সেই সেই যোনির সুখ দুঃখ ভোগ করেন।”

বিনোদ। আমার এস্থলে একটা জিজ্ঞাস্ত আছে। মৃত্যুর পর ত সকল আত্মাই একরূপ। তবে একটি তোমার আত্মা, একটি আমার আত্মা একরূপ ভেদ হয় কিরূপে?

গোপী। কৰ্ম্মফলের জ্ঞাত আত্মার উপর এক একটি আবরণ পড়ে। এই সমস্ত আবরণের ন্যূনাধিক্য থাকাত্তে আত্মায় আত্মায় বিভেদ অক্লেশেই জানিতে পারা যায়। সকলেরই কৰ্ম্মফল সমান হয়; না। একজ্ঞাত কাহারও আত্মা বা প্রতিপক্ষের জ্ঞায় ক্ষীণ বলিয়া প্রতীত হয়, কাহারও আত্মা বা অষ্টমীর চন্দ্রের জ্ঞায় অষ্টকলায় পরিপূর্ণ থাকে, কাহারও আত্মা বা চতুর্দশীর চন্দ্রের জ্ঞায় চতুর্দশ কলায় পূর্ণ থাকে। তবে যাহার পুণ্যবলে আত্মা হইতে সমস্ত আবরণ উন্মুক্ত হইয়া যায়, তাহার আত্মা পূর্ণচন্দ্রের আকার ধারণ করিয়া সেই নির্মল জ্যোতির্ময় পূর্ণচন্দ্রের সহিত সম্মিলিত হইয়া যায়। জীবশরীরে স্থিতি করিয়া আত্মা কি কি কার্য্য



করেন, এক্ষণে কৃষ্ণ তাহা বলিতেছেন । এই আত্মা আমাদের অর্থাৎ মনুষ্যের অন্তরে থাকিয়া আমাদের কার্যকলাপ সন্দর্শন করেন, তিনি কোন কার্য হইতেই আমাদের নিবৃত্ত করেন না, আমাদের পাপপুণ্যের ফলাফল অষ্টমে তাঁহাকেই ভোগ করিতে হয়, তিনি পৃথিবীস্থ যাবতীয় বস্তুর মহেশ্বর ; তিনিই এই সমস্ত প্রকৃতির ভর্তাস্বরূপ । কেহ বা তপস্বীদ্বারা, কেহ বা জ্ঞানদ্বারা ও কেহ বা যজ্ঞাদি কৰ্ম্মাচরণদ্বারা এই পরমাত্মার সাক্ষাৎলাভ করেন । যাহারা উত্তমাদিকারী তাঁহারা ই তপস্বী করিতে পারেন, যাহারা মধ্যমাদিকারী তাঁহারা জ্ঞানলাভে সক্ষম, এবং যাহারা মন্দাদিকারী তাঁহারা কৰ্ম্মাচরণ কবেন । যাহারা অতি মন্দাদিকারী, অর্থাৎ যাহাদের নিজের বিবেক বুদ্ধি নাই তাহারা সদগুরুর উপদেশ শ্রবণ ও পালন করিয়া সদগতি লাভ করিবেন । এই পৃথিবীতে স্থাবর জঙ্গম যে কোন বস্তু দেখিবে, সে সমস্তই প্রকৃতি ও পুরুষের সংযোগ হইতে উৎপন্ন হইয়াছে । সেই আত্মা সকল ভূতেই অবস্থিতি করিতেছেন । সমস্ত ভূতের বিনাশ হয়, কিন্তু আত্মার বিনাশ হয় না । প্রকৃতি সমস্ত কার্যের মূল । জীবের দ্রষ্টা মাত্র । যিনি জানেন যে এই বিচিত্র বিশ্ব প্রকৃতির রূপান্তর মাত্র এবং যিনি জানেন যে এই বিশ্ব প্রকৃতি হইতেই উৎপন্ন হইয়াছে, তিনি ব্রহ্মপদ লাভ করেন । আমাদের পাপাদি দ্বারা আত্মা মলিন বলিয়া আমাদের নিকট প্রতীয়মান হয়েন, কিন্তু বাস্তবিক আত্মাতে মলিনতা স্পর্শ করিতে পারে না । কারণ

আত্মা নিৰ্গুণ, নিত্য, ও নিৰ্বিকার । যেমন আকাশ সৰ্ব্ভূতে থাকিয়াও কাহারও সহিত লিপ্ত হয় না, সেইরূপ ঈশ্বরও সৰ্ব্ প্রাণীতে বিদ্যমান থাকিয়াও কাহারও সহিত লিপ্ত হন না । যেমন সূর্য্য সমস্ত জগৎকে আলোকিত করেন, সেইরূপে সেই ঈশ্বর এই সমস্ত প্রকৃতিকে বিভূষিত করিয়া রাখিয়াছেন ।

বিনোদ । প্রাণিমাতেই ঈশ্বর কিরূপে বা কিভাবে অবস্থিতি করিতেছেন, তাহা একরূপ বুঝিয়াছি । কিন্তু স্থাবর অথবা জড় পদার্থে ঈশ্বর কি ভাবে অবস্থিতি করেন তাহা তুমি কোথাও বল নাই ।

গোপী । প্রাণীদিগের দেহ-মন থাকাতে তাহারা ঈর্ষা ঘ্নেহ প্রভৃতির বশবর্তী ; সুতরাং তাহাদের মধ্যে আত্মার বিকৃত অবস্থা হয়, অর্থাৎ তাহাদেরই মধ্যে আত্মা আবরণ দ্বারা আবদ্ধ হন । কিন্তু জড়পদার্থে একরূপ আবরণের কোন কাবণ নাই । সুতরাং জড় পদার্থের মধ্যে ঈশ্বর অবিকৃতভাবে অবস্থান করেন । এজন্ত মনুষ্যোপাসনা অপেক্ষা জড়োপাসনা অধিকতর পবিত্র । এই যে সম্মুখে নদী প্রবাহিত হইতেছে, ইহা প্রকৃতি ও পুরুষের রমণীয় ক্রীড়াস্থল । এখানে রাগ ঘ্নেহ প্রভৃতি পাপাক্তাজনিত কোনরূপ আবরণ নাই । যাহারা চক্ষুদ্বারা তাহারা এই নদীর মধ্যেও সৰ্ব্ভারণকারণ ঈশ্বরের ক্রিয়া প্রত্যক্ষ করেন । অল্প অনেক কথা হইয়াছে এইখানেই ক্ষান্ত হওয়া যাউক ।

## চতুর্দশ দিন ।

বিনোদ । অস্ত্র কোন্ বিষয়ের আলোচনা হইবে ?

গোপী । অস্ত্রকার আলোচ্য বিষয় এই কয়টি—

১ম । সৃষ্টিপ্রক্রিয়া ।

২য় । সত্ত্ব রজঃ ও তমঃ এই তিন গুণের বিবরণ ।

৩য় । পূর্বোক্ত ত্রিগুণাতীত ভক্তের লক্ষণ ।

অগ্রে সৃষ্টিপ্রক্রিয়ার বিবরণ শ্রবণ কর । শ্রীকৃষ্ণ  
বলিতেছেন:—

“মম যোনির্মহৎ ক্লৃপ্ত তস্মিন্ গর্ভং দধাম্যহং ।

সম্ভবঃ সর্বভূতানাং ততো ভবতি ভারত ॥”

অর্থাৎ ঈশ্বর হইতে বিরাটপুরুষ অথবা প্রকৃতি উৎপন্ন হন ।  
ঐ প্রকৃতিতে সৃষ্টির বীজ সমস্ত নিক্ষিপ্ত হইলে, তাহা হইতে  
বাবতীয় পদার্থ সৃষ্ট হয় ।

বিনোদ । কিছু বুঝিলাম না ।

গোপী । এই শ্লোকের অর্থ ভাগবতের সাহায্যে সুন্দররূপে  
হৃদয়ঙ্গম করা যায় । বিশ্বসংসার সৃষ্ট হইবার পূর্বে সৃষ্টির উপাদানী-  
ভূত বাবতীয় পরমাণু ঈশ্বরে লীন ছিল । ঐ সকল পরমাণু তৎকালে  
নিজ নিজ পূর্বসৃষ্টিজাত স্বভাব বা কৰ্ম্ম পরিত্যাগ করে নাই ।  
দষ্টাঙ্কস্বরূপ পুণ্যবান ও পাপীষ আত্মার কথা ধর । উভর  
আত্মাই ঈশ্বরে গিয়া লীন হইল । কিন্তু পুণ্যবানেব আত্মার

পূর্বসংকিত পুণ্য সমস্ত নিহিত রহিল, এবং পাপীর আত্মায় পূর্বসংকিত পাপ সমস্তও নিহিত রহিল । পরে সৃষ্টিকালে ঐ উভয় আত্মাই ঈশ্বর হইতে বিনির্গত হইয়া পুনরায় নিজ নিজ কর্ম বা স্বভাব অনুসারে সৃষ্টিমধ্যে সংকলন করিবে । ইহাই সৃষ্টির প্রথম অবস্থা । সৃষ্টির উপাদানীভূত যাবতীয় পদার্থ ঈশ্বর হইতে বিনির্গত হইয়া তাঁহারই বিশ্বব্যাপী শরীরের এক দেশ অধিকার করিল ।

সৃষ্টির দ্বিতীয় অবস্থায়, ঐ সমস্ত উপাদান নিজ নিজ গুণ অনুসারে ভিন্ন ভিন্ন অংশে বিভক্ত হইল । অর্থাৎ ঐ উপাদান সমূহের কতকগুলি বা দেবাজের, কতকগুলি বা মনুষ্যাজের, কতকগুলি বা অত্র অত্র প্রাণীর অঙ্গের, কতকগুলি বা বৃক্ষ লতার আকার ধারণ করিল । পরে যখন ঈশ্বর উহাতে চৈতন্য প্রদান করিলেন, তখন ঐ সমস্ত উপাদান এক বৃহদাকার বিরাটপুরুষের আকার ধারণ করিল । ঐ পুরুষের অঙ্গ প্রত্যঙ্গে সমস্ত সৃষ্টির বিচিত্র রচনা প্রকটিত হইল । উহার চক্ষুগোলকে চন্দ্রসূর্য্য, উহার কর্ণে আকাশ, উহার রোমে পর্ব্বত বৃক্ষাদি, উহার নাভিপদ্মে সপ্তসমুদ্র, উহার শিরায় শিরায় সহস্র সহস্র নদনদী বিরচিত হইল । সেই বিরাট পুরুষের বিভূতির কথা আন কি বলিব ? তিনি সৃষ্টির মহা-ভাণ্ডারস্বরূপ । তাঁহার শরীরের এক অংশে সহস্র সহস্র, লক্ষ লক্ষ, কোটি কোটি, মস্তক বিরাজিত রহিয়াছে । অত্র অত্র অংশে কোটি কোটি হস্তপদাদি, কোটি কোটি

উরুচরণ বক্ষ কক্ষ প্রভৃতি বিরাজিত রহিয়াছে । ব্রহ্মাদি সৃষ্টিকর্তাগণ প্রকৃতপক্ষে কিছুই সৃষ্টি করেন না । তাঁহারা সৃষ্টিকালে ঐ বিরাটপুরুষের অঙ্গপ্রত্যঙ্গ হইতে দ্রব্যাদি বাছিযা লইয়া তাহাই একত্র সংযোজন করেন ।

বিনোদ । তোমার অভিপ্রায়ানুসাবে সৃষ্টির তিন কর্ত্তা দেখিতেছি ; যথা ঈশ্বর, বিরাটপুরুষ, ও ব্রহ্মা । এত কর্ত্তার প্রয়োজন কি ? ইহাদের কোন একজনকে সৃষ্টিকর্ত্তা বলিলে পর্য্যাপ্ত হইতে পারিত ।

গোপী । কিন্তু ঈশ্বর নির্বিকার ও আপ্তকাম । তাঁহা হইতে সমস্ত সৃষ্টি উদ্ভূত হইয়াছে । তিনি স্বহস্তে কিছুই করেন না । আমরা যেরূপ শ্বাসপ্রশ্বাস পরিত্যাগ করি, ঈশ্বরও, সেইরূপ সৃষ্টি করেন । তিনি কিছুই ইচ্ছা করেন না, কিছুই স্বহস্তে সৃষ্টি করেন না, অথচ তিনিই সকলের সুসীড়ুত কারণ । চৈতন্যচরিতামৃতে আছে :—

“পুরুষ নাসাতে যবে বাহিরায় শ্বাস ।

নিশ্বাস সহিতে হয় ব্রহ্মাণ্ড প্রকাশ ॥

পুনরপি শ্বাস যবে প্রবেশে অন্তরে ।

শ্বাস সহ ব্রহ্মাণ্ড পৈশে পুরুষ-শরীরে ॥

ব্রহ্মাণ্ডের সহিত ঈশ্বরের যখন একরূপ সম্বন্ধ, তখন ঈশ্বরকে সাক্ষাৎ সম্বন্ধে ব্রহ্মাণ্ডের সৃষ্টিকর্ত্তা বলা যায় না । বিরাট পুরুষ নিজেই ব্রহ্মাণ্ড । সুতবাং তাঁহাকেও সৃষ্টিকর্ত্তা বলা গেল না । অতএব তৃতীয় একজন সৃষ্টিকর্ত্তা স্বীকার

করিতে হইল। ব্রহ্মের সহিত ব্রহ্মাণ্ডের প্রভেদ এই যে ব্রহ্ম নিগুণ ও ব্রহ্মাণ্ড সগুণ। প্রকৃতিতে গুণ সন্নিবেশিত হওয়াতেই ব্রহ্মাণ্ডের সৃষ্টি হইল। শ্রীধরস্বামী বলিয়াছেন:—

“পুংপ্রকৃত্যোঃ স্বতন্ত্রত্বং বারয়ন্ গুণসঙ্গতঃ।”

ঈশ্বর ও প্রকৃতি স্বতন্ত্র বস্তু নহে। ইহারা একই পদার্থ। প্রকৃতিতে গুণসঙ্গতি হইয়াছে, কিন্তু ঈশ্বর নিগুণ। এজন্য এততত্বকে স্বতন্ত্র পদার্থ বলিয়া মনে হয়। শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতের লিখিত আছে :—

“অবিচিন্ত্য শক্তিয়ুক্ত শ্রীভগবান্।

ইচ্ছায় জগতরূপে পায় পরিণাম ॥”

বিনোদ। এখানে ত ইচ্ছার কথা স্পষ্ট দেখিতেছি।

গোপী। বাহা ঈশ্বরের ইচ্ছা বলিয়া বোধ হইবে, তাহা প্রকৃতপক্ষে ঈশ্বরেচ্ছা নহে। একটা ভেকের মস্তকচ্ছেদ করিয়া দাও। পরে তাহার পাদদেশে একটু অ্যাসিড ঢালিয়া দাও। দেখিবে, ভেক নখর সঞ্চালন দ্বারা ঐ অ্যাসিড পুছিয়া ফেলিবার চেষ্টা করিতেছে। এস্থলে আপাততঃ ভেকের ইচ্ছা বলিয়া ভ্রম হইতে পারে। কিন্তু Maudesley নামক বিজ্ঞানবিৎ বলেন—“It is an automatic action having the semblance of will” ইহা প্রকৃতপক্ষে একটি নৈসর্গিক কার্য। কিন্তু ইহাতে ইচ্ছার কয়েকটি লক্ষণ সন্নিবিষ্ট আছে। এজন্য ইহা ইচ্ছা, এরূপ আমাদের ভ্রম হইতে পারে। ঐরূপ মায়াবশতঃ ঈশ্বরের

অনিচ্ছাসমুত কার্য্যও আমাদের নিকট ইচ্ছা বলিয়া প্রতীত হয়।\*

বিনোদ । সৃষ্টিপ্রক্রিয়া কতক বুঝলাম। এক্ষণে সত্ত্ব, রজঃ, ও তমঃ এই তিন গুণের বিবরণ বর্ণনা কর।

গোপী । বিশ্বস্থ যাবতীয় বস্তুকে তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করা হইতে পারে। যথা সাত্ত্বিক, রাজসিক, ও তামসিক। দেবগণ সাত্ত্বিক সৃষ্টির ফল, মনুষ্য ও উৎকৃষ্ট প্রাণিগণ রাজসিক শ্রেণীভুক্ত; নিকৃষ্টজাতীয় প্রাণিগণ, বৃক্ষ, লতা, প্রস্তর, পর্বত প্রভৃতি তামসিক শ্রেণীভুক্ত। কিন্তু গীতাতে কেবল মনুষ্য-দিগকেই সাত্ত্বিক, রাজসিক, ও তামসিক এই তিন শ্রেণীতে বিভাগ করা হইয়াছে। শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন :—

“সত্ত্বং রজস্তম ইতি গুণাঃ প্রকৃতিসমুৎথাঃ ।

নিবল্লস্তি মহাবাহো দেহে দেহিনমব্যয়ং ॥”

অর্থাৎ হে অর্জুন! মনুষ্য বাস্তবিক অব্যয় অর্থাৎ শুদ্ধ চৈতন্যময় ঈশ্বরাত্মক। তাঁহার প্রকৃত পক্ষে কোন কার্য্যই নাই। তবে প্রকৃতিসমুত সত্ত্ব রজঃ ও তমঃ নামক গুণত্রয়ই তাঁহাকে বিবিধ প্রকার কার্য্যে নিয়োজিত করে। শ্রীধরস্বামী বলিতেছেন—‘দেহিনং চিদংশং বস্তুতোহব্যয়ং নির্বিকারমেব সত্ত্বং নিবল্লস্তি স্বকার্য্যে সূখদুঃখমোহাদিভিঃ সংযোগ্যমস্তু।’

---

\* Hindu Herald এ আমার Principle and Order of Creation নামক প্রবন্ধে এ বিষয়ের আলোচনা আছে।

আমরা মনে কবি যে, আমরা নিজেই সমস্ত কার্য্য করিতেছি ।  
কিন্তু প্রকৃতপক্ষে তাহা নহে । আমরা গুণত্রয়ের বশীভূত  
হইয়া তাহাদেব আজ্ঞানুসারে সমস্ত কার্য্য করিতেছি ।

বিনোদ । একি আবার অদৃষ্টবাদের কথা আসিল না কি ?

গোপী । অদৃষ্ট অর্থাৎ পূর্বজন্মার্জিত কার্য্যের বল কে  
অস্বীকার করিতে পারে ? তবে সংস্কৃতশাস্ত্রের শিক্ষা এই যে  
পুণ্যস্কার দ্বারা অদৃষ্টের পবাক্ষয় করা যাইতে পারে । অর্থাৎ  
ইহজন্মার্জিত কার্য্যমালাব দোষাদোষ সংশোধন করা যাইতে  
পারে । মনে কব পূর্বজন্মের কার্য্যফলে তোমাতে তমো-  
গুণের প্রাবল্য জন্মিয়াছে । তুমি ইহজন্মের চেষ্টায় ঐ তমো-  
গুণকে পরাভব করিয়া তৎপরিবর্তে তোমার হৃদয়মধ্যে সত্ত্ব  
গুণের প্রতিষ্ঠা করিতে পাব । তুমি যদি ঐ চেষ্টা না কর,  
তাহা হইলে তোমাকে তমোগুণের বশীভূত হইয়া চক্ষার্য্য  
করিতে হইবেই হইবে ।

বিনোদ । তমোগুণের কার্য্য কি কি ?

গোপী । সত্ত্বরজস্তমঃ এই তিন গুণেরই কার্য্যপ্রণালী  
বিবরণ কবিতৈছি । সত্ত্বগুণের লক্ষণ এই যে উহা নিজে নিষ্কল,  
ভাস্কর, প্রকাশক ও শাস্ত । যেমন অগ্নি প্রজলিত হইলে উহা  
আপনি উজ্জ্বল হয় এবং অন্তকে উজ্জ্বল করে, এবং উহার আর  
কোনরূপ গতি বা চঞ্চলতা থাকে না, সেইরূপ সত্ত্বগুণের লক্ষণ  
এই যে উহাতে নিজের অন্তঃকরণ আলোকায়িত হয়, উহার  
সাহায্যে অন্তবস্তুর তত্ত্ব অবগত হওয়া যায়, এবং উহা জন্মিলে



হৃদয়ে কোনরূপ চঞ্চলতা থাকে না । অর্থাৎ সত্ত্ব গুণ জ্ঞানের সহায় এবং শাস্ত্রভাবাপন্ন । শাস্ত্রভাবাপন্ন বলিয়া উহা সুখকর কার্য্যে লোককে নিযুক্ত করে ।

গুণ ... লক্ষণ ... কার্য্য  
সত্ত্ব ... প্রকাশক ... জ্ঞান ।

রজোগুণেব লক্ষণ এই যে উহাতে সুখেব অভিলাষ মাত্র হয়, কিন্তু সুখপ্রাপ্তি হয় না । রজোগুণে কখনও বা অপ্রাপ্ত কখনও বা প্রাপ্ত বিষয়ে অভিলাষ হইয়া থাকে । ইহাব কার্য্য এই যে, মনুষ্য সুখাভিলাষে ব্যগ্র হইয়া নানাবিধ কার্য্য করে । কিন্তু কোন কার্য্যেই সুখ পায় না ।

গুণ ... লক্ষণ ... কার্য্য

রজঃ... অপ্রাপ্ত ও প্রাপ্ত বিষয়ের অভিলাষ কর্ম্মপরতা ।

তমোগুণের লক্ষণ এই যে উহা অজ্ঞান বা ভ্রান্তির আকর তমোগুণের প্রভাবে প্রকৃত বস্তুর তথ্য অবগত হওয়া যায় না, পবস্ত্র তৎসম্বন্ধে নানাবিধ ভ্রম জন্মে । এই ভ্রমের ফলে লোকের প্রমাদ, নিদ্রা ও আলস্য জন্মে ।

গুণ ... লক্ষণ ... কার্য্য

তমঃ ... মোহ ... অমনোযোগিতা ।

ভ্রান্তি ... অনুত্তম ।

চিত্তের অবসন্নতা :

আর্য্য ঋষিগণ সাত্ত্বিক, ইয়ুরোপীয়গণ মানসিক, এবং অধুনা তন ভারতবাসী তামসিক মনুষ্যের মধ্যে কাহারও মনে

সব, কাহাবও মনে রজঃ ও কাহাবও মনে তমোগুণ প্রবল হইয়া থাকে। এক গুণের প্রাবল্য হইলে স্বভাবতঃই অত্র গুণ দুর্বল হইয়া পড়ে। সবগুণ প্রবল হইলে মনুষ্যের জ্ঞানেন্দ্রিয় সমস্ত অত্যন্ত প্রবল হয়। অর্থাৎ সাত্ত্বিক ব্যক্তির কণ আমাদেব কণ অপেক্ষা অধিক শব্দগ্রাহী, তাঁহার চক্ষু আমাদের চক্ষু অপেক্ষা অধিকতর কণগ্রাহী ইত্যাদি। যে সমস্ত বিষয় হইতে আমরা কিছুমাত্র জ্ঞান লাভ করিতে পারি না, সাত্ত্বিক ব্যক্তি তৎসমস্ত হইতেও জ্ঞান লাভ করিয়া থাকেন। রজোগুণ বর্দ্ধিত হইলে কি কি কার্য্য হয়, তদ্বিবেচনা শ্রবণ কর। বহু সম্পত্তি অর্জিত হইলেও পুনরায় ধনার্জনের স্পৃহা হয়; বৃহৎ অট্টালিকা, সুবন্দা উদ্যান, সর্বোবর, তড়াগ প্রভৃতি প্রস্তুত করিবার অভিলাষ হয়; এই কার্য্য সম্পন্ন হইলে পরেও ঐ কার্য্য করিব ঐরূপ অভিলাষ হয়। উৎকৃষ্ট, নিকৃষ্ট প্রভৃতি সকল প্রকার বস্তু দর্শন মাত্রেই তৎপ্রতি অভিলাষ হয়। এক্ষণে তমোগুণের বর্দ্ধিতাবস্থায় কি কি কার্য্য হয়, শ্রবণ কর। বুদ্ধিব্রংশ অর্থাৎ মিত্রকে শত্রু বলিয়া ও শত্রুকে মিত্র বলিয়া বোধ হয়। সকল কার্য্যেই অপ্রবৃত্তি হয়, কি কর্তব্য এবং কি অকর্তব্য তৎসম্বন্ধে কোন জ্ঞান থাকে না। অলীক ও নিষ্প্রয়োজন কার্য্যে প্রবৃত্তি জন্মে। সাত্ত্বিক ব্যক্তির সর্বত্র লোকে গমন করেন। রাজসিক ব্যক্তির মধ্যম লোকে গমন করেন এবং তামসিক ব্যক্তির সর্ব-নিকৃষ্ট লোকে গমন করেন। যিনি আপনাকে কর্তা মনে না করিয়া এই সমস্ত গুণকে কর্তা বলিয়া মনে করেন, তিনি মোক্ষ-

পদ প্রাপ্ত হন। তিনি ঐ সমস্ত গুণেব বশীভূত না হইয়া আত্মার মঙ্গলসাধনার্থ সৰ্ব্বপ্রকার অনুষ্ঠান কবেন, তিনি জবা, জন্ম, মৃত্যু ইহাতে মুক্ত হইয়া অমৃত লোকে গমন করেন।

বিনোদ। যদি গুণ সমস্তই কার্যের নিয়ামক হয়, তাহা হইলে ত্রিগুণাভীত ব্যক্তির সম্বন্ধে কোন প্রকার কার্যেবই অবসর থাকে না। সে অবস্থায় মানুষের কি ভাব হয়, তাহা বুঝিতে পারিতেছি না।

গোপী। তিনি নির্বন্দ হইয়া সুখেও আকৃষ্ট হন না, এবং দুঃখেও পীড়িত হন না। তাঁহার নিকট নিন্দাও বা, প্রশংসাও তা। তাঁহার নিকট প্রিয়াপ্রিয়, মানাপমান, শত্রুমিত্র সকলই সমান। তিনি কোন কার্যই করেন না। তিনি কেবল ঈশ্বর-চিন্তা, ঈশ্বরসেবা প্রভৃতি কার্যেই জীবন যাপন করেন। যে ঈশ্বরসেবা করে, তাহার ধর্ম ও সেই সঙ্গে সঙ্গে ঐকান্তিক সুখ, এতদ্ব্যভয়ই লাভ হয়।

---

## পঞ্চদশ দিন ।

বিনোদ । অতঃ কি কি বিষয়ের আলোচনা হইবে ?

গোপী । ( ১ ) বৃক্ষের সহিত বিশ্বসংসারের তুলনা ।

( ২ ) প্রকৃত ভক্তির পাত্র কে তদ্বিসয়ক বর্ণনা ।

বৃক্ষেব এই কয়েকটী অংশ বিद्यমান আছে, যথা বৃহন্মূল, স্কন্ধমূল, স্কন্ধ, বৃহচ্ছাখা, ক্ষুদ্রশাখা, পত্র, কিশলয়, পুষ্প, ফল । এই বিশ্বসংসার মধ্যেও বৃক্ষের অঙ্গীভূত ঐ কয়েকটী বিষয়ের নিদর্শন পাওয়া যায় ।

১ম । বৃক্ষ সম্বন্ধে বৃহৎ মূলও বা, সংসার সম্বন্ধে ঈশ্বরও তাহাই । মূল হইতে যেমন বৃক্ষেব উৎপত্তি, সেইকপ ঈশ্বর হইতেও বিশ্বের উৎপত্তি । বৃক্ষেব মূলভাগ অদৃশ্য, সেইকপ বিশ্বসম্বন্ধে ঈশ্বরও অদৃশ্য । মূল বৃক্ষেব অতঃ সকল অংশের অবলম্বন, ঈশ্বরও বিশ্বের অবলম্বন ইত্যাদি ।

২য় । বৃক্ষসম্বন্ধে স্কন্ধ স্কন্ধ মূলগুলিও বা, বিশ্বসম্বন্ধে বাসনা সংস্কার, বা পূর্বজন্মের ফলাফলও তাহাই । অর্থাৎ ঈশ্বর মনুষ্যের একমাত্র নিয়ামক নহেন । তিনি নিজ প্রবৃত্তি বা ইচ্ছানুসারে বিশ্বসৃষ্টি করেন না । সৃষ্টির সময়েও তিনি মনুষ্য অথবা অতঃ অতঃ প্রাণীর অদৃষ্ট কাল স্বভাব প্রভৃতি পর্যালোচনা করিয়া, তদনন্তর ঐ ঐ স্বভাব ও ঐ ঐ অদৃষ্টের সহিত প্রাণীর যথোপযুক্ত সংযোগ বিধান করেন । স্কন্ধ স্কন্ধ মূলগুলি

নৈকপ অদৃশ্য, পূর্বোক্ত বাসনা ও সংস্কারগুলিও সেইরূপ অদৃশ্য।

৩য়। বৃক্ষসম্বন্ধে স্বরূপ যা, বিশ্বসম্বন্ধে হিরণ্যগর্ভও তা। স্বরূপ যেমন প্রকাণ্ড, হিরণ্যগর্ভও সেইরূপ প্রকাণ্ড। মূলেব পরেই স্বরূপ; সেইরূপ ঈশ্বরের পরেই হিরণ্যগর্ভ। স্বরূপ বৃক্ষের অন্য সকল অংশ হইতে প্রধান। হিরণ্যগর্ভও ঈশ্বর ব্যতীত দাবতীর বস্তুর মধ্যে প্রধান।

৪র্থ ও ৫ম। বৃহচ্ছাখা ও ক্ষুদ্রশাখা। স্বরূপের নিকটবর্তী শাখাগুলি অপেক্ষাকৃত বৃহৎ, দূরস্থ শাখাগুলি অপেক্ষাকৃত ক্ষুদ্র। সেইরূপে হিরণ্যগর্ভের নিকটে ইন্দ্রাদি দেবগণ, তৎপরে অন্য অন্য ক্ষুদ্র দেবতা, তৎপরে যক্ষ রক্ষ সিদ্ধ বিষ্ণুধর প্রভৃতি যোনি, তৎপরে মনুষ্য, তৎপরে পশু, তৎপরে পক্ষী ইত্যাদি নিম্ন মধ্যে যেন স্তবে স্তবে সজ্জিত রহিয়াছে। যে শাখা অথবা যে যোনি ঈশ্বরের যত নিকট, সে শাখা বা সে যোনি তত প্রবল ও তত বৃহৎ। যে শাখা যত দূরবর্তী, সে শাখা তত দুর্বল ও তত ক্ষুদ্র।

৬ষ্ঠ। বেদ সমস্ত বিশ্ববৃক্ষেব পত্রস্থানীয়। পত্রের আচ্ছাদন আছে বলিয়া বৃক্ষ সজীব থাকে। যতদিন পত্র থাকে, ততদিন বৃক্ষও থাকে। পত্রের মৃত্যু হইলে বৃক্ষেরও মৃত্যু হয়। সেইরূপ যতদিন বেদ আছে ততদিন সংসার সুরক্ষিত থাকিবে। তৎপরে বেদবিনাশে সংসারের বিনাশও অবধারিত।

৭ম । কিশলয় বা প্রবাল । বৃক্ষাগ্রভাগে যে নব নব পত্রগুলি দেখিতে পাওয়া যায়, সেই পত্রগুলি কেমন সুন্দর । আমাদের ভোগ্য বিষয় সমস্তও (অর্থাৎ রূপ রস গন্ধ স্পর্শ ও শব্দ) সেইরূপ সুমধুর ও চিত্তাকর্ষক । এই কিশলয়গুলি যেমন অল্প কালেই শুষ্ক ও মলিন হইয়া গতাস্থ হয়, সেইরূপ আমাদের ভোগ্য বিষয়ও অত্যল্পকালমধ্যে হীনপ্রভ হইয়া গতাস্থ হয় ।

৮ম । বৃক্ষের সমস্তে পুষ্প ফল যাহা, বিশ্বসম্বন্ধে সুখ দুঃখও তাহাই । পুষ্পফল বৃক্ষেব চরম সীমা ; সেইরূপ সুখদুঃখও বিশ্ব-সংসারের চরম সীমা । সুখলাভও ও দুঃখনাশ এতদ্রুতই বিশ্বস্থ যাবতীয় প্রাণীর জীবনের একমাত্র উদ্দেশ্য ।

বিনোদ । উপমাটী সর্বাস্থ সুন্দর বলিয়া বোধ হয় না ।

গোপী । কেন ?

বিনোদ । প্রথমতঃই ইহাতে সুখদুঃখের ভোক্তা কাহাকেও দেখিতেছি না ।

গোপী । শাখাসকল যখন প্রাণী বা জন্তুর স্থানীয়, তখন তাহাদিগকেই সুখদুঃখের ভোক্তা বল না কেন ?

বিনোদ । শাখা পুষ্পফলের ভোক্তা, এ উপমা ক্রি-সমীচীন ?

গোপী । নয়ই বা কেন ? পুষ্পফল শাখার অলঙ্কার । তুমি আমি তত্ত্বরমাত্র । আমরা শাখার ধনরত্ন অপহরণ করি । কিন্তু আমার ধন অপহৃত হইতে পারে বলিয়া কি

আমি আমার ধনের অধিকারী নহি ? শাখাকে পুষ্প ফলের স্বামী বলায় ববং উপমার সৌন্দর্য্য আবও কিঞ্চিৎ বর্দ্ধিত হইল । শাখা বহুগত্রে পুষ্পফলের আহরণ করে ; কিন্তু অন্যে তাহা কাড়িয়া লয় । তোমার আমার সুখভোগও অনেকটা ঐরূপ ।

বিনোদ । কিন্তু এ উপমায় ধর্ম্মাধর্ম্ম অথবা পাপপুণ্যের স্থল কোথায় ?

গোপী । যেখানে সুখদুঃখের কথা আছে, সেখানে পাপ-পুণ্য বা ধর্ম্মাধর্ম্মের কথা অন্তর্ভূত আছেই আছে । অর্থাৎ ঐরূপ অনায়াসে ভাবিতে পার, যে পাপপুণ্য ঐ বিশ্ববৃক্ষের পুষ্পস্বরূপ, এবং সুখদুঃখ উহার ফল । এই বেদোক্ত উপমার প্রকটনকালে পূর্বাণেও ঐরূপই আভাস দেওয়া হইয়াছে, যথা—

“ধর্ম্মাধর্ম্মসুপুষ্পশ্চ সুখদুঃখফলোদয়ঃ ।”

বিনোদ । তাহা যেন হইল । কিন্তু এ উপমার তাৎপর্য্য কি ? এখানে ঐ উপমা অবতরণ করার উদ্দেশ্য কি ?

গোপী । তাৎপর্য্যই ইহার সর্ব্বস্ব । এই বিশ্ববৃক্ষকে অশ্বখবৃক্ষেব সহিত উপমিত করা হইয়াছে । অশ্বখ শব্দের অর্থ এই যে যাহার অস্তিত্ব দুই দিন পর্য্যন্তও স্থায়ী হয় না । শঙ্করাচার্য্য টীকা করিতেছেন—“ন যোহপি স্থায়ী ইতি অশ্বখঃ, তং ক্ষণ-প্রদ্বসিনং অশ্বখং ।” একটি অশ্বখবৃক্ষেব প্রতি অবলোকন কর, উহার ঐ সূক্ষ্ম স্কন্ধ, সুবিস্তৃত কাণ্ড,

সুবিশাল শাখাপ্রশাখা, সুদূরব্যাপী অবয়ব প্রভৃতি দেখিয়া কে মনে করিতে পারে যে উহা ক্ষণ-বিক্ষংসী ? সেইরূপে এই প্রকাণ্ড ব্রহ্মাণ্ডের বাহু শোভা দেখিয়া কে মনে করিতে পারে যে ইহাও ক্ষণ-বিক্ষংসী ? উল্লে সুনীল অনন্ত আকাশ ; নিঃ সুনীল অনন্ত সমুদ্র ; সম্মুখে অভভেদী আকাশস্পর্শী গিরি-মালা ; কোটি সূর্য্য-চন্দ্র-গ্রহতারকাবিমণ্ডিত আকাশপট ; সমুদ্র হইতেও গভীর, আকাশ হইতেও উচ্চ, পর্ব্বত হইতেও দৃঢ়, এই মানবমন ; সেই মনোমধ্যে কত আশা, কত আক্ষেপ, কত হর্ষ, কত বিষাদ, কত উত্তম, কত অধ্যবসায় ; সৃষ্টির অলঙ্কারভূতা, সর্বসৌন্দর্য্যের সমষ্টিস্বকপা, সুকুমারশিরীষপুষ্পাঙ্গী মানব-রমণী ; এতৎ সমস্ত অবলোকন করিয়া কে ভাবিতে পারে যে ইহা ক্ষণবিক্ষংসী ? কে ভাবিতে পারে যে অশ্বখ-বৃক্ষের তায়, একটি ক্ষুদ্র সর্ষপকণা-পরিমিত বীজ এই বিশ্বের উৎপত্তির কারণ, এবং একটি ক্ষুদ্র সর্ষপকণা-পরিমিত বীজ এই বিশ্বের পরিণাম ? এই ভাবে বিশ্বকে অবলোকন করিলে তবে মনে বৈরাগ্য উপস্থিত হইতে পারে । এবং বিশ্বের প্রতি বৈরাগ্য না জন্মিলে, ঈশ্বরের প্রতি ভক্তি জন্মিবার সম্ভাবনা নাই ।

বিনোদ । তাহা স্বীকার করিব কেন ? অবশ্য একজন বিশ্বের প্রতি আস্থাবান হইয়াও ঈশ্বরের প্রতি ভক্তিমান হইতে পারে ।

গোপী । না । তাহা কখনই সম্ভাবিত নহে । তুলসীদাস বলিয়াছেন ।



“যাহা কাম তাঁহা রাম নহি  
যাহা রাম তাঁহা নহি কাম।”

যে বিশ্বকামী সে ঈশ্বরকামী নহে। যে ঈশ্বরকামী সে বিশ্বকামী নহে।

বিনোদ। আমি অন্তপক্ষে তুলসীদাস হইতে অধিক বিজ্ঞ অনেক লোকেব মত উদ্ধৃত করিতে পারি।

গোপী। পার। কিন্তু ভাবিয়া দেখ, দরিদ্র ব্যক্তি নিকটে বসিয়া যদি প্রচুর অর্থ পায় তবে কি আর সে ভিক্ষার খুলি স্বন্ধে করিয়া দূরদেশে গমন করে? যে ব্যক্তি বিশ্ব হইতেই প্রচুর পরিমাণে সুখপ্রাপ্ত হয়, যাহাব সকল সুখাভিলাষ বিশ্ব হইতেই পরিপূর্ণ হয়, সে সুখের আশায় অন্তত গমন কবিবে কেন? যে বিশ্ব হইতে সুখ পায় না, অথবা বিশ্বের অনিত্য সুখে যাহার তৃপ্তি হয় না, সে সুখের আশায় অন্তত ধাবমান হইতে পাবে।

বিনোদ। বেশ বলিয়াছ। এক্ষণে অন্য কথা বল।

গোপী। বৈরাগ্যতত্ত্ব হৃদয়ে আরও দৃঢ়ীভূত করিবার জন্য শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—“হে অর্জুন! যাহারা বিশ্বসুখ পরিত্যাগ করিয়া ঈশ্বরসুখে মনোনিবেশ করে, তাহাদের সম্পদের কথা আর কি বলিব। তাহারা ঈশ্বরের সেই কৈবল্য অথবা মোক্ষধামে গমন করে। সেই কৈবল্যধাম স্বভাবতঃ এতই উজ্জ্বল যে চন্দ্র, সূর্য বা অগ্নির জ্যোতি তাহার জ্যোতিব নিকট তিরস্কৃত হয়। এই ধামে যে একবার গমন করে, সে

আর সেখান হইতে প্রতিনিবৃত্ত হয় না।” বৈরাগ্যের ভাব হৃদয়মধ্যে আরও প্রবলীকৃত করিবার জন্ত কৃষ্ণ বলিতেছেন, সুখভোগার্থ জীব নিজ ইচ্ছায় এখানে আগমন করে না। জীবের আত্মা শৃঙ্খলাবদ্ধ হইয়া এ বিশ্বে আনীত হয়। মৃত্যুর পরে আত্মা নখন ঈশ্বরে লীন হয়, তখন আর তাহার এ বিশ্বে প্রত্যাগমন করিবার ইচ্ছা থাকে না। কিন্তু আত্মা, মন, ইন্দ্রিয় প্রভৃতি কতকগুলি শৃঙ্খল দ্বারা আবদ্ধ থাকে। এই সকল শৃঙ্খল বলপূর্বক জীবকে বিশ্বে আনয়ন করে এবং এখানে আসিয়া সে পূর্বজন্মার্জিত কার্যের জন্ত যথোপযুক্ত শাস্তি পায়। অতএব জানিও যে এই বিশ্ব সুখভূমি বা বিলাস-সাগর নহে। ইহা শাস্তির ক্ষেত্র। চোর বধ্যভূমিতে শৃঙ্খলাবদ্ধ হইয়া আনীত হইলে সে কখনও মনে করে না যে ঐ স্থান তাহার প্রমোদালয়। কিন্তু কি আশ্চর্য্য! জীব শৃঙ্খলাবদ্ধ হইয়া এই সংসারকপ বধ্যভূমিতে আনীত হইলেও উহাকে প্রমোদাগার মনে করিয়া সুখভোগের নানাবিধ আয়োজন করে।

বিনোদ। নন ইন্দ্রিয় প্রভৃতিকে যে তুমি আত্মার শৃঙ্খল বলিলে ইহার অর্থ ভাল করিয়া বুঝিলাম না।

গোপী—“শরীরং যদবাপ্নোতি যচ্চাপ্যুৎক্রামতীশ্বরঃ।

গৃহীত্বৈতানি সংযাতি বায়ুর্গন্ধানিবাশয়েৎ ॥”

অর্থাৎ, “যৎকালে পুষ্পের উপর দিয়া বায়ু প্রবাহিত হয়, তৎকালে উহা পুষ্পের গন্ধ অলক্ষিতরূপে উহার সঙ্গে লইয়া যায়। সেইরূপ যৎকালে আত্মা শরীর হইতে বহির্গত হয়, তৎকালে উহা শরীরস্থ

প্রবৃত্তিগুলি সঙ্গে লইয়া যায়। ইন্দ্রিয় ও মন প্রভৃতি প্রবৃত্তির কাবণ। অতএব প্রবৃত্তি আত্মার সহিত গমন করে, ইহাব অর্থ এই যে মন ও ইন্দ্রিয় আত্মার সহিত গমন করে। ঐ প্রবৃত্তিগুলিই আত্মার শৃঙ্খলস্বরূপ। উহারাই আত্মাকে বলপূর্ব্বক আকর্ষণ করিয়া বিশ্বক্ষেত্রে আনয়ন কবে। যে ঐ শৃঙ্খল ছেদ করিতে সক্ষম হইয়াছে, তাহার আত্মা বিপদে পরমানন্দে পরমা-ত্মার সহিত রমণ করে।”

বিনোদ। উপমাটি বড় সুন্দর। এক্ষণে অত্র কথা বল।

গোপী। যাহারা বিশ্বকে অশ্বখ বৃক্ষের ত্রায় ক্ষণবিক্ষংসী বলিয়া জ্ঞানেন, এবং এই বিশ্বকে সুখধাম বলিয়া না ভাবিয়া শাস্তিক্ষেত্র বলিয়া গণনা করেন, তাঁহাদের কতকগুলি সদগুণ জন্মে। তাঁহাদের গর্ব্ব অহঙ্কার প্রভৃতি কিছুই থাকে না। তাঁহারা মিথ্যা অর্থাৎ অপ্রয়োজনীয় ও অনুত্তম বিষয়ে মনোযোগ করেন না। পুত্র কলত্র প্রভৃতিতে তাঁহাদের অনুরাগ থাকে না। তাঁহারা নিকাম অতএব সুখে উল্লসিত বা দুঃখে উদ্বিগ্ন হন না। তাঁহারা হৃদয়ে কেবল ঈশ্বরপ্রেম পরিপোষণ করেন ; এবং পরিণামে তাঁহারা মোক্ষধামে গমন করেন। তাঁহারা অহরহঃ ঈশ্বরবৈভব স্মরণ করিয়া আনন্দে পরিপ্লুত হন।

# ষোড়শ দিন ।

বিনোদ । অঙ্ককার আলোচ্য বিষয় কি ?

গোপী । দৈব সম্পদ অথবা সুখের সহিত । আনুসঙ্গিক সম্পদের  
তুলনা । শ্রীকৃষ্ণ বলিতেছেন—“কতকগুলি লোকে দৈব সম্পদের  
উপযুক্ত হইয়া জন্ম গ্রহণ করে । তাহারা কালে নিম্নলিখিত গুণ  
গুলি দ্বারা বর্ধীভূত হয় । যথা—

১ম । শাস্ত্রোক্ত বিষয়ে সন্দেহাভাব ।

২য় । চিত্তশুদ্ধি অর্থাৎ প্রবঞ্চনা প্রভাবনা প্রভৃতির অভাব ।

৩য় । আত্মযোগে অর্থাৎ জৈশ্বরতত্ত্বে নিষ্ঠা বা একাগ্রতা ।

৪র্থ । নিজ ভোজ্য অন্নাদির যথোচিত বিভাগ ।

৫ম । বাহ্য ইন্দ্রিয়ের সংযম । | ১৬শ । সর্বভূতে দয়া ।

৬ষ্ঠ । যজ্ঞ । ১৭শ । লোভরাহিত্য ।

৭ম । বেদপাঠে অমুরক্তি । ১৮শ । কোমলতা ।

৮ম । তপস্বী । ১৯শ । লজ্জা ।

৯ম । সরলতা । ২০শ । ব্যর্থক্রিয়ায় অমনোযোগ ।

১০ম । অহিংসা । ২১শ । তেজ অর্থাৎ অপমানাদি

১১শ । সত্য । সম্বন্ধে অসহিষ্ণুতা ।

১২শ । অক্রোধ । ২২শ । সঙ্কমা ।

১৩শ । ত্যাগস্বীকার । ২৩শ । ধৈর্য্য ।

১৪শ । শাস্তি । ২৪শ । কলহে অপ্রবৃত্তি ।

১৫শ । লোকের নিন্দাভাষণে ২৫শ । দম্বরাহিত্য ।

অনিচ্ছা । ২৬শ । শৌচ ।

এইরূপে আত্মরিক সম্পদ্বিশিষ্ট লোকের নিম্নলিখিত কয়েকটি দোষ হয় । যথা—

১ম । ধর্ম্মধ্বজিতা ।

২য় । ধনজন বিছা প্রভৃতি সম্বন্ধে গর্স ।

৩য় । অভিমান ।

৪র্থ । ক্রোধ ।

৫ম । নিষ্ঠুরতা ।

৬ষ্ঠ । অজ্ঞানতা ।

কোন বিষয়েই বা প্রবৃত্তি করা উচিত, কোন বিষয়েই বা নিবৃত্তি কবা উচিত, আত্মরিক পুরুষে তাহা জানে না । ইহাবা সর্বদা অন্তি ও অনাচারপরায়ণ হইয়া বাস কবে । সত্যে ইহাদেব কিছুমাত্র অনুরাগ নাই । ইহারা বলে যে, জগতে এক প্রভৃতি সকল বস্তুই মিথ্যা, ধর্ম্মাধর্ম্ম সমস্তই মিথ্যা, ঈশ্বর মিথ্যা । ইহারা বলে যে কামবশতঃ নরনারীর সংযোগেই সৃষ্টিবক্ষা ও সৃষ্টির উৎপত্তি হইয়াছে । এই সকল মতে বিশ্বাস করিয়া ইহাদের চিত্ত মলিনীকৃত হয়, এবং বুদ্ধির বিকার উপস্থিত হয় । পবে ইহারা সকলের অহিত ও অহিংসা সম্পাদন করিয়া জগৎকে বিনষ্ট করে । ইহারা কাম, দম্ব প্রভৃতি অসৎ প্রবৃত্তিতে পরিপূর্ণ । ধনাদি লাভের আশায় ইহারা মত্ত মাংসের দ্বারা নিকৃষ্ট দেবতার পূজা করিয়া থাকে । ইহারা সর্বদা মৃত্যুভয়ে ভীত হইয়া কষ্ট পায়, এবং বিষয়-ভোগকেই ইহারা পরমপুরুষার্থ বলিয়া জ্ঞান করে । ইহাদের আশার অন্ত নাই । ইহারা কাম ক্রোধের বশীভূত এবং

ইহারা বিষয়ভোগলালসায় অগ্রায়পূর্বক ধনসঞ্চয় করে । “আজি আমি ইহা পাইয়াছি, কলা আমি ইহা পাইব । আজি আমি এত ধন লাভ করিয়াছি, কালি আমি এত ধন লাভ করিব ।”— এইরূপ চিন্তায় ইহারা সততই বিরত । ‘আজি আমি এই শত্রুকে বিনাশ করিয়াছি ; কলা আমি উগাদিগকে বধ করিব ।’ ‘আমি বলবান্’, ‘আমি সৰ্বকৰ্ম্মসমর্থ’, ‘আমি ভোগী’, ‘আমি সুখী’, এইরূপ চিন্তা ইহারা সৰ্ব্বদাই করিয়া থাকে । ‘আমি ধনবান্’, ‘আমি কুলিন’, ‘আমার সমান আর কে আছে?’ ‘আমি আজ অমুক যজ্ঞ করিব ।’ ‘আমি আজি অমুককে ধনদান করিব ।’ ‘আমি আজি অমুক সুখভোগ করিব ।’ এইরূপ মনো-বশ ইহারা সৰ্ব্বদাই করে । ইহারা নানা বিষয়ে চিন্তা করিয়া, নানা প্রকার মোহে আবৃত হইয়া, নানা প্রকার সুখে উন্মত্ত হইয়া জীবনাতিপাত করে, এবং জীবনান্তে ঘোর নরকে পতিত হয় । ইহারা ধনমানগর্বে উন্মাদিত হইয়া, দম্বসহকারে, বিধি উল্লঙ্ঘন-পূর্বক যদ্রূপ ইচ্ছা, তদ্রূপ যজ্ঞানুষ্ঠান করে । ইহারা যজ্ঞকালে হয় অগ্ননারা কষ্ট পায়, নয় অগ্নিকে কষ্ট দেয় । ইহাদের যজ্ঞে ঈশ্বর-প্রেমের লেশমাত্রও থাকে না । নরকের দ্বার ত্রিবিধ ; যথা কাম, ক্রোধ, ও লোভ । এই তিনটি পরিত্যাগ না করিলে নরকগমন সুনিশ্চিত । যে ব্যক্তি শাস্ত্রানুসারে জীবন-সাপন না করিয়া নিজ ইচ্ছানুসারে কার্য্য করে, তাহার সিদ্ধি বা সুখ বা উৎকৃষ্টা গতি কিছুই লাভ হয় না । অতএব শাস্ত্রকেই একমাত্র প্রমাণস্বরূপ জ্ঞান করিয়া শাস্ত্রানুসারে কার্য্য

করিবে । তাহাতেই ইহজীবনে সুখ ও পরজীবনে সদগতি লাভ করিবে ।”

বিনোদ । এখন পৃথিবীতে আশুরিক জাতিরই সুখ দেখিতে পাওয়া যায় । ইয়ুবোপ আমেরিকা প্রভৃতি দেশই সুখের বিলাসভূমি । অতএব একরূপ বলিলেই ভাল হইত, যে দৈবজাতিবা পারত্রিক সুখের অধিকারী, এবং আশুরিক জাতিবা ঐহিক সুখের অধিকারী ।

গোপী । চিরকালই অশুরেরা দেবতাদিগের প্রতিদ্বন্দ্বী । বহু সময়ে অশুরেবা দেবতাদের বাজহ কাড়িয়া লয় । বহু সময়ে বৃহ, রাবণ প্রভৃতি অশুরগণ ইন্দ্রাসনে উপবেশন করে । কিন্তু তাই বলিয়া কি দেবের দেবত্ব যায়, না ইন্দ্রের ইন্দ্রত্ব যায় ? ইন্দ্রাদি দেবগণ তৎকালে দেবভাব পরিত্যাগ না করিয়া মধু-সুদনের আশ্রয় গ্রহণ করেন এবং কালে অশুরেরা পরাজিত হইয়া ভয়সাং হইয়া যায় । কে ভাবিতে পারিত যে নরবানরের হস্তে রাবণ সবংশে বিনষ্ট হইবে । সেইরূপ ইহা নিশ্চয় জানিও যে যেখানে দেবভাব থাকিবে, সেখানে অশুরেরা চক্রধারীর চক্রে নিশ্চয়ই পরাজিত ও উন্মূলিত হইবে । কিন্তু দেবভাব পরিত্যাগ করিয়া অশুরভাব অবলম্বন করিলে কাহারও ঐহিক বা পারত্রিক কোনরূপ মঙ্গলের আশা থাকে না । শ্রীকৃষ্ণ বলিয়াছেন—“যে নরাধমেরা কৃষ্ণাধ্বষী, তাহারা চিরকালই অধম গতি প্রাপ্ত হয় ।” অতএব কখন দেবভাব পরিত্যাগ করিও না । ধন যাউক, রাজ্য যাউক, বিজ্ঞা যাউক

সম্মান বাউক, ক্ষতি নাই । কিন্তু দেখিও যেন বৃথা ধনাদি লোভে  
তোমাদেব বহুকালাজ্জিত দেবভাব পরিচ্যুত না হয় ।—

“কল্যাতি প্রসীদ হে জগদম্বে, সমরে নিপাত রিপু-কদম্বে,  
সম্ভব বেশ, কুক রূপাণেশ, বক্ষ বিম-নিকরে ।”





## সপ্তদশ দিন ।

বিনোদ । অশ্ব কি কথা বলিবে ?

গোপী । শাস্ত্রজ্ঞানজনিত ভক্তি এক প্রকার । কাবশ্ব শাস্ত্রে এক প্রকার ভক্তিরই কথা নির্দ্ধারিত আছে । কিন্তু যাহাদের শাস্ত্রজ্ঞান নাই, তাহারা নিজ নিজ স্বভাবানুসারে ঈশ্বর-প্রেম করিয়া থাকে । যে ব্যক্তি স্বভাবতঃ সাত্ত্বিক, তাহার শ্রদ্ধাও সাত্ত্বিক আকার ধারণ করে । এবং রাজসিক ও তামসিক ব্যক্তির শ্রদ্ধাও রাজসিক ও তামসিক হয় । শাস্ত্রজ্ঞান ব্যতিবেকে লোকে নিজ নিজ স্বভাব অতিক্রম করিতে পারে না । সুতরাং শাস্ত্রজ্ঞান অভাবে লোককে নিজ নিজ স্বভাব অনুসারেই চলিতে হয় ।

যাহারা সাত্ত্বিক, তাহারা দেবতার পূজা করে । যাহারা রাজসিক, তাহারা যক্ষরক্ষ প্রভৃতির পূজা করে । যাহারা তামসিক, তাহারা ভূতপ্রেত প্রভৃতির পূজা করে । ইহাদেব অপেক্ষাও আর এক প্রকার নিকৃষ্ট লোক আছে, যাহারা অশ্বরের হ্রায় সর্বলোকের পীড়া উৎপাদন করিয়া পূজা অর্চনা প্রভৃতি করিয়া থাকে । ইহারা নিজের শরীরকে কষ্ট দিয়া নিজ শরীরস্থ ঈশ্বরকেও কষ্ট দেয় । ইহাদেব অত্যন্ত অসঙ্গতি লাভ হয় ।

বিনোদ । তবে এই উর্দ্ধবাহু, অধোমুখ মহাশয়েরা অশ্বকে বিশেষ ?

গোপী । তাহাতে সন্দেহ কি ? নিজের মনকে বশীভূত করার জন্য কখন কখন শরীরকে কিস্কিৎ ক্লিশিত করার প্রয়োজন হইতে পারে, এই মাত্র । মনুষ্যেব স্বভাবানুসারে মনুষ্যের শক্তি তিন প্রকার । এইরূপে মনুষ্যেব স্বভাবানুসারে, মনুষ্যের খাদ্যও তিন প্রকার ।

সাত্বিক মনুষ্যের খাদ্য রসবন্ত, কোমল, শরীরে বহুকালস্থায়ী ও টাটকা । যথা, ছানা ইত্যাদি ।

রাজসিক মনুষ্যেব খাদ্য অতি কটু, অত্যন্ন, অতি লবণ, অতীক্ষ, অতি তীক্ষ্ণ । যথা লঙ্কামরিচ ; অতিকক্ষ, অতিবিদাহী যথা সর্ষপ ।

তামসিক মনুষ্যের খাদ্য যতায়াম, যথা বাসি ভাত ; গতরস যথা জীব ও তালেব জ্বাতি । পুতি পর্যাসিত যথা শুকোমাছ, উচ্ছিষ্ট অভক্ষ্য ।

সাত্বিক আহারের বলে লোকের আয়ু, বল, উৎসাহ, আরোগ্য, সুখ ও প্রীতি বর্দ্ধিত হয় ।

রাজসিক আহারেব ফল এই যে খাবার সময় কষ্ট হয়, খাবার পরে মানসিক ও শারীরিক পীড়া জন্মে ।

তামসিক আহার রাজসিক আহার অপেক্ষা অধিকতর অপ্রীতিকর ও অসঙ্গলময় ।

এইরূপে যজ্ঞও তিন প্রকার :—

সাত্বিক যজ্ঞ । যজ্ঞের বিধি দেখিতে পাই এই জন্য যজ্ঞ করিতেছি । যজ্ঞ হইতে কোন ফলের আশা করি নাই ।

রাজসিক যজ্ঞ । আমি নিজে বড় ধার্মিক ইহা জানাইবাব  
জ্ঞ অথবা স্বর্গাদিলাভের জ্ঞ যে যজ্ঞ করা হয় ।

তামসিক যজ্ঞ । যে যজ্ঞে বিধি ব্যবস্থা নাই, ব্রাহ্মণভোজন  
নাই, মন্ত্র নাই, দক্ষিণা নাই, শ্রদ্ধা নাই ।

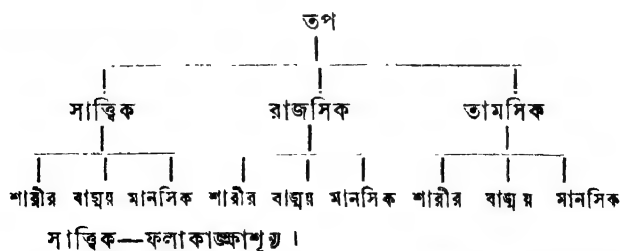
এইরূপে তপস্তাও তিন প্রকার :—

শারীরিক তপ—দেব, দ্বিজ, গুরু, প্রাজ্ঞ, প্রভৃতি পূজা-  
ব্যক্তির পূজা, শৌচ, সরলতা ব্রহ্মচর্যা, অহিংসা ।

বাঙ্গময় তপ—যে বাক্যে অস্ত্রের মনে কষ্ট না হইয়া বরং  
সুখ হয়, সেইরূপ বাক্য বলা । সত্যকথন, প্রিয়ভাষণ, এবং  
হিতকর বাক্যকথন এবং বেদাভ্যাস ।

মানসিক তপ—নির্মলচিত্ততা, অক্লুরতা, মোন, ইন্দ্রিয়-  
নিগ্রহ, চিত্তশুদ্ধি অর্থাৎ প্রবঞ্চনা প্রতারণা প্রভৃতিব  
অভাব ।

এতন্মধ্যে ইহাদের প্রত্যেকটি আবার তিন প্রকারে বিভা-  
জিত হইতে পারে । যথা :—



রাজসিক—তপস্তা করিলে লোকে আমাকে সাধু বলিবে,

পূজা করিবে, ধন দিবে ইত্যাদি লোভে যে তপস্তা করা যায় ।  
এইরূপ তপস্তা অনিশ্চিত ও ক্ষণিক ।

তামসিক—অবিবেচনার সহিত, নিজের বা অন্যের পীড়া  
উৎপাদন করিয়া যে তপস্তা করা যায় ।

এইরূপে দানও তিন প্রকার যথা :—

সাত্ত্বিক—দেশকালপাত্র বিবেচনা না করিয়া কেবল দান-  
যোগ্য ব্যক্তিকে দান করা ।

রাজসিক—এই ব্যক্তি পরে আমার কোন উপকার করিতে  
পারে, এবং এই দানে আমার স্বর্গলাভ হইবে ইত্যাদি ভাবিয়া  
খিন্নমনে দান করা ।

তামসিক—অমুপযুক্ত ব্যক্তিকে অপবিত্র দেশে, অপবিত্র  
কালে ঘৃণা ও অবজ্ঞার সহিত দান করা ।

ব্রহ্ম বা ঈশ্বরের নামও তিনটা যথা—

৬—এই নাম যজ্ঞ, দান তপ প্রভৃতি বিধানোক্ত ক্রিয়ার  
সময় বেদবাদী ব্যক্তির দ্বারা গৃহীত হইয়া থাকে ।

তৎ—এই নাম যজ্ঞ, দান, তপ প্রভৃতি বিধানোক্ত ক্রিয়ার  
সময় মোক্ষাভিলাষী ব্যক্তির দ্বারা গৃহীত হইয়া থাকে ।

সৎ—বিবাহ, পুত্রলাভ, আশীর্বাদ প্রভৃতির স্থলে সৎ শব্দ  
ব্যবহৃত হয় ।

শ্রদ্ধাপূর্বক যজ্ঞ, দান, তপ প্রভৃতিব অনুষ্ঠান করিলে ঐ  
অনুষ্ঠানকে সৎ বলা যায় । এবং অশ্রদ্ধার সহিত যজ্ঞাদির অনু-  
ষ্ঠান করিলে উহাকে অসৎ বলা যায় ।

## অষ্টাদশ দিন ।

**বিনোদ ।** অতঃ কি বিষয়ের আলোচনা হইবে ?

গোপী । পূর্ব পূর্ব অধ্যায়ে যে সমস্ত তত্ত্ব সবিস্তারে বর্ণিত হইয়াছে এই অধ্যায়ে তাহার সংক্ষিপ্ত বিবরণ দেওয়া যাইবে ।

১ম । কাম্যকর্ম পরিত্যাগেব নাম সন্ন্যাস । পুত্রার্থে অশ্বমেধ যজ্ঞ করিবে, ইহার নাম কাম্যকর্ম ।

২য় । নিত্য নৈমিত্তিক সর্ব প্রকার কর্মে ফলাশা ত্যাগ করার নাম ত্যাগ ।

৩য় । কেহ বলেন, সর্ব প্রকার কর্মই পরিত্যজ্য । কেহ বলেন যজ্ঞ, দান, তপ প্রভৃতি কর্ম পরিত্যজ্য নহে । এ সম্বন্ধে যাহা প্রকৃত তত্ত্ব তাহা তোমাকে বলিতেছি, শ্রবণ কর । যজ্ঞ, দান, তপশ্চা মনুষ্যদিগের পবিত্রতার কারণ : সুতরাং উহার পরিত্যজ্য নহে । প্রকৃত ত্যাগ তিন প্রকার, যথা :—

( ক ) নিত্যকর্ম পরিত্যাগ করা উচিত নহে । যে মোহপ্রযুক্ত নিত্যকর্ম পরিত্যাগ করে, তাহার ত্যাগকে তামস ত্যাগ বলে ।

( খ ) শারীরিক ক্লেশভয়ে বিহিত কর্মের পরিত্যাগের নাম রাজস ত্যাগ । এ ত্যাগে কোন উৎকৃষ্ট ফল লাভ করা যায় না ।

(গ) নিত্যকর্ম কর্তব্যবোধে প্রতিপালন করিয়াও যিনি উহাতে আসক্তি পরিত্যাগ করেন, এবং উহাতে কোনরূপ ফললাভের প্রত্যাশা কবেন না, তাঁহার ত্যাগই সাত্ত্বিক ত্যাগ। কর্মত্যাগ করা সম্ভাবিত নহে। কর্মফলে লোভত্যাগ করাবি নামই প্রকৃত ত্যাগ।

৪র্থ। যাহারা ফলাকাজ্জী হইয়া কর্ম করেন, তাঁহার মৃত্যুর পরে হয় দেবলোকে, নয় মনুষ্যলোকে, নয় নরলোকে জন্মগ্রহণ কবেন। কিন্তু যাহারা কর্মফলে লোভ পরিত্যাগ করেন, তাঁহাদের আর পুনর্জন্ম হয় না। তাঁহারা মোক্ষপদ লাভ করেন।

৫ম। কর্মের পাঁচটা সহায়। যথা শরীর, মন, ইন্দ্রিয়, চেষ্টা, ও দৈব। সংকার্য্য অসংকার্য্য সকলই এই পাঁচটির সহায়ে সম্পন্ন হয়। যে শুদ্ধ আত্মাকে কর্মের কারণ বলিয়া মনে করে, সে ব্রাহ্ম।

৬ষ্ঠ। যে ব্যক্তি আত্মাকে কর্তা বলিয়া মনে না করে, যে শরীরাদি পুঙ্খানুপুঙ্খ পাঁচটা বস্তুকেই কর্মের কারণ বলিয়া ভাবে, তাহার চিত্ত ইষ্টানিষ্ট কোন বস্তুতেই আসক্ত না হয়, তাহার পুনর্জন্ম হয় না। সে যদি স্বর্গমর্ত্যাদি সমস্ত লোকের বিনাশ সাধন করে, তথাপি তাহাতে কোনরূপ পাপ স্পর্শে না।

৭ম। কর্মে প্রবৃত্তি জন্মিবার হেতু তিনটি। ইষ্টসাধন সম্বন্ধীয় জ্ঞান, অর্থাৎ এই কর্মে আমার ইষ্ট হইবে এরূপ জ্ঞান

কৰ্মসম্বন্ধীয় জ্ঞান, অর্থাৎ এই প্রশালীতে এই কৰ্ম করিতে হইবে ইত্যাকার জ্ঞান। জ্ঞাতা, অর্থাৎ নিজের শক্তি, ক্ষমতা অভাব প্রভৃতি সম্বন্ধে জ্ঞান।

৮ম। কৰ্ম সম্পাদনও তিন কারণে হইয়া থাকে। ইন্দ্রিয় দ্বাৰা কৰ্ম সাধন হয়। কৰ্ম অকুষ্ঠিত হইলে নিজেই কিয়ৎপরিমাণে নিজের সাফল্য সম্পাদন করে। মনের সাহায্যে ও চেষ্টাদি দ্বাৰা কৰ্ম নিষ্পাদিত হয়।

৯ম। জ্ঞান তিন প্রকার যথা—

( ক ) সৰ্ববস্তুতে যে জ্ঞান একবিধ, বস্তুভেদ হইলেও যে জ্ঞানের ভেদ হয় না, তাহার নাম সাত্ত্বিক জ্ঞান।

( খ ) ভিন্ন ভিন্ন বস্তুতে যে জ্ঞানের বিভেদ জন্মে, তাহার নাম রাজসিক জ্ঞান।

( গ ) যে জ্ঞান কোন একটী সামান্য বস্তুকেই জগতের যথা-সৰ্বস্ব বলিয়া পরিগণনা করে, সে জ্ঞান তামসিক জ্ঞান।

১০ম। কৰ্মও তিন প্রকার যথা—

( ক ) আসক্তি ও ফলাশা ব্যতিরেকে যে সমস্ত বিহিত নিত্য-কৰ্ম সম্পাদিত হয়, তাহাদের নাম সাত্ত্বিক কৰ্ম।

( খ ) ফলাশায় অহঙ্কার ও আয়াসের সহিত যে সমস্ত কৰ্ম সম্পাদিত হয় তাহাদের নাম রাজসিক কৰ্ম।

( গ ) শুভাশুভ ফল, বিস্তুক্ষয়, পরপীড়া, নিজের সামান্য প্রভৃতি আলোচনা না করিয়া মোহবশতঃ যে সমস্ত কৰ্ম করা যায়, তাহাদের নাম তামসিক কৰ্ম।

১১শ। কর্ত্তাও তিন প্রকার যথা—

( ক ) যিনি আসক্তিহীন, নিরহঙ্কার, যিনি ধৈর্য্যবান, যিনি উদ্যমশীল, যিনি সিদ্ধি ও অসিদ্ধি উভয়েই নির্বিকার, তিনি সাত্ত্বিক কর্ত্তা ।

( খ ) যিনি কর্ণে আসক্ত, কম্বফললোভী লোভবান্, পর পীড়ায় অকুণ্ঠিত, অশুচি, সিদ্ধিতে হর্ষান্বিত ও আসক্তিতে শোকা-  
ন্বিত, তিনি রাজসিক কর্ত্তা ।

( গ ) যিনি অনবহিত, বিবেকশূন্য, গর্ব্বী, শঠ, পরাপমানী, অলস, শোকপরায়ণ ও দীর্ঘস্থত্রী তিনি তামসিক কর্ত্তা ।

১২শ। বুদ্ধিও তিন প্রকার যথা—

( ক ) কোন্ কার্য্যে প্রবৃত্তি করা উচিত, কোন্ কার্য্যে নিবৃত্ত হওয়া উচিত, কখন কোন্ কার্য্য করা উচিত, কখন কোন্ কার্য্য করা উচিত নয়, কোন্ কার্য্যে মঙ্গল হইবে, কোন্ কার্য্যে অমঙ্গল হইবে, কোন্ কার্য্যে পাপ, কোন্ কার্য্যে পুণ্য হইবে, এসমস্ত যে বুদ্ধি দ্বারা নিশ্চিত করা যায় তাহার নাম সাত্ত্বিক বুদ্ধি ।

( খ ) ধর্ম্মাধর্ম্ম কার্য্যাকাৰ্য্য সম্বন্ধে যাহার কোনরূপ নিশ্চিত জ্ঞান নাই, অর্থাৎ যে কখনও বা ধর্ম্ম কখনও বা অধর্ম্ম কার্য্য করে তাহার বুদ্ধির নাম রাজসী বুদ্ধি ।

( গ ) যে বুদ্ধি দ্বারা ধর্ম্মকে অধর্ম্ম এবং অধর্ম্মকে ধর্ম্ম, কার্য্যকে অকার্য্য এবং অকার্য্যকে কার্য্য বলিয়া বোধ হয়, তাহার নাম তামসী বুদ্ধি ।



১৩শ । দৈর্ঘ্যও তিন প্রকার যথা—

( ক ) যখন একাগ্রচিত্তে বিষয়াস্তরভাবনা পরিত্যাগ পূর্বক, মন, প্রাণ, ও ইন্দ্রিয়ের কার্যাসমূহকে নিয়ন্ত্রিত করা যায়, তখন উহাকে সাংখ্যিক দৈর্ঘ্য বলে ।

( খ ) যে প্রাণপণে দৈর্ঘ্যসহকারে ধর্ম্যকামনার্থে অনুসন্ধান করে, তাহার দৈর্ঘ্যকে রাজসিক দৈর্ঘ্য বলে ।

( গ ) যে ব্যক্তি বহুচেষ্টা করিয়াও নিদ্রা, ভয়, শোক, বিষাদ, মোহ পরিত্যাগ করিতে পারে না, তাহার দৈর্ঘ্যকে তামসিক দৈর্ঘ্য বলে ।

১৪শ । সুখও তিন প্রকার যথা—

( ক ) অভ্যাসবশতঃ যে সুখ ভোগ করা যায়, সে সুখে সর্ল্লপ্রকার হুঃখ নিবৃত্তি হয়, যে সুখ অগ্রে বিষেব হ্রায় এবং পরিণামে অমৃতের হ্রায়, যে সুখে চিত্তের সম্পূর্ণ স্বচ্ছতা জন্মে তাহাকে সাংখ্যিক সুখ বলে ।

( খ ) বিষয়সেবা দ্বারা যে সুখ লাভ করা যায়, বাহ্য অগ্রে অমৃতের হ্রায় এবং পরিণামে বিষতুল্য, তাহাকে রাজসিক সুখ বলে ।

( গ ) নিদ্রা, আলস্য, কৰ্ত্তব্য কার্যো অবহেলা প্রভৃতির দ্বারা যে সুখলাভ করা যায়, যে সুখ অগ্রে ও শেষে মোহকর বা আবেশময়, তাহাকে তামসিক সুখ বলে ।

১৫শ । পৃথিবীস্থ ও স্বর্গস্থ যাবতীয় দ্রব্যই সত্ত্বরজস্তমঃ এই তিন গুণের দ্বারা আবদ্ধ ।

১৬শ। ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য ও শূদ্র এই চারি বর্ণের কর্তব্য কার্য :—

১। ব্রাহ্মণের গুণ ও কর্ম—চিত্তনিগ্রহ, ইন্দ্রিয়নিগ্রহ, তপস্যা, শৌচ, ক্ষমা, সরলতা, শাস্ত্রজ্ঞান, অভিজ্ঞতা, ঈশ্বর, পবন-লোক প্রভৃতিতে বিশ্বাস ।

২। ক্ষত্রিয়ের গুণ ও কর্ম—পরাক্রম, তেজ, ধৈর্য্য, কন্ম-পটুতা, যুদ্ধে অপরাধুত্বতা, দান, আত্মসংযমশক্তি ।

৩। বৈশ্যের গুণ ও কর্ম—কৃষি, পশুপালন, বাণিজ্য ।

৪। শূদ্রের গুণ ও কর্ম—ব্রাহ্মণাদি ত্রিবর্ণের পরিচর্যা ।

১৭শ। নিজ নিজ কর্মে ব্যাপ্ত থাকিয়াই লোকে উৎকৃষ্ট জ্ঞান লাভ করিতে পারে। কর্ম পাপসংশ্লিষ্ট হইলেও তৎকরণে পাপ হয় না। সর্বকর্মেই দোষ গুণ উভয়ই আছে। দেখ অগ্নিব সহিতও ধূম বিমিশ্রিত থাকে। অতএব অমুক কর্মে দোষ আছে, ইহা বলিয়া ঘৃণা করিতে নাই। পরন্তু যাহার সে কর্ম, অবিচলিতচিত্তে তাহার তাহা করা কর্তব্য ।

১৮শ। যে যাহার কর্ম করুক, কেবল এই মাত্র দেখিতে হইবে যে কর্মে যেন আসক্তি, অথবা কর্মফলে যেন লোভ না হয়। এই প্রণালীতে কর্ম করিলে প্রকৃত উৎকৃষ্ট জ্ঞান লাভ হয়, এবং তৎপরে ঐ জ্ঞান হইতে ব্রহ্মপদ লাভ হয় ।

১৯শ। উৎকৃষ্ট জ্ঞান লাভানন্তর মনুষ্য নিম্নলিখিত কয়েকটি সদগুণে বিমণ্ডিত হয়। যথা বুদ্ধি নির্মলতা প্রাপ্ত হয়, আত্মা সংযত হয়; যদুচ্ছালক ভোজনে পরিতৃপ্তি বোধ হয়; বাকা,

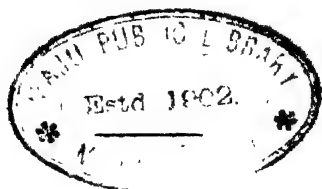
শরীর ও মন এই তিনের উপর প্রভুতা জন্মে ; ধ্যান, যোগ ও বৈরাগ্য হৃদয়ে আধিপত্য করে ; অহঙ্কার, বলদর্প, কাম, ক্রোধ, লোভ প্রভৃতি পরিত্যক্ত হয় ; নিম্নলতা ও শক্তি হৃদয়ে বিবাজ করে ; শোক আশঙ্কা প্রভৃতি কিছুই থাকে না ; সর্বভূতে সমান জ্ঞান হয় ; ঈশ্বরের প্রতি ভক্তি জন্মে ; ঈশ্বরজ্ঞানেব সম্যক পরিস্ফুটি হয় । অবশেষে এ ব্যক্তি ব্রহ্মতুল্য ব্রহ্মপদে আশ্রয় লাভ করে ।

২০শ। হে অর্জুন ! তুমি সর্বদা আমার পরামর্শমতে কার্য্য কব । আমার কথায় বিশ্বাস কব, আমাতে ভক্তি কর । তাহা হইলে তুমি সর্বপ্রকার বিপদ হইতে উত্তীর্ণ হইবে ।

এই কথা শুনিয়া অর্জুন বলিলেন—হে প্রভো ! আমার ভ্রম বিদূরিত হইয়াছে । আমি আপনার পরামর্শানুসারে এই কার্য্য করিব ।

বিনোদ । আমারও অনেক ভ্রম দূরীকৃত হইয়াছে । আমি তোমাকে ও তোমার প্রতিপাত্ত শ্রীকৃষ্ণকে ভক্তি ভাবে প্রণাম করি ।

গোপী । আশীর্বাদ করি, তোমার স্মৃতি হউক ।



# শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।



## প্রথমোহিষ্যঃ ।

ধৃতরাষ্ট্র উবাচ ।

ধৰ্ম্মক্ষেত্রে কুরুক্ষেত্রে সমবেতা যুযুৎসবঃ ।

মামকাঃ পাণ্ডবাস্চৈব কিমকুর্বত সঞ্জয় ॥ ১ ॥

সঞ্জয় উবাচ ।

দৃষ্ট্বা তু পাণ্ডবানীকং বাঢ়ং দুৰ্য্যোধনস্তদা ।

আচার্য্য মুপসঙ্গম্য রাজা বচনমব্রবীৎ ॥ ২ ॥

পশ্চৈতাং পাণ্ডুপুত্রাণামাচার্য্য মহতীং চমুন্ম ।

ব্যাঢ়াং দ্রুপদপুত্রেণ তব শিষ্যেণ ধীমতা ॥ ৩ ॥

অত্র শূরা মহেষাসা ভীমার্জ্জুনসমা যুধি ।

যুযুধানো বিরাটশ্চ দ্রুপদশ্চ মহারথঃ ॥ ৪ ॥

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন সঞ্জয়! অস্মৎপক্ষীয় যোদ্ধগণ ও পাণ্ডবগণ ধৰ্ম্মক্ষেত্রে কুরুক্ষেত্রে সমবেত ও যুযুৎস্ব হইয়া কিরূপ করিয়াছিল? । ১ ।

সঞ্জয় কহিলেন, মহারাজ! রাজা দুৰ্য্যোধন তখন পাণ্ডবসৈন্যকে ব্যাহিত দেখিয়া আচার্য্যসমীপে গমনপূর্ব্বক কহিলেন । ২ ।

হে আচার্য্য! ঐ দেগুন, আপনার শিষ্য ধীমান্ দ্রুপদপুত্র পাণ্ডবদিগের মহতী সেনা ব্যাহিত করিয়াছেন । ৩ ।

ঐ পক্ষের শুরসকল মহাধনুর্ধর ও যুদ্ধে ভীমার্জ্জুনসদৃশ—যুযুধান, বিরাট মহারথ দ্রুপদ । ৪ ।

ধ্রুত্বেকেশ্চৈকিতানঃ কাশিরাজশ্চ বীৰ্য্যবান্ ।  
 পুরুজিৎ কুন্তিভোজশ্চ শৈব্যশ্চ নরপুঙ্গবঃ ॥ ৫ ॥  
 যুধামন্যুশ্চ বিক্রান্ত উত্তমোজাশ্চ বীৰ্য্যবান্ ।  
 সৌভদ্রো দ্রৌপদেয়াশ্চ সৰ্ব্ব এব মহারথাঃ ॥ ৬ ॥  
 অস্মাকন্তু বিশিষ্টা যে তান্নিবোধ দ্বিজোত্তম ।  
 নায়কা মম সৈন্যস্ত সংজ্ঞার্থং তান্ ব্রবীমি তে ॥ ৭ ॥  
 ভবান্ ভীষ্মশ্চ কর্ণশ্চ কৃপশ্চ সমিতিজয়ঃ ।  
 অশ্বখামা বিকর্ণশ্চ সৌমদন্তির্জয়দ্রথঃ ॥ ৮ ॥  
 অশ্বে চ বহবঃ শূরা মদর্থে ত্যক্তজীবিতাঃ ।  
 নানাশস্ত্র প্রহরণাঃ সৰ্ব্বে যুদ্ধবিশারদাঃ ॥ ৯ ॥  
 অপৰ্য্যাপ্তং তদস্মাকং বলং ভীষ্মাভিরক্ষিতম্ ।  
 পর্য্যাপ্তং হ্রিদমেতেষাং বলং ভীষ্মাভিরক্ষিতম্ ॥ ১০ ॥

ধ্রুত্বেকেশ্চ, চৈকিতান, বীৰ্য্যবান্ কাশিরাজ, পুরুজিৎ, কুন্তিভোজ, নরপুঙ্গবঃ শৈব্য । ৫ ।  
 বিক্রান্ত যুধামন্যু, বীৰ্য্যবান্ উত্তমোজা, স্তম্ভদ্রানন্দন এবং দ্রৌপদীপুত্রগণ,  
 ইহারা সকলে মহারথ । ৬ ।

পরন্তু হে দ্বিজোত্তম ! আমাদের পক্ষে যে সকল প্রধান যোদ্ধা তাহা  
 জ্ঞাপন করুন; যাঁহারা মদীয় সৈন্যের নায়ক হইয়াছেন আপনাকে জানাইবাব  
 নিমিত্ত তাহা কীর্তন করি । ৭ ।

আপনি, ভীষ্ম, কর্ণ, যুদ্ধবিজয়ী কৃপ, অশ্বখামা, বিকর্ণ, সৌমদন্তপুত্র  
 জয়দ্রথ, জয়দ্রথ । ৮ ।

অত্যাশ্চ বহু শূর আমাদের নিমিত্ত জীবনাশা পরিত্যাগী হইয়া যুদ্ধার্থে কৃত-  
 সঙ্কল্প হইয়াছেন । ইহারা সকলেই নানা শস্ত্রপ্রহরণসমর্থ ও যুদ্ধবিশারদ । ৯ ।

আমাদের এই সৈন্য বহুসংখ্য ও ভীষ্মকর্তৃক রক্ষিত হওয়াতেও অসমর্থ এবং ঐ  
 পাণ্ডবদিগের অল্প সৈন্য ও ভীষ্মকর্তৃক রক্ষিত হওয়াতে সমর্থ বোধ হইতেছে । ১০ ।

অয়নেষু চ সর্বেষু যথাভাগমনস্থিতাঃ ।

ভীষ্মেবাভিরক্ষন্ত ভবন্তুঃ সর্ব এব হি ॥ ১১ ॥

তস্মৈ সংজনয়ন্ হর্মং কুরুবৃদ্ধঃ পিতামহঃ ।

সিংহনাদং বিনছোচ্চৈঃ শঙ্খং দগ্ধৌ প্রতাপবান্ ॥ ১২ ॥

ততঃ শঙ্খাশ্চ ভের্যাশ্চ পণবানকগোমুখাঃ ।

সহসৈবাত্যহন্ত স শকস্তমূলোত্তবৎ ॥ ১৩ ॥

ততঃ শ্বেতৈর্হৈয়ুর্জ্ঞে মহতি শ্রুদনে স্থিতৌ ।

মাধবঃ পাণ্ডবশ্চৈব দিব্যৌ শঙ্খৌ প্রদধাতুঃ ॥ ১৪ ॥

পাঞ্চজন্মং হৃষীকেশো দেবদত্তং ধনঞ্জয়ঃ ।

পৌণ্ড্রং দগ্ধৌ মহাশঙ্খং ভীমকর্ণা বৃকোদরঃ ॥ ১৫ ॥

অনন্তবিজয়ং রাজা কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ ।

নকুলঃ সহদেবশ্চ শ্রুঘোষমণিপুষ্পকৌ ॥ ১৬ ॥

অতএব আপনার। সকলেই রণভূমির পূর্বাগাদি যথাযোগ্য স্ব স্ব দিগ্  
বিভাগস্থলে অবস্থিত হইয়া ভীষ্মকে রক্ষা করন । ১১ ।

প্রতাপবান্ কুরুপিতামহ বৃদ্ধ ভীষ্ম দুর্ঘোষধনের হর্ষণোৎপাদনকরত  
উচ্চৈঃ পদৈঃ শঙ্খধ্বনি করিলেন । ১২ ।

অনন্তর রণস্থলের সর্বত্র সহস্রা শঙ্খ, ভেরী, পণব, পটহ ও গোমুখ বাদিত  
হইয়া তুমুল শব্দ উঠিল । ১৩ ।

পরে শ্বেতাশ্রয়োজিত মহান্ রণে অবস্থিত মাধব ও অর্জুন উভয়েই দিব্য  
শঙ্খধ্বনি করিলেন । ১৪ ।

হৃষীকেশ পাঞ্চজন্ম এবং ধনঞ্জয় দেবদত্ত শঙ্খ বাদিত করিলেন । ভীমকর্ণা  
বৃকোদর পৌণ্ড্র নামক মহাশঙ্খধ্বনি করিলেন । ১৫ ।

যুধিষ্ঠির অনন্তবিজয় নামে শঙ্খ, নকুল শ্রুঘোষ শঙ্খ ও সহদেব মণিপুষ্পক  
শঙ্খ বাজাইলেন । ১৬ ।

কাশ্যশ্চ পরমেস্বাসঃ শিখণ্ডী চ মহারথঃ ।

ধৃষ্টদ্যুম্নো বিরাটশ্চ সাত্যকিশ্চাপরাজিতঃ ॥ ১৭ ॥

দ্রুপদো দ্রৌপদেয়াশ্চ সৰ্ববিশঃ পৃথিবীপতে ।

সৌভদ্রশ্চ মহাবাহুঃ শঙ্খান্ দগ্ধাঃ পৃথক্ পৃথক্ ॥ ১৮ ॥

স ঘোষো ধার্ত্তরাষ্ট্রাণাং হৃদয়ানি ব্যদারয়ৎ ।

নভশ্চ পৃথিবীকৈব তুমুলোহবানুনাদয়ন্ ॥ ১৯ ॥

অথ ব্যবস্থিতান্ দৃষ্ট্বা ধার্ত্তরাষ্ট্রান্ কপিধ্বজঃ ।

প্রবৃন্তে শস্ত্রসম্পাতে ধনুরুত্তম্য পাণ্ডবঃ ॥ ২০ ॥

হ্রষীকেশং তদা বাক্যমিদমাহ মহীপতে ।

অৰ্জ্জুন উবাচ ।

সেনয়োরুভয়োর্মধ্যে রথং স্থাপয় মেহচাত ॥ ২১ ॥

যাবদেতান্নিরীক্ষেহং যোদ্ধুকামানবস্থিতান্ ।

হে ধরনিপতে । মহাধর্ম্মধর কাশীরাজ, মহারথ শিখণ্ডী, ধৃষ্টদ্যুম্ন, বিরাট, অপরাজিত সাত্যকি, দ্রুপদ, দ্রৌপদীপুত্রেরা সকলে ও মহাবাহু স্তম্ভদ্রানন্দন অভিমন্যু ইহারা প্রত্যেকে পৃথকরূপে শঙ্খধ্বনি করিয়া উঠিলেন । ১৭ । ১৮ ।

সেই তুমুল শঙ্খধ্বনি ভুমণ্ডল ও নভোমণ্ডল অনুনাদিত করিয়া ভবং পক্ষীরগণের হৃদয় বিদারণ করিল । ১৯ ।

হে মহীপাল ! তবনস্তর অন্ত্রশস্ত্র প্রয়োগাভিমুখ হইলে তখন কপিধ্বজ অৰ্জ্জুন ধৃতরাষ্ট্রপক্ষীয় যোদ্ধাগণকে যুদ্ধোদযোগে অবস্থিত দেখিয়া শরাসন উদ্যত করতঃ হ্রষীকেশকে এই কথা कहিলেন :- অৰ্জ্জুন कहিলেন হে অচ্যুত ! যাঁহারা যুদ্ধেচ্ছু হইয়া উপস্থিত হইয়াছেন তাঁহাদিগকে আমি যাহাতে অবলোকন করিতে পারি তুমি একপ করিয়া উভয় পক্ষীয় সেনার মধ্যস্থলে রথ রক্ষা কর । এই রণসমুদ্যমে আমাকে কাঁহাদিগের সহিত যুদ্ধ করিতে

কৈর্ময়া সহ যোদ্ধব্যামস্মিন্ৰণসমুদ্রমে ॥ ২২ ॥

যোৎস্রমানানবেক্ষেহং য এতেহত্র সমাগতাঃ ।

ধাৰ্ত্তরাষ্ট্রস্ত দুৰ্দ্ধনুক্ষেয়ুর্দুৈ প্রিয়চিকীৰ্ষবঃ ॥ ২৩ ॥

সঞ্জয় উবাচ ।

এবমুক্তো হৃষীকেশো গুড়াকেশেন ভারত ।

সেনয়োরুভয়োর্মধ্যে স্থাপয়িত্বা রথোত্তমম্ ॥ ২৪ ॥

ভীষ্মদ্রোণপ্রমুখতঃ সর্বেষাঞ্চ মহীক্ষিতাম্ ।

উবাচ পার্থ পশ্যেতান্ সমবেতান্ কুরুনিতি ॥ ২৫ ॥

তত্রাপশ্যৎ স্থিতান্ পার্থঃ পিতৃনথ পিতামহান্ ।

আচার্য্যান্নাতুলান্ ভ্রাতৃন পুত্রান্ পৌত্রান্ সখীংস্তথা ॥২৬॥

শশুরান্ সুহৃদশ্চৈব সেনয়োরুভয়োরপি ।

তান্ সমীক্ষ্য স কোন্তেয়ঃ সর্বান বন্ধুনবস্থিতান্ ॥ ২৭ ॥

কৃপয়া পরয়াবিষ্টো বিধীদগ্নিদমত্রবীৎ ।

এইবে, কাহাবা যুদ্ধে দুৰ্ব্বুদ্ধি দুৰ্যোধনের প্রিয়চিকীৰ্ষু হইয়া এখানে সমাগত হইয়াছেন, সেই সকল যুদ্ধোদ্যতদিগকে আমি নিরীক্ষণ করিব । ২০।২১।২২।২৩ ।

সঞ্জয় कहিলেন, হে ভাবত ! গুড়াকেশ হৃষীকেশ কৃষ্ণকে এইরূপ कहিলে, হৃষীকেশ উভয় সেনার মধ্যে ভীষ্ম, দ্রোণ ও সমস্ত রাজাদিগের সম্মুখে নথবর স্থাপন করিয়া कहিলেন, হে পার্থ । এই সকল সমবেত কুরুপক্ষীয়দিগকে অবলোকন কর । ২৪ । ২৫ ।

পার্থ সেই স্থানে, পিতৃব্যগণ, পিতামহগণ, আচার্য্যগণ, মাতুলগণ, ভ্রাতৃগণ, পুত্রগণ, পৌত্রগণ, মিত্রগণ অবস্থিত দেখিতে পাইলেন । ২৬ ।

শশুরগণ, সুহৃদগণ প্রভৃতি সমস্ত বন্ধুগণকে উভয় সেনার মধ্যে বিদ্যমান দেখিতে পাইলেন । ২৭ ।



অৰ্জুন উবাচ ।

দৃষ্টে মং স্বজনং কৃষ্ণ যুযুৎসুং সমুপস্থিতম ॥ ২৮ ॥

সীদন্তি মম গাত্রাণি মুখঞ্চ পরিশুষ্যতি ।

বেপথুশ্চ শরীরে মে রোমহর্ষশ্চ জায়তে ॥ ২৯ ॥

গাণ্ডীবং স্রংসতে হস্তাং ত্বক্ চৈব পরিদহতে ।

ন চ শক্ৰোন্মাবস্থাভূং ভ্রমতীব চ মে মনঃ ॥ ৩০ ॥

নিমিত্তানি চ পশ্যামি বিপরীতানি কেশব ।

ন চ শ্রোয়োহনুপশ্যামি হস্তা স্বজনমাহবে ॥ ৩১ ॥

ন কাঙ্ক্ষ্যে বিজয়ং কৃষ্ণ ন চ রাজ্যং সুখানি চ ।

কিং নো রাজ্যেন গোবিন্দ কিং ভোগৈর্জীবিতেন বা ॥ ৩২ ॥

যেষামর্থো কাঙ্ক্ষিতং নো রাজ্যং ভোগাঃ সুখানি চ ।

ত ইমেহবস্থিতা যুদ্ধে প্রাণাংস্ত্যক্ত্বা ধনানি চ ॥ ৩৩ ॥

আচার্গ্যাঃ পিতরঃ পুত্রাস্তথৈব চ পিতামহাঃ ।

হে কৃষ্ণ ! এই সকল যুযুৎসু স্বজনগণকে উপস্থিত দেখিয়া আমার গাঃ অবসন্ন, মুখ শুষ্ক, শরীর কম্পিত, লোমহর্ষ, হস্ত হইতে গাণ্ডীব স্রস্ত, ত্বক্ উত্তপ্ত এবং মন যেন বিঘূর্ণিত হইতেছে ; আমি আর দাঁড়াইতে পারিতেছি না । ২৮।২৯।৩০।

হে কেশব ! আমি অনিষ্টসূচক নিমিত্তসকল দর্শন করিতেছি ; আমি সংগ্রামে স্বজনহনন করিয়া শ্রেয় দেখিতেছি না । ৩১ ।

আমি বিজয়াকাঙ্ক্ষা করি না এবং আমার রাজ্য বা সুখেরও প্রার্থনা নাই । হে গোবিন্দ ! আমাদিগের রাজ্য বা ভোগ অথবা জীবনে প্রয়োজন কি ? । ৩২ ।

যাঁহাদিগের নিমিত্ত আমাদিগের রাজ্য, ভোগ বা সুখ অভিলষিত এই তাঁহারা হই-  
ধনপ্রাণপরিভ্যাগে উদ্যত হইয়া যুদ্ধে অবস্থিত হইমাছেন । ৩৩ ।

মাতুলাঃ শশুরাঃ পৌত্রাঃ শ্যালাঃ সম্বন্ধিনস্তথা ॥ ৩৪ ॥

এতান্ন হস্তমিচ্ছামি স্নতোহপি মধুসূদন ।

অপি ত্রৈলোক্যরাজ্যস্ত হেতোঃ কিম্মু মহীকূতে ॥ ৩৫ ॥

নিহত্য ধার্তরাষ্ট্রান্ নঃ কা প্রীতিঃ শ্রাজ্জনর্দন ।

পাপমেবাশ্রয়েদস্মান্ হত্বৈতানাততায়িনঃ ॥ ৩৬ ॥

তস্মানার্হা বয়ং হস্তং ধার্তরাষ্ট্রান্ স্ববান্ধবান্ ।

স্বজনং হি কথং হত্বা সুখিনঃ শ্যাম মাধব ॥ ৩৭ ॥

যত্নপোতে ন পশ্যন্তি লোভোপহতচেতসঃ ।

কুলক্ষয়কৃতং দোষং মিত্রদ্রোহে চ পাতকম্ ॥ ৩৮ ॥

কথং নং জ্ঞেয়মস্মাভি পাপাদস্মান্নিবর্ত্তিহুম্ ।

কুলক্ষয়কৃতং দোষং প্রপশ্যন্তির্জনর্দন ॥ ৩৯ ॥

আচার্য্য, পিতৃবা, পুত্র, পিতামহ, পৌত্র, মাতুল, শশুর, শ্যালক ও অন্যান্য সম্পর্কীয় সকলেই এই বর্ধমান রহিয়াছেন । ৩৪ ।

হে মধুসূদন ! ইহারা আমাদেরকে হনন করিলে ও ইহাদিগকে এই পৃথিবী নিমিত্ত, কি ত্রৈলোক্য রাজ্যলাভের নিমিত্ত হনন করিতে আমার ইচ্ছা হইতেছে না । ৩৫ ।

হে জনর্দন ! ধৃতরাষ্ট্রপুত্রদিগকে হনন করিয়া আমাদের কি প্রীতি জন্মিলে ? ইহা বা আততায়ী (অগ্নিদাতা, বিষদাতা, শত্রুহন্তে হননোদাত, ভূমাপ হারী ও দারাপহারী) হইলেও ইহাদিগকে হনন করিলে আমাদের পাপত আশ্রয় করিবে । ৩৬ ।

অতএব হে মাধব ! সবাধব দুর্ঘোষনদিগকে বিনাশ করা আমার উচিত নহে । আমরা স্বজন বিনাশ করিয়া কি প্রকাবে সুখী হইতে পারিব ? । ৩৭ ।

যদিও ইহারা রাজ্যলোভে অবিষেক-চিন্তা হইয়া মিত্রদ্রোহজন্ত পাতক ও কুলক্ষয়জনিত দোষ দেগিতে পাইতেছে না, তাহা হইলেও আমরা কি হেতু, হে জনর্দন, কুলক্ষয়জনিত দোষ দর্শন করিয়া সেই পাপ হইতে নিবৃত্ত হইতে বিবেচনা না করিব ? । ৩৮ । ৩৯ ।

কুলক্ষয়ে প্রণশ্চিন্তি কুলধৰ্ম্মাঃ সনাতনাঃ ।  
 ধৰ্ম্মে নষ্টে কুলং কুৎসমধৰ্ম্মোহভিভবত্যাচ ॥ ৪০ ॥  
 অধৰ্ম্মাভিভবাং কুসং প্রদুষ্যন্তি কুলশ্রিয়ঃ ।  
 স্ত্রীসু দুষ্ঠানু বাসেঃ য জায়তে বর্ণসঙ্করঃ ॥ ৪১ ॥  
 সঙ্করো নরকায়ৈব কুলঘ্নানাং কুলশ্চ চ ।  
 পতন্তি পিতরো হেমাং লুপ্তপিণ্ডোদকক্রিয়াঃ ॥ ৪২ ॥  
 দোষৈরেতৈঃ কুলঘ্নানাং বর্ণসঙ্করকারকৈঃ ।  
 উৎসাত্তস্তে জাতিধৰ্ম্মাঃ কুলধৰ্ম্মাশ্চ শাস্বতাঃ ॥ ৪৩ ॥  
 উৎসন্নকুলধৰ্ম্মাণাং মনুষ্যাণাং জনাৰ্দ্দন ।  
 নরকে নিয়তং বাসো ভবতীতানুশুশ্রাম ॥ ৪৪ ॥  
 অহো বত মহৎ পাপং কর্তুং ব্যবসিতা বয়ম্ ।  
 যদ্রাজ্যসুখলোভেন হস্তং স্বজনমুত্ততাঃ ॥ ৪৫ ॥

কুলক্ষয় হইলে সনাতন কুলধৰ্ম্ম বিনষ্ট হয় , ধৰ্ম্মনষ্ট হইলে অধৰ্ম্মে কুৎস  
কুল আক্রান্ত হয় । ৪০ ।

হে কৃষ্ণ ! অধৰ্ম্মেব সঙ্কর হইলে কুলস্ত্রীসকল দূষিত হয় । হে বাসদেব !  
স্ত্রী দোষাবিতা হইলে বর্ণসঙ্কর উৎপন্ন হইয়া থাকে । ৪১ ।

সেই সঙ্কর দোষ সেই কুলঘাতীদিগের কুলের নরক নিমিত্তই হয় এবং  
বংশলোপ হওয়াতে তাহাদিগের পিতৃলোক ও পিণ্ডোদক ক্রিয়া বর্জিত হইয়া  
নরকে পতিত হয় । ৪২ ।

কুলক্ষয়কারীদিগের ঐ বর্ণসঙ্কর দোষে পরম্পরাগত জাতিধৰ্ম্ম, কুলধৰ্ম্ম ও  
আশ্রমধৰ্ম্ম উৎসন্ন হইয়া যায় । ৪৩ ।

জনাৰ্দ্দন ! আমরা শুনিয়াছি, যে মনুষ্যদিগের কুলধৰ্ম্ম উৎসন্ন হয়, তাহা-  
দিগের নরকে নিয়ত বাস হইয়া থাকে । ৪৪ ।

হা কষ্ট ! আমরা মহৎ পাপ করিতে ব্যবসিত হইতেছি ; রাজ্যসুখ  
লাভের নিমিত্ত স্বজনগণকে হনন করিতে সমুদ্যত হইয়াছি । ৪৫ ।

যদি মামপ্রতীকারমশস্ত্রং শস্ত্রপাণয়ঃ ।

ধাত্তরাষ্ট্রা রণে হন্যস্তন্মে ক্ষেমতরং ভবেৎ ॥ ৪৬ ॥

সঞ্জয় উবাচ ।

এবমুক্তদ্বার্জুনঃ সংখ্যে রণোপস্থ উপাविशৎ ।

বিসৃজ্য সশরং চাপং শোকসংবিগ্নমানসঃ ॥ ৪৭ ॥

অৰ্জুনবিষাদযোগঃ ।

অতএব যদি আমি শস্ত্রহীন ও প্রতীকারচেষ্টারহিত হই, আব পুত্ররাষ্ট্র  
পুত্রবা শস্ত্রহস্ত হইয়া রণস্থলে আমাকে বিনাশ কবে, তাহা হইলেও আমাব  
পক্ষ কল্যাণতর হয় । ৪৬ ।

সঞ্জয় কহিলেন, অৰ্জুন এইরূপ কহিয়া বগন্ধেত্রে শরশরাদিন পাবিত্রাণ  
কবিয়া শোকসম্মত্তচিত্তে রণক্ষেত্রে উপবেশন কবিলেন । ৪৭ ।

ইতি অৰ্জুনবিষাদ যোগঃ ।

—

## দ্বিতীয়োঃধ্যায়ঃ ।

সঞ্জয় উবাচ ।

তং তথা কৃপয়াবিষ্কমশ্রপূর্ণাকুলেক্ষণম্ ।

বিষীদন্তমিদং বাক্যমুবাচ মধুসূদনঃ ॥ ১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

কুতস্তা কশ্মলমিদং বিষমে সমুপস্থিতম্ ।

অনার্যাজুষ্কমস্বর্গ্যমকীর্ত্বিকরমজ্জুন ॥ ২ ॥

মা ক্লৈব্যং গচ্ছ কোন্তেয় নৈতৎ ত্রযাপদ্যতে ।

ক্ষুদ্রং হৃদয়দৌর্বল্যং তাত্ত্ব্যস্তিষ্ঠ পরন্তপ ॥ ৩ ॥

অর্জুন উবাচ ।

কথং ভীষ্মমহং সংখ্যে দ্রোণঞ্চ মধুসূদনঃ ।

ইবুভিঃ প্রতিযোৎসামি পূজার্হাবরিসূদন ॥ ৪ ॥

গুরুনহত্বা হি মহানুভাবান্

শ্রেয়ো ভোক্তুং ভৈক্ষ্যমপীহ লোকে ।

সঞ্জয় কহিলেন, মধুসূদন তথাবিধ কৃপাবিষ্ট অশ্রুপূর্ণাকুলিতলোচন বিষম অর্জুনকে কহিলেন । ১ ।

অর্জুন ! এই সঙ্কটসময়ে কি হেতু তোমার আচার্য্যগণের অসেবিত, অস্বর্গ-  
সাধন ও অকীর্ত্বিকর মোহ উপস্থিত হইল ? । ২ ।

হে পরন্তপ কোন্তেয় ! তুমি কাতর হইও না, কাতর হওয়া তোমাব  
উপযুক্ত হয় না, তুচ্ছ হৃদয়-দুর্বলতা পরিত্যাগ করিয়া উত্থান কর । ৩ ।

অর্জুন কহিলেন, হে শত্রুবিমর্দনমধুসূদন ! আমি পূজনীয় ভীষ্ম ও  
দ্রোণের সহিত সংগ্রামে অন্ত্রধারণ করিতে প্রতিযুক্ত করিব । ৪ ।

হত্বার্থকামাংস্তু গুরুনিহৈব

ভুঞ্জীয় ভোগান্ রুধিরপ্রদিক্শান্ ॥ ৫ ॥

ন চৈতদ্বিদগঃ কতরম্নোগরীয়ো

জদ্রা জয়েম যদি বা নো জয়েয়ু ।

যানৈব হত্বা ন জিজীবিষাম

স্তেহবস্থিতাঃ প্রমুখে ধার্ত্তরাষ্ট্রাঃ ॥ ৬ ॥

কার্পণ্যদোষোপহত স্বভাবঃ

পৃচ্ছামি ত্বাং ধর্ম্মসংমূঢ়চেতাঃ ।

যচ্ছ্রয়ঃ স্ত্রামিশ্চিতং ক্রহি তন্মে

শিশ্যুস্তেহং শাধি মাং ত্বাং প্রপন্নম্ ॥ ৭ ॥

ন হি প্রপশ্যামি মমাপনুত্যাৎ

যচ্ছোকমুচ্ছাষণমিন্দ্রিয়ানাম্

মহানুভাব গুরুদিগকে হনন না করিয়া ইহলোকে ভিক্ষান্ন ভোজন করাও শ্রেয় ; যেহেতু এই গুরুলোকদিগকে হনন করিয়া ইহলোকেই রুধিরলিপ অর্থ ক'ম উপভোগ করিতে হইবে । ৫ ।

যদি আমরা বিপক্ষদিগকে জয় করি, কিংবা বিপক্ষেরা আমাদেরকে জয় করে, এ উভয় পক্ষের কোন পক্ষই শ্রেয় বোধ করিতেছি না, যেহেতু যাহা! দিগকে বিনাশ করিয়া জীবিত থাকিতে ইচ্ছা করি না, সেইধৃতরাষ্ট্রপক্ষীয় সকলেই সম্মুখে রহিয়াছেন । ইহাদিগকে সংহার করিয়া কি প্রকারে জীবন ধারণ করিব, এই ভাবনারূপ দৈন্ত্যভাবে ও কুলক্ষয়জন্য দোষ-ভাবনায় আমার স্বভাব অভিভূত ও চিত্ত ধর্ম্মবিষয়ে কিংকর্তব্যতাবিমূঢ় হইয়াছে । আমি তোমার বশবর্ত্তী ও শরণাপন্ন, অতএব তোমাকে জিজ্ঞাসা করিতেছি, যাহা শ্রেয় হয়, তাহা তুমি নিশ্চিতরূপে আদেশ কর । ৬ । ৭ ।

আমার পৃথিবীমধ্যে নিষ্কটক রাজ্য এবং স্বরলোকের আধিপত্য লাভ

অবাধ্য ভূমাবসপত্নমুদ্বং

রাজ্যং সুরাণামপি চাধিপত্যম্ ॥ ৮ ॥

সঞ্জয় উবাচ ।

এবমুক্ত্বা হৃষীকেশং গুডাকেশঃ পরন্তপঃ ।

ন যোঃস্ব ইতি গোবিন্দমুক্ত্বা তুষীং বভূব হ ॥ ৯ ॥

তমুবাচ হৃষীকেশঃ প্রহসন্নিব ভারত ।

সেনয়োরুভয়োর্মধ্যে বিধীদন্তুমিদং বচঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

অশোচ্যানন্যশোচন্তং প্রজ্ঞাবাদাংশ্চ ভাষসে ॥

গতাসূনগতাসূংশ্চ নানুশোচন্তি পণ্ডিতাঃ ॥ ১১ ॥

ন হেবাহং জাতু নাসং ন ত্বং নেমে জনাধিপাঃ ।

ন চৈব ন ভবিষ্যামঃ সর্বেষু বয়মতঃপরম্ ॥ ১২ ॥

হঠলেও এমনত কর্ম আমি দেখিতেছি না, যে তাহা আমার ইন্দ্রিয়শোষক শোকের অপনোদন করিতে পারে । ৮ ।

সঞ্জয় কহিলেন, অনন্তর শত্রুতাপন গুডাকেশ হৃষীকেশ গোবিন্দকে 'আমি মুক্তকরিব না,' ইহা বলিয়া তুম্বা অবলম্বন করিলেন । ৯ ।

হে ভারত ! তদনন্তর হৃষীকেশ সহাস্তবদনে উভয় সেনাৰ মধ্যে বিনাদ-ভাবাপন্ন অর্জুনকে কহিলেন । ১০ ।

তুমি শোকের অবিষয় যে বন্ধুগণ, তাহাদিগের নিমিত্ত শোক করিতেছ, আবার পণ্ডিতের বাক্যসকলও কহিতেছ ; বিবেকী ব্যক্তির, জীবিতবন্ধু ব্যক্তির বন্ধুবিহীন হইয়া কিরূপে জীবনধারণ করিবে, এই ভাবিয়া তাহা দিগের নিমিত্ত বা মৃতবন্ধুব্যক্তিদিগের নিমিত্ত অনুশোচন করেন না । ১১ ।

যেহেতু আমি যে কখনই ছিলাম না এমন নহে, তুমি যে কখন ছিলে না এমনও নহে ; এই সকল রাজারাও যে কখন ছিলেন না তাহাও নহে এবং ইহার পরেও যে আগরা থাকিবে না এমনও নহে । ১২ ।

দেহিনোহস্মিন্ যথা দেহে কৌমারং যৌবনং জরা ।

তথা দেহান্তরপ্রাপ্তিধীরন্তত্র ন মুহুতি ॥ ১৩ ॥

মাত্রাস্পর্শাস্ত্র কৌন্তেয় শীতোষ্ণশুখদুঃখদাঃ ।

আগমাপায়িনোহনিত্যাস্ত্যাংস্তিতিক্ষস্ব ভারত ॥ ১৪ ॥

যং হি ন ব্যথয়ন্ত্যেতে পুরুষং পুরুষম্ভ ।

সমদুঃখশুখং ধীরং সৌমুত্ৰায় কল্পতে ॥ ১৫ ॥

নাসতো বিদ্বতে ভাবো নাভাবো বিদ্বতে সতঃ ।

উভয়োরপি দৃষ্টোহন্তুত্বনয়োস্তুত্বদর্শিভিঃ ॥ ১৬ ॥

দেহাভিমानी জীবের যে প্রকার এই স্থূলদেহে কৌমার, যৌবন ও বার্দ্ধক্যাবস্থা। ইয়া থাকে এবং কৌমাবাদি পূর্ব পূর্ব অবস্থার বিনাশে পর পর অবস্থা হইলেও তাহার স্বতঃ কোন অবস্থান্তর হয় না, সে সমভাবেই থাকে, সেই প্রকার এই দেহ বিনাশ হইলে লিঙ্গ দেহের অবলম্বনে তাহার দেহান্তর প্রাপ্তি হয়, কিন্তু স্বতঃ কোন অবস্থান্তর বা হানি হয় না । অতএব ধীর ব্যক্তি দেহের উৎপত্তি কি বিনাশে বিমুগ্ধ হন না । ১৩ ।

হে কুন্তীপুত্র ! ইন্দ্রিয়ের সহিত বিষয়ের যে সংযোগ তাহা কখন নীত, কখন উষ্ণ, কখন শূখ, কখন বা দুঃখ প্রদান করে । ঐ বিষয়েল্লিঙ্গসংযোগ কখন টংপন্ন, কখনও বা বিলয়প্রাপ্ত হইয়া থাকে, সুতরাং তাহা অনিত্য অতএব তাহাতে হর্ষ বা বিবাদ না করাই তোমার উচিত হয় ; তাহা হইলে বন্ধুরিযোগজনিত দুঃখ তোমাকে অভিভূত করিতে পারিবে না । ১৪ ।

হে পুরুষবর ! উক্ত শীতোষ্ণাদি, যে শূখদুঃখ সমজ্ঞানী ধীর পুরুষকে ব্যথিত করিতে না পারে, সেই পুরুষ মোক্ষমাধনে সমর্থ হয় । ১৫ ।

এবং অনাস্থ্যস্বভাবপ্রযুক্ত অবিদ্যমান পদার্থ যে শীতোষ্ণাদি তাহা আত্মাতে বিদ্যমান থাকে না ; সেইরূপ সংস্বভাব যে আত্মা, তাহারও অভাব কখন সম্ভবে না । বস্তুত্বদর্শী পণ্ডিতেরা সৎ ও অসৎ এই উভয় পদার্থে এইরূপ নির্ণয় জ্ঞাত হইয়াছেন । ১৬ ।



অবিনাশি তু তদ্বিক্রি যেন সর্বমিদং ততম্ ।

বিনাশমব্যয়শ্চাস্ত্য ন কশ্চিৎ কৰ্ত্তুমৰ্হতি ॥ ১৭ ॥

অস্তবস্ত ইমে দেহা নিত্যশ্চোক্তাঃ শরীরিণঃ ।

অনাশিনোহপ্রমেয়শ্চ তস্মাদ্ যুধ্যস্ব ভারত ॥ ১৮ ॥

য এনং বেত্তি হস্তারং যশ্চৈনং মন্যতে হতম্ ।

উভৌ তৌ ন বিজানীতো নাযং হস্তি ন হন্যতে ॥ ১৯ ॥

ন জায়তে ম্রিয়তে বা কদাচিন্-

নাযং ভূত্বা ভবিতা বা ন ভূয়ঃ ।

অজো নিত্যঃ শাশ্বতোহয়ং পুরাণো

ন হন্যতে হন্যমানে শরীরে ॥ ২০ ॥

অতএব দুঃসহ শীতোষ্ণাদি ঘন সন্ম করিলে কদাচিৎ তোমার বিনাশ সম্ভাবনা নাই । যিনি, উপপত্তি বিনাশশালী এই সমস্ত দেহাদিতে সাক্ষীরূপে ব্যাপ্ত রহিয়াছেন, সেই আত্মাকে অবিনাশী জানিবে, যে হেতু তাঁহার অন-  
য়ব না থাকায় দেহাদির স্থায় ক্ষয় হয় না, অতএব কেহ তাঁহাকে বিনাশ করিতে সমর্থ হয় না । ১৭ ।

হে ভারত ! এই নব্বয় দেহ, সর্বদা একরূপ অবিনাশী অপরিচ্ছিন্ন দেহস্থিত আত্মারই, ইহা বিবেকী ব্যক্তির কহিয়াছেন, অতএব তুমি মোহজনিত শোক পরিত্যাগ করিয়া যুদ্ধ কর, স্বধৰ্ম্ম ত্যাগ করিও না । ১৮ ।

যে ব্যক্তি সেই আত্মাকে হননকৰ্ত্তা জানে এবং যে ব্যক্তি সেই আত্মাকে হত মনে করে, উভয়েই তাঁহাকে জানে না, কেন না তিনি হনন কবেন না, এবং হতও হন না । ১৯ ।

তিনি কখন জন্মেন না, মরেন না, এবং অশ্রান্ত জীববস্তুর স্থায় জন্মিয়া বিদ্যমানও থাকেন না, যে হেতু তিনি স্বতঃই জন্মরহিত হইয়া চিরকাল বর্জমান আছেন । এবং তিনি নিত্য সর্বদা একরূপ ; তিনি শাশ্বত ক্ষয়বিহীন ; তিনি পুরাণ পূৰ্ব্ব হইতেই নূতন আছেন, তিনি পরিণাম দ্বারা রূপান্তর প্রাপ্ত হইয়া নূতন হন না ; এবং তিনি শরীর হন্যমান হইলেও হত হন না । ২০ ।

বেদাবিনাশিনং নিত্যং য এনমজমব্যয়ম্ ।

কথং স পুরুষঃ পার্থ কং ঘাতয়তি হস্তি কম্ ॥ ২১ ॥

বাপাংসি জীর্ণানি যথা বিহায়

নবানি গৃহ্নাতি নরোহপরাণি।

তথা শরীরানি বিহায় জীর্ণা-

শ্রুতানি সংঘাতি নবানি দেহী ॥ ২২ ॥

নৈনং ছিন্দস্তি শস্ত্রাণি নৈনং দহতি পাবকঃ ।

ন চৈনং ক্লেদয়ন্ত্যাপো ন শোষয়তি মারুতঃ ॥ ২৩ ॥

অচ্ছেদ্যোহয়মদাহোহয়মক্লেদ্যোহশোষ্য এব চ

নিত্যঃ সর্বগতঃ স্থানুরচলোহয়ং সনাতনঃ ॥ ২৪ ॥

অব্যক্তোহয়মচিন্ত্যোহয়মবিকার্যোহয়মুচ্যতে ।

তস্মাদেবং বিদিত্বৈনং নানুশোচিতুমর্হসি ॥ ২৫ ॥

হে পার্থ ! যে পুরুষ সেই আত্মাকে ক্ষয় ও জন্মরহিত এবং অবিনাশী জানেন, তিনি কাহাকে হনন করিবেন, এবং কাহাকে দিয়াই বা হনন করাইবেন । ২১ ।

যে প্রকার মনুষ্য জীর্ণবস্ত্র পরিত্যাগ করিয়া অপর নববস্ত্র গ্রহণ করে, সেই প্রকার জীব জীর্ণ শরীর পরিত্যাগ করিয়া অল্প নূতন শরীর প্রাপ্ত হয় । ২২ ।

সেই আত্মাকে শস্ত্রসকল ছেদন করিতে, অগ্নি দগ্ধ করিতে, তাপ দ্রবীভূত করিতে এবং বায়ু শুষ্ক করিতে পারে না, যেহেতু তিনি অবয়বরহিত স্তব্ধ অচ্ছেদ্য, অদাহ্য, অক্লেদ্য ও অশোষ্য । সেই আত্মা অবিনাশী, সর্বগত, রূপান্তর-অপ্রাপ্ত, পূর্বরূপের অপরিভ্রাণী, অনাদি, জ্ঞানেন্দ্রিয়ের অতীত, মন ও হস্তাদি কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ের অবিষয় বলিয়া অভিহিত হইয়াছেন । অতএব আত্মাকে এই প্রকার জানিয়া তোমার শোক করা উচিত হয় না । ২৩ । ২৪ । ২৫ ।

অথ চৈনং নিত্যজাতং নিত্যং বা মন্যসে মৃতম্ ।

তথাপি ত্বং মহাবাহো নৈনং শোচিতুমর্হসি ॥ ২৬ ॥

জাতম্ অথি প্রবোমৃত্যুপ্রবং জন্ম মৃতম্ চ ।

তস্মাদপরিহার্যোহর্থো ন ত্বং শোচিতুমর্হসি ॥ ২৭ ॥

অব্যক্তাদীনি ভূতানি ব্যক্তমধ্যানি ভারত ।

অব্যক্তনিধনান্যেব তত্র কা পরিদেবনা ॥ ২৮ ॥

আশ্চর্য্যাবৎ পশ্যতি কশ্চিদেন-

মাশ্চর্য্যাবদ্ বদতি তথৈব চাশ্চঃ ।

আশ্চর্য্যবচ্চৈনমন্যঃ শৃণোতি

শ্রদ্ধাপোনং বেদ ন চৈব কশ্চিৎ ॥ ২৯ ॥

দেহী নিত্যমবদ্যোহয়ং দেহে সর্বম্ ভারত ।

তস্মাৎ সর্বাণি ভূতানি ন ত্বং শোচিতুমর্হসি ॥ ৩০ ॥

হে মহাবাহো ! যদ্যপি সেই আত্মাকে চিরকালই দেহ বিনষ্ট হইলে মৃত বলিয়া বোধ কব, তাহা হইলেও তোমার একশ শোক কবা উচিত নহে । ২৬ ।

কেমনা জাতনস্তব অবশ্যই মৃত্যু হয় এবং মরিলে অবশ্যই জন্ম হইয়া থাকে, অতএব অবশ্যস্বাভাবী বিষয়ে তোমার শোকেব বিষয় কি । ২৭ ।

ভূতসকল উৎপত্তির পূর্বে অদর্শন এবং নিধনের পরেও অদর্শন হয়, কেবল মধ্য—উৎপত্তির পরে ও নিধনের পূর্বে দৃশ্য হয়, অতএব এতাদৃশ ভূত সকলের নিমিত্ত আর শোক বিলাপ কি । ২৮ ।

শাস্ত্র ও আচার্য্যের উপদেশ দ্বারা এই আত্মাকে উপলব্ধি করিয়া কেহ আশ্চর্য্যের স্থায় শ্রবণ করেন, কেহ আশ্চর্য্যের স্থায় কীৰ্ত্তন করেন, কেহ আশ্চর্য্যের স্থায় গ্রহণ করেন, কেহ বা দর্শন শ্রবণ বা কীৰ্ত্তন করিয়াও বিপরীত ভাবনায় অভিভূত হইয়া জানিতে পারেন না ; হুতরাং বিদ্বান হইয়াও আত্মজ্ঞানের অভাবে অনেকে শোক করিয়া থাকেন । ২৯ ।

হে ভারত ! সকলের দেহেতে সকল অবস্থাতেই এই আত্মা অবধা, অতএব কোন প্রাণীর নিমিত্ত শোক করা উচিত হয় না । ৩০ ।

স্বধর্মমপি চাবেক্ষ্য ন বিকম্পিতুমর্হসি ।

ধর্ম্মাদ্ধি যুদ্ধাচ্ছেদ্যোঃন্যৎ ক্ষত্রিয়স্ত ন বিদাতে ॥ ৩১ ॥

যদৃচ্ছয়া চোপপন্নং স্বর্গদ্বারমপাবৃতম্ ।

সুখিনঃ ক্ষত্রিয়াঃ পার্থ লভন্তে যুদ্ধমীদৃশম্ ॥ ৩২ ॥

অথচেৎ হিমিমং ধর্ম্মাং সংগ্রামং ন করিষ্যসি ।

ততঃ স্বধর্ম্মং কীর্ত্তিঞ্চ হিহা পাপমবাপ্সাসি ॥ ৩৩ ॥

অকীর্ত্তিঞ্চাপি ভূতানি কথয়িষ্যান্তি তেহন্যায়াম্ ।

সম্ভাবিতস্ত চাকীর্ত্তিস্মরণাদতিরিচাতে ॥ ৩৪ ॥

ভয়াদ্রণাহুপরতং মংস্তশ্চে দ্বাং মহাবথাঃ ।

যেষাঞ্চ হং বল্লমতো ভূহা যাস্যসি লাঘবম্ ॥ ৩৫ ॥

অবাচ্যবাদাংশ্চ বহুযদিষ্যান্তি তবাহিতাঃ ।

নিন্দন্তুস্তব সামর্থ্যং ততো দুঃখতরং নু কিম্ ॥ ৩৬ ॥

এবং স্বকীয় ক্ষত্রপুত্রের প্রতি দৃষ্টি করিয়াও তোমার কম্পিত হওয়ার সমুচিত হয় না ; ক্ষত্রিয়ের ধর্ম্মযুদ্ধ হইতে জাব অস্ত্র কিছুই শ্রেয় নাই । ৩১ ।

হে পার্থ ! বিনা প্রার্থনায় উদঘাটিত স্বর্গদ্বার উপস্থিত হইয়াছে, যে ক্ষত্রিয়দিগের ঐদৃশ যুদ্ধলাভ হয়, তাহারা সুখী হইয়া থাকে । ৩২ ।

প্রত্যুত, যদি তুমি এই ধর্ম্মযুদ্ধ নিবৃত্ত হও তাহা হইলে তোমাকে স্বধর্ম্ম ও কীর্ত্তিবিহীন হইয়া পাপ ভোগ করিতে হইবে এবং লোকে তোমার অক্ষর অকীর্ত্তি ঘোষণা করিবে ; ধর্ম্মানন্ড ও শৌধ্যাদি গুণ-সম্পন্ন ব্যক্তিদিগের অকীর্ত্তি মরণ অপেক্ষাও অধিক । ৩৩ । ৩৪ ।

মহাবথসকল ভয়প্রবৃত্ত তোমাকে সংগ্রাম হইতে নিবৃত্ত মনে করিবে, তাহা হইলে তুমি তাহাদিগের নিকট পূর্ণ গুণবান্ বলিয়া সম্মানিত থাকিয়া এক্ষণে লাঘবপ্রাপ্ত হইবে । ৩৫ ।

অথব তোমার শত্রুরা তোমার সামর্থ্যকে নিন্দা করত অনেক অবজ্ঞা বাকাও বলিবে, তাহা অপেক্ষা আর দুঃখতর কি আছে । ৩৬ ।

হতো বা প্রাপ্যসি সর্গং জিত্বা বা ভোক্ত্যসে মহীম্ ।

তস্মাহুস্তিষ্ঠ কোন্তেষু যুদ্ধায় কৃতনিশ্চয়ঃ ॥ ৩৭ ॥

সুখদুঃখে সমে কৃহা লাভালাভৌ জয়াজয়ৌ ।

ততো যুদ্ধায় যুজাস্ব নৈবং পাপমবাপ্যসি ॥ ৩৮ ॥

এষা তেহতিহিতা সাংখ্যো বুদ্ধির্যোগে হিমাং শৃণু ।

যুদ্ধায় যুক্তো যবা পার্থ কৰ্ম্মবন্ধং প্রহাস্তসি ॥ ৩৯ ॥

নেহাভিক্রমনাশোহস্তি প্রত্যবায়ো ন বিদ্যতে ।

স্বল্পমপ্যশু ধৰ্ম্মশ্চ ত্রায়তে মহতো ভয়াৎ ॥ ৪০ ॥

ব্যবসায়াত্মিকা বুদ্ধিরেকেহ কুরুনন্দন ।

বহুশাখা অনন্তাশ্চ বুদ্ধয়োহব্যবসায়িনাম্ ॥ ৪১ ॥

হে কোন্তেষ, যদি তুমি যুদ্ধে হত হও, তাহা হইলে স্বর্গলাভ করিবে, যদি জমী হও, তাহা হইলে পৃথিবী ভোগ করিবে, অতএব যুদ্ধে কৃতনিশ্চয় হইয়া উপস্থিত হও । ৩৭ ।

সুখদুঃখ, লাভালাভ ও জয়াজয় সমান জ্ঞান করিয়া যুদ্ধে নিগূত হও, তাহা হইলে তোমাকে পাপ স্পর্শ করিতে পারিবে না । ৩৮ ।

হে পার্থ! আত্মতত্ত্ব বিষয়ে যেরূপ বুদ্ধি কর্ত্তব্য, তাহা তোমাকে বলিলাম, হইতেও যদি তোমার তাহা প্রত্যক্ষ না হইয়া থাকে, তবে অজ্ঞ-করণ শুদ্ধিধারা আত্মতত্ত্ব প্রত্যক্ষনিমিত্ত কৰ্ম্মযোগ বিষয়ক এই বুদ্ধি শ্রবণ কর, যে বুদ্ধিতে যুর হইলে পমেষ্বাপিত কৰ্ম্মযোগ দ্বারা শুদ্ধচিত্ত হইয়া তাহার প্রসাদে লক প্রত্যক্ষীভূত আত্মতত্ত্ব দ্বারা কৰ্ম্মবন্ধ পরিত্যাগ করিতে পারিবে । ৩৯ ।

এই নিষ্কাম কৰ্ম্মযোগের প্রারম্ভ নিখল হয় না, ঈশ্বরোদ্দেশ্য নিবন্ধন বিষয় বৈশিষ্ট্যের অসম্ভবত্ব উহাতে কোন প্রশংসারও জন্মে না এবং ঈশ্বরারাদনার্থ এই ধৰ্ম্ম স্বয়ংকৃত হইলেও মহৎ ভব হইতে রক্ষা করে । ৪০ ।

কুরুনন্দন! ঈশ্বরারাদনা-রূপ কৰ্ম্মযোগে নিশ্চয়াত্মক সেই বুদ্ধি, ঈশ্বরের প্রতি ভক্তিহেতুই একনিষ্ঠ হইয়া থাকে । আর ঈশ্বরারাদন-বহির্ভূত স্বার্থকাম

যামিমাং পুষ্পিতাং বাচং প্রবদন্ত্যবিপশ্চিততঃ ।

বেদবাদরতাঃ পার্থ নাত্তদন্তীতিবাদিনঃ ॥ ৪২ ॥

কামাত্মানঃ স্বর্গপরাঃ জন্মকর্ম্মফলপ্রদাম্ ।

ক্রিয়াবিশেষবহুলাং ভোগৈশ্বর্য্যগাতং প্রতি ॥ ৪৩ ॥

ভোগৈশ্বর্য্যপ্রসক্তানাম্ তযাপহৃতচেতসাম্ ।

ব্যবসায়া ত্বকা বুদ্ধি সমাধৌ ন বিধায়তে ॥ ৪৪ ॥

ত্রেণ্ডণ্যবিষয়া বেদা নিস্ত্রেণ্ডণ্যো ভবাজ্জুন ।

নিবন্দ্রে নিত্যসব্রহ্মো নিরোগক্ষেম আত্মবান্ ॥ ৪৫ ॥

যাবানর্থ উদপানে সর্ব্বিতঃ সংপ্লুতোদকে ।

তাবান্ সর্ব্বেষু বেদেষু ব্রাহ্মণশ্চ বিজানতঃ ॥ ৪৬ ॥

ব্যক্তিদিগের বুদ্ধি, অসংখ্য কামনা হেতু অনন্ত ও বিবিধ ফলের প্রকাশ ভেদে বহুশাখাবিশিষ্ট হওয়া থাকে । ৪১ ।

হে পার্থ ! যাহারা অর্থাবেকী—কামনায় আকুলচিত্ত হইলেন, সুতরাং সর্ব্বকর্ত্তে পুরুষার্থ বোধ করেন, তাহারা চাতুর্শ্রীশ্রুত্রে অক্ষম ফল ও সৌম পান করিলে অমৃতত্ব লাভ হয় ইত্যাদি প্রকার বেদের ফলশ্রুতি বাক্যেতে গ্রীত ও ইহা হইতে আর গুণ্য প্রাপ্য পরার্থ ঈশ্বরতত্ত্ব নাই এইরূপ কখনশীল হওয়া ভোগৈশ্বর্য্য প্রাপ্তিব সম্বন্ধিত ক্রিয়া বিশেষের বোধক, জন্মকর্ম্মফল প্রদ, পুষ্পিত ষিলতা সদৃশ আপাত রমণীয়, বেদের অর্থবাদরূপ স্বর্গাদি ফলশ্রুতি বাক্যকেই পরমার্থ সাধন বলিয়া থাকেন, তাঁহাদিগের চিত্ত আপাততঃ রমণীয় উক্ত বেদ বচন দ্বারা অপমত্ত হইয়া থাকে, এতাদৃশ ভোগৈশ্বর্য্যাসক্ত ব্যক্তিদিগের নিশ্চয়াত্মক বুদ্ধি ঈশ্বরতত্ত্বের প্রতি অস্তিমুখ হয় না । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ ।

হে অর্জুন ! বেদের বহুল অংশ সকাম ব্যক্তিদিগের কর্ম্মফল প্রতিপাদক, কিন্তু তুমি নিকাম হও, সুখ দুঃখ শীতোষ্ণাদি ভ্রম সহ্য কর, সর্ব্বদা সৎগুণের আশ্রিত হও, অলক বস্ত্র লাভ ও লক বস্ত্রের রক্ষা করিতে নিবৃত্ত ও প্রমাদ-বহিত হও । ৪৫ ।

কৰ্ম্মণ্যোবাধিকারস্তে মা ফলেসু কদাচন ।

মা কৰ্ম্মফলহেতুভূৰ্মা তে সঙ্গোঃস্বকৰ্ম্মণি ॥ ৪৭ ॥

যোগস্বঃ কুরু কৰ্ম্মাণি সঙ্গং তান্দ্ৰা ধনঞ্জয় ।

সিদ্ধাসিদ্ধোঃ সমো ভূহা সমঙ্গং যোগ উচ্যতে ॥ ৪৮ ॥

দূরেণ হাবরং কৰ্ম্ম বুদ্ধিযোগাদনঞ্জয় ।

বুদ্ধৌ শরণমাশ্রচ্ছ কৃপণাঃ ফলহেতবঃ ॥ ৪৯ ॥

বুদ্ধিযুক্তো জহাতীহ উভে স্বকৃতদুষ্কৃতে ।

তস্মাৎ যোগায় যুক্তাস্থ যোগঃ কৰ্ম্মস্ব কৌশলম্ ॥ ৫০ ॥

যে প্রকাব বাপীকুপতডাগাদি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জলাশয়ে জমণ করিয়া বিভাগ ক্রমে স্নান পানাদি যে প্রয়োজন সিদ্ধ হয়, তাহা একমাত্র মহাহুদেই হইয়া থাকে, সেই প্রকাব সমস্ত বেদেতে তত্ত্ব বেদোক্ত যাবতীয় কৰ্ম্মফলকণ যে প্রয়োজন সিদ্ধ হয়, তৎসমস্তই নিশ্চয়াত্মক বুদ্ধিনিশিষ্ট ব্রহ্মনিষ্ঠ ব্যক্তির হইয়া থাকে । ৪৬ ।

তুমি তত্ত্বজ্ঞানের প্রার্থী, অতএব তোমার কৰ্ম্মেতে কামনা হউক, কিন্তু সংসারবন্ধের হেতু যে কৰ্ম্মফল, তাহাতে যেন কামনা না থাকে ; অর্থাৎ ফলেব নিমিত্ত যেন তোমার কৰ্ম্মে প্রবৃত্তি না হয় . এবং কৰ্ম্ম না কবিত্তেও যেন তোমার নিষ্ঠা না হয় । ৪৭ ।

হে ধনঞ্জয় ! তুমি আসক্তি পরিত্যাগপূর্বক যোগস্ব হইয়া কৰ্ম্ম করিবে, সিদ্ধি হউক বা না হউক, উভয়েতেই সমদর্শী হইয়া কৰ্ম্ম করিলে, যেহেতু সমভাবই যোগ বলিয়া কথিত হয় । ৪৮ ।

ধনঞ্জয় ! সমভাবাপন্ন বুদ্ধি দ্বারা কৃত যে কৰ্ম্ম, তাহা হইতে কাম্য কৰ্ম্ম অত্যন্ত অপকৃত্ত, অতএব তুমি বুদ্ধিতে পরিত্রাতা ঈশ্বরের আশ্রয় প্রার্থনা কর ; কেন না ফলকাম ব্যক্তির দীনভাবাপন্ন হইয়া থাকে । ৪৯ ।

সমভাবাপন্ন বুদ্ধিযুক্ত ব্যক্তি স্বর্গাদি সাধন প্রকৃত ও নরকাদি সাধন প্রকৃত ; এই উভয়কেই পরিত্যাগ করেন, অতএব তুমি যোগে নিযুক্ত হও । ঈশ্বরে চিত্তার্পণ নিবন্ধন কৰ্ম্মেতে সিদ্ধি বা অসিদ্ধি বিষয়ে সমস্ত বুদ্ধিরূপে যে কৌশল, তাহাই যোগ শব্দে কথিত হয় । ৫০ ।

কশ্মজং বুদ্ধিসুক্তা হি ফলং তাক্ত্বা মনোষিণঃ ।

জন্মবন্ধবিনিমুক্তাঃ পদং গচ্ছন্তানাময়ম্ ॥ ৫১ ॥

যদা তে যোগকলিলং বুদ্ধির্ব্যতীতরিস্মৃতি ।

তদা গন্তাসি নির্বেদং শ্রোতব্যস্ত শ্রুতস্ত চ ॥ ৫২ ॥

শ্রুতিবিপ্রতিপন্নো তে যদা স্থাস্মৃতি নিশ্চলা ।

সমাদ্যবচলা বুদ্ধিস্তদা যোগমবাপ্সাসি ॥ ৫৩ ॥

অর্জুন উবাচ ।

স্থিতপ্রজ্ঞস্ত্বা কা ভাষা সমাধিস্থস্ত্বা কেশব ।

স্থিতদীঃ কিং প্রভাষেত কিমাস্মাত ব্রজেত কিম্ ॥ ৫৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

প্রজহাতি যদা কামান্ সর্বান্ পার্থ মনোগতান্ ।

আত্মাশ্চেবাত্মনা তুষ্টঃ স্থিতপ্রজ্ঞস্তদোচ্যতে ॥ ৫৫ ॥

সমস্ত বুদ্ধিরূপ ব্যক্তিব্য—ঈশবাবধান মাত্র নিমিত্ত কৰ্ম্মানুষ্ঠায়ীবা ইষ্টানিষ্ট  
বহুপ্রাপ্তিরূপ কৰ্ম্মফল পরিত্যাগ করিয়া জ্ঞানযুক্ত ও জন্মবন্ধবিমুক্ত হইয়া  
মর্কোপদ্রবরহিত পরম পদে গমন করেন । ৫১ ।

এইরূপে ঈশ্বরারাবনার প্রসূত থাকিলে যখন তাঁহার প্রসাদে তোমার  
বুদ্ধি মোহময় চূর্ণ-গহন হইতে বিশেষরূপে উত্তীর্ণ হইবে, তখন তুমি শ্রোতব্য  
ও শ্রুত অর্থের প্রতি বৈবাগ্য লাভ করিবে । ৫২ ।

তোমার নানাবিধ লৌকিক ও বৈদিক বিষয় অবগে বিক্ষিপ্ত বুদ্ধি যখন  
বিষয়াস্তরে অনাকৃষ্ট ও স্থির হইয়া পবনেশ্বরে অবস্থিতি করিবে, তখন তুমি  
যোগফল তত্ত্বজ্ঞান লাভ করিবে । ৫৩ ।

অর্জুন কহিলেন, হে কেশব । সমাধিস্থ স্থিরপ্রজ্ঞ ব্যক্তির লক্ষণ কি ?  
এবং তিনি কি প্রকার কখন, উপবেশন বা গমন করেন ? । ৫৪ ।

ভগবানু কহিলেন, পার্থ ! যখন সাধক মনোগত কামান্ সকল পরিত্যাগ  
করেন, পবমানন্দরূপ আত্মাতেই আত্মা দ্বারা সমস্ত থাকেন, তখন তাঁহাকে  
স্থিরপ্রজ্ঞ বলা যায় । ৫৫ ।



দুঃখেস্বনুদিগ্গমনাঃ সুখেসু বিগতস্পৃহঃ ।

নীতরাগভয়ক্রোধঃ স্থিতধীমূনিরুচ্যতে ॥ ৫৬ ॥

যঃ সর্বত্রানভিস্নেহস্তত্ত্বং প্রাপ্য শুভাশুভম্ ।

নাভিনন্দতি ন দ্বেষ্টি তস্য প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা ॥ ৫৭ ॥

যদা সংহরতে চায়ং কুশ্মোহজ্ঞানীব সর্ববশঃ

ইন্দ্রিয়ানীন্দ্রিয়ার্থেভাস্তস্য প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা ॥ ৫৮ ॥

বিষয়া বিনিবর্তন্তে নিরাহারসা দেহিনঃ ।

রসবর্জং রসোহপ্যস্ত পরং দৃষ্ট্বা নিবর্ততে ॥ ৫৯ ॥

যততোহপি কৌন্তেয় পুরুষস্য বিপশ্চিতঃ ।

ইন্দ্রিয়ানি প্রমাথীনি হরন্তি প্রসভং মনঃ ॥ ৬০ ॥

দুঃখ উপস্থিত হইলে যাঁহার মন উদ্বিগ্ন না হয়, সুখেতে স্পৃহা না থাকে এবং রাগ, ভয় ও ক্রোধ যাহার নিকট হইতে বিদূরিত হয়, তাঁহাকে স্থিত প্রজ্ঞ মূনি বলা যায় । ৫৬ ।

যিনি পুত্রমিত্রাদিতে স্নেহশূন্য হন, শুভ বিষয় প্রাপ্ত হইয়া আনন্দিত না হন এবং অশুভপ্রাপ্ত হইয়াও বেদনা না হন, অর্থাৎ এসমস্ত বিষয়ে ঔদাসীন্য ভাব করেন, তাঁহার প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা হইয়া থাকে অর্থাৎ তাঁহাকে স্থিতপ্রজ্ঞ বলা যায় । ৫৭ ।

কুর্শ্ম যেমন কবচরণাদি অঙ্গ সমস্ত সর্বপ্রকারে আকর্ষণ কবিয়া সঙ্কুচিত করে, সেটুকু যোগী ব্যক্তি যখন শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়সকলকে তাহাদিগের বিষয় শব্দাদি হইতে অত্যাহবণপূর্বক সঙ্কুচিত করেন, তখন তাঁহার প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা হয় । ৫৮ ।

জড়, আতুর বা উপবাসপরায়ণ ব্যক্তির সামর্থ্য না থাকায় তাহারা বিদগ্ধ গ্রহণ করেন না, সুতরাং তাহাদিগেরও নিকট হইতে বিষয় সকল নিবৃত্ত হয় যেহেতু, কিন্তু তাহাদিগকে স্থিতপ্রজ্ঞ বলা যায় না, যেহেতু তাহাদিগের বিষয়ে বাসনা নিবৃত্ত হয় না ; পরন্তু স্থিতপ্রজ্ঞ ব্যক্তির তাহাও নিবৃত্ত হইয়া থাকে । ৫৯ ।

তানি সৰ্ব্বাণি সংসমা যুক্ত আস্যত মৎপরঃ ।

বশে হি যন্তেন্দ্রিয়াণি তস্য প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা ॥ ৬১ ॥

ধায়তো বিষয়ান্ পুংসঃ সঙ্গস্তেষু পজায়তে ।

সঙ্গাৎ সংজায়তে কাম কামাৎ ক্রোধোৎপত্তিজায়তে ॥ ৬২ ॥

ক্রোধাস্তবতি সম্মোহঃ সম্মোহাৎ স্মৃতিবিভ্রমঃ

স্মৃতিভ্রংশাদ্ বুদ্ধিনাশো বুদ্ধিনাশাৎ প্রলম্বতি ॥ ৬৩ ॥

বাগদ্বেষবিযুক্তৈস্তু বিষয়ানিন্দ্রিয়ৈশ্চ বন্ ।

তান্নানুশৈথিল্যবিধেয়াত্তা প্রসাদমপিগচ্ছতি ॥ ৬৪ ॥

প্রসাদে সৰ্ব্বদুঃখানাং হানিরশ্চোপজায়তে ।

প্রসন্নচেতসোহাস্তু বুদ্ধিঃ পর্যাবতিষ্ঠতে ॥ ৬৫ ॥

বৃথাপুত্র ! বিবেকী পুরুষ সযত্ন হইলেও তাঁহার মনকে অসমর্থনকারী ইন্দ্রিয়সকল বলপূৰ্ব্বক হরণ করে, এই নিমিত্ত সেই সমস্ত ইন্দ্রিয়কে সংগত করিয়া পরমেশ্বরপরাধণ ও সমাহিত হইয়া উপবিষ্ট হইবেন, কোননা ইন্দ্রিয় সকল বাহ্যব বশে থাকে তাঁহার প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা হয় । ৬০ । ৬১ ।

বিষয় চিন্তা করিতে করিতে পুরুষের তদ্বিসয়ে আনন্দি জন্মে ; আনন্দি কাম্যালে অভিলাষ হয়, সেই অভিলাষ কোন কাৰণে তৃপ্তিহীন হইলে ক্রোধ আদিয়া আক্রমণ করে । ৬২ ।

ক্রোধ হইতে মোহ অর্থাৎ কার্যাকার্য্য বিবেকে সামর্থ্যাংশ হয়, মোহ হইতে স্মৃতিভ্রম জন্মে, স্মৃতিভ্রংশ হইলে বুদ্ধিনাশ হইয়া থাকে, এবং বুদ্ধি বিনাশ হইলে আপনাকে বিনষ্ট হইতে হয় । ৬৩ ।

যাঁচাব মন বশীভূত হয়, সেই পুরুষ মনের বশবসর রাগদ্বৈষম্যহিত ইঞ্জিয় দ্বারা বিষয় উপভোগ করিলেও শান্তি—চিত্তপ্রসাদ লাভ করিতে পারেন । ৬৪ ।

শান্তি লাভ হইলে ঐ প্রসন্নচিত্ত ব্যক্তির সৰ্ব্বদুঃখানাশ এবং বুদ্ধি প্রতিষ্ঠিত হইয়া থাকে । ৬৫ ।

নাস্তি বুদ্ধিরযুক্তস্য নচাযুক্তস্য ভাবনা ।

ন চাভাবয়তঃ শাস্তিরশান্ত্যন্তস্য কুতঃ সুখম ॥ ৬৬ ॥

ইন্দ্রিয়াণাং হি চবভাং যন্মনোহনুবিধীয়তে ।

তদস্য হরতি প্রজ্ঞাং বায়ুর্নাবর্মণাস্তসি ॥ ৬৭ ॥

তস্মাদ্ যস্য মহাবাহো নিগৃহীতানি সর্ববশঃ ।

ইন্দ্রিয়াণীন্দ্রিয়ার্থেভ্যস্তস্য প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিতা ॥ ৬৮ ॥

যা নিশা সর্বভূতানাং তস্য জাগর্তি সংযমী ।

যস্য জাগ্রতি ভূতানি সা নিশা পশ্যতো মুনেঃ ॥ ৬৯ ॥

আপূর্ব্যমাণমচলপ্রতিষ্ঠং

সমুদ্রমাপঃ প্রবিশন্তি মদ্বৎ ।

যাহাব ইন্দ্রিয় অবশীকৃত, তাহাব বুদ্ধি আত্মবিষয়ে প্রবৃত্ত হয় না, স্ততরাং তাহাব আত্মবিষয়ক চিন্তার সম্ভাবনা থাকে না; আত্মচিন্তা না হইলে তাহাব শাস্তিরও উদয় হয় না; শাস্তিশূন্য ব্যক্তির কি হেতু সুখ হইবে? । ৬৬ ।

মন যদি বিষয়ে নিচরণকারী ইন্দ্রিয়গণেব অনুগামী হয়, তবে বায়ু ণ প্রকার প্রমাদবান কর্ণধারের নৌকাকে জলে ভ্রমণ করায়, সেই প্রকার ঐ যোগী ব্যক্তির বুদ্ধিকে বিষয়ে বিক্ষিপ্ত কবে । ৬৭ ।

অতএব হে মহাবাহো! যাহাব ইন্দ্রিয় সকল তত্তদ বিষয় শব্দাদি হইতে সর্বপ্রকারে নিগৃহীত হয়, তাহাব প্রজ্ঞা প্রতিষ্ঠিত হইয়া থাকে । ৬৮ ।

সাধারণ প্রাণীসকলের পক্ষে আত্মনিষ্ঠা নিশাস্বরূপ হইয়া থাকে । ঐ আত্মনিষ্ঠা নিশাতে ইন্দ্রিয়নিগ্রহকারী যোগী ব্যক্তি জাগরণ করেন । অপব সাধারণ প্রাণী, যে বিষয়নিষ্ঠাতে জাগরণ করেন, তাগ আত্মার্থী নৃনব পক্ষে নিশাস্বরূপ হইয়া থাকে, তাহাতে তিনি জাগরিত থাকেন না । ৬৯ ।

জলরাশিপূর্ণ অচলভাবে অবস্থিত সমুদ্রে যেমন জল প্রবেশ করিয়া লীন হয়, সেইরূপ যে যোগীপুরুষে কামনা সকল প্রবেশ করিয়া লীন হইয়া যায়,

তদ্বৎ কামা যং প্রবিশন্তি সর্বৈ

স শান্তিমাপ্নোতি ন কামকামী ॥ ৭০ ॥

বিহায় কামান্ যঃ সর্বান্ পুমাংশ্চরতি নিম্পৃহঃ ।

নিম্মমো নিরহঙ্কারঃ স শান্তিমধিগচ্ছতি ॥ ৭১ ॥

এবা ব্রাহ্মী স্থিতিঃ পার্থ নৈনাং প্রাপ্য বিমুহুতি ।

স্থিরাশ্রামন্তু কালে'প ব্রহ্মনির্ব্বাণমুচ্ছতি ॥ ৭২ ॥

সাংখ্যযোগঃ ।

তিনিই শান্তি লাভ করেন , অপব বিষয়কাম ব্যক্তি তাহা লাভ করিতে  
||রেন না। ৭০।

যে পুরুষ প্রাপ্ত-সকল বিষয়ে উপেক্ষাকারী, অপ্রাপ্ত বিষয়ে ল্পহারহিত ও  
নবহঙ্কার, হ্রতবাং ভোগসাধন বস্তুতে মনত্যাগী হইয়া আবদ্ধ কর্মবশতঃ ভোগা  
প্তব উপভোগ করেন, তিনিই শান্তি লাভ করেন। ৭১।

হে পার্থ! ব্রহ্মনিষ্ঠা এই প্রকাণ্ড হয়। পুরুষ ইহা লাভ করিলে মোহ  
প্রাপ্ত হন না। যদি যুত্বাসময়েও ইহাতে অবস্থান হয়, তাহা হইলেও  
ব্রহ্মোক্ত লবপ্রাপ্তি হয়, তবে যাবজ্জীবন ইহাতে স্থিতি করিলে তাহান অপর  
কৃত্য কি?। ৭২।

—

## তৃতীয়োঃধ্যায়ঃ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

জ্যায়সী চেৎ কৰ্ম্মণস্তে মতা বুদ্ধিৰ্জনাদন ।

তৎ কিং কৰ্ম্মণি ঘোরে মাং নিয়োজয়সি কেশব ॥ ১ ॥

বামিশ্ৰেণৈব বাকোন বুদ্ধিং মোহয়সৌব মে ।

তদেকং বদ নিশ্চিতা যেন শ্ৰেয়োহহমাপ্নুয়াম্ ॥ ২ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

লোকেহস্মিন্ দ্বিবিধা নিষ্ঠা পুরা প্রোক্তা ময়ানঘ ।

জ্ঞানযোগেন সাংখ্যানাং কৰ্ম্মযোগেন যোগিনাম্ ॥ ৩ ॥

অৰ্জুন কহিলেন,— জনাদন! যদি জ্ঞানই কৰ্ম্ম অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বলিয়া তোমার অভিপ্ৰেত, তবে হে কেশব! হিংসায়ক কন্মে আমাকে কি হেতু নিঃসঙ্গ করিতেছ? ১।

কোথাও কন্মের প্রশংসা, কোথাও বা জ্ঞানের প্রশংসা করিয়া মিশ্রিত বাক্য দ্বারা যেন আমার বুদ্ধিকে বিমোহিত করিতেছ, তাহা না করিয়া ঐ উভয়ের মধ্যে এক বিষয় নিশ্চয় করিয়া বল যে, তাহাব অনুষ্ঠান কবিয়া আমি শেষ লাভ কবিতে পারি। ২।

ভগবান্ কহিলেন, হে অনঘ। জ্ঞানভূমিতে অরূঢ় শুদ্ধচিত্ত বাক্তি দ্বিগুণ প্রাতি ধ্যানাদি দ্বারা ব্রহ্মনিষ্ঠা আর জ্ঞানভূমিতে অনারূঢ় কৰ্ম্মযোগ্য বিকারী ব্যক্তিদিগেব জ্ঞানভূমিতে আবোহণের উপায়ভূত চিত্তশুদ্ধিসাধন কৰ্ম্মযোগ দ্বারা ব্রতনিষ্ঠা এই দুই প্রকার নিষ্ঠা পূৰ্ব্বাধায়ে আমি বলিয়াছি। আমি কৰ্ম্মযোগ ও জ্ঞানযোগ এই দুই বিষয়কে পরস্পর নিবপেক্ষভানে পৃথকরূপে মোক্ষসাধন বলি নাই যে, ঐ উভয় বিষয়ের মধ্যে এক বিষয়ে নিশ্চয় করিয়া বলিবার নিমিত্ত আমাকে তোমার প্রশ্ন করা সঙ্গত হইতে পারে। ৩।

ন কৰ্ম্মণামনারস্তান্নৈককৰ্ম্মাং পুরুষোহশ্রুতে ।

ন চ সংশ্রুতানাং দেব সিদ্ধিং সমধিগচ্ছতি ॥ ৪ ॥

ন হি কশ্চিৎ ক্ষণমপি জাতু তিষ্ঠত্যকৰ্ম্মকৃতং ।

কার্য্যতে হবশঃ কৰ্ম্ম সৰ্ব্বং প্রকৃতিজৈশ্চ গুণৈঃ ॥ ৫ ॥

কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি সংযম্য য আস্তে মনসা স্মরন্ ।

ইন্দ্রিয়ার্থান্ বিমূঢ়াত্মা মিথ্যাচারঃ স উচ্যতে ॥ ৬ ॥

যদ্বিন্দ্রিয়াণি মনসা নিয়ম্যারভতেহর্জুন ।

কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ৈঃ কৰ্ম্মযোগমসক্তঃ স বিশিষ্যতে ॥ ৭ ॥

নিয়তং কুরু কৰ্ম্ম হং কৰ্ম্ম জ্যায়োহ্যকৰ্ম্মণঃ ।

শবীরযাত্নাপি চ তে ন প্রসিদ্ধোদকৰ্ম্মণঃ ॥ ৮ ॥

পুৰুষ কৰ্ম্মানুষ্ঠান ব্যতিরেকে জ্ঞান উপভোগ করিতে পারে না এবং  
নির্না কৰ্ম্মজনিত চিত্তশুদ্ধি কেবল সংশ্রাস মাত্র দ্বারা মোক্ষলাভে অধিকারী  
হয় না । ৪ ।

কি জ্ঞানী, কি অজ্ঞানী, কেহই কোন অবস্থাতে ক্ষণমাত্রও কৰ্ম্ম না  
করিয়া থাকিতে পারে না, যেহেতু সকলেই সম্ভাব্যত রাগদ্বেশাদি গুণের  
পনতন্ত্র হইয়া কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হইয়া থাকে । অতএব এস্থলে কৰ্ম্মে যে আশ্রিতি না  
থাকা, তাহাকে সংশ্রাস বলিয়া জ্ঞাত হইবে । ৫ ।

যে ব্যক্তি বাক্য পাণি প্রভৃতি কৰ্ম্মেন্দ্রিয়সকল সংযত করিয়া অন্তঃকরণে  
বিষয় স্মরণ করতঃ অবস্থিতি করে, সেই বিমূঢ়চিত্ত ব্যক্তিকে মিথ্যাচার  
বলা যায় । ৬ ।

পরন্তু যে ব্যক্তি মন দ্বারা শ্রেণ্যাদি জ্ঞানেন্দ্রিয়সকল সংযত করিয়া কলাভিলাষ  
বহিত হইয়া কৰ্ম্মেন্দ্রিয় দ্বারা কৰ্ম্মরূপ উপায় অনুষ্ঠান করেন, তাহাকে জ্ঞানবান  
বলা যায় । ৭ ।

অতএব হে কোস্তেয় ! তুমি নিয়মিত কৰ্ম্ম নির্লাহ কর, যেহেতু কৰ্ম্ম না  
করা অপেক্ষা কৰ্ম্ম করা শ্রেষ্ঠ ; প্রভূত কৰ্ম্মে নিবৃত্ত হইলে তোমার শরীর  
নির্লব্ধ হই হইবে না । ৮ ।

যজ্ঞার্থাং কৰ্ম্মণোঃশত্ৰু লোকোঃয়ং কৰ্ম্মবন্ধনঃ ।

তদর্থং কৰ্ম্ম কোন্তেয় মুক্তসঙ্গঃ সমাচর ॥ ৯ ॥

সহযজ্ঞাঃ প্রজাঃ সৃষ্টা পুরোবাচ প্রজাপতিঃ ।

অনেন প্রসবিষ্যধ্বমেঘ বোঃস্বিস্টকামধুক্ ॥ ১০ ॥

দেবান্ ভাবয়তানেন তে দেবা ভাবয়ন্তু বঃ ।

পরম্পরং ভাবয়ন্তুঃ শ্রেয়ঃ পরমবাস্পাথ ॥ ১১ ॥

ইষ্টান্ ভোগান্ হি বো দেবা দাস্ত্যন্তে যজ্ঞভাবিতাঃ ।

তৈর্দত্তা ন প্রদায়ৈভো যো ভুঙ্ক্তে স্তেন এব সঃ ॥ ১২ ॥

যজ্ঞশিস্টাশিনঃ সন্তো মুচ্যন্তে সর্বকিল্বিষৈ ।

ভুঞ্জতে তে হৃদং পাপা য়ে পচন্ত্যাত্মকারণাং ॥ ১৩ ॥

কিন্তু ঈশ্বরারাদনার্থক ভিন্ন কৰ্ম্ম মাত্রই লোকের বন্ধন কারণ হয়, অতএব  
তুমি নিষ্কাম হইয়া ঈশ্বরারাদনার্থে কৰ্ম্মাচরণ কব । ৯ ।

প্রজাপতি পূৰ্ব্বকালে যজ্ঞাধিকারসহকারে ব্রাহ্মণাদি প্রজা সৃষ্টি করিয়া  
তাঁহাদিগকে কহিয়াছিলেন, তোমরা এই যজ্ঞকাণ্ড দ্বারা উত্তরোত্তর বর্দ্ধিত  
হও, এই যজ্ঞ ভোমাদিগের অভীষ্ট ভোগপ্রদ হইবে । ১০ ।

তোমরা এই যজ্ঞ দ্বারা দেতাদিগকে বর্দ্ধিত করিবে এবং দেবতাবা  
বৃষ্টাদি দ্বারা অন্ন উৎপন্ন করিয়া ভোমাদিগকে বর্দ্ধিত করিবেন । এইরূপে  
দেবতারা ও তোমরা পরস্পর সংবর্দ্ধিত হইয়া পরম শ্রেয় লাভ কবিত  
থাকিবে । ১১ ।

দেবগণ যজ্ঞে বর্দ্ধিত হইয়া বৃষ্টি আদি দ্বারা ভোমাদিগকে অভিলষিত  
ভোগাদ্রব্য প্রদান কবিবেন, অতএব যে ব্যক্তি সেই দেবগণের দত্ত অন্নাদি  
তাঁহাদিগকে না দিয়া ভোগ করিবে, তাঁহাকে তত্ত্বের বলিযা জানিবে । ১২ ।

যাঁহারা বৈষদেবাদি যজ্ঞের অবশিষ্ট অন্ন ভোজন কবেন, সেই সাধুরা পঞ্চ  
শনাজনিত পাপ হইতে মুক্ত হন ; আর যাঁহারা কেবল আপনার নিমিত্ত অন্ন পাক  
করে, সেই চুরাচাবেবা কেবল পাপই ভোগ কবিত থাকে । ১৩ ।

অন্নাস্তবন্তি ভূতানি পৰ্জ্ঞাদন্নসম্ভবঃ ।

যজ্ঞাস্তবন্তি পৰ্জ্ঞা যজ্ঞঃ কৰ্ম্মসম্ভবঃ ॥ ১৪ ॥

কৰ্ম্ম ব্রহ্মাস্তবং বিদ্ধি ব্রহ্মাক্ষরসম্ভবম্ ।

তস্মাৎ সৰ্বগতং ব্রহ্ম নিত্যং যজ্ঞে প্রতিষ্ঠিতম্ ॥ ১৫ ॥

এবং প্রবর্তিতং চক্রং নানুবর্তয়তীহ যঃ

অঘায়ুরিন্দ্রিয়ারামো মোঘং পার্থ স জীবতি ॥ ১৬ ॥

যস্মাত্মরতিরেব স্মাদাত্মতৃপ্তচ্চ মানবঃ ।

আত্মাশ্চেব চ সন্তুষ্টস্তস্য কার্য্যং ন বিদ্যতে ॥ ১৭ ॥

নৈব তস্য কৃতেনার্থো নাকৃতেনেহ কশ্চন ।

ন চাস্য সৰ্বভূতেষু কশ্চিদর্থব্যাপাশ্রয়ঃ ॥ ১৮ ॥

অন্ন হইতে ভূত সমস্ত, পৰ্জ্ঞা হইতে অন্ন, যজ্ঞ হইতে পৰ্জ্ঞা, যজ্ঞমানা  
দিব ব্যাপার হইতে যজ্ঞ, বেদ হইতে যজ্ঞমানাদির ব্যাপার এবং অক্ষর ব্রহ্ম  
হইতে বেদ উৎপন্ন জানিবে । অতএব যখন কৰ্ম্মই জগৎ রক্ষার মূল, তখন  
জগৎকর্তার বাক্যরূপ বেদ সৰ্বার্থগত হইলেও তাহার তাৎপৰ্য্য সৰ্বদা  
যজ্ঞই প্রতিষ্ঠিত বোধ করিতে হইবে । ১৪ । ১৫ ।

ঈশ্বরবাক্য বেদ হইতে পুরুষের কৰ্ম্মে প্রযুক্তি হয়, কৰ্ম্ম নিম্পন্ন হইলে  
তদ্বারা পৰ্জ্ঞা, পৰ্জ্ঞা দ্বারা অন্ন, অন্ন দ্বারা ভূতসকল পালিত হইয়া থাকে ।  
এইরূপে প্রবর্তিত যে জগৎচক্র, তাহার প্রতি ইহলোকে যে ব্যক্তি অনুবর্তী  
না হয় অর্থাৎ কৰ্ম্মানুষ্ঠান না করে, তাহার আয়ু পাপস্বরূপ হয় । হে পার্থ ।  
এতাদৃশ ব্যক্তি ইন্দ্রিয় উপভোগেই আরাম করিয়া থাকে, সুতরাং সে বৃথা  
জীবন ধারণ করে । ১৬ ।

কিন্তু যে মনুষ্য আত্মাতেই প্রীতিযুক্ত, আত্মানন্দ উপভোগেই চরিতার্থ,  
সুতরাং আত্মাতেই সন্তুষ্ট, তাহার কর্তব্য কৰ্ম্ম নাই ; যে হেতু তাহার কৰ্ম্ম  
করা জন্ত পুণ্য, বা না করা জন্ত পাপ প্রত্যাবার জন্মে না ; এবং মোক্ষনিমিত্ত  
ব্রহ্মাদি স্বাবর পর্যাস্ত কোন ভূতের মধ্যে কাহাকেও আশ্রয় করিতে  
হয় না । ১৭ । ১৮ ।



তস্মাদসক্তঃ সততং কার্য্যং কৰ্ম্ম সমাচর ।

অসক্তো হ্যচরন্ কৰ্ম্ম পরমাপ্নোতি পুরুষঃ ॥ ১৯ ॥

কৰ্ম্মণৈব হি সংসিদ্ধিমাস্থিতা জনকাদয়ঃ ।

লোকসংগ্রহমেবাপি সংপশ্যন্ কর্ত্তুমর্হসি ॥ ২০ ॥

যদ্যদাচরতি শ্রেষ্ঠস্তত্তদেবেতরো জনঃ ।

স যৎ প্রমাণং কুরুতে লোকস্তদনুবর্ত্ততে ॥ ২১ ॥

ন মে পার্থাস্তি কর্ত্তব্যং ত্রিষু লোকেষু কিঞ্চন ।

নানবাপ্তমবাপ্তব্যং বর্ত্ত এব চ কৰ্ম্মণি ॥ ২২ ॥

যখন এতাদৃশ জ্ঞানী পুরুষের পক্ষে কৰ্ম্মের অপেক্ষা কবে না, অপবেব পক্ষে অপেক্ষা কবে, তখন তুমি সতত ফলাসক্তিরহিত হইয়া অবশ্য বিাধয় কৰ্ম্মের আচরণ কব, কেননা পুরুষ ফলাসক্তিবহিত হইয়া কৰ্ম্মাচরণ কবিলে তজ্জন্ম চৈতন্ত্যদ্বি দ্বারা মোক্ষলাভ করিতে পাবে । ১৯ ।

জনক প্রভৃতি মহাত্মারা কৰ্ম্মদ্বারাই সম্যক জ্ঞানলাভ করেন । যদ্যপি তুমি আপনাকে সম্যক জ্ঞানী বিবেচনা করিয়া থাক, তথাপি লোকরসাব প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া অর্থাৎ “আমি কৰ্ম্ম করিলে লোকে কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হইবে, নতুবা আমার দৃষ্টান্তে অজ্ঞানীরাও স্ব স্ব ধর্ম্ম, নিত্য কৰ্ম্ম পবিত্রাগ করিয়া পতিত হইতে পারে,” এইরূপ বিবেচনা করিয়া ও তোমার কৰ্ম্ম কবা উচিত । ২০ ।

শ্রেষ্ঠ ব্যক্তি যে যে কৰ্ম্ম করেন, ইতর ব্যক্তির সেই সেই কৰ্ম্মই করিয়া থাকে ; শ্রেষ্ঠ জন কৰ্ম্মপ্রবর্ত্তক বা কৰ্ম্মনিবর্ত্তক যে শাস্ত্রকে প্রমাণ বলিয়া চলেন, লোকে তাহারই অনুবর্ত্তী হয় । ২১ ।

হে পার্থ ! ত্রিলোকমধ্যে আমার কোন কৰ্ম্মই কবিবার প্রয়োজন নাই, যে হেতু আমার অপ্ৰাপ্ত বা প্রাপ্তব্য নাই ; তথাপি আমি কৰ্ম্ম করিয়া থাকি । ২২ ।

যদি হহং ন বর্তেয়ং জাতু কৰ্ম্মণ্যতন্দ্রিতঃ ।

গম বজ্রানুবর্তন্তে মনুষ্যাঃ পার্থ সৰ্বশঃ ॥ ২৩ ॥

উৎসাদেয়ুরিমে লোকা ন কুর্যাং কৰ্ম্ম চেদহম্ ।

সঙ্গরস্ত চ কৰ্ত্তা সামুপহন্ত্যামিমঃ প্রজাঃ ॥ ২৪ ॥

সন্তাঃ কৰ্ম্মণ্যবিদ্বাংসো যথা কুৰ্ব্বান্তি ভারত ।

কুৰ্ব্বাদ্বিদ্বাংস্তথাহসন্তাশচকীৰ্য়ুর্লোকসংগ্রহম্ ॥ ২৫ ॥

ন বুদ্ধিভেদং জনয়েদজ্ঞানাং কৰ্ম্মসঙ্গিনাম্ ।

যোজয়েৎ সৰ্বকৰ্ম্মাণি বিদ্বান্ যুক্তঃ সমাচরন্ ॥ ২৬ ॥

প্রকৃতেঃ ক্রিয়মাণানি গুণৈঃ কৰ্ম্মাণি সৰ্বশঃ ।

অহঙ্কারবিমূঢ়াত্মা কৰ্ত্তাহমিতি মণ্ডতে ॥ ২৭ ॥

হে পার্থ ! যদি আমি নিবন্ধন হইয়া কদাচিত্ বন্ধানুষ্ঠান না করি, তবে মনুষ্যেরা সৰ্বপ্রকারে আমারই পথে অধুবর্তী হইতে পারে । ২৩ ।

যদি আমি কৰ্ম্ম না করি তবে এই সমস্ত লোক কৰ্ম্ম না করিয়া ধম্মলোপ দ্বারা উৎসন্ন হইতে পারে এবং আমি হইতে বর্ণসঙ্কলণ উৎপন্ন হইতে পারে, তাহা হইলে আমিই প্রজাসকলকে মলিন ভাবাপন্ন করা হয় । ২৪ ।

অতএব হে ভারত ' অজ্ঞ ব্যক্তির কৰ্ম্মে আগন্ত হইয়া যেমন কৰ্ম্ম কবে, জানী ব্যক্তিও লোকরক্ষাচিবীৰ্য় হইয়া আসক্তিত্যাগপূৰ্ব্বক সেইরূপ কৰ্ম্ম করিয়া থাকেন । ২৫ ।

কৰ্ম্মেতে আসক্ত অজ্ঞদিগের প্রতি আশ্রোপদেশ করিয়া কৰ্ম্মবিসয়ক বুদ্ধির অন্তথা ভাব জন্মাইয়া দেওয়া বিদ্বান্ ব্যক্তির উচিত নয় । প্রত্যুতঃ অবাহিত হইয়া স্বয়ং কৰ্ম্মাচরণ করতঃ তাহাদিগকে কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত করাই উচিত । ২৬ ।

ইন্দ্রিয়াদিতে আত্মজ্ঞান নিবন্ধন যাহার বুদ্ধি বিমূঢ়, সেই ব্যক্তি সজ্জ, রজ্জ ও তমস্গুণের সামান্যবস্থারূপ প্রকৃতির কার্য্য ইন্দ্রিয় কর্ত্ত্বক সৰ্ব্বপ্রকারে ক্রিয়মাণ যে কৰ্ম্মসকল, তাহা আমি করিতেছি বলিয়া মনে করে । ২৭ ।

তত্ত্ববিস্তৃ মহাবাহো গুণকৰ্ম্মবিভাগয়োঃ ।

গুণাগুণেষু বৰ্জন্ত ইতি মহা ন সজ্জতে ॥ ২৮ ॥

প্রকৃতে গুণসংমূঢ়াঃ সজ্জন্তে গুণকৰ্ম্মসু ।

তানকৃৎস্নবিদো মন্দান্ কৃৎস্নবিন্ন বিচালয়েৎ ॥ ২৯ ॥

ময়ি সৰ্ববাণি কৰ্ম্মাণি সংশ্রাস্যা'ধ্যাত্মাচেতসা ।

নিরাশীনিৰ্ম্মমো ভূত্বা যুধাস্ত বিগতজ্ববঃ ॥ ৩০ ॥

যে মে মতমিদং নিতামনুতিষ্ঠন্তি মানবাঃ ।

শ্রদ্ধাবশ্তোহনশূ্যস্তো মুচ্যতে তেহপি কৰ্ম্মভিঃ ॥ ৩১ ॥

যে হেতদভ্যসূয়স্তো নানুতিষ্ঠন্তি মে মতম্ ।

সৰ্বজ্ঞানবিমূঢ়াংস্তান্ বিদ্ধি নষ্টানচেতসঃ ॥ ৩২ ॥

হে মহাবাহো । ইন্দ্রিয় ও কৰ্ম্মের বিভাগতত্ত্ববিৎ পুরুষ, ইন্দ্রিয়সকলই বিষয়ে প্রগুত হইয়া থাকে, আমি প্রযুক্ত হই না, এইরূপ বিবেচনা করিয়া তাহাতে আসক্ত হন না । ২৮ ।

যাহাবা প্রকৃতির সত্ত্বাদি গুণে সমাক্ষ মোহিত হইয়া ইন্দ্রিয় ও তৎকারণে আগ্রহ হয়, সৰ্বজ্ঞ জ্ঞানী ব্যক্তি সেই অল্পজ্ঞ মন্দমতিদিগের বুদ্ধিকে বিচলিত করিয়া দিবেন না । ২৯ ।

অতএব যখন তত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তিরও কৰ্ম্ম কর্তব্য নিশ্চয় হইতেছে এবং তুমিও অদ্যপি তত্ত্বজ্ঞ হও নাট, যখন তুমি অধ্যাত্মজ্ঞান দ্বারা অর্থাৎ 'আমি অতঃপামী ঈশ্বরের অধীন হইয়া কৰ্ম্ম করি' এইরূপ বুদ্ধিদ্বারা আমার প্রতি সমস্ত কৰ্ম্ম অর্পণ করিয়া নিষ্কাম হইয়া এই কৰ্ম্ম আমার ফলসাধন এইরূপ মমতা জ্ঞান ও শোকরহিত হইয়া যুদ্ধ কর । ৩০ ।

যে মানবেরা আমার প্রতি অনুসারহিত ও শ্রদ্ধাবন্ত হইয়া আমার এই মতের নিতা অনুষ্ঠান করেন, তাহারা শনৈঃ শনৈঃ কৰ্ম্ম করিতে করিতে সম্পূর্ণ জ্ঞানীর স্তায় কৰ্ম্ম চাইতে বিমুক্ত হন । ৩১ ।

আর যাহারা আমার এই মতকে নিন্দা করত ইহার অনুষ্ঠান না করে সেই সৰ্বজ্ঞানবিমূঢ় অবিবেকী ব্যক্তিদিগকে বিনাশপ্রাপ্ত বলিয়া জানিবে । ৩২ ।

সদৃশং চেষ্টতে স্বস্থাঃ প্রকৃতেজ্ঞানিবানপি ।

প্রকৃতিং যাস্তি ভূতানি নিগ্রহঃ কিং করিষ্যতি ॥ ৩৩ ॥

ইন্দ্রিয়ন্তেইন্দ্রিয়স্থার্থে রাগদ্বेषৌ ব্যবস্থিতৌ ।

তয়ো ন বশমাগচ্ছেৎ তো হস্ত্য পরিপন্থিনৌ ॥ ৩৪ ॥

শ্রেয়ান্ স্বধর্ম্মো বিগুণঃ পরধর্ম্মাৎ স্নুষ্ঠিতাৎ ।

স্বধর্ম্মে নিধনং শ্রেয়ঃ পরধর্ম্মো ভয়াবহঃ ॥ ৩৫ ॥

অর্জুন উবাচ ।

অথ কেন প্রযুক্তোহয়ং পাপং চরতি পুরুষঃ ।

অনিচ্ছন্নপি বাঞ্চ্যে বলাদিব নিয়োজিতঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

কাম এষ ক্রোধ এষ রজো গুণসমুদ্ভবঃ ।

গুণদোষজ্য ব্যক্তিও স্বকীয় প্রাক্তন কর্ম্মজন্ত প্রকৃতির—স্বভাবের অনুকপ কর্ম্মেরই চেষ্টা করিয়া থাকেন, যে হেতু প্রাণীমাত্রই প্রকৃতির অনুবর্ত্তী হয়, এমন স্থলে আমার বা অস্ত্রের নিষেধ তাহাদিগের কি করিবে ? । ৩৩ ।

প্রত্যুত, প্রত্যেক ইন্দ্রিয়ের স্ব স্ব বিষয় অন্তকূল হইলে তাহাতে অনুবাপ ও প্রতিকূল হইলে তাহাতে দ্বেষ অবশ্যই হইয়া থাকে বটে, কিন্তু তাহা হইলেও ঐ রাগদ্বেষের বশতাপন্ন হওয়া কর্তব্য নয়, যে হেতু উহা মোক্ষাকাজী ব্যক্তির বিরোধী হয় । ৩৪ ।

আর সম্পূর্ণরূপে অনুষ্ঠিত পরধর্ম্ম অপেক্ষা অজ্ঞান স্বধর্ম্মও শ্রেয়, কেন না স্বধর্ম্মে নিধনও স্বর্গসাধন হয় এবং পরধর্ম্ম নিমিত্ত, এজন্ত নরক জনক হয় । ৩৫ ।

অর্জুন কহিলেন, হে বৃদ্ধিনন্দন ! পুরুষ ইচ্ছা না করিলেও যেমন কেহ তাহাকে বলপূর্ব্বক পাপকর্ম্মে নিযুক্ত করে, অতএব পুরুষ কাহা কর্ত্ত্বক প্রযুক্ত হইয়া পাপাচরণ করে ? । ৩৬ ।

ভগবান কহিলেন, অর্জুন ! তুমি পুরুষের পাপাচরণের যে হেতু জিজ্ঞাসা

## চতুর্থোহিধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ ।

ইমং বিবস্বতে যোগং প্রোক্তবানহমব্যয়ম্ ।

বিবস্বান্ মনবে প্রাহ মনুরিক্ষ্ণাকবেহব্রবীৎ ॥ ১ ॥

এবং পরম্পরাপ্রাপ্তমিমং রাজর্ষয়ো বিদুঃ ।

স কালেনেহ মহতা যোগো নষ্টঃ পরম্প ॥ ২ ॥

স এবায়ং ময়া তেহত্থ যোগঃ প্রোক্তঃ পুরাতনঃ ।

ভক্তোহসি মে সখা চেতি রহস্যং হেতদ্ব্যস্তমম্ ॥ ৩ ॥

অর্জুন উবাচ ।

অপরং ভবতো জন্ম পরং জন্ম বিবস্বতঃ ।

কথমেতদ্বিজানীয়াং হমাদৌ প্রোক্তবানিতি ॥ ৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে শক্রতাপন ! অব্যয় ফলসাধন এই যোগ আমি পূর্বে আদিত্য বিবস্বান্কে কহিয়াছিলাম, বিবস্বান্ স্বীয় পুত্র মনুকে বলেন এবং মনু ইক্ষ্বাকুকে কহেন । ১ ।

এইরূপে পরম্পরাগত এই যোগ রাজর্ষিগণ অবগত হন, দীর্ঘকালবশতঃ এক্ষণে ঐ যোগ বিনষ্ট হইয়া গিয়াছে । ২ ।

তুমি আমার ভক্ত ও সখা এবং এই যোগও উৎকৃষ্ট, এই হেতু অদ্য তোমাকে এই পুরাতন যোগ বলিলাম । ৩ ।

অর্জুন কহিলেন, বিবস্বানের জন্ম পূর্বে এবং তোমার জন্ম পরে হয়, অতএব তুমি যে পূর্বে বিবস্বান্কে এই যোগ কহিয়াছিলে, ইহা কি প্রকারে আমি বোধ করিতে পারি ? । ৪ ।

শ্রীভগবানুবাচ ।

বহুনি মে ব্যতীতানি জন্মানি তব চার্জ্জুন ।

তান্বেহং বেদ সৰ্বদাণি ন হং বেৎ পরমুপ ॥ ৫ ॥

অজোপি সন্নব্যয়ান্না ভূতানামীশ্বরোপি সন্ ।

প্রকৃতিং স্বামধিষ্ঠায় সন্তবাম্যাত্মমায়য়া ॥ ৬ ॥

যদা যদা হি ধম্মস্ত গ্লানির্ভবতি ভারত ।

অভূতানমধম্মস্ত তদাত্মানং স্রজামাহম্ ॥ ৭ ॥

পরিভ্রাণায় সাধূনাং বিনাশায় চ দুষ্কৃতাম্ ।

ধম্মসংস্থাপনার্থায় সন্তবামি যুগে যুগে ॥ ৮ ॥

জন্ম কৰ্ম্ম চ মেদিব্যমেবং যো বেত্তি তদ্বতঃ ।

তাত্ত্বা দেহং পুনর্জন্ম নৈতি মামেতি সোহর্জ্জুন ॥ ৯ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে শক্রতাপন অর্জুন ! আমার এবং তোমার বহুজন্ম অতীত হইয়া গিয়াছে, কিন্তু আমার জ্ঞানশক্তি বিলোপ না হওয়ায় সেই সমস্ত জানিতেছি, তুমি অজ্ঞানাবৃত এ জন্ম জানিতে পারিতেছ না । ৫ ।

আমি জন্মবহিত, অনশ্বরস্বভাব এবং সমস্ত প্রাণীর নিয়ন্তা হইয়াও পেচ্ছা পূরক বিশুদ্ধ সদ্ধারক প্রবৃত্তিকে অবলম্বন করিয়া জন্ম পরিগ্রহ করিয়া থাকি । ৬ ।

হে ভারত ! যখন যখন ধর্ম্মের হানি ও অধর্ম্মের আধিক্য হয়, তখন তখন আমি আপনার শরীর সৃষ্টি করিয়া সাধুদিগের পরিভ্রাণ ও দুষ্কর্ম্মাদিগের বিনাশ করিয়া ধর্ম্মসংস্থাপন করিবার নিমিত্ত যুগে যুগে অবতীর্ণ হই । ৭ । ৮ ।

হে অর্জুন । যিনি আমার এইরূপ অলৌকিক জন্মকর্ম্ম পরামুগ্রহ নিমিত্ত বলিয়া জানেন, তাঁহাকে দেহত্যাগ করিয়া আর জন্মগ্রহণ করিতে হয় না, প্রত্যুত, তিনি আমাকে প্রাপ্ত হন । ৯ ।

বীতরাগভয়ক্রোধা মনয়া। মামুপাশ্রিতাঃ ।

বহবো জ্ঞানতপসা পুতা মন্তাবমাগতাঃ ॥ ১০ ॥

যে যথা মাং প্রপদন্তে তাং স্তুগৈব ভজাম্যহম ।

মম বক্ত্রানুবর্তন্তে মনুষ্যাঃ পার্থ সর্ববশঃ ॥ ১১ ॥

কাঙ্ক্ষন্তঃ কৰ্ম্মণাং সিদ্ধিং যচ্চন্ত ইহ দেবতাঃ ।

ক্ষিপ্ৰং হি মানুষে লোকে সিদ্ধিৰ্ভবতি কৰ্ম্মজা ॥ ১২ ॥

চাতুৰ্বিণ্যং ময়া সৃষ্টং গুণকৰ্ম্মবিভাগশঃ ।

তস্মা কৰ্ত্তারমপি মাং বিদ্বাকৰ্ত্তারমবায়ম্ ॥ ১৩ ॥

ন মাং কৰ্ম্মাণি লিম্পন্তি ন মে কৰ্ম্মফলে স্পৃহা ।

অনেক রাগ, ভয় ও ক্রোধবিহীন, আমার প্রতি একনিষ্ঠ এবং আমাবশে আশ্রিত হইয়া আয়জ্ঞান ও ধ্যানমুগ্ধান দ্বারা অজ্ঞান ময়লা হইতে পুত হইয়া মদীয় ভাব লাভ করিয়াছে । ১০ ।

হে পার্থ ! যাহাবা যে প্রকারে আমাকে ভজনা করে, আমি তাহাদিগকে তদনুকূপ ফল প্রদানে অনুগ্রহ কবিয়া থাকি, যেহেতু তাহাবা যে কোন প্রকারে হটক, আমারই বক্ত্রে অনুবর্তী হইয়া থাকে । ১১ ।

এই মর্ত্তালোকে প্রায় মনুষ্যেরা কৰ্ম্মফল আকাঙ্ক্ষা করিয়াই ইন্দ্রাদি দেবতা দিগকে ভজন কবে, সাক্ষাৎ আমার উপাসনা কবে না, কেননা কৰ্ম্মজ ফল শীঘ্রই ফলিত হইয়া থাকে এবং দ্রুত জ্ঞানফলকৈবলা শীঘ্র লাভ হয় না । ১২ ।

ব্রাহ্মণদিগের সত্ত্বগুণ প্রধান, তাহাদিগের কৰ্ম্ম শমদমাদি ; ক্ষত্রিয়দিগের সত্ত্ব ও রজ গুণ প্রধান, তাহাদিগের কৰ্ম্ম শৌর্য্যযুদ্ধাদি ; বৈশ্যদিগের রজ ও তমগুণ প্রধান, তাহাদিগের কৰ্ম্ম কৃষিবাণিজ্যাদি এবং শূদ্রদিগের তমগুণ প্রধান, তাহাদিগের কৰ্ম্ম ত্রিবর্ণশাস্ত্রাদি ; এইরূপে গুণকৰ্ম্মের বিভাগহুমে আমিই চাতুৰ্বিণ্য সৃষ্টি করিয়াছি । আমি এই কার্যের কৰ্ত্তা হইলেও তুমি আমাকে অকৰ্ত্তা বলিয়া ভাবিবে, যে হেতু এই কৰ্ম্মে আমার আসক্তিরাহিত্য নিবন্ধন আমার অসক্তি নাই । ১৩ ।

বিষয়সৃষ্টি আদি কৰ্ম্ম সকল আমাতে লিপ্ত হইতে পারে না, যে হেতু কৰ্ম্ম

ইতি ম'ং যোঃভিজানাতি কস্ম্যভি ন স বধ্যতে ॥ ১৪ ॥

এবং জ্ঞাহা কৃতং কস্ম্য পূর্নৈরপি মুমুক্শুভিঃ ।

কুর কস্মৈব তস্মাৎ হং পূর্নৈঃ পূর্বতরং কৃতম্ ॥ ১৫ ॥

কিং কস্ম্য কিমকস্ম্যেতি কবয়োহপাত্র মোহিতাঃ ।

তৎতে কস্ম্য প্রবক্ষ্যামি যজ্জাহা মোক্ষসেঃ শুভাৎ ॥ ১৬ ॥

কস্ম্যগোহপি বোদ্ধবাং বোদ্ধব্যঞ্চ বিকস্ম্যণঃ ।

অকস্ম্যণশ্চ বোদ্ধবাং গহনা কস্ম্যণো গতিঃ ॥ ১৭ ॥

কস্ম্যণ্যকস্ম্য যঃ পশ্যেদকস্ম্যণি চ কস্ম্য যঃ ।

স বুদ্ধিমান্ মনুষ্যেণ স যুক্তঃ কৃৎস্নকস্ম্যকৃৎ ॥ ১৮ ॥

ফলে আমার স্পৃহা নাই ; যে ব্যক্তি আমাকে এইকপে জানিতে পারে, সে কস্ম্য পাবন্ধ হয় না । অত্কাব ব্যক্তিকে কৃত যে কস্ম্য, তাহা বকেব বাবণ হয় না, এইকপে জানিয়া জনকাদি পূর্বতন মহাত্মা বা মুমুক্শু হইয়া সৎস্কৃতি নিমিত্ত কস্ম্য কবিতাছিলেন, অতএব তুমিও সেই পূর্বতন পুরুষদিগের সেবিত বৈদ্যোক্ত কস্ম্য তত্ত্বশুদ্ধি নিমিত্ত আচরণ কব । ১৭ । ১৫ ।

কৌদূশ কস্ম্য কুর্ভবা এবং কৌদূশ কস্ম্যই বা অকুর্ভবা, এ বিষয়ে বিশেষকী ব্যক্তিব্যাপ্তি মোহিত হইয়া থাকেন, অতএব সেকপে কস্ম্য কবিলে সংসার হইতে নিমুক্ত হইবে, তাহা তোমাকে বক্তাইছি শরণ কব । ১৬ ।

শাস্ত্রবিহিত কস্ম্য, শাস্ত্রনিষিদ্ধ কস্ম্য ও সংশাস্ত্র গ্রন্থপূর্বক শাস্ত্রোক্ত কস্ম্য ভাগ, এই ত্রিবিধ কস্ম্যই মস্ম্য জানা কুর্ভবা, কেননা এই ত্রিবিধ কস্ম্যেব গতি অতি দুঃখের । ১৭ ।

যিনি দেহ ও উল্লিখাদি ব্যাপাব বর্জন্য থাকিতেও আত্মার দেহাদি ব্যক্তিরেক ভাবের অনুভব দ্বারা স্বভাবিক নিষ্কস্ম্য ভাব দৃষ্ট করেন এবং জ্ঞানরহিত যে কস্ম্য, তাহা দুঃখজনক বোধ করিয়া তাহার পবিত্যাগকে কস্ম্য বলিয়া বোধ করেন, তিনি মানবগণের মধ্যে বুদ্ধিমান এবং তাহার যদুচ্ছা প্রাপ্ত আহারাদি সমুদায় কার্য্য সম্বন্ধেও কুর্ভব ভাবরহিত আত্মজ্ঞান-দ্বারা সমাধিভাবে অবস্থান কবা হয় । ১৮ ।



যশ্চ সৰ্বেদ সমারম্ভাঃ কামসংকল্পবর্জিতাঃ ।

জ্ঞানাগ্নিতন্ধকর্মাণং তমাহঃ পণ্ডিতং বুধাঃ ॥ ১৯ ॥

ত্যান্ত্রা কৰ্ম্মফলাসঙ্গং নিত্যতৃপ্তো নিরাশ্রয়ঃ ।

কৰ্ম্মণ্যভিপ্রবৃন্তোহপি নৈব কিঞ্চিৎ কৰোতি সঃ ॥ ২০ ॥

নিরাশীৰ্য্যতচিন্তাত্মা ত্যক্তসৰ্ব্বপরিগ্রহঃ ।

শারীরং কেবলং কৰ্ম্ম কুৰ্ব্বন্নাপ্নোতি কিञ্চিৎ ॥ ২১ ॥

যদৃচ্ছালাভসম্পূৰ্ণো হৃদ্বাতীতো বিমৎসরঃ ।

সমঃসিন্ধাবসিকৌচ কুত্বাপি ন নিবধ্যতে ॥ ২২ ॥

গতসঙ্গশ্চ মুক্তশ্চ জ্ঞানাবস্থিতচেতসঃ ।

যাঁহার কৰ্ম্মসকল ফলকামনা রহিত হয়, তাঁহার সেই নিকাম কৰ্ম্ম দ্বারা চিত্তশুদ্ধি হইলে জ্ঞান জন্মে, তখন কৰ্ম্মে আর প্রবৃত্তি না থাকায় কৰ্ম্ম করিবার প্রয়োজন থাকে না, সুতরাং জ্ঞানাগ্নি দ্বারা কৰ্ম্মসকল দগ্ধ হইয়া যায় অর্থাৎ অকৰ্ম্মভাব প্রাপ্ত হয়, এমনত ব্যক্তিকেই পণ্ডিতেরা পণ্ডিত বলিয়াছেন । ১৯ ।

যিনি কৰ্ম্ম ও তৎফলে আসক্তি পরিত্যাগ করিয়া নিত্য নিজানন্দে পবিত্র ও অপ্রাপ্ত বিষয়েব চেষ্টা ও প্রাপ্ত বিষয়ের রক্ষা কবণে আশ্রয়ণীয় রহিত হন, তিনি শাস্ত্রবিহিত বা স্বাভাবিক কৰ্ম্মে সর্বতোভাবে প্রবৃত্ত থাকিলেও কিছুমাত্র কৰ্ম্ম করেন না, অর্থাৎ তাঁহার কৰ্ম্ম সকল অকৰ্ম্মভাব প্রাপ্ত হয় । ২০ ।

যাঁহাব কামনা নাই, চিত্ত ও দেহ বশীভূত এবং বিষয় পবিত্র হ ত্যাগ হইয়াছে, কেবল শরীরমাত্র নির্লীহযোগ্য কৰ্ম্ম করিয়া থাকেন, তিনি বিহিত কৰ্ম্ম না করা জন্ত দোষে দোষী হন না । ২১ ।

যিনি অপ্রার্থিত লাভে সন্তুষ্ট, শীতোষ্ণাদি দ্বন্দ্বসংহিত, শত্রুতাভাবরহিত এবং অপ্রার্থিত লাভের সিদ্ধি হউক বা অসিদ্ধি হউক, তাহাতে হর্ষবিষাদ-রহিত, তিনি বিহিত বা স্বাভাবিক কৰ্ম্ম করিয়াও সংসারে বদ্ধ হন না । ২২ ।

যিনি রাগদ্বेषাদি হইতে বিমুক্ত, যাঁহার কামনা নাই এবং জ্ঞানরূপ

যজ্ঞায়াচরতঃ কৰ্ম্ম সমগ্রং প্রবিলীয়তে ॥ ২৩ ॥

ব্রহ্মার্পণং ব্রহ্ম হবিব্রহ্মাগ্নৌ ব্রহ্মণা হুতম্ ।

ব্রহ্মৈব তেন গন্তব্যং ব্রহ্মকৰ্ম্মসমাধিনা ॥ ২৪ ॥

দৈবমেবাপরে যজ্ঞং যোগিনঃ পৰ্ণুপাসতে ।

ব্রহ্মাগ্নাবপরে যজ্ঞং যজ্ঞেনৈবোপজুহ্বতি ॥ ২৫ ॥

শ্রোত্রাদীনীন্দ্রিয়াণাম্বে সংযমাগ্নিষু জুহ্বতি ।

শব্দাদীন বিষয়ানম্বে ইন্দ্রিয়াগ্নিষু জুহ্বতি ॥ ২৬ ॥

সর্ববাণীন্দ্রিয়কৰ্ম্মাণি প্রাণকৰ্ম্মাণি চাপরে ।

আত্মসংযমযোগাগ্নৌ জুহ্বতি জ্ঞানদীপিতে ॥ ২৭ ॥

পরমেশ্বর চিত্ত অবস্থান করে, এমনত ব্যক্তি পরমেশ্বরবোধনার্থ কৰ্ম্মচারণ কবিত্তে, তাহাব সকাম কৰ্ম্মও বিলীন হইয়া যায়, অর্থাৎ অকৰ্ম্মভাব প্রাপ্ত হয় । ২৩ ।

জ্ঞানী ব্যক্তি কৰ্ম্ম ও তদন্তরে ব্রহ্মকেই অনুষ্ঠাত দেখেন, - যজ্ঞায়া যুতাди অগ্নিতে অর্পণ করা যায়, সেই এতাদি পাত্র ব্রহ্ম ; যুতাди যাতা অর্পণ করা যায়, তাহাও ব্রহ্ম, যে অগ্নিতে হবন করা যায়, সেই অগ্নিও ব্রহ্ম ; তাহাতে যিনি হোম কবেন, সেই কর্তাও ব্রহ্ম ; ব্রহ্মই বহন করিয়া থাকেন, অতএব এতাদৃশ কৰ্ম্মাত্মক ব্রহ্মতে যাঁহার চিত্তেব একাগ্রতা যাঁহার প্রাপ্যকল ব্রহ্মই, অস্ত্র কিছুই নহে । ২৪ ।

কৰ্ম্ম-যোগীরা, যাহাতে ইন্দ্র বরুণাদি দেবতাব যজ্ঞন কবিত্তে হয়, এতাদৃশ দৈব যজ্ঞেব অনুষ্ঠান ব্রহ্মা সহকারে করিয়া থাকেন । জ্ঞানযোগীরা কৰ্ম্মে ব্রহ্ম অনুষ্ঠাত বোধে পূর্বোক্ত প্রকাৰে কৰ্ম্মাত্মক ব্রহ্মস্বরূপ উপায় দ্বারা ব্রহ্মকণ অগ্নিতেই যজ্ঞ নিকাহ করেন । ২৫ ।

নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীরা শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়গণকে তত্ত্বং ইন্দ্রিয়সংযমকণ অগ্নিতে হবন করেন । গৃহস্থেরা শব্দাদি বিষয় সকলকে তত্ত্বং ইন্দ্রিয়কণ অগ্নিতে হোম কৰ্ম্ম নিকাহ করিয়া থাকেন । ধ্যাননিষ্ঠ যোগীরা, শ্রোত্রত্বক প্রভৃতি জ্ঞানেন্দ্রিয়ের কৰ্ম্ম যে শ্রবণস্পর্শনাদি, বাক্যপাণি প্রভৃতি কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ের

দ্রব্যযজ্ঞাস্তপোযজ্ঞা যোগযজ্ঞাস্তথাপরে ।

স্বাধায়জ্ঞানযজ্ঞাশ্চ যতয়ঃ সংশিতব্রতাঃ ॥ ২৮ ॥

অপানে জুহ্বতি প্রাণং প্রাণেহপানং তথাপরে ।

প্রাণাপানগতী রুদ্ধা প্রাণায়ামপরায়ণাঃ ॥ ২৯ ॥

অপরে নিয়তাহারাঃ প্রাণান্ প্রাণেষু জুহ্বতি ।

সর্বৈহপোতে যজ্ঞবিদো যজ্ঞক্ষপিতকল্যাণাঃ ॥ ৩০ ॥

যজ্ঞশিস্টামৃতভূজো যান্তি ব্রহ্ম সনাতনম্ ।

কর্ম যে বচন গ্রহণাদি ও প্রাণ অপান প্রভৃতি বায়ুসকলের কর্ম যে প্রথাষাদি, তাহাদিগকে জ্ঞানপ্রদ্বলিত যে আত্মসংযম—আত্মাতে ধানের একাগ্রতা—যোগরূপ অগ্নি তাহাতে হবন করেন, অর্থাৎ দোষ ব্রহ্মকে সমাক জানিহা তাহাতে মনঃসংযম করিয়া সমস্ত কর্ম উপরত করিয়া থাকেন। ২৮। ২৭।

কোন কোন প্রগল্পশীল তীব্রব্রতধারী মনুষ্যেরা দ্রব্যদানরূপ যজ্ঞানির্বাহ কবেন; কোন কোন যজ্ঞশীল তীক্ষ্ণব্রত মনুষ্যেরা কৃচ্ছ্র চালায়ণাদি তপস্তারূপ যজ্ঞেব অনুষ্ঠান করেন; কোন কোন তীব্রব্রত মনুষ্যেরা চিত্তবৃত্তি নিরোধ দ্বারা সমাধিকণ যজ্ঞ করেন; কোন কোন প্রগল্পশীল তীব্রব্রত মান বেবা বেদাধ্যয়নরূপ যজ্ঞ কবিষা থাকেন, এবং কোন কোন প্রগল্পশীল কঠোরব্রত মনুষ্যেরা বেদার্থজ্ঞানরূপ যজ্ঞ নির্বাহ করিয়া থাকেন। ২৮।

কেহ কেহ বা প্রাণবায়ুতে হবন করিষা পূরক নামক প্রাণায়াম করেন, অপান বায়ুকে প্রাণবায়ুতে হবন করিষা রেচক নামক প্রাণায়াম কবেন, এবং প্রাণ ও অপান বায়ুর গতিরোধ করিষা কুস্তক নামক প্রাণায়াম কবিষা থাকেন। কেহ কেহ বা পরিমিতাহারী হইয়া প্রাণ প্রভৃতি বায়ু বিশেষকেই হবন করিষা থাকেন, অর্থাৎ তাহার প্রাণ অপান আদির মধ্যে যে বায়ুকে নিরুদ্ধ করেন, অল্প বায়ু তাহাতে লীনপ্রায় হইয়া থাকে। ২৯।

তাঁহারা সকলেই যজ্ঞবেত্তা, তাহাদিগের উক্ত প্রকার সমস্ত যজ্ঞ দ্বারা পাপক্ষয় হইয়া থাকে, তাঁহারা যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া যজ্ঞশেবে অমৃতরূপ অনি নিক্ষেপ অন্ন ভোজন করিষা থাকেন, এতাদৃশ জ্ঞানীরা জ্ঞানদ্বারা সনাতন ব্রহ্ম প্রাপ্ত হন। ৩০।

নাযং লোকোহস্তায়জ্ঞস্ত কুতোহত্মঃ কুরুসন্তম ॥ ৩১ ॥

এবং বলবিধা যজ্ঞা বিততা ব্রহ্মণো মুখে ।

কস্মজান্ বিদ্ধি তান্ সর্বানেবং জ্ঞাহা বিমোক্ষ্যসে ॥ ৩২ ॥

শ্রোয়ান্ দ্রব্যময়াদ্যজ্ঞাজ্জ্ঞানযজ্ঞঃ পরন্তুপ ।

সর্বং কস্মাখিলং পার্থ জ্ঞানে পরিসমাপ্যতে ॥ ৩৩ ॥

তদ্বিদ্ধি প্রণিপাতেন পরিপ্রশ্নেন সেবয়া ।

উপদেক্ষ্যাস্তি তে জ্ঞানং জ্ঞানিনস্তদ্বদর্শিনঃ ॥ ৩৪ ॥

যজ্ঞজ্ঞাহা ন পুনর্মোহমেবং যাস্তসি পাণ্ডব ।

সেন ভূতান্ত্রশেষেণ দ্রক্ষ্যস্তাত্ত্বাত্ত্বগো ময়ি ॥ ৩৫ ॥

অপি চেদসি পাপেভ্যঃ সর্বৈভাঃ পাপকৃতমঃ ।

সর্বং জ্ঞানপ্ৰবেতৈব বুজিনং সন্তারযাসি ॥ ৩৬ ॥

হে কুরুসন্তম ! যিনি এই সমস্ত যজ্ঞের কোন এক যজ্ঞেও অনুষ্টান না করেন, তাঁহার পক্ষে এই অল্প সুখাবশিষ্ট মনুষ্যালোকই থাকে না, অল্প বৎ সুখজনক স্বর্গলোকের বিষয় কি ! এইকপ সহস্রপ্রকার যজ্ঞ যে, সাক্ষাৎ বেদে বিহিত হইয়াছে, সেই সমস্ত ক বাচক মানসিক ও কায়িক বর্ধমানিত বলিয়াই জানিবে, আত্মার সহিত তাহাদিগেব কোন সম্পর্ক নাই ; এইকপ জানিলে তুমি সংসার হইতে বিমুক্ত হইবে । ৩১ । ৩২ ।

হে পরন্তুপ পার্থ ! দ্রব্যময় বেদাদি যজ্ঞ হইতে জ্ঞানশ্রেষ্ঠ হইবে, কেন না ফলেদ সহিত সমস্ত কর্ণট জ্ঞানে পরিসমাপ্ত হইয়া থাকে । ৩৩ ।

তুমি সমাদর্শী জ্ঞানী আচাযাদিগের সমীপে গমনপূর্বক ভক্তিশ্রদ্ধাসহকায়ে নমস্কার, সেবা ও প্রশ্ন করিয়া জ্ঞানলাভ কর ; তাঁহাবা তোমার ভক্তিশ্রদ্ধাদিতে অক্লুক হইয়া জ্ঞানোপদেশ করিবেন । ৩৪ ।

হে পাণ্ডুনন্দন ! সেই জ্ঞানলাভ করিলে তুমি আর একপ মোহপ্রাপ্ত হইবে না, সমস্ত ভূতগণ আত্মাতেই দেখিতে পাইবে । অনন্তর, পরমাত্মাত্মক যে আমি আঘাতে আপনাকে অভেদরূপে দেখিতে পাইবে । ৩৫ ।

যথৈধাংসি সমিক্রোহগ্নিভস্মসাৎ কুরুতেহর্জুন ।  
 জ্ঞানাগ্নিঃ সর্বকর্মাণি ভস্মসাৎ কুরুতে তথা ॥ ৩৭ ॥  
 নহি জ্ঞানেন সদৃশং পবিত্রমিহ বিদ্বতে ।  
 তৎ স্বয়ং যোগসংসিক্তঃ কালেনাত্মনি বিন্দতি ॥ ৩৮ ॥  
 শ্রদ্ধাবান্ লভতে জ্ঞানং তৎপরঃ সংযতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 জ্ঞানং লব্ধ্বা পরাং শান্তিমচিরেণাধিগচ্ছতি ॥ ৩৯ ॥  
 অজ্ঞশ্চাশ্রদ্ধদানশ্চ সংশয়াত্মা বিনশ্চতি ।  
 নায়ং লোকঃ স্তি ন পরো ন স্মৃথং সংশয়াত্মনঃ ॥ ৪০ ॥  
 যোগসংশ্রুতকর্মাণাং জ্ঞানসংচ্ছিন্নসংশয়ম্ ।  
 আত্মবন্তুং ন কর্মাণি নিবর্গন্তি ধনঞ্জয় ॥ ৪১ ॥

তুমি যদি সমুদয় পাপকারী হইতেও অধিক পাপী হও, তথাপি জ্ঞান-  
 পাত দ্বারা ই সেই পাপসমুদ্র হইতে উত্তীর্ণ হইবে । ৩৬ ।

অর্জুন ! যে প্রকার জলন্ত অগ্নি কাঠকে ভস্মসাৎ কবে, সেই প্রকার  
 আত্মজ্ঞানরূপ অগ্নি, প্রাবন্ধ কর্তৃক বাতীত সমুদায় কর্তৃক ভস্মীভূত করে । ৩৭ ।

ইহ সংসারে আত্মজ্ঞানসদৃশ পবিত্রকর বস্তু আর কিছুই নাই । সেই  
 আত্মজ্ঞান কর্তৃক, যোগ ও সমাধি যোগে সংসিক্ত পুরুষ কালক্রমে অনায়াসে  
 আপনাতেই লাভ করিয়া থাকে । ৩৮ ।

সংযতেন্দ্রিয় শ্রদ্ধাবান্ তদেকনিষ্ঠ ব্যক্তিই সেই জ্ঞান লাভ কবেন ; জ্ঞান-  
 লাভ করিয়া অচিরকালে পবন শান্তি প্রাপ্ত হয় । ৩৯ ।

অনাগ্নজ, শ্রদ্ধাহীন ও সংশয়াত্মা, ইহারা সকলেই বিনষ্ট হয়, বিশেষতঃ  
 সংশয়াত্মা ব্যক্তির না ইহলোক, না পরলোক ; না স্মৃথ ; কিছুই থাকে না । ৪০ ।

হে ধনঞ্জয় ! যাহার কর্তৃকসকল পরমেশ্বরের আরাধনরূপ যোগদ্বারা  
 পরমেশ্বরেতে সমর্পিত হয়, তাহাকে সেই কর্তৃকসকল ফলদ্বারা আবদ্ধ কবে  
 না, এবং যাহার আত্মবোধ দ্বারা দেহাদি বিষয়ক অভিমান ছিল হয়, সেই  
 প্রমাদরহিত পুরুষকে স্বাভাবিক কর্তৃকসকল বদ্ধ করে না । ৪১ ।

তস্মাদজ্ঞানসমুতং হৃৎস্থং জ্ঞানাসিনাস্থানং ।

ছিত্ত্বৈনং সংশয়ং যোগমাত্রিষ্ঠোত্তিষ্ঠ ভারত ॥ ৪২ ॥

জ্ঞানযোগঃ ।

অতএব হে ভারত ! তুমি আপনার অজ্ঞানসমুত হৃদয়স্থ শোকাদিজনন এত সংসারকে দেহাত্ম বিবেকজ্ঞানরূপ স্বভাৱে ছেদন করিয়া কম্পনোৎপাদন কর, উত্থান কর । ৪২ ।



পঞ্চমোঃধ্যায়ঃ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

সংশ্রাসং কৰ্ম্মণাং কৃষ্ণ পুনর্যোগঞ্চ শংসসি ।

যচ্ছেয়ং এতয়োরেকং তন্মে ক্রহি স্থনিশ্চিতম্ ॥ ১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

সংশ্রাসঃ কৰ্ম্মযোগশ্চ নিঃশ্রেয়সকরাবৃত্তৌ ।

তয়োস্তু কৰ্ম্মসংশ্রাসাং কৰ্ম্মযোগো বিশিষ্যতে ॥ ২ ॥

অৰ্জুন কহিলেন, হে কৃষ্ণ ! তুমি শাস্ত্রীয় কৰ্ম্মের পরিত্যাগ করিতেও কহিতেছ আবার অমুষ্ঠান করিতেও কহিতেছ, কিন্তু এই উত্তরের মধ্যে শেষ একটি যাহা হয়, তাহাই নিশ্চয় করিয়া বল । ১ ।

ভগবান্ কহিলেন, কৰ্ম্মের পরিত্যাগ ও অমুষ্ঠান উভয়ই মোক্ষসাধন, কিন্তু ঐ উত্তরের মধ্যে কৰ্ম্মের পরিত্যাগ অপেক্ষা অমুষ্ঠান বিশিষ্ট হয় । ২ ।

ক্ষেয়ঃ স নিত্যসন্ন্যাসী যো ন দ্বেষ্টি ন কাঙ্ক্ষতি ।  
 নিদ্বন্দ্বো হি মহাবাহো সুখং বন্ধাৎ প্রমুচ্যতে ॥ ৩ ॥  
 সাংখ্যযোগৌ পৃথগ্ বাচ্যে প্রবদন্তি ন পণ্ডিতাঃ ।  
 একমপ্যাহ্বিতঃ সম্যগ্ভূতযোর্বিন্দতে ফলম্ ॥ ৪ ॥  
 যৎ সাংখ্যে প্রাপ্যতে স্থানং তদ্যোগৈরপি গমাতে ।  
 একং সাংখ্যঞ্চ যোগঞ্চ যঃ পশ্যতি স পশ্যতি ॥ ৫ ॥  
 সংশ্রাসস্ত মহাবাহো দুঃখমাপ্তুমযোগতঃ  
 যোগযুক্তো মুনির্ভ্রাজ ন চিরেণাধিগচ্ছতি ॥ ৬ ॥  
 যোগযুক্তো বিশুদ্ধাত্মা বিজিতাত্মা জিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 সর্বভূতাত্মভূতাত্মা কুর্বন্নপি ন লিপ্যতে ॥ ৭ ॥

হে মহাবাহো । যিনি দুঃখ, সুখ ও তৎসাধনে দ্বন্দ্ব বা আকাঙ্ক্ষা না করেন, তিনি পরমেশ্বরপ্রীতিনিমিত্ত কৰ্ম্মানুষ্ঠানী হইলেও তাঁহাকে নিত্য সন্ন্যাসী বলিয়া জানিবে, যে হেতু নিদ্বন্দ্ব পুরুষ নিকাম কৰ্ম্মজন্তু চিত্ত-  
 শুদ্ধির দ্বারা অনায়াসেই সংসার ইহতে মুক্ত হইতে পারেন । ৩ ।

অত্র ব্যক্তিবাই কৰ্ম্মসন্ন্যাস ও কৰ্ম্মানুষ্ঠান এই দুইয়ের পৃথক ফল বলিয়া থাকে, পণ্ডিতেরা তাহা বলে না, যে হেতু ঐ উভয়ের মধ্যে একের সম্যক অনুষ্ঠান করিলেও উভয়ের যে একই মোক্ষফল তাহাই থাকে । ৪ ।

জ্ঞাননিষ্ঠ ব্যক্তির যিনি সাক্ষাৎ মোক্ষ পদ প্রাপ্ত হন, স্বার্থফলাভিসন্ধি রহিত হইয়া যাহারা কৰ্ম্মানুষ্ঠান করেন, তাঁহারাও জ্ঞান দ্বারা তাহাই প্রাপ্ত হইয়া থাকেন, অতএব কৰ্ম্মসন্ন্যাস ও কৰ্ম্মানুষ্ঠান উভয়কে এক ফলজনক বলিয়া যিনি একই দেখেন, তিনি যথার্থদর্শী হন । ৫ ।

হে মহাবাহো ! কৰ্ম্মযোগ ব্যতিরেকে যে সন্ন্যাস, তাহা দুঃখের নিমিত্তই হয়, যে হেতু নিকাম কৰ্ম্মজনিত চিত্তশুদ্ধি ব্যতীত জ্ঞাননিষ্ঠার সম্ভাবনা নাই পরন্তু কৰ্ম্মযোগযুক্ত ব্যক্তি চিত্তশুদ্ধি দ্বারা সন্ন্যাসী হইয়া অচিরকালেই ব্রহ্মকে প্রত্যক্ষ করেন । ৬ ।

তিনি বিশুদ্ধচিত্ত হইয়া শরীর ও ইন্দ্রিয় বশতাপন্ন করিয়া আত্মাকে

নৈব কিঞ্চিৎ করোমৌতি যুক্তো মন্থেত তদ্বিৎ ।

পশ্যন্ শৃণ্বন্ স্পৃশন্ জিহ্বয়ন্নন্ গচ্ছন্ স্বপন্ শ্বসন্ ॥ ৮ ॥

প্রলপন্ বিসৃজন্ গৃহ্নন্ মুষাশ্মিমিষন্নপি ।

ইন্দ্রিয়াণীন্দ্রিয়ার্থেষু বর্জ্যে ইতি ধারয়ন্ ॥ ৯ ॥

ব্রহ্মণ্যাদায় কৰ্ম্মাণি সঙ্গং ত্যক্ত্বা কৰোতি যঃ ।

লিপ্যতে ন স গাপেন পদ্মপত্রমিবাস্তসা ॥ ১০ ॥

কায়েন মনসা বুদ্ধ্যা কেবলৈরিন্দ্রিয়ৈরপি ।

যোগিনঃ কৰ্ম্ম কুৰ্ব্বন্তি সঙ্গং ত্যক্ত্বা অশুদ্ধয়ে ॥ ১১ ॥

যুক্তঃ কৰ্ম্মফলং ত্যক্ত্বা শান্তিমাপ্নোতি নৈষ্ঠিকীম্ ।

অযুক্তঃ কামকারেণ ফলে শক্তো নিবদ্ধ্যতে ॥ ১২ ॥

সৰ্গভূতের আত্মাশ্রয়ণ বোধ কবেন, অস্বাভাবিক বা লোকসংগ্রহার্থে কৰ্ম্ম করিয়াও তাহাতে আবদ্ধ হন না । ৭ ।

ক্রমে তদ্বৎ হইয়া দশন, শ্রবণ, স্পর্শন, আত্মাণ, ভোজন, গমন, শয়ন, নিশ্বাস, প্রশ্বাস, কথন, মলমূত্রাদিপরিত্যাগ, কোন বস্তু গ্রহণ, উন্মীলন, এইসকল কৰ্ম্ম কবিয়াও, ইন্দ্রিয়সকল স্ব স্ব বিষয়ে প্রবৃত্ত হইয়া থাকে, এহ প্রকার বোধে 'আমি কিছুই করি না', এইরূপ নিশ্চয় করেন । ৮ । ৯ ।

যিনি উদ্বৃত্ত না হন এবং কৰ্ম্মযোগে প্রবৃত্ত, এমত ব্যক্তি যদি ফলাসক্তি পরিত্যাগপূৰ্ব্বক ভূত্যা কর্তৃক প্রভুর কৰ্ম্ম করণের জ্ঞায় কৰ্ম্মফল পরমেশ্বরেতে সমর্পণ করতঃ কৰ্ম্ম করেন, তাহা হইলে তিনি পদ্মপত্রজলের জ্ঞায়, কৰ্ম্মে লিপ্ত হন না । ১০ ।

কৰ্ম্মযোগীরা চিত্তশুদ্ধিনিমিত্ত ফলাসক্তি পরিত্যাগ করিয়া কায়দ্বারা স্নানাদি, মনদ্বারা ধ্যানাদি, বুদ্ধিদ্বারা তত্ত্বনিশ্চয়াদি এবং কৰ্ম্মান্তিনিবেশরহিত ইন্দ্রিয় সকলদ্বারা শ্রবণ কীৰ্ত্তনাদি কৰ্ম্ম করিয়া থাকেন । ১১ ।

পরমেশ্বরৈকানন্ত হইয়া কৰ্ম্মফল পরিত্যাগপূৰ্ব্বক কৰ্ম্ম করিলে মোক্ষলাভ হয়, আর পরমেশ্বর বহিমুখ হইয়া কামনাদ্বারা প্রবৃত্তিহেতু কৰ্ম্মফলে অসন্ত হইয়া কৰ্ম্ম করিলে, স্তত্রং সংসারবন্ধে বদ্ধ হইতে হয় । ১২ ।



সর্বদকর্মাণি মনসা সংশ্রুস্তাস্তে সুখং বশী ।

নবদ্বারে পুরে দেহী নৈব কুর্বন্নকারয়ন্ ॥ ১৩ ॥

ন কর্তৃত্বং ন কর্মাণি লোকস্য সৃজতি প্রভুঃ ।

ন কর্মফলসংযোগং স্বভাবস্ত প্রবর্ততে ॥ ১৪ ॥

নাদন্তে কশ্চিৎ পাপং ন চৈব সূকৃতং বিভুঃ ।

অজ্ঞানেনাবৃতং জ্ঞানং তেন মুহুস্তি জন্তবঃ ॥ ১৫ ॥

জ্ঞানেন তু তদজ্ঞানং যেষাং নাশিতমাত্মনঃ ।

ত্রেমাদিত্যবজ্ জ্ঞানং প্রকাশয়তি তৎপরম্ ॥ ১৬ ॥

তদ্বুদ্ধয়স্তদাত্মানস্তন্নিষ্ঠাস্তৎপরায়ণাঃ ।

গচ্ছন্ত্যপুনরাবৃত্তিং জ্ঞাননির্দ্ধূতকল্মষাঃ ॥ ১৭ ॥

শুদ্ধচিত্ত দেহী না স্বয়ং কোন কর্ম করেন, না অশ্রুকে কোন কর্মে প্রবৃত্ত করেন । তিনি বিবেকবুদ্ধি দ্বারা সমস্ত পরিত্যাগ করিয়া নবদ্বারযুক্ত দেহে অবস্থিতি মাত্র করেন । ১৩ ।

প্রভু ঈশ্বর জীবের কর্তৃত্ব, কর্ম বা ফলসংযোগ সৃষ্টি করেন না, জীবের অবিদ্যা প্রকৃতিই কর্মে প্রবৃত্ত হইয়া থাকে । ১৪ ।

পরিপূর্ণ আশুকাং ঈশ্বর কাহারও পাপপুণ্য গ্রহণ করেন না, ঈশ্বর সকলেব পক্ষেই সমান এইরূপ জ্ঞান, ‘ঈশ্বরের নিগ্রহরূপ দণ্ডই তাহার অমুগ্রহ’ এইরূপ অজ্ঞানে আবৃত হয়, তদ্বারা জীবসকল ঈশ্বরের প্রতি নৈষম্য জ্ঞান করিয়া থাকে । ১৫ ।

যাঁহাদিগের ঈশ্বরজ্ঞান দ্বারা সেই নৈষম্যবোধক অজ্ঞান বিনাশিত হয় তাহাদিগের সেই জ্ঞান, যে প্রকার আদিত্য বস্তুতাকে প্রকাশ করে, সেই প্রকার পরিপূর্ণ ঈশ্বর স্বরূপকে প্রকাশ করিয়া দেয় । ১৬ ।

যাঁহাদিগের ঈশ্বর বিষয়েই বুদ্ধি, শ্রয়ত্ব ও নিষ্ঠা এবং তাঁহাকেই পনমাশ্রয় জ্ঞান, তাহাদিগের তৎপ্রসাদে লব্ধ আত্মজ্ঞান দ্বারা সংসারকারণ দোষ সকল নিধূত হইয়া যায়, তৎপ্রযুক্ত তাঁহারা মোক্ষলাভ করেন । ১৭ ।

বিদ্যাবিনয়সম্পন্নে ব্রাহ্মণে গবি হস্তিনি ।

শুনি চৈব স্থপাকে চ পণ্ডিতাঃ সমদর্শিনঃ ॥ ১৮ ॥

ইহৈব তৈর্জিতঃ সর্গো মেঘাং সাম্যো স্থিতং মনঃ ।

নির্দোষং হি সমং ব্রহ্ম তস্মাদ্‌ব্রহ্মণি তে স্থিতাঃ ॥ ১৯ ॥

ন প্রকৃষ্ণেৎ প্রিয়ং প্রাপ্য নোদ্বিজেৎ প্রাপ্যচাপ্রিয়ম্ ।

স্থিরবুদ্ধিরসংমূঢ়ো ব্রহ্মবিদ্‌ ব্রহ্মণি স্থিতঃ ॥ ২০ ॥

বাহ্যস্পর্শেষ্মসক্তাত্মা বিন্দতাত্মনি যৎ সুখম্ ।

স ব্রহ্মযোগযুক্তাত্মা সুখমক্ষয়ামশ্নুতে ॥ ২১ ॥

যে হিং সংস্পর্শজা ভোগা দুঃখযোনয় এব তে ।

আদ্যাস্তবস্তুঃ কৌন্তেয় ন তেষু রমতে বৃধঃ ॥ ২২ ॥

সেই জানীরা বিদ্যাবিনয়সম্পন্ন ব্রাহ্মণে আর চণ্ডালে, এবং গো, হস্তী ও কুকুরের সমদর্শী হইয়া থাকেন । ১৮ ।

যাঁহাদিগের মন সমভাবে স্থিত হয়, তাঁহারা ইহ জীবনেই সংসারকে পরাজিত করেন, যে হেতু ব্রহ্ম সমভাবাপন্ন নির্দোষ, সুতরাং সেই সমদর্শী জানীরা ব্রহ্মভাবাপন্নই হইয়া থাকেন । ১৯ ।

যিনি ব্রহ্মজ্ঞ হইয়া ব্রহ্মতেই অবস্থিত হন, তিনি কোন প্রিয়বস্তু প্রাপ্ত হইয়া সন্তুষ্ট বা কোন অপ্রিয় বস্তু প্রাপ্ত হইয়া উদ্বিগ্ন হন না, যে হেতু তাঁহার মোহ নিবৃত্ত হওয়াতে বুদ্ধি স্থির হইয়াছে ; কারণ তিনি বাহ্য বিষয়ে অনাশক্তচিত্ত হইয়া, অন্তঃকরণে যে উপশমাত্মক সাত্বিক সুখ তাহাই লাভ করেন, সমাধি দ্বারা তাঁহাব আত্মা ব্রহ্মের সহিত ঐক্যভাবে প্রাপ্ত হওয়াতে তিনি অক্ষয় সুখ ভোগ করিতে থাকেন । ২০ । ২১ ।

হে কুন্তিহত ! বিষয়ভোগজনিত যে সকল দুঃখ, তাহা দুঃখেরই কারণ এবং তাহার আদি ও অন্ত আছে, এ জন্ত বিবেকী ব্যক্তি সে সকল পুথো রক্ত হন না । ২২ ।

শক্ৰোক্তোহৈব যঃ সোঢ়ুং প্রাক্শরীরবিমোক্ষণাৎ ।

কামক্ৰোধোদ্ভবং বেগং স যুক্তঃ স সূখী নরঃ ॥ ২৩ ॥

যোহন্তঃসুখোহন্তরারামস্তথা স্তর্জ্যোতিরেব যঃ ।

স যোগী ব্রহ্মনির্ব্বাণং ব্রহ্মভূতোহধিগচ্ছতি ॥ ২৪ ॥

লভন্তে ব্রহ্মনির্ব্বাণমূষয়ঃ ক্ষীণকল্মষাঃ ।

ছিন্নদ্বৈধা যতাত্মনাঃ সর্বভূতহিতে রতাঃ ॥ ২৫ ॥

কামক্ৰোধনিযুক্তানাং যতীনাং যতচেতসাম্ ।

অভিতো ব্রহ্মনির্ব্বাণং বর্ততে বিদিতাত্মনাম্ ॥ ২৬ ॥

স্পর্শান্ কৃদ্বা বহির্ব্বাহ্যাংশ্চক্ষুশ্চৈবাস্তরে ভ্রুবোঃ ।

প্রাণাপানৌ সমৌ কৃদ্বা নাসাভাস্তরচারিণৌ ॥ ২৭ ॥

যতেন্দ্রিয়মনোবুদ্ধির্মূর্নির্ম্মোক্ষপরাযণঃ ।

বিগতেচ্ছাভয়ক্ৰোধো যঃ সদা মুক্ত এব সঃ ॥ ২৮ ॥

যিনি যাবজ্জীবনকাল কাম ক্রোধোৎপন্ন বেগ সহ করিতে সমর্থ হন সেই সমাহিত ব্যক্তিই সূখী । ২৩ ।

অন্তরেই যাহাব সুখ, অন্তরেই যাহার ক্রীড়া এবং অন্তরেই যাহাব দৃষ্টি, সেই যোগী ব্রহ্মতে অবস্থিত হইয়া ব্রহ্মতে লয়প্রাপ্ত হন ২৪

যাহাদিগের চিত্ত সংযত, সংশয়ছিন্ন, এবং পাপাদিদোষক্ষয়িত হইয়াছে, সেই সর্বভূতহিতকারী সন্যাসদর্শী পুরুষ মোক্ষলাভ করিয়া থাকেন । ২৫ ।

কাম ক্রোধ হইতে নিযুক্ত সন্ন্যাসবিশিষ্ট সংযতচিত্ত আশ্রিতদ্বন্দ্ব ব্যক্তিদিগের জীবিত ও মরণান্তর, উভয় কালেই মোক্ষ বর্তমান । ২৬ ।

যিনি সন্ন্যাসবিশিষ্ট ও মোক্ষপরাযণ হইয়া ইচ্ছা, ভয় ও ক্রোধ পরিত্যাগ এবং ইন্দ্রিয়, মন, ও বুদ্ধিকে সংযমপূর্ব্বক কণ্ঠসাদি বাহ্য বিষয় সকলকে বহিঃস্থ করিয়া অর্থাৎ তাহারা অন্তরে প্রবেশ করিতে না পারে, এজন্ত শুদ্ধিবিষয়ক চিন্তা পরিত্যাগ করিয়া চক্ষুকে ক্রম াহু অর্থাৎ অর্ধ নিম্নলন দ্বারা ক্রমধ্যে দৃষ্টিনিষ্ক্রেপ করত

ভোক্তারং যচ্ছ তপসাং সর্বলোকমহেশ্বরম্ ।

সুসদং সর্বভূতানাং জ্ঞানী মাং শাস্তিমুচ্ছতি ॥ ২৯ ॥

কর্মসংশ্রাসযোগঃ ।

১। প্রাণ ও অগ্নি বায়ুকে, যে প্রকারে ঐ বায়ুদ্বয় নাসিকার অভ্যন্তরেই বিচরণ করে, অর্থাৎ মন্দ মন্দ উচ্ছ্বাস নিঃশ্বাস দ্বারা সমভাবাপন্ন হয়, একপ করিয়া মন্দ অবস্থান করেন, তিনি মোক্ষ প্রাপ্ত হন । ২৭ ২৮ ।

২। যচ্ছ ও তপসার পাত্রক, সর্বলোকেব মহেশ্বর এবং সর্বভূতের নিবাপেক্ষ উপ-  
নীতি আমি, আমারক জানিলে মোক্ষলাভ হয় । ২৯ ।



# ষষ্ঠোঃধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ ।

অনাশ্রিতঃ কৰ্ম্মফলং কাৰ্য্যং কৰ্ম্ম কৰোতি যঃ ।

স সংশ্রাসী চ যোগী চ ন নিরগ্নিনর্চাক্রিয়ঃ ॥ ১ ॥

যং সম্যাসমিতি প্রাহর্যোগং তং বিদ্ধি পাণ্ডব ।

ন হ্যসংশ্রাস্তসংকল্পো যোগী ভবতি কশ্চন ॥ ২ ॥

আকুরুক্ষোমুনৈর্যোগং কৰ্ম্ম কারণমুচ্যতে ।

যোগাকুরূতস্ত তস্মৈব শমঃ কারণমুচ্যতে ॥ ৩ ॥

যদা হি নেন্দ্রিয়ার্থেষু ন কৰ্ম্মস্বশ্লবজ্জতে ।

সর্বসকল্পসংশ্রাসী যোগাকুরূতস্তদোচ্যতে ॥ ৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন, পাণ্ডব ! যিনি কৰ্ম্মফলে নিরপেক্ষ হইয়া অবশ্য কর্তব্য বিহিত কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান করেন, তিনিই সম্রাসী ও যোগী, অথচ তাঁহাকে অনিশ্রাসী ইষ্ট কৰ্ম্মের ও অনিশ্রাসী আরামাদি ক্রিয়ার পরিত্যাগী বলা যায় না । ১ ।

শ্রুতিস্মৃতিবিদ্ ব্যক্তির কৰ্ম্মফলভাগরূপ যে সম্রাসকে শ্রেষ্ঠ বলিয়াছেন, সেই সম্রাসকেই কৰ্ম্মানুষ্ঠানরূপ যোগ বলিয়া জানিবে, যেহেতু কৰ্ম্মনিষ্ঠই হউন, বা জ্ঞাননিষ্ঠই হউন, যিনি কলসংকল্প পরিত্যাগ করেন নাই, এমন কোন ব্যক্তি যোগী হইতে পারেন না । ২ ।

জ্ঞানযোগে আরোহণকরণেজু ব্যক্তির কৰ্ম্মই তদারোহণ কারণ বলিয়া কথিত হয় এবং সেই ব্যক্তি জ্ঞানযোগে আকুরূ হইলে সেই জ্ঞাননিষ্ঠা ব্যক্তির সর্বকৰ্ম্ম নিবৃত্তিই জ্ঞান পরিপাকের কারণ বলিয়া কথিত হইয়া থাকে । ৩ ।

যখন পুরুষ আসক্তির মূলীভূত সমুদায় বিষয়বিভোগ ও কৰ্ম্মবিষয়ক সঙ্কল্পেব পরিত্যাগী হইয়া ইন্দ্রিয়ভোগ্য বিষয় ও তৎসাধন কৰ্ম্মে আসক্তি না করেন, তখন তাঁহাকে যোগাকুরূ বলা যায় । ৪ ।

উদ্ধরেদাত্মনাং জ্ঞানং নাজ্ঞানমবসাদয়েৎ ।

আত্মৈবহ্যাত্মনো বন্ধুরাত্মৈব রিপুৰাত্মনঃ । ৫ ॥

বন্ধুরাত্মহিতান স্তম্ভ যেনাত্মৈবাত্মনা জিতঃ ।

অনাত্মনস্ত শত্রুহে বর্জেতাত্মৈব শত্রুবৎ ॥ ৬ ॥

জিতাত্মনঃ প্রশান্তস্ত পরমাত্মা সমাহিতঃ ।

শীতোসঃসুখদুঃখেসু তথা মানাপমানয়োঃ ॥ ৭ ॥

জ্ঞানবিজ্ঞানতৃপ্তাত্মা কূটস্থো বিজিতেন্দ্রিয়ঃ ।

যুক্ত ইত্যাচ্যতে যোগী সমলোষ্ট্রাশ্ম কাঞ্চনঃ ॥ ৮ ॥

সুহৃন্মিত্রাযুঁদাসীনমধ্যস্থদেযাবন্ধুযু ।

সাপুংসপি চ পাপেষু সমবুদ্ধিবিশিষ্যতে ॥ ৯ ॥

“আত্মাই আত্মাব বন্ধু এবং আত্মাই আত্মাব বিপু, অতএব আপনিই আপনাকে  
জিত করিব, অবসন্ন করিবেন না । ৫ ।

যে আত্মা কলুষক আত্মা বশীকৃত অর্থাৎ ইন্দ্রিয়সকল বশতাপন্ন হইয়াছে,  
তথানিধ আত্মাব আত্মাই বন্ধু, আর যে আত্মাব ইন্দ্রিয়সকল বশতাপন্ন হয় নাই,  
সে আত্মাব আত্মাই শত্রুব হ্যার অপকারী হয় । ৬ ।

যিনি আত্মাকে জয় অর্থাৎ ইন্দ্রিয়গণকে বশতাপন্ন করিয়াছেন সেই প্রশান্তচিত্ত  
বাগাদিবহিত ব্যক্তির হৃদয়ে শীত, উষ্ণ, সুখ, দুঃখ, মান ও অপমান নদ্বৈ  
পাবমাত্মা অবস্থিত করেন । ৭ ।

প্রাপ্তোক্ত পদার্থের পরিজ্ঞান ও শাস্ত্রত জ্ঞান পদার্থের সম্বন্ধি দ্বারা অনুভব,  
এই উভয়কপ জ্ঞান বিজ্ঞান দ্বারা বাঁহার অস্তঃকরণ পরিতৃপ্ত হইয়াছে, অতরাং  
তিনি নীর্বাণকর ও জিতেন্দ্রিয় হইবেন এবং তাঁহার লোষ্ট্র, প্রসূর ও কাঞ্চনে  
সমজ্ঞান হইয়া থাকে ; ঐদৃশ যোগী ব্যক্তিকে যোগীকৃত বলা যায় । ৮ ।

সুহৃৎ, মিত্র, শত্রু, উদাসীন, মধ্যস্থ, দেয্য, বন্ধু, সদাচার ও দুর্বাচার এই  
সকল ব্যক্তিতে বাঁহার সমবুদ্ধি, তিনি সর্বাপেক্ষা বিশিষ্ট হন । ৯ ।

যোগী যুঞ্জীত সততমাত্মানং রহসি স্থিতঃ ।  
 একাকী যতচিত্তাত্মা নিরাশীরপরিগ্রহঃ ॥ ১০ ॥  
 শুচৌ দেশে প্রতিষ্ঠাপ্য স্থিরমাসনমাত্মনঃ ।  
 নাভ্যুচ্ছ্রিতং নাভিনীচং চৈলাঙ্গিনকুশোত্তরম্ ॥ ১১ ॥  
 তত্রৈকাগ্রং মনঃ কৃৎস্না যতচিত্তেন্দ্রিয়ক্রিয়ঃ ।  
 উপবিষ্ট্যাসনে যুজ্যাদযোগমাত্মবিশুদ্ধয়ে ॥ ১২ ॥  
 সমং কায়শিরোগ্রীবং ধারয়ন্নচলং স্থিরঃ ।  
 সংপ্ৰেক্ষ্য নাসিকাগ্রং স্বং দিশশ্চানবলোকয়ন্ ॥ ১৩ ॥  
 প্রশান্তাত্মা বিগতভীৰ্ব্রজ্জচারিব্রতে স্থিতঃ ।  
 মনঃ সংযম্য মচ্ছিত্তো যুক্তো আসীত মৎপরঃ ॥ ১৪ ॥  
 যুজ্ঞম্বেবং সদাত্মানং যোগী নিয়তমানসঃ ।

যোগাক্রান্ত ব্যক্তি নিরন্তর একান্তে স্থিত, সঙ্গশূন্য । সংযতচিত্ত, সংযতদেহ নিবাকীকৃত ও পরিগ্রহশূন্য হইয়া মনঃ সমাধান করিবেন । ১০ ।

পবিত্রস্থানে অতি উচ্ছ্রিত ও অতি নিম্ন না হয়, একপদ করিয়া কুণোপদি অর্জুন ও তদপরি বস্ত্র আন্তরণ পূর্বক অচল আসন স্থাপন করিয়া সেই আসনে উপবেশন করতঃ মনের একাগ্রতাসহকারে চিত্ত ও ইন্দ্রিয়গণের ক্রিয়াকে সংযতকরণ পূর্বক মনের বিশুদ্ধিনিমিত্ত যোগান্তর্ধান করিবে । ১১ । ১২ ।

দেহের মধ্যভাগ, মস্তক ও গ্রীবাকে অবদ অচলভাবে ধারণ করতঃ ইতস্ততঃ দৃষ্টিপাত পরিভ্যাগ পূর্বক নাসিকার অগ্রভাগ অবলোকন ও মনকে হঠাৎ বৃত্তিসকল হইতে উপসংহৃত করিয়া দৃঢ়প্রবৃত্তসহকারে প্রশান্তচিত্ত, বীতভয়, ব্রজ্জচর্য্যে স্থিত আমার প্রতি নির্বিচলিত ও অহংপরায়ণ হওতঃ সমাহিত হইয়া উপবেশন করিবেন । ১৩ । ১৪ ।

যোগী ব্যক্তি সর্বদা উক্ত প্রকারে সংযতচিত্ত হইয়া আত্মাকে সমাহিত

শান্তিং নির্বাণপরমাং মৎসংস্লামধিগচ্ছতি ॥ ১৫ ॥  
 নাত্যঙ্গতস্ত যোগোত্তমস্তি ন চৈকান্তমনন্ততঃ ।  
 ন চাতিস্পর্শীলস্ত জাগ্রতো নৈব চার্জুন ॥ ১৬ ॥  
 যুক্তাহারবিহারস্ত যুক্তচেষ্টস্ত কৰ্ম্মসু ।  
 যুক্তসংপাববোধস্ত যোগো ভবতি দুঃসহা ॥ ১৭ ॥  
 যদা বিনিয়তং চিন্তমাত্মনো বাবতিষ্ঠতে ।  
 নিম্পৃহঃ সর্বকামেভ্যো যুক্ত ইত্যাচ্যতে তদা ॥ ১৮ ॥  
 যথা দীপো নিবাতস্তো নেদ্রতে সোপমা স্মৃতা ।  
 যোগিনো যতচিন্তস্ত যুক্ততো যোগমাত্মনঃ ॥ ১৯ ॥  
 যত্রোপরমতে চিন্তং নিরুদ্ধং যোগসেবয়া ।

কবিলে নির্বাণপ্রাপ্তির সাধনভূত, মৎসংস্লামধিগচ্ছতি শান্তিপ্রাপ্ত  
 হন । ১৫ ।

অর্জুন ! যিনি অধিক ভোজন করেন, কিম্বা যিনি কিছুমাত্র ভোজন  
 না করেন এবং যিনি অতিশয় নিদ্রাশীল, কিম্বা যিনি অতিশয় জাগরণশীল  
 হন, ইহাদিগের মধ্যে কাহারও যোগাযুক্তির সম্ভাবনা হয় না । ১৬ ।

যিনি আহার, গতি, কার্য্যচেষ্টা, নিদ্রা ও জাগরণ নিয়মিতরূপে করেন  
 তাহার সংসারজরকর যোগসিদ্ধি হয় । যখন সাধকের চিন্তা বাহ্য চিন্তা  
 হতে নিরুদ্ধ হইয়া আত্মাতেই স্থিত হয়, তখন সেই সর্বকামনিম্পৃহ সাধক,  
 যোগী বলিয়া কথিত হয় । ১৭ । ১৮ ।

চিন্তপ্রচারদর্শী যোগজ্ঞ ব্যক্তিরা যোগী ব্যক্তির চিন্তের দৃষ্টান্ত এইরূপ  
 কহিয়াছেন যে, যে প্রকার বায়ুশূন্য স্থানে দীপ অকল্পিত থাকে, সেই প্রকার  
 আত্মবিষয়ক যোগাভ্যাসকারী সংযতচিন্ত যোগী ব্যক্তির চিন্ত অকল্পিত হইয়া  
 থাকে । ১৯ ।

এ অবস্থায় জ্ঞানীর চিন্ত যোগাযুক্তিপ্রদায়ক কোন বিষয়ে প্রচা্লিত না



যত্র চৈবাত্মনা ত্য়ানং পশ্যন্তাত্মনি তুষ্যতি ॥ ২০ ॥

সুখমাতান্তিকং যন্তবুদ্ধিগ্রাহ্যমতীন্দ্রিয়ম্ ।

বেত্তি যত্র ন চৈবায়ং স্থিতশ্চলতি তদ্রতঃ ॥ ২১ ॥

যং লক্ণা চাপরং লাভং মণ্ডতে নাধিকং ততঃ ।

যস্মিন্ স্থিতো ন দুঃখেন গুরুণাপি বিচালাতে ॥ ২২ ॥

তং বিজ্ঞাদুঃখসংযোগনিয়োগং যোগসংজ্ঞিতম্ ।

স নিশ্চয়েন যোক্তব্যো যোগোনির্ব্বিগ্নচেতসা ॥ ২৩ ॥

সংকল্পপ্রভবান্ কামাংস্তক্ত্বা সর্ব্বানশেষতঃ ।

মনসৈবেন্দ্রিয়গ্রামং বিনিয়ম্য সমস্ততঃ ॥ ২৪ ॥

শনৈঃ শনৈরূপরমেদ্বুদ্ধ্যা ধৃতিগৃহীতয়া ।

হইয়া উপরত অবস্থায় জ্ঞানিবাক্তি সমাধিহু হয়, যে বিশুদ্ধ অন্তঃকরণ দ্বারা সর্ব্বভোগোতিশয়কণ পরচেতন আত্মাকে উপলব্ধি করতঃ স্বীয় আত্মাতেই সন্তুষ্ট থাকেন, যে অবস্থায় বিষয়েন্দ্রিয়সম্বন্ধের অতীত কেবল আত্মাকার বুদ্ধিরই গ্রাহ্য যে নিত্য সুখ, তাহা অনুভব করেন, তাহাতে অবস্থিত হইয়া আত্মস্বকণ হইতে বিচলিত হন না, যে হেতু তিনি সেই নিবৃত্তিশয় অথ আত্মস্বকণ লাভ করিয়া তাহা অপেক্ষা অপর লাভকে অধিক মনে করেন না, বাহ্যতে অবস্থিত হইলে শীতোষ্ণাদি মণ্ড দুঃখগণে অভিভূত হইতে হয় না এবং বৈষয়িক সুখদুঃখের সংস্পর্শ দ্বারা যে অবস্থার বিয়োগ হয়, সেই অবস্থা বিশেষের নাম যোগ বলিয়া জানিবে । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ ।

সংকল্পজনিত কামনা ও সমুদায় কাম্যবস্তুর পরিত্যাগপূর্ব্বক সর্ব্বত্র বিচরণশীল ইন্দ্রিয়গ্রামকে বিষয়দোষদর্শী মন দ্বারা সংযত করত এবং যদিই শীঘ্র সিদ্ধ না হয়, তথাপি ক্লেশকর বলিয়া প্রযত্নশৈথিল্য না করিয়া শাস্ত্র ও আচার্য্যের উপদেশজনিত নিশ্চয় দ্বারা উক্ত যোগের অনুষ্ঠান কর্তব্য । ২৪ ।

ধাৰণাবলী বুদ্ধি দ্বারা মনকে আত্মাতে সম্যক স্থিত করিয়া শনৈঃ শনৈঃ

আত্মসংস্থং মনঃ কৃহ। ন কিঞ্চিদপি চিন্তয়েৎ ॥ ২৫ ॥

যতো যতো নিশ্চরতি মনশ্চকলমস্থিরম্ ।

ততস্ততো নিয়মৌ তদাত্মন্তেব বশং নয়েৎ ॥ ২৬ ॥

প্রশান্তমনসং হেনং যোগিনং সুখমুত্তমম্ ।

উপৈতি শান্তরজসং ব্রহ্মভূতমকল্মষম্ ॥ ২৭ ॥

যুঞ্জয়েৎ সদাত্মানং যোগী বিগতকল্মষঃ ।

সুখেন ব্রহ্মসংস্পর্শমিত্যন্তং সুখমশ্নুতে ॥ ২৮ ॥

সর্বভূতস্বমাত্মানং সর্বভূতানি চাত্মনি ।

ঈক্ষতে যোগযুক্তাত্মা সর্বত্র সমদর্শনঃ ॥ ২৯ ॥

যো মাং পশ্যতি সর্বত্র সর্বত্র ময়ি পশ্যতি ।

তস্মাহং ন প্রপশ্যামি স চ মে ন প্রপশ্যতি ॥ ৩০ ॥

অভ্যাস ক্রমে উপবস্তু হইবে, কিছুমাত্র চিন্তা করিবে না, অর্থাৎ আপনিত্ প্রকাশমান পরমানন্দ নির্বৃত্ত হইয়া আত্মদান হইতে নিবৃত্ত হইবে না । ২৫ ।

মনকে ধারণা করিলেও মন স্বাভাবিক চাকলাবশতঃ অস্থির হইয়া সে যে বিষয়ে গমন করে, সেই সেই বিষয় হইতে তাহাকে প্রত্যাছরণ করিয়া আত্মা শুষ্ক স্থিরীভূত করিবে । ২৬ ।

এইরূপ করিলে তাঁহার রজগুণ ক্ষয়, মন শান্ত ও সংসারজনক দোষ বিনষ্ট হইয়া যায়, সুতরাং তিনি ব্রহ্মভাব প্রাপ্ত হন, এতদূশ যোগীব নিকট নিরতিশয় গুণ স্বয়ংই আসিয়া উপনীত হয় । ২৭ ।

এই প্রকারে সর্বত্র মনকে বশীভূত করিলে সেই বীতপাপ যোগী অনায়াসে এক সাক্ষাৎকার সর্বোত্তম সুপভোগ করেন । ২৮ ।

সেই যোগসমাহিতচিত্ত ব্যক্তি সর্বত্র সমদর্শী হইয়া সর্বভূতে আত্মাকে এবং সর্বভূতকে আত্মাতেই দর্শন করেন । ২৯ ।

সমুদায়ের আত্মাস্বরূপ যে আমি, আমাকে যিনি সর্বত্র দর্শন করেন, এবং

সর্বভূতস্থিতং যো মাং ভজত্যেকহৃদাস্থিতঃ ।

সর্বথা বর্তোমানোহপি স যোগী ময়ি বর্ততে ॥ ৩১ ॥

আত্মোপমোন সর্বত্র সমং পশ্যতি যোহর্জুন ।

সুখং বা যদি বা দুঃখং স যোগী পরমো মতঃ ॥ ৩২ ॥

অর্জুন উবাচ ।

যোহয়ং যোগস্বয়া প্রোক্তঃ সামেন মধুসূদন ।

এতস্মাহং ন পশ্যামি চঞ্চলহাং স্থিতিং স্থিরাম্ ॥ ৩৩ ॥

চঞ্চলং হি মনঃ কৃষ্ণ প্রমাথি বলবদ্রুঢ়ম্ ।

তস্মাহং নিগ্রহং মন্তো বায়োরিব সূক্ষ্মরম্ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

অসংশয়ং মহাবাহো মনো দুর্নিগ্রহং চলন্ ।

সমুদায় বস্তুকে আমাতেই দেখেন, আমি তাঁহার অদৃশ্য হই না এবং তিনিও আমার তদৃশ্য হন না । ৩০ ।

যে একজীবলক্ষী যোগী আমাকে সর্বত্রই স্থিত বলিয়া ভজন করবেন, তিনি কল্প পরিত্যাগ করিয়া থাকিলেও আমাতেই বর্তমান থাকেন । ৩১ ।

অর্জুন ! যিনি সুখদুঃখকে সর্বপ্রাণিতে আত্মতুল্য সমান দেখেন, সেই ব্যক্তিই আমার মতে শ্রেষ্ঠ যোগী । ৩২ ।

অর্জুন কহিলেন, হে মধুসূদন ! লয় বিক্ষেপশূন্য মন দ্বারা আত্মাকান্দে অবস্থানরূপ যে এই যোগ তুমি কহিলে, মনের চাঞ্চল্যহেতু সেই যোগের দীর্ঘকাল স্থিতির সম্ভাবনা আমি করিতে পারিতেছি না । ৩৩ ।

কৃষ্ণ ! মন স্বভাবতঃই চঞ্চল দেহেন্দ্রিয়ের ক্ষোভকর, বিচার দ্বারা অজেয় এবং বিষয়বাদনানুবন্ধহেতু দুর্ভেদ্য ; অতএব যে প্রকার অংকাশে দোষুয়মান বায়ুকে কুস্তাদিতে নিরোধ করা অতি দুষ্কর, সেই প্রকার মনকে নিগ্রহ করা অতি দুষ্কর বোধ কবিতোঁছি । ৩৪ ।

ভগবান্ কহিলেন, হে মহাবাহু কুন্তীপুত্র ! তুমি যে চঞ্চল মনকে নিগ্রহ

অভ্যাসেন তু কৌন্তেয় বৈরাগ্যেণ চ গৃহ্যতে ॥ ৩৫ ॥

অসংযতাত্মনা যোগো দুষ্প্রাপ ইতি মে মতিঃ ।

বশ্যাত্মনা তু যততা শক্যোঃ বাপ্তুমুপায়তঃ ॥ ৩৬ ॥

অৰ্জুন উবাচ ।

অযতিঃ শ্রদ্ধয়োপেতো যোগাচ্চলিতমানসঃ ।

অপ্রাপ্য যোগসংসিক্ধিং কাং গতিং কৃষ্ণ গচ্ছতি ॥ ৩৭ ॥

কচ্চিন্নোভয়বিভ্রষ্টশ্চিন্নাভ্রমিব নশ্যতি ।

অপ্রতিষ্ঠো মহাবাহো বিমূঢ়ো ব্রহ্মণঃ পথি ॥ ৩৮ ॥

এতন্মে সংশয়ং কৃষ্ণ ছেত্তুমহ'শেষতঃ ।

হৃদন্তঃ সংশয়স্ত্যস্ত ছেত্তা ন হুপপদ্যতে ॥ ৩৯ ॥

কথা দুঃসাধ্য বলিতেছ তাহাতে সংশয় নাই, কিন্তু, অভ্যাস ও বিষয়তৃপ্তি দ্বারা মনকে নিগৃহীত করিতে পারা যায় । ৩৫ ।

যাহার চিত্ত অভ্যাস ও বৈরাগ্য দ্বারা বশবর্তী হইয়াছে, সেই প্রবৃত্তিশীল পুরুষ উক্ত প্রকাৰ উপায়ে এই যোগলাভ করিতে পারেন । ৩৬ ।

অৰ্জুন কহিলেন, কৃষ্ণ ! যিনি প্রথমতঃ শ্রদ্ধাবশতঃ যোগে প্রবৃত্ত হইয়া পূৰ্ণ অভ্যাসশৈথিল্যহেতু চিত্ত বিচলিত হওয়াতে যোগে সিক্কিলাভ করিতে না পারেন, তাঁহার বিরূপ গতি প্রাপ্ত হয় ? । ৩৭ ।

হে মহাবাহো ! ঈশ্বরের প্রতি কর্মফল অর্পণ কিংবা কর্ণেব অমুষ্ঠান না করা হেতু স্বর্গাদি ফলপ্রাপ্ত না হন, এবং যোগ সিক্ক না হওয়াতে ব্রহ্ম প্রাপ্তিও উপাধিপথে বিমূঢ় হইয়া মোক্ষলাভ করিতে না পারেন এতাদৃশ উদ্ভয়ভ্রষ্ট নিবাস্তব ব্যক্তি ছিন্ন মেঘের স্থায় বিনষ্ট হন কি না ? । ৩৮ ।

হে কৃষ্ণ ! আমার এই সংশয় অশেষরূপে অপনয়ন করিতে তুমিই যোগ্য তোমা বাতীত অস্ত্র কেহই এই সংশয়ের অপনয়নকারী নাই । ৩৯ ।

## শ্রীভগবানুবাচ ।

পার্থ নৈবেহ নামুত্র বিনাশস্তস্য বিদ্যতে ।

নহি কল্যাণকৃৎ কশ্চিদুর্গতিং তাত গচ্ছতি ॥ ৪০ ॥

প্রাপ্রা পুণ্যকৃতাং লোকানুবিহা শাস্ত্রভীঃ সমাঃ ।

শুচীনাং শ্রীমতাং গেহে যোগভ্রষ্টোহভিজায়তে ॥ ৪১ ॥

অথবা যোগিনামেব কুলে ভবতি ধীমতাম্ ।

এতন্ধি দুর্লভতরং লোকে জন্ম যদীদৃশম্ ॥ ৪২ ॥

তত্র তং বুদ্ধিসংযোগং লভতে পৌর্নবেদেহিকম্ ।

যততে চ ততো ভূয়ঃ সংসিকৌ কুরুনন্দন ॥ ৪৩ ॥

পূর্বাভ্যাসেন তেনৈব ত্রিয়তে হবশোহপি সঃ ।

জিজ্ঞাসুরপি যোগস্য শব্দব্রহ্মাতিবর্ততে ॥ ৪৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে তাত পার্থ! তাঁহার ইহলোকে পাতিত্যা বা পবনলোকে নবকপ্রাপ্তি হয় না ; যে হেতু কোন শুভকরী ব্যক্তি দুর্গতি প্রাপ্ত হন না । ৪০ ।

সেই যোগভ্রষ্ট পুণ্য, অশ্রমে যজ্ঞাদি পুণ্যকর্মকারী ব্যক্তিদিগের প্রাপ্য স্বর্গ-লোক গমন পূর্বক তথার বহু সংবৎসর বাস করিয়া পরে সদাচার ধনীদিগের গৃহে জন্মপরিগ্রহ করেন । ৪১ ।

যদি চিরান্তস্থ যোগ হইতে ভ্রষ্ট হন, তবে যোগনিষ্ঠ জ্ঞানীদিগের কুলে জন্ম-গ্রহণ করেন ; এতাদৃশ কুলে জন্মগ্রহণ, লোকমধ্যে দুর্লভতর । ৪২ ।

হে কুরুনন্দন ! সেই যোগভ্রষ্ট পুরুষ, সদাচার ধনীর গৃহে বা যোগনিষ্ঠ জ্ঞানীর কুলে জন্ম পরিগ্রহ করিয়া পূর্বেদেহজনিত ব্রহ্মবিষয়ক বুদ্ধিযোগ লাভ কবেন, পরে মোক্ষলাভে অধিকরূপে শ্রয়ভবান্ হন । ৪৩ ।

সেই যোগভ্রষ্ট ব্যক্তির কোন বিষয়বশতঃ ইচ্ছা না থাকিলেও পূর্বেদেহকৃত অভ্যাসই তাঁহাকে বিষয় হইতে পরাণুস্ত করিয়া ব্রহ্মনিষ্ঠ করে । ৪৪ ।

প্রযত্নাদ্যতমানস্ত যোগী সংশুদ্ধকিল্বিষঃ ।

অনেকজন্মসংসিদ্ধ স্ততো যাতি পরাং গতিম্ ॥ ৪৫ ॥

তপস্বিভ্যোহধিকো যোগী জ্ঞানিভ্যোহপি মতোহধিকঃ ।

কর্শ্নিভ্যশ্চাধিকো যোগী তস্মাদ্ যোগী ভবাজ্জুন ॥ ৪৬ ॥

যোগিনামপি সর্বেষাং মদগতেনাস্তুরাত্মনা ।

শ্রদ্ধাবান্ ভজতে যো মাং স মে যুক্ততমো মতঃ ॥ ৪৭ ॥

### অভ্যাসযোগঃ ।

যিনি যোগে প্রযত্নমাত্র হইয়াও যদি পাপবশতঃ যোগভ্রষ্ট হন, তথাপি তিনি দান মুক্ত হন ; অতএব যে যোগী উত্তরোত্তর অধিকরূপে যত্নবান হইয়া অশুদ্ধিও মোগদ্বারা বিধূতোশাপ হন তিনি যে জন্মজন্মান্তরের উপচিত যোগ দ্বারা সম্যক জ্ঞান লাভ করিয়া পরম গতি লাভ করিবেন, তাহাতে আর বক্তব্য কি ? । ৪৫ ।

হে অর্জুন ! আমার মতে কৃষ্ণে, চাক্সায়ণাদি তপোনিষ্ঠ শাস্ত্রজ্ঞানী ও ইষ্টাপূর্ত্তাদি কর্ত্তব্যকরী ব্যক্তি হইতেও যোগী ব্যক্তি শ্রেষ্ঠ ; অতএব তুমি যোগী হও । ৪৬ ।

যিনি শ্রদ্ধাবান হইয়া মদগত অন্তঃকরণ দ্বারা আমাকে ভজনা করেন আমাব মতে তিনি সমুদায় যোগীর মধ্যে শ্রেষ্ঠ । ৪৭ ।



# সত্ত্বমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ ।

ময়াসক্তমনাঃ পার্থ যোগং যুঞ্জন্মদাশ্রয়ঃ ।

অসংশয়ং সমগ্রং মাং যথা জ্ঞাস্তাসি তচ্ছৃণু ॥ ১ ॥

জ্ঞানং তেহহং সবিজ্ঞানমিদং বক্ষ্যাম্যশেষতঃ ।

যজ্জ্ঞাহা নেহ ভূয়োহন্যজ্জ্ঞাতব্যমবশিষ্যতে ॥ ২ ॥

মনুষ্যাণাং সহস্রেষু কশ্চিদ্ যততি সিদ্ধয়ে ।

যততামপি সিদ্ধানাং কশ্চিন্মাং বেত্তি তদ্বতঃ ॥ ৩ ॥

ভূমিরাপোহনলো বায়ুঃ খং মনোবুদ্ধিরেব চ ।

অহঙ্কার ইতীযং মে ভিন্না প্রকৃতিরক্ৰধা ॥ ৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে পার্থ! তুমি আমার প্রতি আসক্তচিত্ত ও আমারই শরণাপন্ন হইয়া মনঃসমাধান করতঃ বিহুতি, বল, শক্তি, ঐখ্যাদি গুণসম্পন্ন হইয়া, আমাকে যে প্রকারে নিঃসংশয়রূপে জানিতে পারিবে, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর । ১ ।

আমি তোমাকে মনুষ্যক শাস্ত্রীয় জ্ঞান স্বকীয় অনুভব অশেষরূপে বলিতেছি, ইহ সংসারে যাঁহা জানিলে অল্প আব জ্ঞাতব্য কিছুই অবশিষ্ট থাকে না । ২ ।

সহস্র মনুষ্যের মধ্যে কেহ অস্বজ্ঞান লাভের নিমিত্ত যত্ন করেন, সহস্রযজ্ঞকাব'ন মধ্যে কেহ অস্বজ্ঞান লাভ করেন এবং সহস্র আত্মজ্ঞানী'ব মধ্যে কেহ, পবনাস্থা সে আমি, আমাকে স্বরূপত জানিতে পারেন । ৩ ।

আমার প্রকৃতি—মায়া—জড়কণ শক্তি, ভূমি, জল, অগ্নি, বায়ু, আকাশ, মন, বুদ্ধি ও অহঙ্কার এই অষ্ট প্রকারে বিভিন্ন হইয়াছে । ৪ ।

অপরেয়মিতত্ত্বাং প্রকৃতিং বিদ্ধি মে পরাম্ ।

জীবভূতাং মহাবাহো যয়েদং ধার্বাতো জগৎ ॥ ৫ ॥

এতদ্যোনানি ভূতানি সর্বাণীতু্যপধারয় ।

অহং কৃৎসন্ত জগতঃ প্রভবঃ প্রলয়স্তথা ॥ ৬ ॥

মত্তঃ পরতরং নাশ্চৈকিঞ্চিদস্তি ধনঞ্জয় ।

ময়িসর্বমিদং প্রোতংসূত্রে মণিগগাইব ॥ ৭ ॥

রসোহহমপ্সু কোন্তেষ প্রভাহস্মি শশিসূর্য্যায়োঃ ।

প্রণবঃ সর্ববেদেষু শব্দঃ খে পৌরুষং নৃ ॥ ৮ ॥

পুণোগন্ধঃ পৃথিব্যাঞ্চ তেজশ্চাস্মি বিভাবসৌ ।

জীবনং সর্বভূতেষু তপশ্চাস্মি তপস্বিবু ॥ ৯ ॥

এই অষ্ট প্রকার প্রকৃতি বাহা উক্ত হইল, ইহা নিকৃষ্ট, যেহেতু ইহা সংসার-  
বন্ধনস্বরূপ । হে মহাবাহো ! ইহা বাস্তব জীবস্বরূপ আমার অপর প্রকৃতিকে  
উৎকৃষ্ট বলিয়া জানিবে, সেই চৈতন্যরূপ প্রকৃতি কষ্টকট স্বকণ্ঠ দ্বারা এই জগৎ  
সংসার চলিতেছে । ৫ ।

এই দুই প্রকৃতিকে স্থাবর জঙ্গম সমূহায়ের কারণ বোধ কর । জড় প্রকৃতি,  
সেইরূপে পরিণত হয় এবং চৈতন প্রকৃতি, মদীয় অংশে সম্ভূত ও ভোক্তাক্রমে দোহে  
প্রতিষ্ঠিত হইয়া স্বকণ্ঠ দ্বারা স্থাবর জঙ্গমাত্মক ভূত সকলকে ধারণ করিয়া থাকে ।  
হে ধনঞ্জয় । এই দুইটি প্রকৃতি আমি হইতে উৎপন্ন হইয়াছে, অতএব আমিই  
এসমস্ত জগতের পরম কারণ ও সংহারক ; হুতরাং আমি হইতে শ্রেষ্ঠ অর্থাৎ জগতের  
সৃষ্টিসংহারের স্বতন্ত্র কারণ আর অশু কিছুই নাই । যে প্রকার সূত্রে মাণিনিচয়  
প্রণিত থাকে, তদ্রূপ আমাতে এই সমস্ত জগৎ প্রণিত রহিয়াছে । ৬ । ৭ ।

হে কুণ্ডীপুত্র । আমি জলমধ্যে রস, আমি চন্দ্রে সূর্যের প্রভা, আমি সর্ববেদের  
প্রণব, আমি আকাশ মধ্যে শব্দ, আমি পুরুষের পৌরুষ, আমি পৃথিবীতে অদিকৃত  
গন্ধ আমি অগ্নিতে তেজ, আমি সর্বভূতের জীবন, এবং আমি তপস্বীর তপশ্চা ;  
হে পার্থ ! তুমি আমাকে সমুদায় ভূতের সনাতন বীজ বলিয়া বোধ কর ।



বীজং মাং সর্বভূতানাং বিদ্ধি পার্থ সনাতনম্ ।

বুদ্ধিবুদ্ধিমতামস্মি তেজস্তেজস্বিনামহম্ ॥ ১০ ॥

বলং বলবতামস্মি কামরাগবিবর্জিতম্ ।

ধর্ম্মাবিরুদ্ধোভূতেষু কামোহস্মি ভরতশত ॥ ১১ ॥

যে চৈব সাত্বিকা ভাবা রাজসাস্তামসাশ্চ যে ।

মন্তু এবেতি তান্ বিদ্ধি ন হহং তেষু তে ময়ি ॥ ১২ ॥

ত্রিভিগুণৈর্ময়ৈর্ভাবৈরেভিঃ সর্বমিদং জগৎ ।

মোহিতং নাভিজানাতি মামেভ্যঃ পরমব্যয়ম্ ॥ ১৩ ॥

দৈবী হ্যেষা গুণময়ী মম মায়া দুরতয়া ।

মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ॥ ১৪ ॥

ন মাং দুষ্কৃতিনো মূঢ়াঃ প্রপদ্যন্তে নরাধমাঃ ।

মায়াপহৃতজ্ঞানা আশুরং ভাবমাশ্রিতাঃ ॥ ১৫ ॥

হে ভরতকুলপাবন ! আমি বুদ্ধিমানদিগের বুদ্ধি আমি তপস্বীসকলের তেজ, আমি বলবানদিগের কামরাগবর্জিত বল অর্থাৎ সাত্বিকভাবে স্বধর্ম্মানুষ্ঠানে সামর্গ্য এবং প্রাণীদিগের ধর্ম্মের অবিরুদ্ধ যে কাম, তাহাও আমি । ৮। ৯। ১০। ১১ ।

যে সকল শমদমাদি সাত্বিক, হর্ষদর্পাদি রাজসিক ও শোকমোহাদি তামসিক ভাব প্রাণীদিগের স্বকর্ম্মবশতঃ হইয়া থাকে, সে সমস্ত আমি হইতেই উৎপন্ন জানিবে অর্থাৎ সে সকল আমারই প্রকৃতির কার্য্য । পরন্তু জীবেন জ্ঞায় আমি তাহাদিগেব অধীন নহি, তাহারাই আমার অধীন হইয়া আমাতে বর্ত্তমান থাকে । ১২। ১৩ ।

পূর্কোক্ত সাত্বিক, রাজসিক ও তামসিক এই ত্রিবিধ গুণময় ভাব কর্ত্ত্বক ঐ সমস্ত প্রাণিকাত মোহিত হইয়া থাকে, এই হেতু আমাকে জানিতে পারে না । যে হেতু আমি ঐ ত্রিবিধ গুণের অল্পশূট ও উহাদিগের নিরুদ্ভা, স্ততরাং আমার কোন বিকার সম্ভাবনা নাই । ১৪। ১৫ ।

চতুর্বিধা ভক্ত্যন্তে মাং জনাঃ স্নকৃতিনোহর্জুন ।

আর্তৌ জিহ্বাসুরথাগৌ জ্ঞানী চ ভবতর্মভ ॥ ১৬ ॥

তেষাং জ্ঞানী নিত্যযুক্ত একভক্তিবিশিমাতে ।

প্রিয়ো হি জ্ঞানিনোহুতার্থমহং স চ মম প্রিয়ঃ ॥ ১৭ ॥

উদারাঃ সর্ব এবৈতে জ্ঞানা হ্যনৈব মে মতম্ ।

অস্থিতঃ সচি যুক্তান্না মামেবানুভমাং গতিম্ ॥ ১৮ ॥

বহুনাং জন্মানামন্তে জ্ঞানবান্ মাং প্রপদ্যতে ।

বাসুদেবঃ সর্বমিতি স মহাত্মা সূদুর্লভঃ ॥ ১৯ ॥

কামৈস্তৈস্তৈহৃতজ্ঞানাঃ প্রপদ্যন্তেহৃদেবতাঃ ।

তং তং নিয়মমান্বায় প্রকৃতা নিয়তাঃ স্বয়া ॥ ২০ ॥

এ ভরতর্ষভ অর্জুন । আত্ম, আত্মজ্ঞানেচ্ছু ঐহিক ও পারমিতিক ভোগসাধন অর্থের অভিনাদী ও আত্মজ্ঞানী, এই চতুর্বিধ ব্যক্তি যদি পূর্ণ জন্মে কৃতপুণ্য হন, তবে আমাকে ভজন কবিত্বা থাকেন । ১৬ ।

উক্ত আত্মজ্ঞানী ব্যক্তি সর্বদা মদেকনিষ্ঠ ও মদেকভক্ত হইয়া থাকেন এবং আমি তাঁহার অত্যন্ত প্রিয়, তিনিও আমার অত্যন্ত প্রিয় হন, অতএব তিনি পূর্ণোক্ত চতুর্বিধ ব্যক্তির মধ্যে শ্রেষ্ঠ । ১৭ ।

এ চতুর্বিধ ব্যক্তি মহৎ কিস্ত তন্মধ্যে আত্মজ্ঞানী ব্যক্তি আমার মতে আত্মর-  
স্বকপ, যে তেতু তিনি মদেকচিহ্ন হইয়া যাহাব পর নাই, উত্তম গতি যে আমি,  
আমাকেই আশ্রয় করিয়া থাকেন । ১৮ ।

অনেক জন্মেব পুণ্য সঞ্চয় দ্বাবা চরম জন্মে জ্ঞানবান্ হইয়া সমস্ত চরাচর  
জগৎই একমাত্র বাহুদেব, এইরূপ সর্বাত্মদৃষ্টি দ্বারা আমাকে ভজন করেন,  
এতাদৃশ মহাত্মা অতি দুর্লভ । ১৯ ।

যাহারা পুত্র, কীর্তি ও শত্রুজয়াদি কামনা দ্বারা হতবিত্ত ও স্বকীয় প্রকৃতির  
বংশবদ হইয়া আমা ব্যতীত অত্মাত্ম দেবতাকে সেই সেই দেবতার আরাধনা-  
প্রকরণোক্ত উপাসাদি নিয়ম স্বীকার কবিত্বা ভজন কবেন, তাহাদিগের মধ্যে  
যে যে ভক্ত, যে যে দেবতা রূপ মদীয় মূর্তি অর্চনা করিতে প্রবৃত্ত হন, সেই সেই

যো যো যাং যাং তনুং ভক্তঃ শ্রদ্ধয়াচিঁতুমিচ্ছতি ।

তস্মৈ তস্মাচলাং শ্রদ্ধাং তামেব বিদধাম্যহম্ ॥ ২১ ॥

স তয়া শ্রদ্ধয়া যুক্তস্তস্মাদারাধনমীহতে ।

লভতে চ ততঃ কামান্ ময়েব বিহিতান্ হি তান্ ॥ ২২ ॥

অনুতনু ফলং তেষাং তদ্ব্যবহাৰমেধসাম্ ।

দেবান্ দেবযজ্ঞো যাস্তু মদ্বক্তা যাস্তু মামপি ॥ ২৩ ॥

অব্যক্তং ব্যক্তিমাপন্নং মন্যন্তে মামবুদ্ধয়ঃ ।

পরং ভাবমজানন্তো মমাবায়মনুত্তমম্ ॥ ২৪ ॥

নাহং প্রকাশঃ সর্বশ্চ যোগমায়াসমাবৃতঃ ।

মূঢ়োহযং নাভিজানাতি লোকে মামজমবায়ম্ ॥ ২৫ ॥

ভক্তদিগের সেই সেই মূর্ত্তিবিষয়ক শ্রদ্ধাকে অন্তর্গামী আমি দৃঢ় করিয়া দিই । ২০ । ২১ ।

তিনি সেই দৃঢ় শ্রদ্ধা বশতঃ সেই মূর্ত্তিব আরাধনা করিয়া থাকেন, তাহাতে সেই আরাধিত দেবমূর্ত্তি হইতে মর্ষিহিত কামাবিষয় সকল লাভ করেন । ২২ ।

সেই অল্পবুদ্ধি—পরিচ্ছিন্নদর্শীদিগকে আমি সেই ফলপ্রদান করিলেও তাহা অন্তবৎ হইয়া থাকে, দেবযাজকেরা অন্তবৎ দেবলোক প্রাপ্ত হন এবং মদ্বক্তেব, অনাদানন্ত পবমানন্দ যে আমি, আমাকে লাভ করেন । ২৩ ।

অল্পবুদ্ধি ব্যক্তিরা, অব্যক্ত—প্রপঞ্চাভীত যে আমি আমাকে মনুষ্য সংস্র কুর্গাদিভাব প্রাপ্ত বলিয়া মনে করে, যে হেতু তাহারা আমার যাহার পর নাই উত্তমস্বরূপ নিত্যভাব জানে না । ২৪ ।

আমি লোক সকলের নিকট প্রকাশ হই না, যে হেতু আমি যোগ মায়াধাবা অর্থাৎ গুণত্রয়ের যোগস্বরূপ মায়াধারা সমাচ্ছন্ন, অতএব এই সমস্ত লোক মদীয় স্বরূপ জানে বিমূঢ় হইয়া অজ্ঞ ও অব্যয়কণ যে আমি, আমাকে জানিতে পারে না । ২৫ ।

বেদাহং সমতীতানি বর্তমানানি চার্জ্জুন ।

ভবিষ্যাণি চ ভূতানি মাং তু বেদ ন কশ্চন ॥ ২৬ ॥

ইচ্ছাদ্বেষসমুৎপেদে দ্বন্দ্বমোহেন ভারত ।

সর্বভূতানি সন্মোহং সর্গে যাস্তি পরমুপ ॥ ২৭ ॥

যেষামন্তগতং পাপং জনানাং পুণ্যকৰ্ম্মণাম্ ।

তে দ্বন্দ্বমোহনিমুক্তা ভজন্তে মাং দৃঢ়ব্রতাঃ ॥ ২৮ ॥

জরামরণমোক্ষায় মামাশ্রিত্য যতন্তি যে ।

তে ব্রহ্ম তদ্বিছুঃ কৃৎস্নমধ্যাত্মং কৰ্ম্ম চাখিলম্ ॥ ২৯ ॥

সাধিভূতাসিদ্ধৈবং মাং সাধিযজ্ঞঞ্চ যে বিছুঃ ।

প্রয়াগকালেহপি চ মাং তে বিদুর্ঘুক্রচেতসঃ ॥ ৩০ ॥

### জ্ঞানবিজ্ঞানযোগঃ ।

হে অর্জুন ! অতীত, বর্তমান ও ভবিষ্যৎস্বাবর জঙ্গম সমুদায় আমি জানি, কিন্তু আমাকে কেহ জানে না । ২৬ ।

হে পরমুপ ভারত ! দেহ উৎপন্ন হইলে তাহার অনুকূল বিষয়ে ইচ্ছা ও প্রতিকূল বিষয়ে দ্বেষ, এই উভয় দ্বারা উৎপন্ন যে দ্বন্দ্বমোহ অর্থাৎ মীত উল্ল স্তম ছংগাদ দ্বন্দ্বজনিত মোহ—বিরেকভ্রংশ, তদ্বারা সমস্ত প্রাণী মোহপ্রাপ্ত হয় অর্থাৎ আমি স্তমী আমি দ্বন্দ্বী, এইরূপে গাঢ়তর অভিনিবেশপ্রাপ্ত হইয়া থাকে, স্তমত্বাং আমাকে ভজনা কবে না । ২৭ ।

যে সকল পুণ্যকৰ্ম্মী জনের প্রতিশ্রুত পাপ সমস্ত বিনষ্ট হয়, সেই দ্বন্দ্বমোহ নিমুক্ত ব্যক্তিরাই দৃঢ়ব্রত হইয়া আমাকে ভজনা কবেন । ২৮ ।

যাঁহারা জরামরণ হইতে নিমুক্তিনিমিত্ত আমাকে আশ্রয় করিয়া আমাতে সমাহিতচিত্ত হইয়া যত্নপরায়ণ হন, তাঁহারা পবত্রঙ্কে জানিতে পারেন এবং সমস্ত অধ্যাত্ম ও নিখিল কৰ্ম্মও জ্যাত হইয়া থাকেন । ২৯ ।

যাঁহারা অধিভূত, অধিদৈব ও অধিযজ্ঞর সতিত আমাকে জানিতে পারেন, মৎপ্রতি আসক্তচিত্ত সেই মহাত্মারা স্নাতকালেও আমাকে জানেন, অর্গাৎ তৎকালেও ব্যাকুল হইয়া আমাকে বিন্মুত হন না । ৩০ ।

# অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

অর্জুন উবাচ ।

কিস্তুব্রহ্ম কিমধ্যাত্মং কিং কৰ্ম পুরুষোত্তম ।

অধিভূতং চ কিং প্রোক্তমধিদৈবং কিমুচ্যতে ॥ ১ ॥

অধিযজ্ঞঃ কথং কোহত্র দেহেহস্মিন্মধুসূদন ।

প্রয়াণকালে চ কথং জ্ঞেয়োহসি নিয়তাত্মভিঃ ॥ ২ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

অক্ষরং পরমং ব্রহ্ম স্বভাবোহধ্যাত্মমুচ্যতে ।

ভূতভাবোন্তুবকরো বিসর্গঃ কৰ্মসংজ্ঞিতঃ ॥ ৩ ॥

অধিভূতং ক্ষরো ভাবঃ পুরুষশ্চাধিদৈবতম্ ।

অধিযজ্ঞোহহমেবাত্র দেহে দেহভূতাং বর ॥ ৪ ॥

অর্জুন কহিলেন, হে পুরুষোত্তম কৃষ্ণ । ব্রহ্ম, অধ্যাত্ম, কৰ্ম, অধিভূত ও অধিদৈব যাহা তুমি কহিলে, সে সকল কি প্রকার এবং অধিযজ্ঞ অর্থাৎ কৰ্ম্মের প্রয়োজক ও ফলদাতাই বা কে ? কি প্রকারেই বা তিনি এই দেহে অবস্থিতি করেন ? হে মধুসূদন ! নিযতচিত্ত পুরুষেরাই বা অন্তকালে কি প্রকারে তোমাকে জ্ঞানগোচর করেন ? । ১ । ২ ।

ভগবান কহিলেন, যিনি পরম অক্ষর তিনি ব্রহ্ম । সেই পরব্রহ্মের যে কীৰ্ত্তন, যাহা দেহকে অধিকার করিয়া থাকে, তাহাকে অধ্যাত্ম বলা যায় । জরায়ুজাদি প্রাণিজাতের উৎপত্তি ও বৃদ্ধিকর .য দেবোদ্দেশক জব্যাত্যাগরূপ যজ্ঞাদি, তাহার নাম কৰ্ম্ম । ৩ ।

হে দেহধারিণে ! নহর যে দেহাদি পদার্থ, যাহা প্রাণীমাত্রকে অধিকার করিয়া হয়, তাহাকে অধিভূত বলা যায় । যিনি সর্বপ্রাণীর ইন্দ্রিয়জাতেন প্রবর্তক, সর্বদেবতার অধিপতি, হিরণ্যগর্ভ নামে পুরুষ অর্থাৎ দেহস্বরূপ

অন্তকালে চ মামেন স্মরনুত্ত্ব কলেবরম্ ।

যঃ প্রযাতি স মস্তাবং যাতি নাস্তাত্ত সংশয়ঃ ॥ ৫ ॥

যং যং বাপি স্মবন্ ভাবং ত্যজত্যন্তে কলেবরম্ ।

তং তমেবৈতি কৌন্তেয় সদা তস্তাবভাবিতঃ ॥ ৬ ॥

তস্মাৎ সর্বেষু কালেষু মামনুস্মর যুধ্য চ ।

ময্যাপিতমনোবুদ্ধির্মামেবৈষ্যাস্তসংশয়ঃ ॥ ৭ ॥

অভ্যাসযোগযুক্তেন চেতসা নান্যগামিনা ।

পরমং পুরুষং দিব্যং যাতি পার্থানুচিন্তয়ন্ ॥ ৮ ॥

পুরে শয়নকারী, তিনি অধিনৈবত শব্দেব বাচ্য । আর এই দেহে আমি যজ্ঞাদি সমস্ত কৰ্ম্মের প্রযত্নক ও তাহার ফলদাতাকপে বর্ত্তমান থাকি, এই হেতু আমাকেই অধিযজ্ঞ বলিয়া জানিবে । ৪ ।

এইরূপ অন্ত্যমামী পরামেশ্বর যে আমি, আমাকে যিনি অন্তকালে স্মরণ করতঃ কলেবর পবিত্যাগ করিয়া উত্তরায়ণ পথে গমন করেন, তিনি মদীয় স্বরূপ লাভ করেন, তাহাতে সংশয় নাই । ৫ ।

হে কুন্তীহৃত ! যিনি অন্তকালে দেবতাস্তর বা অপর যে যে ভাব স্মরণ করতঃ কলেবর ত্যাগ করেন, তিনি সৰ্ব্বদা সেই সেই ভাবে ভাবিত হওয়াতে সেই সেই ভাবে প্রাপ্ত হন । ৬ ।

যে হেতু পূৰ্ব্ববাসনাই অন্তকালে স্মরণের হেতু হয় এবং তৎকালে বিবশ হইয়া পড়িলে স্মরণের সম্ভাবনা থাকে না, সেই হেতু তুমি আমাকে সৰ্ব্বদা অনুচিন্তন কর ; কিন্তু চিন্তাশক্তি ব্যতিরেকে সৰ্ব্বদা স্মরণ সম্ভব হইয়া না ; এজন্য চিন্তাশক্তি নিমিত্ত স্বৰ্ঘ্য যুদ্ধাদিরও অনুষ্ঠান কর, এইরূপে আমার প্রতি চিন্তা ও বুদ্ধি অৰ্পণ করিলে অবশ্যই আমাকে প্রাপ্ত হইবে, ইহাতে সংশয় নাই । ৭ ।

হে পার্থ ! যিনি অভ্যাসরূপ উপায়গুস্ত ও বিষয়াস্তরে আগমনশীল চিন্তাদ্বারা সেই দোহাঙ্গীনাশক পরম পুরুষ পরমেশ্বরকে অনুচিন্তন করেন, তিনি তাঁহাকেই লাভ করেন । ৮ ।

কবিং পুরাণমমুশাসিতারমণোরণীয়াং সমমুশ্মরেত্তঃ ।

সর্বশ্চ ধাতারমচিস্তারূপমাদিত্যবর্ণং তমসঃ পরস্তাৎ ॥ ৯ ॥

প্রয়াণকালে মনসাহচলেন

ভক্ত্যায়ুক্তো যোগবলেন চৈব ।

ক্রবোর্মধ্যে প্রাণমাবেশ্য সমাক্

স তং পরং পুরুষমুপৈতি দিব্যম্ ॥ ১০ ॥

যদক্ষরং বেদবিদো বদন্তি

বিশন্তি যদ্যতয়ো বীতরাগাঃ ।

যদিচ্ছন্তো ব্রহ্মচর্যাং চরন্তি

তন্তে পদং সংগ্রহেণ প্রবক্ষ্যে ॥ ১১ ॥

সর্বদ্বারাণি সংযমা মনো হৃদি নিকৃধা চ ।

মূৰ্দ্ধ্নাধায়াত্মনঃ প্রাণমাস্থিতো যোগধারণাম্ ॥ ১২ ॥

তিনি সৰ্ব্বজ্ঞ, চিরন্তন, জগতের নিঃস্তা, আকাশ ও কালপ্রভৃতি সূক্ষ্ম পদার্থ হইতেও সূক্ষ্মতম, সকলের ধাতা, মলিন মন ও বুদ্ধির অচিস্তারূপ, আদিত্যের প্রায় স্বরূপপ্রকাশক এবং অজ্ঞানরূপ মোহাকারের অতীত ; এবস্তৃত পরমেশ্বরকে যিনি অন্তকালে ভক্তিয়ুক্ত ও প্রমাদশূন্য হইয়া যোগবলে অর্থাৎ সমাধিজনিত সংস্কার সমুৎপন্ন চিত্তবৈধিভাবে ক্রমের মধ্যে প্রাণবায়ু সংস্থাপন করতঃ বিক্ষেপ রহিত মনদ্বারা অমুশ্মরণ করেন, তিনি দ্যোতনাস্বক সেই পরম পুরুষকে প্রাপ্ত হন । ৯ । ১০ ।

বেদজ্ঞ ব্যক্তির ঐহিকে অক্ষর বলেন ; বিগতরাগ, যত্নবস্ত ব্যক্তির ঐহাতে অতিনিবেশ করেন এবং অনেকে ঐহিকে জানিতে ইচ্ছা করিয়া গুরুকূলে ব্রহ্মচর্য্য আচরণ করেন, তৎপ্রাপ্তির উপায় তোমাকে সংক্ষেপ বলিতেছি । ১১ ।

চক্ষুরাদি সমস্ত ইন্দ্রিয়দ্বারা সংযত, হৃদয়ে মনকে নিকর ও আপনার

ওঁমিত্যেকাক্ষরং ব্রহ্ম বাহরন্যামনুস্মরন্ ।

যঃ প্রযাতি তাজন্ দেহং স যাতি পরমাং গতিম্ ॥ ১৩ ॥

অনন্তচেতাঃ সততং যো মাং স্মরতি নিত্যশঃ ।

তস্মাহং সুলভঃ পার্থ নিতামুক্তশ্চ যোগিনঃ ॥ ১৪ ॥

মামুপেত্য পুনর্জন্ম দুঃখালয়মশাশ্বতম্ ।

নাপ্নুবন্তি মহাত্মানঃ সংসিক্তিং পরমাং গতাঃ ॥ ১৫ ॥

আব্রহ্মভুবনালোকা পুনরাবর্তিনোহব্জ্জুন ।

মামুপেত্য তু কৌন্তেয় পুনর্জন্ম ন বিচ্যুতে ॥ ১৬ ॥

সহস্রযুগপর্যাস্তমহর্ষদব্রহ্মণো বিদুঃ ।

রাত্রিং যুগসহস্রান্তাং তেহহোরাত্রবিদো জনাঃ ॥ ১৭ ॥

প্রাণবায়ুকে ক্রমধো স্থাপনা করিয়া যোগধারণা অবলম্বন পূর্বক ব্রহ্মের অভিধানস্বরূপ ওঁ এই একটি অক্ষর উচ্চারণ এবং তাহাব বাচ্য যে আমি আমাকে অনুস্মরণ করতঃ গিনি দেহ ত্যাগ করিয়া প্রয়াণ করেন, তিনি প্রকৃষ্ট গতি লাভ করেন । ১২। ১৩ ।

হে পার্থ ! যিনি অনন্তচিত্ত হইয়া প্রতিদিন নিরন্তর আমাকে স্মরণ করেন, আমি সেই সমাধিত-যোগী ব্যক্তির সুলভ হই । ১৪ ।

সেই মহাত্মরা আমাকে পাইয়া দুঃখানল অনিত্যজন্ম আর প্রাপ্ত হন না, যে হেতু তাঁহারা মোক্ষ লাভ করেন । ১৫ ।

হে অর্জুন ! ব্রহ্মলোকবাসী পর্যাস্ত যাবতীয় লোকেরই বিনাশ আছে, সকলকেই জন্মগ্রহণ করিয়া পুনরাবর্তন কবিতে হয়, কিন্তু হে কুন্তিনন্দন ! আমাকে প্রাপ্ত হইলে তাঁহারা আর জন্মগ্রহণ করিতে হয় না । ১৬ ।

মনুষ্যালোকদিগের এক বৎসরে দেবলোকদিগের এক অহোরাত্র হয় ; তাদৃশ অহোরাত্র দ্বারা পক্ষমাসাদি গণনাক্রমে যে এক বৎসর হয় ; তাদৃশ ষাদশসহস্র বৎসরে চতুর্যুগ হয়; তাদৃশ সহস্র চতুর্যুগে ব্রহ্মার এক দিন এবং ঐরূপ অপর সহস্র চতুর্যুগে ব্রহ্মার এক রাত্রি হইয়া থাকে । এইরূপ অহোরাত্রদ্বারা পক্ষ-



অব্যাক্তাদ্যাক্তয়ঃ সৰ্ব্বাঃ প্রভবস্তাহরাগমে ।

রাত্র্যাগমে প্রলীয়াস্তে তত্রৈবাব্যাক্তসংজ্ঞকে ॥ ১৮ ॥

ভূতগ্রামঃ স এবায়ং ভূহা ভূহা প্রলীয়তে ।

রাত্র্যাগমেঃ বশঃ পার্থ প্রভবতাহরাগমে ॥ ১৯ ॥

পরমাত্মাতু ভাবোহন্যোহব্যাক্তোহব্যাক্তাং সনাতনঃ ।

যঃ স সৰ্ব্বেষু ভূতেষু নশ্চেষু ন বিনশ্চতি ॥ ২০ ॥

অব্যাক্তোহক্ষর ইতু্যাক্তস্তমাহঃ পরমাং গতিম্ ।

বং প্রাপ্য ন নিবর্তন্তে তন্মাম পরমং মম ॥ ২১ ॥

মাসাদি গণনাক্রমে যে বৎসব হয়, তাদৃশ এক শত বৎসর ব্রহ্মাব পরমাণু ।  
প্রসিদ্ধ অহোবাত্রিবৎ ব্যক্তির। তথাবিধ সহস্র চতুর্গকে ব্রহ্মার এক দিন ও  
ঐরূপ অপর সহস্র চতুর্গকে ব্রহ্মার এক বাত্রি বালয়া জানেন, তাদৃশ দিনের  
আগমনে চরাচর ভূতসকল কাৰ্ণাশ্বক অবাক্ত হইতে প্রাদুর্ভূত এবং তাদৃশ  
রাত্রির আগমনে চরাচর ভূতসকল সেই কর্ণাশ্বক অবাক্তেই লীন হইয়া  
থাকে । ১৭ । ১৮ ।

হে পার্থ ! চবাচরভূত সমূহ পূৰ্ণোক্ত ব্রহ্মদিবসেব আগমে উৎপন্ন হইয়া  
পুনর্বার ব্রহ্মবাত্রির আগমে কারণকণ অবাক্তেতে লয় প্রাপ্ত হয় এবং  
তাহাবাই পুনর্বার উক্ত দিবসের আগমে প্রাক্তন কশ্মেব বশংবদ হইয়া জন্মিয়া  
থাকে । ১৯ ।

সমস্ত চরাচরের কারণভূত যে অবাক্ত, সেই অবাক্তের কাবণ এবং তাহা  
হইতে ভিন্ন যে অবাক্ত অর্থাৎ চক্ষুবাতির অগোচর অনাদি ভাব, তাহা সমস্ত ভূত  
বিনষ্ট হইলে বিনষ্ট হয় না । ২০ ।

সেই অবাক্তই অক্ষর অর্থাৎ উৎপত্তিনাশশূন্য বলিয়া উক্ত হইয়াছে, পণ্ডিতেরা  
জাহাকেই পরম গম্যস্থান পূর্বার্থ কহিয়াছেন, যাহাকে প্রাপ্ত হইলে আর সংসারে  
পুনরাগমন করিতে হয় না, সেই পরম ধামই আমার স্বরূপ । ২১ ।

পুরুষঃ স পরঃ পার্থ ভক্ত্যা লভাস্বনশ্রয়া ।

যশ্চান্তুঃস্থানি ভূতানি যেন সর্বমিদং ততম্ ॥ ২২ ॥

যত্র কালে হনাবৃদ্ধিমাবৃদ্ধিঞ্চৈব যোগিনঃ ।

প্রযাতা যান্তি তং কালং বক্ষ্যামি ভরতশত ॥ ২৩ ॥

অগ্নিজ্যোতিরহঃ শুক্লঃ সখ্যাসা উত্তবায়ণম্ ।

তত্র প্রযাতা গচ্ছন্তি ব্রহ্ম ব্রহ্মবিদো জনাঃ ॥ ২৪ ॥

দমোবাত্রিস্তথা কৃষ্ণঃ সখ্যাসা দক্ষিণায়নম্ ।

তত্র চান্দ্রমসং জ্যোতির্যোগী প্রাপ্য নিবর্ততে ॥ ২৫ ॥

শুক্লকৃষ্ণে গতাং হেতে জগতঃ শাখতে মতে ।

একয়া যাতনাবৃদ্ধিমশ্রয়াবর্ততে পুনঃ ॥ ২৬ ॥

হে পার্থ ! যাত্রার মধ্য সমস্ত ভূত অবস্থিতি করে এবং যিনি এই সমুদায় জগত ব্যাপ্ত আছেন, সেও পবন পুরুষ আমি এখানে বর্ণিতভাবে লজ্জা চেষ্টা করি । ২২ ।

হে ভাবতকুলমহাবীর ! উপাস্যকরা যে কালান্তিম্যানী দেবতাব পথে গমন করিয়া সংসার আবৃত্ত না হন এবং কর্ম্মারা যে কালান্তিম্যানী দেবতাব পথে প্রয়াণ করিয়া সংসারে আবৃত্ত হন, এহা আমি তোমাব নিকট বর্ণিত করিয়া তুমি শ্রবণ কর । ২৩ ।

যাত্রাবা ব্রহ্মপাসক, তাত্রাবা অচ্চিবভিম্যানী, দিবসান্তিম্যানী, সুরপক্ষান্তিম্যানী ও সখ্যাসরূপ উত্তবায়ণান্তিম্যানী দেবতার পথে প্রয়াণ করিয়া এক পাশ্চ হন । ২৪ ।

আন যাত্রাবা কর্ম্মা, তাত্রাবা ধূমান্তিম্যানী, রাত্রান্তিম্যানী, কৃষ্ণপক্ষান্তিম্যানী, সখ্যাসরূপ দক্ষিণায়ণান্তিম্যানী দেবতার পথে প্রয়াণ করিয়া চান্দ্রমসজ্যোতি অর্থাৎ শুদ্ধলক্ষিত স্বর্গলোক প্রাপ্ত হইয়া তথায় ইষ্টার্থ কামের ফল ভোগ করণার্থ পুনরায় সংসারে আবৃত্ত হন । ২৫ ।

জগত্তব অনাদি কালাবধিই জ্ঞানী কর্ম্মা ভেদে এই শুক্ল ও কৃষ্ণ উত্তবায়ণ

নৈতে স্ততী পার্থ জানন্ যোগী মুহুতি কশ্চন ।

তস্মাৎ সর্বেষু কালেষু যোগযুক্তো ভবাজ্জুন ॥ ২৭ ॥

বেদেষু যজ্ঞেষু তপঃসু চৈব

দানেষু যৎ পুণ্যফলং প্রদিস্কৃতম্ ।

অতোতি তৎ সর্বমিদং বিদিত্বা

যোগী পরং শ্বামমুপৈতি চাত্মনাম্ ॥ ২৮ ॥

অক্ষরব্রহ্মযোগঃ ।

গতি হইয়া আনিতেছে। এই বিবিধ গতিব মধ্যে শুদ্ধা গতিদ্বারা সংসার  
অনাগুতি আর কৃৎসাদগতিদ্বারা পুনরায় সংসারে আবৃত্তিলাভ করিয়া থাকে । ২৬ ।

হে পার্থ ! এই উভয়বিধ পথ জানিতে পারিয়া কোন যোগীই মুক্ত হই  
না, অর্থাৎ স্বর্গাদি ফল কামনা না করিয়া পরমেশ্বরনিষ্ঠ হইয়া, অতএব তুমি  
সকলদা যোগযুক্ত হও । ২৭ ।

অর্জুন । এই অধ্যায়োক্ত প্রয়নির্গমার্থ জ্ঞাত হইলে, বেদাধ্যয়ন, যজ্ঞ  
নুষ্ঠান, শরীরশোধনাদি তপস্বী ও দানে যে পুণ্যফল উপনিষ্ট হইয়াছে  
সংসমুদায় ও তাহা হইতে শ্রেষ্ঠ যে অখিল মূলীভূত বিষ্ণুপদ, তাহা লাভ  
হয় । ২৮ ।

## নবমোঃধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ ।

ইদম্ভু তে গুহ্যতমং প্রবক্ষ্যামনসূয়বে ।

জ্ঞানং বিজ্ঞানসহিতং যজ্ জ্ঞাত্ব মোক্ষ্যসেঃশুভাৎ ॥ ১ ॥

রাজবিদ্যা রাজগুহ্যং পবিত্রমিদমুত্তমম্ ।

প্রত্যক্ষাবগমং ধর্ম্মং সুসুখং কৰ্ত্তুমব্যয়ম্ ॥ ২ ॥

অশ্রদ্ধাধানাঃ পুরুষা ধর্ম্মস্থান্চ পরম্ভুপ ।

অপ্রাপ্য মাং নিবৰ্ত্তন্তে মৃত্যুসংসারবজ্রানি ॥ ৩ ॥

ময়া ততমিদং সৰ্ব্বং জগদব্যক্তমূর্ত্তিনা ।

মৎস্থানি সৰ্ব্বভূতানি ন চাহং তেষবস্থিতঃ ॥ ৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে পার্থ ! আমি পুনঃ পুনঃ শ্রীমহাত্মা উপদেশ করিতেছি, কিন্তু আমি পরম কারুণিক বলিয়া সে ক্রান্ত আমার প্রতি তোমাৎ দোষদৃষ্টি নাই, এই হেতু পুনর্বার তোমাকে উপাসনা সচিত এই গুহ্যতম ঈশ্বর বিমলক জ্ঞান বলিব, তাহা জানিয়া তুমি সংসারবন্ধন হইতে মুক্ত হইবে । ১ ।

উক্ত জ্ঞান, বিদ্যার রাজা অত্যন্ত পবিত্র, জ্ঞানীদিগের প্রত্যক্ষ গম্য, ধর্ম্ম, গোপনীয় যত বিদ্যা আছে তদপেক্ষা অতি রহস্ত, সুখসাধ্য এবং অক্ষয় ফল জনক । ২ ।

হে শক্রতাপন ! যে পুরুষেরা এই ধর্ম্মের প্রতি অন্ধাধীন, তাহারা আমাকে না পাইয়া মৃত্যুবাপ্তি সংসারবজ্রেই পরিভ্রমণ করিয়া থাকে । ৩ ।

অতীন্দ্রিয় মূর্ত্তি আমি এই সমস্ত জগতে ব্যাপ্ত আছি, সমস্ত জগৎও আমাতে অবস্থিত আছে, কিন্তু আকাশের স্থায় আমি নিদ্রিত থাকায় ইহারা আমাতে বিদ্যমান থাকে না । ৪ ।

ন চ মৎস্থানি ভূতানি পশ্য মে যোগমৈশ্বরম্ ।  
 ভূতভূম চ ভূতস্থো মমাত্মা ভূতভাবনঃ ॥ ৫ ॥  
 যথা কাশস্থিতো নিতাং বায়ুঃ সর্বত্রগো মহান্ ।  
 তথা সর্বাণি ভূতানি মৎস্থানীত্বাপধারয় ॥ ৬ ॥  
 সর্বভূতানি কোন্তেয় প্রকৃতিং যান্তি মামিকাম্ ।  
 কল্পক্ষয়ে পুনস্তানি কল্পাদৌ বিসৃজাম্যহম্ ॥ ৭ ॥  
 প্রকৃতিং স্বামবষ্টভ্য বিসৃজামি পুনঃ পুনঃ ।  
 ভূতগ্রামমিমাং কৃৎস্নমবশং প্রকৃতের্বশাৎ ॥ ৮ ॥  
 ন চ মাং তানি কৰ্ম্মাণি নিবধ্নন্তি ধনঞ্জয় ।  
 উদাসীনবদাসীনমসক্লং তেযু কৰ্ম্মসু ॥ ৯ ॥

আরও আশ্চর্য্য দেখ, আমি এই সকল চরাচর ধারণ ও পালন করিয়া থাকি, অথচ আমার স্বরূপ এই সকলেতে থাকে না, অর্থাৎ যে প্রকার জীব, দেহকে ধারণ ও পালন করতঃ অহঙ্কারবশতঃ তাহাতে সংশ্লিষ্ট থাকে, সেইরূপ আমি ভূতসকলকে ধারণ ও পালন করিতে থাকিয়াও ঐ ভূত সকলেতে সংশ্লিষ্ট থাকি না, কেননা আমি নিরহঙ্কার । ৫ ।

যে প্রকার মহান্ ও সর্বত্র বায়ু সর্বদা আকাশস্থ হইয়াও আকাশে সংশ্লিষ্ট হয় না, সেই প্রকার সমস্ত চরাচর আমাতে অবস্থিত অথচ আমাতে অসংশ্লিষ্ট জানিবে । ৬ ।

কৃত্তীপুত্র ! সমস্ত চরাচর কল্পক্ষয়ে প্রলয়কালে মর্দয়ে ত্রিগুণাত্মক মায়াতে লীন হইয়া থাকে এবং পুনর্ব্বার কল্পের আদিতে সৃষ্টিকালে সেই সমুদায় চরাচর আমি বিশেষরূপে সৃষ্টি করিয়া থাকি । ৭ ।

আমি প্রকৃতি অবলম্বন করিয়া এই সকল চতুর্বিধ অশ্বত্থ ভূতগ্রামকে তাহাদিগের প্রাক্তন কৰ্ম্ম বশতঃ পুনঃ পুনঃ বিশেষরূপে সৃষ্টি করিয়া থাকি । ৮ ।

ধনঞ্জয় ! সেই বিশ্বসৃষ্টাদি কৰ্ম্মসকল আমাকে বন্ধন করিতে পারে না,

ময়াধ্যাক্ষেণ প্রকৃতিঃ সূয়তে সচরাচরম্ ।

হেতুনানেন কৌন্তেয় জগদ্বিপরিবর্ততে ॥ ১০ ॥

অবজানন্তি মাং মূঢ়া মানুষীং তন্মুমাশ্রিতম্ ।

পরং ভাবমজানন্তো মম ভূতমহেশ্বরম্ ॥ ১১ ॥

মোঘাশা মোঘকর্মাণো মোঘজ্ঞানানি বিচেতসঃ ।

রাক্ষসীমাসুরীকৈব প্রকৃতিং মোহিনীং শ্রিতাঃ ॥ ১২ ॥

মহাত্মানন্ত মাং পার্থ দৈবীং প্রকৃতিমাশ্রিতাঃ ।

ভজন্ত্যানন্তমনসো জ্ঞাত্বা ভূতাদিমব্যয়ম্ ॥ ১৩ ॥

যে হেতু আমি সেই সকল কর্ম্মেতে আগন্তিরহিত হইয়া উদাসীনের স্থায় আসীন থাকি । ৯ ।

অধিকারভাবাপন্ন জ্ঞানস্বরূপ যে আমি, আমাব অধিষ্ঠানদ্বারা আমাব ত্রিগুণাত্মক অবিদারূপ প্রকৃতি সচরাচর জগৎ উৎপন্ন করে । হে কৌন্তেয় । আমার অধিষ্ঠান মাত্র হেতুতেই সমস্ত জগৎ পুনঃ পুনঃ উৎপন্ন হইয়া থাকে । ১০ ।

যাহারা আমাব সর্বভূতমহেশ্বররূপ পরমতত্ত্ব জানে না, সে মুঢ় জনেব । আমার লুপ্ত সত্ত্বময় দেহ হইলেও ভক্তদিগের ইচ্ছাধীন মানবদেহধারী যে আমি, আমাকে অবজ্ঞা করিয়া থাকে । ১১ ।

তাহারা আমা ব্যতীত দেবতাস্থর শীঘ্র ফলপ্রদ বলিয়া আশা কবে, কিন্তু তাহাদিগের সে আশা ব্যর্থ হয়, যে হেতু তাহারা আমার প্রতি বিমুখ হওয়াতে তাহাদিগের কর্ম্ম সকল ফলজনক হয় না এবং তাহাদিগের শাস্ত্রজ্ঞান নানা কুতর্কের আশ্রিত হওয়াতে তাহাদের চিত্ত বিক্ষিপ্ত হইয়া থাকে, কেন না তাহারা হিংসাদি প্রচুরা তামসী, কামদপাদি বহলা রাজসী ও বুদ্ধিব্রংশকারী প্রকৃতির আশ্রিত হইয়া পড়ে, সুতরাং আমাকে অবজ্ঞা করে । ১২ ।

হে পার্থ ! তাহাদিগের চিত্ত কামাদিতে অভিভূত না হয়, তাহারা শন দঃ, দয়া অজ্ঞাদি লক্ষণা দৈবী প্রকৃতিব আশ্রিত ও অনশ্বমনা হইয়া আমাকে জগৎ কারণ ও নিত্য জানিয়া ভজনা করেন । ১৩ ।

ସତତଂ କୀର୍ତ୍ତୟନ୍ତୋ ମାଂ ସତସ୍ତତଃ ଦୃଢ଼ବ୍ରତାଃ ।  
 ନମସ୍ତସ୍ତତଃ ମାଂ ଭକ୍ତ୍ୟା ନିତ୍ୟଯୁକ୍ତା ଉପାସତେ ॥ ୧୪ ॥  
 ଜ୍ଞାନସଞ୍ଜେନ ଚାପ୍ୟାଗ୍ନେ ଯଜନ୍ତୋ ମାମୁପାସତେ ।  
 ଏକତ୍ବେନ ପୃଥକ୍ତ୍ବେନ ବହୁଧା ବିଶ୍ବତୋମୁଖମ୍ ॥ ୧୫ ॥  
 ଅହଂ କ୍ରତୁରହଂ ସଞ୍ଜଃ ସ୍ବଧାହମହମୌଷଧମ୍ ।  
 ମନ୍ତ୍ରୋଽହମହମେବାଜାମହମଗ୍ନିରହଂ ଚ୍ଚତୁର୍ଥମ୍ ॥ ୧୬ ॥  
 ପିତାମହସ୍ତ ଜଗତୋ ମାତା ଧାତା ପିତାମହଃ ।  
 ବେଦଂ ପବିତ୍ରମୌକ୍ତାର ଶ୍ବକ୍ଷସାମସଞ୍ଜୁରେବ ଚ ॥ ୧୭ ॥  
 ଗତିର୍ଭର୍ତ୍ତା ପ୍ରଭୁଃ ସାକ୍ଷୀ ନିବାସଃ ଶରଣଂ ସୁହଃ ।  
 ପ୍ରଭବଃ ପ୍ରଲୟଃ ସ୍ଥାନଂ ନିଧାନଂ ବୀଜମବାୟମ୍ ॥ ୧୮ ॥

ତାହାରା ମର୍ତ୍ତ୍ୟଦୃଢ଼ନିୟମ, ଅବହିତ ଓ ସଞ୍ଜସ୍ତ ହଟିଆ ଭକ୍ତିପୂର୍ବକ ଆମାକେ  
 ଶ୍ରୋତ୍ର ମନ୍ତ୍ରାଦି ଦ୍ବାରା କୀର୍ତ୍ତନ ଓ ଗ୍ରାମ୍ୟ କରତଃ ଉପାସନା କରେନ । ୧୪ ।

ଆନେକେ ଆମାକେ, ମକଳଟି ସେଇ ଏକ ମାତ୍ର ନିୟମ, ଏହିରୂପ ମର୍ତ୍ତ୍ୟସ୍ବର୍ଗଦର୍ଶନ ଜ୍ଞାନ  
 ସଞ୍ଜ ହାବା ପୂଜା କରତଃ ଉପାସନା କରେନ । ତନ୍ମଧ୍ୟେ କେହ କେହ ଅଭେଦ ଭାବନା ହାବା,  
 କେହ କେହ ଆମି ଦାସ, ଏହି ପୃଥକ ଭାବନା ଦ୍ବାରା କେହ କେହ ବା ବିଶ୍ବତୋମୁଖ—  
 ମର୍ତ୍ତ୍ୟସ୍ବର୍ଗ ଯେ ଆମି, ଆମାକେ ବ୍ରହ୍ମା, ବସୁ ଇତ୍ୟାଦି ବହୁଧା ଭାବନା ଦ୍ବାରା ଉପାସନା କରିଯା  
 ଥାକେନ । ୧୫ ।

ଆମି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିହିତ ଅଗ୍ନିଷ୍ଟୋମାଦି ସଞ୍ଜ, ଆମି ଧୃତିବିହିତ ପକ୍ଷ ସଞ୍ଜାନି,  
 ଆମି ପିତୃଲୋକନିମିତ୍ତକ ଶ୍ରାଦ୍ଧାଦି, ଆମି ଔଷଧ, ଆମି ଯଜ୍ଞମାନ ପୁରୋଧାର  
 ବାକ୍ୟାଦି, ଆମି ହୋମାଦି ସାଧନ ଆଜ୍ଞା, ଆମି ଆତ୍ମବିଦ୍ୟା ଅଗ୍ନି, ଆମି ହୋମ  
 ପରୂପ, ଆମି ଏହି ଜଗତେର ପିତା, ମାତା ଓ ପିତାମହ, ଆମି କର୍ମକ୍ଷେତ୍ରର ବିଧାତା,  
 ଆମି ଜ୍ଞେୟ, ପାସନ ଓ ଓକ୍ତାବ, ଆମି ଶ୍ବକ୍ଷ, ସାମ ଓ ସଞ୍ଜୁର୍ବେଦ, ଆମି ଶ୍ରୀଗଣେଶ  
 ଗତି, ପୋଷକର୍ତ୍ତା, ନିୟନ୍ତ୍ରା, ଶୁଭାଶୁଭଦୃଷ୍ଟା, ଭୋଗସ୍ଥାନ, ରକ୍ଷକ, ହିତକାରୀ, ସ୍ବପ୍ନ  
 ସଂହର୍ତ୍ତା, ଆଧାର, ଲୟସ୍ଥାନ ଓ କାରଣ ଏବଂ ଅବିନାଶୀ । ୧୬ । ୧୭ । ୧୮ ।

তপাম্যাহমহং বর্ষং মিগৃহ্মাম্যাহমজামি চ ।

অমৃতকৈব মৃত্যুশ্চ সদসচ্চাহমর্জ্জুন ॥ ১৯ ॥

ত্রৈবিদ্যা মাং সোমপাঃ পূতপাপা

যজ্ঞৈরিম্ভৃদা স্বর্গাতিং প্রার্থয়ন্তে ।

তে পুণ্যামাসাচ্চ সুরেন্দ্রলোক-

মশ্নন্তি দিবান্ দিবি দেবভোগান্ ॥ ২০ ॥

তে তং ভুক্ত্বা স্বর্গলোকং বিশালং

ক্ষীণে পুণ্যে মর্ত্যালোকং বিশান্তি ।

এবং ত্রয়ীধর্ম্মমমু প্রপন্ন

গতাগতং কামকামা লভন্তে ॥ ২১ ॥

আমি আদিত্যরূপে নিদাঘকালে জগতে তাপ প্রদান করি, প্রাযুষ্ট মনসে বর্ষণ কবি এবং কদাচিত্ বর্ষণ আকর্ষণও করিয়া থাকি । হে অর্জ্জুন । আমি ঈশ্বরগণের অমৃত, আমি মর্ত্যগণের মৃত্যু, আমি দৃশ্য স্থল বস্তু এবং আগ্নেয় অদৃশ্য সূক্ষ্ম বস্তু, এইরূপে বহুধা ভাবনা দ্বারা আমাকে অনেকে উপাসনা করিয়া থাকে । ১৯ ।

বেদত্রয়নিহিত কর্ম্মপরায়ণ যে সকল ব্যক্তিব্যক্তি আমাবই কণ যে উন্দাদি দেবতারূপে আমাকে বেদবিহিত অগ্নিষ্টোমাদি যজ্ঞদ্বারা পূজা করিয়া যজ্ঞশেষে সোম পান করতঃ তদ্বারা বিধূতপাপ হইয়া স্বর্গাতি প্রার্থনা করে, তাহারা পুণ্যফল সুরেন্দ্রলোক স্বর্গে গমনপূর্ব্বক তথায় দেবভোগা উত্তম ভোগ উপভোগ করিয়া থাকে । ২০ ।

তাহারা প্রার্থিত বিশাল স্বর্গস্থ ভোগ করিয়া তাহাদিগের কৃত পুণ্য কর্ম্মফল ক্ষয় হইলে মর্ত্যালোকে পুনর্বার প্রবেশ করে এবং পুনর্বার তথায় ভোগ-কাম ও বেদবিহিত ধর্ম্মের অনুগত হইয়া যাতায়াত লাভ করিয়া থাকে । ২১ ।

আর যাহারা অনন্যকাম হইয়া আমাকে চিন্ত্যকরতঃ উপাসনা করে, সেষ্ট



অনশ্চাশ্চিন্তয়ন্তো মাং যে জনাঃ পর্যুপাসতে ।

তেষাং নিতাভিযুক্তানাং যোগক্ষেমং বহামাহম্ ॥ ২২ ॥

যেঃপাশ্চদেবতা ভক্তা যজন্তে শ্রদ্ধায়াস্থিতাঃ ।

তেঃপি মামেব কৌন্তেয় যজন্ত্যবিধিপূর্বকম্ ॥ ২৩ ॥

অহং হি সর্বদযজ্ঞানাং ভোক্তা চ প্রভুরেব চ ।

ন তু মামভিজানন্তি তদ্বেনাতশ্চ্যবন্তি তে ॥ ২৪ ॥

যান্তি দেবব্রতা দেবান্ পিতৃন যান্তি পিতৃব্রতাঃ ।

ভূতানি যান্তি ভূতেজ্যা যান্তি মদযাজিনোহপি মাম্ ॥ ২৫ ॥

পত্রং পুষ্পং ফলং তোয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি ।

তদহং ভক্ত্যুপহৃতমশ্লামি প্রযতাত্মনঃ ॥ ২৬ ॥

যৎ করোষি যদশ্লামি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ ।

যন্তপশ্যসি কৌন্তেয় তৎ কুরুষ্ব মদর্পণম্ ॥ ২৭ ॥

সর্বথা মনেকনিষ্ঠদিগের অপ্রাপ্ত বিষয়ের প্রাপ্তি ও প্রাপ্ত বিষয়ের রক্ষা :  
আমিই নিরীহ করিয়া দিই । ২২

হে কুন্তীনন্দন ! শ্রদ্ধাযুক্ত হইয়া বাহ্যে আমি বাতীত অস্ত্র ইন্দ্রাদি দেবতাকে ভক্তিপূর্বক যজন করে, তাহাদিগেরও আমারই উপাসনা করা হয়, কিন্তু তাহারা মোক্ষপ্রাপক বিধি অনুসারে উপাসনা কবে না ; আমি যে, সমস্ত যজ্ঞের তত্ত্বং দেবতাক্রমে ভোক্তা এবং সমুদায় যজ্ঞের ফলদাতা একপে আমারে যথার্থরূপে তাহার জানে না, এই নিমিত্তই সংসারে যাতায়াত করিয়া থাকে । ২৩ । ২৪ ।

দেবপূজকেবা দেবলোক, শ্রাদ্ধাদিক্রিয়াপবায়ণ ব্যক্তির। পিতৃলোক, দিনায়ক ও মাতৃগণ প্রভৃতি ভূতযাককের। ভূতলোক এবং আমার উপাসকের। আমাকে প্রাপ্ত হইয়া থাক । ২৫ ।

যে নাস্তি ভক্তিপূর্বক পত্র, পুষ্প, ফল বা জলমাত্র আমাকে প্রদান করে, সেই শুদ্ধচিত্ত ব্যক্তির ভক্তিকবণক সমর্পিত সেই পত্রপুষ্পাদি আমি শ্রীতির সহিত গ্রহণ করি । ২৬ ।

হে কুন্তীপুত্র ! তুমি ভোজন, হবন, দান বা তপস্বী যে কিছু কর এবং

শুভাশুভফলৈরেবং মোক্ষ্যসে কৰ্ম্মবন্ধনৈঃ ।

সংন্যাসযোগযুক্তাত্মা বিমুক্তো মামুপৈষ্যসি ॥ ২৮ ॥

সমোহং সৰ্বভূতেষু ন মে দ্বেষোহস্তি ন প্রিয়ঃ ।

যে ভজন্তি তু মাং ভক্ত্যা ময়ি তে তেযু চাপ্যহম্ ॥২৯॥

অপি চেৎ সূহৃদাচারো ভজতে মামনুভাক্ ।

সাধুরেব স মন্তব্যঃ সম্যগ্ ব্যবসিতো হি সঃ ॥ ৩০ ॥

ক্ষিপ্রং ভবতি ধৰ্ম্মাত্মা শশ্চছান্তিঃ নিগচ্ছতি ।

কৌন্তেয় প্রতিজানীহি ন মে ভক্তঃ প্রণশ্চতি ॥ ৩১ ॥

মাং হি পার্থ ব্যপাশ্রিত্য যেহপি স্যুঃ পাপযোনয়ঃ ।

জ্বিয়ো বৈশ্যাস্তথা শূদ্রা স্তেহপি বাস্তি পরাং গতিম্ ॥৩২॥

শাস্ত্রতঃ বা স্বভাবতঃ যে কোন কৰ্ম্ম কর, তৎসমস্তই বাহাতে আমাতে সমর্পিত হয় একরূপ কর । ২৭ ।

একরূপ করিলে তুমি কৰ্ম্মনিবন্ধন শুভাশুভ ফল হইতে বিমুক্ত হইবে । তাহা হইলে আমার প্রতি কৰ্ম্মসমর্পনরূপ সন্ন্যাস যোগে যুক্তচিত্ত হইয়া আমাকে প্রাপ্ত হইবে । ২৮ ।

সমস্ত প্রাণীর প্রতিই আমার সমভাব, এই হেতু আমার কেহ ঘেদ্য বা প্রিয় নাই, তবে সে, বাহার আমাকে ভক্তিপূর্বক ভজনা করে, তাহার আমাতে বর্তমান থাকে এবং আমিও সেই সকল ব্যক্তিতে বর্তমান থাকি, ইহা কেবল মন্বিবরক ভক্তিরই মাহাত্ম্য । অতাস্ত দুরাচার ব্যক্তিও যদি অনন্তভক্ত হইয়া আমার উপাসনা করে, সে ব্যক্তিও সাধু বলিয়া মন্তব্য, কেন না তাহার অধ্যবসায় উত্তম । ২৯ । ৩০ ।

সূহৃদাচার হইলেও আমাকে ভজনা করিতে সে শীঘ্র ধৰ্ম্মাত্মা হইয়া শাস্তি লাভ করে । হে কৌন্তেয়, আমার ভক্ত যে বিনষ্ট হয় না, অপিচ কৃতার্থ হয়, ইহা তুমি প্রতিজ্ঞা করিয়া বলিতে পার । ৩১ ।

হে পার্থ ! বাহার অন্ত্যাজ কূলে জন্মগ্রহণ করে, বাহাবা কেদন কৃষি-

কিং পুনব্রাহ্মণাঃ পুণ্য্য ভক্তা রাজর্ষয়স্তথা ।

অনিতামমুখং লোকমিমং প্রাপ্য ভজস্ব মাম্ ॥ ৩৩ ॥

মন্যনা ভব মন্তুক্তো মদ্যাজী মাং নমস্কুরু ।

মামেবৈষ্যসি যুক্তৈবমাত্মানং মৎপরায়ণঃ ॥ ৩৪ ॥

রাজবিদ্যা রাজগৃহযোগঃ ।

বাণিজ্যাদিতেই বিরত এবং যাহারা অধ্যয়নাদিরহিত শ্রীশূদ্রাদি, তাহারাও  
বধন আমার সেবা করিলে পবনগতি লাভ করিতে পারে তখন ভক্তিসম্পন্ন  
পুণ্যবংশীয় ব্রাহ্মণ ও রাজর্ষিরা যে পরমগতি লাভ করিবেন, তাহাতে আর  
বক্তব্য কি ? অতএব তুমি এই মুখরহিত অনিষ্ঠা মঠলোকে আসিয়া  
আমাকে ভজনা কর । ৩২ । ৩৩ ।

আমার প্রতি একচিন্ত হও, আমার উপাসক হও, আমার পূজা কর  
এবং আমাকে নমস্কার কর ; এই প্রকারে আমাকে আশ্রয় করিয়া আমাতে  
মনঃসমর্পণ করিলে পরমানন্দরূপ যে আমি আমাকে প্রাপ্ত হইবে । ৩৪ ।

---

# দশমোঃধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ ।

ভূয় এব মহাবাহো শৃণু মে পরমং বচঃ ।

যন্তেহহং প্রায়মাণায় বক্ষ্যামি হিতকামায়া ॥ ১ ॥

ন মে বিদ্বঃ সুরগণাঃ প্রভবং ন মহষয়ঃ ।

অহমাদিহি দেবানাং মহর্ষীণাঞ্চ সর্বশঃ ॥ ২ ॥

যো মামজ্ঞমনাদিঞ্চ বেত্তি লোকমহেশ্বরম্ ।

অসংমূঢ়ঃ স মর্ত্তেষু সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ৩ ॥

বুদ্ধিজ্ঞানমসংমোহঃ ক্রমা সতং দমঃ শমঃ ।

স্বখং দুঃখং ভবোহভাবো ভয়ঞ্চাতয়মেব চ ॥ ৪ ॥

অহিংসা সমতা তুষ্টিস্তপোদানং যশোহযশঃ ।

তবন্তি ভাবা ভূতানাং মত্ত এব পৃথগ্বিধাঃ ॥ ৫ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে মহাবাহো ! তুমি আমার বচন দ্বারা প্রীতীলাভ করিতেছ, তোমার হিতাভিলাষে আমি পুনর্বার পরমাত্মনিষ্ঠ বাক্য দ্বারা বলিতেছি শ্রবণ কর । ১ ।

আমার আবির্ভাব দেবগণ ও মহর্ষিগণও অবগত নহেন, যে হেতু আমি তাঁহাদিগের উৎপত্তি ও বুদ্ধাদিগ্রন্থতির কারণ ; সুতরাং আমার অমুগ্রহব্যতীত কেহই আমাকে জানিতে পারে না । ২ ।

যিনি আমাকে জন্মশূন্য, অনাদি ও লোকমহেশ্বর জানেন, তিনি মর্ত্ত্যগণের মধ্যে মোহরহিত হইয়া সর্বপাপ হইতে বিমুক্ত হন । ৩ ।

বুদ্ধি—সারাসার বিবেক নৈপুণ্য, জ্ঞান—আত্মজ্ঞান, অসংমোহ—অবাকুলতা, ক্রমা—সহিষ্ণুতা, সত্য—স্বার্থভাবণ, দম—বাক্যেন্দ্রিয়সংযম

মহর্ষয়ঃ সপ্ত পূর্বৈ চত্বারো মনবন্তথা ।

মস্তাবা মানসা জাতা যেষাং লোক ইমাঃ প্রজাঃ ॥ ৬ ॥

এতাং বিভূতিং যোগঞ্চ মম যো বেত্তি তদ্বতঃ ।

মোহবিকম্পেন যোগেন যুক্ত্যতে নাত্র সংশয়ঃ ॥ ৭ ॥

অহং সর্বশ্চ প্রভবো মত্ত সর্বং প্রবর্ততে ।

ইতি মত্বা ভজন্তে মাং বুধা ভাবসমম্বিতাঃ ॥ ৮ ॥

মচ্ছিত্তা মদগত প্রাণা বোধয়ন্তঃ পরম্পরম্ ।

কথয়ন্তশ্চ মাং নিতাং তুষ্যন্তি চ রমন্তি চ ॥ ৯ ॥

তেষাং সততযুক্তানাম্ ভজতাং প্রীতিপূর্বকম্ ।

শম—অন্তঃকরণসংযম, স্থখ, দুঃখ, উত্তর, অমৃত্তর, অস্তর, অহিংসা—  
পরপীড়ানিবৃত্তি, সমতা—রাগদ্বेषাদিরাহিত্য, তুষ্টি—সৈবোধীন লাভে সন্তোষ,  
তপস্তা—ইন্দ্রিয়সংযমপূর্বক শরীরপীড়ন, দান—স্থায়ার্জিত ধনাদির পাঞ্জে  
অর্পণ, বশ—সৎকীর্তি, অযশ—দুর্কীর্তি, এই সকল নানাবিধ ভাব প্রাণী-  
দিগের আশা হইতেই হয় । ৪ । ৫ ।

ভৃগু প্রভৃতি সপ্ত মহর্ষি তাঁহাদিগেরও পূর্বতন মনক প্রভৃতি মহর্ষি  
চতুষ্টয় এবং ঋষভ্রুব প্রভৃতি মনুগণ আশা হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন,  
তাঁহারা এই লোক ও প্রজা সকল সৃষ্টি করিয়াছেন । ৬ ।

যে ব্যক্তি আমার ভৃগু প্রভৃতি এই বিভূতি ও সর্বিজ্ঞাদি ঐশ্বর্য  
বখার্বভাবে জানেন, তিনি নিঃশয় সম্যকদর্শী হন, ইহাতে সন্দেহ নাই । ৭ ।

আমিই সমস্ত জগদুৎপত্তির হেতু ; আমি হইতেই বুদ্ধি, জ্ঞান ও  
অসংসোহ ইত্যাদি প্রযুক্ত হইয়া থাকে, এইরূপ জানিয়া বিবেকী ব্যক্তিরা  
আমার প্রতি প্রীতিযুক্ত হইয়া আমার উপাসনা করেন । ৮ ।

তাঁহারা মদগতচিত্ত ও মদগতেল্লিষ হইয়া পরস্পর স্থায়োপেত শ্রুতি  
প্রভৃতি প্রমাণ দ্বারা স্বয়ং বোধগম্য করিয়া ও অন্তকে বোধগম্য করাইয়া  
বরীয তত্ত্ব সতত কীর্তন করতঃ সন্তুষ্ট থাকেন ও নির্যুত্তিলাভ করেন । ৯ ।

দদামি বুদ্ধিযোগং তং যেন মামুপযাস্তি তে ॥ ১০ ॥

তেষামেবানু কম্পার্থ মহমজ্ঞানজং তমঃ ।

নাশয়াম্যাত্মভাবস্তো জ্ঞানদাপেন ভাস্বতা ॥১১॥

অৰ্জুন উবাচ ।

পরং ব্রহ্ম পরং ধাম পরিত্রং পরমং ভবান্ ।

পুরুষং শান্তং দিব্য মাদিদেবমকংবিভুম্ ॥ ১২ ॥

অল্লেখ্যমূষয়ঃ সর্বে দেবর্ষিনারদস্তথা ।

অসিতো দেবলো ব্যাসঃ স্বয়শ্চৈব ব্রহ্মীষি মে ॥ ১৩ ॥

সর্বমেতদৃঢ়ং মন্ত্রে যন্মাং বদসি কেশব ।

ন হি তে ভগবন্ ব্যক্তিং বিদুর্দেবা ন দানবাঃ ॥ ১৪ ॥

স্বয়মেবাত্মনাত্মানং বেথ স্বং পুরুষোত্তম ।

ভূতভাবন ভূতেশ দেবদেব জগৎপতে ॥ ১৫ ॥

এইরূপ মঙ্গলচিহ্ন ও প্রীতিপূর্বক ভজনাসক্ত সেই ব্যক্তিদিগকে আমি, যে উপায়ে তাহারা আমাকে প্রাপ্ত হয়, এমন বুদ্ধিযোগ প্রদান করি । ১০ ।

তাহাদিগের প্রতি অনুগ্রহ হেতুই আমি তাহাদিগের বুদ্ধিবৃত্তিতে অবস্থিত হইয়া জ্ঞানধীপ দ্বারা অজ্ঞান জনিত তম বিনাশ করিয়া থাকি । ১১ ।

অৰ্জুন কহিলেন, হে কেশব ! তুমিই পরম পবিত্র, পবমানন্দ, পরম ব্রহ্ম, যে হেতু ভৃগু প্রভৃতি সমস্ত ঋষিগণ, দেবর্ষি নারদ, অসিত, দেবল ও ব্যাস, ইহারা তোমাকে নিতাপুরুষ, দোহতাশ্রয়, আদি দেব, জন্মরহিত ও ব্যাপক বলিয়া কীর্তন করেন এবং তুমিও স্বয়ং আমাকে তাহা বলিতেছ । ১২ । ১৩ ।

হে ভগবন্ ! যাহা আমাকে বলিতেছ, এই সমস্তই আমি সত্যজ্ঞান করিতেছি । হে পুরুষোত্তম ! তোমার আবির্ভাব যে দেবতাদিগের অনুগ্রহার্থে এবং দানবদিগের নিগ্রহার্থে, তাহা দেবতা কিংবা দানবগণ অবগত

বক্তুমর্হস্যশেষেণ দিব্যা হ্যাত্মবিভূতয়ঃ ।

যাভির্বিভূতিভিলোকানিমাংস্বং ব্যাপ্য তিষ্ঠসি ॥ ১৬ ॥

কথং বিদ্যামহং যোগিং স্বাং সদা পরিচিন্তয়ন্ ।

কেষু কেষু চ ভাবেষু চিন্ত্যোহসি ভগবন্ময়া ॥ ১৭ ॥

বিস্তরেণাত্মনো যোগং বিভূতিঞ্চ জনার্দন ।

ভূয়ঃ কথয় তৃপ্তির্হি শৃণুতো নাস্তি মেহমৃতম্ ॥ ১৮ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

হস্ত তে কথয়িষ্যামি দিব্যা হ্যাত্মবিভূতয়ঃ ।

প্রাধানাতঃ কুরুশ্রেষ্ঠ নাস্ত্যান্তো বিস্তরস্ত মে ॥ ১৯ ॥

অহমাত্মা গুড়াকেশ সর্ববিভূতাশয়স্থিতঃ ।

অহমাদিশ্চ মধ্যঞ্চ ভূতানামস্ত এব চ ॥ ২০ ॥

নহেন । হে ভূতভাবন ! হে ভূতনিয়ন্তা ! হে দেবদেব ! হে বিশ্বপালক ! তুমি আপনিই আপনাকে আপনা দ্বারা জান ; অতএব তোমার যে অদ্ভুত আত্মবিভূতি সকল, যদ্বারা এই সমুদায় লোকে শাস্ত হইয়া তুমি অবস্থান কর, তাহা অশেষরূপে বলিতে তুমিই সোণা । ১৪ । ১৫ । ১৬ ।

হে যোগিন্ ! আমি সর্বদা কি প্রকারে চিন্তা করিয়া তোমাকে জানিতে পারিব এবং কোন্ কোন্ পদার্থে ই বা তোমাকে চিন্তা করিব ? । ১৭ ।

হে ভগবন্ ! হে জনার্দন ! তোমার স্বকীয় , সর্বত্র ও সর্ব-  
শক্তিহাদিক্রম যোগ ও বিভূতি পুনর্বার বিস্তারক্রমে কীর্তন কর ; যে হেতু তোমার বচনামৃত শ্রবণ কবিয়া আমার তৃপ্তি হইতেছে না । ১৮ ।

ভগবান্ কহিলেন, হে কুরুকুলপ্রবর ! আমার দিব্য বিভূতি বিস্তর তাহার অন্ত নাই, তন্মধ্যে প্রাধান্যক্রমে তোমার নিকট কীর্তন কবি । ১৯ ।

হে গুড়াকেশ ! আমি সর্বভূতের অন্তঃকরণে সর্কজ্বাদি গুণদ্বারা নিযন্তারূপে অবস্থিত পরমাত্মা । আমি সর্বভূতের জন্ম, স্থিতি, ও সংহারের  
হেতু । ২০ ।

আদিত্যানাং বিষ্ণুজ্যোতিষাং রবিরংশুমান ।  
 মরীচিস্মরুতামস্মি নক্ষত্রাণামহং শশী ॥ ২১ ॥  
 বেদাণাং সামবেদোহস্মি দেবানামস্মি বাসবঃ ।  
 ইন্দ্রিয়াণাং মনশ্চাস্মি ভূতানামস্মি চেতনা ॥ ২২ ॥  
 রুদ্রাণাং শকরশ্চাস্মি বিস্তেশো যক্ষরক্ষসাম্ ।  
 বসূনাং পানকশ্চাস্মি মেরুঃ শিশিরিণামহম্ ॥ ২৩ ॥  
 পুরোধসাঞ্চ মুখ্যং মাং বিদ্ধি পার্থ বৃহস্পতিম্ ।  
 সেনানানাংহং স্কন্দঃ সরসামস্মি সাগরঃ ॥ ২৪ ॥  
 মহর্ষীণাং ভৃগুরহং গিরামস্মোকমক্ষরম্ ।  
 যজ্ঞানাং জপযজ্ঞোহস্মি স্থাবরাণাং হিমালয়ঃ ॥ ২৫ ॥  
 অশ্বত্থঃ সর্ববৃক্ষাণাং দেবর্ষীণাঞ্চ নারদঃ ।  
 গন্ধর্ব্বাণাং চিত্ররথঃ সিদ্ধানাং কপিলোমুনিঃ ॥ ২৬ ॥

আমি ষাট আদিত্যের মধ্যে বিষ্ণু নামে আদিত্য, আমি জ্যোতিষ্মান-  
 দিগের মধ্যে বিখ্যাত রশ্মিযুক্ত সূর্য্য ; আমি সপ্তমকংগণের মধ্যে মরীচি  
 নামে মঙ্গল ; আমি নক্ষত্রগণের মধ্যে শশী, আমি সমস্ত বেদের মধ্যে সাম  
 বেদ ; আমি রুদ্রাদিত্যাদি ষাট দেবগণের মধ্যে ইন্দ্র ; আমি একাদশ  
 ইন্দ্রিয়মধ্যে মন ; আমি ভূতগণের চেতনা ; আমি একাদশ কল্পের মধ্যে  
 শকর ; আমি যক্ষ রাক্ষসদিগের মধ্যে কুবের ; আমি অষ্ট বহুর মধ্যে অগ্নি  
 এবং পর্ব্বতের মধ্যে মেরুগিরি । ২১ । ২২ । ২৩ ।

হে পার্থ ! তুমি আমাকে পুরোহিতগণের মধ্যে প্রধান বৃহস্পতি  
 জানিবেণী আমি সেনাপতিগণের মধ্যে স্কন্ধিকেশ ; আমি জলাশয়  
 মধ্যে সাগর, আমি মহর্ষিগণের মধ্যে ভৃগু ; আমি বাক্যসকলের শ্রবণ,  
 আমি যজ্ঞসকলের মধ্যে জপযজ্ঞ, আমি স্থাবর সকলের মধ্যে হিমালয়,



উচ্চৈঃশ্রবসমশ্রাণাং বিদ্ধি মামমৃতোদ্ভবম্ ।  
 ঐরাবতং গজেন্দ্রাণাং নরাণাঞ্চ নরাধিপম্ ॥ ২৭ ॥  
 আয়ুধানামহং বজ্রং ধেনূনামস্মি কামধুক্ ।  
 প্রজনশ্চাস্মি কন্দর্পঃ সর্পণামস্মি বাসুকিঃ ॥ ২৮ ॥  
 অনন্তশ্চাস্মি নাগানাং বরুণো যাদসামহম্ ।  
 পিতৃণামর্থ্যমা চাস্মি যমঃ সংযমতামহম্ ॥ ২৯ ॥  
 প্রহ্লাদশ্চাস্মি দৈত্যানাং কাল কলয়তামহম্ ।  
 মৃগানাঞ্চ মৃগেন্দ্রোহহং বৈনতেয়শ্চ পক্ষিণাম্ ॥ ৩০ ॥  
 পবনঃ পবতামস্মি রামঃ শস্ত্রভূতামহম্ ।  
 ঝষাণাং মকরশ্চাস্মি স্রোতসামস্মি জাহ্নবী ॥ ৩১ ॥  
 সর্গাণামাদিরন্তশ্চ মধ্যাক্ষবাহমর্জ্জুন ।  
 অধ্যাত্মবিদ্যা বিদ্যানাং বাদঃ প্রবদতামহম্ ॥ ৩২ ॥

বৃক্ষসমূদায়ের মধ্যে অশ্বথ ; আমি দেবর্ষিগণের মধ্যে নারদ ; আমি গন্ধর্ব-  
 গণের মধ্যে চিত্ররথ ; এবং সিদ্ধগণের মধ্যে কপিল মুনি । ২৪ । ২৫ । ২৬ ।

হে পার্থ । অমৃত নিমিত্তক স্বর্গবোধ সাগর মন্থনে উৎপন্ন যে উচ্চৈঃশ্রবা  
 নামে অশ্ব ও ঐরাবত নামে হস্তী, তাহাও আমারই বিভূতি এবং আমাকে  
 , মনুষ্যগণের মধ্যে নৃপতি জানিবে । ২৭ ।

আমি আয়ুধ সকলের মধ্যে বজ্র ; আমি ধেনু সকলের মধ্যে কামধেনু ;  
 আমি প্রজা উৎপত্তির কারণ কন্দর্প ; আমি বিধবিশিষ্ট সর্পগণের মধ্যে  
 বাসুকি ; আমি নিবিধ সর্পগণের মধ্যে অনন্ত ; আমি যাদোগণের মধ্যে  
 বরুণ ; আমি পিতৃগণের মধ্যে অর্থ্যমা ; আমি নিয়মকারী সকলের মধ্যে  
 যম, দৈত্যগণের মধ্যে প্রহ্লাদ, ও গণনাকারীগণের মধ্যে কাল ;  
 আমি পশুগণের মধ্যে মৃগেন্দ্র ; আমি পক্ষিগণের মধ্যে গরুড় ; আমি  
 বেগবানের মধ্যে পবন, আমি শস্ত্রধারীগণের মধ্যে দাশরথি রাম ; আমি মৎস্ত-  
 গণের মধ্যে মকর এবং স্রোতস্বতীর মধ্যে জাহ্নবী জানিবে । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ ।

অক্ষরাণামকারোহস্মি দ্বন্দ্বঃ সামাসিকস্ত চ ।

অহমেবাক্ষয়ঃ কালো ধাতাহং বিশ্বতোমুখঃ ॥ ৩৩ ॥

মৃত্যুঃ সর্ববহরশ্চাহমুদ্ভবশ্চ ভবিষ্যতাম্ ।

কীর্ত্তিঃ শ্রীর্বাচ্ চ নারীণাং স্মৃতির্ম্মেধা ধৃতিঃ ক্রমা ॥ ৩৪ ॥

বৃহৎসাম তথা সাম্নাং গায়ত্রী ছন্দসামহম্ ।

মাসানাং মার্গশীর্ষোহহমৃতূনাং কুসুমাকরঃ ॥ ৩৫ ॥

দূতং ছলয়তামস্মি তেজস্তেজস্বিনামহম্ ।

জয়োহস্মি ব্যবসায়োহস্মি সত্ত্বং সত্ত্ববতামহম্ ॥ ৩৬ ॥

বৃক্ষানাং বাসুদেবোহস্মি পাণ্ডবানাং ধনঞ্জয়ঃ ।

মুনীনামপ্যহং ব্যাসঃ কবীনামুশনাঃ কবিঃ ॥ ৩৭ ॥

হে অর্জুন ! সৃষ্টি হ্রিতি ও প্রলয় আমারই বিভূতি বলিয়া জানিবে । আমি বিদ্যাসকলের মধ্যে অধ্যাত্মবিদ্যা ; আমি বাদিগণের তত্ত্বনিরূপণার্থ কথনরূপ বাদ, অর্থাৎ তাহাও আমার বিভূতি । ৩২ ।

আমি অক্ষরসকলের মধ্যে ‘অ’কার, আমি সমাস সকলের মধ্যে দ্বন্দ্ব ; আমি প্রবাহরূপ অক্ষয় কাল ; আমি কর্ম্মকল বিধাতার মধ্যে বিশ্বতোমুখ বিধাতা, আমি সংহারক সকলের মধ্যে সর্ববহর মৃত্যু ; আমি উৎকর্ষ প্রাপ্তি-যোগ্যদিগের তৎপ্রাপ্তির হেতু ; আমি নারীদিগের মধ্যে কীর্ত্তি, শ্রী, বাণী স্মৃতি, মেধা, ধৃতি ও ক্রমা ; আমি সামবেদের মধ্যে বৃহৎসাম ; আমি ছন্দোবৃক্ত মন্ত্রের মধ্যে গায়ত্রী ; আমি মাসেব মধ্যে মার্গশীর্ষ ; আমি ঋতুর মধ্যে বসন্ত ; আমি ছলকারীদিগের দূত ; আমি তেজস্বীদিগের তেজ ; আমি জয়শীলদিগের জয় ; আমি উদ্ভবশালীদিগের উদ্ভব ; আমি সাত্বিকদিগের সত্ত্ব ; আমি ব্রহ্মবংশীয়গণের মধ্যে বাহুদেব ; আমি পাণ্ডবদিগের মধ্যে ধনঞ্জয় অর্থাৎ তুমিও আমার বিভূতি ; আমি মুনিদিগের মধ্যে ব্যাসদেব ; আমি কবিগণের

দণ্ডো দময়তামস্মি নীতিরস্মি জিগীষতাম্ ।

মৌনং চৈবাস্মি গুহানাং জ্ঞানং জ্ঞানবতামহম্ ॥ ৩৮ ॥

যচ্চাপি সর্বভূতানাং বীজং তদহমর্জ্জুন ।

ন তদস্তু বিনা যৎ স্তান্ময়া ভূতং চরাচরম্ ॥ ৩৯ ॥

নাস্তোহস্তু মম দিবানাং বিভূতীনাং পরস্তপ ।

এষ ভূদ্দেশতঃ প্রোক্তো বিভূতেনিস্তরো ময়া ॥ ৪০ ॥

যদ্যধিভূতিমৎ সৰ্বং শ্রীমদৃজিতমেব বা ।

তত্তদেবাবগচ্ছ স্বং মম তেজোহংশসম্ভবম্ ॥ ৪১ ॥

অথবা বহুনৈতেন কিং জ্ঞাতেন তবার্জ্জুন ।

বিস্তভ্যাহমিদং কৃৎস্নমেকাংশেন স্থিতো জগৎ ॥ ৪২ ॥

### বিভূতিযোগঃ ।

মধো শুক্রাচার্য্য : আমি দমনকর্তাদিগের দণ্ড অর্থাৎ যদ্বারা অসংখ্য শাস্তির সংঘত হয়, সেই দণ্ডও আমার বিভূতি; আমি জিগীষুদিগের সামাদি উপাধিরূপ নীতি, আমি গোপনীয় বিষয়ের গোপনের হেতু মৌন এবং তত্ত্বজ্ঞানীদিগের জ্ঞান ৩৮, ৩৯, ৪০, ৪১, ৪২, ৪৩ ।

হে অর্জ্জুন! সমুদায় ভূতের যে বীজ, তাহাও আমি। আমি ব্যতীত চরাচরে কোন বস্তুই উৎপন্ন হইতে পারে না। ৩৯ ।

হে পরস্তপ! আমার দিবা বিভূতির অন্ত নাই, হুতরাং তৎসমুদায় বলিতে শক্য হয় না, অতএব ঐ বিভূতিবিস্তার সংক্ষেপে কহিলাম। ৪০ ।

ঐশ্ব্যাসমপ্তি, শ্রীযুক্ত ও প্রভাব বলাদি দ্বারা অতিশয়িত যে কোন বস্তু তৎসমস্তই মদীয় তেজের অংশসম্ভূত জানিবে। ৪১ ।

অর্জ্জুন! আমার এই সকল বিভূতি তোমার পৃথক্ পৃথক্ জানিবা প্রয়োজনই বা কি? যে হেতু এই সমুদায় জগতেই আমি স্বকীয় একাঙ্গ মাত্রে ব্যাপিয়া আছি, আমি ব্যতিরিক্ত কোন বস্তুই নাই। ৪২ ।

## একাদশোঃধ্যায়ঃ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

মদনুগ্রহায় পরমং গুহ্যমধাত্মসংজ্ঞিতম্ ।

ষষ্যোক্তং বচন্তেন মোহোহয়ং বিগতো মম ॥ ১ ॥

ভবাপ্যয়ৌ হি ভূতানাং শ্রুতৌ বিস্তরশো ময়া ।

ত্বত্ত্বঃ কমলপত্রাঙ্ক মহাত্ম্যামপি চাব্যয়ম্ ॥ ২ ॥

এবমেতদ্যথাপ্য ত্বমাত্মানং পরমেশ্বর ।

দ্রষ্টুমিচ্ছামি তে রূপমৈশ্বরং পুরুষোত্তম ॥ ৩ ॥

মন্ত্রসে যদি তচ্ছকাং ময়া দ্রষ্টুমিতি প্রভো ।

যোগেশ্বর ততো মে ত্বং দর্শয়াত্মানমব্যয়ম্ ॥ ৪ ॥

১

অৰ্জুন কহিলেন, হে পদ্মপলাশলোচন ! আমার শোকনিবৃত্তি নিমিত্ত তুমি যে প্ৰবাসান্বিষ্ট গোপনীয় আত্মানাত্ম বিবেক বিষয়ক বাক্য বলিলে, তুম্বারা আমি হস্তা ও আমা কর্তৃক ইহা বা হত হইতেছেন ইত্যাদিকপ ভ্রম-জ্ঞান আমার বিনষ্ট হইল । ১ ।

তোমা হইতেই যে ভূতগণের সৃষ্টি সংহার হয়, তাহা এবং তোমার অক্ষয় মহাত্ম্য আমি বিস্তারক্রমে শ্রবণ করিলাম । ২ ।

হে পরমেশ্বর । তুমি যেরূপ কহিলে তাহা যথার্থই বটে, তাহাতে আমার অবিশ্বাস নাই, তথাপি হে পুরুষোত্তম ! আমি তোমার জ্ঞান ঐশ্বর্য শক্তি বীৰ্য্যাদি সম্পন্ন রূপ প্রত্যক্ষ করিতে ইচ্ছা করিতেছি ; হে প্রভো । হে যোগিগণের ঈশ্বর ! তুমি যদি এমন বোধ কর যে, আমি ত্বদীয় রূপ দর্শন করিতে সমর্থ হইব, তাহা হইলে তোমার অব্যয় পরমাত্মরূপ আমাকে দর্শন করাও । ৩ । ৪ ।

## শ্রীভগবানুবাচ ।

পশ্য মে পার্থ রূপাণি শতশোহং সহস্রশঃ ।  
 নানাবিধানি দিব্যানি নানাবর্ণাকৃতীনি চ ॥ ৫ ॥  
 পশ্যাদিত্যান্ বসূন্ রুদ্রানশ্বিনৌ মরুতস্তথা ।  
 বহুশ্চদৃষ্টপূর্ববাণি পশ্যাশ্চর্য্যাণি ভারত ॥ ৬ ॥  
 ইহৈকস্থং জগত কুৎসং পশ্যাচ্চ সচরাচরম্ ।  
 মম দেহে গুড়াকেশ যচ্চান্দ্র দ্রষ্টুমিচ্ছসি ॥ ৭ ॥  
 ন তু মাং শক্যসে দ্রষ্টু মনেনৈব স্বচক্ষুষা ।  
 দিব্যং দদামি তে চক্ষুঃ পশ্য মে যোগমৈশ্বরম্ ॥ ৮ ॥

## সঞ্জয় উবাচ ।

এবমুক্ত্বা ততো রাজন্ মহাযোগেশ্বরো হরিঃ ।  
 দর্শয়ামাস পার্থায় পরমং রূপমৈশ্বরম্ ॥ ৯ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে পার্থ! আমার গুরু কৃষ্ণাদি নানা বর্ণাকৃতি অপরিমিত অলৌকিক নানা প্রকার রূপ দর্শন কর । ৫ ।

হে ভারত! আমার দেহমধ্যে আদিত্যগণ, বহুগণ, রুদ্রগণ, অশ্বিনী-কুমারদ্বয় ও মরুতগণকে দর্শন কর; বহুবিধ অদ্ভুত রূপ, বাহা তুমি বা অশ্রু কেহ কখন পূর্বে দর্শন করে নাই, তাহা নিরাক্ষণ কর। হে গুড়াকেশ, আমার এই দেহমধ্যে একত্রস্থিত চরাচর সমুদায় জগৎ ও তদ্ব্যতিরিক্ত বাহা কিছু দেখিতে ইচ্ছা কর, অধুনা দর্শন কর । ৬ । ৭ ।

কিন্তু তুমি এই চন্দ্রচক্ষু দ্বারা আমাকে দেখিতে সমর্থ হইবে না, অতএব তোমাকে অলৌকিক জ্ঞানচক্ষু দিতেছি, তুমি তদ্বারা আমার অথটন ঘটন সামর্থ্যরূপ ঐশ্বরিক যোগ দর্শন কর । ৮ ।

সঞ্জয় কহিলেন, মহারাজ! মহাযোগেশ্বর হরি এইরূপ কহিয়া তৎপরে

অনেকবক্ত্রনয়নমনেকাদ্ভুতদর্শনম্ ।  
 অনেক দিব্যাভরণং দিব্যানেকোদ্ধতায়ুধম্ ॥ ১০ ॥  
 দিব্যমালাস্বরধরং দিব্যগন্ধানুলেপনম্ ।  
 সর্বশার্চ্যাময়ং দেবমনন্তং বিশ্বতোমুখম্ ॥ ১১ ॥  
 দিবিসূর্যাসহস্রশ্চ ভবেদ্যুগপদুখিতা ।  
 যদি ভাঃ সদৃশী সা স্তাস্তাস্তস্ত মহাত্মনঃ ॥ ১২ ॥  
 তত্রৈকস্থং জগৎ কুৎসং প্রবিভক্তমনেকধা ।  
 অপস্তদেবদেবশ্চ শরীরে পাণ্ডবস্তদা ॥ ১৩ ॥  
 ততঃ স বিশ্বয়াবিষ্টো হৃষ্টরোমা ধনঞ্জয়ঃ ।  
 প্রণম্য শিরসাদেবং কৃতাজ্জলিরভাষত ॥ ১৪ ॥

অৰ্জুন উবাচ ।

পশ্যামি দেবাংস্তব দেব দেহে

সর্বাংস্তথা ভূতবিশেষসজ্জান্ ।

অনেক মুখবিশিষ্ট, অনেক নয়নযুক্ত, অনেক প্রকার অভুতদর্শন, অনেক দিব্যায়ুধধারী, দিব্য মালা ও অস্বরপরিধারী, দিব্য গন্ধানুলেপন চর্চিত সর্বপ্রকার আশ্চর্য্যময়, সর্বতোমুখ সর্বভূতাত্মা, অপরিচ্ছিন্ন, দোতমাঙ্গক, পরম ঐশ্বর্যরূপ অৰ্জুনকে দর্শন করাইলেন । ১০ । ১১ ।

যদি আকাশে সহস্র সূর্য্যের প্রভা এককালে উখিত হয়, সেই প্রভা সেই বিশ্বরূপ মহাত্মার রূপের কথঞ্চিৎ সদৃশী হইতে পারে । ১২ ।

পাণ্ডুনন্দন অৰ্জুন তখন সেই দেবদেবের শরীরে একত্রস্থিত দেব পিতৃ মনুষ্যাদি ভেদে অনেকধা বিভক্ত কুৎস জগৎ দর্শন করিলেন । ১৩ ।

অনন্তব ধনঞ্জয় বিশ্বয়াপন্ন, লোমাক্ষিতকলেবর ও নতমস্তক হইয়া সেই দেবকে প্রণামপূর্ব্বক কৃতাজ্জলিপুটে, বলিতে লাগিলেন । ১৪ ।

ব্রহ্মাণমীশং কমলাসনস্থ

মুখাংশ্চ সর্বানুরগাংশ্চ দিব্যান্ ॥ ১৫ ॥

অনেকবাহুদরবক্ত্রুনেত্রং

পশ্যামি ত্বাং সর্বতোহনন্তরূপম্ ।

নাস্তং ন মধ্যং ন পুনস্তবাদিং

পশ্যামি বিশ্বেশ্বর বিশ্বরূপ ॥ ১৬ ॥

কিরীটিনং গদিনং চক্রিণঞ্চ

তেজোরাশিং সর্বতো দীপ্তিমন্তম্ ।

পশ্যামি ত্বাং দুর্নিরীক্ষ্য সমস্তা-

দীপ্তানলার্কদ্যুতিমপ্রমেয়ম্ ॥ ১৭ ॥

ত্বমক্ষরং পরমং বেদিতব্যং

ত্বমস্ম বিশ্বস্ম পরং নিধানম্ ।

ত্বমব্যয়ঃ শাস্ততধ্বংগোগোপ্তা

সনাতনস্ত্বং পুরুষো মত মে ॥ ১৮ ॥

হে দেব ! তোমার দেহে আদিত্যাদি দেবতা জরায়ুজ অণুজ প্রভৃতি সমস্ত প্রাণিগণ, দিব্য ঋষিগণ, দিব্য উরগগণ ও তাহাদিগের নিয়ন্তা পদ্মাসনস্থ ব্রহ্মকে দেখিতেছি । ১৫ ।

হে বিশ্বরূপ বিশ্বেশ্বর ! আমি তোমাকে অনেক বাহু, উদর, বক্ত্রু ও নেত্রবিশিষ্ট দেখিতেছি ; তোমার আদি, মধ্য ও অন্ত দেখিতে পাইতেছি না, সর্বত্র অনন্তরূপ দেখিতেছি ; তোমাকে কীরিট, গদাধারী, চক্রধারী, সর্বত্র দীপ্তিমান, তেজোরাশি, প্রদীপ্ত অনল ও সূর্য্যাসদৃশ দ্যুতিমান, দুর্নিরীক্ষ্য, অনিশ্চয়রূপ চতুর্দিকে দেখিতেছি ; তোমাকে অক্ষর পরব্রহ্ম, মুমুক্শুদিগের

অনাदिमध्यास्तमनस्तवीर्या

मनस्तबालं शशिसूर्यानेत्रम् ।

पश्चामि त्वां दीपुल्लताशवक्त्रं

स्वतेजसा विश्वमिदं तपस्तम् ॥ ১৯ ॥

ভাবাপৃথিব্যোরিদমস্তরং হি

ব্যাপ্তং তয়ৈকেন দিশশ্চ সৰ্ব্বাঃ ।

দৃষ্ট্বাদ্ভুতং রূপমুগ্রং তবোগ্রং

লোকত্রয়ং প্রব্যথিতং মহাত্মন ॥ ২০ ॥

অমী হি ত্বাং সুরসজ্জা বিশান্তি

কেচিস্তীতাঃ প্রাঞ্জলয়ো গুণন্তি ।

স্বস্তীতুল্লা মহর্ষিসিদ্ধসজ্জাঃ

স্তবন্তি ত্বাং স্তুতিভিঃ পুঙ্কলাভিঃ ॥ ২১ ॥

জ্ঞাতবা, এই জগতের পরম নিধান, নিত্য, নিত্যধর্মের পালক ও সনাতন পুরুষ মনে করিতেছি এবং তোমাকে উৎপত্তি, স্থিতি, ও লয়রহিত, অনন্ত, প্রভাব, অনন্ত বাহ, চন্দ্র সূর্য্যরূপ নেত্রদ্বয়ে সমন্নিত, দীপ্তাগ্নি সদৃশ মুখবিশিষ্ট ও স্বকীয় তেজ দ্বারা এই জগতের সস্তাপকারী দেখিতেছি । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ।

তুমি একাকী দ্ব্যলোক ও মর্ত্তলোকের অন্তর্বর্ত্তী অন্তরীক্ষ ও সৰ্ব্বদিব-  
ব্যাপ্ত হইয়াছ। হে মহাত্মন! তোমার এই অদ্ভুত উগ্ররূপ দেখিয়া  
ত্রিভুবন ভীত হইয়াছে । ২০ ।

এই সমস্ত দেবগণ, যাঁহারা ভূভার অবতরণের নিমিত্ত পৃথিবীতে মনুষ্য  
রূপে অবতীর্ণ হইয়া যোদ্ধারূপে অবস্থিত রহিয়াছেন, তাঁহাদিগকে তোমাতে  
প্রবেশ করিতে দেখিতেছি । তাঁহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ ভীত হইয়া  
কৃতাজলিপুটে তোমাকে স্তব করিতেছেন । মহর্ষি ও সিদ্ধগণ, জগতের স্বস্তি  
বাক্যদ্বারা তোমাকে স্তব করিতেছেন । ২১ ।



রুদ্রাদিত্যা বসবো য়ে চ সাধ্যা

বিশ্বেহ্মিনো মরুতশ্চোন্নপাশ্চ ।

গন্ধর্ব্বযক্ষাসুরসিদ্ধসজ্জাঃ

বীক্ষন্তে হাং বিস্মিতাশ্চৈব সর্ব্বে ॥ ২২ ॥

রূপং মহন্তে বহুবক্ত্রনেত্রং

মহাবাহো বহুবাহুরূপাদম্ ।

বহুদরং বহুদংষ্ট্রাকরালং

দৃষ্ট্বা লোকাঃ প্রব্যথিতাস্তথাহম্ ॥ ২৩ ॥

নভঃস্পৃশং দীপ্তমনেকবর্ণং

বাস্তাননং দীপ্তবিশালনেত্রম্ ।

দৃষ্ট্বা হি হাং প্রব্যথিতাস্তরাঙ্গা

ধৃতিং ন বিন্দামি শমঞ্চবিষো ॥ ২৪ ॥

দংষ্ট্রাকরালানি চ তে মুখানি

দৃষ্ট্বৈব কালানলসন্নিভানি ।

রুদ্রগণ, আদিভাগণ, বহুগণ, সাধ্যগণ, বিশ্বদেবগণ, অধিনীকুমারদেব  
সকলগণ, পিতৃগণ, গন্ধর্ব্বগণ, যক্ষগণ, যিবোচনাদি অসুরগণ ও সিদ্ধগণ।  
ইছারা সকলেই বিস্মিত হইয়া তোমাকে নিরীক্ষণ করিতেছেন : ২২ ।

হে মহাবাহো ! তোমার বহু মুখ নেত্র, বাহু, উদর, উরু ও পদবিশিষ্ট  
এবং বহুদংষ্ট্রা দ্বারা বিকৃত মহরূপ দেখিয়া লোকসকলে যেমন অতিভীত  
হইয়াছে, আমিও সেইরূপ অতিভীত হইবাছি । ২৩ ।

হে বিষ্ণু ! তোমাকে অন্তরীক্ষা-বাণী, তেজপুঞ্জ, নানাবর্ণ, বাস্ত্যানন  
ও প্রদীপ্তবিশাল নেত্র দেখিয়া আমার অন্তঃকরণ অতি ভীত হইয়াছে, আমি  
ধৈর্য্য ও উপশম লাভ করিতে পারিতেছি না । ২৪ ।

দিশো ন জানে ন লভে চ শস্য

প্রসীদ দেবেশ জগন্নিবাস ॥ ২৫ ॥

অমী চ হাং ধৃতরাষ্ট্রস্ত পুত্রাঃ

সর্বৈ সইবাবনিপালসজৈঃ ।

ভীষ্মো দ্রোণঃ সূতপুত্রস্তথাসৌ

সহাস্মদীয়েরপি যোধমুখ্যৈঃ ॥ ২৬ ॥

বক্রাণি তে ত্বরমাণা বিশস্তি

দংষ্ট্রাকরালানি ভয়ানকানি ।

কেচিৎখিলগ্না দশনাস্তুরেযু

সংদৃশ্যন্তে চূর্ণিতৈরুত্তমাস্তৈঃ ॥ ২৭ ॥

যথা নদীনাং বহবোহম্মুবেগাঃ

সমুদ্রমেবাভিমুখা দ্রবন্তি ।

তথা তবামী নরলোকবীরা

বিশস্তি বক্রাণ্যভিবিজ্জলন্তি ॥ ২৮ ॥

হে দেবেশ্বর ! তোমার প্রলয়ান্বিত সদৃশ দংষ্ট্রাকরাল বহু মুখ দেখিয়া আমার দিগ্ভ্রম হইয়াছে, আমি হৃৎকাত করিতে পারিতেছি না ; হে জগন্নিবাস ! তুমি এসই হও । ২৫ ।

দেখিতেছি, জয়জয় প্রভৃতি রাজগণের সহিত দুর্যোধন প্রভৃতি ঐ সকল ধৃতরাষ্ট্রপুত্রেরা, ভীষ্ম, দ্রোণ, কৰ্ণ ও অশ্বৎপক্ষীয় প্রধান বোদ্ধা শিখণ্ডী ধৃষ্টদ্যুম্ন প্রভৃতি সকলেই ত্বরমাণ হইয়া তোমার অনেক দংষ্ট্রদ্বারা যে বিকৃত ভয়ঙ্কর মুখসকল, তন্মধ্যে প্রবিষ্ট হইতেছেন । ইহাদের মধ্যে কেহ কেহ চূর্ণিতমস্তক হইয়া তোমার দন্তসন্ধিস্থলমধ্যে বিলগ্ন হইতেছেন । ২৬ । ২৭ ।

যে প্রকার নদীসকলের বহন জলবেগ সমুদ্রে অভিমুখ হইয়া তাহাতে

যথা প্রদীপ্তং জ্বলনং পতঙ্গা

বিশস্তি নাশায় সমুদ্রবেগাঃ ।

তথৈব নাশায় বিশস্তি লোকা

স্তবাপি বহুলাণি সমুদ্রবেগাঃ ॥ ২৯ ॥

লেলিহসে গ্রসমানঃ সমস্তা-

ল্লোকান্ সমগ্রান্ বদনৈর্জ্বলন্তিঃ ।

তেজোভিরাপূর্যা জগৎ সমগ্রং

ভাসন্তবোগ্রাঃ প্রতপন্তি বিষো ॥ ৩০ ॥

আখ্যাহি মে কো ভবানুগ্ররূপো

নমোহস্ত তে দেববর প্রসীদ ।

বিজ্ঞাতুমিচ্ছামি ভবন্তুমাদ্যাং

ন হি প্রজানামি তব প্রবৃত্তি ॥ ৩১ ॥

প্রবেশ করে, সেইরূপ এই নরবীরসকল তোমার সর্বতোভাবে দেদীপ্যমান মুগ্ধসকলের মধ্যে প্রবিষ্ট হইতেছেন । ২৮ ।

পতঙ্গগণ যেরূপ জ্ঞানপূর্বক সমুদ্রবেগ হইয়া মরণের নিমিত্ত জ্বলন্ত অগ্নিতে প্রবেশ করে ইহারাও সেইরূপ জ্ঞানপূর্বক কৃতোৎসাহ হইয়া মৃত্যু নিমিত্তই তোমার মুগ্ধ সকলের মধ্যে প্রবেশ করিতেছেন । ২৯ ।

হে বিষ্ণো! তুমি প্রজ্বলিত বদন দ্বারা চতুর্দিকে সমগ্র লোককে গ্রাসকরতঃ অতিশয়রূপে ভক্ষণ করিতেছ । তোমার দীপ্তি, বিক্ষুব্ধ দ্বারা সমগ্র জগতে পরিব্যাপ্ত ও ভীত হইয়া সন্তাপ প্রদান করিতেছ, অতএব উগ্ররূপ তুমি কে, আমার নিকট ব্যস্ত কর । ৩০ ।

হে দেববর ? তোমাকে আমার নমস্কার ; তুমি আমার নিকট প্রসন্ন হও । কি নিমিত্তই বা তোমার এরূপ কার্যে প্রবৃত্তি তাহা আমি জানিতে

ত্রিভগবানুবাচ ।

কালোহস্মি লোকক্ষয়কুং প্রবুদ্ধো

লোকান্ সমহৰ্তুমিহ প্রবৃত্তঃ ।

ঋতেহপি ত্বাং ন ভবিষ্যন্তি সৰ্বে

যেহবস্থিতাঃ প্রত্যনৌকেষু যোধাঃ ॥ ৩২ ॥

তস্মাদ্বমুত্তিষ্ঠ যশো লভস্ব

জিত্বা শত্রূন্ভুঙ্ক্ষ্ব রাজ্যং সমৃদ্ধম্ ।

ময়ৈবৈতে নিহতাঃ পূৰ্ব্বমেব

নিমিত্তমাত্রং ভব সব্যসাচিন্ ॥ ৩৩ ॥

দ্রোণঞ্চ ভীষ্মঞ্চ জয়দ্রথঞ্চ

কর্ণং তথাস্তানপি যোধবীরান্ ।

ময়া হতাস্ত্বং জহি মা ব্যথিষ্ঠা

যুধ্যস্ব জেতাহসি রণে সপত্নান্ ॥ ৩৪ ॥

পারিতেছি না ; তুমি আদিপুরুষ হইবে, তোমাকে বিশেষরূপে আমার জানিতে ইচ্ছা হইয়াছে । ৩১ ।

ভগবান্ কহিলেন, আমি লোকক্ষয়কর প্রবুদ্ধ কাল, লোক সংহার নিমিত্ত অধুনা প্রবৃত্ত হইয়াছি ; যে সকল যোদ্ধা পৃথক পৃথক অনীক মध्ये অবস্থিত হইয়াছেন, তোমা ব্যতীবেকে ইহাদিগের মধ্যে কেহ জীবিত থাকিবেন না ; অতএব হে সব্যসাচী ! তুমি উঠ ; জয়লাভ কর ; শত্রু জয় করিয়া সমৃদ্ধ রাজ্য উপভোগ কর ; আমি পূৰ্বেই এই সকল লোককে নিহতপ্রায় করিয়া রাখিয়াছি, এক্ষণে তুমি নিমিত্তমাত্র হও । ৩২ । ৩৩ ।

দ্রোণ, ভীষ্ম, জয়দ্রথ, কর্ণ ও অস্তান্ন বীর যোদ্ধারা যখন আমাকর্তৃক নিহতপ্রায় হইয়াছেন, তখন তুমি ইহাদিগকে হনন করিতে সম্ভাবিত হইও না, হনন কর ; যুদ্ধে প্রবৃত্ত হও, শত্রুজয়ী হইবে । ৩৪ ।

সঞ্জয় উবাচ ।

এতচ্ছ্রুত্বা বচনং কেশবস্ত

কৃতাজ্জলির্বেপমানঃ কিরীটী ।

নমস্কৃত্বা ভূয় এবাহ কৃষ্ণঃ

সগদগদং ভীতভীতঃ প্রণম্য ॥ ৩৫ ॥

অৰ্জুন উবাচ ।

স্থানে হৃষীকেশ তব প্রকীৰ্ত্তা।

জগৎপ্রহৃষাত্যানুরজ্যতে চ ।

রক্ষাংসি ভীতানি দিশো দ্রবন্তি

সর্বৈ নমস্তুস্তি চ সিদ্ধসজ্জাঃ ॥ ৩৬ ॥

কস্মাচ্চ তে ন নমেরন্মহাত্মন

গরীয়সে ব্রহ্মগোহপ্যাদিকত্রে ।

অনন্ত দেবেশ জগন্নিবাস

ভ্রমক্ষরং সদসন্তংপরং যৎ ॥ ৩৭ ॥

সঞ্জয় কহিলেন কিরীটী কেশবের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া কম্পমান, সাতিশয় ভীত, অবনত ও কৃতাজ্জলি হইয়া নমস্কারপূর্বক গদাগদবাক্যে কৃষ্ণকে পুনর্বার কহিতে লাগিলেন । ৩৫ ।

হে হৃষীকেশ ! তোমার মাহাত্ম্য কীৰ্ত্তনে জগৎ যে প্রহৃষ্ট ও অনুরাগ প্রাপ্ত হয়, রাক্ষসসকল যে ভীত হইয়া দিগ্‌দিগন্তর পলায়ন করে, এবং সিদ্ধ পুরুষগণ যে প্রণত হন, তাহা উপযুক্ত বটে । ৩৬ ।

হে মহাত্মন ! হে অনন্ত ! হে দেবেশ ! হে জগন্নিবাস ! পূর্বোক্ত-সিদ্ধগণ কি হেতু তোমাকে নমস্কার না করিষেন ? যে হেতু তুমি ব্রহ্মারও

ইমাদিদেবঃ পুরুষঃ পুরাণ

স্বমস্ত বিশ্বস্ত পরং নিধানম ।

বেত্তাসি বেত্তঞ্চ পরঞ্চ ধাম

ত্বয়া ততং বিশ্বমনস্তরূপ ॥ ৩৮ ॥

ষায়ূৰ্ঘমোহগ্নির্বরুণঃ শশাঙ্কঃ

প্রজাপতিস্ত্বং প্রপিতামহশ্চ ।

নমো নমেষ্তুহস্তে সহস্রকৃত্বঃ

পুনশ্চ ভূয়োহপি নমো নমস্তে ॥ ৩৯ ॥

নমঃ পুরস্তাদত পৃষ্ঠতস্তে

নমোহস্তে তে সৰ্ব্বত এব সৰ্ব্ব ।

অনন্তবীৰ্য্যামিতবিক্রমস্ত্বং

সৰ্ব্বং সমাপ্নোষি ততোহসি সৰ্ব্বঃ ॥ ৪০ ॥

আদিকর্তা, হুতরাং তাঁহা হইতেও গুরুতর। তুমি সৎ—বাক্ত, তুমি অসৎ—  
অবাক্ত এবং এ উভয়ের মূলকারণ যে ব্রহ্ম—তাঁহাও তুমি। ৩৭।

হে অনন্তরূপ! তুমি আদিদেব, পুরুষ—দেহশায়ী ও চিরন্তন; তুমি  
এই বিশ্বের পরম নিধান, বিশ্বজ্ঞাতা এবং যে কোন বেদ্য বস্তু, তৎসমুদায়ও  
তুমি, পরমধাম যে বিষ্ণুজদ, তাঁহাও তুমি এবং তোমাকর্তৃকই এই বিশ্ব  
পরিব্যাপ্ত রহিয়াছে। ৩৮।

ষাযু, যম, অগ্নি, বরুণ, শশাঙ্ক ও পিতামহ প্রজাপতি, এ সকলই তুমি;  
তুমি পিতামহ ব্রহ্মা এবং তাঁহারও জনক, অতএব তুমি প্রপিতামহ;  
তোমাকে সহস্র নমস্কার, তোমাকে পুনঃ পুনঃ সহস্র নমস্কার। ৩৯।

হে সৰ্ব্বাঙ্গীন! তোমাকে পূৰ্ব্বদিকে নমস্কার, তোমাকে পশ্চাৎদিকে  
নমস্কার, তোমাকে সৰ্ব্বদিকেই নমস্কার। তোমার অনন্ত সামর্থ্য ও অপরি-

সংখ্যেতি মহা প্রসভং যদুক্তং

হে কৃষ্ণ হে যাদব হে সংখ্যেতি ।

অজ্ঞানতা মহিমানং তবেদং

ময়া প্রমাদাৎ প্রণয়েন বাপি ॥ ৪১ ॥

যচ্চা বহাসার্থমসংকৃতোহসি

বিহারশয্যাসনভোজনেষু ।

একোহথবা পাচ্যাত তৎসমক্ষং

তৎ ক্ষাময়ে ত্বামহমপ্রমেয়ম্ ॥ ৪২ ॥

পিতাসি লোকস্য চরাচরস্য

ত্বমস্ত পূজ্যশ্চ গুরুগরীয়ান্ ।

নত্বং সমোহস্ত্যভ্যধিকঃ কুতোহন্যো

লোকত্রয়েহপ্যপ্রতিমপ্রভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

মিত পরাক্রম ; তুমি জগতের অন্তর্বাহ্যে ব্যাপ্ত রহিয়াছ, অতএব তুমি সমুদায় পদার্থস্বরূপ । ৪০ ।

হে অচ্যুত ! আমি তোমার এই মহিমা না জানিয়া প্রমাদ বা প্রণয়হেতু তোমাকে সখা মনে করিয়া অভিভব করতঃ “হে কৃষ্ণ ! হে যাদব ! হে সখা !” এইরূপ বাক্য যে কহিয়াছি এবং তুমি অচিন্ত্য প্রভাব, তোমাকে সখাগণের সমক্ষে বা অসমক্ষে ক্রীড়া, শয়ন উপবেশন বা ভোজনে পরিহাস নিমিত্ত যে পরিভব করিয়াছি, তন্নিমিত্ত তোমার নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করিতেছি । ৪১ । ৪২ ।

হে অমুপমপ্রভাব ! তুমি এই চরাচর লোকের পিতা, পূজ্য, গুরু ও গুরু অপেক্ষাও গুরুতর, অতএব ত্রিভুবনমধ্যে তোমার তুল্য কেহই নাই, তবে আর তোমা অপেক্ষা মহান্ কেহ থাকিবার সম্ভাবনা কোথায় ? । ৪৩ ।

তস্মাৎ প্রণম্য প্রণিধায় কাযং

প্রসাদয়ে ত্বামহমীশমীডাম্ ।

পিতের পুত্রস্ত সখ্যেব সখাঃ

প্রিয়ঃ প্রিয়ায়াহঁসি দেব সোঢ়ুম্ ॥ ৪৪ ॥

অদৃষ্টপূর্বং হৃষিতোহস্মি দৃষ্ট্ৱ।

ভয়েন চ প্রব্যথিতং মনো মে ।

তদেব মে দর্শয় দেব রূপং

প্রসীদ দেবেশ জগন্নিবাস ॥ ৪৫ ॥

কিরীটিনং গদিনং চক্রহস্ত-

মিচ্ছামি ত্বাং দ্রষ্টুমহং তথৈব ।

তেনৈব রূপেণ চতুর্ভুজেন

সহস্রবাহো ভব বিশ্বমূর্ত্তে ॥ ৪৬ ॥

তুমি জগতের নিয়ন্তা ও স্তবনীয়া ; অতএব হে দেব ! আমি শরীরকে দণ্ডবৎ নিপাতিত করিয়া অণামপূর্বক তোমার অসন্নতা প্রার্থনা করিতেছি। যে প্রকার পুত্রের অপরাধ পিতা, সখার অপরাধ সখা এবং প্রিয়জনের অপরাধ প্রিয় ব্যক্তি ক্ষমা করে, সেইরূপ তুমি আমার অপরাধ ক্ষমা করিতে যোগ্য হও । ৪৪ ।

হে দেবেশ ! হে জগতের নিবাসতুমি ! তোমার এই অদৃষ্টপূর্ব রূপ দেখিয়া আমি হুট্ট হইয়াছি এবং ভয়েও আমার মন বিচলিত হইয়াছে, অতএব হে দেব ! তুমি আমার প্রতি অসন্ন হও ; তোমার সেই পূর্বরূপ আমাকে দর্শন করাও । ৪৫ ।

আমি তোমাকে পূর্ববৎ কিরীটযুক্ত, গদা ও চক্রধারী দেখিতে ইচ্ছা করিতেছি। হে সহস্রবাহো ! হে বিশ্বমূর্ত্তি ! তুমি এই বিশ্বরূপ উপসংহার করিয়া সেই চতুর্ভুজরূপে আবির্ভূত হও । ৪৬ ।



শ্রীভগবানুবাচ ।

ময়া প্রসম্মেন তবার্জুনেদং

রূপং পরং দর্শিতমাত্মযোগাৎ ।

তেজোময়ং বিশ্বমনস্তমাচ্ছং

যন্মে তদন্তেন ন দৃষ্টপূর্বম্ ॥ ৪৭ ॥

ন বেদযজ্ঞাধায়নৈ ন দানৈ-

ন চ ক্রিয়াভিন তপোভিরুগ্রৈঃ ।

এবং রূপং শক্য অহং নুলোকে

দ্রষ্টুং তদন্তেন কুরুপ্রবীর ॥ ৪৮ ॥

মা তে ব্যথা মা চ বিমূঢ়ভাবো

দৃষ্ট্বা রূপং ঘোরমীদৃদ্ধমেদম্ ।

ব্যপেতভীঃ প্রভীমনাঃ পুনস্ত্বং

তদেব মে রূপমিদং প্রপশু ॥ ৪৯ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে অর্জুন ! তুমি কি নিমিত্ত ভয় পাইতেছ ? আমি প্রসন্ন হইয়া যোগমারা প্রভাবে এই আদিভূত বিশ্বাত্মক অনন্ত তেজোময় রূপ তোমাকে দর্শন করাইলাম, ইহা তোমা ব্যতীত অপর কেহ কখন দর্শন করে নাই । ৪৭ ।

হে কুরুপ্রবীর ! বেদাধ্যয়ন, যজ্ঞানুষ্ঠান, দান, অগ্নিহোত্রাদি ক্রিয়া ও চাত্তার্যাদি উগ্র তপস্বা দ্বারাও মর্ত্যালোকমধ্যে তোমা ব্যতীত অন্য কাহারও আমাব এই রূপ দর্শন করিতে সামর্থ্য হয় না । ৪৮ ।

আমার ঈদৃশ ঘোর রূপ দেখিবা তোমার ভয় ও মোহভাব হইতেছে, অতএব বাহাতে তাহা না হয়, এই নিমিত্ত তোমাকে সেই রূপ দেখাইতেছি, তুমি বীতভয় ও প্রীতচিত্ত হইয়া তাহাই দর্শন কর । ৪৯ ।

সঞ্জয় উবাচ ।

ইত্যৰ্জুনং বাসুদেবস্তথোক্ত্বা ।

স্বকং রূপং দর্শয়ামাস ভূয়ঃ ।

আশ্বাসয়ামাস চ ভীতমেনং

ভূহা পুনঃ সৌম্যবপুর্মহাত্মা ॥ ৫০ ॥

অৰ্জুন উবাচ ।

দৃষ্টেদং মানুষ্যং রূপং তব সৌম্যং জনাৰ্দ্দন ।

ইদানীমস্মি সংবৃত্তঃ সচেতাঃ প্রকৃতিং গতঃ ॥ ৫১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

সুহৃদর্শমিদং রূপং দৃষ্টবানসি যন্মম ।

দেবা অপ্যস্মা রূপস্মা নিত্যং দর্শনকাঙ্ক্ষিণঃ ॥ ৫২ ॥

নাহং বেদৈর্ন তপসা ন দানেন ন চেজ্যয়া ।

শক্য এবংবিধোদ্ভূতং দৃষ্টবানসি মাং যথা ॥ ৫৩ ॥

ভক্ত্যা হনন্যয়া শক্যঃ অহমেবং বিধোহৰ্জুন ।

সঞ্জয় কহিলেন, মহাত্মা বাসুদেব, অৰ্জুনকে ভীত দেখিয়া ঐরূপ বলিয়া প্রসন্নহৃদ্বি ধারণপূর্বক যেক্রমে পূর্বে ছিলেন সেই স্বকীয় রূপ পুনর্বীর দেখাইলেন এবং আশ্বাস প্রদান করিলেন । ৫০ ।

পরে অৰ্জুন কহিলেন, হে জনাৰ্দ্দন ! এই ক্ষণে আমি তোমার এই সৌম্য মানুষরূপ দেখিয়া স্বাস্থ্যপ্রাপ্ত হইলাম, আমার চিত্ত প্রসন্ন হইল । ৫১ ।

ভগবান্ কহিলেন, আমার সেই বিধরূপ যাহা তুমি দেখিয়াছ, তাহা নিতান্তই দৃষ্টি করিতে অশক্য, দেবতারও সর্বদা সেই রূপের দর্শনাকাঙ্ক্ষী । ৫২ ।

হে পরম্পদ ! তুমিইরূপে আমাকে দেখিয়াছ, এবংবিধ রূপ বেদাধ্যয়ন,

জ্ঞাতুং দ্রষ্টুঞ্চ তত্শেন প্রবেষ্টুঞ্চ পরমুপ ॥ ৫৪ ॥

মৎকৰ্ম্মকৃন্মৎপরমো মন্তু ক্তঃ সঙ্গবজ্জিতঃ ।

নিবৈবরঃ সৰ্ব্বভূতেষু যঃ স মামেতি পাণ্ডব ॥ ৫৫ ॥

বিশ্বরূপদর্শনযোগঃ ।

তপস্বী, দান ও যজ্ঞ করিয়াও কেহ দেখিতে পার না । কিন্তু মদেকনিষ্ঠ ভক্তি দ্বারা আমার সেই বিশ্বরূপ পরমার্থতঃ জ্ঞাত হইতে, শাস্ত্রতঃ প্রত্যক্ষ করিতে এবং তদাক্সাভাবে তাহাতে প্রবেশ করিতে শক্য হয় । ৫৩ । ৫৪ ।

হে পাণ্ডব ! যিনি আমার নিমিত্তই কৰ্ম্ম করেন ও আমারই আশ্রিত এবং যাহার আমাতেই পুরুষার্থজ্ঞান, পুত্রাদিতে আসক্তিরাহিত্য, সৰ্ব্বভূত নিবৈরভাব তিনিই আমাকে প্রাপ্ত হন । ৫৫ ।



## দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

এবং সততযুক্তা যে ভক্তাস্থাং পৰ্য্যুপাসতে ।

যে চাপ্যঙ্করমব্যক্তং তেষাং কে যোগবিন্দ্ভমাঃ ॥ ১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

ময্যাবেশ্যমনো যে মাং নিত্যযুক্তা উপাসতে ।

আক্ৰিয়া পরয়োপেতান্তে মে যুক্ততমা মতাঃ ॥ ২ ॥

যে স্বাক্ষরমনির্দেশ্যমব্যক্তং পৰ্য্যুপাসতে ।

সর্বত্রগমচিন্ত্যঞ্চ কূটস্থমচলং ধ্রুবম্ ॥ ৩ ॥

সংনিয়ম্যেন্দ্রিয়গ্রামং সর্বত্র সমবুদ্ধয়ঃ ।

তে প্রাপ্নুবন্তি মামেব সর্বভূতহিতে রতাঃ ॥ ৪ ॥

ক্লেশোহধিকতরন্তেষামব্যক্তাসক্তচেতসাম্ ।

অৰ্জুন কহিলেন, এইরূপে তোমাতে কর্ম সমর্পণাদি দ্বারা ত্রিবিধ হইয়া যে ভক্তেরা, নিম্নস্বরূপ সর্বজ্ঞ ও সর্বশক্তিমান্ যে তুমি, তোমাকে উপাসনা করে, আর যাহারা অঙ্কর অব্যক্ত নির্বিশেষ ব্রহ্মকে উপাসনা করে, এই উভয়ের মধ্যে কাহারো শ্রেষ্ঠ যোগজ্ঞ ? । ১ ।

ভগবান্ কহিলেন, যাহারা আমাতে মন সমাবেশ করিয়া পরম ভক্তিসহকারে আমার উপাসনা করে তাহাদিগকেই আমার মতে শ্রেষ্ঠযোগী বলিয়া জানিবে । ২ ।

আর যাহারা সর্বপ্রাণিহিতে রত ও সর্বত্র সমবুদ্ধি হইয়া ইন্দ্রিয়গ্রাম সংযমপূর্বক ধ্রুৱস্বরূপ রহিত মায়াপ্রপঞ্চে অধিষ্ঠাতা অচিন্তনীয় সর্বত্রব্যাপী অনির্দেশ্য অব্যক্ত অঙ্করকে ধ্যান করে, তাহারাও আমাকেই প্রাপ্ত হয় । ৩ । ৪ ।

অব্যক্তাহি গতিদুঃখং দেহবস্তিরবাপ্যতে ॥ ৫ ॥

যে তু সৰ্ব্বাণি কৰ্ম্মাণি ময়ি সংশ্রুত মৎপরাঃ ।

অনন্তেনৈব যোগেন মাং ধ্যায়ন্ত উপাসতে ॥ ৬ ॥

তেষামহং সমুদ্ধৰ্ত্তা মৃত্যুসংসারসাগরাৎ ।

ভবামি ন চিরাৎ পার্থ ময্যাবেশিতচেতসাম্ ॥ ৭ ॥

মযোব মন আধৎস্ব ময়ি বুদ্ধিং নিবেশয় ।

নিবসিষ্যসি মযোব অত উৰ্দ্ধং ন সংশয় ॥ ৮ ॥

অথ চিত্তং সমাধাতুং ন শক্ৰোষি ময়ি স্থিরম্ ।

অভ্যাসযোগেন ততো মামিচ্ছাপ্তুং ধনঞ্জয় ॥ ৯ ॥

অভ্যাসেহপাসমর্থোহসি মৎকৰ্ম্মপরমো ভব ।

মদর্থমপি কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বন্ সিদ্ধিমবাপ্স্যসি ॥ ১০ ॥

কিন্তু বিশেষ এই যে, সেই অব্যক্তাসক্তচিত্ত ব্যক্তিদিগের ক্লেণ অধিকতর হইয়া থাকে, কেননা দেহাভিমानीদিগের অব্যক্ত নিষ্ঠা অতি কষ্টে সংঘটিত হয় । ৫ ।

আর যাহারা মৎপরায়ণ হইয়া আমাতে সৰ্ব্ব-কৰ্ম্ম সমর্পণপূর্বক অনন্তযোগ অর্থাৎ আমার প্রতি একান্ত ভক্তিযোগ দ্বারা আমাকে ধ্যানকরতঃ উপাসনা কবে । ৬ ।

হে পার্থ ! সেই আমার প্রতি আবেশিতচিত্ত ব্যক্তিদিগকে মৃত্যুযুক্ত সংসারসাগর হইতে আমি অচিরকালেই উদ্ধার করিয়া থাকি ; অতএব তুমি আমাতে মনঃস্থির কর ও আমাতে বুদ্ধি নিবেশিত কর ; তাহা হইলে তুমি এই দেহান্তে আমাতে নিবাস করিতে পারিবে, ইহাতে সংশয় নাই । ৭ । ৮ ।

হে ধনঞ্জয় ! যদি তুমি আমাতে চিত্তস্থির করিতে না পার, তবে আমার অনুসরণরূপ অভ্যাসযোগদ্বারা আমাকে প্রাপ্ত হইবার নিমিত্ত ইচ্ছা কর । ৯ ।

যদি অভ্যাসেও অসম্ভব হও, তবে আমার প্রীতিনিমিত্ত যে সকল কৰ্ম্ম,

অথৈতদপ্যাশক্তোহসি কর্তুং মদযোগমাশ্রিতঃ ।  
 সর্বকৰ্মফলত্যাগং ততঃ কুরু যতাত্মবান্ ॥ ১১ ॥  
 শ্রেয়োহি জ্ঞানমভ্যাসাৎ জ্ঞানাক্ষ্যানং বিশিষ্যতে ।  
 ধ্যানাৎ কৰ্মফলত্যাগস্ত্যাগাচ্ছান্তিরনন্তরম্ ॥ ১২ ॥  
 অদ্বৈতা সর্বভূতানাং মৈত্রঃ করুণ এব চ ।  
 নির্মমো নিরহঙ্কারঃ সমদুঃখসুখঃ ক্ষমী ॥ ১৩ ॥  
 সন্তুষ্টঃ সততং যোগী যতাত্মা দৃঢ়নিশ্চয়ঃ ।  
 ময্যাপিতমনোবুদ্ধির্যো মে ভক্তঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ১৪ ॥  
 যস্যাম্মোদ্বিজতে লোকে। লোকাম্মোদ্বিজতে চ যঃ ।  
 হৰ্ষামৰ্শভয়োদ্বৈগৈমুক্তো যঃ স চ মে প্রিয়ঃ ॥ ১৫ ॥

তদমুষ্ঠান পরায়ণ হও ; ঐরূপ কৰ্ম সকল আমার নিমিত্ত করিলে মোক্ষলাভ করিতে পারিবে । ১০ ।

যদি তাহাতেও অসমর্থ হও, তবে আমার শরণাপন্ন ও সংযতচিত্ত হইয়া অগ্নিহোতাদি কৰ্ম সকলের ফলত্যাগ কর । ১১ ।

সম্যক জ্ঞানরহিত অভ্যাস অপেক্ষা যুক্তি সহিত উপদেশ পূৰ্বক জ্ঞান শ্রেষ্ঠ ; সেই জ্ঞান অপেক্ষা জ্ঞানপূৰ্বক ধ্যান শ্রেষ্ঠ এবং তাহা অপেক্ষাও যথোক্ত রীতপূৰ্বক কৰ্মফল শ্রেষ্ঠ হয় ; এইরূপ কৰ্মফলে আসক্তি নিবৃত্তি হইলে পর সংসারশান্তি হয় । ১২ ।

উত্তম ব্যক্তির প্রতি দ্বেষশূন্য, সমান ব্যক্তির প্রতি মিত্রভাবাপন্ন ও হীন ব্যক্তির প্রতি কৃপালু, এমন কি সকল প্রাণীরই অধেষ্টা, নির্মম, নিরহঙ্কার, সুখ দুঃখে সমভাবাপন্ন, ক্ষমাশীল, লাভ কি অলাভে সুপ্রসন্নচিত্ত, প্রমাদশূন্য, সংযতস্বভাব এবং তদ্বিষয়ে দৃঢ়নিশ্চয় ও বাহ্যর মন ও বুদ্ধি আমাতে অর্পিত হইয়াছে, এইরূপ মন্তব্য যে ব্যক্তি, সেই আমার প্রিয় । ১৩ । ১৪ ।

বাহ্য হইতে লোকে উদ্বিগ্ন না হয়, যিনি লোক হইতে উদ্বিগ্ন না হন এবং

অনপেক্ষঃ শুচির্দক্ষ উদাসীনো গতব্যথাঃ ।

সর্ববাস্তুপরিত্যাগী যো মন্তুক্তঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ১৬ ॥

যো ন হৃষ্যতি ন ঘেষ্টি ন শোচতি ন কাঙ্ক্ষতি ।

শুভাশুভপরিত্যাগী ভক্তিমান্ যঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ১৭ ॥

সমঃ শত্রৌ চ মিত্রে চ তথা মানাপমানয়োঃ ।

শীতোষ্ণসুখদুঃখেষু সমঃ সঙ্গবিবর্জিতঃ ॥ ১৮ ॥

তুল্যানিন্দাস্তুতির্মোদী সন্তুষ্টো যেন কেন চিৎ ।

অনিকেতঃ স্থিরমতির্ভক্তিমান্ মে প্রিয়ো নরঃ ॥ ১৯ ॥

যে তু ধর্ম্যামৃতমিদং যথোক্তং পর্যুপাসতে ।

শ্রদ্ধাধান্য মৎপরম্য ভক্তান্তেহতীব মে প্রিয়াঃ ॥ ২০ ॥

ভক্তিযোগঃ ।

যিনি স্বকীয় ইষ্টলাভে উৎসাহ, অশ্রের ইষ্টলাভে অসহিষ্ণুতা, ত্রাস ভয়াদি নিমিত্তক চিন্তাকোষ, এ সকল হইতে বিমুক্ত, তিনিই আমার প্রিয় । ১৫ ।

যদৃচ্ছাক্রমে উপস্থিত বিষয়ে নিম্পৃহ, অন্তর্বাছে শৌচসম্পন্ন, নিরলস, পক্ষ-পাতরহিত, ব্যাধিশূন্য এবং দৃষ্টাদৃষ্ট বিষয়ের উদ্যমত্যাগী, এইরূপ মন্তুক্ত যে ব্যক্তি, সেই আমার প্রিয় । ১৬ ।

যিনি প্রিয় বস্তু প্রাপ্ত হইয়া হৃষ্ট না হন, এবং অপ্রিয় বস্তু প্রাপ্ত হইলে তাহাতে ঘেষ, ইষ্ট বিষয়বিনাশে শোক ও অপ্রাপ্ত বিষয় প্রাপ্তির আকাঙ্ক্ষা না করেন, তিনিই আমার প্রিয় । ১৭ ।

এবং শত্রু, মিত্র, মান, অপমান, গীত, উচ্চ, হৃথ ও দুঃখে সমভাবাপন্ন, কিছুতেই আসক্ত না হন, স্তুতিনিন্দায় তুল্যভাব, সংযতবাক্, যে কোনরূপ যথালভে সন্তুষ্ট, নিয়তবাসশূন্য ও বাবস্থিতচিন্ত, এইরূপ ভক্তিমান যে মনুষ্য, সেই আমার প্রিয় । ১৮ । ১৯ ।

যাঁহারা শ্রদ্ধাধিত ও মৎপরায়ণ হইয়া এই যথোক্ত ধর্মরূপ অমৃতের অনুষ্ঠান করেন, সেই ভক্তেরা আমার অতীব প্রিয় । ২০ ।

## ত্রয়োদশোধ্যায়ঃ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

প্রকৃতিং পুরুষঞ্চৈব ক্ষেত্রং ক্ষেত্রজ্ঞমেব চ ।

এতদ্বেদিতুচ্ছামি জ্ঞানং জ্ঞেয়ং চ কেশব ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

ইদং শরীরং কৌন্তেয় ক্ষেত্রমিত্যভিধীয়তে ।

এতদ্যো বেত্তি তং প্রাহঃ ক্ষেত্রজ্ঞ ইতি তদ্বিদঃ ॥ ১ ॥

ক্ষেত্রজ্ঞশ্চাপি মাং বিদ্ধি সর্বক্ষেত্রেষু ভারত ।

ক্ষেত্রক্ষেত্রজ্ঞয়োক্ত্যনিং যন্তজ্জ্ঞানং মতং মম ॥ ২ ॥

তৎ ক্ষেত্রং যচ্চ যাদৃক্ চ যদ্বিকারি যন্তচ্চ যৎ ।

স চ যো যৎ প্রভাবশ্চ তৎ সমাসেন মে শৃণু ॥ ৩ ॥

অৰ্জুন কহিলেন, হে কেশব । প্রকৃতি, পুরুষ, ক্ষেত্র, ক্ষেত্রজ্ঞ এবং জ্ঞান ও জ্ঞেয় এই সকল জানিতে ইচ্ছা করি ।

ভগবান্ কহিলেন, হে কুন্তীপুত্র ! এই শরীর ক্ষেত্র বলিয়া অভিহিত হয়, যিনি ইহা জানিতে পারিয়াছেন তাহাকে ক্ষেত্রজ্ঞ বলিয়া জানিও । ১ ।

হে ভারত ! আমাকেই সকল ক্ষেত্রে ক্ষেত্রজ্ঞ বলিয়া জানিবে, ক্ষেত্র ও ক্ষেত্রজ্ঞ বিষয়ক যে জ্ঞান, আমার মতে সেই জ্ঞানই জ্ঞান, কেন না তাহাই মোক্ষের হেতু । ২ ।

সেই ক্ষেত্র যে প্রকার ধর্মবিশিষ্ট, যেরূপ ইন্দ্রিয়াদিধিকারযুক্ত, যেরূপ প্রকৃতিপুরুষ সংযোগাধীন উৎপন্ন এবং যেরূপ স্থাবর জঙ্গমাদি প্রভেদে বিভিন্ন ; আর সেই ক্ষেত্রজ্ঞও কেরূপ ও অচিন্ত্য ঐশ্বর্য্যযোগ দ্বারা যেরূপ প্রভাবসম্পন্ন, তাহা তুমি সংক্ষেপে আমার নিকট শ্রবণ কর । ৩ ।



ঋষিভির্বহুধা গীতং ছন্দোভির্বিবিধৈঃ পৃথক্ ।  
 ব্রহ্মসূত্রপদৈশ্চৈব হেতুমস্তির্বিনিশ্চিতৈঃ ॥ ৪ ॥  
 মহাত্মতান্মহাকারো বুদ্ধিরব্যক্তমেব চ ।  
 ইন্দ্রিয়ানি দশৈকঞ্চ পঞ্চ চেন্দ্রিয়গোচরাঃ ॥ ৫ ॥  
 ইচ্ছা দ্বেষঃ সুখং দুঃখং সংযাতশ্চেতনা ধৃতিঃ ।  
 এতৎ ক্ষেত্রং সমাসেন সবিকারমুদাহৃতম্ ॥ ৬ ॥  
 অমানিহ্মদস্তিহ্মমহিংসা ক্ষান্তিরাজ্জবম্ ।  
 আচার্যোপাসনং শৌচং স্নৈধ্যমাত্মবিনিগ্রহঃ ॥ ৭ ॥  
 ইন্দ্রিয়ার্থেষু বৈরাগ্যমনহঙ্কার এব চ ।  
 জন্মমৃত্যুজরাব্যাদিহুঃখদোষানুদর্শনম্ ॥ ৮ ॥  
 আসক্তিরনভিষঙ্গঃ পুত্রদারগৃহাদিষু ।  
 নিত্যঞ্চ সমচিত্তহৃমিষ্টানিষ্ঠোপপত্তিষু ॥ ৯ ॥

সেই ক্ষেত্র ও ক্ষেত্রজের স্বরূপ, বলিষ্ঠাদি ঋষিগণকর্তৃক ঋক্ প্রভৃতি বেদে  
 বিবিধ ছন্দ, মন্ত্র ও সংশয়রহিত যুক্তিযুক্ত ব্রহ্মসূত্রক পদদ্বারা বিবিক্তরূপে  
 বহুধা নিরূপিত হইয়াছে । ৪ ।

ভূমি প্রভৃতি পঞ্চ মহাত্ম—তৎকারণভূত অহঙ্কার, জ্ঞানাত্মক মহত্ত্ব,  
 মূল প্রকৃতি, দশ ইন্দ্রিয়, মন ও শব্দাদি পঞ্চ বিষয় এই চতুর্বিংশতি ভবক্ষেত্র  
 এবং ইচ্ছা, দ্বেষ, সুখ, দুঃখ, দেহেন্দ্রিয়ের সংহতি, মনোবৃত্তি, চেতনা ও ধৈর্য  
 এই কয়েকটি ক্ষেত্রের ধর্ম সংক্ষেপে তোমাকে কহিলাম । ৫ । ৬ ।

স্বগুণনাশারহিত্য, দন্তশূন্যতা, পরস্পীড়াবর্জন, সহিষ্ণুতা, অকুটিলত্ব  
 সদ্গুরুসেবন, বাহিরে মৃত্তিকা জলাদি দ্বারা প্রক্ষালন ও অন্তরে রাগাদি  
 মলতাগরূপ শৌচ, সংপথ প্রবৃত্তিতে একনিষ্ঠতা, শরীরসংযম, ইহ পরলোকে  
 ইন্দ্রিয়বিষয়ভোগে বৈরাগ্য, নিরহঙ্কার, জন্ম দুঃখরূপ দোষদর্শন, পুত্র দ্বাভা  
 গৃহাদিতে আসক্তিত্যাগ, অনভিষঙ্গ অর্থাৎ উহাদিগের স্পর্শে যথামুত্তর ও

ময়ি চানুযোগেন ভক্তিরব্যভিচারিণী ।

বিবিক্তদেশসেবিস্বমরতির্জনসংসদি ॥ ১০ ॥

অধ্যাত্মজ্ঞাননিত্যং তৎজ্ঞানার্থদর্শনম্ ।

এতজ্জ্ঞানমিতি প্রোক্তমজ্ঞানং বদতোহনুথা ॥ ১১ ॥

জ্ঞেয়ং যন্তং প্রবক্ষ্যামি যজ্জ্ঞাহাহমৃতশ্মুতে ।

অনাদিমৎপরং ব্রহ্ম ন সৎ তন্মাসুচ্যতে ॥ ১২ ॥

সর্বতঃ পাণিপাদন্তং সর্বতোহক্ষিশিরোমুখম্ ।

সর্বতঃ শ্রুতিমল্লোকে সর্বমাবৃত্য তিষ্ঠতি ॥ ১৩ ॥

সর্বেন্দ্রিয় গুণাভাসং সর্বেন্দ্রিয়বিবর্জিতম্ ।

অসক্তং সর্বভূচ্চৈব নিগুণং গুণভোক্তৃচ ॥ ১৪ ॥

দুঃখে দুঃখামৃতং ইত্যাদিরূপ অখানরাহিত্য ইষ্টানিষ্টে প্রাপ্তিতে সর্বদা সম-  
ভাব, আমাতে সর্বাস্বদৃষ্টিপূর্বক একান্ত ভক্তি, চিত্তপ্রসাদকর স্থানে অব-  
স্থিতি, প্রাকৃত জননমারে বিরতি, অধ্যাত্মজ্ঞানে নিত্য নিষ্ঠা, এবং তৎজ্ঞান  
নিমিত্তক মোক্ষের আলোচন, এ সকল জ্ঞানসাধন এবং ইহার বিপরীত  
অগুণনাশ ও দান্তিকতা ইত্যাদি সকল, জ্ঞানবিরোধী বলিয়া কথিত হই-  
য়াছে । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ ।

উক্ত জ্ঞানসাধন সকল দ্বারা যিনি জ্ঞেয়, তাহা বলিতেছি, তাহাকে  
জানিলে মোক্ষলাভ হইয়া থাকে । অনাদি ও নির্বিশেষরূপ ব্রহ্ম । তিনি  
সৎ এবং অসৎ এ উভয়ের একিছুই নন । ১২ ।

তাঁহার হস্ত সর্বত্র, তাঁহার চরণ সর্বত্র, তাঁহার মুখ সর্বত্র, এবং তাঁহার  
কর্ণও সর্বত্র বিদ্যমান রহিয়াছে । তিনি লোকে সর্বত্র ব্যাপিয়া অবস্থিত  
আছেন । ১৩ ।

তিনি সমস্ত ইন্দ্রিয় ও তাহাদিগের বিষয়, সকলের প্রকাশক এবং  
সমস্ত ইন্দ্রিয় বিবর্জিত । তিনি সমগ্রশূন্য অথচ সকলের আধার । তিনি  
সব্বাদি গুণরহিত ও তাহাদিগের উপলব্ধ । ১৪ ।

বহিরন্তশ্চ ভূতানাং চরং চরমেব চ ।

সূক্ষ্মদ্বাত্তদবিজ্ঞেয়ং দূরস্থং চাস্তিকে চ তৎ ॥ ১৫ ॥

অবিভক্তঞ্চ ভূতেষু বিভক্তমিব চ স্থিতম্ ।

ভূতভর্তৃ চ তজ্জ্ঞেয়ং গ্রাসিষু প্রভবিষু চ ॥ ১৬ ॥

জ্যোতিষামপি তজ্যোতিস্তমসঃ পরমুচ্যতে ।

জ্ঞানং জ্ঞেয়ং জ্ঞানগমাং হৃদি সর্ববশ্চ ধিষ্ঠিতম্ ॥ ১৭ ॥

ইতি ক্ষেত্রং তথা জ্ঞানং জ্ঞেয়ঞ্চোক্তং সমাসতঃ ।

মন্তুক্ত এতদ্বিজ্ঞায় মন্তাবায়োপপত্ততে ॥ ১৮ ॥

প্রকৃতিং পুরুষধৈব বিজ্ঞানাদী উভাবপি ।

বিকারাংশ্চ গুণাংশ্চৈব বিদ্ধি প্রকৃতিসম্ভবান্ ॥ ১৯ ॥

তিনি সমস্ত চরাচর ভূতসমূহের শাহিবে ও অন্তরে অবস্থান করেন, সূক্ষ্মত্বপ্রযুক্ত তিনি অবিজ্ঞেয়, তিনি দূরস্থ ও নিকটবর্তী ॥ ১৫ ॥

তিনি স্থাবর জঙ্গমেব কারণরূপে অভিন্ন থাকিয়াও কার্যভেদে বিভিন্নরূপে স্থিতি করেন। তাঁহাকে ভূগণের স্থিতিকালে পোষকারী, প্রলয়কালে গ্রাসকারী ও সৃষ্টিকালে নানা কার্যভেদে উৎপত্তিশীল জানিবে ॥ ১৬ ॥

তিনি সূর্যাদি জ্যোতিঃপদার্থের জ্যোতিঃ। তিনি অজ্ঞানের অতীত বলিয়া কথিত হন। তিনি রূপরসাদি বিষয়াকারে জ্ঞেয়। তিনি পূর্বোক্ত স্বপ্নপ্রাণাঘরাহিতাদি জ্ঞান সাধনগুণসকল দ্বারা প্রাপ্য এবং তিনিই প্রাণি-মাত্রের হৃদয়ে অপ্রচুত ও নিয়ন্তারূপে অধিষ্ঠিত হন ॥ ১৭ ॥

এই তোমাকে ক্ষেত্র, জ্ঞান ও জ্ঞেয় সংক্ষেপে কহিলাম। পূর্বোক্ত মন্তুক্ত ব্যক্তি ইহা জানিয়া মনীর ভাব ব্রহ্মই প্রাপ্ত হইবার যোগ্য হন ॥ ১৮ ॥

প্রকৃতি ও পুরুষ এই দুইটি অনাদি জানিবে এবং দেহেন্দ্রিয়াদি ও সুখ দুঃখ মোহাদিকে প্রকৃতিসম্ভূত জানিবে ॥ ১৯ ॥

কার্যাকারণকর্তৃহে হেতুঃ প্রকৃতিরূচ্যতে ।

পুরুষঃ সুখদুঃখানাং ভোক্তৃহে হেতুরূচ্যতে ॥ ২০ ॥

পুরুষঃ প্রকৃতিস্থো হি ভুঙ্ক্তে প্রকৃতিজান্ গুণান্ ।

কারণং গুণসঙ্গোহস্ত্য সদসদ্যোনিজন্মসু ॥ ২১ ॥

উপদ্রষ্টানুগন্তা চ ভর্তা ভোক্তা মহেশ্বরঃ ।

পরমাশ্চেতি চাপুক্তো দেহেহস্মিন্ পুরুষঃ পরঃ ॥ ২২ ॥

য এবং বেত্তি পুরুষঃ প্রকৃতিঞ্চ গুণৈঃ সহ ।

সর্ববথা বর্তমানোহপি ন স ভূয়োহভিজায়তে ॥ ২৩ ॥

ধ্যানেনাগ্নিনি পশ্যন্তি কেচিদাত্মানমাগ্ননা ।

অন্তো সাংখ্যেন যোগেন কর্ম্মযোগেন চাপরে ॥ ২৪ ॥

কপিলাদি মুনিগণ প্রকৃতিকে শবীর ও ইন্দ্রিয়ক্রিয়ানির্বাহক এবং পুরুষকে অর্থাৎ ক্ষেত্রকে সুখদুঃখ ভোক্তা বলিয়া নির্দেশ করেন । ২০ ।

পুরুষ প্রকৃতিকার্য্য দেহে তদাত্মাভাবে থাকেন, এই হেতু তিনি প্রকৃতি জনিত সুখদুঃখাদি উপভোগ করেন । সেই পুরুষের শুভাশুভ কর্ম্মকাবী ইন্দ্রিয়ের সংসর্গই দেব তিথ্যাক্ প্রভৃতি সংসৃজনের প্রতি কারণ । ২১ ।

তিনি প্রকৃতি কার্য্যদেহে বর্তমান থাকিয়াও তাহা হইতে পৃথক থাকেন, যে হেতু ক্রান্তিতে তিনি উপদেষ্টা, অনুমন্তা, ভর্তা, মহেশ্বর ও পরমাত্মা, বলিয়া উক্ত হইয়াছেন । ২২ ।

যিনি এইরূপে পুরুষকে ও সুখদুঃখাদিরূপ পরিমাণের সহিত প্রকৃতিকে জ্ঞানেন, তিনি বিধি উন্নত্বন করিয়া থাকিলেও তাঁহাকে পুনর্বার জন্মগ্রহণ করিতে হয় না । ২৩ ।

কেহ কেহ মনে আত্মাকার প্রত্যয় দ্বারা দেহ মধ্যেই সেই আত্মাকে দেখেন ; তাঁহারা উক্ত অধিকারী । কেহ কেহ প্রকৃতি পুরুষের বৈলকণ্য আলোচনরূপ যোগ দ্বারা তাঁহাকে দেখেন, তাঁহারা মধ্যম অধিকারী । কেহ

অন্তো হ্রেবমজানন্তঃ শ্রদ্ধাশ্চেভ্য উপাসতে ।

ভেহপি চাতিতরন্ত্যেব মূহূং শ্রুতিপরায়ণাঃ ॥ ২৫ ॥

যাবৎ সংজায়তে কিঞ্চিৎ সত্ত্বং স্থাবরজঙ্গমম্ ।

ক্ষেত্রক্ষেত্রজ্ঞসংযোগান্তদ্বিক্রি ভরতর্ষভ ॥ ২৬ ॥

সমং সর্বেষু ভূতেষু তিষ্ঠন্তং পরমেশ্বরম্ ।

বিনশ্যৎস্ববিনশ্যন্তং যঃ পশ্যতি স পশ্যতি ॥ ২৭ ॥

সমং পশ্যন্ হি সর্বত্র সমবস্থিতমীশ্বরম্ ।

ন হিনস্ত্যাত্মনাত্মানং ততো যাতি পরাং গতিম্ ॥ ২৮ ॥

প্রকৃত্যেব চ কৰ্ম্মাণি ক্রিয়মাণানি সর্বশঃ ।

যঃ পশ্যতি তথাআনমকর্তারং স পশ্যতি ॥ ২৯ ॥

কেহ ঈশ্বরার্ণ নিমিত্তক অনুষ্ঠীয়মান কৰ্ম্মরূপ যোগদ্বারা তাঁহাকে দেখেন, তাঁহারা অধম অধিকারী । ২৪ ।

অপর কেহ কেহ পূৰ্ব্বোক্ত সাধন না জানিয়া অস্তান্ত আচার্য্যের উপদেশ শ্রবণ করিয়া তদনুসারে চিন্তন করে তাহার অত্যধম অধিকারী । তাহারাও শ্রদ্ধাপূৰ্ব্বক উপদেশ শ্রবণপরায়ণ হইয়া ক্রমে সংসার হইতে উত্তীর্ণ হয় । ২৫ ।

হে ভরতেন্দ্র ! স্থাবর জঙ্গম যে কোন বস্তু উৎপন্ন হয়, তৎসমস্তই ক্ষেত্র ও ক্ষেত্রজ্ঞের সংযোগাধীন অবিবেক কৃত আত্মাধায়ে হইয়া থাকে জানিবে, কিন্তু যিনি স্থাবর জঙ্গম সমস্ত ভূতে পরমাত্মাকে সমান ভাবে অবস্থিত ও সেই সমস্ত স্থাবর জঙ্গম বিনষ্ট হইলে তাঁহাকে অবিদ্যে দেখেন, তিনিই সম্যকদর্শী । ২৬ । ২৭ ।

তিনি পরমাত্মাকে সর্বত্র অপ্রচ্যুতরূপে অবস্থিত দেখিয়া আত্মা দ্বারা সচ্চিদানন্দরূপ আত্মাকে তিরস্কার করিয়া বিনাশ করেন না, সেই হেতুই মোক্ষপ্রাপ্ত হন । ২৮ ।

প্রকৃতিই সর্বপ্রকারে কৰ্ম্মসম্পাদন করেন, আত্মা কোন কৰ্ম্ম করেন না, ইহা যিনি দর্শন করেন তিনিই সম্যকদর্শী । ২৯ ।

যদা ভূতপৃথগ্ভাবমেকস্বমনুপশ্চতি ।

তত এব চ বিস্তারং ব্রহ্মসম্পাচ্ছতে তদা ॥ ৩০ ॥

অনাদিহাম্লিগুণহাৎ পরমাত্মায়মব্যয়ঃ ।

শরীরস্বেহপি কোন্তেয় ন করোতি ন লিপ্যতে ॥ ৩১ ॥

যথা সর্বগতং সৌক্ষ্যাদাকাশং নোপলিপ্যতে ।

সর্বত্রাবস্থিতো দেহে তথাত্মা নোপলিপ্যতে ॥ ৩২ ॥

যথা প্রকাশয়ত্যোকঃ কৃৎস্নং লোকমিমং রবিঃ ।

ক্ষেত্রং ক্ষেত্রী তথা কৃৎস্নং প্রকাশয়তি ভারত ॥ ৩৩ ॥

যখন হাবর জন্ম সমুদায়ের পৃথগ্ভাৱ এক আত্মাতেই প্রসঙ্গকালে অবস্থিত এবং সৃষ্টিকালে তাঁহা হইতেই উহাদিগের উৎপত্তি দেখেন, তখনই তিনি ব্রহ্মা স্বরূপ হন । ৩০ ।

হে কুণ্ডিনন্দন ! যাহার উৎপত্তি আছে, তাহার আদি আছে ; যাহার স্তম্ভ আছে, সেই স্তম্ভের বিনাশ হইলে তাহারও ব্যয় হইয়া থাকে ; কিন্তু এই পরমাত্মার উৎপত্তি নাই, একারণ ইনি অনাদি ; এবং ইহার কোন স্তম্ভও নাই যে, তাহার কণন বিনাশ হইবে, অতএব ইনি অব্যয় সূত্রাং ইনি শরীরে স্থিত হইয়াও কিছুমাত্র কর্ম করেন না ও কোন কর্মফলে লিপ্ত হন না । ৩১ ।

যে প্রকার আকাশ স্পন্দিতাপ্রসূত প্রসূত ও পক্ষ প্রভৃতি সর্বত্র অবস্থিত হইলেও তাহাতে লিপ্ত হয় না, তদ্রূপ আত্মা উত্তম, মধ্যম বা অধম, সর্ব প্রকার দেহে অবস্থিত হইয়াও দৈহিক স্তম্ভ দোষে লিপ্ত হন না । ৩২ ।

হে ভারত ! যেস্বরূপ এক রবি এই সমস্ত লোককে প্রকাশ করেন, সেইরূপ ক্ষেত্রী এক পরমাত্মা সমুদায় জগৎকে প্রকাশ করেন, অতএব কিছুতেই লিপ্ত হন না । ৩৩ ।

ক্ষেত্রক্ষেত্রজ্ঞয়োরেবমস্তরং জ্ঞানচক্ষুষা ।

ভূতপ্রকৃতিমোক্ষঞ্চ যে বিদুর্য়ান্তি তে পরম্ ॥ ৩৪ ॥

ক্ষেত্রক্ষেত্রজ্ঞবিভাগযোগঃ ।

যাঁহাবা বিবেকজ্ঞানচক্ষু দ্বারা এই পূর্ণবাক্ত প্রকারে ক্ষেত্র ও ক্ষেত্রজ্ঞেব প্রভেদ  
দর্শন করেন এবং যাহা ভূত প্রকৃতি পূর্ণকপিত হইল, তাহা হইতে মোক্ষোপাধি  
অবগত হন, তাঁহাবা পরমার্থতত্ত্ব অর্থাৎ ব্রহ্ম লাভ করেন । ৩৪ ।



# চতুর্দশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ ।

পরং ভূয়ঃ প্রবক্ষ্যামি জ্ঞানানাং জ্ঞানমুক্তমম্ ।

যজ্জাহ্না মুনয়ঃ সর্বে পরাং সিক্কিমিতো গতাঃ ॥ ১ ॥

ইদং জ্ঞানমুপাশ্রিতা মম সাধর্মাণ্যমাগতাঃ ।

স্বর্গেহপি নোপজায়ন্তে প্রলয়ে ন বাথন্তি চ ॥ ২ ॥

মম যোনির্মহদব্রজ তস্মিন্ গর্ত্তং দধাম্যহম্ ।

সম্ভবঃ সর্বভূতানাং ততো ভবতি ভারত ॥ ৩ ॥

সর্বযোনিষু কৌন্তেয় মূর্ত্তয়ং সম্ভবন্তি যাঃ ।

তাসাং ব্রজ মহত্সোনিরহং বীজপ্রদঃ পিতা ॥ ৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে অর্জুন ? পুনর্বার তোমাকে জ্ঞানবিষয়ক উপদেশ সকলের মধ্যে উত্তম উপদেশ বলিতেছি, যাহা জানিয়া সমুদার মুনিরা এই দেহবন্ধন হইতে মোক্ষপ্রাপ্ত হইয়াছেন । ১ ।

এই উপদেশ আশ্রয় করিলে লোকে সংস্কার লাভ করতঃ সৃষ্টিকালেও জন্মে না এবং প্রলয় কালেও দুঃখানুভব কবে না অর্থাৎ তাহাদিগের পুনরাবৃতি হয় না । ২ ।

সেই মহাব্রজ ( বিশাল প্রকৃতি ) আমার গর্ভাধান স্থান, হে ভারত ! আমি সেই গর্ত্তে জগৎ বিস্তারের কাবর্ণকরণ সকল বীজ বপন করিয়া থাকি । সেই গর্ভাধান হইতে সর্বভূতের উৎপত্তি হইয়া থাকে । ৩ ।

হে কুন্তিনন্দন ! সমস্ত যোনিতে যে সমস্ত জীবের জন্ম মূর্ত্তি উৎপন্ন হয়, সেই সকল মূর্ত্তির সেই প্রকৃতিই গর্ভাধানস্থান, আমিই তাহাতে সেই সকল মূর্ত্তির পিতাক্রমে বীজ প্রদান করিয়া থাকি । ৪ ।



সৎসং রজস্তম ইতি গুণাঃ প্রকৃতিসম্ভবাঃ ।

নিবদ্বন্তি মহাবাহো দেহে দেহিনমবায়ম্ ॥ ৫ ॥

তত্র সৎসং নির্ম্মলহাৎ প্রকাশকমনাময়ম্ ।

সুখসঙ্গেন বদ্বাতি জ্ঞানসঙ্গেন চানঘ ॥ ৬ ॥

রজোরাগাদ্বয়ং বিদ্ধি তৃণাসঙ্গসমুদ্ভবম্ ।

তন্নিবদ্বাতি কোন্তেয় কৰ্ম্মসঙ্গেন দেহিনম্ ॥ ৭ ॥

তমস্বজ্ঞানজং বিদ্ধি মোহনং সৰ্বদেহিনাম্ ।

প্রমাদালম্বনিত্রাভিস্তন্নিবদ্বাতি ভারত ॥ ৮ ॥

সৎসং সুখে সঞ্জয়তি রজঃ কৰ্ম্মণি ভারত ।

জ্ঞানমাবৃত্য তু তমঃ প্রমাদে সঞ্জয়ত্যা ॥ ৯ ॥

হে মহাবাহো ! প্রকৃতি জন্ত দেহে আসক্ত যে চিদংশ জীব, তিনি স্বরূপত অধিকারী হইলেও 'প্রকৃতিজনিত' সৎসং, রজঃ ও তমঃ গুণ, তাঁহাকে সুখ দুঃখ মোহাদিতে সংযুক্ত করে । ৫ ।

হে নিম্পাপ ! উক্ত গুণক্ষেত্রের মধ্যে সৎসং নির্ম্মলস্বপ্রযুক্ত ফটিকমণির স্থায় প্রকাশক ও শাস্ত্রভাবাপন্ন এই হেতু সেই সৎসং তাহার স্বার্থা সুখ সঙ্গ ও জ্ঞানসঙ্গে জীবকে আবদ্ধ করে অর্থাৎ সৎসং হইতে দেহাভিমানী জীব "আমি সুখী, আমি জ্ঞানী" এইরূপ মনোবশ্মে সংযুক্ত হয় । ৬ ।

হে কুন্তিনন্দন ! রজোগুণকে অনুরাগরূপ জানিবে ; উহা হইতে অপ্রাপ্ত বিষয়ে অভিলাষ ও প্রাপ্ত বিষয়ে আসক্তি উৎপন্ন হইয়া থাকে ; সুতরাং উহা দেহী জীবকে স্বর্গাদি ফলজনক কৰ্ম্মে আবদ্ধ করে । ৭ ।

হে ভারত ! তমোগুণকে আবরণ শক্তিবিশিষ্ট প্রকৃতির অংশ হইতে উৎপন্ন জানিবে ; সুতরাং উহা জীবমাত্রেয়ই ভ্রান্তিজনক হইয়া থাকে ; অতএব উহা অনবধান, অনম্য ও নিদ্রাতে জীবকে আবদ্ধ করে । ৮ ।

হে ভারত ! পুরুষকে সৎসং সুখে সজ্ঞাত করে, রজোগুণ কৰ্ম্মে আসক্ত

রজস্তুমশ্চাভিভূয় সত্বং ভবতি ভারত ।

রজঃ সত্বং তমশ্চৈব তমঃ সত্বং রজস্তথা ॥ ১০ ॥

সর্ববির্যেযু দেহেহস্মিন্ প্রকাশ উপজায়তে ।

জ্ঞানং যদা তদা বিজ্ঞান্নিবন্ধং সত্বমিত্যুত ॥ ১১ ॥

লোভঃ প্রবৃত্তিরারম্ভঃ কৰ্ম্মণামশমঃ স্পৃহা ।

রজস্তেতানি জায়ন্তে বিবৃদ্ধে ভরতযত ॥ ১২ ॥

অপ্রকাশোহপ্রবৃত্তিচ্চ প্রমাদো মোহএব চ ।

তমস্তেতানি জায়ন্তে বিবৃদ্ধে কুরুনন্দন ॥ ১৩ ॥

যদা সত্বে প্রবৃদ্ধে হু প্রলয়ং যাতি দেহভূং ।

তদোত্তমবিদাং লোকানমলান্ প্রতিপদ্যতে ॥ ১৪ ॥

করে ; এবং তমোগুণ সত্বপদেণ জন্ত জ্ঞানকে আচ্ছাদন করিয়া আলস্তাদিতে সংযুক্ত করে । ৯ ।

হে ভারতনন্দন ! সত্বগুণ রজঃ ও তমোকে, রজোগুণ সত্ব ও তমকে, এবং তমোগুণ সত্ব ও রজোকে অভিভূত করিয়া উৎপন্ন হয় । ১০ ।

যখন এই দেহে শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়ে শব্দাদি প্রকাশ রূপ জ্ঞান হয়, তখন সত্বগুণের বৃদ্ধি জানিবে এবং সুখাদি লক্ষণ ছায়াও সত্বগুণকে বর্জিত বোধ করিবে । ১১ ।

হে ভরতকুলপাবন ! রজোগুণ বর্জিত হইলে লোভ, প্রবৃত্তি, কৰ্ম্মের উদ্যম, অনুপশম ও স্পৃহা, এই সকল লক্ষণ প্রকাশ পায় । ১২ ।

হে কুরুনন্দন ! তমোগুণ বর্জিত হইলে বিবেকভ্রংশ, অনুদ্যম, প্রমাদ ও মিথ্যাভিনিবেশ, এই সকল লক্ষণ উৎপন্ন হইয়া থাকে । ১৩ ।

যদি সত্বগুণ বৃদ্ধিকালে জীবের মৃত্যু হয়, তবে হিরণ্যগর্ভাদির উপাসক মিথ্যে ভোগ্য যে প্রকাশনয় লোক, তাহা প্রাপ্ত হয় । ১৪ ।

রজসি প্রলয়ং গহ্বা কৰ্ম্মসংগ্রহু জায়তে ।

তথা প্রলীনস্তমসি মূঢ়ঘোনিষু জায়তে ॥ ১৫ ॥

কৰ্ম্মণঃ স্কৃতশ্রুতশ্রুতঃ সাত্বিকং নিশ্চলং ফলম্ ।

রজসস্তু ফলং দুঃখমজ্ঞানং তমসঃ ফলম্ ॥ ১৬ ॥

সদ্বাৎ সংজায়তে জ্ঞানং রজসো লোভ এব চ ।

প্রমাদমোহৌ তমসো ভবতোহজ্ঞানমেব চ ॥ ১৭ ॥

উর্দ্ধং গচ্ছন্তি সত্ত্বা মধ্যো তিষ্ঠন্তি রাজসাঃ ।

জঘন্ত গুণবৃদ্ধিষু অধোগচ্ছন্তি তামসাঃ ॥ ১৮ ॥

নাশ্চ গুণেভ্যঃ কৰ্ত্তারং যদা দ্রষ্টানুপশ্রুতি ।

গুণেভ্যশ্চ পরং বেত্তি মন্তাবং সোহধিগচ্ছতি ॥ ১৯ ॥

বর্জিত রজোগুণে জীব মৃত হইলে কৰ্ম্মসমুদয় মর্তলোক প্রাপ্ত হইয়া থাকে এবং বর্জিত তমোগুণে জীব মরিলে পশু প্রভৃতি মূঢ় ঘোনিতে জন্মগ্রহণ করে । ১৫ ।

কপিলাদি ঋষিগণ সাত্বিক কৰ্ম্মের ফল নিশ্চল স্থখ, রাজস কৰ্ম্মের ফল দুঃখ ও তামসিক কৰ্ম্মের ফল অজ্ঞান কহিয়াছেন । ১৬ ।

সত্ত্ব হইতে জ্ঞান জন্মে, এই হেতু তাহার নিশ্চল স্থখ ; রজঃ হইতে লোভ জন্মে, এই হেতু তাহার ফল কৰ্ম্মসমুদয় দুঃখ এবং তমো হইতে প্রমাদ, মোহ ও অজ্ঞান জন্মে ; এই হেতু তাহার ফল অজ্ঞান । ১৭ ।

সত্ত্বগুণীল পুরুষেরা উর্দ্ধলোক প্রাপ্ত হন । রজোগুণাবলম্বী পুরুষেরা মনুষ্যলোকে গমন কবে এবং জঘন্ত তমোগুণাশ্রিত ব্যক্তির অধোগতি প্রাপ্ত হইয়া থাকে । ১৮ ।

যখন যিনি বিবেকপূর্বক বুদ্ধি প্রভৃতি গুণ ব্যতিরিক্ত অস্ত্র কাহাকেও কৰ্ত্তা বলিয়া না দেখেন এবং তদ্ব্যতিরিক্ত তৎ সাক্ষীরূপ আত্মাকে অবগত হন, তখন তিনি সদীয় ভাব ব্রহ্ম লাভ করেন । ১৯ ।

গুণানেতানতীত্য ত্রীন্ দেহী দেহসমুদ্ভবান্ ।

জন্মমৃত্যুজরাহুঃখৈর্বিমুক্তোহমৃতমশ্নুতে ॥ ২০ ॥

অর্জুন উবাচ ।

কৈলিসৈন্দ্রীন্ গুণানেতানতীতো ভবতি প্রভো ।

কিমাচারঃ কথং চৈতাংস্ত্রীন্ গুণানতিবর্ততে ॥ ২১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

প্রকাশঞ্চ প্রবৃত্তিঞ্চ মোহমেব চ পাণ্ডব ।

ন বেষ্টি সংপ্রবৃত্তানি ন নিবৃত্তানি কাঙ্ক্ষতি ॥ ২২ ॥

উদাসীনবদাসীনো গুণৈর্ঘো ন বিচালাতে ।

গুণা বর্তন্ত ইত্যেবং যোহবতিষ্ঠতি নেঋতে ॥ ২৩ ॥

সমদুঃখসুখঃ স্বস্থঃ সমলোষ্ট্রাশ্মকাঞ্চনঃ ।

তুল্যপ্রিয়াপ্রিয়ো ধীরস্তন্যনিন্দাত্মসংস্তুতি ॥ ২৪ ॥

মানব, দেহাদিক্রমে পরিণত উক্ত গুণত্রয়কে অতিক্রম করিলে সেই গুণত্রয় জনিত জন্ম, মৃত্যু, জরা দুঃখ হইতে বিমুক্ত হইয়া পরমানন্দ লাভ হন । ২০ ।

অর্জুন কহিলেন, হে প্রভো ! কিরূপ লক্ষণসকল দ্বারা এবং কি আচার ও কি উপায়েই বা উক্ত গুণত্রয়কে অতিক্রম করিতে পারা যায় । ২১ ।

ভগবান্ কহিলেন, হে পাণ্ডব ! যিনি সম্বৃত্তপেব কার্য্যপ্রকাশরূপ জ্ঞান, রজোগুণের কার্য্য প্রবৃত্তি, তমোগুণের কার্য্য মোহ ও তত্ত্বের অস্তান্ত সাত্বিক, রাজসিক ও তামসিক কার্য্য উপস্থিত হইলে, তাহাতে দুঃখ জ্ঞান করিয়া ঘেননা করেন ; ঐ সকল সাত্বিক, রাজসিক ও তামসিক কার্য্য নিবৃত্ত হইলে তাহাতে আকাঙ্ক্ষা না করেন ; উদাসীনের স্তায় স্থিত হইয়া সব, রজ ও তমোগুণের কার্য্য সুখ দুঃখাদি দ্বারা স্বরূপ হইতে বিচলিত না হন ; ‘গুণ সকলই স্ব স্ব কায়ে প্রবৃত্ত হইতেছে, ইহাদিগের সহিত আমার কোন সম্বন্ধ নাই’ এইরূপ বিবেক-জ্ঞানপূর্ব্বক অবস্থিতি করেন, কিছুতেই টলেন না ; স্বরূপে অবস্থান করেন ;

মানাপমানয়োস্তল্যাস্তল্যোমিত্রারিপক্ষয়োঃ ।

সর্ব্বারস্তপরিতাগী গুণাতীতঃ স উচ্যতে ॥ ২৫ ॥

মাঞ্চ যোঃব্যভিচারেণ ভক্তিমোগেন সেবতে ।

স গুণান্ সমতীতৈতান্ ব্রহ্মভূয়ায় কল্পতে ॥ ২৬ ॥

ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমমৃতশ্রাব্যশ্চ চ ।

শাস্তশ্চ চ ধর্ম্মশ্চ সুখশ্চৈকান্তিকশ্চ চ ॥ ২৭ ॥

গুণত্রয়বিভাগযোগঃ ।

অতরাং যাঁহার সুখ ও দুঃখে সমতা; লোষ্ট্র, প্রস্তুত ও কাকনে সমান ভাব, প্রিয় ও অপ্রিয় বস্তুতে তুল্যবোধ, আপনার জ্ঞতি ও নিন্দায় তুল্যদৃষ্টি; মান ও অপমানে সমচিন্তিতা; মিত্রপক্ষ ও শত্রুপক্ষে অভিন্ন ভাব এবং যিনি সমুদয় দৃষ্টাদৃষ্ট ফলজনক কর্ম্মবিষয়ক উদ্যম পরিত্যাগী; এতাদৃশ আচারসম্পন্ন ধীর ব্যক্তিকে সৎ, রজ ও তমো গুণের অতীত বলা যায়। ২২। ২৩। ২৪। ২৫।

যিনি একান্ত ভক্তিযোগ দ্বারা আমাকে সেবা করেন, তিনি ঐ সকল গুণ অতিক্রম করিয়া ব্রহ্মভাব মোক্ষের যোগ্য হন; যে হেতু আমি অবিদ্যা, অধিকারী, নিত্য, জ্ঞানবোগপ্রাপ্য ও অনন্তস্বরূপ অব্যভিচারী ব্রহ্মের স্থান। ২৬। ২৭।

# পঞ্চদশোধ্যায়ঃ

শ্রীভগবানুবাচ ।

উর্দ্ধমূলমধঃশাখমশ্বখং প্রোহরব্যায়ম্ ।

ছন্দাংসি যস্য পর্ণানি যন্তুং বেদ স বেদবিৎ ॥ ১ ॥

অধশ্চোর্দ্ধং প্রস্থতাস্তস্য শাখা

গুণপ্রবৃদ্ধা বিষয়প্রবালাঃ ।

অধশ্চ মূলাশ্চনুসন্ততানি

কর্মানুবন্ধীনি মনুষ্যালোকে ॥ ২ ॥

ভগবান্ কহিলেন, যঃ এই শব্দের অর্থ প্রভাত কাল, এই যঃ শব্দের সহিত স্থিতি অর্থবোধক হা ধাতুর যোগে যহ এই শব্দ নিম্পন্ন হইয়া, প্রভাত পর্য্যন্ত থাকিবেক, এই অর্থ বুঝায় ; অতএব যাহার প্রভাত পর্য্যন্তও থাকিবার নিশ্চয় নাই, তাহাকে অশ্বখ বলা যায় ; সংসারকে প্রভাত পর্য্যন্তও ছাড়ি বলা যায় না, এই নিমিত্ত বেদে ইহাকে অশ্বখ বৃক্ষ বলেন । ইহাব মূল উর্দ্ধ অর্থাৎ পরম পুরুষ পরমাত্মা ; ইহার শাখা হিরণ্যগর্ভ ব্রহ্মাদি জীব ; ইহার পত্রসকল জীবের আশ্রয় ছায়ারূপ কর্মফল প্রতিপাদক ; বেদ অর্থাৎ বেদোক্ত—কর্মস্বারা ইহা সেবনীয় ; ইহা প্রবাহরূপে চিরকাল চলিয়া আসি তেছে, এই হেতু ইহাকে অবায়ও বলা যায় ; যিনি সংসারকে এইরূপ অশ্বখ বৃক্ষ বলিয়া জানেন, তিনি বেদার্থ জানেন । ১ ।

পূণ্যবান্ জীবসকল দেবাদি যোনিতে বিস্তারিত হন, তাহার। এই সংসার বৃক্ষের উর্দ্ধগত শাখা ; এবং দুহৃতবান্ জীবসকল পশাদি যোনিতে বিস্তারিত হইয়া থাকে, তাহার। অধঃস্থ শাখা । ঐ শাখাসকল জলসেচনরূপ সৎবাদি গুণবৃত্তি দ্বারা বর্দ্ধিত ও শাখাগ্রস্থানীয় ইন্দ্রিয়বৃত্তিসংযুক্ত রূপ রসাদি বিষয় দ্বারা পল্লবিত হইয়াছে । ঐহর ইহার প্রধান মূল, ভোগবাসনা সকল ইহার অন্তরাল মূলরূপে অনুরূপপ্রতিষ্ট । ঐ অন্তরাল মূল সকল হইতেই মর্ত্যালোকে জীবের কর্মে প্রবৃত্তি হইয়া থাকে । ২ ।

ন রূপমশ্বেহ তথোপলভ্যতে

নাস্তো ন চাদিনীত সংপ্রতিষ্ঠা ।

অশ্বখমেনং সুবিরূঢ়মূল-

মসঙ্গশাস্ত্রেণ দৃঢ়েন ছিদ্ৰা ॥ ৩ ॥

ততঃ পদং তৎ পরিম গিত্বাং

যস্মিন্ গতা ন নিবর্তন্তি ভূতঃ ।

তমেব চাত্মং পুরুষং প্রপদ্যে

যতঃ প্রবৃত্তিঃ প্রসূতা পুরাণী ॥ ৪ ॥

নির্দ্বানমোহা জিতসঙ্গদোষা

অধ্যাত্মনিতা বিনিবৃত্তকায়াঃ ।

দ্বৈতৈর্বিমুক্তাঃ সুখদুঃখসংজ্ঞৈ-

গচ্ছন্ত্যমুঢ়াঃ পদমব্যয়ং তৎ ॥ ৫ ॥

এই সংসারস্থিত প্রাণীরা সংসারবৃক্ষেব উক্ত প্রকার উর্দ্ধ মূল উপলব্ধি করিতে পারে না, ইহার অস্ত বা আদিও বোধগম্য করিতে পারে না এবং ইহা কি প্রকারে স্থিতি কবে, তাহাও বুঝিতে পারে না। এই বৃক্ষমূল বৃক্ষকে নির্ম্মমজ্জরূপ দৃঢ় অঙ্গ দ্বারা ছেদন করিয়া অর্থাৎ পৃথক করিয়া “যাহা হইতে এই চিরন্তন সৎসার প্রবৃত্তি বিস্তৃত হইয়াছে, আমি সেই আদ্য পুরুষের শরণাপন্ন হই” এই প্রকারে এই সংসার বৃক্ষের মূলোত্তৃত সেই বিষ্ণুপদকে অবেষণ করিবে, যাহাকে প্রাপ্ত হইলে আর পুনরাগমন করিতে হয় না। ৩।৪।

মনুষ্যোবা অহঙ্কার ও মোহবিহীন, পুত্রাদিসঙ্গদোষবিজয়ী, আত্মজ্ঞাননিষ্ঠ নিবৃত্তকায় ও সুখদুঃখজনক শীতোষ্ণাদি দ্বন্দ্ববিমুক্ত, স্তব্ধাঃ অবিদ্যা নিবৃত্ত হইলে সেই অব্যয় পদ প্রাপ্ত হন। ৫।

ন তদ্ভাসয়তে সূর্যো ন শশাঙ্কো ন পাবকঃ ।  
 যদগহ্না ন নিবর্তন্তে তদ্ধাম পরমং মম ॥ ৬ ॥  
 মাতৈমবাংশো জীবলোকে জীবভূতঃ সনাতনঃ ।  
 মনঃষষ্ঠানৌদ্ভিয়াণি প্রকৃতিস্থানি কষতি ॥ ৭ ॥  
 শরীবং যদবাপ্নোতি যচ্চাপুংক্রামতীর্থরঃ ।  
 গৃহীত্বৈতানি সংযাতি বায়ুর্গন্ধানিবাশয়াৎ ॥ ৮ ॥  
 শ্রোত্রঞ্চক্ষুঃ স্পর্শনঞ্চ রসনং ভ্রাগমেব চ ।  
 অধিষ্ঠায় মনশ্চায়ং বিষয়ানুপসেবতে ॥ ৯ ॥  
 উৎক্রামন্তং স্থিতং বাপি ভূজ্ঞানং বা গুণায়িতম্ ।  
 বিমূঢ়া নানুপশ্যন্তি পশ্যন্তি জ্ঞানচক্ষুষঃ ॥ ১০ ॥

যে পদে গমন করিলে আর পুনরাগমন করিতে হয় না, সেই পরম ধাম অব্যয়পদ আমি যে নিষ্কু, আমার পদ, যে ধামকে সূর্য্য, চন্দ্র বা অগ্নি প্রকাশ করিতে পারে না । ৬ ।

আমারই অংশ অনিদ্যানশতঃ সর্ব্বদা সংসারী ও জীবরূপে প্রসিক্ত ; সেই জীবের শ্রোত্র, ত্বক্, চক্ষু, জিহ্বা, ভ্রাগ, মন ও অস্ত্রাঙ্ক কণ্ঠেন্দ্রিয় প্রভৃতি, সূক্ষ্ম ও প্রলয়কালে আমার প্রকৃতিতে লন হইয়া অবস্থান করে । ৭ ।

সেই জীব পুনর্বার জীবলোক সংসার উপভোগ নিমিত্ত উহাদিগকে আকর্ষণ করেন । যখন কর্মবশতঃ শরীরান্তর প্রাপ্ত হন, তখন যে শরীর হইতে উৎক্রান্ত হন, সেই দেহাদি স্বামী জীব সেই শরীর হইতে, বায়ুর কুম্মাদি হইতে গন্ধ গ্রহণের স্তায়, উক্ত শ্রোত্রেন্দ্রিয় প্রকৃতিকে গ্রহণ করিষা শরীরান্তরে গমন করেন । ৮ ।

ইনি অন্তঃকরণ ও শ্রোত্রাদি বাহ্যেন্দ্রিয়কে আশ্রয় করিয়া শব্দাদি বিষয় উপভোগ করেন । ৯ ।

বিমূঢ় ব্যক্তির এক দেহ হইতে অস্ত্র দেহে গমনকারী বা সেই দেহেই অবস্থিত বা বিষয়ভোগকারী বা ইন্দ্রিয়াদিযুক্ত জীবকে দেখিতে পায় না ; কিন্তু জ্ঞানচক্ষুসম্পন্ন ব্যক্তিরাই দেখিতে পান । ১০ ।



যতন্তো যোগিনশ্চৈনং পশ্যন্ত্যাত্মন্যবস্থিতম্ ।

যতন্তোহপ্য কৃতাত্মানো নৈনং পশ্যন্ত্যচেতসঃ ॥ ১১ ॥

যদাদিত্যগতং তেজো জগন্ত্যাসয়তেহখিলম্ ।

যচ্চন্দ্রমসি যচ্চাগ্নৌ তত্তেজো বিদ্ধি মামকম্ ॥ ১২ ॥

গামাবিশ্য চ ভূতানি ধারয়ামাহমোজসা ।

পুষ্যামি চৌষধীঃ সর্বাঃ সোমোভূত্বা রসাত্মকঃ ॥ ১৩ ॥

অহং বৈশ্বানরো ভূহা প্রাণিনাং দেহমাশ্রিতঃ ।

প্রাণাপানসমায়ুক্তঃ পচাম্যন্নং চতুর্বিধম্ ॥ ১৪ ॥

সর্বশ্চ চাহং হৃদি সন্নিবিষ্টো মন্তঃ স্মৃতিজ্ঞানমপোহনঞ্চ ।

বেদৈশ্চ সর্বৈবরহমেব বেত্তো বেদান্ত কৃৎসেদবিদেব চাহম্ ॥ ১৫ ॥

ঐবিমৌ পুরুষৌ লোকে ক্ররশ্চাক্রর এব চ ।

ধানাদি দ্বারা যত্নবস্ত কোন কোন যোগীরা সেই আত্মাকে দেহে অবস্থিতি দেখেন ; কিন্তু অশুদ্ধচিত্ত মন্দমতি ব্যক্তিরা শাস্ত্রাভ্যাসাদি দ্বারা যত্নবস্ত হইলেও তাঁহাকে দেখিতে পায় না । ১১ ।

যে আদিত্যগত তেজ সমস্ত জগত প্রকাশ করিতেছে, এবং চন্দ্র ও অগ্নিতে যে তেজ নিদানান রহিয়াছে, তাহা আমারই তেজ জানিবে ; আমি পৃথিবীতে প্রবেশ করিয়া বলদ্বারা চরাচর ভূতসকল ধারণ করি ; আমি রসময় সোম হইয়া ব্রীহি যবাদি ওষধিসকল পোষণ করি ; আমি প্রাণীদিগের দেহমধ্যে জঠরাগ্নিরূপে প্রবেশপূর্বক প্রাণ ও অপান বায়ুর সহিত সংযুক্ত হইয়া তাহাদিগের ভুক্ত চর্ব্য চোষাদি চতুর্বিধ অন্ন পরিপাক করিয়া থাকি ; আমি সমস্ত প্রাণীর হৃদয়ে অন্তর্ধামীরূপে প্রতিষ্ঠা থাকি ; এই হেতু আমি হইতেই তাহাদিগের স্মরণ, ইন্দ্রিয়সংযোগ জন্ত জ্ঞান ও উহাদিগের অপায়ণ হইয়া থাকে, এবং আমিই সমস্ত বেদদ্বারা- বেদা, বেদান্ত ও বেদার্থযুক্তা । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ ।

ক্ষরঃ সর্ববাণি ভূতানি কূটস্থোহক্ষর উচ্যতে ॥ ১৬ ॥

উত্তমঃ পুরুষস্বয়ঃ পরমাশ্বেতুদাহৃতঃ ।

যো লোকত্রয়মাবিশ্য বিভর্ত্তাব্যয় ই স্বরঃ ॥ ১৭ ॥

যস্মাৎ ক্ষরমতীতোহহমক্ষরাদপি চোত্তমঃ ।

অতোহস্মি লোকে বেদে চ প্রথিতঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ১৮ ॥

যো মামেবমস্ম্যুচো জানাতি পুরুষোত্তমম্ ।

স সর্ববিদ্বজ্জতি মাং সর্বভাবেন ভারত ॥ ১৯ ॥

ইতি গুহ্যতমং শাস্ত্রমিদমুক্তং ময়ানঘ ।

এতদ্বুদ্ধা বুদ্ধিমান্ স্যাৎ কৃতকৃত্যশ্চ ভারত ॥ ২০ ॥

### পুরুষোত্তমযোগঃ ।

ক্ষর ও অক্ষর এই দুই পুরুষ লোকে প্রসিদ্ধ ; তন্মধ্যে ব্রহ্মাদি জীবরাস্ত তাবৎ শরীরকে ক্ষর, ও দেহ বিনষ্ট হইলেও যিনি অবস্থান করেন, বিনষ্ট হন না, তাঁহাকে অক্ষর বলিয়া বিবেকীরা কহিয়াছেন । ১৬ ।

ঐ ক্ষর ও অক্ষর হইতে বিলক্ষণ অস্ত্র এক উত্তম পুরুষ আছেন, তিনি পরমাশ্বে বলিবা শ্রুতিতে উক্ত হইয়াছেন ; তিনি নির্বিকার ও নিয়ন্তারূপে ত্রিলোকে অবিষ্ট হইয়া সমুদায় পালন করিতেছেন । ১৭ ।

যেহেতু আমি নিত্য মুক্তস্বভাব হেতু জড় জগৎ হইতে অতিক্রান্ত এবং নিয়মকারিত্ব হেতু চেতনবর্গ হইতে শ্রেষ্ঠ, সেই হেতু আমি লোক ও বেদে পুরুষোত্তম বলিয়া প্রখ্যাত হইতেছি । ১৮ ।

হে ভারত ! যিনি এইরূপ উক্ত প্রকারে নিশ্চিতমতি হইয়া আমি যে পুরুষোত্তম, আমাকে জানেন, তিনি সর্বপ্রকারে আমাকেই জানেন, সেই হেতুই তিনি সর্বাঙ্গ হন । ১৯ ।

হে বাসনশূন্য ভরতনন্দন ! এই প্রকারে অতি গুহ্যতম শাস্ত্র তোমাকে আমি কহিলাম, মনুষ্য ইহা জানিলে সম্যক্ জ্ঞানী ও কৃতকৃত্য হয় : ২০ ।

# ষোড়শোহিধ্যায়ঃ

শ্রীভগবানুবাচ ।

অভয়ং সৰ্বসংশুদ্ধিক্তানযোগব্যবস্থিতিঃ ।

দানং দমশ্চ যজ্ঞশ্চ স্বাধ্যায়স্তপ আৰ্জবম্ ॥ ১ ॥

অহিংসা সত্যমক্রোধস্ত্যাগঃ শান্তিরপৈশুনম্ ।

দয়া ভূতেশ্বলোলুপ্তং মর্দিবং হ্রীরচাপলম্ ॥ ২ ॥

তেজঃ ক্ষমা ধৃতিঃ শৌচমদ্রোহো নাতিমানিতা ।

ভবন্তি সম্পদং দৈবীমভিজাতস্তু ভারত ॥ ৩ ॥

দন্তো দর্পোহিভিমানশ্চ ক্রোধঃ পারশ্বমেব চ ।

অজ্ঞানং চাভিজাতস্তু পার্থ সম্পদমাস্থরীম্ ॥ ৪ ॥

দৈবীসম্পদ্বিমোক্ষায় নিবন্ধায়াস্থরী মতা ।

মা শুচঃ সম্পদং দৈবীমভিজাতোহসি পাণ্ডব ॥ ৫ ॥

ভগবান্ বলিলেন, হে ভাবত ! অভয়, চিত্তপ্রসন্নতা, আত্মভজনোপায়ে নিষ্ঠা, দান, দম, দর্শপৌর্ণমাসাদি যজ্ঞ, ব্রহ্মযজ্ঞাদি, শরীরসংযমাদি, অকুটিলতা, অহিংসা, সত্য, অক্রোধ, উদাস্ত, চিত্তোপরতি, পরোক্ষে পরদোষের অপ্রকাশ, দীনেব প্রতি দয়া, অলোভ, মুদ্রতা, অকাঁধাপ্রবৃত্তিতে লোকজজ্ঞা, বার্থ কর্ণের অননুষ্ঠান, অপ্রাগল্ভ্যা, ক্ষমা, ধৈর্য, বাহু ও অভাস্তরে শুচিতা, অবিদ্রোহ ও আপনাকে অতি পূজা বলিয়া অভিমান না করা, এ সকল দৈবীমভিজাতীসম্পদ অস্তিমুখে জাত পুরুষের হইয়া থাকে, এবং দন্ত—দর্পদ্বিজিত, দর্প, ধন, বিদ্যাদি নিমিত্তক চিত্তোৎস্রেক্ষা, অভিমান—আপনাকে পূজা বলিয়া বোধ করা, ক্রোধ, নিষ্ঠুরতা ও অবিবেক, এ সকল, আস্থরী সম্পদ অস্তিমুখে জাত পুরুষের হইয়া থাকে । ১ । ২ । ৩ । ৪ ।

হে পার্থ ! দৈবী সম্পদ মোক্ষের নিমিত্ত এবং আস্থরী সম্পদ সংসারের

দ্বৌ ভূতসর্গৌ লোকেহস্মিন্ দৈব আসুর এব চ ।

দৈবোবিস্তরশঃ প্রোক্তঃ আসুরং পার্থ মে শৃণু ॥ ৬ ॥

প্রবৃত্তিঞ্চ নিবৃত্তিঞ্চ জনা ন বিদুরাসুরাঃ ।

ন শৌচং নাপি চাচাবো ন সত্যং তেষু বিজ্ঞতে ॥ ৭ ॥

অসত্যমপ্রতিষ্ঠন্তে জগদাহরনীশ্বরম্ ।

অপরম্পরসমুদ্ভুতং কিমশ্চ কামহৈতুকম্ ॥ ৮ ॥

এতাং দৃষ্টিমবশ্যতা নশ্যাত্মানোহল্লবুদ্ধয়ঃ ।

প্রভবন্ত্যগ্রকর্ম্মাণঃ ক্ষয়ায় জগতোহহিতাঃ ॥ ৯ ॥

কামমাশ্রিত্য দুস্পরং দম্তমানমদাঘ্রিতাঃ ।

নিমিত্ত হইয়া থাকে । হে পাণ্ডব । তুমি দৈবী সম্পদ অভিমুখে জন্মিয়াছ, অতএব তুমি শোক করিও না । ৬ ।

হে পার্থ ! এই সংসারে দৈব ও আসুর এই দুই প্রকার মনুষ্য সৃষ্ট হইয়া থাকে, তন্মধ্যে দৈব বিষয় বিস্তারক্রমে कहিয়াছি, এক্ষণে আসুর বিষয় শ্রবণ কর । ৭ ।

আসুর মনুষ্যেরা যে, পুরুষার্থ সাধন বিষয়ে প্রবৃত্ত হইতে হয় ও অনর্থজনক বিষয় হইতে নিবৃত্ত হইতে হয়, তাহা জানে না । তাহাদিগের শৌচ নাই, আচাৰ নাই, সত্য নাই । ৭ ।

তাহারা কেহ, জগতের বেদ পুরাণাদি প্রমাণ নাই, ধর্মাধর্ম্মরূপ প্রতিষ্ঠা নাই ও ঈশ্বর নিয়ন্তা নাই ; এই জগৎ স্ত্রীপুরুষ সঙ্গাধীনই সমুৎপন্ন ; ইহার উৎপত্তিব অশ্রু কাণে আর কি আছে ? । ৮ ।

স্ত্রীপুরুষের অভিলাস বিশেষেই ইহার প্রবাহরূপে চলিয়া আসিবার হেতু হইয়াছে, তাহারা এইরূপ নাস্তিক মত অবলম্বন করিয়া মলিনচিত্ত, দৃষ্ট পদার্থ মাত্র দর্শ্য, জগতের বৈরী ও হিংস্রকর্ম্মণীল হইয়া জগতের ক্ষয় নিমিত্ত উৎপন্ন হইয়া থাকে । ৯ ।

তাহারা দুঃস্বপ্নীয় কামনা আশ্রয় করিয়া দাস্তিক, মানী, মদাঘ্রিত ও অশুচি মদ্যমাংসাদিতে ব্রতী হইয়া মোহপ্রযুক্ত 'আমি এই মন্ত্র দ্বারা এই

মোহাদ্গৃহীত্বাহসদগ্রাহান্ প্রবর্তন্তেহশুচিব্রতাঃ ॥ ১০ ॥

চিস্তামপরিমেয়াক্ষ প্রলয়াস্তামুপাশ্রিতাঃ ।

কামোপভোগপরমা এতাবদিতিনিশ্চিতাঃ ॥ ১১ ॥

আশাপাশশতৈর্বন্ধাঃ কামক্ৰোধপরায়ণাঃ ।

ঈহন্তে কামভোগার্থমশ্রায়েনার্থসঞ্চয়ান্ ॥ ১২ ॥

ইদমত্ৰ ময়া লব্ধমিদং প্রাপ্সে মনোরথম্ ।

ইদমস্তীদমপি মে ভবিষ্যতি পুনর্ধনম্ ॥ ১৩ ॥

অসৌ ময়া হতঃ শত্রুর্হনিষ্যে চাপরানপি ।

ঈশ্বরোহহমহং ভোগী সিদ্ধোহহং বলবান্ সুখী ॥ ১৪ ॥

আচ্যোহভিজ্ঞানবানস্মি কোহশ্চোহস্তি সদৃশো ময়া ।

যক্ষ্যে দাস্ত্যামি মোদিস্য ইত্যজ্ঞানবিমোহিতাঃ ॥ ১৫ ॥

অনেকচিত্তবিভ্রান্তা মোহজালসমাবৃতাঃ ।

দেবতার আরাধনা করিয়া প্রচুর ধন সাধন করিব' ইত্যাদিরূপ দুরাগ্রহ স্বীকার করত ক্ষুদ্র দেবতার আরাধনাদিতে প্রবৃত্ত হয় । ১০ ।

কামোপভোগতৎপর, কামক্ৰোধে বশীভূত, শত শত আশাপাশে আবদ্ধ ও 'কামভোগই পরম পুরুষার্থ' এইরূপ নিশ্চয় করত আমরণ অপরিমেয় চিন্তায় সমা-  
ক্রান্ত হইয়া কামভোগনিমিত্ত অজ্ঞানপূর্বক অর্থসঞ্চয়করিতে চেষ্টা করে । ১১ ।

অদ্য এই ধন আমার লব্ধ হইল, অপর মনোরথ পরে লাভ হইবে, এক্ষণে এই ধন আমার আছে, পরে আমার এত ধন হইবে ; এই শত্রুকে আমি নিহত করিলাম, অপর শত্রুদিগকে পরে বিনাশ করিব; আমি প্রভু, আমি সর্ব-  
প্রকারে ভোগবান্ . আমি পুত্র পৌত্র নপ্ত, প্রভৃতিতে সম্পন্ন, আমি বলবান্ . আমি সুখী, আমি কুলীন, আমার সদৃশ অস্ত্র আর কে আছে? আমি যাগাদি ক্রিয়ার অনুষ্ঠান করিব, আমি স্তাবকদিগকে দান করিব ও হর্ষলাভ করিব,

প্রসক্তাঃ কামভোগেষু পতন্তি নরকেহশুচৌ ॥ ১৬ ॥

আত্মসন্তানিতাস্তদ্ধা ধনমানমদাস্বিতাঃ ।

যজন্তে নামযজ্ঞন্তে দন্তেনাবিধিপূর্বকম্ ॥ ১৭ ॥

অহঙ্কারং বলং দর্পং কামং ক্রোধঞ্চ সংশ্রিতাঃ ।

মুগ্ধাপরদেহেষু প্রদ্বিষন্তোহভাসূয়কাঃ ॥ ১৮ ॥

তানহং দ্বিষতঃ ক্রুবান্ সংসারেষু নরাধমান্ ।

ক্ষিপাম্যজস্রমশুভানাসুরীশ্বেন যোনিষু ॥ ১৯ ॥

আসুরীং যোনিমাপন্নামূঢ়া জন্মনি জন্মনি ।

মাম প্রাপ্ত্যন কোন্তেয় ততো যাস্তাধমাং গতিম্ ॥২০॥

ত্রিবিধং নরকন্তেদং দ্বারং নাশনমাত্মনঃ ।

কামঃ ক্রোধস্তথা লোভস্তস্মাদেতত্রয়ং ত্যজেৎ ॥ ২১ ॥

ইত্যাদি প্রকার অজ্ঞানে বিমোহিত হইয়া চিত্তবিক্ষেপ দ্বারা মোহময় জালে সমাবৃত ও কামভোগে অভিনিবিষ্ট হইয়া অত্যন্ত কুংসিত নরকে পতিত হয়। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬।

তানহং আপনার দ্বারা আপনি পুজিত, অনস্র, ধনদ্বারা মানমদে মত্ত অহঙ্কার, বল, দর্প, কাম ও ক্রোধের আশ্রিত ও সংপথবর্ত্তাদিগের প্রতি অশ্রুয়াপরবশ হইয়া তাহাদিগের স্ব স্ব অপরাপার দেহে অবস্থিত যে আমি, আমাকে ঘেবকরত দন্ত-পূর্বক নামমাত্র যজ্ঞদ্বারা অবিধিপূর্বক যজ্ঞন করে। সেই ক্রুর অশুভকর্মা, বিদ্বিষেযী নরাধমদিগকে ক্রুর ব্যাঘ্র সর্পাদি আসুর যোনিতে আমি অনবরত নিক্ষেপ করি। হে কোন্তেয়! সেই মুঢ়েরা আসুর যোনি প্রাপ্ত হইয়া প্রতি জন্মেই আমাকে পাণ্ডুরা দূরে থাকুক, পাইবার উপায়ও না পাইয়া সেই সেই অধম জন্ম হইতেও অধম কৃষি কীটাদি যোনি প্রাপ্ত হয়। ১৭। ১৮। ১৯। ২০।

কাম ক্রোধ ও লোভ, এই তিনটি আত্মনাশক নরক দ্বার; এই হেতু এই তিনকে পরিত্যাগ করা কর্তব্য। ২১।

এতৈর্বিমুক্তঃ কৌন্তেয় তমোদ্বারৈস্ত্রিভিনরঃ ।

আচরত্যাগ্ননঃ শ্রেয়স্ততো যাতি পরাং গতিম্ ॥ ২২ ॥

যঃ শাস্ত্রবিধিমুৎসৃজ্য বর্জতে কামচারতঃ ।

ন স সিদ্ধিমবাপ্নোতি ন সুখং ন পরাং গতিম্ ॥ ২৩ ॥

তস্মাচ্ছাস্ত্রং প্রমাণন্তে কার্য্যাকাৰ্য্যাব্যবস্থিতৌ ।

জ্ঞাত্বা শাস্ত্রবিধানোক্তং কৰ্ম্ম কৰ্ত্তুমিহাহসি ॥ ২৪ ॥

দৈবাস্তুরসম্পদ্বিভাগযোগঃ ।

‘ও কুন্তীনন্দন !’ মনুষ্য নবকেব দ্বারভূত ঐ কাম, ত্রোধ ও লোভ ইহঁতে বিমুক্ত হইলে আপনাব অযসাধন তপযোগাদি আচরণ কবিয়া থাকে । সেই হেতু তাহার মোক্ষ লাভ হয় । ২২ ।

যে বেদবিহিত ধর্ম্ম পরিত্যাগ করিয়া যথেষ্টাচারবর্ত্তী হয়, সে তত্ত্বজ্ঞান প্রাপ্ত হয় না, উপশম লাভ কবিতে পাবে না ও মোক্ষ প্রাপ্ত হইতেও সমর্থ হয় না । ২৩ ।

কাৰ্য্যাকাৰ্য্যাবস্থাবিষয়ে শ্রুতি, স্মৃতি, পুৰাণাদি শাস্ত্রই তোমাব পাক্ষ প্রমাণ । অতএব তুমি শাস্ত্রবিহিত কৰ্ম্ম অবগত হইয়া তদাচরণে যোগ্য হও । ২৪ ।



## সপ্তদশোহিত্যায়ঃ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

যে শাস্ত্রবিধিমুৎসৃজ্য যজন্তে শ্রদ্ধয়াস্থিতাঃ ।

তেষাং নিষ্ঠা তু কা কৃৎসনমাহো রজস্তমঃ ॥ ১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

ত্রিবিধা ভবতি শ্রদ্ধা দেহিনাং সা স্বভাবজা ।

সাত্বিকী রাজসী চৈব তামসী চেতি তাং শৃণু ॥ ২ ॥

সদ্বানুরূপা সর্বস্ম শ্রদ্ধা ভবতি ভারত ।

শ্রদ্ধাময়োহয়ং পুরুষো যো যচ্চুদ্ধঃ স এব সঃ ॥ ৩ ॥

যজন্তে সাত্বিকা দেবান্ যক্ষরক্ষাংসি রাজসাঃ ।

প্রেতান্ ভূতগণাংশ্চান্যে যজন্তে তামসা জনাঃ ॥ ৪ ॥

অৰ্জুন কহিলেন, কৃষ্ণ । যাচার শাস্ত্রোক্ত বিধি পবিত্র পূৰ্ণক শ্রদ্ধাযুক্ত হইয়া যজন কবে, তাহাদিগেব প্রযুক্তি সাত্বিকী, কি রাজসী কিংবা তামসী । ১ ।

ভগবান্ বলিলেন, দেহীদিগেব স্বভাবজাত শ্রদ্ধা ত্রিবিধ . সাত্বিক, রাজসিক তামসিক তাহা আমি বলি তজ্জি শ্রবণ কর । ২ ।

হে ভারত ! সকল লোকেই পূৰ্ণসংসারানুসাবে শ্রদ্ধা জন্মে । এই সংসারী পুরুষসকল, ত্রিবিধ শ্রদ্ধা কর্তৃক নিকৃষ্টভাবাপন্ন হয় । যে পুরুষ পূৰ্ণজন্মে বাদী শ্রদ্ধাযুক্ত থাকে, সে সেইরূপ শ্রদ্ধাতে সমৰ্পিত হয় । ৩ ।

সাত্বিকী শ্রদ্ধাযুক্ত পুরুষ সবপ্রকৃতি দেবগণেব যজন করে , রাজসী শ্রদ্ধাযুক্ত পুরুষ রজঃপ্রকৃতি যক্ষ রাক্ষসদিগেব আরাধনা করে ; তামসী শ্রদ্ধাযুক্ত পুরুষ ভূতপ্রেতগণের উপাসনা কবে , এবং যে অব্যবহার্য কাম, রাগ



অশাস্ত্রবিহিতং ঘোরং তপ্যন্তে যে তপো জনাঃ ।

দস্তাহকারসংযুক্তা কামরাগবলাঘ্রিতাঃ ॥ ৫ ॥

কর্শয়ন্তুঃ শরীরস্থং ভূতগ্রামমচেতসঃ ।

মাকৈবাস্তুঃশরীরস্থং তান্ বিদ্ধ্যাস্তরনিশ্চয়ান্ ॥ ৬ ॥

আহারস্থপি সর্বস্থ ত্রিবিধো ভবতি প্রিয়ঃ ।

যজ্ঞস্তপস্তথা দানং তেষাং ভেদমিমং শৃণু ॥ ৭ ॥

আয়ুঃসম্ভবলারোগাসুখপ্রীতিবিসর্কনাঃ ।

রস্তাঃ স্নিগ্ধাঃ স্থিরা হৃদ্বা আহারাঃ সাত্ত্বিকপ্রিয়াঃ ॥ ৮ ॥

কটুত্বলবণাত্যক্ষতীক্ষুরুক্ষবিদাহিনঃ ।

আহারা রাজসস্ত্রেষ্টা দুঃখশোকাময় প্রদাঃ ॥ ৯ ॥

ও বল সমন্বিত হইয়া দস্ত ও অহকারপ্রযুক্ত বুধা উপবাসাদি দ্বারা শরীরস্থ পুথিঘাতি ভূতগ্রাম আকর্ষণ করত অর্থাৎ শরীর কুশ করত, দেহমধ্যে অবস্থিত যে আমি, আমার আত্মা লজ্জন করিয়া আমাকে কর্ষণ করত অশাস্ত্রবিহিত ভয়ঙ্কর তপস্তার আচরণ করে, তাহাদিগকে অতি অন্তঃকরণ জানিবে । ৪ । ৫ । ৬ ।

হে অর্জুন ! সর্ব প্রিয় আহার তিন প্রকার ; এবং যজ্ঞ, তপস্তা ও দান ও ত্রিবিধ ; তাহার প্রভেদ শ্রবণ কর । ৭ ।

আয়ু, উৎসাহ, শক্তি, আরোগ্য, চিত্তপ্রসন্নতা ও প্রীতি এ সকলেব বৃদ্ধিকর, রসসংযুক্ত স্নেহযুক্ত সারাংশ দ্বারা দীর্ঘকালস্থায়ী ও দৃষ্টিমাত্রেই হৃদয়ঙ্গম হয়, এতাদৃশ আহার সাত্ত্বিকদিগের প্রিয় । ৮ ।

বাহা অতি কটু, অতি অন্ন অতি লবণাক্ত, অতি উষ্ণ, অতি তিক্ত, অতি রক্ষ ও অতি বিদাহী সর্ষপাদি, এতাদৃশ আহার দুঃখ শোক ও রোগপ্রদ হয়, ইহা রাজসদিগের প্রিয় । ৯ ।

যাতবামং গতরসং পূতিপযুষিতঞ্চ যৎ ।

উচ্ছিষ্টমপি চামেধাং ভোজনং তামসপ্রিয়ম্ ॥ ১০ ॥

অফলাকাঙ্ক্ষিভির্গজেভ্যো বিধিদিন্দো য ইজ্যতে ।

যস্টবামেবেতি মনঃ সমাধায় স সাত্বিকঃ ॥ ১১ ॥

অভিসন্ধায় তু ফলং দস্তার্থমপি চৈব যৎ ।

ইজ্যতে ভুরতশ্রেষ্ঠ তং যজ্ঞং বিদ্ধি রাজসম্ ॥ ১২ ॥

বিধিহীনমস্রষ্টান্নং মন্ত্রহীনমদক্ষিণম্ ।

শ্রদ্ধাবিরহিতং যজ্ঞং তামসং পরিচক্ষতে ॥ ১৩ ॥

দেবদ্বিজগুরুপ্রাজ্ঞপূজনং শৌচমার্জবম্ ।

ব্রহ্মচর্যমহিংসা চ শারীরং তপ উচ্যতে ॥ ১৪ ॥

অনুদ্বৈগকরং বাক্যং সত্যং প্রিয়হিতঞ্চ যৎ ।

যাহা প্রস্তুত হইবার পরে প্রচুর কাল গত হইয়াছে, অর্থাৎ শীতল, গতরস, দুর্গন্ধ, দিনান্তরে পক্ক অর্থাৎ পযুষিত, অন্ত্যভুক্তাবশিষ্ট ও অভক্ষ্য এতাদৃশ আহার তামসিকদিগের প্রিয় । ১০ ।

ধনঞ্জয়ঃ। ফলাকাঙ্ক্ষারহিত হইবা; যজ্ঞানুষ্ঠান কর্তব্যজ্ঞানে মনের একাগ্রতা-পূর্বক বিধিসমাদিষ্ট যে যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হয়, সেই যজ্ঞ সাত্বিক । ১১ ।

হে ভুরতশ্রেষ্ঠ ! ফলাভিসন্ধান করিয়া দত্তের নিমিত্ত যে যজ্ঞের অনুষ্ঠান হয় সেই যজ্ঞকে রাজস যজ্ঞ জানিবে । ১২ ।

যে যজ্ঞ শাস্ত্রোক্ত বিধিপূর্বক নিষ্পন্ন করা না হয় ও যাহাতে ব্রাহ্মণাদি নিমিত্ত অন্ন নিষ্পাদিত না হয় এবং যাহা মন্ত্রহীন, দক্ষিণারহিত ও শ্রদ্ধাশূন্য, সেই যজ্ঞকে শিষ্টৈষণ তামস যজ্ঞ कहিয়া থাকেন । ১৩ ।

দেব, বিজ, গুরু ও তত্ত্বজ্ঞদিগের পূজা, শুচিতা, সারল্য, ব্রহ্মচর্যা ও অহিংসা এইসকল শাস্ত্রিক তপস্তা । ১৪ ।

পরিণামে স্বথকর, প্রিয়, সত্য ও অন্তরজনক বাক্য এবং যেদাত্যাস,

স্বাধ্যায়াভ্যাসনং চৈব বাহ্যয়ং তপ উচ্যতে ॥ ১৫ ॥

মনঃপ্রসাদঃ সৌম্যহং মৌনমাত্মবিনিগ্রহঃ ।

ভাবসংশুদ্ধিরিত্যেতত্তপো মানসমুচ্যতে ॥ ১৬ ॥

শ্রদ্ধয়া পরয়া তপ্তং তপস্তং ত্রিবিধং নরৈঃ ।

অফলাকাঙ্ক্ষাভির্ঘুতৈঃ সাত্ত্বিকং পরিচক্ষতে ॥ ১৭ ॥

সৎকারমানপূজার্থং তপোদন্তেন চৈব যৎ ।

ক্রিয়তে তদিহ প্রোক্তং রাজসং চলমব্রবন্ ॥ ১৮ ॥

মুচগ্রাহেণাত্মনো যৎ পীড়য়া ক্রিয়তে তপঃ ।

পরশ্চোৎসাদনার্থং বা তত্তামসমুদাহৃতম্ ॥ ১৯ ॥

দাতব্যমিতি যদানং দীয়তেহনুপকারিণে ।

দেশে কালে চ পাত্রে চ তদানং সাত্ত্বিকং স্মৃতম্ ॥ ২০ ॥

এ সকল বাচনিক তপস্তা এবং মনের সাক্ষান্ধা, অক্রুবতা, মনন বিষয় হইতে মনের প্রত্যাহার ও ব্যবহাবে চলরাহিত্য, এ সকল মানসিক তপস্তা বলিয়া কথিত হইয়াছে । ১৫ । ১৬ ।

কাযিক, বাচনিক ও মানসিক, এই ত্রিবিধ তপস্তা যদি মনুষ্যেরা ফলাকাঙ্ক্ষা রহিত হইয়া পরম শ্রদ্ধাপূর্বক একাগ্রচিত্তে অনুষ্ঠান করেন তাহা হইলে সেই তপস্তাকে সাত্ত্বিকী তপস্তা বলা যায় । ১৭ ।

লোকে সাধু বা তাপস বলিবে, দেখিলেই অভ্যাসন বা অভিবাদন করিবে অথবা অর্থ প্রদান করিয়া সম্মান রক্ষা করিবে, এই নিমিত্ত দস্তপূর্বক যে তপস্তা করা হয়, সেই তপস্তা অনিয়ত ও ক্ষণিক, তাহা রাজস বলিয়া উক্ত হইয়াছে । ১৮ ।

দুঃখগ্রহ ও আত্মপীড়াকর বা অশ্বেব উৎসাদনার্থ যাহা কৃত হয়, তাহা তামসী বলিয়া অভিহিত হইয়াছে । ১৯ ।

দান কর্তব্য, এইরূপ বোধে প্রত্যাশকারে অসমর্থ দেশ, কাল ও পাত্র বিবেচনায দান সাত্ত্বিক বলিয়া উদাহৃত হইয়াছে । ২০ ।

যন্তু প্রতাপকারার্থং ফলমুদ্दिष्टं বা পুনঃ ।

দীয়তে চ পরিক্রিষ্টং তদানং রাজসং স্মৃতম্ ॥ ২১ ॥

অদেশকালে যদানমপাত্রেভ্যশ্চ দীয়তে ।

অসংকৃতমবজ্ঞাতং তত্তামসমুদাহৃতম্ ॥ ২২ ॥

ঔতৎসদিতি নির্দেশো ব্রহ্মণস্ত্রিবিধঃ স্মৃতঃ ।

ব্রাহ্মণাস্তেন বেদাশ্চ যজ্ঞাশ্চ বিহিতাঃ পুরা ॥ ২৩ ॥

তস্মাদোমিত্যুদাহৃত্য যজ্ঞদানতপঃক্রিয়াঃ ।

প্রবর্তন্তে বিধানোক্তাঃ সততং ব্রহ্মবাদিনাম্ ॥ ২৪ ॥

তদিত্যানভিসন্ধায় ফলং যজ্ঞতপঃক্রিয়াঃ ।

দানক্রিয়াশ্চ বিবিধাঃ ক্রিয়ন্তে মোক্ষকাঙ্ক্ষিতাঃ ॥ ২৫ ॥

সম্ভাবে সাধুভাবে চ সদিত্যেতৎ প্রযুক্ত্যতে ।

প্রশস্তে কৰ্ম্মণি তথা সচ্ছন্দঃ পার্থ যুক্ত্যতে ॥ ২৬ ॥

প্রতাপকার প্রত্যাশায় বা স্বর্গাদি শুভফল উদ্দেশে ক্রেশপূর্বক যাহা দেওয়া হয়, সেই দান রাজস বলিয়া কথিত হইয়াছে । ২১ ।

অশুচি স্থানে বা অশুচিকালে অপাত্রে অসংকার বা অবজ্ঞাপূর্বক দানকে পণ্ডিতেরা তামস দান কহিয়াছেন । ২২ ।

ব্রহ্মবেত্তারা বেদান্তে ঔ, তৎ, সৎ, ব্রহ্মর এই ত্রিবিধ নাম নির্দেশ করিয়াছেন , সেই ত্রিবিধ নির্দেশ দ্বারাই পূর্বে ব্রাহ্মণ, বেদ ও যজ্ঞ বিহিত হইয়াছে, এই হেতু সর্বকালে ‘ও’ উচ্চারণ করিয়া ব্রহ্মবাদীদিগের যজ্ঞ, দান ও তপস্যা, এই সকল শাস্ত্রবিহিত ক্রিয়া প্রবৃত্ত হইতেছে । ২৩ । ২৪ ।

মোক্ষাভিলাষীরা ‘তৎ’ উচ্চারণ করিয়া ফলাভিসন্ধি পরিত্যাগ পূর্বক যজ্ঞ, তপস্যা দান ও অজ্ঞান্ত্রিবিধ ক্রিয়াকলাপ করিয়া থাকেন । ২৫ ।

হে পার্থ! অস্তিত্ব ও সাধুভাবে এবং বিবাহাদি মাতুলিক কৰ্ম্মেও

যজ্ঞে তপসি দানে চ স্থিতিঃ সদিতি চোচ্যতে ।

কস্মৈচৈব তদর্শীং সদিত্যেবাভিধীয়তে ॥ ২৭ ॥

অশ্রদ্ধয়া হৃতং দত্তং তপস্তপ্তং কৃৎস্নং যৎ ।

অসদিত্যুচ্যতে পার্থ ন চ তৎ প্রেত্য নো ইহ ॥ ২৮ ॥

শ্রদ্ধাত্রয়বিভাগযোগঃ ।

‘সৎ’ শব্দ প্রযুক্ত হইয়া থাকে ; যজ্ঞ, দান, ও তপস্যাতে ‘সৎ’ শব্দ প্রযুক্ত হয় । ২৬ । ২৭ ।

হে পার্থ । হবন দান বা তপসা ও তত্ত্বিন্ন যে কোন বস্তু অশ্রদ্ধাপূর্বক দ্রুত হয়, তৎসমস্তই অসৎ বলিয়া অভিহিত হয়, কারণ লোকান্তরে সেই সমুদয় ফল প্রদান করে না, এবং অযশস্বৎ হেতু ইহলোকেও ফলদায়ক হয় না । ২৮ ।

---

## অষ্টাদশোধ্যায়ঃ ।

সন্ন্যাসস্ত মহাবাহো তত্ত্বমিচ্ছামি বেদিতুम् ।

ত্যাগস্ত চ হৃষীকেশ পৃথক্ কেশিনিসূদন ॥ ১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

কাম্যানাং কৰ্ম্মণাং ন্যাসং সন্ন্যাসং কবয়ো বিদুঃ ।

সৰ্বকৰ্ম্মফলত্যাগং প্রাহস্ত্যাগং বিচক্ষণাঃ ॥ ২ ॥

তাজ্যং দোষবদিত্যেকৈ কৰ্ম্ম প্রাহস্মন্নীষিণঃ ।

যজ্ঞদানতপঃ কৰ্ম্ম ন ত্যাজ্যমিতি চাপরে ॥ ৩ ॥

নিশ্চয়ং শৃণু মে তত্র ত্যাগে ভরতসন্তম ।

ত্যাগোহি পুরুষব্যাত্র ত্রিবিধঃ সংপ্রকীৰ্ত্তিতঃ ॥ ৪ ॥

যজ্ঞদানতপঃকৰ্ম্ম ন ত্যাজ্যং কার্য্যমেব তৎ ।

যজ্ঞো দানং তপশ্চৈব পাবনানি মনীষিণাম্ ॥ ৫ ॥

অৰ্জুন কহিলেন হে মহাবাহু কেশিনিসূদন হৃষীকেশ । আমি সন্ন্যাস ও ত্যাগের অর্থার্থ্যভাব পৃথকরূপে জানিতে ইচ্ছা কবি । ১ ।

ভগবানু কহিলেন, পণ্ডিতেরা কাম্য কর্ম্মের পরিত্যাগকে সন্ন্যাস বলিয়া জানেন, আর সমস্ত কর্ম্মের ফলমাত্র পরিত্যাগকে ত্যাগ বলেন । ২ ।

কোন কোন মনীষীগণ কর্ম্মে হিংসানি দোষ আছে বলিয়া কর্ম্ম ত্যাজ্য বলিয়াছেন ; কোন কোন মনীষীগণ যজ্ঞ দান ও তপস্তা কর্ম্ম অত্যাজ্য বলিয়াছেন । ৩ ।

হে ভরতসন্তম পুরুষেন্দ্র ! ইহার সিদ্ধান্ত আমার নিকট অবগণ কর । তজ্জগণ তিন প্রকার ত্যাগ কহিয়াছেন । ৪ ।

যজ্ঞ, দান ও তপস্তা কর্ম্ম ত্যাগ করা উচিত নয়, তাহা অবশ্যই কর্তব্য যেহেতু ঐ সকল কর্ম্ম বিবেকীদিগের চিন্তাশুদ্ধিকরক হয় । ৫ ।

এতান্বপি তু কৰ্ম্মাণি সঙ্গং ত্যক্ত্বা ফলানি চ ।

কৰ্ত্তব্যানীতি মে পার্থ নিশ্চিতং মতমুত্তমম্ ॥ ৬ ॥

নিয়তস্তু তু সম্যাসঃ কৰ্ম্মণো নোপপত্ততে ।

মোহাৎ তস্তু পরিত্যাগস্তমসঃ পরিকীর্ত্তিতঃ ॥ ৭ ॥

দুঃখমিত্যেব যৎ কৰ্ম্ম কায়ক্লেশভয়াৎ ত্যজেৎ ।

স কৃহা রাজসং ত্যাগং নৈব ত্যাগফলং লভেৎ ॥ ৮ ॥

কার্য্যমিত্যেব যৎ কৰ্ম্ম নিয়তং ক্রিয়তেহর্জুন ।

ত্যক্ত্বা সঙ্গং ফলক্লেব স ত্যাগঃ সাদ্বিকোমতঃ ॥ ৯ ॥

ন দ্বেষ্ট্যকুশলং কৰ্ম্ম কুশলেনানুষজ্জতে ।

তাগী সত্বসমাবিষ্টো মেধাবী ছিন্নসংশয়ঃ ॥ ১০ ॥

নহি দেহভূতা শকাং ত্যক্তুং কৰ্ম্মাণ্যশেষতঃ ।

হে পার্থ । সঙ্গ অর্থাৎ কৰ্ত্তৃত্বাভিমান ও ফলাভিসন্ধি পরিত্যাগ করিয়া এই সকল কৰ্ম্ম কৰ্ত্তব্য, ইহা আমাব নিশ্চিত মত ; ইহাই উৎকৃষ্ট মত । ৬ ।

নিতা কৰ্ম্মের পরিত্যাগ হুমসঙ্গ হয় না, যেহেতু উহা সত্বগুণ দ্বারা মোক্ষের হেতু হয় ; অতএব উহাব পরিত্যাগ, মোহ প্রযুক্তই হইয়া থাকে, সুতরাং এই ত্যাগ তামস ত্যাগ বলিয়া উক্ত হইয়াছে । ৭ ।

কৰ্ম্ম আশাসমাধা, কেবল দুঃখেরই কারণ, ইহা মনে করিয়া কায়ক্লেশ ভয়ে যে কৰ্ম্ম পরিত্যাগ করা হয়, সেই ত্যাগকে রাজসত্যাগ বলা যায় ; যিনি এই রূপে কৰ্ম্ম ত্যাগ করেন, তিনি জ্ঞাননিষ্ঠারূপ তৎফল প্রাপ্ত হন না । ৮ ।

হে অর্জুন । সঙ্গ ও ফল পরিত্যাগ করিয়া বিহিত কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান সাদ্বিক ত্যাগ বলিয়া অভিহিত । ৯ ।

সত্বসমাবিষ্ট অর্থাৎ সাদ্বিক-তাগী ব্যক্তি স্থিরবুদ্ধি হন, তিনি দুঃখবহ কৰ্ম্মে লিপ্ত করেন না ও সুখকর কৰ্ম্মেও অনুরক্ত হন না । ১০ ।

দেহাভিমानी ব্যক্তিদিগের কর্ত্তব্য নিঃশেষতঃ সৰ্ব্বকৰ্ম্ম পরিত্যাগ করিবার

যস্তু কৰ্মফলভাগী স ভাগীভাভিধীয়তে ॥ ১১ ॥

অনিষ্টমিষ্টং মিশ্রঞ্চ ত্রিবিধং কৰ্মণঃ ফলম্ ।

ভবত্যভাগিনাং প্রেত্য ন তু সন্মাসিনাং কচিৎ ॥ ১২ ॥

পশ্কেতানি মহাবাহো কারণানি নিবোধ মে ।

সাংখ্যে কৃতান্তে প্রোক্তানি সিদ্ধয়ে সৰ্বকৰ্মণাম্ ॥ ১৩ ॥

অধিষ্ঠানং তথা কৰ্ত্তা করণঞ্চ পৃথগ্বিদম্ ।

বিবিধান্শ্চ পৃথক্ চেষ্ঠাদৈবশ্কেবাত্র পঞ্চমম্ ॥ ১৪ ॥

শরীরবাহ্যানোভির্ষৎ কৰ্ম প্রারভতে নরঃ ।

অ্যায়ং বা বিপরীতং বা পশ্কেতে তস্মৈ হেতবঃ ॥ ১৫ ॥

তত্রৈবং সতি কৰ্ত্তারমাত্মানং কেবলন্তু যঃ ।

পশ্যত্যকৃতবুদ্ধিহীন স পশ্যতি দুৰ্ম্মতিঃ ॥ ১৬ ॥

ক্ষমতা হয় না, অতএব যিনি কৰ্ম্মের অনুষ্ঠান কবত কৰ্ম্মফলভাগী হন তাঁহাকেই প্রকৃত ভাগী বলা যায় । ১১ ।

ইষ্ট, অনিষ্ট ও ইষ্টানিষ্ট, কৰ্ম্মের এই তিন প্রকার ফল বাহ্য প্রসিদ্ধ আছে, তৎসমস্ত ভাগীদিগের অর্থাৎ সকল কৰ্ম্মাদিগেরই পরলোকে হইয়া থাকে ; সন্মাসী অর্থাৎ কৰ্ম্মফলভাগীদিগেব কখনই হয় না । ১২ ।

হে মহাবাহো । সৰ্ব্বকৰ্ম্ম সিদ্ধির পাঁচটি কারণ তত্ত্বনির্ণায়ক সাংখ্যশাস্ত্রে কথিত হইয়াছে ; তাহা তুমার নিকট অবগত হও । ১৩ ।

শরীর, কৰ্ত্তা অর্থাৎ উপাধি লক্ষণাঘিত আত্মা, পৃথক প্রকাব ইন্দ্রিয়, প্রাণাদি বায়ুর পৃথক্ প্রকার ব্যাপার ও চক্ৰ প্রভৃতি ইন্দ্রিয়ের অনুগ্রাহক সূক্ষ্মাদি এই পাঁচটি, মনুষ্যশরীর, বাক্য ও মন দ্বাবা ধন্য ও অধন্য যে কৰ্ম্ম করেন, সেই সকল কৰ্ম্মেরই হেতু হয় ; অতএব যে ব্যক্তি শাস্ত্র ও আচার্য্যের উপদেশেব অভাবে অসংস্কৃত বুদ্ধিপ্রযুক্ত উপাধিরহিত অসঙ্গ আত্মাকে কৰ্ম্মের হেতুকর্ত্তা বলিয়া বোধ করে সে সম্যগ্দর্শী নহে । ১৪ । ১৫ । ১৬ ।



যশ্চ নাহং কৃতো ভাবো বুদ্ধি যশ্চ ন লিপ্যতে ।

হুত্বাপি স ইমানল্লোকান হস্তি ন নিবধ্যতে ॥ ১৭ ॥

জ্ঞানং জ্ঞেয়ং পরিজ্ঞাতা ত্রিবিধা কৰ্ম্মচোদনা ।

করণং কৰ্ম্ম কৰ্ত্তেতি ত্রিবিধ কৰ্ম্মসংগ্রহঃ ॥ ১৮ ॥

জ্ঞানং কৰ্ম্ম চ কৰ্ত্তা চ ত্রিধৈব গুণভেদতঃ ।

প্রোচ্যতে গুণসংখ্যানে যথাবচ্ছূণু তান্যপি ॥ ১৯ ॥

সর্বভূতেষু যেনৈকং ভাবমব্যয়মীকতে ।

অবিভক্তং বিভক্তেষু তজ্জ্ঞানং বিদ্ধি সাত্বিকম্ ॥ ২০ ॥

পৃথক্বেন তু যজ্জ্ঞানং নানাভাবান্ পৃথগ্বিধান্ ।

বেত্তি সৰ্ব্বেষু ভূতেষু তজ্জ্ঞানং বিদ্ধি রাজসম্ ॥ ২১ ॥

যাঁহার অহংকার ভাব নাই ; অতএব যাঁহার বুদ্ধি ইষ্টানিষ্ট জ্ঞানদ্বারা কণ্ঠেতে লিপ্ত না হয়, সেই দেহাদি ব্যতিরিক্ত আত্মদর্শী ব্যক্তি এই সমস্ত আশুদিগকে লোকদৃষ্টি ক্রমে হ্রস্ব করিয়াও হ্রস্ব করেন না, হুতরাং তৎকালেও আবদ্ধ হন না । ১৭ ।

‘ইহা ইষ্টসাধন’ এইরূপ জ্ঞান, জ্ঞেয় ইষ্টসাধন কৰ্ম্ম ও ঐ জ্ঞান-অশ্রয় জ্ঞাতা আত্মা, এই তিনটি কৰ্ম্মপ্রযুক্তির হেতু হইতেছে ; এবং শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়, অভিপ্সিত কৰ্ম্ম ও ইন্দ্রিয় কার্যানিবাহক কৰ্ত্তা, এই তিনটি, কার্যের আশ্রয় । ১৮ ।

সাংখ্য শাস্ত্রে জ্ঞান, কৰ্ম্ম, ও কৰ্ত্তা, এই তিনটি সম্বাদিগুণভেদে কথিত হইয়াছে, তাহা যথাবৎ শ্রবণ কর । ১৯ ।

যে জ্ঞান দ্বারা ব্রহ্মাদি স্বাবর পর্যান্ত সর্বভূতে অবিভক্ত এক নির্বিকার পরমান্বতত্ত্বকে দর্শন করে সেই জ্ঞান সাত্বিক জ্ঞানিবে । ২০ ।

যে জ্ঞানদ্বারা আত্মাকে সর্বপ্রাণিতে যথী দুঃখী, ইত্যাদিরূপে পৃথক-প্রকার অনেক ভাবাপন্ন জানে, সেই জ্ঞান রাজস জ্ঞান জানিবে । ২১

যত্তু কুৎসবদেকস্মিন্ কার্যো সন্তমহৈতুকম্ ।

অতদ্বার্থবদল্লগ্ন তত্তামসমুদাহৃতম্ ॥ ২২ ॥

নিয়তং সঙ্গরহিতমরাগদেষতঃ কৃতম্ ।

অফলপ্রেপ্সুনা কৰ্ম্ম যত্ত্বং সাঙ্গিকমুচ্যতে ॥ ২৩ ॥

যত্তু কামেপ্সুনা কৰ্ম্ম সাহকারেণ বা পুনঃ ।

ক্রিয়তে বুল্লায়াসং তদ্রাজসমুদাহৃতম্ ॥ ২৪ ॥

অনুবন্ধং ক্ষয়ং হিংসামনপেক্ষ্য চ পৌরুষম্ ।

মোহাদারভাতে কৰ্ম্ম যত্তত্তামসমুচ্যতে ॥ ২৫ ॥

মুক্তসঙ্গোহনহংবাদী ধৃত্বাৎসাহসমম্বিতঃ ।

সিদ্ধাসিদ্ধোনির্বিকারঃ কৰ্ত্তা সাত্ত্বিক উচ্যতে ॥ ২৬ ॥

রাগী কৰ্ম্মফলপ্রেপ্সুল্লকো হিংসাত্মকোহশুচিঃ ।

• কোন এক দেহে বা প্রতিমাদিতে ঈশ্বর বোধ করিয়া ‘ইনিই ঈশ্বর অস্ত্র আর ঈশ্বর কেহ নাই’ এইকণ অর্থার্থ অগৌস্তিক তুচ্ছজ্ঞান তামস বলিয়া উক্ত হইয়াছে । ২২ ।

আসক্তি, ফলকামনা, রাগ ও হিংসরহিত হইয়া অবশ্যকর্তব্য বোধে নিয়মিত যে কৰ্ম্ম করা হয়, সেই কৰ্ম্ম সাঙ্গিক বলিয়া উক্ত হইয়াছে । ২৩ ।

কাম্য বিষয়ের অভিলাষে বা ‘আমার তুল্য আর শ্রোত্রিয় কে আছে’ ইত্যাদি প্রকার অহংকারবশতঃ বহল আদাসপূর্ক যে কৰ্ম্ম করা হয়, তাহা রাজসিক বলিয়া অভিহিত হইয়াছে । ২৪ ।

ভাবি শুভাশুভ অর্থহয়, পরপীড়া ও আত্মসামর্থ্য পর্যালোচনা না করিয়া মোহবশতঃ যে কৰ্ম্ম করা হয়, তাহাকে পণ্ডিতেরা তামসিক বলেন । ২৫ ।

আসক্তিভাগী গর্বেজিরহিত, দৈধ্য ও উদ্যমসমম্বিত ও কৰ্ম্মের সিদ্ধি বা অসিদ্ধিতে হর্ষবিষাদশূন্ত, একজুত কৰ্ম্মকর্ত্তা সাঙ্গিক বলিয়া অভিহিত । ২৬ ।

পুত্রাদিতে প্রীতিবিশিষ্ট, কৰ্ম্মফলের লাভাকাঙ্ক্ষী, পরচিন্তাভিলাষী,

হর্ষশোকান্বিতঃ কৰ্ত্তা রাজসঃ পরিকীৰ্ত্তিতঃ ॥ ২৭ ॥

অযুক্তঃ প্রাকৃতঃ স্তব্ধঃ শঠো নৈষ্কৃতিকোহলসঃ ।

বিষাদী দীর্ঘসূত্রী চ কৰ্ত্তা তামস উচ্যতে ॥ ২৮ ॥

বুদ্ধেৰ্ভেদং ধৃতৈশ্চৈব গুণতস্ত্রিবিধং শৃণু ।

প্রোচ্যমানমশেষেণ পৃথক্বেন ধনঞ্জয় ॥ ২৯ ॥

প্রবৃত্তিঞ্চ নিবৃত্তিঞ্চ কার্যাকার্যো ভয়াভয়ে ।

বন্ধং মোক্ষঞ্চ যা বেত্তি বুদ্ধিঃ সা পার্থ সাত্ত্বিকী ॥ ৩০ ॥

যয়া ধর্ম্মমধর্ম্মঞ্চ কার্যাকাংক্ষামেব চ ।

অযথাবৎ প্রজানাতি বুদ্ধিঃ সা পার্থ রাজসী ॥ ৩১ ॥

অধর্ম্মং ধর্ম্মমিতি যা মন্যতে তমসাবৃত্তা ।

সর্ববার্থান্ বিপরীতাংশ্চ বুদ্ধিঃ সা পার্থ তামসী ॥ ৩২ ॥

হিংসাশ্রদ্ধা, বিহিত শৌচবিধির্জীত ও লাভালাভে হর্ষশোকান্বিত ঈদৃশ কৰ্ত্তা রাজস বলিয়া পরিকীৰ্ত্তিত হইয়াছে । ২৭ ।

অসমাহিত, বিবেকশূন্য, অনঙ্গ, শঠ, পবাপমানকাৰী, অমুদামণীল, শোকশীল ও দীর্ঘসূত্রী, এতাদৃশ কৰ্ত্তা তামস বলিয়া উক্ত হয় । ২৮ ।

হে ধনঞ্জয় ! বুদ্ধি ও ধৃতিব সঙ্গাদিগুণভেদে তিন প্রকার প্রভেদ পৃথক ও অশেষরূপে বলিতেছি শ্রবণ কর । ২৯ ।

হে পার্থ ! ধর্ম্মবিষয়ে প্রবৃত্ত ও অধর্ম্মবিষয়ে নিবৃত্ত হইতে হয়, যে স্থানেও যে সময়ে যাহা কর্ত্তব্য বা অকর্ত্তব্য, যে কাহানিমিত্ত ভয় ও যে কাহানিমিত্ত অভয় লাভ হয় এবং কি প্রকারে বন্ধ ও কি প্রকারে মোক্ষ হয়, এ সকল বিষয় যে বুদ্ধি জানিতে পারে সেই বুদ্ধি সাত্ত্বিকী । ৩০ ।

হে পার্থ ! যে বুদ্ধিদ্বারা ধর্ম্মাধর্ম্ম ও কাহ্যাকাংক্ষা সকলকে অযথাবৎ জানে সেই বুদ্ধি রাজসী । ৩১ ।

হে পার্থ ! যে বুদ্ধি অজ্ঞানে আবৃত্ত হইয়া অধর্ম্মকে ধর্ম্ম বলিয়া জানে এবং সকল জ্ঞেয় পদার্থকে বিপরীত বোধ করে, সেই বুদ্ধি তামসী । ৩২ ।

পুত্ৰা যয়া ধারয়তে মনঃ প্রাণেন্দ্রিয়ক্রিয়াঃ ।

দ্বৌগেনাব্যভিচারিণ্যা পুতিঃ সা পার্থ সাদ্বিকী ॥ ৩৩ ॥

যয়া তু ধর্ম্য কামার্থান্ পুত্ৰ্যা ধারয়তেহর্জুন !

প্রসঙ্গেন ফলকাজ্ঞী পুতিঃ সা পার্থ রাজসী ॥ ৩৪ ॥

যয়া স্বপ্নং ভয়ং শোকং বিষাদং মদমেব চ ।

ন-বিমুক্তাতি দুর্মেধা পুতিঃ সা পার্থ তামসী ॥ ৩৫ ॥

সুখং হির্দানীং ত্রিবিধং শৃণু মে ভরতর্ষভ ।

অভ্যাসাদ্রমতে যত্র দুঃখান্তুকং নিগচ্ছতি ॥ ৩৬ ॥

যত্বেদগ্ৰে বিষমিব পরিণামেহমৃতোপমম্ ।

তৎ সুখং সাদ্বিকং প্রোক্তমান্নবুদ্ধিপ্ৰসাদজম্ ॥ ৩৭ ॥

হে পার্থ ! যে পুতি, বিষয়াস্তর ধারণ না করিয়া চিত্তকাগ্রতাহেতু মন, প্রাণ ও ইন্দ্রিয়গণের ক্রিয়াকে নিয়মিত কবিয়া রাখে সেই পুতি সাদ্বিকী । ৩৩ ।

হে পৃথানন্দন অর্জুন ! যে পুতি দ্বাবা মনুষ্য ধর্ম ও অর্থ ও কামকে ধারণ করিয়া থাকে কখন পরিত্যাগ কবে না এবং তৎপ্রসঙ্গাধীন ফলাকাজ্ঞী হয়, সেই পুতি রাজসী । ৩৪ ।

যাহাবাবা বহুবিধ অসিবেকবুদ্ধিযুক্ত পুরুষ স্বপ্ন, ভয়, শোক, বিষাদ ও মদ পরিত্যাগ না কবে সেই পুতি তামসী বলিয়া অভিহিত হইয়াছে । ৩৫ ।

হে ভরতকুলরত্ন ! তুমি সংপ্রতি আমার নিকট ত্রিবিধ সুখ শ্রবণ কর । পুরুষ অভ্যাসনিবন্ধন যে সুখে বস হইয়া থাকে ও দুঃখের উপশম লাভ করে, যে সুখ প্রথমে বিষেব স্থায় দুঃখাবহ ও পরিণামে অমৃত সদৃশ এবং যাহা, আত্মবিষয়ক বুদ্ধিব প্রসাদে রজঃ ও তমঃ পবিত্যাগ করতঃ স্বচ্ছন্দতা পূর্বক যে অবস্থান, তাদৃশ অবস্থাই হইতে সমুৎপন্ন হইয়া থাকে, সেই সুখকে যোগীরা সাদ্বিক সুখ বলিয়াছেন । ৩৬ । ৩৭ ।

বিষয়েন্দ্রিয়সংযোগাদ্ যন্তদগ্রেহমৃতোপমম্ ।

পরিণামে বিষমিব তৎ সূখং রাজসং স্মৃতম্ ॥ ৩৮ ॥

যদগ্রে চানুবন্ধে চ সূখং মোহনমাত্মনঃ ।

নিজ্রালস্ত প্রমাদোথং তত্ত্বামসমুদাহৃতম্ ॥ ৩৯ ॥

ন তদস্তি পৃথিব্যাং বা দিবি দেবেষু বা পুনঃ ।

সত্বং প্রকৃতিজৈর্মুক্তং যদেতিঃ স্মাত্তিভিগুণৈঃ ॥ ৪০ ॥

ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বিশাং শূদ্রাণাঞ্চ পরস্তপ !

কর্মাণি প্রবিভক্তানি স্বভাবপ্রভবৈগুণৈঃ ॥ ৪১ ॥

শমোদমস্তপঃ শৌচং ক্ষান্তিরাজবমেব চ ।

জ্ঞানং বিজ্ঞানমাস্তিক্যং ব্রহ্মকর্ম্ম স্বভাবজম্ ॥ ৪২ ॥

বিষয়েন্দ্রিয় সংযোগাধীন উৎপন্ন, প্রথমে অমৃততুল্য পরিণামে বিষবৎ, যে সূখ তাহা রাজস বলিয়া কথিত হইয়াছে । ৩৮ ।

বাহ্য প্রথমে ও পরিশেষেও আত্মমোহকর এবং নিজ্রা, আলস্ত ও প্রমাদাধীন সমুখিত হয়, সেই সূখ তামস বলিয়া উদাহৃত হইয়াছে । ৩৯ ।

কোন প্রাণিজাতই পৃথিবীতে মনুষ্যাদি লোকে বা স্বর্গে দেবলোকে এই প্রকৃতিসমুত সত্বাদি গুণত্রয় হইতে বিমুক্ত নাই । ৪০ ।

হে শক্রতাপন ! ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্রদিগের পূর্বজন্মসংস্কারাধীন সমুৎপন্ন সত্বাদি গুণত্রয়দ্বারা কর্ম্মদল বিভাগক্রমে পৃথক্ পৃথক্ বিহিত হইয়াছে । ব্রাহ্মণদিগের স্বভাব কেবল সত্বগুণাত্মক ; ক্ষত্রিয়দিগের স্বভাব কিঞ্চিং সত্ত্বমিশ্রিত রজোগুণাত্মক ; বৈশ্যদিগের স্বভাব কিঞ্চিং তমোমিশ্রিত রজোগুণাত্মক এবং শূদ্রদিগের স্বভাব কিঞ্চিং রজোমিশ্রিত তমোগুণাত্মক । ৪১ ।

শম, দম, তপস্তা, শুচিতা, ক্ষমা, সবলতা, শাস্ত্রীয়জ্ঞান, অনুভব ও আস্তিক্য এ সকল কর্ম্ম ব্রাহ্মণের স্বভাবজাত । ৪২ ।

শৌর্য্যং তেজোবৃতির্দাক্ষ্যং যুদ্ধে চাপ্যপলায়নম্ ।  
 দানমীশ্বরভাবশ্চ ক্ষাত্রং কৰ্ম্ম স্বভাবজম্ ॥ ৪৩ ॥  
 কৃষিগোরক্ষ্যাবাণিজ্যং বৈশ্যকৰ্ম্ম স্বভাবজম্ ।  
 পরিচর্য্যাশ্রকং কৰ্ম্ম শূদ্রস্তাপি স্বভাবজম্ ॥ ৪৪ ॥  
 স্বে স্বে কৰ্ম্মণ্যভিরতঃ সংসিক্ধিং লভতে নরঃ ।  
 স্নুকৰ্ম্মনিরতঃ সিক্ধিং যথা বিন্দতি তচ্ছগু ॥ ৪৫ ॥  
 যতঃ প্রযুক্তিভূতানাং যেন সৰ্ব্বমিদং ততম্ ।  
 স্বকৰ্ম্মণা তমভ্যৰ্চ্য সিক্ধিং বিন্দতি মানবঃ ॥ ৪৬ ॥  
 শ্রেয়ান্ স্বধৰ্ম্মো বিগুণঃ পরধৰ্ম্মাং সন্মুষ্টিতাৎ ।  
 স্বভাবনিয়তং বৰ্ম্ম কুৰ্ব্বন্নাপ্নোতি কিম্বিষম্ ॥ ৪৭ ॥

শৌর্য্য, প্রাগল্ভ্যা, ধৈর্য্য, দক্ষতা, যুদ্ধে অপলায়ন, দান ও নিয়মশক্তি, এ সকল কৰ্ম্ম ক্ষত্রিয়দিগের স্বভাবসমুৎ । ৪৩ ।

কৃষি, পশুপালন ও বাণিজ্যকৰ্ম্ম বৈশ্যদিগের স্বভাবোৎপন্ন । এবং ব্রাহ্মণাদি ত্রিবার্ণব পরিচর্যা শূদ্রের স্বভাব সংজাত হইয়া থাকে । ৪৪ ।

মনুষ্যেরা স্ব স্ব কৰ্ম্মে পবিনিষ্ঠিত হইলে জ্ঞানযোগ্যতা লাভ করিতে পারে ; স্ব স্ব কৰ্ম্মে নিরত হইলে যে প্রকারে তত্ত্বজ্ঞান লাভ করে, তাহা প্রবণ কর । ৪৫ ।

যাহা হইতে প্রাণীদিগের চেষ্টা হইয়া থাকে, যিনি এই বিষে পরিত্যক্ত হইয়া আছেন, মনুষ্য সেই অন্তর্যামী ঈশ্বরকে স্বজাতান্ত কৰ্ম্মদ্বারা অর্চ্য করিয়া তত্ত্বজ্ঞান লাভ করিতে পারে । ৪৬ ।

স্বধৰ্ম্ম কুঙ্গহীন ও পরধৰ্ম্ম সমাক্ অন্তষ্ঠিত হইলেও, স্বধৰ্ম্ম পরধৰ্ম্ম হইতে শ্রেষ্ঠ হয় ; কেননা পূর্বোক্ত স্বভাবত নিয়মিত কৰ্ম্ম কবিলে মনুষ্য পাপগ্রস্ত হয় না । ৪৭ ।

সহজং কৰ্ম কৌন্তেয় সদোষমপি ন ত্যজেৎ ।

সৰ্ববারম্ভা হি দোষেণ ধূমেনাগ্নিরিবাবৃত্তাঃ ॥ ৪৮ ॥

অসন্তবুদ্ধিঃ সৰ্বত্র জিতাত্মা বিগতস্পৃহঃ ।

নৈকস্ম্যসিদ্ধিং পরমাং সন্ন্যাসেনাধিগচ্ছতি ॥ ৪৯ ॥

সিদ্ধিং প্রাপ্তো যথা ব্রহ্ম তথাপ্রোতি নিবোধ মে ।

সমাসেনৈব কৌন্তেয় নিষ্ঠা জ্ঞানশ্চ যা পরা ॥ ৫০ ॥

বুদ্ধ্যা বিশুদ্ধয়া যুক্তো ধৃত্যজ্ঞানং নিয়মা চ ।

শব্দাদীন্ বিষয়াং স্তাত্ত্বা রাগদ্বেষৌ বৃাদশ্চ ॥ ৫১ ॥

বিবিক্তসেবী লঘাশী যতবাক্যমানসঃ ।

ধ্যানযোগপরোনিত্যং বৈরাগ্যং সমুপাশ্রিতঃ ॥ ৫২ ॥

হে কৌন্তেয় ! স্বজাত্যুক্ত কৰ্মে দোষ থাকিলেও তাহা পরিত্যাগ করিবে না, যে হেতু ধূমাকৃত অগ্নির জ্বালা সকল কৰ্মই কোন না কোন দোষে সমাবৃত্ত ; অর্থাৎ যে প্রকার অগ্নির ধূম দোষ পরিত্যাগ করিয়া অন্ধকার বিনাশ ও শীতাদি নিবৃত্তিনিমিত্ত তাহার উত্তাপের সেবা করিতে হয়, সেই রূপ তোমার স্বজাত্যুক্ত কৰ্মে হিংসাদি দোষ থাকিলেও উহ্যের গোঁবাংশ পরিত্যাগ করিয়া চিত্তশুদ্ধি নিমিত্তই গুণাংশ গ্রহণ করিতে হইবে । ৪৮ ।

যাঁহার বুদ্ধি সকল বিষয়ে সঙ্গশূন্য এবং যিনি নিরহঙ্কার ও কলহস্পর্হারহিত, তিনি সন্ন্যাস দ্বারা সৰ্বকৰ্মনিবৃত্তিরূপ পরম সিদ্ধি লাভ করেন । ৪৯ ।

হে কুন্তিপুত্র ! সেই সিদ্ধিপ্রাপ্ত ব্যক্তি, জ্ঞানের পরানিষ্ঠা বাহাতে হয়, হৃদয় ব্রহ্মকে যে প্রকারে প্রাপ্ত হন তাহা সংক্ষেপে আমার নিকট অবগত হও । ৫০ ।

তিনি সাধ্বিক বুদ্ধিযুক্ত যথোক্ত শুচি স্থানে অবস্থিত, পরিমিতভোজী, সংযতবাক্য, সংযতদেহ, সংযতচিত্ত, ধ্যানপূর্বক ব্রহ্মস্পর্শপরায়ণ, সত্তত বৈরাগ্যাশ্রিত ও মমতাশূন্য হইয়া সাধ্বিকী ধৃতি দ্বারা বুদ্ধিকে সংযত, শব্দাদি

অহঙ্কারং বলং দর্পং কামং ক্রোধং পরিগ্রহম্ ।

বিমূঢ়া নিশ্চলমঃ শাস্তো ব্রহ্মভূয়ায় কল্পতে ॥ ৫৩ ॥

ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নাত্মা ন শোচতি ন কাঙ্ক্ষতি ।

সমঃ সর্বৈবম্ ভূতেষু মন্তুর্কিং লভতে পরাম্ ॥ ৫৪ ॥

ভক্ত্যা মামভিজানাতি যাবান্ যচ্চাস্মি তদ্বৃত্তঃ ।

তীতো মাং তদ্বতো জ্ঞাহা বিশতে তদনন্তরম্ ॥ ৫৫ ॥

সর্বকর্মাণ্যপি সদা কুর্বাণো মদ্বাপাশ্রয়ঃ ।

মৎপ্রসাদাদবাপ্নোতি শাস্বতং পদমবায়ম্ ॥ ৫৬ ॥

চেতসা সর্ব কর্মাণি ময়ি সংযুজ্য মৎপরঃ ।

বুদ্ধিযোগমুপাশ্রিত্য মচ্ছিত্তঃ সততং ভব ॥ ৫৭ ॥

বিষয়সকল পবিত্রাণ ও বাগদেমে উদাস্তভাব করত দেহেন্দ্রিয়াদি অহঙ্কার, সামর্থ্য, দর্প, কাম, ক্রোধ ও পরিগ্রহ বিমোচনপূর্বক পরমা শান্তি লাভ করিয়া ব্রহ্মে নিশ্চলভাবে অবস্থান কবিত্তে যোগ্য হন । ৫১ । ৫২ । ৫৩ ।

ব্রহ্মে অবস্থিত পুণ্য প্রদর্শিত হইয়া নষ্ট বস্তুর নিমিত্ত শোক ও অপ্রাপ্ত বস্তুতে আশঙ্কা করেন না, তাঁহার রাগ ঘেদাদি না থাকায় তিনি সমজ্ঞানী হইয়া সর্বভূতে নদ্বিষয়ক ধ্যানকণ পরমভক্তি লাভ করেন ; সেই পরমভক্তি দ্বারা আমাই যে উপাধিকৃত বিস্তর ভেদবিশিষ্ট অগচ উপাধিশূন্য সচ্চিদানন্দ স্বরূপ, এবস্তৃত তামাকে যথার্থরূপে অভিজ্ঞাত হইলে পর সেই জ্ঞানের উপবন হইলে আমাতে প্রবেশ করেন অর্থাৎ পরমানন্দরূপ হন । ৫৪ । ৫৫ ।

আমাকেই আশ্রয়গীর্ণ জ্ঞান করিয়া নিত্য নৈমিত্তিক সমস্ত ক্রিয়াকলাপ পূর্বোক্ত ক্রমে নিবাহ কবত মৎপ্রসাদে শাস্বত অবাগ পদ প্রাপ্ত হয় । ৫৬ ।

তুমি মৎপরায়ণ হইয়া চিত্ত দ্বারা আমাতে সকল কৰ্ম্ম সমর্পণ করিয়া বুদ্ধিদ্বারা যোগব্রহ্ম করতঃ সর্বদা এমন কি, কৰ্ম্মাণুষ্ঠানকালেও পূর্বোক্ত প্রকারে সমুদয় বস্তু ব্রহ্মবোধে মদেকচিত্ত হও । ৫৭ ।



মচ্চিভঃ সৰ্বদুৰ্গাণি মৎ প্রসাদান্তরিত্যসি ।

অথচেহমহংকারান শ্রোতুমসি বিনঙ্কাসি ॥ ৫৮ ॥

যদহংকারমাশ্রিত্য ন যোৎসু ইতি মম্মসে ।

মিথৌষ ব্যবসায়ন্তে প্রকৃতিস্বাং নিয়োক্যতি ॥ ৫৯ ॥

স্বভাবজেন কৌন্তেয় নিবন্ধঃ স্মেন কঙ্কণা ।

কর্তুং নেচ্ছসি যন্মোহাৎ করিত্যশ্রবশোহপি তুৎ ॥ ৬০ ॥

ঈশ্বরঃ সৰ্বভূতানাং হৃদ্যেশেহর্জুন তিষ্ঠতি ।

ভ্রাময়ন্ সৰ্বভূতানি যন্তাক্রুটানি মায়য়া ॥ ৬১ ॥

তমেব শরণং গচ্ছ সৰ্বভাবেন ভারত ।

তৎ প্রসাদাৎ পরাং শান্তিং স্থানং প্রাপ্সাসি শান্ততম ॥ ৬২ ॥

আমাব প্রতি একাগ্রচিত্ত হইয়া আমাব প্রসাদে সাংসারিক সমস্ত দুস্তর দুৰ্গ হইতে তরিবে। যদি অহংকারপ্রযুক্ত আমার এবংবিধ বাক্য না শুনিবে তাহা হইলে পুণ্যার্থ হইতে পরিভ্রষ্ট হইবে। ৫৮ ।

তুমি অহংকারপ্রযুক্ত আমি যুদ্ধ করিব না, এইরূপ অধাবসায় করিতেছ, কিন্তু এ অধাবসায় তোমার মিথ্যা। যেহেতু তোমার প্রকৃতি ত্রৈমূর্তিকৈ যুদ্ধে প্রবর্তিত করিবে। ৫৯ ।

হে কৌন্তেয় ! তুমি মোহপ্রযুক্তই যুদ্ধ করিতে ইচ্ছা করিতেছ না, কিন্তু তোমার পূর্বকর্মসংস্কার জন্ত শৌর্যাদিতে তুমি অব্যক্ত আছ, ইহাতে উহার বশবর্তী হইয়া তোমাকে এই যুদ্ধক্রিয়া অবশ্যই করিতে হইবে। ৬০ :

ই- হে অর্জুন ! অন্তর্ধ্যামী ঈশ্বর সমুদয় ভূতের স্বরূপমূখ্য আছেন এবং মায়া দ্বাবা সমস্ত প্রাণীকে যন্তরূপ শরীরে আরোপণপূর্বক পরিভ্রমণ করাইতেছেন। ৬১ ।

হে ভাবত ! তুমি সর্বোত্তোভাবে তাঁহারই শরণাপন্ন হও, তাঁহারই প্রসাদে পবন শান্তি ও শান্ত স্থান প্রাপ্ত হইবে। ৬২ ।

ইতি তে জ্ঞানমাখ্যাতং গুহ্যাদ্গুহ্যতরং ময়া ।

বিমৃশ্যৈ তদশেষেণ যথেষ্টসি তথা কুরু ॥ ৬৩ ॥

সর্বগুহ্যতমং ভূয়ঃ শৃণু মে পরমং বচঃ ।

ইমৌহসি মে দৃঢ়মিতি ততো বক্ষ্যামি তে হিতম্ ॥ ৬৪ ॥

মন্যনা ভব মন্ত্ৰক্লেমা মদ্যাজী মাং নমস্কর ।

মামেবৈষ্যসি সত্যং তে প্রতিজ্ঞানে প্রিয়োহসি মে ॥ ৬৫ ॥

সর্ববর্ষ্মান্ পরিভ্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ ।

অহং ত্বাং সর্বপাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি মা শুচঃ ॥ ৬৬ ॥

ইদন্তে নাভপঙ্কায় নাভক্তায় কদাচন ।

ন চাশুশ্রববে বাচ্যং ন চ মাং যোহভ্যসূয়তি ॥ ৬৭ ॥

গোপনীয় হইতেও গোপনীয়তম এই জ্ঞান আমি তোমাকে কহিলাম তুমি ইহা পর্যালোচনা করিয়া যেমন তোমার ইচ্ছা হয়, কর । ৬৩ ।

হে পার্শ্ব ! সকল গুহ্য হইতে গুহ্যতম আমার পরম বাক্য, শ্রবণ কর তুমি আমার অন্ত্যস্ত প্রিয়, এই নিমিত্ত তোমার হিত বলিতেছি । ৬৪ ।

তুমি আমার প্রতি মন অর্পণ কর, আমাকে ভজনা কর, আমার যজ্ঞন কর, আমাকে নমস্কার কর, তাহা হইলে আমাকেই প্রাপ্ত হইবে, ইহাতে সংশয় করিও না । তুমি আমার প্রিয়, এই হেতু তোমার নিকট সত্য প্রতিজ্ঞা করিয়া কহিতেছি, তুমি সকল বর্ষ্ম পরিভ্যাগ করিয়া এক আমারই শরণাপন্ন হও, আমি তোমাকে সকল পাপ হইতে মুক্ত করিব, শোক করিও না । ৬৫ । ৬৬ ।

এই গীতার্ণব তুমি কদাচিত্ ও তপস্তাহীন, ভক্তিশূন্য ২। শুক্রবাহিনী ব্যক্তিকে বৃত্তিবে না, এবং যে আমার অনুরা করে, তাহাকে কদাচও বলিবে না । ৬৭ ।

য ইদং পরমং গুহ্যং মন্ত্ৰেক্ষেপ্ৰতিধাস্যতি ।

ভক্তিং ময়ি পরাং কৃতা মামেবৈষ্যতাসংশয়ঃ ॥ ৬৮ ॥

ন চ তস্মান্নানুযোষু কশ্চিন্নো প্রিয়কৃত্তমঃ ।

ভবিতা ন চ মে তস্মাদগ্ৰঃ প্রিয়তরো ভুবি ॥ ৬৯ ॥

অধ্যোষ্যতে চ য ইমং ধৰ্ম্ম্যং সংবাদমাবয়োঃ ।

জ্ঞানযজ্ঞেন তেনাহমিষ্টঃ শ্রামিতি মে মতিঃ ॥ ৭০ ॥

শ্রদ্ধাবাননসূয়শ্চ শৃণুয়াদপি যো নরঃ ।

গৌরপিমুক্তঃ শুভাংলোকান্ প্রাপ্নুয়াৎ পুণ্যকৰ্ম্মণাম্ ॥ ৭১ ॥

কচ্চিদেতৎ শ্রুতং পার্থ ত্বয়ৈকাগ্রেণ চেতসা ।

কচ্চিদজ্ঞানসম্মোহঃ প্রণম্যন্তে ধনঞ্জয় ॥ ৭২ ॥

যিনি আমাব প্রতি পরম ভক্তি করিয়া এই পরম রহস্ত আমার ভক্তকে বলিবেন, তিনি আমাকেই প্রাপ্ত হইবেন, সংশয় নাই । ৬৮ ।

যিনি মদীয় ভক্তসমীপে গীতাস্ত্র ব্যাখ্যা করেন, তাহা ব্যতিরেকে ভূমণ্ডলে মনুষ্যাগণমধ্যে আমার শ্রিয়তম নাই এবং কালান্তরেও তাহা হইতে অপর প্রিয়তম কেহ হইবে না । ৬৯ ।

আমার মত এই যে ব্যক্তি আমাদিগের উভয়েরই এই সংবাদ পাঠ করিবে, সে জ্ঞানযজ্ঞ দ্বারা আমাকে যজন করিবে, আমি তাহার সেই যজ্ঞের ভোক্তা হইব । ৭০ ।

যে মনুষ্য শ্রদ্ধাবান ও অহংকারহিত হইয়া ইহা শ্রবণ করেন, সেই ব্যক্তি মায়ী ও পাপ হইতে মুক্ত হইয়া পুণ্যকৰ্ম্মাদিগের প্রাপ্য শুভ লোকসকলে গমন করিবে । ৭১ ।

হে প্রধানমন ধনঞ্জয় ! তুমি একাগ্রমনে ইহা শুনিলে ? তোমার অজ্ঞান-সম্মোহ বিনষ্ট হইয়াছে ত ? । ৭২ ।

অৰ্জুন উবাচ ।

নমোমোহঃ স্মৃতিৰ্লকা ব্রহ্মপ্রসাদান্ময়াচ্যুত ।

স্থিতোহস্মি গতসন্দেহঃ করিষ্যে বচনং তব ॥ ৭৩ ॥

সঞ্জয় উবাচ ।

ইত্যহং বাসুদেবস্ত পার্থস্ত চ মহাত্মনঃ ।

সংবাদমিমমশ্রোষমদ্ভুতং লোমহর্ষণম্ ॥ ৭৪ ॥

বাসপ্রসাদাৎ শ্রুতবানেতৎ শুভমহং পরম্ ।

যোগং যোগেশ্বরাত্ কৃষ্ণাত্ সাক্ষাত্ কথয়তঃ স্বয়ম্ ॥ ৭৫ ॥

রাজন সংস্মৃত্য সংস্মৃত্য সংবাদমিমমদ্ভুতম্ ।

কেশবর্জ্জুনয়োঃ পুণাত্ হৃষ্যামি চ মুহমুর্ছঃ ॥ ৭৬ ॥

তচ্চ সংস্মৃত্য সংস্মৃত্য রূপমত্যদ্ভুতং হরেঃ ।

বিস্ময়ো মে মহান্ রাজন্ হৃষ্যামি চ পুনঃ পুনঃ ॥ ৭৭ ॥

অৰ্জুন কহিলেন, হে অচ্যুত । আমাব মোহ ষিনষ্ট হইয়াছে, আমি তোমার প্রসাদে ব্রহ্মপানুসন্ধানরূপ স্মৃতি লাভ করিয়াছি, আমি অধর্ম বিষয়ে গতসন্দেহ হইয়া অবস্থান করিতেছি অতএব তোমার আজ্ঞা পালন করিব । ৭৩ ।

সঞ্জয় কহিলেন, আমি মহাত্মা পার্থ ও বাসুদেবের এই অদ্ভুত ও লোমহর্ষণ সংবাদ শ্রবণ করিয়াছি । ৭৪ ।

হে রাজন ! সাক্ষাত্ যোগেশ্বর কৃষ্ণ স্বয়ং এই পরম শুভ যোগ করিলেন, আমি বাসের প্রসাদে ইহা শ্রবণ করিয়াছি । ৭৫ ।

আমি কেশব ও অৰ্জুনের এই পবিত্র অদ্ভুত সংবাদ মুহমুর্ছ স্মরণ করিয়া পুনঃ পুনঃ হর্ষ প্রাপ্ত হইতেছি । ৭৬ ।

হে রাজন ! হরির সেই অদ্ভুত রূপ পুনঃ পুনঃ আমার স্মরণ হইতেছে, তাহাতে আমার মহান্ বিস্ময় জন্মিতেছে এবং বারংবার হর্ষ করিতেছি । ৭৭ ।

যত্র যোগেশ্বরঃ কৃষ্ণঃ যত্র পার্থো ধনুর্ধরঃ ।

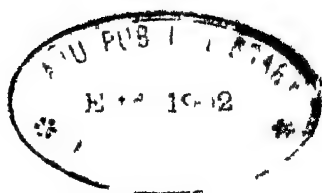
তত্র শ্রীর্নিজয়োভূতিধ্রুবানীতিস্মৃতিস্মম ॥ ৭৮ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভগবদ্গীতাসূপনিষৎসু ব্রহ্মবিজ্ঞায়াং যোগশাস্ত্রে

শ্রীকৃষ্ণার্জুনসংবাদে মোক্ষযোগঃ ।

যে পক্ষে যোগেশ্বর কৃষ্ণ এবং যে পক্ষে ধনুর্ধর পার্থ, সেই পক্ষেই শ্রী বিষ্ণু  
ঐশ্বর্য ও অব্যক্তচারিণী নীতি, তাহা আমার বিবেচনা হইতেছে । ৭৮ ।

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা সমাপ্ত ।



প্রণয়সম্বন্ধে তোমার অতীত একরূপ জ্ঞান জন্মিবে। তুমি তখন বুঝিবে যে ঐ জ্ঞানই তোমার পক্ষে প্রকৃত। ফলতঃ সাংসারিক কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত না থাকিলে জ্ঞানের পূর্ণাবয়বতা সম্পাদিত হয় না।

২য়। আমার জীবনে একটি ঘটনা সংজ্ঞাটিত হইয়াছিল, যাহা হইতেও তুমি ক্রমের উক্তর যথার্থ উপলব্ধি করিবে। আমি একদা কয়েকটা প্রাচীন ব্যক্তিকে সমবেত করিয়া তাঁহাদের নিকট প্রজাবৃদ্ধির অহিতকারিতাসম্বন্ধে ‘মিলেব’ মতের ব্যাখ্যা করিতে ছিলাম। আমি বলিতেছিলাম, দেশের দাবিদ্র্য দূর করিবান দুইটিমাত্র উপায় :—

(ক) উপনিবেশ সংস্থাপন, (খ) দারপরিগ্রহে বিতৃষ্ণা। যাহারা দারপরিগ্রহ করিয়াছেন তাঁহাদের সম্বানোৎপাদনে বিরত থাকা উচিত। আমার কথা শুনিয়া তাঁহারা আমাকে বালক বলিয়া উপহাস করিতে লাগিলেন। আমিও ক্রুদ্ধ হইয়া বাঙ্গালী জাতিকে অসার, কাপুরুষ, নিরক্ষর বলিয়া তিরস্কার করিতে লাগিলাম। কিন্তু আমি এক্ষণে বুঝিয়াছি যে তৎকালে আমিই নিরক্ষর অর্কাচীনের হ্রায় কথা কহিয়াছিলাম।

বিনোদ। আমার জীবনেও এইরূপ ঘটনা ঘটিয়াছে। বিদ্যা-লয়ে যাহা শিক্ষা করা যায়, সংসারে তাহার অধিকাংশই বিপর্যাস্ত হইয়া যায়। কিন্তু এরূপ কেন হয় বলিতে পার ?

গোপী। বোধ হয়, পারি। কোন একখানি পুস্তকে যাহা শিক্ষা করা যায়, তাহা ব্যক্তিবিশেষের অভিজ্ঞতার সমষ্টি। এই অভিজ্ঞতা ঐ ব্যক্তির জীবনের পক্ষে পর্যাপ্ত। কিন্তু তাঁহাব

অভিজ্ঞতা হইতে আমি সম্পূর্ণ অভিজ্ঞতা লাভ করিতে পারি না । কারণ আমার জীবন, আমার চরিত্র, আমার বুদ্ধি তাঁহার জীবন বা বুদ্ধি প্রভৃতি হইতে সম্পূর্ণ পৃথক্ । সাংসারিক ঘটনা তাঁহার চক্ষে যেক্রমে প্রতিভাত হইয়াছে, আমার চক্ষে পেরূপ না হইতে পারে । কলহতঃ আমাকে ও তাঁহার জ্ঞায়, আনাব নিজ প্রণালী অনুসারে, ধৈর্য্য ও পরিশ্রমসহকায়ে সাংসারিক কর্মসমূহ হইতে অভিজ্ঞতা লাভ করিতে হইবে ।

বিনোদ । তবে কি পুস্তকপাঠে লাভ নাই ?

গোপী । আছে । পুস্তকপাঠে মানসিক ক্ষমতার বৃদ্ধি হয় এবং চিন্তাপ্রণালী পরিস্কৃত হয় । কিন্তু পুস্তকপাঠে প্রকৃত জ্ঞানলাভ হয় না । সে যাহা হউক এক্ষণে কৃষ্ণ কি বলিতেছেন শ্রবণ কর । কৃষ্ণ বলিতেছেন,—‘যত দিন না চিত্তশুদ্ধি হয়, তত দিন সংসারে থাকিয়া কর্ম করিতে হইবে, পবে চিত্তশুদ্ধি হইলে সংসার ছাড়িয়া জ্ঞানার্জনে মনোনিবেশ করিতে পাব ।’

বিনোদ । আবার চিত্তশুদ্ধির কথা কোথা হইতে আসিল ?

গোপী । ভাল করিয়া শুন । কৃষ্ণ বলিলেন যে কর্ম না করিলে জ্ঞান লাভ হয় না । কিন্তু ইহা দ্বারা একরূপ বুঝিতে হইবে না যে কর্ম কবিলেই জ্ঞানলাভ হইবে । যাহারা ধনাশায় বা যশোলাভে কর্ম করিবেন তাঁহারা কর্ম হইতে কেবল ধন মান লাভ করিবেন । কিন্তু যাহারা চিত্তশুদ্ধির আশ্রয়ে নিকাম হইয়া কর্ম করিবেন, তাঁহারাই প্রকৃত জ্ঞানলাভ করিতে পারিবেন । নিকাম কর্মই প্রকৃত জ্ঞানলাভের একমাত্র উপায় ।

দ্বারাই চিন্তাশুদ্ধি ও জ্ঞানলাভ করিয়াছিলেন। এবং যাহার চিন্তাশুদ্ধি ও জ্ঞানলাভ কবিয়াছিলেন তাহাদেরও কন্ম অবশেষ করা উচিত নয়। কাবণ জ্ঞানী লোকেবা সেকপ আচরণ করেন, ইতবেবাও সেইরূপ আচরণ কবিয়া থাকে। জ্ঞানী লোকেবা নাহান প্রতি ভক্তি করেন, ইতবেবাও তাহান প্রতিই ভক্তি প্রকাশ কবিয়া থাকে। আমান নিজেব কথা ভাবিয়া দেখ। পৃথিবীতে আমান অপ্রাপ্ত বা অপ্রাপ্তবা কিছুই নাই, আমান কবণীয় কার্য্যও কিছুই নাই; কিন্তু তথাপি আমি কন্ম কবিতৈছি। কাবণ যদি আমি কার্য্যে অবহেলা কবি, তাহা হইলে অগ্ন সকলেও আমান দৃষ্টান্ত অনুসারে কার্য্যে অবহেলা কাবে। এইরূপে পৃথিবীর প্রজাসমূহ বিনষ্ট হইবে। এবং আমি ঐ বিনাশের কাবণ বলিয়া গণ্য হইব। অন্ততঃ এইরূপ বিবেচনা করিয়াও তোমার কার্য্য করা উচিত।

বিনোদ। ঠিক কথা। যে জ্ঞানী তাহার এইরূপ বিচার করাই উচিত। যে জ্ঞানী সে আত্মস্থখের কথা মাত্র ভাবিয়া নিশ্চিন্ত থাকিতে পাবে না। এতদ্বিন্ন কৃষ্ণ পূর্বেই বলিয়াছেন যে, যে সমস্ত ইন্দ্রিয়সর্ব্বস্ব ব্যক্তির সংসারচক্রের গতির সাহায্য না করে তাহাদের জীবনই বৃথা।

গোপী। তৎপরে কৃষ্ণ প্রসঙ্গক্রমে বলিতেছেন—‘মূর্খেরা সকামচিত্তে কন্ম করিয়া থাকেন। জ্ঞানী ব্যক্তির ঐরূপে নিকাম-চিত্তে কন্ম করিবেন। কিন্তু পণ্ডিতেরা মূর্খদের হৃদয়ে বুদ্ধিভেদ জন্মাইবেন না, অর্থাৎ কখনও তাহাদের হৃদয়ে কন্মের উপর বিদ্বেন বা সন্দেহ উদ্ভিক্ত করিবেন না।’



বিনোদ। তবে কি কৃষ্ণের মতে মূর্খদিগকে জ্ঞান প্রদান করাও নিষিদ্ধ?

গোপী। হাঁ নিষিদ্ধ। স্বামী টীকান্তলে বলিতেছেন—‘তেষাং বুদ্ধিবিচালনে যতে সতি কস্মিন্ শ্রদ্ধানিবৃত্তে জ্ঞানস্ত চাতুৎপত্তে স্তেশাং উভয় ভাঃ স্তাৎ’ অর্থাৎ যদি তুমি অজ্ঞানীব মনে জ্ঞানোদ্রেক কবিতো চাও তাহাব জ্ঞানলাভ ত হইবেই না, কিন্তু তাহাব কস্মৈ প্রতি অনাস্থা ও বিদ্বেষ জন্মিবে। এইরূপে তাহার উভয় কুলই বিনষ্ট হইবে।

বিনোদ। কেন?

গোপী। জ্ঞানলাভের জন্ত সে কয়টী গুণের প্রয়োজন, (অর্থাৎ শাস্তি, ধৈর্য্য সহিষ্ণুতা, বুদ্ধি, স্বার্থহ্যাগ, মহত্ব, ঔদার্য্য প্রভৃতি) তাহা অজ্ঞানীব নাই। এই কয়টি গুণ না থাকিলে প্রকৃত জ্ঞানলাভ হইবে না।

বিনোদ। যাহার এইকয়টি গুণ এক্ষণে নাই, সে চেষ্টা করিয়া ঐ গুলি অর্জন করিতে পারিবে না ইহাব প্রমাণ কি?

গোপী। যাহাব বেক্রপ স্বভাব তাহাকে তদনুসাবে কার্য্য করিতে দেওয়া উচিত। গুরুপদিষ্ট জ্ঞানের দ্বাবা স্বভাবের ব্যতিক্রম বহুকালমাপেক্ষ। বরং অল্প দিকে স্বভাব অনুসারে জ্ঞানের ব্যতিক্রম হইয়া থাকে। যাহাব বেক্রপ স্বভাব, সে তাহার জ্ঞানকে ও নিজ স্বভাবের অনুযায়ী কবিয়া কেলো। কালিবান প্রম্পেরোকে বলিয়াছেন—‘তুমি আমাকে বিদ্যাদান করিয়াছ। ইহা দ্বারা আমাব এইলাভ হইয়াছে যে, আমি তোমাকে মনের সাধে পণ্ডিতের স্তায়

মহাশনো মহাপাপ্মা বিদ্বানমিহ বৈরিণম্ ॥ ৩৭ ॥

ধূমেনাব্রিয়তে বহির্গথা দর্শো মলেন চ ।

যথোল্লেনাবৃতো গর্ভস্তথা তেনেদমাবৃতম্ ॥ ৩৮ ॥

আবৃতং জ্ঞানমেতেন জ্ঞানিনো নিতাবৈরিণা ॥

কামরূপেণ কোন্তেয় দুঃস্পৃহেণানলেন চ ॥ ৩৯ ॥

ইন্দ্রিয়াণি মনো বুদ্ধিরস্থাদিষ্ঠানমুচ্যতে ।

এতৈবিমোহয়তোষ জ্ঞানমাবৃত্য নৈহিনম্ ॥ ৪০ ॥

তস্মাৎ ত্বমিন্দ্রিয়াণ্যাদৌ নিয়ম্য ভরতর্ষভ

পাপানানং প্রজাহি হ্যেনং জ্ঞানবিজ্ঞাননাশনম্ ॥ ৪১ ॥

করিলে, উহা কাম ; উহা কোন কাৰণে প্রতিহত হইলে ক্রোধরূপে পরিণত হয়। এই কামকে মোক্ষপথের বৈরী জানিবে ; উহাকে দান দ্বারা পরিতৃপ্ত বা সাম দ্বারা ক্ষান্ত করা যায় না। উহা রক্তগুণ হইতে উৎপন্ন হইয়া থাকে, অতএব সম্বুদ্ধি দ্বারা রক্তগুণকে ক্ষয়িত কবিত্তে পারিলে উহার উৎপত্তি হইতে পারে না। ৩৭।

যে প্রকার ধূম দ্বারা বহি, মল দ্বারা আদর্শ এবং জরায়ু দ্বারা গর্ভ আবৃত হয়, সেই প্রকার কাম দ্বারা বিবেকজ্ঞান আবৃত হয়। ৩৮।

হে কুন্তীনন্দন ! দুঃসন্তোষশীল, অনলতুলা সন্তাপপ্রদ এবং আনীর্ণের নিত্য-বৈরীস্বরূপ যে কাম, তাহা বিবেক জ্ঞানকে আঘাত করিয়া রাখে। ৩৯।

বিশদর্শনাদি, সঙ্কল্প ও অধাৰসার দ্বারা কামের আবির্ভাব হইয়া থাকে ; এই हेতু চক্ষুঃ প্রভৃতি ইন্দ্রিয়, মন ও বুদ্ধিকে এই কামের অধিষ্ঠানভূত বলা যায়। এই কাম দর্শনাদি বাপারবিশিষ্ট এই সকল ইন্দ্রিয়াদি দ্বারা বিবেকজ্ঞানকে আবৃত করিয়া দেহীকে বিমোহিত করে। ৪০।

অতএব হে ভরতকুলেন্দ্র ! তোমাকে বিমোহিত করণের পূর্বেই তুমি ইন্দ্রিয়াদি সংযত করিয়া জ্ঞানবিজ্ঞান বিনাশক পাপরূপ কাম পরিত্যাগ কর। ৪১।

ইন্দ্রিয়ানি পরাণ্যাহুরিন্দ্রিয়েভ্যঃ পরং মনঃ ।

মনসস্ত পরা বুদ্ধি র্যো বুদ্ধেঃ পবতস্ত সঃ ॥ ৪২ ॥

এবং বুদ্ধেঃ পরং বুদ্ধা সংসৃত্তাত্মানমাত্মনা ।

জহি শত্রুং মহাবাহো কামরূপং দুৰাসদম্ । ৪৩ ॥

কৰ্ম্মযোগঃ ।

ইন্দ্রিয়সকল দেহাদিকে গ্রহণ কবে, স্ততরাং দেহাদি হইতে ইন্দ্রিয় সকল  
চক্ষু ও তাহাদিগের প্রকাশক হয় ; একজ্ঞ ইন্দ্রিয় সকলকে দেহ হইতে শ্রেষ্ঠ  
এনিয়া পাণ্ডিতেবা কহিয়াছেন । মন ইন্দ্রিয়গণকে প্রবৃত্ত কবে, এ নিমিত্ত মন  
ইন্দ্রিয় সকল হইতে শ্রেষ্ঠ হয় । ৪২ ।

বুদ্ধিব নিশ্চয়ায়কত্ব শক্তি আছে, এই হেতু সঙ্কলীয়ক মন অপেক্ষা  
নিশ্চয়ায়ক বুদ্ধি শ্রেষ্ঠ হয়, এবং সেই বুদ্ধির সাক্ষীরূপে যিনি অবস্থান করেন,  
তিনি বুদ্ধি হইতে শ্রেষ্ঠ হন, তিনিই আত্মা শব্দে বাচ্য । হে মহাবাহো ।  
এইরূপে সেই আত্মাকে বুদ্ধিব অর্থাৎ জানিয়া বুদ্ধি দ্বারা মনকে নিশ্চল করিয়া  
দুৰাসদ কামরূপ শত্রুকে বিনাশ কর । ৪৩ ।

